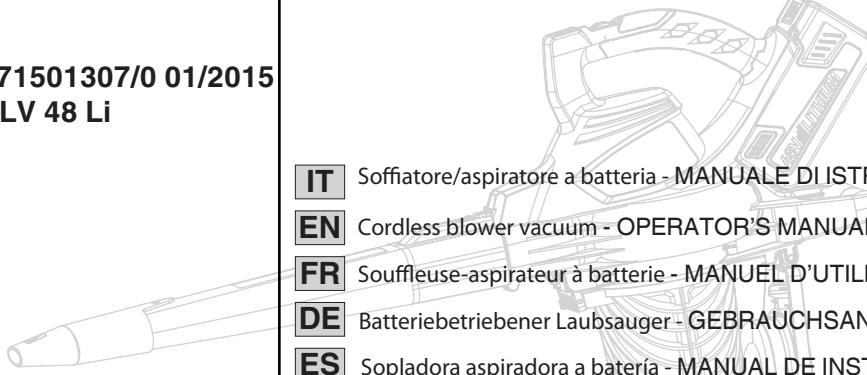


171501307/0 01/2015  
BLV 48 Li



<b>IT</b>	Soffiatore/aspiratore a batteria - MANUALE DI ISTRUZIONI
<b>EN</b>	Cordless blower vacuum - OPERATOR'S MANUAL
<b>FR</b>	Souffleuse-aspirateur à batterie - MANUEL D'UTILISATION
<b>DE</b>	Batteriebetriebener Laubsauger - GEBRAUCHSANWEISUNG
<b>ES</b>	Sopladora aspiradora a batería - MANUAL DE INSTRUCCIONES
<b>NL</b>	Bladruimer met accu - GEBRUIKERSHANDLEIDING
<b>PT</b>	Soprador e aspirador a bateria - MANUAL DE INSTRUÇÕES
<b>EL</b>	Φυσητήρας/αναρροφητήρας μπαταρίας - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
<b>TR</b>	Pilli üfleyici vakum - KULLANIM KILAVUZU
<b>PL</b>	Bezprzewodowy odkurzacz dmuchawa - INSTRUKCJE OBSŁUGI
<b>SL</b>	Brezžično puhalo/sesalnik - PRIROČNIK ZA UPORABU
<b>RU</b>	Беспроводная воздуходувка пылесос - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
<b>HR</b>	Akumulatorski puhač lišća - PRIRUČNIK ZA UPORABO
<b>SV</b>	EBatteridriven blås/sug - BRUKSANVISNING
<b>FI</b>	Akkukäyttöinen puutarhaimuri/-puhallin - KÄYTTÖOHJEET
<b>DA</b>	Batteridrevet vakkumblæser - BRUGSANVISNING
<b>NO</b>	Batteridrevet vakuum blåser - INSTRUKSJONSBOK
<b>CS</b>	Akumulátorový foukač/vysavač - NÁVOD K POUŽITÍ
<b>HU</b>	Elemes vákuumos fújgóép - HASZNÁLATI UTASÍTÁS
<b>MK</b>	Батериски вакуум вентилатор - УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА
<b>LT</b>	Akumuliatorinis siurblys / pūtimo įrenginys - NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
<b>LV</b>	Ar akumulatoru darbināms pūtējs/iesūcējs - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
<b>RO</b>	Suflantă/aspirator de frunze pe baterie - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
<b>BG</b>	Безжичен вентилатор - УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
<b>ET</b>	Akutoitel lehepuhur-imur - KASUTUSJUHEND
<b>BS</b>	Akumulatorski duvač lišća - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
<b>SK</b>	Akumulátorový fúkač/vysávač - NÁVOD NA POUŽITIE
<b>SR</b>	Акумулаторски дувач лишћа - PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

CE



GGP ITALY SPA

Via del Lavoro, 6

I-31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY



ITALIANO - Istruzioni Originali .....	IT
ENGLISH - Translation of the original instructions .....	EN
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale .....	FR
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung .....	DE
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original .....	ES
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing .....	NL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original .....	PT
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση του πρωτούπου των οδηγιών χρήσης .....	EL
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi .....	TR
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej .....	PL
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil .....	SL
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций .....	RU
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa .....	HR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original .....	SV
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käänös .....	FI
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning .....	DA
NORSK - Oversettelse av orginal bruksanvisning .....	NO
ČESKY - Překlad původního návodu k používání .....	CS
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása .....	HU
МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства .....	MK
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas .....	LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas .....	LV
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului .....	RO
БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация .....	BG
EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge .....	ET
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa .....	BS
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie .....	SK
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva .....	SR

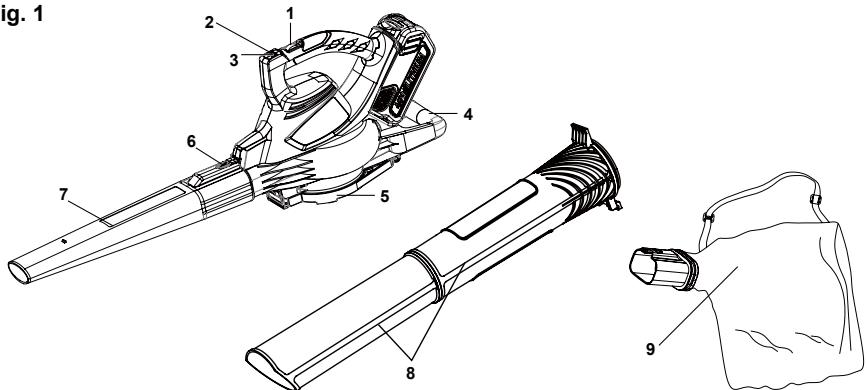
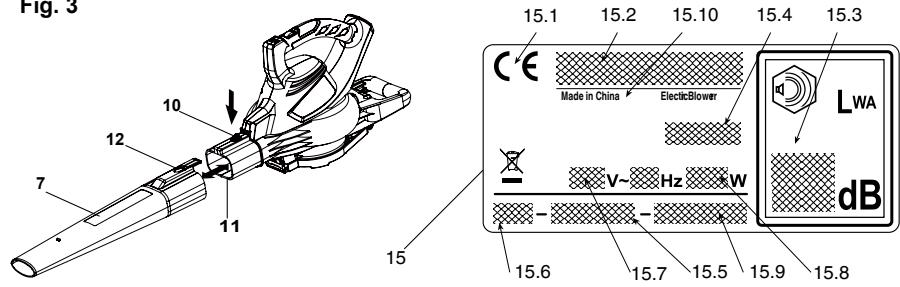
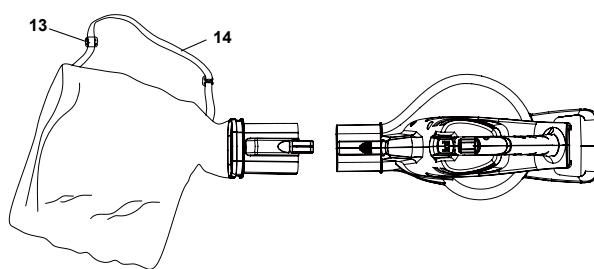
**Fig. 1****Fig. 3****Fig. 4**

Fig.2

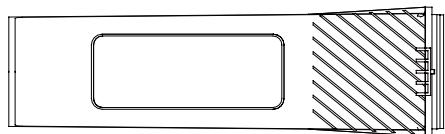
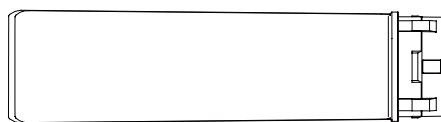


Fig.2.1

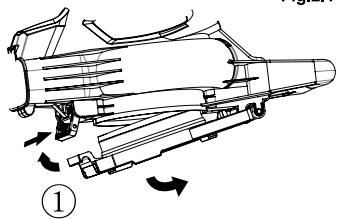


Fig.2.2

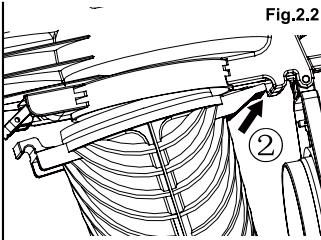


Fig.2.3

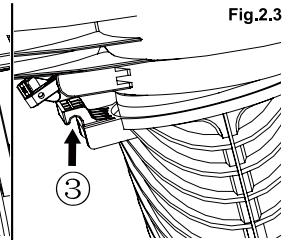


Fig.2.4

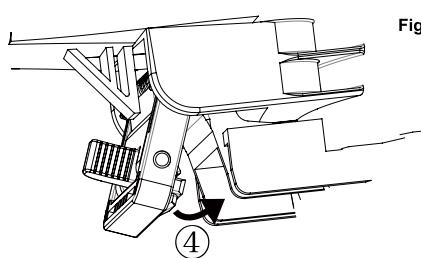
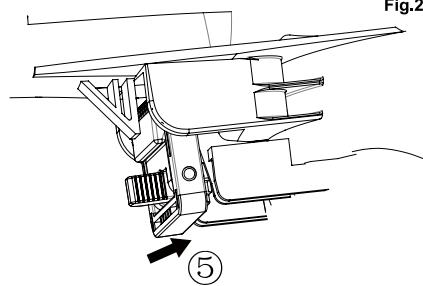
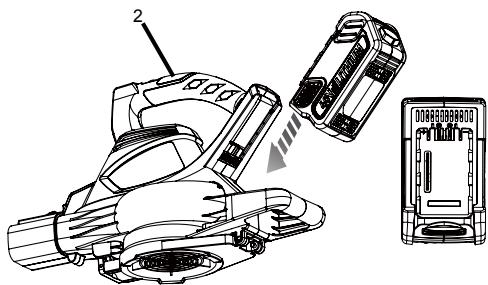
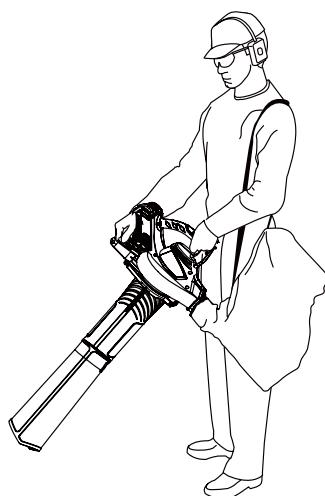
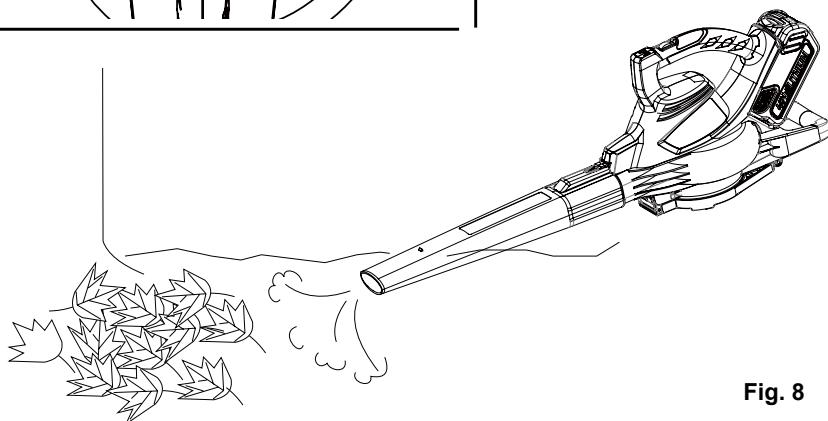
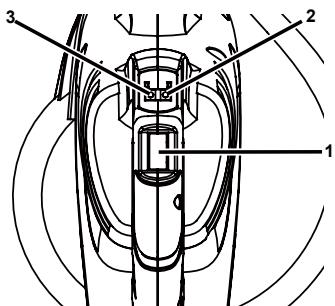


Fig.2.5



**Fig. 5****Fig. 7****Fig. 6****Fig. 8**

**INDICE**

1. Norme di sicurezza generale .....	.1
2. Simbologia .....	.3
3. Specifiche .....	.4
4. Descrizione .....	.4
5. Montaggio .....	.4
6. Manutenzione.....	.7
7. Smaltimento .....	.7
8. Guida alla identificazione degli inconvenienti.....	.8

**1. NORME DI SICUREZZA GENERALE**

Questo soffiatore è stato progettato e prodotto rispettando tutti gli alti standard di produzione della per garantirne ottime prestazioni, comodo utilizzo e sicurezzadell'operatore.

Se utilizzato con la massima cura, questo prodotto garantirà anni di eccellenti prestazioni.

**NORME DI SICUREZZA GENERALE****⚠ ATTENZIONE**

Durante l'utilizzo di apparecchi elettrici a batteria, è indispensabile rispettare le norme di sicurezza di base onde ridurre i rischi di incendi, di infortuni e di fuoriuscita di liquido dalla batteria.

- Non toccare la ventola quando l'utensile è in funzione.
- Verificare che le impugnature dell'apparecchio siano sempre pulite ed asciutte.

**FORMAZIONE**

- Leggere tutte le istruzioni attentamente, familiarizzare con i controlli per essere in grado di utilizzare correttamente l'utensile.
- Non permettere mai a dei bambini di utilizzare l'utensile.
- Non permettere a persone che non conoscano le istruzioni di utilizzare l'utensile. Norme locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
- Non mettere mai in funzione quando nelle vicinanze vi sono persone, soprattutto bambini, o animali.
- L'operatore o l'addetto all'utilizzo dell'utensile sarà responsabile di eventuali incidenti e pericoli a persone o cose.

**PREPARAZIONE**

- Durante l'utilizzo dell'utensile, indossare sempre calzature adatte e pantaloni lunghi.
- NON indossare indumenti larghi o monili in quanto potrebbero impigliarsi nella griglia di aspirazione dell'aria. Mantenere i capelli lunghi a debita distanza dalle griglie di aspirazione dell'aria.
- Quando si utilizza la macchina, indossare occhiali protettivi.
- Per prevenire eventuali irritazioni da polveri, indossare una maschera protettiva.

**FUNZIONAMENTO**

- Far funzionare l'utensile solo alla luce del sole o con una buona illuminazione artificiale.
- NON spongarsi e mantenere sempre l'equilibrio.
- Quando si utilizza l'utensile su gradini, mantenere sempre un appoggio stabile.
- Non correre mai ma camminare.
- Rimuovere eventuali detriti dalle ventole di raffreddamento dell'aria.
- Non soffiare eventuali detriti verso persone nelle vicinanze.

**MANUTENZIONE E MAGAZZINAGGIO**

- Per assicurare che l'utensile sia sempre in condizioni perfette di funzionamento, serrare bene tutti i dadi, i bulloni e le viti
- Sostituire parti usurate o danneggiate.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori originali.
- Riporre la macchina in un luogo asciutto.

**⚠ ATTENZIONE**

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio del costruttore.

La mancata osservanza di questa norma potrebbe degradare il funzionamento dell'apparecchio, provocare lesioni e annullare la garanzia.

Il termine "apparecchio elettrico" utilizzato nelle avvertenze si riferisce sia ad apparecchi elettrici da collegare alla rete di alimentazione sia ad apparecchi elettrici a batteria.

**SICUREZZA NELL'AMBIENTE DI LAVORO**

- Mantenere pulito e ben illuminato l'ambiente di lavoro. Gli spazi ingombri e poco illuminati sono fonte di incidenti.
- NON utilizzare apparecchi elettrici in ambienti potenzialmente esplosivi, in presenza ad esempio di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- Le scintille provocate dagli apparecchi elettrici possono incendiare polveri o vapori.
- Quando si utilizza un apparecchio elettrico,

mantenere bambini ed estranei a debita distanza dall'area di lavoro. Potrebbero infatti essere causa di distrazione e far perdere il controllo del dispositivo.

### SICUREZZA ELETTRICA

- Evitare che il corpo entri a contatto con superfici con messa a terra come tubazioni, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo crea un collegamento di massa o di messa a terra.
- NON esporre attrezzi elettrici a pioggia o umidità. Il rischio di scosse elettriche aumenta se l'apparecchio entra in contatto con acqua.

### SICUREZZA PERSONALE

- Rimanere sempre vigili; durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico, prestare sempre attenzione alle operazioni da svolgere e agire sempre con buon senso.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico in caso di stanchezza, sotto l'effetto di alcol o di droghe oppure in caso di assunzione di medicinali.
- Non dimenticare mai che basta un attimo di distrazione per causare gravi infortuni.
- Indossare attrezzi di protezione idonei. Proteggere sempre gli occhi. Indossare eventualmente una maschera antipolvere, calzature antiscivolo, un casco o protezioni uditive, per evitare rischi di lesioni fisiche gravi.
- Evitare qualsiasi avviamento involontario. Assicurarsi sempre che l'interruttore sia in posizione "OFF" prima di collegare l'apparecchio ad una presa e/o inserire la batteria, nonché quando si intende adoperare o trasportare l'apparecchio.
- Onde evitare rischi di incidenti, non spostare l'apparecchio mantenendo il dito sull'interruttore e non collegarlo all'alimentazione elettrica se l'interruttore di "marcia" è attivato.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere qualsiasi chiave di serraggio o di regolazione. Una chiave di serraggio che rimane inserita in un elemento mobile dell'apparecchio può provocare gravi danni fisici.
- Non estendere eccessivamente le braccia. Rimanere saldamente in appoggio e in equilibrio sulle gambe. Ciò consente un maggiore controllo dell'apparecchio nel caso in cui si verifichino situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare indumenti larghi o monili. Mantenere i capelli, gli indumenti e le mani a debita distanza da componenti mobili. Gli abiti larghi, i monili e i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento dell'apparecchio.

### TUTELA AMBIENTALE

- La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo. Evitare di essere un elemento di disturbo nei confronti del vicinato.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, olii, benzina, filtri, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati

nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.

- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta dopo il taglio.
- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.
- Tipologia di utente: Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. Questa macchina è destinata ad un "uso hobbyistico".

### UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI APPARECCHI ELETTRICI

- Non forzare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio adeguato al lavoro da svolgere. L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato progettato.
- Non utilizzare un apparecchio elettrico se l'interruttore non ne consente un corretto avvio e l'arresto. Un apparecchio che non può essere acceso e spento correttamente è pericoloso e deve essere assolutamente riparato.
- Riporre gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non ne conoscono le funzioni o che non sono a conoscenza delle presenti norme di sicurezza.
- Gli apparecchi elettrici sono strumenti pericolosi nelle mani di persone che non sanno utilizzarli.
- Sottoporre gli apparecchi ad una accurata manutenzione. Controllare nei componenti mobili che non vi siano disallineamenti o impuntature, parti rotte che possano pregiudicare il funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamenti, prima di utilizzarlo, far riparare l'apparecchio. Molti incidenti sono dovuti ad una cattiva manutenzione degli apparecchi.
- Mantenere gli apparecchi di taglio sempre puliti ed affilati. Un utensile di taglio mantenuto pulito e adeguatamente affilato, diminuirà la probabilità di blocaggi e l'utilizzatore avrà un maggiore controllo dell'apparecchio.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, degli accessori, delle punte, ecc., attenersi alle presenti norme di sicurezza, tenendo conto dello spazio di lavoro e delle operazioni da effettuare. Onde evitare situazioni di pericolo, utilizzare l'apparecchio elettrico solo per i lavori per cui è stato progettato.

### NORME DI SICUREZZA PER APPARECCHI A BATTERIA

- Per ricaricare la batteria dell'apparecchio, utilizzare esclusivamente il caricabatteria raccomandato dal costruttore. Un caricabatteria adatto per un tipo di batteria potrebbe provocare un incendio se, utilizzato con tipo di batteria differente.
- Con un apparecchio a batteria deve essere utilizzato esclusivamente un tipo di batteria specifico. L'impiego di un qualsiasi altro tipo di batteria può provocare un incendio.
- Quando la batteria non viene utilizzata, conservarla a distanza da oggetti metallici, come ad esempio

fermagli, monete, chiavi, viti, chiodi o qualsiasi altro oggetto che potrebbe ponticellare i due poli. Il cortocircuito dei poli della batteria può provocare ustioni o incendi.

- Evitare qualsiasi contatto con il liquido della batteria in caso di fuoruscite dovute ad un utilizzo improprio. In caso di contatto accidentale, risciacquare con acqua pulita la zona interessata.

In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

#### MANUTENZIONE

- Eventuali riparazioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato, che dovrà utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. In questo modo sarà possibile utilizzare l'apparecchio elettrico in totale sicurezza.

**CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI. CONSULTARLE REGOLARMENTE ED ILLUSTRARLE A CHIUNQUE SI APPRESTI AD UTILIZZARE L'APPARECCHIO. SE SI PRESTA L'APPARECCHIO, FORNIRE ANCHE IL PRESENTE MANUALE D'USO.**

## 2. SIMBOLOGIA

Alcuni dei seguenti simboli potranno comparire sul presente prodotto. Studiarli attentamente e impararne il significato. Una corretta interpretazione dei presenti simboli permetterà all'operatore di utilizzare meglio e in modo più sicuro il prodotto.

SIMBOLO	NOME	SIGNIFICATO / SPIEGAZIONE
	Avviso di sicurezza	Indica precauzioni sulla sicurezza dell'operatore.
	Leggere il manuale operatore	Leggere il manuale d'uso e rispettare le avvertenze e le norme di sicurezza.
	Protezione Occhi e Orecchie	Indossare protezioni per gli occhi e le orecchie.
	Allerta Rimbalzo	Oggetti scagliati dall'utensile possono rimbalzare e causare gravi lesioni a persone o cose. Indossare equipaggiamento e calzature anti-infortunistiche.
	Mantenere a Distanza	Mantenere eventuali osservatori, soprattutto bambini, ad almeno 15 m di distanza dalla zona di lavoro.
	Non toccare la ventola.	Non toccare la ventola quando l'utensile è in funzione.
	Allerta condizioni Umide	Non lasciare questo apparecchio sotto la pioggia o in ambienti umidi.

I seguenti simboli e diciture indicano i livelli di rischio associati a questo prodotto.

SIMBOLO	SEGNALE	SIGNIFICATO
	<b>PERICOLO:</b>	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrà comportare gravi lesioni o morte alle persone.
	<b>AVVERTENZA:</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrà comportare gravi lesioni o morte alle persone.
	<b>ATTENZIONE!</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrà causare lesioni minori o moderate alla persona.
	<b>ATTENZIONE!</b>	(Senza Simbolo di Pericolo) Indica una situazione che potrebbe causare danni a cose.

### 3. SPECIFICHE

Specifiche prodotto	
Tipo	BLV 48 Li
Motore	48 Volt DC
Velocità dell'aria	300 km/h (Max)
Peso (Batteria non inclusa)	4kg
Livello di pressione acustica misurata – Incertezza di misura	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Livello di potenza acustica garantito – Incertezza di misura	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Vibrazioni – Incertezza di misura	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. DESCRIZIONE

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Interruttore variabile           | 15. Etichetta matricola                     |
| 2. Tasto basso/alto                 | 15.1) Marchio di conformità CE              |
| 3. Tasto ON/OFF (Acceso/Spento)     | 15.2) Nome ed indirizzo del costruttore     |
| 4. Manico secondario                | 15.3) Livello di potenza acustica garantito |
| 5. Sportello trituratore aspiratore | 15.4) Modello di macchina                   |
| 6. Tasto di blocco                  | 15.5) Numero di matricola                   |
| 7. Tubo soffiatore                  | 15.6) Anno di costruzione                   |
| 8. Tubo trituratore                 | 15.7) Tensione e Frequenza di alimentazione |
| 9. Sacchetto                        | 15.8) Potenza del motore                    |
| 10. Zona con tacche                 | 15.9) Codice Articolo                       |
| 11. Griglia di uscita aria          | 15.10) Paese di fabbricazione               |
| 12. Asola                           |   |
| 13. Linguetta                       |   |
| 14. Cinghia                         |   |

### 5. MONTAGGIO

#### RIMOZIONE IMBALLO

- Rimuovere con cura dalla scatola, il prodotto e i suoi accessori.
- Ispezionare attentamente il prodotto per assicurarsi che non si siano verificate rotture o danni durante il trasporto.
- Non smaltire il materiale dell'imballo fino a che il prodotto non è stato attentamente controllato e messo correttamente in funzione.
- In caso di parti danneggiate o mancanti, per l'assistenza contattare il centro servizi. Il soffiatore/aspiratore è fornito con alcuni accessori non montati.

Per montare questi ultimi, procedere come segue:

#### MONTAGGIO COME TRITURATORE

Vedere Figura 2.

- Far scorrevre contemporaneamente i tubi anteriori e posteriori del trituratore fino al relativo bloccaggio. (Vedere fig. 2.)
- Spingere il tasto di blocco in avanti per sbloccare l'apertura. Tenere "aperta" l'apertura. (Vedere fig. 2.1)
- Inserire il fermaglio con l'estremità "a cuneo" del tubo

di triturazione nel fermaglio posteriore. (Vedere fig. 2.2).

- Spingere il fermaglio con l'estremità "a gancio" del tubo di triturazione nel fermaglio anteriore. (Vedere fig. 2.3).
- Far arretrare il tasto di blocco per bloccare il tubo di triturazione. (Vedere fig. 2.4).
- Per rimuovere i tubi di triturazione, seguire i passi (3) (2) (1).
- Inserire l'adattatore del sacchetto sull'uscita del soffiatore. Bloccare l'adattatore del sacchetto con il tasto di blocco.

Per rimuovere il sacchetto, premere il tasto di blocco e staccare il sacchetto. (Vedere fig. 4).

NOTA: per pulire un tubo bloccato o una ventola, potrebbe essere necessario rimuovere il tubo del soffiatore o i tubi di triturazione.

### **⚠ ATTENZIONE**

Per prevenire eventuali lesioni alla persona, assicurarsi che l'interruttore sia sulla posizione OFF (Spento), che sia scollegato e che le ventole siano ferme prima di collegare o rimuovere i tubi.

#### MONTAGGIO COME SOFFIATORE Vedere Figura 3.

- Far scorrere il tubo del soffiatore in avanti fino a che le aree contrassegnate da tacche di direzione sul soffiatore non scattino all'interno delle asole sul tubo.
- Per serrare l'ugello del concentratore inserirlo nell'ugello regolare. (L'ugello del concentratore viene utilizzato per aumentare il flusso dell'aria in zone difficili da raggiungere: aiuole, interni di verande ecc.).

#### MONTAGGIO DEL SACCHETTO CON LA CINGHIA DA SPALLA Vedere Figura 4.

- Nella posizione di funzionamento, regolare la lunghezza a misura dell'operatore. Tirare la linguetta per allungare, tirare la cinghia a per accorciare. **Per istruzioni riguardanti il caricamento, far riferimento al Manuale istruzioni per il gruppo batteria e i modelli di caricatore.**

**NOTA:** Per evitare gravi lesioni personali, quando si trasporta o sposta l'utensile, rimuovere sempre il gruppo batteria e mantenere le mani lontane dall'attuatore a velocità variabile.

#### INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Vedere Figura 5.

- Posizionare il gruppo batteria nel soffiatore. Allineare l'aletta in rilievo sul gruppo batteria con le asole all'interno del vano batteria del soffiatore.
- Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio, accertarsi che la linguetta di bloccaggio posta sul fondo della batteria si innesti correttamente e che la batteria sia adeguatamente fissata.

### **⚠ ATTENZIONE!**

Durante l'inserimento della batteria nel soffiatore, accertarsi che le nervature della batteria stessa si allineino correttamente alle scanalature sul lato superiore dell'apparecchio.

Assicurarsi che la batteria sia correttamente inserita e bloccata in sede. Un scorretto inserimento della batteria potrebbe danneggiare i componenti interni.

#### RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Vedere Figura 5.

- Rilasciare l'attuatore a velocità variabile (voce 1) per arrestare il soffiatore.
- Premere e tenere premuto il tasto sul fondo del gruppo batteria.
- Rimuovere la batteria dal soffiatore.

#### AVVIO/ARRESTO DEL SOFFIATORE/TRITURATORE

Vedere Figura 6.

1. Premere sull'interruttore On/Off (acceso/spento) (  ) si udrà un "beep" e il soffiatore si accenderà in bassa velocità.

2. Ruotare la manopola della velocità variabile in avanti per aumentare la velocità da 70MPH a 130MPH .
3. Premere sull'interruttore basso/alto (  ) per aumentare le opzioni di velocità da 75MPH a 185MPH.
4. Per spegnere, premere l'interruttore on/off (acceso/spento) (  )

**IMPORTANTE:** Per attivare l'opzione TRITURATORE TURBO premere il tasto "LOW HIGH" (Basso/Alto), con la manopola della velocità variabile impostata su alta velocità .

#### REGGERE IL SOFFIATORE/TRITURATORE

Vedere Figure 7.

Prima di mettere in funzione l'unità, posizionarsi in piedi e controllare quanto segue:

- L'operatore deve indossare abiti adatti, come stivali, occhiali o visiere di sicurezza, cuffie di protezione/dispositivi di protezione acustica, guanti, pantaloni lunghi e maglie a maniche lunghe.

### **⚠ ATTENZIONE**

Per evitare gravi lesioni personali, indossare occhiali o visiere di protezione ogni volta che si utilizza questa unità. Indossare una maschera facciale o anti-polvere in ambienti polverosi.

STATO	LED	M E T O D O RISOLUTIVO
Protezione da ogni guasto	Luce verde spenta, luce rossa accesa; lampeggia 7 volte; mantenere ogni volta un intervallo di 1hz: 3s; mantenere l'allarme a 60s	Spegnere l'interruttore e riavviare
protezione da bassa tensione	Luce verde spenta, luce rossa accesa; lampeggia 5 volte; mantenere ogni volta un intervallo di 1hz: 3s; mantenere l'allarme a 60s	Spegnere l'interruttore e riavviare o caricare la batteria
Protezione da sovraccarico	Luce verde spenta, luce rossa accesa; lampeggia 4 volte; mantenere ogni volta un intervallo di 1hz: 3s; mantenere l'allarme a 60s	Spegnere l'interruttore e riavviare

Protezione da blocco batteria	Luce verde/rossa spenta; l'unità non funziona	Resettere l'aspiratore rimuovendo la batteria per 5 secondi
Temperatura anomala batteria	Led spento	Quando la temperatura della batteria diminuisce, l'aspiratore potrà ritornare a funzionare normalmente

**▲ ATTENZIONE**

Per evitare gravi lesioni a persone o danni all'unità, assicurarsi che il tubo del soffiatore o del trituratore e il sacchetto siano stati installati correttamente prima di mettere in funzione l'unità.

**▲ ATTENZIONE**

Per evitare gravi lesioni personali, non indossare abiti o accessori con parti svolazzanti come sciarpe, lacci, catene, cravatte ecc. che potrebbero impigliarsi nelle griglie dell'aria.

Legare i capelli per evitare che rimangano impigliati nelle griglie dell'aria.

**FUNZIONAMENTO COME SOFFIATORE**

Reggere il soffiatore saldamente.

Soffiare da un lato all'altro mantenendo l'ugello ad un'adeguata distanza dal terreno o dal pavimento. Avanzare lentamente tenendo sempre la pila di detriti accumulata davanti a sé.

La maggior parte delle operazioni di soffiatura a secco danno migliori risultati a basse velocità, piuttosto che ad alte velocità.

La soffiatura ad alta velocità è un sistema migliore per rimuovere parti più pesanti come detriti di grandi dimensioni o ghiaia.

**FUNZIONAMENTO COME TRITURATORE**

Reggere l'aspiratore saldamente, inclinando i tubi di triturazione (2-4 pollici o 5-10cm), e con un movimento oscillante raccogliere i detriti più piccoli. I detriti saranno convogliati all'interno del sacchetto. Piccoli detriti come foglie e rami verranno triturati man mano che passano attraverso il corpo ventola. Per una maggiore durata del sacchetto e per un miglior rendimento, svuotare spesso il sacchetto.

**PULIZIA DEL SACCO DI RACCOLTA**

- Svuotare il sacco di raccolta dopo ogni utilizzo in modo da evitarne un deterioramento e ostruzioni del flusso d'aria che possono ridurre il rendimento dell'unità.
- Pulire il sacco di raccolta in base alle necessità. Con delle protezioni per gli occhi indossate, rivoltare completamente il sacco dopo un iniziale svuotamento, e scuotetelo vigorosamente per rimuovere definitivamente la polvere e i detriti residui.

**PULIZIA DI UN TUBO/UNA VENTOLA BLOCCATI**

prati.

**NOTA:** Assicurarsi che lo sportello di tritazione/aspirazione sia completamente chiuso e bloccato.

**GRIGLIE DELL'ARIA**

Non coprire mai le griglie dell'aria. Tenerle sempre libere da eventuali ostruzioni e detriti. Le griglie devono essere sempre pulite per permettere un corretto raffreddamento del motore.

**ATTENZIONE****CONSIGLI SUL FUNZIONAMENTO**

Vedere Figura 8.

- Il sacchetto deve essere installato e sigillato (in modalità trituratore).
- prima di mettere in funzione l'unità, assicurarsi che il sacchetto sia sigillato.
- Assicurarsi che l'unità non sia rivolta verso persone presenti o detriti prima di aviarla.
- Verificare che l'unità sia in ottime condizioni di funzionamento. Assicurarsi che i tubi e le protezioni siano installati e fissati.
- Quando l'unità è in funzione, reggerla sempre con entrambe le mani.
- Reggere sempre saldamente l'unità dai manici o dalle impugnature anteriori e posteriori.
- Per ridurre il rischio di danni all'udito associata alle emissioni sonore, utilizzare idonee protezioni acustiche.
- Quando si utilizza l'unità come trituratore, utilizzare la cinghia da spalla.
- Utilizzare il dispositivo solo ad orari ragionevoli - per non arrecare disturbo, non utilizzare nelle prime ore del mattino o a tarda sera. Rispettare sempre gli orari indicati nelle ordinanze locali. Generalmente gli orari raccomandati sono dalle 9:00 alle 17:00 dal lunedì al sabato.
- Per limitare il livello di emissioni acustiche, evitare di utilizzare più apparecchi contemporaneamente.
- Per ridurre le emissioni acustiche, mettere in funzione i soffiatori alla velocità più bassa possibile per effettuare il lavoro.
- Prima di utilizzare il soffiatore staccare i detriti dal terreno servendosi di un rastrello o di una scopa.
- In ambienti polverosi, inumidire leggermente con acqua le superfici.
- L'utilizzo del soffiatore consente di risparmiare acqua in quanto non viene utilizzato alcun getto d'acqua, per pulire grondaie, muretti, terrazze, grate, portici e

**▲ ATTENZIONE**

Per evitare gravi lesioni personali, assicurarsi che l'unità sia SPENTA e scollegata dall'alimentazione prima di pulire la ventola.

**▲ ATTENZIONE**

Per evitare gravi lesioni personali, indossare sempre guanti per proteggersi dalle lame delle ventole o da altre parti affilate.

- Premere il tasto on/off (  ) ( acceso/spento) e attendere il completo arresto dell'unità.
- Estrarre il gruppo batteria.
- Rimuovere il tubo del soffiatore o i tubi del trituratore e il sacchetto.
- Rimuovere attentamente il materiale che ostruisce il tubo o la ventola. Controllare che le lame non abbiano subito danni. Ruotare manualmente le lame della ventola per assicurarsi che l'eventuale ostruzione sia stata completamente rimossa.
- Reinstallare il tubo dell'aspiratore o i tubi del trituratore e il sacchetto.
- Inserire il gruppo batteria nell'unità.

## 6. MANUTENZIONE

**▲ ATTENZIONE**

In caso di sostituzione, utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. L'impiego di altri componenti potrebbe rappresentare un pericolo o danneggiare l'apparecchio.

Non utilizzare solventi per pulire parti in plastica. La maggior parte dei materiali plasticci rischia di essere danneggiata dall'uso dei solventi disponibili in commercio. Utilizzare un panno pulito per rimuovere sporco, polvere, olio, grasso, ecc..

**▲ ATTENZIONE**

Gli elementi in plastica non devono mai entrare in contatto con liquido dei freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc.

Tali prodotti chimici contengono sostanze che possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica.

**▲ ATTENZIONE**

Non cercare di apportare modifiche all'apparecchio né di aggiungere accessori il cui utilizzo non è raccomandato. Tali modifiche o trasformazioni equivalgono ad un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

**▲ ATTENZIONE**

Onde evitare rischi di gravi lesioni, rimuovere sempre la batteria dall'apparecchio quando lo si pulisce o si esegue un qualsiasi intervento di manutenzione.

**RIMESSAGGIO DEL SOFFIATORE**

Prima di riporre il soffiatore, pulirlo accuratamente. Riporre il soffiatore in un luogo asciutto, ben aerato, lontano dalla portata dei bambini. Non riporlo in prossimità di agenti corrosivi quali i prodotti chimici da giardinaggio o i sali per sciogliere la neve.

- Riporre e ricaricare la batteria in un luogo fresco. Temperature inferiori o superiori alla normale temperatura ambientale riducono la durata della batteria.
- Non riporre mai una batteria scarica. Dopo l'uso dell'apparecchio, attendere che la batteria si raffreddi e ricaricarla subito completamente.
- Tutte le batterie, nel tempo, perdono la propria carica. Più alta è la temperatura, più la batteria perde la propria carica. In caso di prolungata inattività dell'apparecchio, procedere alla ricarica della batteria tutti i mesi o ogni due mesi. Questa operazione prolunga la durata della batteria.

L'esempio della dichiarazione di conformità si trova nella penultima pagina del manuale.

## 7. SMALTIMENTO

 Non disfarsi di apparecchi elettrici inserendoli nello smaltimento dei rifiuti domestici. Provvedere invece allo smaltimento portandoli in appositi centri di riciclaggio. Contattare le autorità competenti o il proprio rivenditore per le relative procedure di riciclaggio.

Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.

## 8. GUIDA ALLA IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI

PROBLEMA	PROBABILE CAUSA	SOLUZIONE
L'unità non soffia né tritura. Peso velocità dell'aria (Gruppo batteria non incluso)	1. Sacchetto pieno	1. Svuotare il sacchetto.
	2. Tubo ostruito	2. Rimuovere l'ostruzione.
	3. Ventola bloccata	3. Rimuovere il blocco
	4. Sacchetto sporco	4. Pulire il sacchetto.
	5. Sacchetto strappato	5. Sostituire il sacchetto.
	6. Sacchetto non sigillato	6. Sigillare il sacchetto.
	7. Batteria non fissata.	7. Per fissare il gruppo batterie, fare in modo che le linguette sulla parte superiore del gruppo batterie scattino correttamente in sede.
	8. Batteria non carica.	8. Caricare il gruppo batteria seguendo le istruzioni specificate per il proprio utensile.
L'unità non si avvia.	1. Batteria non fissata.	1. Per fissare il gruppo batterie, fare in modo che le linguette sulla parte superiore del gruppo batterie scattino correttamente in sede.
	2. Batteria non carica.	2. Caricare il gruppo batteria seguendo le istruzioni specificate per il proprio utensile.
	3. L'interruttore (Potenza/velocità) è in posizione OFF (spento).	3. Premere l'interruttore on/off (acceso/spento).
	4. Interruttore di potenza difettoso.	4. Chiamare il numero verde gratuito: 1-888-909-6757.
	5. Tubi aspirazione non installati correttamente.	5. Controllare i tubi di aspirazione per assicurarsi che permettano all'interruttore di attivarsi quando installati correttamente.
	6. Lo sportello/il coperchio di ingresso non è chiuso.	6. Assicurarsi che lo sportello/il coperchio sia completamente chiuso e bloccato.

## TABLE OF CONTENTS

1. General safety warnings .....	1
2. Symbols .....	3
3. Specifications .....	3
4. Description .....	4
5. Assembly .....	4
6. Maintenance.....	6
7. Disposal .....	7
8. Troubleshooting.....	7

## 1. GENERAL SAFETY WARNINGS

Your machine has been engineered and manufactured to tools's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of trouble-free performance.

### **⚠ WARNING**

When using battery operated tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries and personal injury, including the following.

- Do not touch the fan when operating this unit.
- Keep the handles dry and clean.

### TRAINING

- Read the instructions carefully be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- Never allow children to use the appliance.
- Never allow people unfamiliar with these instructions for use the appliance local regulations may restrict the age of the operator.
- Never operate the appliance while people especially children, or pets are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

### PREPARATION

- While operating the appliance, always wear substantial footwear and long trousers.
- Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
- Wear protective goggles while operating.
- Wearing a face mask is recommended to prevent dust irritation.

### OPERATION

- Operate the appliance only in daylight or in good artificial light.
- Do not overreach and keep your balance at all times.
- Always be sure of your footing on steps.
- Walk, never run.
- Keep all cooling air inlets clear of debris.
- Never blow debris in the direction of bystanders

### MAINTENANCE AND STORAGE

- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- Replace worn or damaged parts.

- Use only genuine replacement parts and accessories.
- Store the appliance only in a dry place.

### **⚠ WARNING**

Use only the manufacturer's replacement parts. Failure to do so may cause poor performance, possible injury and may void your warranty.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

- Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Environmental protection should be a priority of considerable importance when using the machine, for the benefit of both social coexistence and the environment in which we live. Try not to cause any disturbance to the surrounding area.
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this waste must not be disposed of as normal waste, it must be separated and taken to specified waste disposal centres where the material will be recycled.
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of waste materials after mowing.
- When decommissioning, do not pollute the environment with the machine, but hand it over to a disposal centre, in accordance with the local laws in force.
- User types: This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. The machine is intended for "DIY" use only.

#### POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

#### SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAVE THESE INSTRUCTIONS. REFER TO THEM FREQUENTLY AND USE THEM TO INSTRUCT OTHERS WHO MAY USE THIS UNIT. IF YOU LOAN SOMEONE THIS UNIT, LOAN THEM THESE INSTRUCTIONS ALSO.

## 2. SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and understand their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	Read The Operator's Manual	Read the operation manual and follow all warnings and safety instructions.
	Eyes and ears protection	Wear eye protection and ear protection.
	Ricochet alert	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots.
	Keep bystanders away	Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15m from the operating area.
	Do not touch the fan.	Do not touch the fan when operating this unit.
	Wet conditions alert	Do not expose to rain or damp conditions.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	<b>DANGER:</b>	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	<b>WARNING:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>CAUTION:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>CAUTION:</b>	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

## 3. SPECIFICATIONS

Product Specifications	
Type	<b>BLV 48 Li</b>
Motor	48 Volt DC
Air Velocity	300 km/h (Max)
Weight (Battery Pack not included)	4kg
Sound pressure level – Measurement uncertainty	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Sound power level – Measurement uncertainty	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k:3 dB(A)
Vibration level – Measurement uncertainty	A <sub>H</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

## 4. DESCRIPTION

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Variable switch   | 15. Identification plate                   |
| 2. Low/high button   | 15.1) EC Conformity marking                |
| 3. ON/OFF button     | 15.2) Name and address of the manufacturer |
| 4. Auxiliary handle  | 15.3) Guaranteed sound power level         |
| 5. Mulch/vacuum gate | 15.4) Machine model                        |
| 6. Lock button       | 15.5) Serial number                        |
| 7. Blower tube       | 15.6) Year of manufacture                  |
| 8. Mulcher tube      | 15.7) Power supply frequency and voltage   |
| 9. Bag               | 15.8) Motor power                          |
| 10. Notched area     | 15.9) Article Code                         |
| 11. Air outlet       | 15.10) Manufacturing country               |
| 12. Slot             |  |
| 13. Tab              |  |
| 14. Strap            |  |

## 5. ASSEMBLY

### UNPACKING

- Carefully remove the product and any accessories from the box.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call your Tools service centre for assistance.

The blower vac is supplied with some components not assembled. To assemble these, proceed as follows:

### ASSEMBLE AS A MULCHER

*See Figure 2.*

- Slide the front and rear mulcher tubes together until locked. (See fig 2)
- Pull the lock button forward to disengage the gate. Hold the gate open. (See fig 2.1)
- Insert the "wedged" end clip of the mulcher tube into the rear clip. (See fig 2.2). Push the "hooked" end clip of the mulcher tube into the front clip. (See fig 2.3). Press the lock button back to engage the mulcher tube. (See fig 2.4)
- To remove mulcher tubes, follow the steps(3) (2) (1).
- Insert the bag adaptor into the blower outlet. Lock the bag adaptor with the lock button. To remove the bag, simply press lock button and remove bag. (see Fig.4).

**NOTE:** It may be necessary to remove the blower tube or mulcher tubes to clear a blocked tube or impeller.

### ⚠ WARNING

To prevent serious personal injury, make sure the switch is in the OFF position, it is unplugged, and the impellers have stopped before attaching or removing tubes.

### ASSEMBLE AS A BLOWER *See Figure 3.*

- Slide blower tube forward until the notched areas on the blower housing click into the slots on the tube.

- Insert the concentrator nozzle into the regular nozzle to lock. (Concentrator nozzle is used to increase air flow in tight areas: flower beds,under decks, etc)

### INSTALLING BAG WITH SHOULDER HARNESS *See Figure 4.*

- While standing in the operating position adjust the length to fit the operator's size. Pull the tab lengthen , pull the strap to shorten.

**For complete charging instructions, refer to the Operator's Manuals for your battery pack and charger models.**

**NOTE:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the variable speed trigger when carrying or transporting the tool.

### TO INSTALL BATTERY PACK

*See Figure 5.*

- Place the battery pack in the blower. Align raised rib on battery pack with grooves in the blower's battery port.
- Make sure the latch on bottom of the battery pack snaps in place and that battery pack is secured in the blower before beginning operation.

### ⚠ CAUTION

When placing battery pack in the blower, be sure the raised ribs on the battery pack align with the grooves in the top of the blower. Make sure the battery is fully seated, and it latches into place properly. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

### TO REMOVE BATTERY PACK

*See Figure 5.*

- Release the variable speed trigger to stop the blower.
- Press and hold the button at the bottom of the battery pack.
- Remove battery pack from the blower.

## STARTING/STOPPING THE BLOWER/MULCHER See Figures 6.

1. Press the On/Off (  ) Switch and you will hear beeping sounds, and the blower will turn on in low speed.
2. Roll the variable speed dial forward to increase speed from 110km/h to 210km/h.
3. Press the low/high switch (  ) to increase the speed options from 130km/h to 280km/h.
4. To Turn off, press the on/off switch (  )

**IMPORTANT:** TURBO-MULCH by pressing the “LOW HIGH” button, with the variable speed dial set to high speed.

## HOLDING THE BLOWER/MULCHER

### See Figures 7.

Before operating the unit, stand in the operating position. Check for the following:

- Operator is wearing proper clothing, such as boots, safety glasses or goggles, ear/hearing protection, gloves, long pants and a long sleeve shirt.

### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, wear goggles or safety glasses at all times when operating this unit. Wear a face mask or dust mask in dusty locations.

STATUS	LED	S O L V E METHOD
hall fault protection	Green light off red light on; flash 7 times; each time keep 1hz interval: 3s; keep 60s buzzer alarm	Off the trigger and restart it
low-voltage protection	Green light off red light on; flash 5 times; each time keep 1hz interval: 3s; keep 60s buzzer alarm	Off the trigger and restart it or Charging the battery
Over load protection	Green light off red light on; flash 4 times; each time keep 1hz interval: 3s; keep 60s buzzer alarm	Off the trigger and restart it
Battery jam protection	Green/Red light off; Unit stop running	Resetting the blower vac by removing the battery for 5 seconds

Abnormal battery temp	Led off	When the temp. of the battery low down, the blower can run well
-----------------------	---------	---

### ⚠ WARNING

To prevent serious personal injury or damage to the unit, make sure the blower tube or the mulcher tubes and the bag are in place before operating the unit.

## OPERATING TIPS

### See Figure 8.

- The bag is installed and zipped closed (when used as a mulcher).
- Be sure the bag is zipped closed before operating the unit.
- Assure the unit is not directed at anybody or any loose debris before starting the unit.
- Verify that the unit is in good working condition. Make sure the tubes and guards are in place and secure.
- Always hold the unit with both hands when operating.
- Keep a firm grip on both the front and rear handle or grips.
- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level(s), hearing protection is required.
- Use the shoulder strap when using unit as a mulcher.
- Operate power equipment only at reasonable hours not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances. Usual recommendations are 9:00 am to 5:00 pm, Monday through Saturday.
- To reduce noise levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- To reduce noise levels, operate power blowers at the lowest possible speed to do the job.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing.
- In dusty conditions, slightly dampen surfaces.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.

**NOTE:** Please ensure that the Mulch/Vacuum Gate is completely closed and locked.

## AIR VENTS

Never cover air vents. Keep them free from obstructions and debris. They must always remain clear for proper motor cooling.

### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, do not wear loose fitting clothing or articles such as scarves, strings, chains, ties, etc., that could get drawn into the air vents. To make sure long hair does not get drawn into the air vents, tie back long hair.

## OPERATING AS A BLOWER

Hold the blower firmly. Sweep from side to side with the nozzle several inches above the ground or floor. Slowly advance the unit, keeping the accumulated pile of debris in front of you. Most dry blowing operations are better suited to low speeds, rather than high. High speed blowing is a better way to move heavier items like large debris or gravel.

## OPERATING AS A MULCHER

Hold the vac firmly, tilting the mulcher tubes (2-4 in. or 5-10 cm), and use a sweeping action to collect light debris. The debris will flow into the bag. Items such as small leaves and twigs will be mulched as they pass through the fan housing. For longer bag life and increased performance, empty the bag often.

## CLEANING THE COLLECTION BAG

- Empty the collection bag after each use to avoid deterioration and obstruction of the air flow which will reduce the performance of the unit.
- Clean the collection bag as needed. With eye protection on, turn the dust bag inside out after initial emptying and vigorously shake out the dust and debris.

## CLEARING A BLOCKED TUBE /IMPELLER

### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, be sure the unit is OFF and unplugged before clearing the impeller.

### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, always wear gloves to protect yourself from the impeller blades or other sharp objects.

1. Press the on/off (  ) button and wait for the unit to come to a complete stop.
2. Remove the battery pack.
3. Remove the blower tube or mulcher tubes and the bag.
4. Carefully remove material blocking the tube or impeller. Inspect the blades to ensure no damage has occurred. Rotate the impeller blades by hand to ensure the blockage is completely cleared.
5. Reinstall the blower tube or mulcher tubes and the bag.
6. Insert the battery pack into the unit.

## 6. MAINTENANCE

### ⚠ WARNING

When servicing use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

### ⚠ WARNING

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

### ⚠ WARNING

Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

## STORING THE BLOWER

Clean the blower thoroughly before storing. Store the blower in a dry, well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

- Store and charge your batteries in a cool area. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery pack life.
- Never store batteries in a discharged condition. Wait for battery pack to cool and fully charge immediately.
- All batteries gradually lose their charge. The higher the temperature, the quicker they lose their charge. If you store your unit for long periods of time without using it, recharge the batteries every month or two. This practice will prolong battery pack life.

The example of the conformity declaration is found in the penultimate page of the manual.

## 7. DISPOSAL

 Waste electrical products should not be disposed of together with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Do not dispose of electrical equipment with household waste material. In observance of European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national regulations, electric equipment that has reached the end of its life must be collected separately and recycled in an ecologically compatible way. If electrical equipment is disposed of in dumps or in landfills, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact a domestic waste collection authority or your dealer

## 8. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit will not blow or mulcher. Air Velocity Weight (Battery Pack not included)	1. Bag full	1. Empty the bag.
	2. Blocked tube	2. Clear the blockage.
	3. Blocked impeller	3. Clear the blockage
	4. Dirty bag	4. Clean the bag.
	5. Torn bag	5. Replace the bag.
	6. Bag unzipped	6. Zip up the bag.
	7. Battery is not secure.	7. To secure the battery pack, make sure the latches on the top of the battery pack snap into place.
	8. Battery is not charged.	8. Charge the battery pack according to the instructions included with your model.
Unit will not start.	1. Battery is not secure.	1. To secure the battery pack, make sure the latches on the top of the battery pack snap into place.
	2. Battery is not charged.	2. Charge the battery pack according to the instructions included with your model.
	3. Power/speed switch is in the OFF position.	3. Press the on/off switch.
	4. Vac tubes are not correctly installed.	4. Check vac tubes to ensure that they are allowing the switch to be engaged when correctly installed.
	5. Intake gate/cover is not closed.	5. Ensure that gate/cover is fully closed and locked.

## SOMMAIRE

1. Consignes de sécurité .....	1
2. Symboles .....	3
3. Caractéristiques .....	4
4. Description .....	4
5. Déballage .....	4
6. Entretien..	7
7. Disposition.....	8
8. Dépannage.....	8

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Votre souffleur a été conçu et fabriqué selon les hauts standards de en matière de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité. Si vous en prenez soin, vous pourrez l'utiliser sans problème durant des années.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'outils électriques sans fil, il est indispensable de suivre les consignes de sécurité de base pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de fuites de liquide de batterie.

- Ne touchez pas à la soufflerie lorsque vous utilisez cet appareil.
- Veillez à maintenir les poignées de l'appareil propres et sèches.

## ENTRAÎNEMENT

- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Familiarisezvous avec les commandes de l'appareil ainsi qu'avec son fonctionnement.
- Ne laissez jamais les enfants se servir de l'appareil
- Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ce mode d'emploi utiliser l'appareil. Les réglementations locales sont susceptibles d'imposer un âge minimum à l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'appareil si des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux se trouvent à proximité.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des risques encourus par les autres personnes et leurs biens.

## PRÉPARATION

- Lorsque vous utilisez l'appareil, portez toujours des chaussures adéquates ainsi que des pantalons longs.
- Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient être attirés vers l'entrée d'air. Eloignez les cheveux longs de l'entrée d'air.
- Portez des lunettes de protection.
- Il est recommandé de porter un masque anti-poussières pour éviter toute irritation due aux poussières.

## UTILISATION

- N'utilisez l'appareil qu'en plein jour ou sous des conditions d'éclairage correctes.
- Ne travaillez pas en extension et gardez un bon équilibre en permanence.
- Gardez un bon appui dans les pentes.
- Marchez, ne courrez jamais.
- Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.
- Ne soufflez jamais les débris en direction d'autres personnes.

## ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour assurer un fonctionnement sûr à l'appareil.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés.
- N'utilisez que des accessoires et pièces détachées d'origine.
- Ne rangez l'appareil que dans un endroit sec.

### ⚠ AVERTISSEMENT

En cas de remplacement, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de cette consigne pourrait nuire au bon fonctionnement de l'appareil et provoquer des blessures. En outre, cela rendrait votre garantie nulle et caduque.

Le terme "outil électrique" utilisé dans les consignes de sécurité ci-après désigne aussi bien les outils électriques qui se branchent au secteur que les outils électriques sans fil.

## ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- Veillez à maintenir votre espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple à proximité de liquides, gaz ou poussière inflammables. Les étincelles provenant des outils électriques peuvent mettre le feu ou les faire exploser.
- Maintenez enfants, visiteurs et animaux domestiques

à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Ils pourraient vous distraire et vous faire perdre le contrôle de l'outil.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Evitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est accru si votre corps est électriquement relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant. Regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas votre outil électrique lorsque vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments. N'oubliez jamais qu'il suffit d'une seconde d'inattention pour vous blesser gravement.
- Portez un équipement de protection. Protégez toujours vos yeux. Selon les conditions, portez également un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou des protections auditives pour éviter les risques de blessures corporelles graves.
- Evitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur "arrêt" avant de brancher votre outil à une prise et/ou d'insérer la batterie, de même que lorsque vous prenez ou transportez l'outil. Pour éviter les risques d'accidents, ne déplacez pas votre outil en ayant le doigt sur la gâchette et ne le branchez pas si l'interrupteur est sur "marche".
- Retirez les clés de serrage avant de mettre votre outil en marche. Une clé de serrage restée attachée à un élément mobile de l'outil peut provoquer des blessures corporelles graves.
- Ne tendez pas le bras trop loin. Prenez bien appui sur vos jambes. Une position de travail stable permet de mieux contrôler son outil en cas d'événement fortuit.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Veillez à maintenir vos cheveux, vos vêtements et vos mains éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les éléments en mouvement.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire dans l'utilisation de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement dans lequel nous vivons. Évitez de déranger le voisinage.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des huiles, de l'essence, des pièces détériorées ou de tout élément ayant un effet important sur l'environnement; ces déchets ne doivent pas être jetés à la poubelle, mais doivent être séparés et confiés aux centres de collecte prévus, qui procéderont au recyclage des matériaux.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets après la coupe.

- Au moment de la mise hors service, ne pas abandonner la machine dans la nature, mais contacter un centre de collecte, selon les normes locales en vigueur.
- Typologie d'utilisateur: Cette machine est destinée à être utilisée par des particuliers, à savoir des opérateurs non professionnels. Cette machine est destinée à un «usage créatif».

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil adapté au travail que vous voulez effectuer. Votre outil électrique sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas un outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil qui ne peut pas être allumé et éteint correctement est dangereux et doit impérativement être réparé.
- Rangez vos outils électriques hors de portée des enfants. N'allez pas de près d'un enfant qui ne connaît pas l'outil ou n'a pas pris connaissance des consignes de sécurité pour utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.
- Entrez vos outils avec soin. Contrôlez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Contrôlez le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Si des pièces sont endommagées, faites réparer votre outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus au mauvais entretien des outils.
- Veillez à maintenir vos outils propres et aiguisés. Un outil de coupe bien aiguisé et propre risquera moins de bloquer et vous pourrez mieux en garder le contrôle.
- Respectez les présentes consignes de sécurité lorsque vous utilisez votre outil, les accessoires, les embouts, etc. et tenez compte des spécificités de votre outil, de votre espace de travail et du travail à effectuer. Pour éviter les situations dangereuses, n'utilisez votre outil électrique que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX OUTILS SANS FIL

- Ne rechargez la batterie de votre outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur adapté à un certain type de batterie peut déclencher un incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- Seul un type de batterie spécifique doit être utilisé avec un outil sans fil. L'utilisation de toute autre batterie peut provoquer un incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la éloignée d'objets métalliques tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, vis, clous ou tout autre objet susceptible de connecter les contacts entre eux. Le court-circuitage des contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou des incendies.
- Évitez tout contact avec le liquide de batterie en cas de fuite de la batterie due à une utilisation abusive. Si cela se produit, rincez la zone touchée à l'eau

claire. Si vos yeux sont atteints, consultez également un médecin. Le liquide projeté d'une batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

## ENTRETIEN

- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié et avec des pièces de rechange d'origine uniquement. Vous pourrez ainsi utiliser votre outil électrique en toute sécurité.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES. CONSULTEZ-LES RÉGULIÈREMENT ET EXPLIQUEZ-LES À TOUTE PERSONNE SUSCEPTIBLE D'UTILISER CET OUTIL. SI VOUS PRÉTEZ CET OUTIL, PRÉTEZ ÉGALEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.**

## 2. SYMBOLES

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Etudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

SYMBOLE	DÉSIGNATION/EXPLICATION
	Précautions impliquant votre sécurité.
	Lisez le manuel d'utilisation et respectez les avertissements et les consignes de sécurité.
	Portez des vêtements et bottes de protection.
	Les objets projetés peuvent faire ricochet et provoquer de graves blessures ou des dommages matériels.
	Gardez tout visiteur (en particulier les enfants et les animaux) à une distance d'au moins 15m de la zone de travail.
	Ne touchez pas les fentes d'aération.
	N'utilisez pas cet outil sous la pluie et ne le laissez pas à l'extérieur quand il pleut.

Les signaux et mots suivants sont destinés à indiquer le niveau de risque associé à cette machine.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	<b>DANGER:</b>	Imminence d'un danger qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou de graves blessures.
	<b>AVERTISSEMENT:</b>	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	<b>ATTENTION:</b>	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.
	<b>ATTENTION:</b>	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

### 3. CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES PRODUIT	
Type	BLV 48 Li
Moteur	48 Volt DC
Vitesse de l'air	300 km/h (Max)
Poids (batterie non compris)	4kg
Niveau de pression acoustique -Incertitude de la mesure	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti – Incertitude de la mesure	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k:3 dB(A)
Niveau de vibrations – Incertitude de la mesure	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. DESCRIPTION

- 1. Régulateur de vitesse
- 2. Gâchette d'accélérateur
- 3. Bouton MARCHE/ARRÊT
- 4. Poignée auxiliaire
- 5. Volet de broyage/d'aspiration
- 6. Bouton de verrouillage
- 7. Tube de soufflage
- 8. Tube de broyeur
- 9. Sac
- 10. Zone encochée
- 11. Sortie d'air
- 12. Encoche
- 13. Tab
- 14. Courroie
- 15. Étiquette matricule
- 15.1) Marquage de conformité CE
- 15.2) Nom et adresse du fabricant
- 15.3) Niveau de puissance acoustique garanti
- 15.4) Modèle de machine
- 15.5) Numéro de série
- 15.6) Année de construction
- 15.7) Tension et fréquence d'alimentation
- 15.8) Puissance du moteur
- 15.9) Code Article
- 15.10) Pays de fabrication

### 5. DÉBAILLAGE

#### DEBALLAGE

- Sortez délicatement le produit ainsi que tous ses accessoires de la boîte.
- Vérifiez le produit avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Ne jetez pas les emballages avant d'avoir vérifié et utilisé avec succès le produit.
- Si une pièce quelconque est manquante ou abîmée, veuillez appeler votre service clientèle pour obtenir de l'aide.

L'aspirateur souffleur est livré avec quelques éléments restant à monter. Pour les assembler, procédez comme suit:

#### MONTAGE EN TANT QUE BROYEUR (FIG. 2)

- Faites glisser les tubes de paillage avant et arrière l'un sur l'autre jusqu'à ce qu'ils se verrouillent ensemble. (Voir Fig. 2)
- Tirez le bouton de verrouillage vers l'avant pour déverrouiller la trappe. Maintenez la trappe ouverte. (Voir Fig. 2.1)
- Insérez l'extrémité "saillante" du tube de broyage dans le loquet arrière. (Voir Fig. 2.2) Poussez

l'extrémité "en crochet" du tube de broyage dans le loquet avant. (Voir Fig. 2.3) Poussez le bouton de verrouillage vers l'arrière pour engager le tube de broyage. (Voir Fig. 2.4)

- Pour retirer les tubes de broyage, suivez les étapes (3) (2) (1).
- Insérez l'adaptateur de sac dans la sortie de soufflage. Verrouillez l'adaptateur de sac à l'aide du bouton de verrouillage. Pour retirer le sac, il vous suffit d'appuyer sur le bouton de verrouillage et d'enlever le sac. (voir Fig.4).

NOTE : Il peut être nécessaire de retirer le tube de soufflage ou les tubes de broyage pour dégager le blocage d'un tube ou de la turbine.

#### AVERTISSEMENT

Pour éviter de graves blessures, assurez-vous que le commutateur est en position OFF (arrêt), que l'appareil est débranché, et que la turbine est arrêtée avant de mettre en place ou de retirer des tubes.

### MONTAGE EN TANT QUE SOUFFLEUR (FIG. 3)

- Glissez le tube de soufflage vers l'avant jusqu'à ce les surfaces crantées du carter du souffleur s'emboîtent dans les fentes du tube.
- Insérez l'embout de concentrateur dans l'embout régulateur pour verrouiller. (L'embout de concentrateur est utilisé pour augmenter le flux d'air dans les espaces restreints : parterres, sous les terrasses,etc.).



### MISE EN PLACE DU SAC AVEC LA BANDOULIÈRE (FIG. 4)

- Tout en vous tenant debout en position de travail, réglez la longueur de la bandoulière pour qu'elle s'adapte à votre taille. Tirez sur la languette pour l'allonger, tirez sur la lanière pour la raccourcir.

**Reportez-vous au Mode d'emploi de votre pack batterie et de votre chargeur pour des instructions complètes sur la méthode de charge.**

**NOTE:** Pour éviter de graves blessures, retirez toujours le pack batterie et éloignez vos mains du bouton de verrouillage lorsque vous portez ou que vous transportez l'outil.

### INSTALLATION DE LA BATTERIE (FIG. 5)

- Insérez le pack batterie dans le souffleur. Alignez les languettes du pack batterie avec les rainures du logement batterie du souffleur.
- Assurez-vous que les languettes de verrouillage situées sur les côtés de la batterie s'insèrent correctement et que la batterie est bien fixée avant de commencer à utiliser votre outil.

### ⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous insérez la batterie dans votre souffleur, assurez-vous que les nervures de la batterie s'alignent correctement avec les rainures situées à l'intérieur de l'outil et que les languettes de verrouillage s'enclenchent bien. Une mauvaise insertion de la batterie pourrait endommager les composants internes.

### RETRAIT DE LA BATTERIE (FIG. 5)

- Relâchez la gâchette à variateur (élément 1) pour arrêter le souffleur.
- Maintenez enfoncé le bouton à la base du pack batterie.
- Retirez la batterie du souffleur.

### MISE EN MARCHE/ARRÊT DU SOUFFLEUR/BROYEUR (FIG. 6)

- Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt ( ), vous entendrez un bip sonore et le souffleur se mettra en marche à basse vitesse.
- Tournez le cadran du variateur de vitesse vers l'avant pour augmenter la vitesse de 110KM/H à 210KM/H.
- Appuyez sur le commutateur haute vitesse/basse vitesse( ), pour que la vitesse puisse varier de 120KM/H à 290KM/H.
- Pour arrêter, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt

**IMPORTANT: TURBO-DÉCHIQUETAGÉ** en appuyant sur le bouton "haute vitesse/ basse vitesse", ainsi qu'avec le commutateur variable réglé à haute vitesse (5).

### TENUE DE LA SOUFFLEUSE/DÉCHIQUETEUSE (FIG. 7)

- Avant de démarrer la souffleuse, tenez vous en position d'utilisation. Vérifiez les éléments suivants:
- Vous portez des vêtements appropriés, comme des bottes, des lunettes de sécurité, des protecteurs auditifs, des gants, des pantalons et une chemise à manches longues.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous blesser gravement, portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous utilisez cette souffleuse. Portez un écran facial ou un masque antipoussière dans les endroits poussiéreux.

ÉTAT	LED	MÉTHODE DE RÉSOLUTION
Protection d'échec de la batterie	Lumière verte éteinte, lumière rouge allumée; clignotant 7 fois; garde un intervalle de 1hz : 3s ec ; maintien 60sec alarme sonore	Relâchez la gâchette et redémarrer
Protection de sous-tension	Lumière verte éteinte, lumière rouge allumée; clignotant 5 fois; garde un intervalle de 1hz : 3s ec ; maintien 60sec alarme sonore	Relâchez la gâchette et redémarrer ou recharger la batterie
Protection de surcharge	Lumière verte éteinte, lumière rouge allumée; clignotant 4 fois; garde un intervalle de 1hz : 3 secs; maintien 60secs alarme sonore	Relâchez la gâchette et redémarrer

Protection de batterie coincé	Le mi è re ve rte/Rouge éteinte	Réinitialiser le souffleur/aspirateur en retirant la batterie pour 5 secondes
Température abnormale de la batterie	LED éteint	Lorsque la température de la batterie est refroidie, le souffleur peut fonctionner normalement

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter de vous blesser gravement ou d'endommager l'appareil, assurez-vous que les tubes de soufflage ou d'aspiration et le sac sont bien en place avant de démarrer l'appareil.

**CONSEILS D'UTILISATION (FIG. 8)**

- Le sac est mis en place et sa fermeture éclair fermée (lors de l'utilisation en tant que broyeur).
- Assurez-vous que la fermeture éclair du sac est bien fermée avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil n'est dirigé ni vers des personnes ni vers des débris avant de mettre l'appareil en marche.
- Vérifiez que l'appareil est en bon état de fonctionnement. Assurez-vous que les tubes et que les protections sont en place et bien serrés.
- Tenez toujours l'appareil des deux mains lorsque vous l'utilisez.
- Maintenez toujours fermement les poignées ou surfaces d'accroche avant et arrière.
- Pour réduire les risques de perte d'audition associés au niveau(x) sonore(s), il est nécessaire de porter une protection auditive.
- Servez-vous de la bandoulière lors de l'utilisation en tant que broyeur.
- N'utilisez les outils à moteur qu'à des heures raisonnables - en évitant de le faire tôt le matin ou tard le soir, où vous risqueriez de gêner des gens. Conformez-vous aux horaires stipulés dans les règlements locaux. De façon générale, les heures de travail recommandées sont de 9:00 à 17:00, du lundi au samedi.
- Pour réduire le niveau sonore, limitez le nombre

d'appareils utilisés simultanément.

- Pour réduire le niveau sonore, utilisez les souffleurs à moteur à la plus petite vitesse nécessaire pour le travail à effectuer.
- Utilisez un râteau et un balai pour désagréger les débris avant de les souffler.
- En conditions poussiéreuses, mouillez légèrement les surfaces à traiter.
- Préservez les réserves naturelles en eau en utilisant un souffleur plutôt qu'un jet d'eau pour de nombreuses applications concernant la pelouse et le jardin, comme le nettoyage des gouttières, des filtres, des terrasses, des porches et des jardins.
- Prenez garde aux enfants, aux animaux, aux fenêtres ouvertes et aux voitures venant d'être lavées, et soufflez les débris à bonne distance de sécurité.
- Nettoyez après utilisation d'un souffleur ou autre appareil. Débarrassez-vous des débris de façon appropriée.

**NOTE:** Veuillez vous assurer que la Trappe du Souffleur/ Broyeur est complètement fermée et verrouillée.

**ÉVENTS**

Ne recouvrez pas les évents. Ne les obstruez pas et retirez les débris. Les évents doivent toujours être dégagés pour permettre un refroidissement adéquat du moteur.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter de vous blesser gravement, ne portez pas de vêtements amples ou de foulard, de cordon, de chaîne, de cravate, etc. qui pourraient être aspirés par les évents. Afin de vous assurer que les cheveux longs ne seront pas aspirés par les évents, attachez-les derrière la tête, plus haut que les épaules.

**UTILISATION EN MODE SOUFFLEUSE**

Tenez la souffleuse fermement. Balayez d'un côté à l'autre en plaçant l'embout à plusieurs pouces du sol. Faites avancer l'appareil lentement, en gardant le tas de débris accumulés devant vous. La basse vitesse est préférable à la haute vitesse pour la plupart des travaux de soufflage de débris secs. Le soufflage à haute vitesse convient plutôt aux gros débris ou au gravier.

**UTILISATION EN MODE DÉCHIQUETEUSE**

Tenez fermement l'appareil. Inclinez les tubes d'aspiration (2 à 4 po ou 5 10 cm), et effectuez un mouvement de balayage pour aspirer les débris légers qui seront envoyés dans le sac. Les objets comme les feuilles ou les petites branches seront déchiquetés en

passant à travers le ventilateur. Il est conseillé de vider régulièrement le sac pour prolonger sa durée de vie et améliorer le rendement de l'appareil.

#### NETTOYAGE DU SAC COLLECTEUR

- Videz le sac collecteur après chaque utilisation afin d'éviter toute détérioration et toute obstruction du flux d'air, ce qui diminuerait les performances de l'appareil.
- Nettoyez le sac collecteur chaque fois que cela est nécessaire. Tout en portant des lunettes de protection, retournez le sac après l'avoir vidé et secouez-le vigoureusement pour le débarrasser de ses poussières et débris.

#### DÉBOURRAGE DE TUBE / TURBINE

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter de graves blessures, assurez-vous que l'appareil est en position OFF (arrêt) et débranché avant de dégager les déchets de la turbine.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter de graves blessures, portez toujours des gants pour vous protéger des pales de la turbine et des autres éléments coupants.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt(  ) et attendez que l'appareil soit complètement arrêté.
2. Retirez la batterie.
3. Retirez le tube de soufflage ou les tubes d'aspiration et le sac de la souffleuse/ déchiqueteuse.
4. Enlevez les matériaux bloquant le tube ou l'impulseur avec précaution. Inspectez les lames pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Faites tourner les lames de l'impulseur avec votre main pour vous assurer qu'elles sont complètement débloquées.
5. Réinstallez le tube de soufflage ou les tubes d'aspiration et le sac de la souffleuse/ déchiqueteuse
6. Insérez le pack batterie dans l'appareil.

## 6. ENTRETIEN

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées en cas de remplacement. L'utilisation de toute autre pièce peut présenter des dangers ou endommager le produit.

N'utilisez pas de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par les solvants disponibles dans le commerce. Utilisez un chiffon propre pour nettoyer les impuretés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

#### RANGEMENT DU SOUFFLEUR

Nettoyez soigneusement votre souffleur avant de le ranger. Rangez votre souffleur dans un endroit sec, bien aéré et hors de portée des enfants. Ne le rangez pas à proximité d'agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardinage ou des sels de dégel.

- Rangez et rechargez la batterie dans un endroit frais. Les températures inférieures ou supérieures à une température ambiante normale réduisent la durée de vie d'une batterie.
- Ne rangez jamais une batterie déchargée. Après utilisation de l'outil, attendez que la batterie refroidisse et rechargez-la immédiatement.
- Toutes les batteries perdent de leur capacité de charge avec le temps. Plus la température est élevée, plus vite la batterie perd de sa capacité de charge. Si vous n'utilisez pas votre outil pendant des périodes prolongées, rechargez la batterie tous les mois ou tous les deux.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc entrer en contact avec les éléments en plastique. Ces produits chimiques contiennent des substances qui peuvent endommager, détériorer ou détruire le plastique.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas de modifier votre outil ou d'ajouter des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée. De telles transformations ou modifications relèvent de l'utilisation abusive et risquent de créer des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures personnelles graves, merci de toujours retirer la batterie de l'outil pour nettoyer ou effectuer des opérations de maintenance.

L'exemple de la déclaration de conformité se trouve à l'avant-dernière page du manuel.

## 7. DISPOSITION

 Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères. Faites-les recycler dans des centres de recyclage. Contactez les autorités ou votre revendeur pour connaître la procédure de recyclage adéquate.

 Ne pas jeter les appareils électriques dans les déchets ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/CE sur les déchets d'appareils élec-triques et électroniques, et selon son application conforme aux normes nationales, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément, pour qu'on puisse les réutiliser d'une manière éco-compatible. Si l'on jette les appareils électriques dans une décharge ou dans un terrain, les substances nocives peuvent atteindre la nappe d'eau souterraine et entrer dans la chaîne alimentaire, en nuisant à votre santé et à votre bien-être. Pour avoir des infor-mations plus détaillées sur comment éliminer ce produit, contacter l'Organisme compétent pour l'élimination des déchets ménagers, ou bien votre revendeur.

## 8. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne souffle ou ne déchiquète pas.	1. Le sac est plein.	1. Videz le sac.
	2. Le tube est bloqué.	2. Dégagez la cause de l'obstruction.
	3. L'impulseur est bloqué.	3. Dégagez la cause de l'obstruction.
	4. Le sac est sale.	4. Nettoyez le sac.
	5. Le sac est déchiré.	5. Remplacez le sac.
	6. Le sac n'est pas fermé.	6. Fermez le sac.
	7. La batterie n'est pas bien en place.	7. Pour verrouiller le pack batterie, assurezvous que le loquet situé sur le dessus du pack batterie s'emboîte bien en place.
	8. La batterie est déchargée.	8. Chargez le pack batterie en respectant les instructions fournies avec votre modèle.
L'appareil ne démarre pas.	1. La batterie n'est pas bien en place.	1. Pour verrouiller le pack batterie, assurezvous que le loquet situé sur le dessus du pack batterie s'emboîte bien en place.
	2. La batterie est déchargée.	2. Chargez le pack batterie en respectant les instructions fournies avec votre modèle.
	3. L'interrupteur d'alimentation et de vitesse est en position ARRÊT.	3. Poussez l'interrupteur en position BASSE VITESSE ou HAUTE VITESSE.
	4. L'interrupteur d'alimentation est défectueux.	4. Communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais au: 1-888-909-6757.
	5. Les tubes d'aspiration ne sont pas fixés correctement.	5. Vérifier les tubes d'aspiration et assurez-vous que l'interrupteur agit lorsqu'ils sont correctement fixés.
	6. Le couvercle / l'entrée d'air est ouvert(e).	6. Assurez-vous que le couvercle / l'entrée d'air est complètement fermé(e) et verrouillé(e).

## INHALTSVERZEICHNIS

1. Sicherheitsvorschriften .....	1
2. Symbole .....	3
3. Produktdaten .....	4
4. Merkmale .....	4
5. Zusammenbau .....	4
6. Wartung.....	7
7. Entsorgung des geräts .....	8
8. Fehlerbehebung.....	8

## 1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Ihr Gebläse wurde nach den Qualitätsstandards mit höchstens Ansprüchen an Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und Anwendersicherheit entwickelt und hergestellt. Bei sorgsamer Pflege wird Ihnen das Gerät über viele Jahre zuverlässige und störungsfreie Dienste leisten.

### SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

#### **⚠ WARNUNG**

Bei der Verwendung von Akku-Geräten müssen die grundlegenden Sicherheitsvorschriften befolgt werden, um das Risiko eines Brandes, einer Körperverletzung und eines Auslaufens von Batterieflüssigkeit zu verringern.

- Berühren Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät nicht das Gebläse.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe des Geräts stets sauber und trocken sind.

### EINWEISUNG

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßigen Gebrauch des Geräts vertraut.
- Erlauben Sie niemals Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen. Regionale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- Betreiben Sie das Gerät niemals wenn sich Personen, besonders Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden.
- Der Bediener bzw. Benutzer trägt die Verantwortung für Unfälle oder Gefahren gegenüber anderen Personen oder deren Besitz.

### VORBEREITUNG

- Tragen Sie beim Betrieb des Geräts immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die in den Lufteinlass gesaugt werden könnten. Halten Sie lange Haare von den Lufteinlässen fern.
- Tragen Sie während des Betriebs eine Schutzbrille.
- Zur Vermeidung von Staubirritationen wird das Tragen einer Gesichtsmaske empfohlen.

### BETRIEB

- Betreiben sie das gerät nur bei tageslicht oder in gutem künstlichen licht.
- Überstrecken sie sich nicht und behalten sie jederzeit ihr gleichgewicht.
- Achten sie an abhängen auf einen festen stand.
- Gehen sie immer, laufen sie nie.
- Halten sie alle lüftung sein lässe von verunreinigungen frei.
- Blasen sie kehrgut niemals dorthin, wo sich außenstehende personen aufhalten.

### PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

- Sorgen Sie um sicherzustellen, dass das Gerät sich in einem sicheren Arbeitszustand befindet, dafür, dass alle Schrauben, Muttern und Bolzen fest angezogen sind.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und Zubehör.
- Lagern Sie das Gerät immer nur an einem trockenen Ort.

#### **⚠ WARNUNG**

Verwenden Sie bei einem Austausch von Elementen nur Original-Ersatzteile. Die Miss-achtung dieser Vorschrift kann den einwandfreien Betrieb des Geräts beeinträchtigen und schwere Verletzungen verursachen. Außerdem wird dadurch die Garantie ungültig und verfällt.

Unter dem in diesen Sicherheitsvorschriften verwendeten Begriff "elektrisches Gerät" sind sowohl elektrische Geräte zu verstehen, die an eine Netzsteckdose angeschlossen werden, als auch kabellose elektrische Geräte (Akuggeräte).

### ARBEITSUMGEBUNG

- Der Arbeitsbereich muss stets sauber und gut beleuchtet sein. Vollgestellte und dunkle Räume stellen ein Unfallrisiko dar.
- Verwenden Sie elektrische Geräte nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in der Nähe

von brennbaren Flüssigkeiten, Gas oder Staub. Die Funken von elektrischen Geräten können diese Elemente in Brand setzen oder zu einer Explosion führen.

- Halten Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts Kinder, Besucher und Haustiere fern. Diese können Sie ablenken und dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Gerät verlieren.

## SICHERHEITSHINWEISE ZUM ARBEITEN MIT ELEKTRIZITÄT

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Küchenherden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht nassen oder feuchten Bedingungen aus. Ein Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

## PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie stets wachsam. Richten Sie Ihren Blick auf Ihre Arbeit und gehen Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts stets umsichtig und konzentriert vor. Verwenden Sie Ihr elektrisches Gerät nicht, wenn Sie müde sind, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen, oder wenn Sie Medikamente einnehmen. Denken Sie daran, dass eine sekundenlange Unkonzentriertheit genügen kann, um eine schwere Verletzung zu verursachen.
- Tragen Sie Schutzausrüstung. Schützen Sie stets Ihre Augen. Tragen Sie je nach Bedingungen auch eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, einen Helm oder Hörschutz, um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "Aus" steht, bevor Sie Ihr Gerät an eine Steckdose anschließen und/oder den Akku einsetzen. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät transportieren. Zur Vermeidung von Unfallrisiken sollten Sie beim Transport Ihres Geräts den Finger niemals auf dem Ein-/Aus-Schalter halten und das Gerät nicht anschließen, wenn der Schalter auf "Ein" steht.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten Ihres Geräts die Spannschlüssel. Ein an einem beweglichen Element des Geräts stecken gebliebener Schlüssel kann schwere Verletzungen verursachen.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuckstücke. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Hände von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidungsstücke, Schmuckstücke und lange Haare können sich in den rotierenden Teilen verfangen.

## UMWELTSCHUTZ

- Der Umweltschutz muss ein wesentlicher und vorrangiger Aspekt bei der Verwendung der Maschine sein, zum Vorteil des zivilen Zusammenlebens und unserer Umgebung. Vermeiden Sie es, ein Störelement Ihrer Nachbarschaft darzustellen.

■ Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, Öl, Benzin, Filter, beschädigten Teilen oder sämtlichen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Stoffe dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt und zum Wertstoffhof gebracht werden, der für die Wiederverwendung der Stoffe sorgt.

- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Schneidreste.
- Bei Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt abgestellt werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an einen Wertstoffhof übergeben werden.
- Benutzer: Diese Maschine ist für die Benutzung durch Verbraucher, also Laien bestimmt. Diese Maschine ist für den „Hobbygebrauch“ bestimmt

## VERWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN

- Überansprüchen Sie Ihr Gerät nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Gerät für die von Ihnen durchzuführende Arbeit. Ihr Gerät arbeitet effizienter und sicherer, wenn Sie es auf der Stufe verwenden, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie ein elektrisches Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter defekt ist und das Gerät nicht ein- oder ausgeschaltet werden kann. Ein Gerät, das nicht korrekt ein- und ausgeschaltet werden kann, stellt eine Gefährdung dar und muss repariert werden.
- Bewahren Sie Ihre elektrischen Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie das Gerät niemals von Personen verwenden, die das Gerät nicht kennen oder die vorliegenden Sicherheitsvorschriften nicht gelesen haben. Die Benutzung von elektrischen Geräten durch unerfahrene Personen ist gefährlich.
- Warten Sie Ihr Gerät sorgfältig. Kontrollieren Sie die korrekte Position der beweglichen Teile. Vergewissern Sie sich, dass kein Geräteteil beschädigt ist. Kontrollieren Sie die Montage und alle anderen Elemente, die sich auf den Betrieb des Geräts auswirken können. Wenn Teile beschädigt sind, müssen Sie Ihr Gerät vor der Verwendung reparieren lassen. Zahlreiche Unfälle sind auf eine schlechte, Wartung der Geräte zurückzuführen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Werkzeuge stets sauber und geschliffen sind. Bei einem gut geschliffenen und sauberen Schnittwerkzeug ist das Risiko, dass es sich verklemmt, geringer, und Sie können besser die Kontrolle darüber behalten.
- Beachten Sie die vorliegenden Sicherheitsvorschriften bei der Verwendung Ihres Geräts, der Zubehörteile, der Einsätze usw. und berücksichtigen Sie dabei die spezifischen Merkmale Ihres Geräts, Ihres Arbeitsbereichs und der auszuführenden Arbeit. Zur Vermeidung von gefährlichen Situationen dürfen Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten verwenden, für die es entwickelt wurde.

## SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR AKKU-GERÄTE

- Laden Sie den Akku Ihres Geräts nur mit einem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein für einen bestimmten Akku-Typ geeignetes Ladegerät

- kann einen Brand verursachen, wenn es mit einem anderen Akku-Typ verwendet wird.
- Für jedes Akku-Gerät muss ein spezifischer Akku-Typ verwendet werden. Die Verwendung jedes anderen Akkus kann zu einem Brand führen.
  - Halten Sie einen nicht verwendeten Akku von metallischen Objekten fern, wie beispielsweise Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben, Nägeln oder allen anderen Objekten, die zu einer Verbindung der Kontakte führen können. Der Kurzschluss der Akkukontakte kann Verbrennungen oder Brände auslösen.
  - Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Akkuflüssigkeit auf Grund einer missbräuchlichen Verwendung. Wenn Akkuflüssigkeit verspritzt wurde, muss der betroffene Bereich mit klarem Wasser abgespült

werden. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Flüssigkeit in die Augen geraten ist. Verspritzte Akkuflüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

#### REPARATUR

- Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden, und es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Dadurch wird gewährleistet, dass die Verwendung Ihres Geräts sicher ist.

**BEWAHREN SI E DI ESE ANW EI SUNG EN AUF.  
LESEN SIE REGELMÄSSIG DARIN NACH UND  
ERKLÄREN SIE SIE JEDER PERSON, DIE DIESES  
GERÄT EVENTUELL BENUTZEN WILL. WENN SIE  
DIESES GERÄT VERLEIHEN, GEBEN SIE AUCH  
DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MIT.**

## 2. SYMBOLE

Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Bitte schauen Sie sich diese an und machen Sie sich mit ihrer Bedeutung vertraut. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.

SYMBOI	BESCHREIBUNG/ERKLÄRUNG
	Wichtige Sicherheitsmaßnahmen. Hier geht es um Ihre Sicherheit.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch und beachten Sie die Warnungen und Sicherheitsvorschriften.
	Tragen Sie Schutzkleidung und Stiefel!
	Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachbeschädigungen verursachen.
	Halten Sie alle Zuschauer, besonders Kinder und Tiere, mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern.
	Do not touch the fan when operating this unit.
	Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Regen, und lassen Sie es nicht im Freien, wenn es regnet.

Die folgenden Signalwörter und -bedeutungen sollen den mit diesem Produkt verbundenen Risikograd veranschaulichen. veranschaulichen.

SYMBOI	SIGNAL	BEDEUTUNG
	<b>GEFAHR:</b>	Bezeichnet eine unmittelbare Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
	<b>WARNUNG:</b>	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
	<b>ACHTUNG:</b>	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zu kleineren und mittleren Verletzungen führen kann.
	<b>ACHTUNG:</b>	(ohne Sicherheitswarnsymbol) Bezeichnet eine Situation, die zu Sachschaden führen kann.

### 3. PRODUKTDATEN

#### PRODUCT SPECIFICATIONS

Typ	BLV 48 Li
Motor	48 V DC
Luftgeschwindigkeit	300 km/h (Max)
Gewicht (Akku nicht im Lief erumf ang enthalten)	4kg
Gewichteter Schalldruck – Messungenauigkeit	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Garantiert Schallleistungspegel – Messungenauigkeit	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k:3 dB(A)
Gewichteter Vibrationspegel – Messungenauigkeit	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. MERKMALE

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. Drehschalter       | 15. Typenschild                          |
| 2. Niedrig/HochTaste  | 15.1) Konformitätszeichen EG             |
| 3. AN/AUS Taste       | 15.2) Name und Anschrift des Herstellers |
| 4. Zusatzgriff        | 15.3) Schallleistungspegel garantiert    |
| 5. Mulch-/Saugeinlass | 15.4) Maschinenmodell                    |
| 6. Verriegelungstaste | 15.5) Kennnummer                         |
| 7. Blasrohr           | 15.6) Baujahr                            |
| 8. Mulcherrohr        | 15.7) Versorgungsspannung und -frequenz  |
| 9. Beutel             | 15.8) Motorleistung                      |
| 10. Kerbereich        | 15.9) Artikelnummer                      |
| 11. Luftauslass       | 15.10) Herstellungland                   |
| 12. Schlitz           |  |
| 13. Lasche            |  |
| 14. Riemen            |  |

### 5. ZUSAMMENBAU

#### AUSPACKEN

- Nehmen Sie Produkt und Zubehör vorsichtig aus dem Karton.
- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial nicht fort, bis Sie das Produkt genau untersucht und erfolgreich benutzt haben.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Bei Lieferung sind einige Teile des Gebläsesaugers noch nicht montiert. Gehen Sie wie folgt vor, um diese Teile zu montieren:

#### MONTAGE ALS MULCHER (ABB.2)

- Schieben Sie das vordere und hintere Mulcherrohr zusammen, bis sie verriegelt sind. (siehe Abbildung 2.1)
- Ziehen Sie den Verriegelungsknopf nach vorne, um den Auslass zu lösen. Halten Sie den Auslass geöffnet. (siehe Abbildung 2.1).
- Stecken Sie den "keilförmigen" Clip des Mulcherrohrs in den hinteren Clip. (siehe Abbildung 2.2) Stecken

Sie den "hakenförmigen" Clip des Mulcherrohrs in den vorderen Clip. (siehe Abbildung 2.3) Drücken Sie den Verriegelungsknopf zurück, um das Mulcherrohr einzurasten. (siehe Abbildung 2.4)

- Befolgen Sie Schritte (3) (2) (1), um die Mulcherrohre zu entfernen.
- Stecken Sie den Beuteladapter in den Gebläseauslass. Verriegeln Sie den Beuteladapter mit dem Verriegelungsknopf. Drücken Sie zum Entfernen des Beutels einfach den Verriegelungsknopf, und entfernen den Beutel. (siehe Abb.4).

**HINWEIS:** Es kann notwendig sein das Blasrohr oder Mulcherrohr zu entfernen, um ein blockiertes Rohr oder Impeller zu befreien.

#### ⚠ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass der Schalter sich in der AUS Position befindet, der Netzstecker gezogen ist und die Impeller sich nicht drehen, bevor Sie die Rohre anbringen oder entfernen, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

### MONTAGE ALS BLÄSER (ABB. 3)

- Schieben Sie das Blasrohr nah vorne, bis der gekernte Bereich des Gebläsegehäuses in die Schlitzte an dem Rohr einrastet.
- Stecken Sie die Punktduse auf die normale Düse und verriegeln sie. (die Punktduse wird verwendet, um den Luftstrom in engen Bereichen, wie Blumenbeeten, unter Terrassen usw., zu erhöhen.).

### MONTAGE DES BEUTELS MIT SCHULTERGURT (Abb. 4).

- Stellen Sie die Länge passend für den Benutzer ein, während Sie in der Arbeitsposition stehen. Ziehen Sie die Lasche zum Verlängern, ziehen Sie den Gurt zum Verkürzen.

Für vollständige Anweisungen zum Laden lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Akku- und Ladegerätmodells.

**BITTE BEACHTEN:** Entfernen Sie zur Vermeidung schwerer Verletzungen beim Tragen bzw. dem Transport des Werkzeugs immer erst den Akku und halten Sie es nicht in der Nähe des Entriegelungsknops fest.

### EINSETZEN DES AKKUS (ABB. 5)

- Setzen Sie den Akku in das Gebläse ein. Richten Sie den Steg des Akkus auf die Furche im Akkuanschluss aus.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung Ihres Geräts, dass die Sperrlaschen auf beiden Seiten des Akkus richtig eingerastet und der Akku einwandfrei befestigt ist.

### ⚠ VORSICHT

Beim Einsetzen des Akkus in Ihr Blasgerät ist darauf zu achten, dass die Rippen des Akkus korrekt mit den Rillen im Inneren des Geräts ausgerichtet und die Sperrlaschen korrekt eingerastet sind. Ein unsachgemäßes Einschieben des Akkus kann interne Komponenten beschädigen.

### ENTFERNEN DES AKKUS (ABB. 5)

- Lösen Sie die variable Geschwindigkeitskontrolle (gegenstand 1), um das Gebläse zu stoppen.
- Drücken Sie den Knopf an der Unterseite des Akkus und halten Sie ihn gedrückt.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Blasgerät heraus.

### STARTEN/STOPPEN DES BÄSERS/MULCHERS (ABB. 6)

- Drücken Sie den An/Aus(  ), Schalter, und Sie hören einen Piepton, der Bläser wird bei niedriger Drehzahl angeschaltet.
- Drehen Sie den Drehschalter nach vorne, um die Geschwindigkeit von 70MPH auf 130MPH zu erhöhen.
- Drücken Sie den Niedrig/Hoch Schalter(  ), um die Wahl der Geschwindigkeit von 75MPH auf 185MPH zu erhöhen.
- Drücken Sie zum Ausschalten den AN/AUS Schalter (  )

**WICHTIG:** TURBO-MULCHEN durch Drücken der "NIEDRIG HOCH" Taste, mit dem Drehschalter auf hoher Geschwindigkeit (5).

### HALTEN DES BLÄSERS/MULCHERS(ABB. 7)

Stellen Sie sich in die Arbeitsposition, bevor Sie das Gerät benutzen. Überprüfen Sie folgendes:

- Der Benutzer trägt die richtige Kleidung, wie Stiefel, Sicherheitsbrille, Gehörschutz, Handschuhe, lange Hose und langarmiges Hemd.

### ⚠ WARNUNG

Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie dieses Gerät benutzen Tragen Sie in staubiger Umgebung eine Gesichts- oder Staubmaske.

STATUS	LED	LÖSUNGS-METHODE
Hallsensor-Funktion	Grüne Lampe aus; rote Lampe an; 7 Mal blinken; Blinkfrequenz 1Hz: für 3 Sek.; danach Alarmton für 60 Sek	Abzug ausschalten und neu starten.
Unterspannungsschutz	Grüne Lampe aus; rote Lampe an; 5 Mal blinken; Blinkfrequenz 1Hz: für 3 Sek.; danach Alarmton für 60 Sek	OAbzug ausschalten und neu starten. nach dem Aufladen des Akkus
Überlastungsschutz	Grüne Lampe aus; rote Lampe an; 4 Mal blinken; Blinkfrequenz 1Hz: für 3 Sek.; danach Alarmton für 60 Sek	A b z u g ausschalten und neu starten
Akku Überlastungsschutz	Güne/rotelampe aus; Das Gerät ist nicht in Betrieb	Stellen Sie den Bläser/Sauger zurück, indem Sie den Akku für 5 Sekunden entfernen
Abnormale Akkutemperatur	LED aus	Wenn die Temperatur des Akkus niedrig ist kann der Bläser gut funktionieren

### ⚠ WARNUNG

Stellen Sie, um schwere Verletzungen oder Schäden an dem Gerät zu verhindern, sicher, dass das Blasrohr oder die Mulcherrohre und der Beutel montiert sind, bevor Sie das Gerät benutzen.

**TIPPS ZUM BETRIEB (ABB. 8)**

- Der Beutel ist montiert und der Reißverschluss geschlossen (wenn als Mulcher eingesetzt).
- Stellen Sie sicher, dass der Reißverschluss geschlossen ist, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf keine Personen oder lockeren Schmutz gerichtet ist, bevor Sie das Gerät starten.
- Überprüfen Sie, dass das Gerät in einem guten Betriebszustand ist. Stellen Sie sicher, dass die Rohre und Schutzvorrichtungen montiert und gesichert sind.
- Halten Sie das Gerät während dem Einsatz immer mit beiden Händen.
- Halten Sie beide Griffe, vorne und hinten, fest.
- Ein Gehörschutz ist erforderlich, um die Gefahr einer Gehörschädigung durch laute Geräusche zu verringern.
- Benutzen Sie den Schultergurt, wenn Sie das Gerät als Mulcher verwenden.
- Betreiben Sie motorbetriebene Geräte nur zu angemessenen Zeiten – nicht früh am Morgen oder spät am Abend, wenn das andere Personen stören könnte. Halten Sie sich an die Zeiten, die in regionalen Anordnungen aufgeführt sind. Normalerweise wird 9:00 bis 17:00 Uhr, Montags bis Samstags empfohlen.
- Begrenzen Sie zur Reduzierung des Lärmpegels die Anzahl an Geräten, die gleichzeitig eingesetzt werden.
- Betreiben Sie Elektrobläser mit der niedrigsten für die Aufgabe erforderlichen Geschwindigkeit, um den Lärmpegel zu verringern.
- Verwenden Sie Besen und Rechen, um Schmutz vor dem Blasen zu lockern.
- Befeuchten Sie die Oberflächen bei staubigem Zustand.
- Sparen Sie Wasser durch die Verwendung von Laubgebläsen statt Wasserschläuchen bei vielen Rasen- und Gartenarbeiten, z.B. für Dachrinnen, Trennwände, Terrassen, Grills, Eingangsbereichen und Gärten.
- Achten Sie auf Kinder, Tiere, geöffnete Fenster oder frisch gewaschene Autos und blasen Sie den Schmutz auf sichere Weise fort.
- Räumen Sie nach der Benutzung von Bläsern und anderen Geräten auf. Beseitigen Sie den Schmutz ordnungsgemäß.

**HINWEIS:** Stellen Sie bitte sicher, dass der Mulcher/Sauger Auslass vollständig geschlossen und verriegelt ist.

**LÜFTUNGSSÖFFNUNGEN**

Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen. Halten Sie sie frei von Verstopfung und Schmutz. Sie müssen für ausreichende Motorkühlung immer frei bleiben.

**! WARNUNG**

Tragen Sie keine weite Kleidung oder Dinge wie Schals, Schnüre, Ketten, Krawatten usw., die Sie in die Lufteinlässe ziehen könnten. Stellen Sie sicher, dass langes Haar nicht in die Lufteinlässe gezogen werden kann, binden Sie es zurück.

**BETRIEB ALS BLÄSER**

Halten Sie den Bläser fest. Schwenken Sie von einer Seite zur anderen, mit der Düse ein paar Zentimeter über dem Boden. Bewegen Sie das Gerät langsam nach vorne und halten den angesammelten Schmutz vor Ihnen. Für das Blasen von trockenem Schmutz sind niedrige Geschwindigkeiten geeigneter als hohe. Blasen mit hoher Geschwindigkeit ist für das Bewegen von grobem Schmutz und Kies geeignet.

**BETRIEB ALS MULCHER**

Halten Sie den Sauger fest, neigen die Saugrohre (5-10 cm) und bewegen den Mulcher von einer Seite zur anderen, um leichten Schmutz aufzusammeln. Der Schmutz wird in dem Beutel gesammelt. Dinge wie kleine Blätter und Zweige werden gemulcht, während sie das Gehäuse durchlaufen. Leeren Sie den Beutel öfters, um die Lebensdauer des Beutels zu verlängern und die Leistung zu erhöhen.

**REINIGEN DES AUFFANGBEUTELS**

- Leeren Sie den Auffangsack nach jedem Gebrauch, um Verfall und Verstopfung des Luftauslasses, der die Leistung des Gerätes reduzieren würde, zu vermeiden.
- Reinigen Sie den Auffangsack wenn erforderlich. Setzen Sie Augenschutz auf, drehen Sie den Sack nach dem Entleeren von innen nach außen und schütteln Sie Staub und Kehrreste kräftig heraus.

**REINIGEN EINES VERSTOPFTEN ROHRS / IMPELLERS****! WARNUNG**

Stellen Sie sicher, um schwere Verletzungen zu vermeiden, dass das Gerät auf AUS gestellt und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie den Impeller reinigen.

### **⚠️ WARNSYMBOL ⚠️ WARUNG**

Tragen Sie, um schwere Verletzungen zu vermeiden, immer Handschuhe zum Schutz vor den Impellermessern oder anderen scharfen Gegenständen.

1. Drücken Sie die An/Aus Taste(  ) und warten bis das Gerätvollständig gestoppt ist.
2. Den Akku entfernen.
3. Entfernen Sie das Blasrohr oder die Mulcherohre und den Beutel.
4. Entfernen Sie vorsichtig das Material das das Rohr

oder den Impeller blockiert. Überprüfen Sie die Klingen, um sicherzustellen, dass kein Schaden entstanden ist. Drehen Sie die Impellerklingen mit der Hand, um sicherzustellen, dass die Blockade vollständig entfernt ist.

5. Montieren Sie das Blasrohr oder die Mulcherohre und den Beutel wieder.
6. Akkupack in das Gerät einsetzen.

## 6. WARTUNG

### **⚠️ WARNSYMBOL ⚠️ WARUNG**

Bei einem Austausch von Teilen dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden. Die Verwendung von anderen Teilen kann zu einer Gefährdung führen oder Ihr Gerät beschädigen.

Verwenden Sie keine Lösemittel zum Reinigen der Kunststoffteile. Die meisten Kunststoffe können durch im Handel erhältliche Lösemittel beschädigt werden. Verwenden Sie einen sauberen Lappen für die Entfernung von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw.

Reichweite von Kindern. Lagern Sie es nicht in der Nähe von ätzenden Stoffen, wie z. B. chemischen Gartenprodukten oder Salzen zum Enteisen.

- "Lagern und laden Sie den Akku an einem Ort mit normaler Umgebungstemperatur. Bei Temperaturen unter oder über einer normalen Umgebungstemperatur reduziert sich die Lebensdauer eines Akkus."
- Lagern Sie den Akku niemals in entladenum Zustand. Warten Sie nach der Verwendung des Geräts, bis der Akku abgekühlt ist und laden Sie ihn dann sofort auf.
- Die Aufladekapazität von Akkus verringert sich im Laufe der Zeit. Je höher die Temperatur ist, umso schneller verliert der Akku seine Aufladekapazität. Wenn Sie Ihr Gerät während langerer Zeiträume nicht verwenden, sollten Sie den Akku jeden Monat oder alle zwei Monate aufladen. Dadurch verlängert sich die Lebensdauer des Akkus.

### **⚠️ WARNSYMBOL ⚠️ WARUNG**

Lassen Sie niemals Brennstoffflüssigkeit, Benzin, Produkte auf Petroleumbasis, eindringende Öle usw. mit den Kunststoffelementen in Kontakt kommen. Diese chemischen Produkte enthalten Substanzen, die den Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.

### **⚠️ WARNSYMBOL ⚠️ WARUNG**

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu verändern oder Zubehör hinzuzufügen, dessen Verwendung nicht empfohlen wird. Umwandlungen oder Änderungen dieser Art gelten als missbräuchliche Verwendung und können gefährliche Situationen herbeiführen, die schwere Körperverletzungen zur Folge haben können.

### **⚠️ WARNSYMBOL ⚠️ WARUNG**

Zur Vermeidung von schweren Verletzungen müssen Sie vor der Reinigung oder jeder anderen Wartungsoperation stets den Akku aus dem Gerät entfernen.

## LAGERN DES BLASGERÄTS

Reinigen Sie Ihr Blasgerät gründlich, bevor Sie es wegräumen. Lagern Sie Ihr Blasgerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort und außerhalb der

Das Beispiel der Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite des Handbuchs.

## 7. ENTSORGUNG DES GERÄTS



Werfen Sie elektrische Geräte nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese Geräte bei Recyclingzentren ab. Wenden Sie sich an die entsprechenden Behörden oder an Ihren Händler, um Auskünfte über das Recyclingverfahren zu erhalten.

Elektrische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19//EG über elektrische und elektronische Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werden die Geräte in einer Mülldeponie oder im Boden entsorgt, können die Schadstoffe das Grundwasser erreichen und in die Lebensmittelkette erlangen, und so unserer Gesundheit und unserem Wohlbefinden schaden. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen zur Entsorgung dieses Produkts an die verantwortliche Stelle für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.

## 8. FEHIERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSCACHE	LÖSUNG
Das Gerät bläst oder mulcht nicht. Geschwindigkeit des Luftstroms Gewicht(Akkupack nicht enthalten)	1. Beutel ist voll	1. Leeren Sie den Beutel.
	2. Blockiertes Mulcherrohr	2. Entfernen Sie die Blockade.
	3. Blockierter Impeller	3. Entfernen Sie die Blockade.
	4. Schmutziger Beutel	4. Reinigen Sie den Beutel.
	5. Gerissener Beutel	5. Ersetzen Sie den Beutel.
	6. Beutelreißverschluss auf	6. Schließen Sie den Beutel.
	7. Akku ist nicht gesichert.	7. Zum Einrasten des Akkupacks sicherstellen, dass die Laschen auf der Oberseite des Akkupacks eingerastet sind.
	8. Akku ist nicht geladen.	8. Akkupack gemäß der mit Ihrem Modell mitgelieferten
Gerät startet nicht.	1. Akku ist nicht gesichert.	1. Zum Einrasten des Akkupacks sicherstellen, dass die Laschen auf der Oberseite des Akkupacks eingerastet sind.
	2. Akku ist nicht geladen.	2. Akkupack gemäß der mit Ihrem Modell mitgelieferten Anleitung aufladen.
	3. Netz-/Drehzahlschalter steht auf AUS.	3. Drücken Sie den An/Aus Schalter
	4. Defekter Netzschatler.	4. Rufen Sie den kostenfreien Kundenservice an : 1-888-909-6757.
	5. Saugrohre sind nicht richtig montiert.	5. Überprüfen Sie die Saugrohre, um sicherzustellen, dass sie dem Schalter erlauben bei richtiger Montage zu schließen.
	6. Einlass/-abdeckung nicht geschlossen.	6. Stellen Sie sicher, dass der Einlass/-abdeckung vollständig geschlossen und verriegelt sind.

**ÍNDICE**

1. Instrucciones de seguridad .....	1
2. Símbolos .....	3
3. Especificaciones .....	4
4. Características .....	4
5. Montaje .....	4
6. Mantenimiento.....	7
7. Eliminación .....	7
8. Resolución de problemas.....	8

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Su soplador ha sido diseñado y fabricado para cumplir con el alto nivel de fiabilidad, sencillez y seguridad de Si se utiliza de forma adecuada, le dará años de buen rendimiento y un funcionamiento sin problemas.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

#### ▲ ADVERTENCIA

Cuando se trabaja con herramientas eléctricas inalámbricas es indispensable seguir las instrucciones de seguridad básicas para reducir así los riesgos de incendio, heridas corporales y fugas de líquido de batería.

- No toque el ventilador mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Mantenga las asas del aparato limpias y secas.

#### FORMACIÓN

- Lea las instrucciones con atención. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del aparato.
- No permita que los niños utilicen el aparato.
- No permita que personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el aparato. La Normativa Local puede restringir la edad del operario.
- No haga funcionar el aparato mientras haya cerca personas, especialmente niños, o animales.
- El operario o usuario es responsable de accidentes o peligros que ocurran a otras personas o sus bienes.

#### PREPARACIÓN

- Mientras esté manipulando el aparato, use siempre calzado sólido y pantalones largos
- No vista ropa floja ni joyas que puedan introducirse en la toma de aire. Mantenga el pelo largo alejado de las tomas de aire.
- Use gafas protectoras cuando esté utilizando el aparato.
- Se recomienda utilizar una mascarilla para evitar la irritación producida por el polvo.

#### FUNCIONAMIENTO

- Utilice el aparato sólo a la luz del día o con luz artificial.
- No fuerce el aparato y siempre mantenga el equilibrio.

- Asegúrese siempre de mantener el equilibrio y de no situarse en pendientes.
- Camine, nunca corra.
- Mantenga todos los orificios de refrigeración libres de cualquier residuo.
- Mantenga las asas del aparato limpias y secas.
- Nunca sople en los orificios obstruidos en dirección a las personas que estén cerca.

#### MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Mantenga las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el aparato está en óptimas condiciones de funcionamiento.
- Sustituya las piezas dañadas o gastadas.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales.
- Guarde el aparato en un lugar seco.

#### ▲ ADVERTENCIA

Si debe substituir algún accesorio, utilice exclusivamente piezas de recambio originales. El incumplimiento de esta instrucción podría perjudicar el buen funcionamiento del aparato y causar heridas Ademásanularíay cancelaría la garantía.

El término "máquina o herramienta eléctrica" que se emplea en las instrucciones de seguridad que se indican a continuación designa tanto las herramientas eléctricas que se conectan a la red de alimentación eléctrica como las herramientas inalámbricas.

#### ZONA DE TRABAJO

- El lugar de trabajo debe estar limpio y bien iluminado. Los lugares de trabajo atestados y oscuros son propicios para que se produzcan accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en presencia de elementos explosivos, por ejemplo en lugares donde haya líquidos, gases o polvo inflamables. Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden producir un incendio o provocar una explosión.
- Cuando se utiliza una herramienta eléctrica, los niños, las demás personas y los animales deben permanecer lejos de la zona de trabajo. De lo

contrario, podrían distraerle y hacerle perder el control de la máquina.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica podría aumentar el riesgo de descargas eléctricas.

## SEGURIDAD PERSONAL

- No se desciende. Preste mucha atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos del alcohol o de drogas, o si toma medicamentos. No olvide nunca que basta con un segundo de inatención para herirse gravemente.
- Utilice elementos de protección adecuados. Protéjase siempre la vista. De acuerdo a las condiciones de trabajo, lleve también una mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, un casco o elementos de protección auditiva para evitar heridas graves.
- Evite que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente. Compruebe que el interruptor está en la posición "parada" antes de enchufar la herramienta a una toma de corriente y/o de colocar la batería, y antes de coger o transportar la herramienta. Para evitar la posibilidad de accidentes, no desplace la máquina con el dedo en el gatillo ni la enchufe cuando el interruptor esté en la posición "marcha".
- Retire las llaves de apriete antes de poner en marcha la herramienta. Si deja una llave de apriete en uno de los elementos móviles de la herramienta, se puede producir un accidente con heridas corporales graves.
- No extienda demasiado el brazo. Afírmese bien en sus piernas. Una posición de trabajo estable permite controlar mejor la máquina en caso de producirse algún imprevisto.
- Utilice ropa adecuada. No utilice prendas amplias ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y las manos lejos de las piezas móviles. Las prendas amplias, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en los elementos que están en movimiento.

## TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

- La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos. Evitar ser un elemento de disturbio para los vecinos.
- Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales.
- Respetar escrupulosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales después del corte.
- En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá

contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

- **Tipología de usuario:** Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Esta máquina está destinada para un "uso semi-profesional".

## UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta que mejor se acomode al trabajo que deseé realizar. Tendrá un rendimiento más eficaz y trabajará con más seguridad si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.
- No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no funciona correctamente. Una herramienta que no se puede poner en marcha y apagar correctamente es peligrosa y debe repararse obligatoriamente.
- Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No deje que esta máquina sea utilizada por personas que desconozcan su funcionamiento o las instrucciones de seguridad indicadas en este manual de instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando están en manos de personas inexpertas.
- Efectúe cuidadosamente el mantenimiento de las herramientas. Controle la alineación de las piezas móviles. Cerciórese de que ninguna pieza esté rota. Controle el montaje y todos los elementos que puedan afectar el funcionamiento de la máquina. Si una pieza se encuentra dañada, hágala reparar antes de utilizar la máquina. Muchos accidentes se producen porque no se ha realizado un mantenimiento adecuado de la herramienta.
- Mantenga sus herramientas limpias y bien afiladas. Si la herramienta de corte está bien afilada y limpia, es menos probable que se bloquee y podrá controlarla mejor.
- **B e a c h t e n** Sie die vorliegenden Sicherheitsvorschriften bei der Verwendung Ihres Geräts, der Zubehörteile, der Einsätze usw. und berücksichtigen Sie dabei die spezifischen Merkmale Ihres G eräts, I hres Arbeitsbereichs und der auszuführenden Arbeit. Zur Vermeidung von gefährlichen Situationen dürfen Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten verwenden, für die es entwickelt wurde.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LAS HERRAMIENTAS INALÁMBRICAS

- Cargue la batería exclusivamente con el cargador recomendado por el fabricante. Un cargador adaptado a determinada clase de batería puede producir un incendio si se lo emplea con una batería diferente.
- Sólo se debe emplear una clase de batería específica con una herramienta inalámbrica. La utilización de cualquier otra batería puede provocar un incendio.
- Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, tornillos, clavos o cualquier otro objeto que podría conectar los contactos entre sí. Un cortocircuito en los contactos de la batería puede provocar quemaduras o incendios.
- Evite todo contacto con el líquido de la batería en caso

de pérdida debida a una utilización incorrecta. Si llegara a producirse, enjuague inmediatamente con agua la zona afectada. Si sus ojos se ven afectados, consulte a un médico. El líquido proyectado de una batería puede provocar irritaciones o quemaduras.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. CONSÚLTALAS A MENUDO Y EXPLIQUELAS A OTROS POSIBLES USUARIOS. SI PRESTA LA HERRAMIENTA, ENTREGUE TAMBIÉN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

## MANTENIMIENTO

- Las reparaciones deben quedar en manos de un técnico cualificado, utilizando únicamente piezas de recambio originales. De este modo podrá utilizar su herramienta eléctrica sin peligro.

## 2. SÍMBOLOS

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor, estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de un modo mejor y más seguro.

SÍMBOLO	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Estas medidas conciernen a su seguridad.
	Lea atentamente este manual de utilización y cumpla todas las advertencias y consignas de seguridad.
	Utilice botas y ropa de seguridad.
	Los objetos arrojados pueden rebotar y causar lesiones personales o daños materiales.
	Mantenga a todos los espectadores, especialmente a los niños y las mascotas, por lo menos a 15 metros de la zona de trabajo.
	No toque las ranuras de ventilación.
	No utilice la máquina bajo la lluvia y no la deje al aire libre cuando llueva.

Las siguientes señales y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños moderados o leves.
	PRECAUCIÓN:	(Sin símbolo de seguridad) Indica una situación que podría provocar daños materiales.

### 3. ESPECIFICACIONES

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	
Tipo	BLV 48 Li
Motor	48 V DC
Velocidad del aire	300 km/h (Max)
Gewicht (batería no incluida)	4kg
Nivel de presión acústica – Incertidumbre de medida	LpA: 89dB(A) K:3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado – Incertidumbre de medida	LWA: 104dB(A) K:3 dB(A)
Nivel de vibraciones – Incertidumbre de medida	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , K:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. CARACTERÍSTICAS

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Interruptor variable         | 15. Etiqueta de matrícula                    |
| 2. Botón de velocidad baja/alta | 15.1) Marca de conformidad CE                |
| 3. Botón encendido/apagado      | 15.2) Nombre y dirección del fabricante      |
| 4. Empuñadura auxiliar          | 15.3) Nivel de potencia acústica garantizado |
| 5. Compuerta de mantillo/vacío  | 15.4) Modelo de la máquina                   |
| 6. Botón de bloqueo             | 15.5) Número de matrícula                    |
| 7. Tubo soplador                | 15.6) Año de fabricación                     |
| 8. Tubo para mantillo           | 15.7) Tensión y Frecuencia de alimentación   |
| 9. Saco                         | 15.8) Potencia del motor                     |
| 10. Zona acanalada              | 15.9) Código Artículo                        |
| 11. Salida de aire              | 15.10) País de fabricación                   |
| 12. Ranura                      |  |
| 13. Presilla                    |  |
| 14. Correa                      |  |

### 5. MONTAJE

#### DESEMBALAJE

- Retire con cuidado el producto y los accesorios de la caja.
- Revise el producto con atención para asegurarse de que no se produjeron daños o roturas durante el transporte.
- No tire el material de embalaje hasta que haya revisado con atención y haya utilizado el producto de manera satisfactoria.
- Si cualquier pieza está dañada llame al centro de servicio autorizado de su localidad.

El aspirador/soplador se suministra con algunos componentes sin ensamblar. Para montarlos, haga lo siguiente:

#### MONTAJE COMO UNA TRITURADORA (FIG. 2)

- Deslice los tubos frontal y trasero de la trituradora hasta que se unan. (Véase la figura 2).
- Pulse el botón de bloqueo hacia delante para soltar la puerta. Mantenga la puerta abierta. (Véase la figura 2,1).
- Introduzca el clip con la punta "cuneiforme" de la trituradora en el clip trasero. (Véase la figura 2.2).

Empuje el clip con la punta en forma de "gancho" del tubo de la trituradora dentro del clip frontal. (Véase la figura 2,3). Pulse de nuevo el botón de bloqueo para enganchar el tubo de la trituradora. (Véase la figura 2,4).

- Para retirar los tubos de la trituradora siga los pasos (3) (2) (1).
- Introduzca el adaptador de la bolsa en la salida del soplador. Bloquee el adaptador de la bolsa con el botón de bloqueo. Para retirar la bolsa simplemente pulse el botón de bloqueo y retírela. (Véase la figura 4)

**NOTA:** Podría ser necesario retirar el tubo del soplador o los tubos de la trituradora para desatascar un impulsor o tubo de bloqueo.

#### ADVERTENCIA

Para evitar lesiones físicas graves asegúrese de que el interruptor está en posición OFF (apagado), desenchufado, y que los impulsores han parado antes de colocar o retirar tubos.

#### MONTAJE COMO UN SOPLADOR (FIG. 3)

- Deslice el tubo del soplador hacia delante hasta que las zonas dentadas de la cubierta del soplador encajen en las ranuras del tubo.
- Inserte la boquilla concentradora en la boquilla normal para bloquear. (La boquilla concentradora se utiliza para aumentar el flujo de aire en espacios reducidos: parterres, debajo de cubiertas, etc.).

#### INSTALACIÓN DE LA BOLSA CON ARNÉS PARA LOS HOMBROS (FIG. 4)

- Mientras está de pie en la posición de manejo ajuste la largura que se adapte al tamaño del operador. Empuje la lengüeta para alargar y la correa para acortar.

Para completar las instrucciones de carga, consulte los manuales del operador para su modelo de batería.

**NOTA:** Para evitar lesiones personales graves, retire siempre la batería y mantenga las manos alejadas del botón de bloqueo al coger o transportar la herramienta.

#### COLOCAR LA BATERÍA (FIG. 5)

- Coloque la batería en el soplador. Alinee el sañiente de la batería con la ranura del compartimento para la batería del soplador.
- Antes de comenzar a utilizar la herramienta, compruebe que las lengüetas de bloqueo que se encuentran a ambos lados de la batería se acoplen correctamente y que la batería está bien fijada en la máquina.

#### ADVERTENCIA

Cuando coloque la batería en la herramienta, controle que las nervaduras de la batería están correctamente alineadas con las ranuras que se encuentran dentro de la herramienta y que las lengüetas de bloqueo están correctamente insertas. Si la batería estuviera mal colocada podría deteriorar los componentes internos.

#### ERETIRAR LA BATERÍA (FIG. 3)

- Suelte el gatillo de velocidad variable (elemento 1) para detener el soplador.
- Mantenga pulsado el botón en la parte inferior de la batería.
- Retire la batería del soplador.

#### ARRANCAR/ PARAR EL SOPLADOR/ LA TRITURADORA (FIG.6)

1. Pulse el interruptor de encendido/ apagado - On / Off ( ), Escuchará unos pitidos y el ventilador se encenderá a baja velocidad.
2. Gire el selector de velocidad variable hacia adelante para aumentar la velocidad de 110 km/h a 210 km/h.
3. Pulse el interruptor de velocidad alta / baja( ), para aumentar las opciones de velocidad de 110 km/h a 280 km/h.
4. Para apagarlo, pulse el interruptor de encendido / apagado ( )

pulsando el botón "LOW/HIGH" con el selector de velocidad en velocidad alta.

#### SOSTENIMIENTO DEL SOPLADOR/ACOLCHADOR(FIG. 7)

- Antes de operar la unidad, ubíquese en la posición de funcionamiento. Verifique lo siguiente:
- El usuario viste la vestimenta adecuada, como botas, gafas protectoras o de seguridad, protección para orejas y oídos, guantes, pantalones largos y una camisa de mangas largas.

#### AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous blesser gravement, portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous utilisez cette souffleuse. Portez un écran facial ou un masque antipoussière dans les endroits poussiéreux.

ESTADO	LED	SOLUCIÓN
Protección contra errores	Indicador verde apagado / indicador rojo encendido; parpadea 7 veces en intervalos de 1 hz cada 3 s; durante 60 s alarma sonora	Suelte el gatillo y reinicie el aparato
Protección de bajo voltaje	Indicador verde apagado y rojo encendido; parpadea 5 veces en intervalos de 1 hz cada 3 s; durante 60 s alarma sonora	Suelte el gatillo y reinicie el aparato o cargue la batería
Protección con sobrecarga	Indicador verde apagado / indicador rojo encendido; parpadea 4 veces en intervalos de 1 hz cada 3 s; durante 60 s alarma sonora	Suelte el gatillo y reinicie el aparato
Protección antibloqueo de la batería	Indicadores luminosos apagados La unidad deja de funcionar	Reinicie el aparato retirando la batería durante 5 segundos
Temperatura anormal de la batería	LED apagado	Cuando la batería se enfrié, el aparato funcionará correctamente

IMPORTANTE: Active la función TURBO-SOPLADOR

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter de vous blesser gravement ou d'endommager l'appareil, assurez-vous que les tubes de soufflage ou d'aspiration et le sac sont bien en place avant de démarrer l'appareil.

**CONSEJOS DE OPERACIÓN (FIG. 7)**

- La bolsa está instalada y bien comprimida (cuando se use como trituradora)
- Asegúrese de que la bolsa está bien plegada antes de usar la unidad.
- Asegúrese de que la unidad no está dirigida hacia ninguna persona o suciedad suelta antes de arrancarla.
- Compruebe que la unidad es térmica en buenas condiciones de funcionamiento. Asegúrese de que los tubos y protectores están seguros en su lugar.
- Sujete siempre la unidad con ambas manos cuando lo esté utilizando.
- Mantenga firmemente sujetos los mangos o agarres frontal y trasero.
- Para reducir el riesgo de pérdidas auditivas asociadas con el nivel de ruido(s), es necesario utilizar dispositivos de protección auditiva.
- Use la correa de hombro cuando utilice la unidad como trituradora.
- Utilice el equipo a horas razonables, solamente – ni muy temprano ni muy tarde cuando pueda molestar a la gente. Cumple con los horarios que figuran en las normativas locales. Las recomendaciones habituales son de 9:00 a 17:00, de lunes a sábado.
- Para reducir los niveles de ruido, limite el número de piezas del equipo que se utilicen al mismo tiempo.
- Para reducir los niveles de ruido maneje el soplador a una velocidad lo más baja posible al realizar el trabajo.
- Use rastrillos y escobas para espantar los desechos antes de utilizar el soplador.
- En condiciones de polvo, humedezca ligeramente las superficies.
- Ahorre agua utilizando sopladorens en lugar de mangueras para muchas aplicaciones de césped y jardín, incluyendo áreas tales como canalones, pantallas, enrejados, barbacoas, porches y jardines.
- Preste especial atención a los niños, mascotas, ventanas abiertas, o coches recién lavados, cuando vaya a utilizar el soplador.
- Despues de usar los sopladorens y otro equipamiento despues de usarlo. Deshágase de los desechos adecuadamente.

**NOTA:** Asegúrese de que la Puerta de vacío/mantill.

**ORÍFICIOS DE VENTILACIÓN**

No cubra nunca los orificios de ventilación. Manténgalos libres de obstrucciones y suciedad. Siempre deben estar despejados para que el motor se enfrie correctamente.

**AVERTISSEMENT**

Para evitar lesiones físicas graves no lleve ropa suelta o prendas como bufandas, cadenas, corbatas, etc., que puedan quedarse atrapadas en los orificios de ventilación. Para asegurarse de que el pelo largo no se queda atrapado en los orificios de ventilación sujetelo detrás de la cabeza.

**FUNCIONAMIENTO COMO SOPLADOR**

Sujete el soplador con firmeza. Barra de lado a lado con la boquilla varios centímetros por encima del suelo. Avance lentamente la unidad, manteniendo el montón de suciedad acumulada delante de usted. La mayoría de las operaciones con el soplador se realizan mejor a velocidades bajas que a velocidades altas. Soplar a alta velocidad es un método mejor para mover elementos más pesados como suciedad grande o arena.

**FUNCIONAMIENTO COMO TRITURADORA**

Sujete firmemente el soplador, inclinando los tubos de la trituradora (2-4 in o 5-10 cm), utilice una acción de barrido para recoger la suciedad ligera. La suciedad se meterá en la bolsa. Los elementos tales como las hojas pequeñas y ramillas serán trituradas a medida que pasan a través de la cubierta del ventilador. Para que la bolsa dure más y se aproveche mejor vacíela a menudo.

**LIMPIEZA DE LA BOLSA DE RECOGIDA**

- Vacie la bolsa de recogida después de cada uso para evitar el deterioro y la obstrucción del flujo de aire, lo que reducirá el rendimiento de la unidad.
- Limpie la bolsa de recogida cada vez que sea necesario. Siempre con gafas de protección, dele la vuelta a la bolsa del polvo después de haberla vaciado y haber sacudido con fuerza el polvo y los desechos de su interior.

**LIMPIEZA DE UN TUBO O IMPULSOR OBSTRUÍDO****AVERTISSEMENT**

Para evitar lesiones físicas graves asegúrese de que la unidad está en OFF y desenchufada antes de despejar el impulsor.

**AVERTISSEMENT**

Para evitar lesiones físicas graves lleve siempre puestos los guantes para protegerse de las cuchillas del impulsor u otros objetos afilados.

1. Pulse el botón de encendido / apagado (  ) y espere a que la unidad se detenga por completo. Den Akku entfernen.
2. Retire la batería.
3. Retire el tubo del soplador o los tubos de la aclaradora, y la bolsa.
4. Retire cuidadosamente el material que obstruye el

- tubo o el impulsor. Revise las cuchillas para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño. Gire las cuchillas del impulsor manualmente para asegurarse de haber eliminado completamente la obstrucción.
5. Vuelva a colocar el tubo del soplador o los tubos de la acolchadora, y la bolsa.
  6. Inserte la batería en el aparato.

## 6. MANTENIMIENTO

### ▲ ADVERTENCIA

Si fuera preciso cambiar alguna pieza, sólo se deben utilizar recambios originales. La utilización de cualquier otra pieza puede resultar peligrosa o deteriorar el producto.

No utilice disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayor parte de los plásticos pueden resultar dañados con los disolventes que se venden en el comercio. Utilice un paño limpio para retirar las impurezas, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

### ▲ ADVERTENCIA

Los elementos de plástico no deben estar jamás en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados de petróleo, aceites penetrantes, etc. Estos productos químicos contienen substancias que pueden dañar, debilitar o destruir los elementos de plástico.

### ▲ ADVERTENCIA

No intente modificar la herramienta ni utilizar accesorios cuyo uso no haya sido recomendado. Estas transformaciones o modificaciones constituyen una utilización incorrecta y pueden provocar situaciones peligrosas de las que podrían resultar heridas graves.

### ▲ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de sufrir heridas graves, retire la batería de la herramienta cuando vaya a limpiarla o cuando efectúe cualquier operación de mantenimiento.

### GUARDAR EL SOPLADOR

Limpie cuidadosamente el soplador antes de guardarlo. Guarde el soplador en un lugar seco, bien ventilado y fuera del alcance de los niños. No lo guarde cerca de agentes corrosivos como productos químicos de jardinería o sales antiescarcha.

- Guarde y ponga a cargar la batería en un lugar fresco. Las temperaturas inferiores o superiores a la temperatura ambiente normal reducen la vida útil de la batería.
- No guarde nunca una batería descargada. Despues de utilizar la herramienta, espere que la batería se enfrie y vuelva a cargarla de inmediato.
- Todas las baterías pierden su capacidad de carga al cabo de cierto tiempo. Cuanto mayor sea la temperatura, más rápidamente perderá su capacidad de carga. Si no utiliza la herramienta durante un período prolongado, cargue la batería una vez al mes o cada dos meses. De este modo, prolongará la vida útil de la batería.

El ejemplo de la declaración de conformidad se encuentra en la penúltima página del manual.

## 7. ELIMINACIÓN

-  No tire las herramientas eléctricas con los residuos domésticos. Recíclelas en centros de reciclado. Contacte con las autoridades o con su distribuidor para informarse sobre el procedimiento de reciclado adecuado.
-  No desechar los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su aplicación conforme a las normas nacionales, los equipos eléctricos fuera de servicio deberán recogerse separadamente para volverse a emplear de manera eco-compatible. Si los equipos eléctricos se eliminan en un vertedero de residuos o en el terreno, las sustancias nocivas pueden alcanzar la capa acuífera y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Para obtener más información sobre la eliminación de este producto, contactar con el Ente competente para la eliminación de los residuos domésticos o con su Distribuidor.

## 8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES COMUNES
La unidad no sopla o acolchador.	1. Bolsa llena	1. Vaciar bolsa.
	2. Tubo bloqueado	2. Limpiar la obstrucción.
	3. Impulsor bloqueado	3. Limpiar la obstrucción.
	4. Bolsa sucia.	4. Limpiar la bolsa.
	5. Bolsa retorcida	5. Reemplazar la bolsa.
	6. Bolsa abierta.	6. Cerrar la bolsa.
	7. La batería no está bien colocada.	7. Para fijar el paquete de baterías, asegúrese de que los pestillos en la parte superior del paquete de baterías se traben en su lugar.
	8. La batería no tiene carga.	8. Cargue el paquete de baterías de acuerdo a las instrucciones que se incluyen con su modelo.
La unidad no se enciende.	1. La batería no está bien colocada.	1. Para fijar el paquete de baterías, asegúrese de que los pestillos en la parte superior del paquete de baterías se traben en su lugar.
	2. La batería no tiene carga.	2. Cargue el paquete de baterías de acuerdo a las instrucciones que se incluyen con su modelo.
	3. El interruptor de encendido/velocidad se encuentra en la posición APAGADO	3. Deslice el interruptor a la posición alto o bajo.
	4. Interruptor de energía defectuoso	4. Llame a la línea de ayuda gratuita: 1-888-909-6757.
	5. Los tubos de la aspiradora no están correctamente colocados.	5. Revise los tubos de la aspiradora para asegurarse de que permitan que el interruptor se conecte cuando estén correctamente colocados.
	6. La puerta/cubierta de entrada no está cerrada.	6. Asegúrese de que la puerta/cubierta se encuentre totalmente cerrada y bloqueada.

## TABLE OF CONTENTS

1. Sicherheitsvorschriften .....	1
2. Symbolen .....	3
3. Productgegevens .....	4
4. Technische gegevens .....	4
5. Montage .....	4
6. Onderhoud.....	7
7. Afdanking .....	7
8. Probleem oplossen.....	8

## 1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Uw blazer werd ontworpen en geproduceerd in overeenstemming met hoge normen inzake betrouwbaarheid, gebruiksgemak en -veiligheid. Wanneer het toestel goed wordt onderhouden, zal het jarenlang duurzame en betrouwbare prestaties leveren.

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

#### ▲ WAARSCHUWING

Tijdens het gebruik van accu-gevoed gereedschap moet u altijd elementaire veiligheidsvoorschriften in acht nemen om gevaar voor brand, lichamelijk letsel en lekkende accuvloeistof te beperken.

- Raak de ventilator niet aan terwijl u het toestel gebruikt.
- Houd de handgrepen van het apparaat goed schoon en droog.

### OPLEIDING

- Lees zorgvuldig de instructies om vertrouwd te worden met de bediening en het correct gebruik van het apparaat.
- Laat nooit toe dat kinderen het apparaat gebruiken.
- Laat nooit toe dat mensen die niet met deze instructies vertrouwd zijn het toestel gebruiken. Er kunnen plaatselijke reglementen gelden die de leeftijd van de gebruiker van het toestel beperken.
- Gebruik dit apparaat nooit terwijl mensen, in het bijzonder kinderen, en huisdieren in de buurt zijn.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevallen die ontstaan voor andere personen of hun eigendom.

### VOORBEREIDING

- Terwijl u het apparaat gebruikt, moet u altijd degelijke schoenen en een lange broek dragen.
- Draag geen losse kleding of juwelen die in de luchtinlaat kunnen worden getrokken. Houd lang haar weg van de luchtinlagen.
- Draag een beschermbril tijdens het gebruik.
- Het is aangewezen om een gezichtsmasker te dragen om stofirritatie te vermijden.

### WERKING

- Gebruik het apparaat uitsluitend bij daglicht of bij een goede kunstmatige verlichting.
- Strek u niet uit en houd altijd uw evenwicht.
- Wanneer u op een trap staat, moet u er altijd voor zorgen dat u stevig op de grond staat.
- Stap altijd, loop nooit.
- Houd alle koelluchtinlagen vrij van afval.
- Blaas nooit afval in de richting van omstanders.

### ONDERHOUD EN OPSLAG

- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed zijn aangespannen om zeker te zijn dat het apparaat zich in een veilige werktoestand bevindt.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Gebruik uitsluitend originele vervangonderdelen en accessoires.
- Bewaar het apparaat uitsluitend op een droge plaats.

#### ▲ WAARSCHUWING

Gebruik uitsluitend originele reservedelen als er iets wordt vervangen. Niet naleving van dit voorschrift zou schadelijk kunnen zijn voor de goede werking van het apparaat en lichamelijk letsel veroorzaken. Bovendien verliest uw garantie zijn geldigheid.

Lees aandachtig alle waarschuwingen en alle voorschriften. Als u onderstaande voorschriften niet in acht neemt, kan dit leiden tot ongelukken zoals brand, elektrische schokken en/of ernstig lichamelijk letsel.

### WERKOMGEVING

- Zorg dat uw werkruimte opgeruimd en goed verlicht is. Rommelige en donkere werkplekken werken ongelukken in de hand.
- Gebruik elektrische apparaten nooit in een explosieve atmosfeer, bijvoorbeeld in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, van gassen of van stofdeeltjes. Door de vonken van elektrische apparaten kunnen deze in brand raken of ontploffen.
- Houd kinderen, omstanders en huisdieren op afstand als u een elektrisch apparaat gebruikt. Zij zouden u kunnen afleiden, waardoor u de macht over het

apparaat verliest.

## ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, kookfornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Wanneer water in het gereedschap binnendringt zal dit het risico op elektrische schok verhogen.

## PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf waakzaam. Kijk goed naar wat u doet en gebruik uw gezonde verstand als u een elektrisch apparaat gebruikt. Gebruik het elektrische apparaat niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drank of drugs, of wanneer u medicijnen gebruikt. Vergeet niet dat één seconde onoplettendheid voldoende is om ernstig letsel te veroorzaken.
- Draag een veiligheidsuitrusting. Bescherm altijd uw ogen. Draag afhankelijk van de omstandigheden ook een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm of gehoorbeschermers om gevaar voor ernstig lichamelijk letsel te beperken.
- Zorg dat het apparaat niet ongewild in werking kan treden. Zorg ervoor dat de schakelaar op "uit" staat voordat u het apparaat op de stroom aansluit en/ of het accupak in het apparaat steekt of wanneer u het apparaat meeneemt of vervoert. Verplaats uw apparaat nooit terwijl u uw vinger op de schakelaar hebt en steek de stekker niet in het stopcontact wanneer de schakelaar op "aan" staat om gevaar voor ongelukken beperken.
- Verwijder de stelsleutels voordat u het apparaat in werking zet. Een achtergebleven stelsleutel die aan een bewegend onderdeel vastzit, kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Houd uw arm niet te ver vooruit. Zorg dat u stevig op uw benen staat. Door een stabiele werkpositie bent u beter in staat om uw gereedschap in bedwang te houden als er iets onverwachts gebeurt.
- Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd uw haren, kleding en handen uit de buurt van de bewegende delen. Wijde kleding, sieraden of lange haren kunnen beklemd raken in de bewegende delen.

## MILIEUBESCHERMING

- De milieubescherming moet een belangrijk en prioriterend aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven. Wees geen storend element voor uw buren.
- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, olie, benzine, filters, versleten de- len of eender welk element met een sterke invloed op de omgeving; dit afval mag niet met de huisafval weggego- pen worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevoertrud worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Volg nauwkeurig de lokale normen op voor de afdanking van het snijafval.
- Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag

deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een opvangcentrum gebracht worden, volgens de geldende- de plaatselijke normen.

- Type gebruiker: Deze machine is bestemd voor gebruik door consumenten, d.w.z. door niet professionele bedieners. Deze machine is bestemd voor een amateuriel gebruik

## GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN APPARATEN MET SNOER

- Forceer het apparaat niet. Gebruik een apparaat dat geschikt is voor het werk dat u gaat doen. Uw elektrisch apparaat zal veiliger en zekerder werken als u het gebruikt op het toerental waarvoor het berekend is.
- Gebruik een elektrisch apparaat niet als u het niet meer met de schakelaar aan en uit kunt zetten. Een apparaat dat niet meer op de normale manier aan-en uitgezet kan worden, is gevvaarlijk en moet absoluut worden gerepareerd.
- Berg elektrische apparaten weg buiten bereik van kinderen. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die het apparaat niet kennen of geen kennis hebben g e n o m e n v a n de veiligheidsvoorschriften. Elektrische apparaten zijn gevvaarlijk in handen van onervaren personen.
- Houd uw gereedschap in goede staat van werking. Controleer de uitlijning van de bewegende delen. Kijk of er geen onderdelen zijn gebroken. Controleer de montage en alle andere elementen die de goede werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Als er iets beschadigd is, dient u uw apparaat eerst te laten herstellen voordat u het weer gebruikt. Ongelukken zijn vaak te wijten aan de slechte staat van onderhoud van het gereedschap.
- Houd uw gereedschap altijd scherp en schoon. Als het mes van uw snijgereedschap goed scherp en schoon is, bestaat er minder kans dat het geblokkeerd raakt en kunt u uw apparaat beter in uw macht houden.
- Neem deze veiligheidsvoorschriften in acht als u het apparaat, de accessoires en eventuele hulpstukken gebruikt. Houd rekening met de bijzondere eigenschappen van uw apparaat, de plek waar u werkt en het soort werk dat u doet. Gebruik een elektrisch apparaat uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is om gevvaarlijke situaties te vermijden.

## SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR APPARATEN ZONDER SNOER

- Laad het accupak van uw apparaat alleen op met behulp van de lader die door de fabrikant is aangegeven. Een laadapparaat dat voor een bepaald type accu bedoeld is, kan brand veroorzaken als het voor een ander type accu wordt gebruikt.
- Met accugereedschap mag alleen een bepaald type accu's worden gebruikt. Het gebruik van andere accu's kan brand veroorzaken.
- Houd de accu, wanneer deze niet gebruikt wordt, uit de buurt van metalen voorwerpen zoals paperclips, geldstukken, sleutels, spijkers, schroeven en andere metalen voorwerpen die de verbinding tussen de klemmen zouden kunnen maken. Kortsleutings van de klemmen van de accu kan brandwonden of brand veroorzaken.

- Zorg dat u niet met accuvloeistof in aanraking komt als dit uit de accu is gelekt bij verkeerd gebruik. Mocht dit gebeuren, dan dient u de betreffende plekken met helder water te spoelen. Raadpleeg ook een arts als er vloeistof in uw ogen is gekomen. De uit een accu gestoten vloeistof kan irritaties of brandwonden veroorzaken.

## ONDERHOUD

- Eventuele reparaties mogen alleen door een bekwame vakman worden uitgevoerd met gebruik

van originele reservedelen. Zo kunt u uw elektrisch apparaat veilig gebruiken.

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING. RAADPLEEG DIT DOCUMENT GEREGELD EN GEEF DE VOORSCHRIFTEN DOOR AAN EEN IEDER DIE DIT APPARAAT EVENUEEL GAAST GEbruiken. ALS U DIT APPARAAT UITLEENT, GEEF ER DAN OOK DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING BIJ.**

## 2. SYMBOLEN

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een correcte interpretatie van deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken.

SYMBOOL	BETEKENIS/UITIEG
	Voorzorgsmaatregelen die betrekking hebben op uw veiligheid.
	Lees de gebruikershandleiding, let op de waarschuwingen en houd u aan de veiligheidsvoorschriften.
	Draag beschermkledij en laarzen.
	Opgeworpen voorwerpen kunnen teruggeslagen worden, wat kan leiden tot letsets of materiële schade.
	Houd alle omstanders, vooral kinderen en huisdieren, op tenminste 15 m afstand van het werk bereik.
	Raak de ventilatieopeningen niet aan.
	Gebruik dit apparaat niet als het regent en laat het ook niet buiten liggen wanneer het regent.

De volgende kernwoorden en verklaringen zijn bedoeld om de gevaren niveaus die op dit toestel betrekking hebben, te verklaren.

SYMBOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	<b>GEVAAR:</b>	Wijst op een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	<b>WAARSCHUWING:</b>	Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	<b>IET OP:</b>	Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, lichte of middelmatige verwondingen kan veroorzaken.
	<b>IET OP:</b>	(Zonder veiligheidssymbool) Wijst op een situatie die kan resulteren in materiële schade.

### 3. PRODUCTGEGEVENS

Type	<b>BLV 48 Li</b>
Motor	48 V DC
Luchtsnelheid	300 km/h (Max)
Gewicht (accu niet inbegrepen)	4kg
Geluidsdrukniveau – Meetonzekerheid	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Gewaarborgd akoestisch vermogen – Meetonzekerheid	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k:3 dB(A)
Trillingsniveau – Meetonzekerheid	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. TECHNISCHE GEGEVENS

- |                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1. Variabele schakelaar | 15. Typeplaatje                       |
| 2. Laag/hog knop        | 15.1) Conformiteitsmerk EG            |
| 3. AAN/UIT-knop         | 15.2) Naam en adres van de fabrikant  |
| 4. Bijkomend handvat    | 15.3) Gegarandeerd niveau geluidsdruk |
| 5. Mulching/zuigpoort   | 15.4) Machinemodel                    |
| 6. Vergrendelknop       | 15.5) Serienummer                     |
| 7. Blazerbuis           | 15.6) Bouwjaar                        |
| 8. Mulching buis        | 15.7) Spanning en Frequentie voeding  |
| 9. Zak                  | 15.8) Vermogen motor                  |
| 10. Gekarteld gebied    | 15.9) Artikelcode                     |
| 11. Luchtuiltaat        | 15.10) Land van vervaardiging         |
| 12. Gleuf               |                                       |
| 13. Tab                 |                                       |
| 14. Riem                |                                       |

### 5. MONTAGE

#### VERPAKKING VERWIJDEREN

- Haal het product en alle accessories voorzichtig uit de doos.
- Inspecteer het product zorgvuldig om te zien of het product geen schade heeft opgelopen tijdens het transport.
- Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg tot u het product zorgvuldig hebt gecontroleerd en met succes hebt gebruikt.
- Als er een onderdeel is beschadigd of ontbreekt, bel dan uw servicecentrum op voor hulp.

De blazer-stofzuiger wordt geleverd met enkele onderdelen die niet zijn gemonteerd. Om deze te monteren, gaat u als volgt te werk:

#### ALS MULCHER MONTEREN (AFB. 2)

- Schuif de voorste en achterste mulchingbuizen samen tot ze vergrendelen (zie afb. 2)
- Trek de vergrendelknop naar voor om de poort los te maken. Houd de poort open. (zie afb. 2.1)
- Steek de "gekartelde" eindclip van de mulchingbuis in de achterste clip (zie afb. 2.2). Druk de "gehaakte" eindclip in de voorste clip (zie afb. 2.3). Druk de vergrendelknop terug om de mulchingbuis vast te maken. (zie afb. 2.4)

- Om de mulchingbuizen te verwijderen, volgt u stappen (3) (2) (1).
- Breng de zakadapter in de blazeruitlaat. Vergrendel de zakadapter met de vergrendelknop. Om de zak te verwijderen, drukt u gewoon op de vergrendelknop en verwijdert u de zak. (zie afb. 4).

**OPMERKING:** Het kan nodig zijn om de blazerbuis of mulchingbuizen te verwijderen om een geblokkeerde buis of rotor vrij te maken.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Om ernstige letsets te voorkomen, zorgt u ervoor dat de schakelaar zich in de UIT-stand bevindt, de machine niet met de wandcontactdoos is verbonden en de rotoren zijn stilgevallen voor u de buizen bevestigt of verwijdt.

#### ALS BLAZER MONTEREN (AFB. 3)

- Schuif de blazerbuis naar voor tot het ingekept gebied op de blazerbehuizing in de gleuven op de buis klikt.
- Schuif het concentrator mondstuk in het gewone mondstuk om te vergrendelen. (Concentrator

mondstuk wordt gebruikt om luchtstroom te verhogen in kleine ruimtes: bloembetten, onder patio's, etc.).

#### ZAK MET SCHOUDERHARNAS INSTALLEREN (AFB. 4).

- Terwijl u in de bedrijfspositie staat, past u de lengte aan zodat deze overeenkomt met de lengte van de bediener. Trek aan de tab om te verlengen, trek aan de riem om in te korten.

Voor volledige opladen instructies, verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing voor uw accupack en opladmodellen.

**OPMERKING:** Om ernstige letsel te vermijden, verwijdert u het accupack en houdt u de handen weg van de vergrendelknop wanneer u het werktuig draagt of transporteert.

#### ACCUPAK INZETTEN (AFB. 5)

- Plaats het accupack in de blazer. Lijn de opgeheven rib op het accupack af met de groeven in de accupoort van de blazer.
- Zorg dat de vergrendellippen aan beide zijden van het accupak goed naar binnen gaan en dat het accupak goed vast zit voordat u het apparaat gaat gebruiken.

#### A IET OP

Let er bij het plaatsen van de accu in de bladblazer op dat de uitstekende randen op het accupak precies in de groeven binnen in het apparaat terechtkomen en dat de vergrendellippen goed in werking treden. Als u de accu verkeerd in de houder zet, kunt u inwendige onderdelen beschadigen.

#### ACCUPAK VERWIJDEREN (AFB. 5)

- Laat de variabele snelheidshendel (item 2) los om de blazer te stoppen.
- Druk op de knop onderaan het accupack en houd de knop ingedrukt.
- Trek het accupak uit de bladblazer.

#### BLAZER/MULCHER STARTEN/STILLEGGEN (AFB. 6)

- Druk op de Aan/Uit(  ), knop en u hoort een piepgeluid waarna de blazer in een lage stand zal inschakelen.
- Rol de variabele snelheidsknop vooruit om de snelheid van 70MPH tot 130MPH te verhogen.
- Druk op de lag/hoog knop(  ), om de snelheidsopties van 75MPH tot 185MPH te verhogen.
- Om uit te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop(  )

**BELANGRIJK:** TURBO-MULCHING door op de "LAAG HOOG"-knop te drukken met de variabele snelheidsknop ingesteld op hoge snelheid (5).

#### BLAZER/MULCHER VASTHOUDEN (AFB. 7)

- Voor u de eenheid start, stelt u zich in de bedrijfspositie op. Controleer het volgende:
- De bediener draagt correcte kledij, zoals laarzen, veiligheidsbril of gezichtsbescherming, gehoorbescherming, handschoenen, lange broek en lange mouwen.

#### A WAARSCHUWING

Om ernstige verwondingen te vermijden, draagt u steeds een veiligheidsbril wanneer u deze machine bedient. Draag een gezichts- of stofmasker op stoffiger plaatsen.

STATUS	LED	OPLOSSING
algemeen e f o u t bescherming	Groen lampje uit, rood lampje aan; knippert 7 keer; elke keer een interval van 1hz; 3s; buzzeralarm houdt 60s aan	Machine uitzettten en herstarten
laagspanning- bescherming	Groen lampje uit rood lampje aan; knippert 5 keer; elke keer een interval van 1hz; 3s; buzzeralarm houdt 60s aan	Machine uitzettten en herstarten of batterij opladen
Overbelasting- bescherming	Groen lampje uit rood lampje aan; knippert 4 keer; elke keer een interval van 1hz; 3s; buzzeralarm houdt 60s aan	Machine uitzettten en herstarten
Batterijblokke- ringsbesch- erming	Groen/rood lampje uit; eenheid valt stil	Blazer/zuiger resetten door de batterij gedurende 5 seconden te verwijderen
Abnormale batterijte- mperatuur battery temp	LED uit	Wanneer de temp. van de batterij laag is, kan de blazer goed werken.

#### A WAARSCHUWING

Om ernstige verwondingen of schade aan de machine te vermijden, zorgt u ervoor dat de blazer- of mulchingbuis en zak zijn gemonteerd voor u de machine bedient.

**BEDRIJFSTIPS (AFB. 7)**

- De zak is geïnstalleerd en dichtgerist (wanneer als mulcher gebruikt).
- Zorg ervoor dat de zak is dichtgerist voor u de machine gebruikt
- Zorg ervoor dat de machine niet naar een persoon wordt gericht of dat er losliggend afval aanwezig is voor u de machine opstart.
- Controleer of de machine zich in een goede bedrijfstoestand bevindt. Zorg ervoor dat buizen en beschermers veilig zijn gemonteerd.
- Houd de machine altijd met beide handen vast tijdens het gebruik.
- Houd zowel het voorste als achterste handvat altijd stevig vast.
- Om het risico op gehoorverlies in verband met het geluidsniveau te vermijden, is gehoorbescherming vereist.
- Gebruik de schouderriem als u de machine als mulcher gebruikt.
- Gebruik de machine uitsluitend op redelijke tijden – niet vroeg 's morgens of laat 's avonds als mensen kunnen worden gestoord. Volg alle tijden in de plaatselijke reglementen na. De normale aanbevelingen zijn van maandag tot zaterdag tussen 9.00 en 17.00u.
- Om geluidsniveaus te beperken, beperkt u het aantal machines dat tegelijk wordt gebruikt.
- Om geluidsniveaus te beperken, gebruikt u de blazer aan de laagst mogelijk snelheid voor de opdracht.
- Gebruik een hark en bezem om afval los te maken voor u het blaast.
- In stoffiger omstandigheden, bevochtigt u het oppervlak een beetje.
- Bespaar water door een blazer in de plaats van een tuinslag te gebruiken voor veel tuin- en gazontoepassingen, met inbegrip van goten, schermen, patio's, roosters, portalen en tuinen.
- Pas op voor kinderen, huidsdieren, open ramen of pas gewassen auto's en blaas afval veilig weg.
- Ruim op nadat u een blazer en ander materiaal hebt gebruikt. Gooi afval op de gepaste manier weg..

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat de mulching/zuigpoort volledig is gesloten en vergrendeld.

**LUCHTINLATEN**

Bedek de luchtinlaten nooit. Houd ze vrij van obstructions en afval. Ze moeten altijd vrij blijven zodat de motor goed kan worden gekoeld.

**⚠ WAARSCHUWING**

Om ernstige letsets te vermijden, draagt u geen loszittende kledij of kledingstukken, zoals sjaals, touwtjes, kettingen, banden, etc. die in de luchtinlaten kunnen worden getrokken. Om ervoor te zorgen dat lang haar niet in de luchtinlaten wordt getrokken, bindt u lang haar samen.

**ALS BLAZER GEBRUIKEN**

Houd de blazer stevig vast. Beweeg het mondstuk enkele centimetres boven de grond of vloer van links naar rechts. Ga met de machine langzaam vooruit en houd het opgehoopt afval voor u. De meeste blaastoepassingen zijn beter geschikt voor lage dan hoge snelheid. Een hoge blaassnelheid is een betere manier om zwaardere stukken, zoals groot afval of grind te blazen.

**ALS MULCHER GEBRUIKEN**

Houd de zuiger stevig vast en kantel de mulchingbuizen (2 – 4 in. of 5 – 10cm), en verzamel met een vegende beweging licht afval. Het afval zal in het bad vallen. Voorwerpen, zoals kleine bladeren en takken zullen worden gemulched als ze langs de ventilatorbehuizing passeren. Voor een langer zakken en beter vermogen, maakt u de zak vaak leeg.

**VERZAMELZAK SCHOONMAKEN**

- Maak de verzamelzak na elk gebruik leeg om slijtage en obstructie van de luchtstroom te vermijden, wat het vermogen van de machine zal verlagen.
- Maak de verzamelzak, indien nodig, leeg. Terwijl u de gezichtsbescherming draagt, draait u de zak binnenvandaan na het initieel leegmaken en schudt u het afval en vuil stevig uit.

**GEBLOKKEERDE BUIS/ROTOR VRIJMAKEN****⚠ WAARSCHUWING**

Om ernstige letsets te voorkomen, zorgt u ervoor dat de machine UIT staat en het stroomsnoer niet met de contactdoos is verbonden voor u de rotoren vrijmaakt.

**⚠ WAARSCHUWING**

Om ernstige letsets te voorkomen, draagt u altijd handschoenen om uzelf te beschermen tegen de rotorbladen en andere scherpe voorwerpen.

1. Druk op de aan/uit(  ) knop en wacht tot de machine volledig is stilgevallen.
2. Verwijder het batterijpack.
3. Verwijder de blaas- of mulchingbuis en de zak.
4. Verwijder voorzichtig het materiaal dat de buis of fotor blokkeert. Controleer de bladen om te zorgen dat ze niet beschadigd werden. Draai de rotorbladen met de hand rond om te controleren of de obstructie volledig werd vrijgemaakt.
5. Herbevestig de blazer- of mulchingbuis en de zak.
6. Plaats het batterijpack in de machine.

## 6. ONDERHOUD

### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik bij vervanging van onderdelen uitsluitend originele reservedeilen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of het product beschadigen.

### ⚠ WAARSCHUWING

Om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen dient u altijd eerst de accu te verwijderen voordat u het apparaat gaat reinigen of onderhouden.

Gebruik geen oplosmiddelen om kunststof onderdelen te reinigen. De meeste kunststoffen kunnen worden beschadigd door de in de handel verkrijgbare oplosmiddelen. Gebruik een schone doek om vervuiling, stof, olie, vet e.d. te verwijderen.

### ⚠ WAARSCHUWING

Laat de kunststof delen nooit in aanraking komen met remvloeistof, benzine, petroleumproducten, kruipolie, enz. Deze producten bevatten namelijk chemicaliën die het plastic kunnen beschadigen, vernielen of aantasten.

### ⚠ WAARSCHUWING

Probeer niet om veranderingen aan uw apparaat aan te brengen of om accessoires toe te voegen waarvan het gebruik niet wordt aanbevolen. Dergelijke aanpassingen of wijzigingen vallen onder verkeerd gebruik en kunnen gevaarlijke situaties teweegbrengen die ernstig lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.

### BLADBLAZER WEGBERGEN

Maak de bladblazer zorgvuldig schoon voordat u hem opbergt. Bewaar de bladblazer op een droge, goed ventilerende plaats, buiten bereik van kinderen. Leg het apparaat niet in de buurt van corrosieve stoffen zoals chemicaliën voor de tuin of strooizout.

- Bewaar en laad het accupak op een koele plaats. Temperaturen die hoger of lager zijn dan de normale omgevingstemperatuur verkorten de levensduur van een accupak.
- Berg een accupak nooit in leeggelopen toestand op. Wacht na gebruik van het apparaat tot de accu is afgekoeld en laad de accu dan onmiddellijk op.
- Alle accu's verliezen na verloop van tijd hun laadcapaciteit. Hoe hoger de temperatuur, des te sneller verliest een accu zijn laadcapaciteit. Als u het apparaat voor lagere tijd niet gebruikt, moet u het accupak wel elke maand of twee maanden opladen. Zo verlengt u de levensduur van het accupak.

Het voorbeeld van de verklaring van overeenstemming bevindt zich op de voorlaatste pagina van de handleiding.

## 7. AFDANKING

 Zet afgedankte elektrische apparaten niet bij het huishoudelijk afval. Laat ze recyclen in een recycling-centrum. Neem contact op met de autoriteiten of met uw leverancier om te weten wat de beste recycling-procedure is.

Gooi elektrische apparatuur niet bij het gewoon huishoudelijk afval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19 EG inzake elektrisch en elektronisch afval en de toepassing ervan overeenkomstig de nationale wetgeving, moet de afgedankte elektrische apparatuur apart ingezameld worden voor recycelagedoelinden. Indien de elektrische apparatuur afgedankt wordt op een afval-park of in de ondergrond, kunnen de schadelijke stoffen de waterlaag bereiken en in de voedselketen terecht komen, met nadelige gevolgen voor uw gezondheid en welzijn. Voor meer informatie over de afdanking van dit product, contacteer de instantie die bevoegd is voor de verwerking van het huishoudelijk afval of raadpleeg uw Verkoper.

## 8. PROBIEEM OPIOSSEN

PROBLEEM	M O G E L I J K E OORZAAK	OPLOSSING
Machine blast of mulcht niet. Luchtsnelhe- idsgewicht (batterijpack niet inbegrepen)	1. Zak vol	1. Zak ledigen.
	2. Geblokkeerde buis	2. Blokkering verwijderen.
	3. Geblokkeerde impeller	3. Blokkering verwijderen.
	4. Vuile zak	4. Zak reinigen.
	5. Gescheurde zak	5. Zak vervangen.
	6. Zak losgeritst	6. Zak dichtritsen.
	7. Batterij zit niet vast.	7. Om het batterijpack vast te maken, zorgt u ervoor dat de knipsluitingen boven aan de batterij op hun plaats vastklikken.
	8. Batterij is niet opgeladen.	8. Batterijpack opladen volgens de instructies die bij uw model zijn inbegrepen.
Machine start niet.	1. Batterij zit niet vast.	1. Om het batterijpack vast te maken, zorgt u ervoor dat de knipsluitingen boven aan de batterij op hun plaats vastklikken.
	2. Batterij is niet opgeladen.	2. Batterijpack opladen volgens de instructies die bij uw model zijn inbegrepen.
	3. Vermogen/ snelheidsschakelaar bevindt zich in de UIT- stand.	3. Druk op de aan-/uitschakelaar.
	4. Defecte aan-/ uitschakelaar.	4. Bel de gratis helpline: 1-888-909-6757.
	5. Zuigbuizen niet correct geïnstalleerd.	5. Controleer de zuigbuizen om te verzekeren dat ze toelaten dat de schakelaar geactiveerd wordt indien correct geïnstalleerd.
	6. Inlaatopening/deksel is niet gesloten.	6. Zorg ervoor dat de inlaatopening/deksel volledig gesloten en vergrendeld is.

**ÍNDICE**

1. Normas gerais de segurança .....	2
2. Simbologia .....	3
3. Especificações .....	4
4. Descrição .....	4
5. Montagem .....	4
6. Manutenção.....	7
7. Eliminação .....	7
8. Guia para a identificação dos inconvenientes.....	8

**1. NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA**

Este soprador foi projetado e fabricado no respeito de todos os altos padrões da produção da para garantir um excelente desempenho, a facilidade de utilização e a segurança do operador.

Se utilizado com a máxima atenção, este produto garantirá anos de excelente desempenho.

**NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA****⚠ ATENÇÃO**

Durante o uso de aparelhos elétricos com bateria, é indispensável respeitar as normas básicas de segurança para evitar riscos de incêndio, acidentes e vazamento de líquido da bateria.

- Não toque na ventoinha quando o aparelho estiver em funcionamento.
- Verifique que as pegas do aparelho estejam sempre limpas e secas.

**FORMAÇÃO**

- Leia todas as instruções atentamente, familiarize com os controles para poder utilizar corretamente o aparelho.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Não permita que pessoas que não conhecem as instruções utilizem o aparelho. Normativas locais poderiam limitar a idade do operador.
- Não ligue o aparelho quando nas proximidades houver pessoas, sobretudo crianças, ou animais.
- O operador, ou o encarregado do uso do aparelho, será responsável por eventuais acidentes e perigos a pessoas ou coisas.

**PREPARAÇÃO**

- Durante o uso do aparelho, usar sempre calçados adequados e calças compridas.
- NÃO usar roupas largas ou joias que possam ficar presas na grade de aspiração do ar. Manter os cabelos compridos a uma devida distância das grades de aspiração do ar.
- Quando utilizar a máquina, use óculos de proteção.
- Para prevenir eventuais irritações devidas à poeira, use uma máscara de proteção.

**FUNCIONAMENTO**

- Utilizar o aparelho somente com a luz do sol ou com uma boa iluminação artificial.
- NÃO se estique demasiadamente e mantenha sempre o equilíbrio.
- Quando usar o aparelho nos degraus, mantenha sempre um apoio estável.
- Não corra nunca, ande.
- Remova eventuais detritos das ventoinhas de arrefecimento do ar.
- Não sopre os eventuais detritos na direção de pessoas que estejam nas proximidades.

**MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO**

- Para garantir que o aparelho esteja sempre em perfeitas condições de funcionamento, aperte bem todas as porcas, os caivilhas e os parafusos.
- Substitua as peças desgastadas ou danificadas.
- Use exclusivamente peças de reposição e acessórios originais.
- Conserve a máquina num lugar seco.

**⚠ ATENÇÃO**

Use exclusivamente peças de reposição do fabricante.

A não observação desta norma poderia degradar o funcionamento do aparelho, provocar lesões e anular a garantia.

O termo “aparelho elétrico” utilizado nas advertências refere-se tanto a aparelhos elétricos que devem ser ligados à rede de alimentação quanto aos aparelhos elétricos com bateria.

**SEGURANÇA NO AMBIENTE DE TRABALHO**

- Mantenha o ambiente de trabalho sempre limpo e bem iluminado. Os espaços ocupados e pouco iluminados são fontes de acidentes.
- NÃO use aparelhos elétricos em ambientes potencialmente explosivos, em presença de líquidos, gases ou póis inflamáveis. As fáscias provocadas pelos aparelhos elétricos podem incendiar póis ou vapores.

- Quando for usar um aparelho elétrico, mantenha as crianças e pessoas estranhas à devida distância da área de trabalho. Poderiam ser fonte de distração e causar a perda de controle do aparelho.

## SEGURANÇA ELÉTRICA

- Evite que o corpo entre em contato com superfícies com ligação à terra tais como tubulações, radiadores, cozinhas e geladeiras. O risco de choque elétrico aumenta se o corpo criar uma ligação de massa ou uma ligação à terra.
- NÃO exponha equipamentos elétricos à chuva ou à umidade. O risco de choque elétrico aumenta se o aparelho entrar em contato com a água.

## SEGURANÇA PESSOAL

- Preste sempre atenção; durante o uso de um aparelho elétrico, preste sempre atenção nas operações que está efetuando e aja sempre com bom senso. Não use o aparelho elétrico se estiver cansado, sob efeito de álcool ou drogas, ou se estiver assumindo remédios. Não se esqueça de que basta um segundo de distração para causar acidentes graves.
- Use sempre equipamentos de proteção idôneos. Proteja sempre os olhos. Use eventualmente uma máscara contra a poeira, calçados antiderrapantes, capacete ou proteções auriculares para evitar riscos de lesões físicas graves.
- Evite qualquer arranque involuntário. Verifique sempre que o interruptor esteja na posição de "OFF" (desligado) antes de ligar o aparelho na tomada e/ou inserir uma bateria, e também quanto pretende usar ou transportar o aparelho. Para evitar riscos de acidentes, não desloque o aparelho mantendo o dedo apoiado sobre o interruptor e não o ligue na alimentação elétrica se o interruptor de "funcionamento" estiver ativado.
- Antes de ligar o aparelho, remova qualquer chave de fixação ou de regulação. Uma chave de fixação eu fica inseria em um elemento móvel do aparelho pode causar graves danos físicos.
- Não estique os braços excessivamente. Mantenha-se firmemente em apoio e em equilíbrio sobre as pernas. Isto permite um maior controle do aparelho também nos casos em que se verifiquem situações imprevistas.
- Use vestiário adequado. Não use roupas largas ou joias. Mantenha os cabelos, as roupas e as mãos à devida distância dos componentes móveis. Roupas largas, joias e cabelos compridos podem ficar presos nas partes em movimento do aparelho.

## PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

- A proteção do ambiente deve ser um aspecto relevante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos. Evite ser um elemento de incômodo para com a vizinhança.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, óleos, gasolina, filtros, partes deterioradas ou qualquer elemento com forte impacto ambiental; estes resíduos não devem ser jogados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de coleta apropriados, que

providenciarão a reciclagem dos materiais.

- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais depois do corte.
- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.
- Tipologia de utilizador: Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, por operadores não profissionais. Esta máquina é destinada para ser usada como um "hobby".

## USO E MANUTENÇÃO DOS APARELHOS ELÉTRICOS

- Não force o aparelho. Use o aparelho adequado ao trabalho que deve efetuar. O aparelho oferecerá um melhor desempenho e será mais seguro se utilizado no regime pelo qual foi projetado.
- Não use um aparelho elétrico se o seu interruptor não permitir uma correta ligação e desligação. Um aparelho que não pode ser ligado e desligado corretamente é perigoso e deve ser absolutamente consertado.
- Deixe os aparelhos elétricos fora do alcance das crianças. Não permita o uso de aparelhos elétricos a pessoas que não conhecem as suas funções ou que não tenham lido estas normas de segurança.
- Os aparelhos elétricos são instrumentos peritosos nas mãos de pessoas que não os sabem utilizar.
- Efetue uma cuidadosa manutenção nos aparelhos. Controle nos componentes móveis que não haja desarregulamentos ou peças quebradas que possam prejudicar o funcionamento do aparelho. No caso de danos, antes de utilizá-lo, mande consertar o aparelho. Muitos acidentes devem-se à uma má manutenção dos aparelhos.
- Mantenha os aparelhos de corte sempre limpos e afiados. Uma ferramenta de corte mantida limpa e adequadamente afiada diminuirá a probabilidade de bloqueios e o utilizador terá um maior controle do aparelho.
- Durante o uso do aparelho, dos acessórios, das pontas, etc., siga as presentes normas de segurança lavando em consideração o espaço de trabalho e as operações que deve efetuar. Para evitar situações de perigo use o aparelho elétrico somente para os trabalhos para os quais foi projetado.

## NORMAS DE SEGURANÇA PARA APARELHOS COM BATERIA

- За да презаредите батерията на уреда, Para recarregar a bateria do aparelho, use exclusivamente a carregador de baterias recomendado pelo fabricante. Um carregador de baterias adequado para um tipo de bateria poderia provocar um incêndio se utilizado com uma bateria diferente.
- Com um aparelho com bateria deve ser utilizado exclusivamente um tipo de bateria específico. O uso de qualquer outro tipo de bateria pode provocar um incêndio.
- Quando a bateria não for utilizada, guarde-a longe de objetos metálicos, como presilhas, moedas, chaves,

- pregos, parafusos ou qualquer outro objeto que conectar os dois polos. O curto-círcuito da bateria pode provocar queimaduras e incêndios.
- Evite qualquer contato com o líquido da bateria, no caso de vazamentos devidos a um uso impróprio. No caso de contatos acidentais, enxague com água limpa a parte interessada.

No caso de contato com os olhos, consulte um médico.

O líquido vazado da bateria pode provocar queimaduras e incêndios.

modo será possível utilizar o aparelho elétrico com total segurança.

**CONSERVAR ESTAS INSTRUÇÕES. CONSULTÁ-LAS REGULARMENTE E EXPLICÁ-LAS PARA QUALQUER PESSOA QUE FOR UTILIZAR O APARELHO. SE FOR EMPRESTAR O APARELHO, FORNEÇA TAMBÉM ESTE MANUAL DE USO.**

## MANUTENÇÃO

- Eventuais consertos devem ser efetuados por um técnico qualificado que deverá empregar exclusivamente peças de reposição originais. Deste

## 2. SIMBOLOGIA

Alguns dos seguintes símbolos poderão aparecer neste produto. Estude-os com atenção e aprenda o seu significado. Uma correta interpretação dos presentes símbolos permitirá ao operador o uso melhor e mais seguro do produto.

ЗНАК	ИМЕ	ЗНАЧЕНИЕ/ ОПИСАНИЕ
	Aviso de segurança	Indica precauções sobre a segurança do operador.
	Leia o manual do operador	Leia o manual de uso e respeite as advertências e as normas de segurança.
	Proteção olhos e ouvidos	Use proteções para os olhos e os ouvidos.
	Alerta Ricochete	Objetos lançados pelo aparelho podem ricochetear e causar graves lesões a pessoas ou coisas. Use equipamentos e calçados de proteção.
	Mantenha a distância	Mantenha eventuais observadores, especialmente crianças, a uma distância mínima de 15 m da área de trabalho.
	Não toque a ventoinha.	Não toque na ventoinha quando o aparelho estiver em funcionamento.
	Alerta condições úmidas	Não deixe este aparelho debaixo da chuva ou em ambientes úmidos.

Os símbolos a seguir e as mensagens que os acompanham indicam os níveis de risco associados a este produto.

SÍMBOLO	SINAL	SIGNIFICADO
	<b>PERIGO:</b>	Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá causar graves lesões ou morte.
	<b>ADVERTÊNCIA:</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá causar graves lesões ou morte.
	<b>ATENÇÃO!</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá causar lesões menores ou moderadas.
	<b>ATENÇÃO!</b>	(Sem Símbolo de Perigo) Indica uma situação que poderia causar danos às coisas.

### 3. ESPECIFICAÇÕES

#### Especificações do produto

Tipo	BLV 48 Li
Motor	48 Volt DC
Velocidade do ar	300 km/h(Max)
Peso (bateria não inclusa)	4 kg
Nível de pressão acústica – Incerteza de medição	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Nível de potência acústica garantido – Incerteza de medição	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Nível de vibrações – Incerteza de medição	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. Descrição

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Interruptor variável            | 15. Etiqueta da série                      |
| 2. Tecla baixo/alto                | 15.1) Marca de conformidade CE             |
| 3. Tecla ON/OFF (Ligado/Desligado) | 15.2) Nome e endereço do fabricante        |
| 4. Pega secundária                 | 15.3) Nível de potência acústica garantido |
| 5. Porta triturador/aspirador      | 15.4) Modelo de máquina                    |
| 6. Tecla de bloqueio               | 15.5) Número de série                      |
| 7. Tubo soprador                   | 15.6) Ano de fabricação                    |
| 8. Tubo triturador                 | 15.7) Tensão e Frequência de alimentação   |
| 9. Saco                            | 15.8) Potência do motor                    |
| 10. Área com entalhes              | 15.9) Código do Artigo                     |
| 11. Grade de saída do ar           | 15.10) País de fabricação                  |
| 12. Orifício                       |  |
| 13. Lingueta                       |  |
| 14. Correia                        |  |

### 5. MONTAGEM

#### REMOÇÃO DA EMBALAGEM

- Tire da caixa com atenção o produto e os acessórios.
- Inspecione cuidadosamente o produto para verificar que não esteja quebrado ou que tenha sofrido danos durante o transporte.
- Não elimine o material de embalagem até que o produto tenha sido cuidadosamente controlado e colocado em funcionamento.
- No caso de partes danificadas ou faltantes, contate o Centro de Serviços para a assistência. O soprador/aspirador é fornecido com alguns acessórios não montados.

Para montar os acessórios efetue as seguintes operações:

#### MONTAGEM COMO TRITURADOR

Veja a Figura 2.

- Faça deslizar contemporaneamente os tubos anteriores e posteriores do triturador até o relativo bloqueio. (Veja a Fig. 2.)
- Empurre a tecla de bloqueio para a frente para desbloquear a abertura. Mantenha “aberta” a abertura. (Veja a Fig. 2.1)

- Insira o fecho com a extremidade “em cunha” do tubo de Trituração no fecho posterior. (Veja a Fig. 2.2) Empurre o fecho com a extremidade “em gancho” do tubo de Trituração no fecho anterior. (Veja a Fig. 2.3) Faça recuar a tecla de bloqueio para bloquear o tubo de Trituração. (Veja a Fig. 2.4)
- Para remover os tubos de Trituração, siga os passos (3) (2) (1).
- Insira o adaptador no saquinho na saída do soprador. Bloqueie o adaptador no saquinho com a tecla de bloqueio. Para remover o saquinho pressione a tecla de bloqueio e puxe o saquinho. (Veja a Fig. 4)

NOTA: para limpar um tubo bloqueado ou uma ventoinha, poderia ser necessário remover o tubo do soprador ou os tubos de Trituração.

#### ▲ ATENÇÃO

Para prevenir eventuais lesões às pessoas, certifique-se de que o interruptor esteja na posição OFF (desligado), que esteja desconectado e que as ventoinhas estejam paradas antes de ligar ou remover os tubos.

**MONTAGEM COMO SOPRADOR** Veja a Figura 3.

- Faça deslizar o tubo no soprador para a frente até que as áreas marcadas com os entalhes de direção no soprador não façam “clique” dentro dos orifícios do tubo.
- Para apertar o bico do concentrador, introduza-o no bico regular. (O bico do concentrador é utilizado para aumentar o fluxo do ar em áreas difíceis de alcançar: canteiros, interiores de varandas, etc.).

#### MONTAGEM DO SAQUINHO COM A CORREIA DE OMBRO Veja a Figura 4.

Na posição de funcionamento, regule o comprimento conforme desejar. Puxe a lingueta para deixar mais comprida, puxe a correia para deixar mais curta. **3Para as instruções relativas ao carregamento, siga o Manual de Instruções para o grupo bateria e os modelos de carregador.**

**NOTA:** Para evitar graves lesões pessoais, quando for transportar o aparelho, remova sempre o grupo bateria e mantenha as mãos afastadas do atuador com velocidade variável.

#### INSTALAÇÃO DA BATERIA

Veja a Figura 5.

- Posicione o grupo bateria no soprador. Alinha a aleta em relevo no grupo bateria com os orifícios no interior do compartimento bateria do soprador.
- Antes de começar a usar o aparelho, verifique que a lingueta de bloqueio situada no fundo da bateria se engate corretamente e que a bateria esteja adequadamente fixada.

#### ⚠ ATENÇÃO!

Durante a introdução da bateria no soprador, cerifar que as nervuras da própria bateria estejam alinhadas corretamente com as ranhuras do lado superior do aparelho.

Verifique que a bateria esteja corretamente inserida e bloqueada na sua posição. Uma introdução errada da bateria poderia danificar seus componentes internos.

#### REMOCÃO DA BATERIA

Veja a Figura 5.

- Soltar o atuador com velocidade variável (voz 1) para parar o soprador.
- Pressione e mantenha pressionada a tecla no fundo do grupo bateria.
- Remova a bateria do soprador.

#### ARRANQUE/PARADA DO SOPRADOR/TRITURADOR

Veja a Figura 6.

1. Pressionar no interruptor On/Off (ligado/desligado) ( ), irá ouvir um “beep” e o soprador se acenderá com baixa velocidade.
2. Rode o manípulo da velocidade variável para a frente para aumentar a velocidade de 70MPH a 130MPH.
3. Pressioneno no interruptor baixo/alto ( ), para aumentar as opções de velocidade de 75MPH a 185MPH.

4. Para desligar, pressione o interruptor On/Off (ligado/desligado) ( ).

**IMPORTANTE:** Para ativar a opção TRITURADOR TURBO pressione a tecla “LOW HIGH” (Baixo/Alto), com o manípulo da velocidade variável configurado na velocidade alta (5).

#### SEGURAR O SOPRADOR/TRITURADOR

Veja a Figura 7.

Antes de ligar a unidade, posicione-se de pé e verifique o seguinte:

- O operador deve usar roupas adequadas, como botas, óculos ou viseiras de proteção, auriculares de proteção/equipamentos de proteção dos ouvidos, luvas, calças compridas e blusas de mangas compridas.

#### ⚠ ATENÇÃO

Para evitar graves lesões pessoais, use óculos ou viseiras de proteção cada vez que for utilizar este aparelho. Use uma máscara facial ou anti-poeira em ambientes muito poeirentos.

ESTADO	LED	MÉTODO RESOLUTIVO
Proteção contra qualquer avaria	Luz verde desligada, luz vermelha ligada; pisca 7 vezes, manter cada vez um intervalo de 1 hz: 3s; manter o alarme em 60s.	Desligar o interruptor e arrancar novamente.
Proteção contra a baixa tensão	Luz verde desligada, luz vermelha ligada; pisca 5 vezes, manter cada vez um intervalo de 1 hz: 3s; manter o alarme em 60s.	Изключете прекъсвача и задействайте отново или заредете акумулаторната батерия
Proteção contra sobrecargas	Desligar o interruptor e arrancar novamente ou carregar a bateria.	Изключете прекъсвача и задействайте отново
Proteção contra o bloqueio da bateria	Luz verde/vermelha desligada; a unidade não funciona.	Desligar o interruptor e arrancar novamente.

Temperatura anômala da bateria	LED desligado	Quando a temperatura da bateria diminuir, o aspirador poderá voltar a funcionar normalmente.
--------------------------------	---------------	--

### ⚠ ATENÇÃO

Para evitar graves lesões à pessoas ou danos à unidade, verifique que o tubo do soprador ou do triturador e o saquinho estejam corretamente instalados antes de colocar o aparelho em funcionamento.

### CONSELHOS SOBRE O FUNCIONAMENTO

Veja a Figura 8.

- O saquinho deve ser instalado e fechado (na modalidade triturador).
- Antes de ligar a unidade, verifique que o saquinho esteja fechado.
- Verifique que a unidade não esteja direcionada para pessoas presentes ou objetos antes de arrancá-la.
- Verifique que a unidade esteja em ótimas condições de funcionamento. Verifique que os tubos e as proteções estejam instalados e fixados.
- Quando a unidade estiver em funcionamento, segure-a sempre com as duas mãos.
- Segure sempre firmemente a unidade pelas pegas ou punhos anteriores e posteriores.
- Para reduzir o risco de danos ao ouvido, associados às emissões sonoras, use idóneas proteções acústicas.
- Quando utilizar a unidade como triturador, use a correia de ombro.
- Use o dispositivo somente em horários razoáveis – para não perturbar, não o use nas primeiras horas da manhã ou à noite. Repete sempre os horários indicados pelas normativas locais. Geralmente os horários recomendados são das 9.00 às 17.00 de segunda-feira à sábado.
- Para limitar o nível de emissões acústicas, evite utilizar vários aparelhos contemporaneamente.
- Para reduzir as emissões acústicas, coloque em funcionamento os sopradores na velocidade mais baixa possível para efetuar o trabalho.
- Antes de utilizar o soprador, remova os detritos do terreno usando um ancinho ou uma vassoura.
- Em ambientes muito poeirentos, umedeça levemente com água as superfícies.
- O uso do soprador permite economizar água pois não é utilizado algum jato de água para limpar goteiras, muros, terraços, grades, pórticos e jardins.

**NOTA:** Verifique que a portinhola e trituração/aspiração esteja completamente fechada e bloqueada.

### GRADES DO AR

Nunca cubra as grades do ar. Mantenha-as sempre livres de eventuais obstruções e detritos. As grades deve estar limpas para permitir um correto arrefecimento do motor.

### ⚠ ATENÇÃO

Para evitar graves lesões pessoais, nunca use roupas ou acessórios com partes soltas tais como cachecóis, laços, correntes, gravatas, etc. que poderiam ficar presos na grades do ar. Prenda os cabos para evitar que fiquem presos nas grades do ar.

### FUNCIONAMENTO COMO SOPRADOR

Segurar firmemente o soprador.

Soprar de um lado e do outro mantendo o bico a uma adequada distância do terreno ou do pavimento. Avance lentamente mantendo sempre a pilha de detritos acumulados na sua frente.

A maioria das operações de sopragem à seco dá melhores resultados com baixas velocidades, e não com as altas.

A sopragem com alta velocidade é um sistema melhor para remover as partes mais pesadas como os detritos de grandes dimensões ou o cascalho.

### FUNCIONAMENTO COMO TRITURADOR

Segure o aspirador firmemente, inclinando os tubos de trituração (2-4 polegadas ou 5-10 cm) e com um movimento oscilante, recolha os detritos menores. Os detritos serão mandados para dentro do saquinho. Pequenos detritos como folhas ou galhos serão triturados à medida em que passarem através do corpo de ventoinha. Para uma maior duração do saquinho, e para um melhor rendimento, esvazie frequentemente o saquinho.

### LIMPEZA DO SACO DE RECOLHA

- Esvazie o saco de recolha após cada utilização, de forma a evitar a deterioração e obstruções do fluxo de ar que podem abaixar o rendimento da unidade.
- Limpe o saco de recolha conforme as necessidades. Utilizando adequadas proteções para os olhos, revire completamente o saquinho após um esvaziamento inicial, e sacuda-o com vigor para remover definitivamente ao pó e os detritos resíduos.

### LIMPEZA DE UM TUBO/UMA VENTOINHA

B L O Q U E A D O S

### ⚠ ATENÇÃO

Para evitar graves lesões pessoais, verifique que a unidade esteja DESLIGADA e não ligada na tomada de alimentação antes de começar a limpar a ventoinha.

### **▲ ATENÇÃO**

Para evitar graves lesões pessoais, use sempre luvas de proteção para se proteger das lâminas das ventoinhas ou de outras partes afiadas.

1. Pressione a tecla On/Off ( ) (ligado/desligado) e aguarde até que a unidade esteja completamente desligada.
2. Extraia o grupo bateria.
3. Remova o tubo do soprador ou os tubos do triturador e o saquinho.
4. Remova atentamente o material que obstrui o tubo

## **6. MANUTENÇÃO**

### **▲ ATENÇÃO**

No caso de substituição, utilize exclusivamente peças de reposição originais. O uso de outros componentes poderia representar um perigo ou danificar o aparelho.

Não use solventes para limpar as partes de plástico. A maioria dos materiais plásticos pode sofrer danos devidos ao uso de solventes disponíveis no comércio. Use um pano limpo para remover sujeira, pó, óleo, graxas, etc.

### **▲ ATENÇÃO**

Os elementos de plástico não devem nunca entrar em contato com o líquidos dos freios, gasolina, produtos a base de petróleo, óleos penetrantes, etc. Tais produtos químicos contém substâncias que podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico.

### **▲ ATENÇÃO**

Não procure fazer alterações no aparelho nem acrescentar acessórios cujo uso não foi aconselhado. Estas modificações ou transformações equivalem a um uso não permitido e podem causar situações perigosas e capazes de provocar graves lesões físicas.

### **▲ ATENÇÃO**

Para evitar riscos de graves lesões, remova sempre a bateria do aparelho quando for efetuar a limpeza ou uma qualquer operação de manutenção.

### **CONSERVAÇÃO DO SOPRADOR**

Antes de guardar o soprador, limpe-o cuidadosamente. Conserve o soprador em local seco, bem ventilado, fora do alcance das crianças. Não guarde o aparelho perto de agentes corrosivos como os produtos químicos usados para a jardinagem ou sais para derreter a neve.

- **Conserve e recarregue a bateria num lugar fresco. Temperaturas inferiores ou superiores à normal temperatura ambiente reduzem a duração da bateria.**
- Nunca guarde uma bateria descarregada. Após o uso do aparelho, aguarde até que a bateria se esfrie

ou a ventoinha. Controle que as lâminas não tenham sofrido danos. Rode manualmente as lâminas da ventoinha para verificar que a eventual obstrução tenha sido completamente removida.

5. Reinstate o tubo do aspirador ou os tubos do triturador e o saquinho.
6. Insira o grupo bateria na unidade.

e recarregue-a imediatamente.

- Todas as baterias, com o tempo, perdem a própria carga. Quanto mais elevada for a temperatura, quanto mais a bateria perderá a própria carga. No caso de uma prolongada inatividade do aparelho, recarregue a bateria todos os meses ou a cada dois meses. Esta operação prolonga a vida útil da bateria.

O exemplo da declaração de conformidade está na penúltima página do manual.

## 7. ELIMINAÇÃO



Não jogue os aparelhos elétricos junto com os normais resíduos domésticos. Providencie à sua eliminação juntos aos centro de coleta e reciclagem. Contate as autoridades competentes ou o seu revendedor para os procedimentos de reciclagem.

Não jogue os aparelhos elétricos junto com os lixos domésticos. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/CE sobre os lixos de aparelhagens elétricas e electrónicas e a sua execução conforme as normas nacionais, as aparelhagens elétricas inutilizadas devem ser reco-lhidas separadamente, a fim de ser reutilizadas de modo eco-compatível. Se as aparelhagens elétricas forem eliminadas num aterro ou no terreno, as substâncias nocivas podem atingir a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e o bem-estar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contatar o Órgão competente para a eliminação de lixos domésticos ou o seu revendedor.

## 8. GUIA PARA A IDENTIFICAÇÃO DOS INCONVENIENTES

PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	SOLUÇÃO
A unidade não sopra nem tritura. Peso velocidade do ar (grupo bateria não incluso)	1. Saquinho cheio	1. Esvaziar o saquinho
	2. Tubo obstruído	2. Remover a obstrução
	3. Ventoinha bloqueada	3. Remover o bloqueio
	4. Saquinho sujo	4. Limpar o saquinho
	5. Saquinho rasgado	5. Substituir o saquinho
	6. Saquinho não fechado	6. Fechar o saquinho
	7. Bateria não fixada	7. Para fixar o grupo baterias, faça com que as linguetas na parte superior do grupo baterias entrem corretamente na sua posição.
	8. Bateria não carregada	8. Carregue o grupo bateria seguindo as instruções especificadas para a ferramenta.
A unidade não arranca.	1. Bateria não fixada	1. Para fixar o grupo baterias, faça com que as linguetas na parte superior do grupo baterias entrem corretamente na sua posição.
	2. Bateria não carregada	2. Carregue o grupo bateria seguindo as instruções especificadas para a ferramenta.
	3. O interruptor (Potência/Velocidade) está na posição de OFF (desligado).	3. Pressione o interruptor On/Off (ligado/desligado).
	4. Interruptor de potência defeituoso.	4. Chame o número verde gratuito: 1-888-909-6757.
	5. Tubos de aspiração não instalados corretamente.	5. Controle os tubos de aspiração para verificar que permitam ao interruptor de ativar-se quando estão instalados corretamente.
	6. A porta/a tampa de entrada não está fechada.	6. Verifique que a portinhola/tampa esteja completamente fechada e bloqueada.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. Γενικοί κανονισμοί ασφαλειας .....	1
2. Συμβολογία .....	3
3. Προδιαγραφές .....	4
4. Περιγραφή .....	4
5. Συναρμολογηση .....	4
6. Συντηρηση.....	7
7. Διαλυση .....	8
8. Οδηγος για την αναγνωριση των προβληματων .....	9

## 1. ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτός ο εμφυσητής σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε τηρώντας όλα τα υψηλά standard παραγωγής της για την εγγύηση άρτιων επιδόσεων, άνετης χρήσης και ασφάλειας του χειριστή.

Αν χρησιμοποιηθεί με την μέγιστη φροντίδα, αυτό το προϊόν εγγύαται χρόνια άρτιων επιδόσεων.

### ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

#### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την χρήση ηλεκτρικών συσκευών μπαταρίας είναι αναγκαία η τήρηση των βασικών κανονισμών ασφαλειας για την μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ατυχημάτων και απώλειας υγρού μπαταρίας.

- Μην αγγίζετε τον ανεμιστήρα όταν το εργαλείο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Επιβεβαιωθείτε ότι οι λαβές της συσκευής είναι πάντα καθαρές και στεγνές.

#### ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες προσεχτικά, μάθετε τα συστήματα ελέγχου ώστε να είστε σε θέση να χρησιμοποιήσετε σωστά το εργαλείο.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να χρησιμοποιούν αυτό το εργαλείο.
- Οι επιτρέπετε σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες να χρησιμοποιούν αυτό το εργαλείο. Οι κατά τόπους κανονισμοί μπορεί να περιορίζουν την ήλικια του χειριστή.
- Μην το θέτετε ποτέ σε λειτουργία όταν κοντά υπάρχουν άτομα ιδίως παιδιά ή ζώα.
- Ο χειριστής ή ο ειδικός της χρήσης του εργαλείου είναι ο υπεύθυνος ενδεχόμενων πυρκαγιών ή κινδύνων ατυχημάτων.

#### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Κατά την χρήση του εργαλείου, φορέστε πάντα κατάλληλα υποδήματα και μακριά παντελόνια.
- MHN φοράτε πλατιά ρούχα ή κοσμήματα που μπορεί να εμπλακούν στην σχάρα αναρρόφησης αέρα. Μαζέψτε τα μαλλιά σας σε σωστή απόσταση από την σχάρα αναρρόφησης αέρα.
- Όταν χρησιμοποιείτε την μηχανή, φορέστε πάντα προστατευτικά γυαλιά.
- Για την πρόληψη ερεθισμάτων από σκόνη, φορέστε

μια προστατευτική μάσκα.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Χειρίστετε το εργαλείο μόνο στο ηλιακό φως ή με καλό τεχνητό φωτισμό.
- MHN κάθετε ποντά και διατηρήστε πάντα την ισορροπία.
- Όταν χρησιμοποιείται το εργαλείο σε σκαλάκια, διατηρήστε πάντα ένα σταθερό έρεισμα.
- Μην τρέχετε ποτέ αλλά βαδίστε.
- Αφαρέστε θραύσματα από τα πτερύγια ψύξης αέρα.
- Μην εμφυσάτε θραύσματα προς άτομα που βρίσκονται σε κοντινή απόσταση.

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Για να βεβαιώνεται ότι το εργαλείο βρίσκεται πάντα σε άριτα κατάσταση λειτουργίας, σφίξτε καλά τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και τις βίδες.
- Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα που έχουν φθαρεί ή καταστραφεί.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά εξαρτήματα και γνήσια παρελκόμενα.
- Τοποθετήστε την μηχανή σε ένα στεγνό χώρο.

#### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά ανταλλακτικά του κατασκευαστή.

Η έλλειψη της τήρησης αυτού του κανονισμού μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην λειτουργία της συσκευής, ατυχήματα και να ακυρώσει την εγγύηση.

Ο όρος "ηλεκτρική συσκευή" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται είτε στις ηλεκτρικές συσκευές προς σύνδεση του δικτύου τροφοδοσίας είτε στις ηλεκτρικές συσκευές μπαταρίας.

#### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- Διατηρήστε καθαρό και καλά φωτισμένο το εργασιακό περιβάλλον. Οι περιοχές ανεπαρκούς φωτισμού είναι πηγές ατυχημάτων.
- MHN χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές σε περιβάλλον δυνητικά εκρηκτικό κατά την παρουσία υγρών, αερίων ή ευφλεκτών κονιορτών.

- Οι σπίθες που προκαλούνται από τις ηλεκτρικές συσκευές μπορεί να αναφλέξουν κονιορτούς ή ατμών.
- Όταν χρησιμοποιείται μια ηλεκτρική συσκευή διατηρήστε παιδιά και μη σ σχετιζόμενους σε απόσταση από την περιοχή εργασίας. Πράγματι, μπορεί να αποτελούν αιτία απροσεξίας και απώλεια του ελέγχου του συστήματος.

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνεται αν το σώμα δημιουργήσει μια σύνδεση με την γείωση.
- MHN εκθέτεται τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνεται αν η συσκευή έρθει σε επαφή με το νερό.

## ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Μείνετε πάντα σε εγρήγορση, κατά την χρήση μιας ηλεκτρικής συσκευής, δώστε προσοχή στις διαδικασίες που θα πρέπει να πραγματοποιήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική συσκευή σε περίπτωση κόπωσης, χρήσης οινοπνευματωδών ή ναρκωτικών ή σε περίπτωση χρήσης φαρμάκων.
- Μην ξεχνάτε ποτέ πως αρκεί μια στιγμή για να προκληθούν συμαντικοί τραυματισμοί.
- Φορέστε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό. Προστατεύστε πάντα τα μάτια. Φορέστε μια μάσκα προστασίας, αντιολισθητικά υποδήματα, ένα κράνος ή ακουστικά προστατευτικά για την αποφυγή κινδύνων συσβάρων τραυματισμών.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε ακούσια εκκίνηση. Βεβαωθείτε ότι πάντα ο διακόπτης βρίσκεται σε θέση "OFF" πριν από την σύνδεση της συσκευής σε μια πρίζα κανθάρη εισάγετε την μπαταρία, καθώς και όταν θέλετε να χειριστείτε ή να μεταφέρετε την συσκευή.
- Για την αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς, μην μετακινείτε την συσκευή διατρώντας το δάκτυλο στον διακόπτη και μην τον συνδέεται στην ηλεκτρική τροφοδοσίας αν ο διακόπτης ηλεκτρικής "λειτουργίας" είναι ενεργοποιημένος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία την συσκευή, αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί σύσφιγξης ή ρύθμισης. Ένα κλειδί σύσφιγξης που παραμένει εισηγμένο σε ένα κινητό στοιχείο της συσκευής μπορεί να προκαλέσει συσβάρια ατυχήματα.
- Μην εντένετε υπερβολικά τα χέρια σας. Μείνετε σταθερά σε στήριξη και σε ισορροπία στα πόδια σας. Αυτό επιτρέπει ένα μεγαλύτερο έλεγχο της συσκευής στην περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων.
- Φορέστε κατάλληλο υφασμάτινο. Μην φοράτε πλατιά ρούχα και κοσμήματα. Μαζέψτε τα μαλλιά σας σε σωστή απόσταση από την σχάρα αναρρόφησης αέρα. Τα πλατιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα εξαρτήματα σε κίνηση της συσκευής.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- Η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να αποτελεί μια σημαντική και πρωταρχική πλευρά

στη χρήση του μηχανήματος, προς όφελος της πολιτισμένης συμβίωσης και του περιβάλλοντος στο οποίο ζόμε. Αποφύγετε την πρόκληση ενοχλήσεων στους γείτονες.

- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, λαδιών, θερζίνης, φίλτρων, ελαττώ-ματικών εξαρτημάτων και οποιουδήποτε στοιχείου μητρώων που μολύνει το περιβάλλον. Αυτά τα απορρίμματα δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά και να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα συλλογής, που θα φροντίσουν για την ανακύλωση των υλικών.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των υλικών από την κοπή.
- Εάν αποφασίστε να μην ξαναχρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, μην το εγκαταλείπετε στο περιβάλλον, αλλά απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο περιουσλογής σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Είδος χρήσης: Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για χρήση από τους καταναλωτές, ήτοι από μη επαγγελματίες χειριστές. Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για ερασιτεχνική χρήση.

## ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

- Μην πιέζετε την συσκευή. Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη συσκευή για την εργασία που θέλετε να πραγματοποιήσετε. Η συσκευή θα έχει καλύτερη απόδοση και θα είναι πιο ασφαλής αν χρησιμοποιηθεί στον προγραμματισμένο της τρόπο λειτουργίας.
- Μην χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή αν ο διακόπτης δεν επιτρέπει την σωστή εκκίνηση και στάση λειτουργίας. Μία συσκευή που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνη και θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να επιδιορθωθεί.
- Τοποθετήστε τις ηλεκτρικές συσκευές μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε την χρήση της συσκευής σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις λειτουργίες ή δεν γνωρίζουν τους κανονισμούς ασφαλείας. Οι ηλεκτρικές συσκευές είναι επικίνδυνα εργαλεία στα χέρια απόμων που δεν γνωρίζουν την λειτουργία τους.
- Συντηρήστε σχολαστικά τις συσκευές. Ελέγχετε στα κινητά μέρη ότι δεν υφίστανται απευθυγραμμίσεις, ή χτυπήματα σπασμένα εξαρτήματα που μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα στην λειτουργία της συσκευής. Σε περίπτωση μηχανικών ζημιών, πριν από την χρήση, επιδιορθώστε την συσκευή. Πολλά ατυχήματα οφείλονται στην κακή συντήρηση των συσκευών.
- Διατηρήστε τις συσκευές κοπής πάντα καθαρές και τροχισμένες. Ένα εργαλείο κοπής που διατηρείται καθαρό και κατάλληλα τροχισμένο, θα μειώσει την πιθανότητα φραγής και ο χρήστης θα έχει ένα μεγαλύτερο έλεγχο στην συσκευή.
- Κατά την χρήση της συσκευής, των παρελκόμενων και των μιτών, κληπτηρίστε τους παρόντες κανονισμούς ασφαλείας λαμβάνοντας υπόψη το χώρο εργασίας και τις διαδικασίες που θα πρέπει να πραγματοποιηθούν. Για την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων, χρησιμοποήστε την ηλεκτρική συσκευή μόνο για τις εργασίες για τις οποίες κατασκευάστηκε.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Για την φόρτωση της μπαταρίας της συσκευής, χρησιμοποιήστε τον φορτιστή που προτείνεται από τον κατασκευαστή. Κάθε φορτιστής είναι κατάλληλος για ένα τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά αν χρησιμοποιηθεί με διαφορετικό τύπο μπαταρίας.
- Με μια συσκευή μπαταρίας θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά ένας ειδικός τύπος μπαταρίας. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, διατηρήστε την σε από στάση από μεταλλικά αντικείμενα, όπως για παράδειγμα νομίσματα, βίδες, κλειδιά, καρφία ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που μπορεί να βραχυκυκλώσει του δυο πόλων. Το βραχυκυκλώμα των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιές.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με τα υγρά της μπαταρίας σε περίπτωση απωλειών που οφείλονται

σε ακατάλληλη χρήση. Σε περίπτωση απυχούς επαφής, ξεπλύνετε με καθαρό νερό στον ζώνη ενδιαφέροντος. Σε περίπτωση απυχούς επαφής με τα μάτια, επικοινωνήστε με ένα γιατρό. Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιές.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Ενδεχόμενες επιδιορθώσεις θα πρέπει να πραγματοποιούνται από ένα προσοντούχο τεχνικό, ο οποίος θα πρέπει να χρησιμοποιεί αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα. Με αυτό τον τρόπο θα είναι πιθανή η χρήση της ηλεκτρικής συσκευής σε πλήρη ασφάλεια.

**ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΣΥΧΝΑ ΚΑΙ ΔΕΙΞΤΕ ΤΙΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΘΕΛΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΑΝ ΔΑΝΕΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΟΡΗΓΕΙΤΕ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.**

## 2. ΣΥΜΒΟΛΟΓΙΑ

Μερικά από τα παρακάτω σύμβολα μπορεί να εμφανιστούν στο παρόν εγχειρίδιο. Διαβάστε τα προσεχτικά και μάθετε την σημασία τους. Μια σωστή ερμηνεία των παρόντων συμβόλων θα επιτρέψει στον χρήστη την καλύτερη και την πιο ασφαλή χρήση του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΟΝΟΜΑ	ΣΗΜΑΣΙΑ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Προειδοποίηση ασφαλείας	Υποδεικνύει τις προφυλάξεις ασφαλείας του χειριστή.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστης και τηρήστε τις προειδοποίησεις και τους κανονισμούς ασφαλείας.
	Προστασία Ματιών και Αυτιών	Φορέστε προστασίες για τα μάτια και τα αυτιά.
	Συναγερμός Ανατροπής	Αντικείμενα που εκσφενδονίζονται μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς και απυχήματα. Φορέστε εξόπλισμό και προστατευτικά υποδήματα.
	Διατηρείστε τις Αποστάσεις	Διατηρήστε παραποτηρέτες, ιδίως παιδιά, σε τουλάχιστον 15 m απόσταση από την ζώνη εργασίας.
	Μην αγγίζετε τον ανεμιστήρα,	Μην αγγίζετε τον ανεμιστήρα όταν το εργαλείο βρίσκεται σε λειτουργία.
	Συναγερμός Υγρασίας	Μην αφήνετε την συσκευή κάτω από την βροχή ή σε υγρό περιβάλλον

Τα ακόλουθα σύμβολα και συντμήσεις υποδεικνύουν τα επίπεδα κινδύνου που συνδέονται με αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑ	ΣΗΜΑΣΙΑ
	<b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ:</b>	Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή το θάνατο.
	<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:</b>	Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη απόσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή το θάνατο.

	ΠΡΟΣΟΧΗ!	Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη απόσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει μικρούς ή μεσαίους τραυματισμούς.
	ΠΡΟΣΟΧΗ!	(Χωρίς Σύμβολο Κινδύνου) Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.

### 3. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προδιαγραφές προϊόντος	
Τύπος	BLV 48 Li
Κινητήρας	48 Volt DC
Ταχύτητα αέρα	300 km/h(Max)
Βάρος (εξαιρούμενης μπαταρίας)	4kg
Στάθμη ακουστικής πίεσης – Αβεβαιότητα μέτρησης	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος. – Αβεβαιότητα μέτρησης	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Στάθμη δονήσεων – Αβεβαιότητα μέτρησης	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. Περιγραφή

1. Μεταβλητός διακόπτης
2. Πλήκτρο χαμηλό/υψηλό
3. Πλήκτρο ON/OFF (Ενεργοποιημένο/  
Απενεργοποιημένο)
4. Δευτερεύουσα λαβή
5. Θυρίδα αλεστή / αναρροφητή
6. Πλήκτρο φραγής
7. Σωλήνα εμφυσητή
8. Σωλήνα αλεστή
9. Σάκος
10. Ζώνη με εγκοπές
11. Σχάρα εξόδου αέρα
12. Μάτισμα
13. Γλωσσίδα
14. Ιμάντας
15. Επικέτα αναγνώρισης
- 15.1) Σήμα συμμόρφωσης EK
- 15.2) Επωνυμία και διεύθυνση κατασκευαστή
- 15.3) Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος
- 15.4) Μοντέλο μηχανήματος
- 15.5) Αριθμός σειράς μηχανήματος
- 15.6) Έτος κατασκευής
- 15.7) Τάση και συχνότητα τροφοδοσίας
- 15.8) Ισχύς κινητήρα
- 15.9) Κωδικός προϊόντος
- 15.10) Χώρα κατασκευής

### 5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

#### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε με φροντίδα από το κουτί, το προϊόν και τα παρελκόμενα του.
- Επιθεωρήστε σχολαστικά το προϊόν ώστε να σιγουρευτείτε ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί σπασμάτα ή ζημιές κατά την μεταφορά.
- Μην πετάτε το υλικό συσκευασίας μέχρι τον σχολαστικό έλεγχο και την σωστή λειτουργία.
- Σε περίπτωση κατεστραμμένων ή ελλιπών τμημάτων για τεχνική υποστήριξη καλέστε το κέντρο υπηρεσιών Ο εμφυσητής/αναρροφητής χρηγείται με μερικά μη συναρμολογημένα παρελκόμενα.

Για την συναρμολόγηση των τελευταίων, πράξτε τα παρακάτω:

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΩΣ ΑΛΕΣΤΗ

Δείτε εικ. 2.

- Ολισθήσατε ταυτόχρονα τους εμπρόσθιους σωλήνες και τους οπίσθιους του αλεστή μέχρι την σχετική φραγή. Δείτε εικ. 2.
- Σπρώξτε το πλήκτρο φραγής εμπρός για την απεμπλοκή του ανοιγμάτος. Κρατήστε “ελεύθερο” το άνοιγμα. Δείτε εικ. 2.1.
- Εισάγετε το στοπ με άκρο “οφήνας” στο σωλήνα άλεσης στο οπίσθιο στοπ. (Δείτε εικ. 2.2.)
- Σπρώξτε το στοπ με το άκρο τύπου “άγκιστρου” του σωλήνα άλεσης στο εμπρόσθιο στοπ. (Δείτε εικ. 2.3.)
- Ενεργοποιήστε το πλήκτρο φραγής για να μπλοκάρετε το σωλήνα άλεσης. (Δείτε εικ. 2.4.)
- Για την αποφυγή των σωλήνων άλεσης,

ακολουθήστε τα βήματα (3) (2) (1).

- Εισάγετε τον προσαρμογέα του σάκου στην έξοδο του εμφυσητή.
- Μπλοκάρετε τον προσαρμογέα του σάκου με το πλήκτρο φραγής.
- Για την αφαίρεση του σάκου, πατήστε το πλήκτρο φραγής και αποσπάστε το σάκο. (Δείτε εικ. 4.).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** για τον καθαρισμό ενός μπλοκαρισμένου σωλήνα ή ενός ανεμιστήρα μπορεί να είναι αναγκαία η αφαίρεση του σωλήνα εμφυσητή ή του σωλήνα άλεσης.

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την πρόληψη ενδεχόμενων τραυματισμών σε άτομα βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται σε θέση OFF (Απενεργοποιημένο), που είναι αποσυνδεμένο με τους ανεμιστήρες ακίνητους πριν από την αφαίρεση των σωλήνων.

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΩΣ ΑΛΕΣΤΗ Δείτε εικ. 3.

- Ολισθήσατε τον σωλήνα εμφυσητή εμπρός μέχρι οι περιοχές που είναι μαρκαρισμένες με εγκοπές κατεύθυνσης στον εμφυσητή δεν ενεργοποιούν τα ματίσματα στο σωλήνα.
- Για να σφίξετε το ακροφύσιο του συμπτυκνωτή εισάγετε το στο ακροφύσιο κανονικά. (Το ακροφύσιο του συμπτυκνωτή χρησιμοποιείται για την αύξηση της ροής του αέρα σε δύσκολες ζώνες ανάκτησης: διαδρόμους, εσωτερικά βεράντας κλπ).

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΑΚΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΩΜΙΟ ΙΜΑΝΤΑ Δείτε εικ. 4.

- Στην θέση λειτουργίας, ρυθμίστε το μήκος μέτρησης του χειριστή. Τραβήξτε την γλωσσίδα για επιμήκυνση, τραβήξτε τον ιμάντα για κοντύνετε. Για τις οδηγίες που σχετίζονται με την φόρτωση ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών για το γκρουπ μπαταρίας και τα μοντέλα φορτιστή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για την αποφυγή σοβαρών προσωπικών τραυματισμών, κατά την μεταφορά ή την μετακίνηση του ρεγαλέου, αφαιρέστε πάντα το γκρουπ μπαταρίας και διατηρήστε τα χέρια μακριά από τον ενεργοποιητή σε μεταβλητή ταχύτητα.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Δείτε εικ. 5.

- Τοποθετήστε το γκρουπ μπαταρίας στον εμφυσητή. Ευθυγραμμίστε το ανάγλυφο πτερύγιο στο γκρουπ μπαταρίας με τα ματίσματα στο εσωτερικό του χώρου μπαταρίας του εμφυσητή.
- Πριν από την έναρξη και την χρήση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η γλωσσίδα φραγής που βρίσκεται στο κάτω μέρος της μπαταρίας ενεργοποιείται κανονικά και ότι η μπαταρία στηρίζεται καλά.

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά την εισαγωγή της μπαταρίας στον εμφυσητή, βεβαιωθείτε ότι τα νεύρα της μπαταρίας ευθυγραμμίζονται σωστά με τις εγκοπές στην ανώτερη πλευρά της συσκευής.

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει εισαχθεί σωστά και έχει μπλοκαριστεί στο έδρανο της. Μια λανθασμένη εισαγωγή της μπαταρίας μπορεί να καταστρέψει τα εσωτερικά εξαρτήματα.

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Δείτε εικ. 5.

- Απελευθερώστε τον ενεργοποιητή μεταβλητής ταχύτητας (επιλογή 1) για στάση του εμφυσητή.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο στον πυθμένα του γκρουπ μπαταρίας.
- Αφαίρεστε την μπαταρία από τον εμφυσητή.

### ΕΚΚΙΝΗΣΗ/ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΜΦΥΣΗΤΗ/ΑΛΕΣΤΗ Vedere

Δείτε εικ. 6.

1. Πατήστε στον διακόπτη On/Off (ενεργοποιημένο/απενεργοποιημένο) (  ) θα ακουστεί ένα “beep” και ο εμφυσητής θα ανάψει σε χαμηλή ταχύτητα.
2. Περιστρέψτε την λαβή σε μεταβλητή ταχύτητα εμπρός για την αύξηση της ταχύτητας από 70MPH σε 130MPH.
3. Πατήστε στον διακόπτη χαμηλό/υψηλό (  ) για την αύξηση των επιλογών ταχύτητας από 75MPH έως 185MPH.
4. Για να σβήσετε, πατήστε το διακόπτη on/off (ενεργοποιημένο/απενεργοποιημένο) (  )

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Για την ενεργοποίηση της επιλογής ΑΛΕΣΤΗΣ TURBO πατήστε το πλήκτρο “LOW HIGH” (Χαμηλά/Ψηλά), με τον λεβιέ της μεταβλητής ταχύτητας ρυθμισμένο σε υψηλή ταχύτητα (5).

### ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΜΦΥΣΗΤΗ/ΑΛΕΣΤΗ

Δείτε εικ. 7.

Πριν θέσετε την μονάδα σε λειτουργία σταθείτε σε άρθρα στάση και ελέγχετε τα παρακάτω:

- Ο χειριστής θα πρέπει να φοράει κατάλληλα ρούχα, όπως μπότες, γυαλιά ή προσωπείο ασφαλείας, προστατευτικά αυτιών/συστήματα ακουστικής προστασίας, γάντια, μακριά παντελόνια και μπλούζες με μακριά μανίκια.

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή σοβαρών τραυματισμών, φορέστε γυαλιά και προσωπείο ασφαλείας κάθε φορά που χρησιμοποιείται αυτή την μονάδα. Φορέστε ένα προσωπείο προστασίας από τους κονιορτούς σε περιβάλλον ακάθαρτο από αυτούς.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	LED	ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΠΙΛΥΣΗΣ

Προστασία από κάθε βλάβη	Πράσινο απενεργοποιημένο φως, κόκκινο φως ενεργοποιημένο. Αναβοσβήνει 7 φορές, διατηρήστε κάθε φορά ένα διάστημα του 1hz: 3s, διατηρήστε τον συναγερμό των 60s	Σβήστε τον διακόπτη και επανακινείστε
προστασία χαμηλής τάσης	Πράσινο φως απενεργοποιημένο, κόκκινο φως ενεργοποιημένο, αναβοσβήνει 5 φορές, διατηρείστε κάθε φορά ένα διάστημα του 1hz: 3s, διατηρήστε τον συναγερμό των 60s	Σβήστε τον διακόπτη και επανακινείστε ή φορτίστε την μπαταρία
Προστασία από υπερφόρτιση	Πράσινο φως απενεργοποιημένο, κόκκινο φως ενεργοποιημένο, αναβοσβήνει 4 φορές, διατηρείστε κάθε φορά ένα διάστημα του 1hz: 3s, διατηρήστε τον συναγερμό των 60s	Σβήστε τον διακόπτη και επανακινείστε
Προστασία από φραγή μπαταρίας	Φως πράσινο/ κόκκινο σβήστο, η μονάδα δεν λειτουργεί	Πραγματοποιήστε Reset στον εμφυσητή αφαιρώντας την μπαταρία για 5 δευτερόλεπτα
Α ή ω μ α λ η θερμοκρασία μπαταρίας	Led απενεργοποιημένο	Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας μειώνεται, ο αναρροφητής μπορεί να επιστρέψει στην κανονική λειτουργία.

### Α ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή τραυματισμών ή ζημιών στην μηχανή βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας του εμφυσητή ή του αλεστή και ο σάκος εγκαταστάθηκαν σωστά πριν την εκκίνηση λειτουργίας της μονάδας.

- πριν θέσετε την μονάδα σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι ο σάκος είναι σφραγισμένος.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα δεν κατευθύνεται προς τα παρόντα άτομα ή προς θραύσματα πριν από την εκκίνησή της.
- Επιβεβαιώστε ότι η μονάδα βρίσκεται σε άρτια κατάσταση λειτουργίας. Βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες και οι προστασίες έχουν στερεωθεί και εγκατασταθεί.
- Όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία, κρατήστε την πάντα και με τα δύο χέρια.
- Κρατήστε πάντα σταθερά την μονάδα από τις εμπρόσθιες και οπίσθιες λαβές.
- Για την μείωση του κινδύνου δημιουργίας ακουστικών προβλημάτων που συνδέονται με τις ηχητικές εκπομπές, χρησιμοποιήστε συστήματα ακουστικής προστασίας.
- Όταν χρησιμοποιείται η μονάδα ως αλεστής, χρησιμοποιήστε τον επώμιο ιμάντα.
- Χρησιμοποιήστε το σύστημα μόνο σε λογικά ωράρια - ώστε να μην ενοχλείτε, μην το χρησιμοποιείτε νωρίς το πρωί ή αργά το βράδυ. Ακολουθήστε πάντα τα ωράρια που υποδεικνύονται στους τοπικούς κανονισμούς. Γενικά τα προτεινόμενα ωράρια είναι από τις 9:00 μέχρι τις 17:00 από Δευτέρα έως Σάββατο.
- Για τον περιορισμό των ακουστικών εκπομπών, θέσατε σε λειτουργία τους εμφυσητές στην πιο χαμηλή ταχύτητα για την πραγματοποίηση της εργασίας.
- Πριν από την χρήση του εμφυσητή αφαιρέστε τα θραύσματα από το έδαφος με την χρήση μιας ξύστρας ή μιας σκούπας.
- Σε περιβάλλον με έντονη παρουσία κονιορτών, υγράνετε ελαφρά την επιφάνεια με νερό.
- Η χρήση του εμφυσητή επιτρέπει την εξοικονόμηση νερού γιατί δεν χρησιμοποιείται κανένα μπεκ νερού για τον καθαρισμό υδρορροών, τοιχίων, ταρατσών, πεζοδρομίων, καμάρων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η θυρίδα άλεσης/ αναρρόφησης είναι πλήρως κλειστή και μπλοκαρισμένη.

### ΣΧΑΡΑ ΑΕΡΑ

Μην καλύπτετε ποτέ τις σχάρες αέρα Κρατήστε τις καθαρές από θραύσματα και αποφράξεις. Οι σχάρες θα πρέπει πάντα να είναι καθαρές ώστε να επιτρέπεται μια σωστή ψύξη του κινητήρα.

### ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Δείτε εικ. 8.

- Ο σάκος θα πρέπει να εγκαθίσταται σφραγισμένος (σε λειτουργία αλεστή).

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή προσωπικών τραυματισμών, μην φοράτε ρούχα ή παρελκόμενα με αιωρούμενα τεμάχια όπως κασκόλ, κορδόνια, αλυσίδες, γραβάτες κλπ που μπορεί να μπερδευτούν στις σχάρες αέρα.

Μαζέψτε τα μαλλιά σας σε σωστή απόσταση από την σχάρα αναρρόφησης αέρα.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΩΣ ΕΜΦΥΣΗΤΗΣ

Κρατήστε τον εμφυσητή σταθερά.

Φυσήξτε από την μια πλευρά στην άλλη διατηρώντας το μπεκ σε κατάλληλη απόσταση από το έδαφος ή το πάτωμα. Κινηθείτε αργά διατηρώντας πάντα το σωρό θραυσμάτων μπροστά σε εσάς.

Το μεγαλύτερο μέρος των διαδικασιών εμφύσησης εν ξηρώ δίνουν καλύτερα αποτελέσματα σε χαμηλή ταχύτητα παρά σε υψηλή.

Η εμφύσηση σε υψηλή ταχύτητα είναι ένα καλύτερο σύστημα για την αφαίρεση τεμαχίων μεγαλύτερου βάρους όπως θραυσμάτων μεγάλων διαστάσεων ή χαλκιών.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΩΣ ΑΛΕΣΤΗΣ

Κρατήστε τον αναρροφητή σταθερά δίνοντας κλίση στους σωλήνες θραύσης (2-4 ίντσών ή 5-10 cm) και με μια δονούμενη κίνηση περισυλλέξτε τα πιο μικρά θραύσματα. Τα θραύσματα θα οδηγηθούν στο εσωτερικό του σάκου. Μικρά θραύσματα όπως φύλλα και κλαδιά θα αλεστούν κατά την μετάβαση διαμέσου του σώματος ανεμιστήρα. Για την καλύτερη διάρκεια του σάκου και για την καλύτερη απόδοση, εκκενώστε συχνά το σάκο.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΑΚΟΥ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΣ

■ Εκκενώστε το σάκο περισυλλογής μετά από κάθε χρήση για την αποφυγή της καταστροφής του

και την απόφραξη της ροής αέρα που μπορεί να μειώσει την απόδοση της μονάδας.

■ Καθαρίστε το σάκο περισυλλογής με βάση τις ανάγκες σας. Κάνοντας χρήση των οπτικών συστημάτων προστασίας, αναπαροδηγυρίστε το σάκο αφού αρχικά τον αδειάστε και τον κουνήστε ενεργά για την αφαίρεση των υπολειμμάτων.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΝΟΣ ΣΩΛΗΝΑ/ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΕΝΟΥ

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή προσωπικών τραυματισμών βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ και έχει αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία πριν τον καθαρισμό του ανεμιστήρα.

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή σοβαρών τραυματισμών, φορέστε γάντια για την προστασία από τις λεπίδες ή άλλα κοφτερά εξαρτήματα.

1. Πατήστε το πλήκτρο on/off (  ) (ενεργοποιημένο/ απενεργοποιημένο) και αναμείνατε την πλήρη στάση της μονάδας.
2. Εξαγωγή του γκρουπτ μπαταρίας.
3. Αφαιρέστε το σωλήνα του εμφυσητή ή των σωλήνων του αλεστή και το σάκο.
4. Αφαιρέστε προσεκτικά το υλικό που αποφράσει το σωλήνα ή τον ανεμιστήρα. Ελέγχετε ότι οι λεπίδες δεν έχουν υποστεί ζημιές. Περιστρέψτε χειροκίνητα τις λεπίδες του ανεμιστήρα για να βεβαιωθείτε ότι η απόφραξη αφαιρέθηκε.
5. Αφαιρέστε το σωλήνα του εμφυσητή ή των σωλήνων του αλεστή και το σάκο.
6. Εισάγετε το γκρουπτ μπαταρίας στην μονάδα.

## 6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση αντικατάστασης, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να αντιπροσωπεύει κίνδυνο ή καταστροφή της συσκευής.

Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά για τον καθαρισμό των πλαστικών. Το μεγαλύτερο μέρος των πλαστικών υλικών μπορεί να καταστραφεί από την χρήση διαλυτών του εμπορίου. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανάκι για την αφαίρεση των ακαθαρσιών, σκόνης, λαδιών, γράσου, κλπ.

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα πλαστικά στοιχεία δεν θα πρέπει ποτέ να έρχονται σε επαφή με τα υγρά φρένων, βενζίνη, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο, διεισδυτικά λάδια, κλπ.

Αυτά τα χημικά προϊόντα εμπεριέχουν ουσίες που μπορεί να καταστρέψουν, αδυνατίσουν ή καταστρέψουν το πλαστικό.

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην προσπαθείτε να πραγματοποιήσετε μετατροπές στην συσκευή ούτε να προσθέσετε παρελκόμενα των οποίων η χρήση δεν προτείνεται. Αυτές οι μετατροπές ισοδυναμούν με μια μη επιτρεπόμενη χρήση και μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες καταστάσεις σε βαθμό σοβαρών φυσικών τραυματισμών.

### ▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή τραυματισμών αφαιρέστε πάντα την μπαταρία από την συσκευή όταν την καθαρίζετε ή εκτελείτε οποιαδήποτε παρέμβαση συντήρησης.

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΕΜΦΥΣΗΤΗ

Πριν από την αποθήκευση του εμφυσητή, καθαρίστε τον σχολαστικά. Αποθηκεύστε τον σε ένα στεγνό

Το παράδειγμα της δήλωσης συμμόρφωσης βρίσκεται στην προτελευταία σελίδα του εγχειριδίου.

## 7. ΔΙΑΛΥΣΗ

 Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές εισάγοντας τις στην αποικοδόμηση των οικιακών απορριμάτων. Προβλέψατε για την αποικοδόμηση μεταφέροντας τα στα ειδικά κέντρα ανακύκλωσης. Επικοινωνήστε με τις αρμόδιες αρχές ή τον μεταπωλητή σας για τις σχετικές διαδικασίες ανακύκλωσης.

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EK σχετικά με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και τους εθνικούς κανονισμούς για την εφαρμογή της, οι ηλεκτρικές συσκευές που έχουν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής τους πρέπει συγκεντρώνονται χωριστά με σκοπό τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωσή τους. Αν η ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε μια χωματερή ή στο έδαφος, οι βλαβερές ουσίες μπορεί να φτάσουν τον υδροφόρο ορίζοντα και να διεισδύσουν στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας βλάβες στην υγεία σας. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος, απευθυνθείτε στον αρμόδιο φορέα για τη διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή στον Αντιπρόσωπο.

## 8. ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Η μονάδα δεν εμφασά συτέ αλέθει. Βήμα ταχύτητας αέρα (Γκρουπ μπαταρίας μη συμπεριλαμβανόμενο)	1. Πλήρες σάκος	1. Εκκενώστε το σάκο
	2. Σωλήνα φραγμένη	2. Αφαιρέστε την απόφραξη.
	3. Μπλοκαρισμένος ανεμιστήρας	3. Αφαιρέστε την φραγή
	4. Ακάθαρτος σάκος	4. Καθαρίστε το σάκο.
	5. Σχισμένος σάκος	5. Αντικαταστήστε το σάκο.
	6. Σφραγισμένος σάκος	6. Σφραγίστε το σάκο.
	7. Μη στερεωμένη μπαταρία.	7. Για την στήριξη του γκρουπ μπαταριών, πράξτε με τρόπο ώστε οι γλωσσίδες στο ανώτερο μέρος του γκρουπ μπαταριών να ενεργοποιούνται σωστά στο έδρανο.
	8. Μη φορτισμένη μπαταρία.	8. Φορτώστε το γκρουπ μπαταρίας ακολουθώντας τις ειδικές οδηγίες για το συγκεκριμένο εργαλείο.
Η μονάδα ξεκινά.	1. Μη στερεωμένη μπαταρία.	1. Για την στήριξη του γκρουπ μπαταριών, ενεργείστε ώστε οι γλωσσίδες στο ανώτερο μέρος του γκρουπ μπαταριών να ενεργοποιούνται σωστά στο έδρανο τους.
	2. Μη φορτισμένη μπαταρία.	2. Φορτώστε το γκρουπ μπαταρίας ακολουθώντας τις ειδικές οδηγίες για το συγκεκριμένο εργαλείο.
	3. Ο διακόπτης (Ισχύος/ταχύτητας) βρίσκεται στην θέση OFF (απενεργοποιημένος).	3. Πατήστε το διακόπτη on/off (ενεργοποιημένο/απενεργοποιημένο).
	4. Ελαττωματικός διακόπτης ισχύος.	4. Καλέσατε τον αριθμό χωρίς χρέωση: 1-888-909-6757.
	5. Σωλήνας αναρρόφησης μη εγκατεστημένος σωστά.	5. Ελέγξτε τους σωλήνες αναρρόφησης ώστε να βεβαιωθείτε ότι επιτρέπουν στον διακόπτη να ενεργοποιηθεί όταν εγκατασταθούν σωστά.
	6. Η θυρίδα/καπάκι εισόδου δεν έχει κλείσει.	6. Βεβαιωθείτε ότι η θυρίδα/καπάκι είναι πλήρως κλειστή και μπλοκαρισμένη

## İÇİNDEKİLER

1. Genel güvenlik kuralları .....	1
2. Semboller .....	3
3. Özellikler .....	4
4. Tarif .....	4
5. Montaj .....	4
6. Bakım.....	7
7. İmha .....	7
8. Sorunların tanımlanması için kılavuz.....	8

## 1. GENEL GÜVENLİK KURALLARI

Bu üfleyici en uygun verimin, rahat kullanımın ve operatör güvenliğinin garanti edilmesi için nin tüm üretim standartlarına uyularak tasarlanmış ve üretilmiştir. Son derece dikkatli kullanılması halinde, bu ürün yıllar boyu kusursuz verimi garanti edecektir.

### GENEL GÜVENLİK KURALLARI

#### ⚠ DİKKAT

Bataryalı elektrikli cihazların kullanımı sırasında, yanım, yaralanma ve batarya sivisının sızma risklerini azaltmak için temel güvenlik kurallarına uyması zorunludur.

- Araç çalışır durumdayken fana dokunmayın.
- Cihazın tutma yerlerinin her zaman temiz ve kuru olduğundan emin olunuz.

#### EĞİTİM

- Aracı doğru şekilde kullanabilmek için tüm talimatları dikkatlice okuyunuz ve kontrolleri öğreniniz.
- Aracın çocukların tarafından kullanılmasına asla izin vermeyiniz.
- Aracın talimatları bilmeyen kişiler tarafından kullanılmasına asla izin vermeyiniz. Yerel kurallar operatör yaşıını sınırlayabilir.
- Yakınında başta çocuklar olmak üzere insanlar veya hayvanlar olduğunda asla çalıştırmayınız.
- Operatör veya aracın kullanımı ile görevli kişi insanlar veya nesneler üzerindeki olası kazalardan ve tehlikelarından sorumlu olacaktır.

#### HAZIRLIK

- Aracın kullanımı sırasında, daima uygun kiyafetler ve uzun pantolonlar giyinizi.
- Hava emme izgarasına takılabileceğinden geniş kiyafetler GIYMEYİNİZ veya taki TAKMAYINIZ. Uzun saçları hava emme izgaralarından güvenli bir mesafede tutunuz.
- Makineyi kullanırken koruyucu gözlükler takınız.
- Tozlara bağlı olası tahrisherleri engellemek için, koruyucu maske takınız.

#### ÇALIŞMA

- Cihazı yalnızca güneş ışığında veya iyi bir yapay aydınlatma ile çalıştırınız.
- Dışarıya UZANMAYINIZ ve daima dengenizi koruyunuz.

■ Kaldırımda üzerinde kullanırken, daima sabit bir destek alınız.

- Asla koşmayın, yürüyünüz.
- Hava soğutma fanından olası kalıntıları uzaklaştırınız.
- Olası kalıntıları yakındaki kişilere doğru üflemeyiniz.

#### BAKIM VE DEPOLAMA

- Aracın daima kusursuz çalışma koşullarında olduğundan emin olmak için, tüm somunları, civataları ve vidaları iyice sıkınız.
- Aşılmış veya hasar görmüş parçaları değiştiriniz.
- Yalnızca orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar kullanınız.
- Makineyi kuru bir yere koynuz.

#### ⚠ DİKKAT

Yalnızca üreticiye ait yedek parçaları kullanınız. Bu kurala uyulmaması cihazın çalışmasını bozabilir, yaralanmalara sebebiyet verebilir ve garantinin geçerliliğini yitirmesine neden olabilir.

Uyarılarda kullanılan “elektrikli cihaz” terimi gerek elektrik şebekesine bağlanacak elektrikli cihazları gerekse bataryalı elektrikli cihazları ifade etmektedir.

#### ÇALIŞMA ORTAMINDA GÜVENLİK

- Çalışma ortamını temiz ve iyi aydınlatılmış tutunuz. Sıkılık ve az aydınlatılmış yerler kazalara neden olabilir.
- Tutuşabilir sıvılar, gazlar veya tozlar varlığında, patlama potansiyeline sahip ortamlarda elektrikli cihazları KULLANMAYINIZ.
- Elektrikli cihazlardan kaynaklanan kırılcımlar tozlarının veya buharların yanına dönüşmesine neden olabilir.
- Elektrikli bir cihaz kullanırken çocukların ve yabancıları çalışma alanından güvenli bir mesafede tutunuz. Dikkatin dağılmasına neden olabilir ve aletin kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir.

#### ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Gövdenin tüp sistemleri, radyatör, mutfaklar ve buzdolabı gibi topraklamalı yüzeyler ile temas etmesinden kaçınınız. Gövdenin bir toprak bağlantısı veya topraklama koşulu yaratması halinde, elektrik

çarpması riski artmaktadır.

- Elektrikli cihazları yağmur veya nem koşullarına maruz BIRAKMAYINIZ. Elektrik çarpması riski cihazın su ile temas etmesi halinde artmaktadır.

## KİŞİSEL GÜVENLİK

- Her zaman tetikte kalınız: Bir elektrikli cihazın kullanımı sırasında, gerçekleştirilecek işlemlere daima dikkat ediniz ve daima sağduyu hareket ediniz. Yorgun olduğunuzda, alkollün veya uyuşturucunun etkisi altında olduğunuzda veya ilaç almanız halinde elektrikli cihazı kullanmayın. Bir anlık dikkatsizliğin ciddi kazalara neden olabileceği asla unutmayın.
- Uygun koruyucu kıyafetler giyiniz. Gözlerinizi her zaman koruyunuz. Ciddi fiziksel yaralanma riskini bertaraf etmek için toza karşı maske, kaymayı önleyici ayakkabılar, işitme koruması veya bir kask takınız veya giyiniz.
- Cihazın herhangi bir şekilde istek dışı çalışmasını engelleyiniz. Cihazı bir prize bağlamadan ve/veya bataryayı takmadan önce veya cihaz çalıştırılmak veya taşınmak istediğiinde, şalterin "OFF" konumda olduğundan daima emin olunuz. Kaza risklerini bertaraf etmek için, cihazı parmağınız şalter üzerine iken taşımanız ve "çalışır" şalter aktif durumda ise elektrik akımına bağlamayınız.
- Cihazı çalıştırmadan önce, her türlü sıkıştırma veya ayarlama anahtarını çıkartın. Cihazı hareketli bir pargasında takılı kalan bir sıkıştırma anahtarı ciddi fiziksel hasarları neden olabilir.
- Kollarınızı asır derecede germeyiniz. Bacaklarınız üzerinde sağlam şekilde dengede ve destekli kalınız. Bu, öngörülmeyen durumların meydana gelmesi halinde cihazın en iyi şekilde kontrol edilmesine imkan verir.
- Uygun bir kıyafet giyiniz. Geniş kıyafetler veya takılar giymeyiniz veya takmayınız. Saçlarınızı, kıyafetlerinizi ve ellerinizi hareketli pascarlardan güvenli uzaklıktan tutunuz. Geniş kıyafetler, takılar ve uzun saçlar cihazın hareket halindeki parçalarına takılı kalabilir..

## ÇEVREYİ KORUMA

- Makinenin kullanımında çevrenin korunması önemli ol-malı ve öncelik taşımalıdır, bu doğrultuda, medeni bir ortak yaşam ve yaşadığımız çevreye zarar verilmemesi ilkelere riayet edilmelidir. Komsularınız için bir rahatsızlığı kaynağı olmaktan kaçının.
- Ambalajların, yağıların, benzinin, filtrelerin, aşınmış parçaların veya çevre zarar verebilecek herhangi bir nesne-nin bertaraf edilmesinde yerel kanun öngörülerini titizlikle uygulayın; bu atıklar çöpe atılmamalı, ayrılmalı ve materyal-lerin yeniden dönüştürülmesini gerçekleştirecek özel topla-ma merkezlerine teslim edilmelidir.
- Kesim sonrasında materyallerin bertaraf edilmesinde yerel kanunlara aynen uyın.
- Hizmet dışına çıkarma anında, makineyi ortada bırakma-yıp, yürürlükteki yerel kanunlar uyarınca bir toplama merkezine başvurun.
- Kullanıcı tipolojisi: Bu makine amatör operatörler tarafından kullanılmaya yō-nelektilir. Bu makine "hobi amaçlı kullanım"a yöneliktilir.

## ELEKTRİKLİ CİHAZLARIN KULLANIMI VE BAKIMI

- Cihazı zorlamayınız. Gerçekleştirilecek işe uygun cihazı kullanınız. Cihaz tasarılanmış olduğu rejimde kullanıldığından en iyi verimi sağlayacak ve daha güvenilir olacaktır.
- Eğer şalter doğru şekilde açılıp kapanmasına izin vermiyorsa, elektrikli cihazı kullanmayın. Düzgün şekilde açılıp kapatılamayan bir cihaz tehlikelidir ve mutlaka onarılmalıdır.
- Elektrikli cihazları çocukların erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz. Cihazın mevcut güvenlik kurallarını bilmeyen veya cihazı tanımayan kişiler tarafından kullanılmasına izin vermeyiniz. Elektrikli cihazlar kullanmayı bilmeyen kişilerin ellişinde tehlike hale gelen araçlardır.
- Cihazlara doğru bir bakım uygulayınız. Hareketli parçalarda hizalama bozuklukları veya çıktılarının ve cihazın düzgün çalışmasını engelleyebilecek bozuk parçaların olmadığından emin olunuz. Hasar olması halinde, cihazı kullanmadan önce cihazın onarılmasını sağlayın. Çokça kaza cihazların iyi bakılmasına bağlıdır.
- Kesim cihazlarını daima temiz ve keskin tutunuz. Temiz ve yeterli derecede keskin tutulan bir kesim aracı blok olasılığını azaltacaktır ve kullanıcı cihaz üzerinde azami kontrole sahip olacaktır.
- Cihazın, aksesuarların, uçların vs. kullanımı sırasında, çalışma alanını ve gerçekleştirilecek işlemleri dikkate alarak bu güvenlik kurallarına bağlı kalınız. Tehlikeli durumları bertaraf etmek için, elektrikli cihazı yalnızca tasarılanmış olduğu işler için kullanınız.

## BATARYALI CİHAZLAR İÇİN GÜVENLİK KURALLARI

- Cihazın bataryasını şarj etmek için, yalnızca üretici tarafından önerilen şarj cihazını kullanınız. Eğer bir batarya tipi için uygun olan bir şarj cihazı farklı batarya tipi için kullanılırsa, yanın çikalabilir.
- Bataryalı bir cihaz ile yalnızca özel bir batarya tipi kullanılmalıdır. Herhangi bir başka batarya tipinin kullanımı yanını tetikleyebilir.
- Batarya kullanılmadığında, saç tokaları, bozuk paralar, anahtarlar, vidalar, civiler veya iki kutup arasında kısa devre yaratabilecek her türlü başka nesne gibi metal cisimden uzakta tutulmalıdır. Batarya kutuplarının kısa devresi yanıklara veya yanına neden olabilir.
- Uygunusuz kullanımına bağlı sızıntı durumunda batarya sıvısı ile temastan kaçınınız. Kaza ile temas edilmesi halinde, ilgili bölgeyi temiz su ile durulayınız. Gözler ile temas etmesi halinde, bir doktora danışınız. Bataryadan sıvı sızıntısı tahiře veya yanıklara neden olabilir

## BAKIM

- Olası onarımlar yalnızca orijinal yedek parça kullanması gereken kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Bu şekilde, elektrikli cihazın tam güvenlik içinde kullanılması mümkün olacaktır.

**BU TALİMATLARI SAKLAYINIZ. TALİMATLARA DÜZENLİ OLARAK BAŞVURUNUZ VE CİHAZI KULLANMAYA HAZIRLANAN HERKESE AÇIKLAYINIZ. EĞER CİHAZ ÖDÜNC VERİLİRSE, BU KULLANIM KILAÇUZUNU DA VERİNİZ.**

## 2. SEMBOLLER

Aşağıdaki sembollerin bazıları bu ürün üzerinde görülebilir. Bu semboller dikeyatice çalışınız ve anlamlarını öğreniniz. Bu sembollerin doğru şekilde yorumlanması operatörün ürünü en iyi ve en güvenli şekilde kullanmasına izin verecektir.

SİMBOL	İME	ANLAM / AÇIKLAMA
	Güvenlik uyarısı	Operatörün güvenliğine ilişkin önlemleri gösterir.
	Operatör kılavuzunu okuyunuz.	Kullanım kılavuzunu okuyunuz ve güvenlik uyarılarına ve standartlarına uyunuz.
	Gözlük ve Kulaklık	Gözleriniz ve kulaklarınız için korumalar takınız.
	Devrilme Tehlikesi	Aletten fırlatılan nesneler geri sıçrayabilir ve kişilerde veya nesnelerde ciddi hasarlarla neden olabilir. Kazaları önleyici ekipman ve ayakkabılar kullanınız.
	Mesafenizi Koruyunuz.	Başa çocuklar olmak üzere olası seyircileri çalışma alanından en az 15 m uzakta tutunuz.
	Fana dokunmayın.	Cihaz çalışırken fana dokunmayın.
	Nemli koşul uyarısı	Bu cihazı yağmur altında veya nemli ortamlarda bırakmayın.

Aşağıdaki semboller ve ifadeler bu ürün ile ilişkili risk düzeylerini göstermektedir.

SİMBOL	SİNYAL	ANLAM
	TEHLİKE:	Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.
	UYARI:	Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.
	DİKKAT!	Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ufak veya orta çaplı yaralanmalara neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.
	DİKKAT!	(Tehlike Sembolü Olmadan) Mal hasarlarına neden olabilecek bir durumu gösterir.

### 3. ÖZELLİKLER

#### Ürün özellikleri

Tip	<b>BLV 48 Li</b>
Motor	48 V DC
Hava hızı	300 km/saat(Maks)
Ağırlık (Bataryasız )	4kg
Akustik basınç seviyesini – Ölçü belirsizliği	LpA: 89dB(A) k:3 dB(A)
Garanti edilen ses gücü seviyesi – Ölçü belirsizliği	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Titreşim seviyesi – Ölçü belirsizliği	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. Tarif

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Değişken şalter              | 15. Identification plate                   |
| 2. Alçak/yüksek düğme           | 15.1) EC Conformity marking                |
| 3. ON/OFF (aç/kapa) düğmesi     | 15.2) Name and address of the manufacturer |
| 4. İkinci kol                   | 15.3) Garanti edilen ses gücü seviyesi     |
| 5. Parçalayıcı/aspiratör kapısı | 15.4) Machine model                        |
| 6. Blok düğmesi                 | 15.5) Serial number                        |
| 7. Üfleyici tüpü                | 15.6) Year of manufacture                  |
| 8. Parçalayıcı tüp              | 15.7) Power supply frequency and voltage   |
| 9. Torba                        | 15.8) Motor power                          |
| 10. Çentikli bölge              | 15.9) Article Code                         |
| 11. Hava çıkış izgarası         | 15.10) Manufacturing country               |
| 12. Delik halka                 |  |
| 13. Dil                         |  |
| 14. Kayış                       |  |

### 5. MONTAJ

#### AMBALAJIN ÇIKARTILMASI

- Ürünü ve aksesuarlarını dikkatlice kutudan çıkartınız.
- Taşıma sırasında kırılma veya hasar olmadılarından emin olmak için ürünü dikkatlice inceleyiniz.
- Ürün dikkatlice kontrol edilene ve düzgün şekilde çalıştırılana kadar ambalajı atmayın.
- Hasarlı veya eksik parçalar olması halinde destek için teknik servisi ile iletişime geçiniz. Üfleyici/aspiratör bazı monte edilmemiş aksesuarlar ile temin edilmektedir. Bunları monte etmek için, aşağıdaki adımları izleyiniz:

#### PARÇALAYICI OLARAK MONTAJ

Bkz. Şekil 2.

- Parçalayıcının ön ve arka tüplerini ilgili blokaja kadar eşzamanlı olarak kaydırınız. (Bkz. Şekil 2)
- Açılmayı serbest bırakmak için blokaj tuşunu itiniz. Açılmayı "açık" tutunuz. (Bkz. Şekil 2.1)
- Parçalama tüpünün "kamalı" ucu klipsini arka klipse sokunuz. (Bkz. Şekil 2.2). Ön klipste parçalama tüpünün "kancalı" ucu klipsini itiniz. (Bkz. Şekil 2.3).
- Parçalama tüpünü bloke etmek için blokaj tuşunu çekiniz. (Bkz. Şekil 2.4).

- Parçalama tüplerini çıkartmak için, (3) (2) (1) adımlarını izleyiniz.
- Torbanın adaptörünü üfleyicinin çıkışına sokunuz. Torbanın adaptörünü blokaj düğmesi ile bloke ediniz. Torbayı çıkartmak için, blokaj düşmesine basınız ve torbayı çıkartınız. (Bkz. Şekil 4).

NOT: Bloke olmuş bir tüpü veya bir fanı temizlemek için, üfleyici tüpünün veya parçalama tüplerinin çıkartılması gerekebilir.

#### ⚠ DİKKAT

Kişilerde meydana gelebilecek olası yaralanmaları engellemek için, tüpleri bağlamadan veya çıkartmadan önce şalterin OFF (Kapalı) konumda olduğundan, bağlı olmadığından ve fanların hareketsiz olduğundan emin olunuz.

#### ÜFLEYİCİ OLARAK MONTAJ

Bkz. Şekil 3.

- Üfleyici tüpünü üfleyici üzerindeki yön çentikleri ile belirlenmiş alanlar tüp üzerindeki delik halkaların

icine yerlesene kadar ileri kaydiriniz.

- Konsantre edicinin memesini sıkmak için, düz memeye sokunuz. (Konsantre edicinin memesi ulaşılması zor bölgelerde hava akışını artırmak için kullanılır: çiçek tarhi, verandaların içi, vs.)

## OMUZ KAYIŞLARI İLE TORBANIN MONTAJI

Bkz. Şekil 4.

Çalışma konumunda, operatöre göre uzunluğu ayarlayınız. Uzatmak için dili çekiniz, kısaltmak için kayışı çekiniz. **Şarj etmeye ilişkin talimatlar için, batarya grubu ve şarj cihazı modellerine ait talimatlar kılavuzuna bakınız.**

**NOT:** Cihaz taşıırken veya cihazın yeri değiştirilirken, kışlerde olasıabilecek ciddi yaralanmaları bertaraf etmek için, batarya grubunu daima çıkartınız ve ellerinizi değişken hızda çalıştırıcıdan uzak tutunuz.

## BATARYANIN TAKILMASI

Bkz. Şekil 5.

- Batarya grubunu üfleyiciye yerleştiriniz. Batarya grubu üzerindeki kalkmış olan kanadı üfleyicinin müsait olan bataryasının içindeki ilikler ile hizalayınız.
- Cihazı kullanmaya başladan önce, bataryanın altında bulunan bloka dilinin düzgün şekilde yerleştiğinden ve bataryanın uygun şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.

### ⚠ DİKKAT!

Bataryayı üfleyiciye takarken, bataryanın çıkışlarının cihazın üst tarafında bulunan oluklar ile aynı hızda olduğundan emin olunuz.

Bataryanın yuvasına doğru şekilde yerleştiğinden ve orada bloke olduğundan emin olunuz. Bataryanın hatalı yerleştirilmesi iç parçalara zarar verebilir.

## BATARYANIN ÇIKARTILMASI

Bkz. Şekil 5.

- Üfleyiciyi durdurmak için değişken hızda çalıştırıcıyı serbest bırakınız (Madde 1).
- Batarya grubunun altındaki tuşa basınız ve basılı tutunuz.
- Üfleyicinin bataryasını çıkartınız.

## ÜFLEYİCİNİN/PARÇALAYICININ ÇALIŞTIRILMASI/DURDURULMASI

Bkz. Şekil 6.

1. On/Off (aç/kapa) şalterine basınız(  ), bir "bip" sesi duyulacak ve üfleyici düşük hızda çalışmaya başlayacaktır.
2. Hızı 70MPH'den 130MPH'ye artırmak için değişken hız kolunu ileri döndürünüz.
3. Hız seçeneğini 75MPH'den 185MPH'ye artırmak için, alçak/yüksek(  ), şalterine basınız.
4. Kapatmak için, on/off (aç/kapa) (  ) düğmesine basınız.

**ÖNEMLİ:** TURBO PARÇALAYICI seçeneğini etkinleştirmek için, değişken hız kolu yüksek hızda ayarlı olmak üzere "LOW HIGH" (Alçak/Yüksek) düğmesine basınız (5).

## ÜFLEYİCİNİN/PARÇALAYICININ TUTULMASI

Bkz. Şekil 7.

Üniteyi çalıştırmadan önce, ayağa kalkınız ve aşağıdaki kontrolleri gerçekleştiriniz:

- Operatör çizme, gözlük veya güvenlik gözlüğü, koruyucu kulaklık/şitme koruyucu cihazlar, eldivenler, uzun pantolonlar ve uzun kollu kıyafetler gibi uygun giysiler girmelidir.

### ⚠ DİKKAT

Ciddi kişisel yaralanmaları engellemek için, bu üniteyi her kullandığınızda koruyucu gözlük veya maske takınız. Tozlu ortamlarda toza karşı koruma sağlayan veya yüz koruyucu bir maske takınız.

DURUM	LED	Ç Ö Z Ü M YÖNTEMİ
H e e r a r i z a d a n korunma	Yeşil ışık sönük, kırmızı ışık yanıyor; 7 kez yanıp sönüyor; her seferinde 1 hz: 3'slik bir aralığı koruyunuz; alarmı 60 saniyede tutunuz.	Şalteri kapatınız ve
alçak gerilimde korumayı tekrar çalıştırınız.	Yeşil ışık sönük, kırmızı ışık yanıyor; 5 kez yanıp sönüyor; her seferinde 1 hz: 3'slik bir aralığı koruyunuz; alarmı 60 saniyede tutunuz.	Şalteri kapatınız ve tekrar açınız veya bataryayı şarj ediniz.
Aşırı yükü karşı koruma	Yeşil ışık sönük, kırmızı ışık yanıyor; 4 kez yanıp sönüyor; her seferinde 1 hz'lik bir aralığı koruyunuz: 3'slik bir aralığı koruyunuz; alarmı 60 saniyede tutunuz.	Şalteri kapatıp tekrar açınız.
Batarya bloğuna karşı koruma	Yeşil/kırmızı ışık sönük; ünite çalışmıyor	Bataryayı 5 saniye çıkartarak aspiratörü resetleyiniz.

Anormal baterya sıcaklığı	LED sönük	Batarya sıcaklığı azaldığında, aspiratör normal olarak çalışmaya başlayacaktır.
---------------------------	-----------	---

### ⚠ DİKKAT

Kişilerde ciddi yaralanmaları veya ünite hasarlarını engellemek için, üniteyi çalıştırmadan önce parçalayıcının veya üfleyicinin tüpünün ve torbanin doğru şekilde takıldığından emin olunuz.

## ÇALIŞMA ÜZERİNE ÖNERİLER

Bkz. Şekil 8.

- Torba takılı ve mühürlenmiş olmalıdır (parçalayıcı modunda).
- Cihazı çalıştırmadan önce, torbanın mühürlendiğinden emin olunuz.
- Üniteyi çalıştırmadan önce mevcut kişilere veya kalıntılarla yönlendirilmiş olmadığından emin olunuz.
- Ünenin en uygun çalışma koşullarında olduğunu kontrol ediniz. Tüpelerin ve korumaların monte edilmiş ve sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.
- Ünite çalışırken, daima iki elinizde tutunuz.
- Üniteyi daima kollarından veya ön ve arka tutma yerlerinden sıkıca tutunuz.
- Ses yayımı ile ilişkili ışılma hasarı riskini azaltmak için, uygun kulaklıklar kullanınız.
- Ünite parçalayıcı olarak kullanıldığında, omuz kayışı kullanınız.
- Cihazı yalnızca makul saatlerde kullanınız - rahatsızlık vermemek için, sabah erken veya akşam geç saatte kullanmayızaınız. Daima bulunduğunuz yerdeki saatlere uyunuz. Genel olarak, önerilen saatler Pazartesi'den Cumartesi'ye 9:00 ile 17:00 arasındadır.
- Ses yayımı düzeyini sınırlamak için, aynı anda birçok cihazı kullanmaktan kaçınınız.
- Ses yayılmasını azaltmak için, üfleyicileri işi gerçekleştirmek için mümkün olan en düşük hızda çalıştırınız.
- Üfeyiciyi kullanmadan önce, bir tırnak veya bir süpürge yardımıyla zeminden kalıntıları temizleyiniz.
- Tozlu ortamlarda, yüzeyleri su ile hafifçe nemlendiriniz.
- Üfleyicinin kullanımı olukları, duvarları, terasları, rögarları, kemer altlarını ve çimleri temizlemek için, su fışkırtmaya izin vermemesi ile su tasarrufuna imkan tanımaktadır.

### NOT:

Parçalama/emme kapısının tamamen kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz.

## HAVA İZGARALARI

NHava izgaralarını asla örtmeyiniz. Hava izgaralarını daima engellerden ve kalıntılarından arınmış tutunuz.

Izgaralar motorun düzgün şekilde soğumasına izin vermek için daima temiz olmalıdır.

### ⚠ DİKKAT

Ciddi kişisel yaralanmaları engellemek için, hava izgaralarına kapılırabilecek ayakkabılar, bağıcıklar, zincirler, kravatlar vs. gibi uçuşan kisimlara sahip kıyafetler veya aksesuarlar giymeyiniz veya takmayın.

Hava izgaralarına kapılmaması için saçlarınızı bağlayıniz.

## ÜFLEYİCİ OLARAK ÇALIŞMA

Üfleyiciyi sıkıca tutunuz.

Memeyi zeminden veya topraktan uygun bir mesafede tutarak diğer taraftan üfleyiniz. Biriken kalıntı obeğini daima önünde tutarak yavaşa ilerleyiniz. Kuru üfleme işlemlerinin büyük kısmı yüksek hızdan ziyyade düşük hızda en iyi sonuçları vermektedir. Yüksek hızda üfleme büyük boyutlu kalıntılar veya çakıl taşları gibi daha ağır parçaların uzaklaştırılması için daha iyi bir sistemdir.

## PARÇALAYICI OLARAK ÇALIŞMA

Aspiratörü parçalama tüplerini eğerek (2-4 inç veya 5-10 cm) sıkıca tutunuz ve salınımı bir hareket ile daha küçük kalıntıları toplayınız. Kalıntılar torbanın içinde toplanacaktır. Yapraklar ve dallar gibi küçük kalıntılar fan gövdedenin geçerken birer biret parçalanacaktır. Torbanın mümkün olduğunda uzun ömürlü olması için ve en iyi verimi sağlamak için, torbayı sık sık boşaltınız.

## TOPLAMA TORBASININ TEMİZLİĞİ

- Ünenin verimini azaltabilecek hava akışı tikanıklarının veya bir hasarın engellenmesi için toplama torbasını her kullanmadan sonra boşaltınız.
- Toplama torbasını gerektiğiinde temizleyiniz. Göz koruyucusu takmak şartıyla, bir ilk boşaltmadan sonra torbayı tamamen ters çeviriniz ve tozu ve kalıntıları kesin olarak uzaklaştırmak için torbayı iyice sallayınız.

## BLOKE OLMUŞ BİR TÜPÜN/FANIN TEMİZLİĞİ

### ⚠ DİKKAT

Ciddi kişisel yaralanmaları engellemek için, fanı temizlemeden önce ünenin KAPALI olduğundan ve elektrik akımına bağlı olmadığından emin olunuz.

### ⚠ DİKKAT

Ciddi kişisel yaralanmaları engellemek için, fanların başlıklarından veya diğer keskin parçalardan korunmak için daima eldiven takınız.

1. on/off(  ) (aç/kapa) düğmesine basınız ve ünenin tamamen durmasını bekleyiniz.

2. Batarya grubunu çıkartınız.
3. Ufleyici tüpünü veya öğütücü tüplerini ve torbayı çıkartınız.
4. Tüpü veya fani tikanan nesneyi dikkatlice çıkartınız.  
Bıçaklara zarar gelmemiş olduğundan emin olunuz. Olası tıkanıklığın tamamen uzaklaştırılmış olduğundan emin olmak için fanın bıçaklarını elle

- döndürünüz.
5. Emme tüpünü veya öğütücü tüplerini ve torbayı yeniden takınız.
6. Üniteye batarya grubunu yerleştiriniz.

## 6. BAKIM

### ⚠ DİKKAT

Parça değişikliğinde, yalnızca orijinal yedek parça kullanınız. Başka parçaların kullanılması bir tehlike oluşturabilir veya cihaza zarar verebilir.

### ⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanma risklerini bertaraf etmek için, temizlerken veya herhangi bir bakım girişimi gerçekleştirirken cihaz bataryasını daima çıkartınız.

Plastik kısımları temizlemek için çözücü kullanmayın. Plastik malzemelerin büyük kısmı piyasada mevcut çözüçülerin kullanımı zarar görme riski taşımaktadır. Kırı, tozu, yağı, gresi vs. uzaklaştırmak için temiz bir bez kullanınız.

### ⚠ DİKKAT

Plastik elemanlar asla fren sıvıları, benzin, petrol bazlı ürünler, nüfuz eden yağlar vs. ile temas ettirilmemelidir.

Bu tip kimyasal ürünler plastiğe hasar verebilen, plastiği zayıflatıbilen veya parçalayabilecek maddeler içermektedir.

### ⚠ DİKKAT

Cihazda değişiklik yapmaya veya kullanımı önerilmeyen aksesuarlar eklemeye çalışmayın. Bu tip değişiklikler veya dönüşümler izin verilmeyen bir kullanıma esdegerdir ve ciddi fiziksel yaralanmalara sebep olacak tehlikeli durumlara neden olabilir.

### ÜFLEYİCİNİN SAKLANMASI

Ufleyiciyi yeniden yerleştirmeden önce, iyice temizleyiniz. Ufleyiciyi kuru, iyi havalandırılmış ve çocukların erişmeyeceği bir yerde muhafaza ediniz. Bahçe işlerinde kullanılan kimyasal ürünler veya karı eritmek için kullanılan tuzlar gibi aşındırıcı ajanların yakınına yerleştirmeyiniz.

- Bataryayı serin yerde muhafaza ediniz ve şarj ediniz. Oda sıcaklığının altında veya üstündeki sıcaklıklar batarya ömrünü kısaltır.
- Şarj bitmiş bir bataryayı asla saklamak üzere kaldırılmayınız. Cihazın kullanımından sonra, bataryanın soğumasını bekleyiniz ve hemen tam olarak şarj ediniz.
- Tüm bataryalar zaman içinde şarjlarını kaybederler. Sıcaklık ne kadar yüksek olursa, batarya şarjını o kadar hızla kaybeder. Cihaz uzun süre kullanılmayacağa, bataryayı her ay veya her iki ayda bir şarj ediniz. Bu işlem bataryanın ömrünü uzatır.

Uygunluk beyannamesi örneği kılavuzun sondan bir önceki sayfasında Bulunmaktadır.

## 7. İMHA



Elektrikli cihazları evsel atıklar ile birlikte imha etmeyiniz. Elektrikli cihazları özel geri dönüşüm merkezlerine götürerek imha edilmesini sağlayınız. İlgili geri dönüşüm prosedürleri için yetkili otoriteler veya kendi satıcınız ile iletişime geçiniz. Elektrikli cihazları ev atıkları arasına atmayın. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarına ilişkin 2012/19/EC Direktifine ve bu Direktifin ulusal yönetmeliklere uygun olarak uygulanmasına göre, tükelenen elektrikli cihazlar, çevreye uyumlu şekilde yeniden kullanılmak amacıyla ayrı olarak toplanmalıdır. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde imha edilmesi halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir ve sağlık ve sihhatini zararlı şekilde etkileyerek gıda zincirine karışabilirler. Bu ürünün imha edilmesi için daha detaylı bilgi edinmek üzere, ev atıklarının imha edilmesi konusunda yetkili Kurum veya satıcınız ile temas kurun.

## 8. SORUNLARIN TANIMLANMASI İÇİN KILAVUZ

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
Ünite üflemiyor ve parçalamıyor. Havanın hız ağırlığı (Batarya grubu hariç).	1. Torba dolmuş	1. Torbayı boşaltınız.
	2. Tüp tikanmış	2. Tikanıklığın kaynağını çıkartınız.
	3. Fan bloke olmuş	3. Bloğu çıkartınız.
	4. Torba kirli	4. Torbayı temizleyiniz.
	5. Torba yırtılmış	5. Torbayı değiştiriniz.
	6. Torba kapalı değil	6. Torbanın ağızını kapatınız.
	7. Batarya sabitlenmemiş	7. Batarya grubunu sabitlemek için, batarya grubunun üst kısmında bulunan küçük dillerin yuvaya düzgüncə oturmasını sağlayınız.
	8. Batarya şarj olmuyor.	8. Batarya grubunu bu gereç için belirtilen talimatları izleyerek şarj ediniz.
Birim çalışmaya başlamıyor.	1. Batarya sabitlenmemiş.	1. Batarya grubunu sabitlemek için, batarya grubunun üst kısmında bulunan küçük dillerin yuvaya düzgüncə oturmasını sağlayınız.
	2. Batarya şarj olmuyor.	2. Batarya grubunu bu gereç için belirtilen talimatları izleyerek şarj ediniz.
	3. Şalter (Potens/hız) OFF (Kapalı) konumdadır.	3. On/off (aç/kapa) düğmesine basınız.
	4. Potens şalteri arızalıdır.	4. Aşağıdaki ücretsiz hattı arayınız: 1-888-909-6757.
	5. Emme tüpleri doğru şekilde monte edilmemiştir.	5. Emme tüplerinin doğru şekilde monte edildiklerinde şalterin etkinleşmesine izin verdiğinden emin olunuz.
	6. Giriş kapı/kapağı kapalı değildir.	6. Kapının/kapağın tamamen kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz.

## SPIS TREŚCI

1. Wymagania bhp .....	1
2. Symbole .....	3
3. Dane techniczne .....	4
4. Charakterystyka .....	4
5. Rozpakowanie .....	4
6. Konserwacja.....	7
7. Wyrzucanie na śmieci .....	7
8. Rozwiązywanie problemów.....	8

## 1. WYMAGANIA BHP

Dmuchawa została zaprojektowana i wykonana zgodnie z najwyższymi standardami firmy w zakresie nieawodności, prostoty obsługi i bezpieczeństwa operatora. Pod warunkiem poprawnej obsługi i konserwacji, dmuchawa będzie służyć bezproblemowo przez wiele lat.

Do użytku tylko z akumulatorem 40 V 4 Ah (146 Wh).

### WYMAGANIA BHP

#### ▲ OSTRZEŻENIE

W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, urazów cielesnych, czy wycieku płynu z akumulatora, przy używaniu elektronarzędzi akumulatorowych należy koniecznie przestrzegać podstawowych wymagań BHP.

- Nie dotyczyć wentylatora podczas pracy urządzenia.
- Dopolnijcie, by uchwyty narzędzi były zawsze czyste suche.

#### TRENING

- Przeczytać uważnie wszystkie instrukcje. Zapoznać się z elementami sterowania i właściwym sposobem obsługi urządzenia.
- Nie wolno dopuszczać dzieci do obsługi tego urządzenia.
- Nie wolno zezwalać osobom dorosłym nie zaznajomionym z tym podręcznikiem na obsługę tego urządzenia. Przepisy lokalne mogą ograniczać dopuszczalny wiek operatora.
- Nie wolno używać tego urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się osoby postronne, szczególnie dzieci.
- Operator lub użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za spowodowanie wypadku lub zagrożenia bezpieczeństwa osób i mienia.

#### PRZYGOTOWANIE

- Podczas pracy należy zawsze zakładać odpowiednie obuwie ochronne i długie spodnie.
- Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii, które mogłyby zostać wciągnięte do wlotu powietrza. Trzymać długie włosy z dala od wlotów powietrza.
- Podczas pracy zakładać okulary ochronne.
- Zaleca się stosować maskę na twarz, aby zapobiec podrażnieniu kurzem.

#### OBSŁUGA

- Prace należy wykonywać w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Nie sięgać zbyt daleko, utrzymywać równowagę.
- Na zboczach należy zawsze stać w sposób pewny.
- Podczas pracy należy chodzić, nie wolno biegać.
- Wszelkie otwory wentylacyjne należy utrzymywać w stanie wolnym od zanieczyszczeń.
- Nie wolno kierować wydmuchiwanych odpadków w kierunku osób postronnych.

#### KONSERWACJA I PRZEHOWYWANIE

- Wszystkie nakrętki, wkręty i śruby muszą być dobrze dokręcone, aby zapewnić bezpieczną pracę urządzenia.
- Wymieniać elementy zużyte lub uszkodzone.
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Urządzenie przechowywać w suchym miejscu.

#### ▲ OSTRZEŻENIE

W wypadku wymiany używajcie jedynie oryginalnych części zamiennych. Nie zastosowanie się do tego wymogu może przeszkodzić w dobrym działaniu narzędzia i spowodować zranienie. Ponadto, spowodowałoby to unieważnienie i bezskuteczność Państwa gwarancji.

Wyrażenie "elektronarzędzie" używane w poniższych przepisach bez pieczenia z e i s t w a o n a z a z a r ó w n o elektronarzędzia, które się podłącza do sieci jak i narzędzia bezprzewodowe (akumulatorowe).

#### OTOCZENIE ROBOCZE

- Dopolnijcie, aby wasza przestrzeń robocza była czysta i dobrze oświetlona. Miejsca nieuporządkowane i źle oświetlone sprzyjają wypadkom.
- Nie używajcie elektronarzędzi w otoczeniu wybuchowym, na przykład w pobliżu płynów, gazu czy też pyłów łatwopalnych. Iskry wytworzone przez elektronarzędzia mogłyby doprowadzić do ich zapalenia przy wybuchu.

- Kiedy używacie elektronarzędzi, trzymajcie z dala dzieci i osoby postronne, dotyczy to również zwierząt. Mogliby one odwrócić waszą uwagę i spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE OBSŁUGI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- Unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi lub podłączonymi do bieguna zerowego (rury, instalacje grzewcze i chłodnicze). Kontakt z uziemionym lub podłączonym do bieguna zerowego przedmiotem zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

## BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowajcie czujność. Podczas użytkowania elektronarzędzia, patrzcie uważnie na to co robicie i odwołujcie się do zdrowego rozsądku. Nie używajcie waszego narzędzia, kiedy jesteście zmęczeni, pod wpływem alkoholu, narkotyków czy lekarstw. Nigdy nie zapomnijcie, że wystarczy ulamek sekundy nieuwagi, aby doszło do poważnego zranienia.
- Noście wyposażenie ochronne. Należy zawsze chronić oczy. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń ciała, w zależności od warunków pracy zakładajcie maskę przeciwpyłową, obuwie przeciwpoślizgowe, kask lub ochrony słuchowe.
- Unikajcie przypadkowego włączenia. Przed podłączeniem waszego narzędzia do gniazdka i/ lub włożeniem akumulatora upewnijcie się czy wyłącznik jest na "wyłączone", to samo kiedy bierzecie czy przenosicie narzędzie. Aby uniknąć ryzyka wypadków, nie przenoście waszego narzędzia trzymając palec na włączniku i nie podłączajciego, kiedy włącznik jest w pozycji "włączone".
- Wyjmijcie klucz zaciskowy przed uruchomieniem waszego narzędzia. Klucz zaciskowy, który pozostaje przyczepiony do ruchomej części narzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Nie wyciągajcie ramion zbyt daleko. Opierajcie się dobrze na waszych nogach. W razie nieprzewidzianego wydarzenia, stabilna pozycja przy pracy umożliwia lepsze panowanie nad narzędziem.
- Noście odpowiednie ubrania. Nie noście luźnych ubrań, czy też biżuterii. Doplňujcie by wasze włosy, ubrania i ręce były oddalone od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy, mogą zostać pochwycone przez poruszające się części.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

- Ochrona środowiska jest ważnym i priorytetowym czyn-nikiem podczas użycia maszyny, dla dobra społeczeństwa i środowiska w którym żyjemy. Unikaj sytuacji, w której staje się ona elementem zakłócającym spokój otoczenia.
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, olejów, benzyny, filtrów, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wy-rzucone do śmieci, ale muszą być rozdzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych

materiałów.

- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania materiału pozostałego po koszeniu.
- Po ostatecznym zaniechaniu używania maszyny, nie po-rzucać jej w środowisku, lecz wrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.
- Typologia użytkowników: Niniejsza maszyna jest przeznaczona do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów. Niniejsza maszyna jest przeznaczona „do użytku hobystycznego”

## SPOSÓB UŻYCIA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Nie przeciążajcie narzędzia. Należy używać narzędzi dostosowanego do prac, które chcecie wykonać. Wasze narzędzie będzie bardziej wydajne i pewne, jeżeli będziecie je używali w zakresie przewidzianych obciążeń.
- Nie używajcie waszego elektronarzędzia jeżeli wyłącznik nie pozwala na jego zatrzymanie i uruchomienie. Narzędzie, które nie może być poprawnie włączone i wyłączone jest niebezpieczne i musi być obowiązkowo naprawione.
- Przechowujcie wasze elektronarzędzie poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalajcie używać narzędzia osobom, które go nie znają bądź nie zapoznały się z nim i z epis am i bez piec z eis t wa. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych osób.
- Konserwujcie starannie wasze narzędzia. Sprawdźcie ustawnie ruchomych części. Sprawdźcie czy jakąś część nie jest zepsuta. Skontrolujcie montaż i wszelkie elementy, które mogłyby ujemnie wpływać na działanie narzędzia. Jeżeli jakieś części są uszkodzone, dajcie wasze narzędzie do naprawy zanaczenie go używać. Przyczyną wielu wypadków była zła konserwacja narzędzi.
- Zachowujcie wasze narzędzia zawsze naostrzone i czyste. Narzędzie tnące dobrze naostrzone i czyste przedstawia mniejsze ryzyko zablokowania i łatwiej zachować nad nim kontrolę.
- Przestrzegajcie niniejszych wymogów bezpieczeństwa, kiedy używacie tego narzędzia, akcesoriów, końcówek itd. biorąc pod uwagę specyfikę waszego urządzenia, przestrzerni roboczej i prac do wykonania. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, nie używajcie waszego narzędzia do prac, do których nie było ono zaprojektowane.

## WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA

### ELEKTRONARZĘDZI BEZPRZEWODOWYCH

- Ładujcie akumulator waszego narzędzia jedynie ładowarką zalecaną przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla pewnego typu akumulatorów może wywołać pożar, jeżeli jest używana z innym typem akumulatora.
- Do narzędzi bezprzewodowego należy stosować tylko specyficzny dla niego akumulator. Użycie jakaś egokol wie k inne go a ku mu latora może spowodować pożar.

- Kiedy akumulator nie jest używany, trzymajcie go z daleka od przedmiotów metalowych, jak: spinacze, monety, klucze, gwoździe czy wszelkie przedmioty m ogące i dopr owadz ić do połaci z enią pły t ek stykowych. Zwarcie płyt ek stykowych akumulatora może spowodować poparzenia lub pożary.
- Unikajcie wszelkiego kontaktu z płynem akumulatorowym, w przypadku wycieku wynikłego z niewłaściwego użycia. Gdyby do tego doszło, natychmiast przepłukajcie dotknietą strefę czystą wodą. Jeżeli wasze oczy zostały dotknięte, zasięgnijcie również porady lekarza. Płyn, który wyprysnął z akumulatora może spowodować podrażnienia skóry lub poparzenie.

#### KONSERWACJA

- Naprawy powinny być wykonywane przez wyspecjalizowanego technika i jedynie przy użyciu oryginalnych części zamiennych. W ten sposób możecie bezpiecznie używać waszego elektronarzędzia.

**PRZECHOWAJCIE NINIEJSZĄ INSTRUKKCJĘ. ZAGLĄDAJCIE DO NIEJ REGULARNIE I WYJAŚNIJCIE JĄ WSZELKIIM OSOBOM MOGĄCYM UŻYWAĆ WASZE NARZĘDZIE. JEŻELI POŻYCZCIE KOMUŚ TEGO NARZĘDZIA, POŻYCZCIE RÓWNIEŻ TEN PODRĘCZNIK OBSŁUGI.**

## 2. SYMBOLE

Na urządzeniu mogą znajdować się omówione poniżej symbole. Należy się z nimi zapoznać i zapamiętać ich znaczenie. Poprawne zrozumienie tych symboli pozwoli lepiej i bezpieczniej obsługiwać urządzenie.

SYMBOI	ZNACZENIE/OBJAŚNIENIE
	Zasady dotyczące bezpieczeństwa operatora.
	Preberite priro'nik za uporabo in upoštevajte vsa opozorila in varnostna navodila.
	Zakładać odzież ochronną i odpowiednie obuwie.
	Odrzucone przedmioty mogą uderzyć rykosztem, co grozi zranieniem i stratami materiałnymi.
	Trzymać osoby postronne a szczególnie dzieci i zwierzęta w odległości przynajmniej 15 metrów od miejsca pracy.
	Ne dotykajte se ventilatorja.
	Opazovalcev ne pustite blizu.

Następujące hasła ostrzegawcze mają ilustrować poziom zagrożenia związanego z obsługą tego urządzenia.

SYMBOI	HASŁO	ZNACZENIE
	<b>NIEBEZPIECZEŃSTWO:</b>	Bezwarkowo niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, dojdzie do poważnych obrażeń lub śmierci.
	<b>OSTRZEŻENIE:</b>	Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
	<b>PRZESTROGA:</b>	Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do obrażeń niskiego lub średniego stopnia.
	<b>PRZESTROGA:</b>	(bez symbolu zagrożenia bezpieczeństwa) Sytuacja grożąca uszkodzeniem mienia.

### 3. DANE TECHNICZNE

SPECYFIKACJA PRODUKTU	
Typ	BLV 48 Li
Silnik	48 V DC
Prędkość powietrza	300 km/h (Max)
Waga (Akumulator nie dołączono zestawu)	4kg
Poziom ciśnienia akustycznego – Niepewność pomiaru	LpA: 89dB(A) k:3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej – Niepewność pomiaru	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Poziom wibracji – Niepewność pomiaru	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. CHARAKTERYSTYKA

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Przełącznik                      | 15. Tabliczka znamionowa                   |
| 2. Przycisk wysokie/niski           | 15.1) Znak zgodności CE                    |
| 3. Przełącznik wł./wył.             | 15.2) Nazwa i adres producenta             |
| 4. Dodatkowy uchwyt                 | 15.3) Gwarantowany poziom mocy akustycznej |
| 5. Brama mulczowania / podciśnienia | 15.4) Model urządzenia                     |
| 6. Przycisk blokady                 | 15.5) Numer fabryczny                      |
| 7. Rura dmuchawy                    | 15.6) Rok produkcji                        |
| 8. Rura mulczarki                   | 15.7) Napięcie i Częstotliwość zasilania   |
| 9. Worek                            | 15.8) Moc silnika                          |
| 10. Obszar wypustu                  | 15.9) Kod wyrobu                           |
| 11. Wyłot powietrza                 | 15.10) Kraj wyprodukowania                 |
| 12. 14. Szczelina                   |  |
| 13. Klamra                          |  |
| 14. Pasek                           |  |

### 5. ROZPAKOWANIE

#### ZESPOŁU

- Wyjmij ostrożnie produkt i akcesoria z opakowania.
- Sprawdź dokładnie, czy produkt nie został uszkodzony podczas transportu.
- Nie wyrzucać opakowania aż do czasu dokładnego sprawdzenia i pomyślnego uruchomienia produktu.
- Jeśli jakiekolwiek części są uszkodzone lub brakuje części, należy skontaktować się z centrum serwisowym, aby uzyskać pomoc. Dmuchawa jest dostarczana z niektórymi elementami, które nie są zamontowane.

Aby je zmontować, należy wykonać następujące czynności:

#### MONTAŻ MULCZARKI (RYS.2)

- Zsuń razem przednie i tylne rury mulczarki aż zostaną zablokowane. (patrz rys. 2)
- Przesuń przycisk blokady do przodu, aby zwolnić bramę. Pozostaw bramę otwartą. (patrz rys. 2.1)
- Włóz „zaklinowaną” spinkę kołcową rury mulczarki do tylnej spinki. (patrz rys. 2. 2). Przesuń „zakrzywioną” spinkę kołcową rury mulczarki do przedniej spinki. (patrz rys. 2.3). Przesuń przycisk blokady do tyłu, aby włączyć rurkę mulczarki. (patrz

rys. 2.4)

- Aby usunąć rurki mulczarki, wykonaj czynności (3) (2). (1).
- Włóz adapter worka do otworu dmuchawy. Zablokuj adapter worka za pomocą przycisku blokady. Aby wyjąć worek, po prostu naciśnij przycisk blokady i wyjmij worek (patrz rys. 4).

**UWAGA:** Może być konieczne usunięcie rury dmuchawy lub rur mulczarki w celu usunięcia zablokowanej rury lub wirnika.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed mocowaniem lub demontażem rur należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w położeniu Wyl., jest odłączony i wirniki nie obracają się.

#### MONTAŻ DMUCHAWY (RYS. 3).

- Przesuń rurę dmuchawy do przodu, aż karbowane obszary na obudowie dmuchawy zatrzasną się w rowkach rury.
- Włóz dyszę koncentratora do regularnej dyszy i zablokuj. (Dysza koncentratora zapewnia zwiększyony przepływ powietrza w trudno dostępnych miejscach:

(kwietniki, pod podłogą itp.).

#### MONTAŻ WORKA Z UPRZEŻĄ NA RAMIĘ (RYS. 4)

- Stojąc w pozycji roboczej, wyreguluj długość, aby dopasować rozmiar do operatora. Pociągnij wypust, aby wydłużyć lub pociągnij pasek, aby skrócić. Szczegółowe informacje dotyczące ładowania znajdują się w instrukcji obsługi akumulatora lub ładowarki.

**UWAGA:** Aby uniknąć poważnego zranienia, należy wyjmować akumulator i trzymać ręce z dala od przycisku blokady podczas przenoszenia lub transportowania urządzenia.

#### ZAINSTALOWANIE AKUMULATORA (RYS.5)

- Umieścić akumulator w dmuchawie. Wyównać wypust na akumulatorze z rowkami w gnieździe akumulatora.
- Przed użyciem narzędzia upewnijcie się, że występujące mocujące blokady znajdują się na bokach akumulatora należycie wchodzą i czy akumulator jest poprawnie zamocowany.

#### ⚠ UWAGA

Podczas wkładania akumulatora do waszego narzędzia upewnijcie się, że wypukłe linie (przetłoczenia wzmacniające) akumulatora są poprawnie zrównane z rowkami znajdującymi się wewnętrz narzędzia oraz że występujące mocujące blokady dobrze zaskakują. Złe włożenie akumulatora mogłoby uszkodzić wewnętrzne części składowe.

#### WYJMOWANIE AKUMULATORA (RYS. 5)

- Zwolnić przycisk regulacji prędkości (element 1), aby zatrzymać dmuchawę.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk znajdujący się od dołu akumulatora.
- Wyjmijcie akumulator z dmuchawy.

#### URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE DMUCHAWY/MULCZARKI (RYS. 6).

1. Naciśnij przycisk wł./wył. (  ) Usłyszysz sygnały dźwiękowe i dmuchawa włączy się na niskich obrotach.
2. Przesuń pokrętło zmiennej prędkości, aby zwiększyć prędkość ze 110 km/h do 210 km/h.
3. Naciśnij przełącznik niskiej/wysokiej prędkości (  ) aby zwiększyć prędkość ze 120 km/h do 300 km/h.
4. Aby wyłączyć, naciśnij przełącznik wł./wył. (  )

**WAŻNE:** Opcję TURBO MULCZOWANIA włącza się przyciskiem niskiej/wysokiej prędkości, przy pokrętle zmiennej prędkości ustawionym w położeniu wysokiej prędkości (5).

#### TRZYMANIE DMUCHAWY/MULCZARKI (RYS. 7)

Przed uruchomieniem urządzenia staiń w pozycji roboczej. Sprawdź, czy:

- Operator nosi odpowiednią odzież, tj. obuwie

robocze, okulary ochronne lub gogle, nauszniki/ środki ochrony słuchu, rękawice, długie spodnie oraz koszulę z długim rękawem.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przez cały czas pracy z urządzeniem należy nosić gogle lub okulary ochronne. W zapylonych miejscach należy nosić maskę ochronną lub maskę przeciwpyłową.

STAN	KONTROLKI LED	ROZWIAZ-ANIE
Zabezpieczeniew razie usterki	Zielona kontrolka nie świeci się, czerwona kontrolka świeci się; migła 7 razy, za każdym razem w odstępie 1 Hz: 3 s; 60 s alarmu dźwiękowego	Ustaw spust w położeniu wyłączenia i uruchom ponownie
Zabezpieczenie w razie niskiego napięcia	Zielona kontrolka nie świeci się, czerwona kontrolka świeci się; migła 5 razy, za każdym razem w odstępie 1 Hz: 3 s; 60 s alarmu dźwiękowego	Ustaw spust w położeniu wyłączenia i uruchom ponownie lub naładuj akumulator
Zabezpieczenie przeciążeniowe	Zielona kontrolka nie świeci się, czerwona kontrolka świeci się; migła 4 razy, za każdym razem w odstępie 1 Hz: 3 s; 60 s alarmu dźwiękowego	Ustaw spust w położeniu wyłączenia i uruchom ponownie
Zabezpieczenie odcięcia akumulatora	Zielona/ czerwona kontrolka nie świeci się; urządzenie wyłącza się	Zresetuj dmuchawę, wyjmując akumulator na 5 sekund
Nieprawidłowa temperatura akumulatora	Kontrolka nie świeci się	Gdy temperatura akumulatora spadnie, można wznowić pracę dmuchawy

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że rura dmuchawy lub rury mulczarki i worek znajdują się na swoim miejscu.

**PORADY DOTYCZĄCE OBSŁUGI (RYS. 8)**

- Worek jest zamontowany i zapięty (zamknięty) (gdy urządzenie jest używane jako mulczarka).
- Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że worek jest zapięty (zamknięty).
- Przed uruchomieniem urządzenia nie należy kierować go w stronę innych osób lub luźnych obiektów.
- Upewnij się, że urządzenie jest w dobrym stanie. Upewnij się, że rury i osłony są na swoich miejscach i są zabezpieczone.
- Urządzenie podczas pracy zawsze należy trzymać obiema rękami.
- Trzymaj mocno przedni i tylny uchwyt lub uchwyty.
- Aby ograniczyć ryzyko utraty słuchu na skutek poziomu dźwięku , należy stosować środki ochrony słuchu.
- Należy używać paska na ramię w przypadku używania urządzenia jako mulczarki.
- Urządzenia mechanicznego można używać wyłącznie w rozsądnych godzinach – nie za wcześnie rano ani późno w nocy, tak aby nie zakłócać spokoju innych osób. Przestrzegaj czasu pracy obowiązującego na mocy lokalnych przepisów. Typowo są to godziny od 9:00 do 17:00 , od poniedziałku do soboty.
- Aby ograniczyć natężenie dźwięku, należy ograniczyć liczbę urządzeń pracujących jednocześnie.
- Aby ograniczyć poziom hałasu, należy obsługiwać dmuchawę z najniższa możliwą prędkością umożliwiającą wykonanie zadania.
- Przed użyciem dmuchawy należy wzruszyć śmieci grabiąmi i miotłą.
- W przypadku dużego zapylenia należy lekko zwilżyć powierzchnię.
- Oszczędzaj wodę, stosując dmuchawy mechaniczne zamiast węzy do różnych zastosowań ogrodowych i trawnikowych, w tym obszarów takich jak kanały ściekowe, osłony, patio, grille, ganki i ogródki.
- Należy zwracać uwagę na dzieci, zwierzęta, otwarte okna lub umyte samochody i zachować ostrożność podczas kierowania nadmuchu.
- Wyczyść dmuchawę oraz inne urządzenia po zakończeniu pracy. Należy pozbyć się gruzu w odpowiedni sposób.

**UWAGA:** Upewnij się, że brama mulczowania/nadmachu

jest całkowicie zamknięta i zablokowana.

**OTWORY WENTYLACYJNE**

Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych. Zwróć uwagę, aby nie były one zablokowane śmieciami lub innymi obiektymi. Zawsze muszą być one czyste, aby zapewnić prawidłowe chłodzenie silnika.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, nie należy nosić luźnych ubrań ani rzeczy takich jak szaliki, naszyjniki, łańcuchy, krawaty itp., które mogą zostać wciągnięte do otworów wentylacyjnych. Aby długie włosy nie z osiągnąć do otworów wentylacyjnych, należy związać włosy.

**OBSŁUGA DMUCHAWY**

Przytrzymaj mocno dmuchawę. Przesuwaj urządzenie z jednej strony do drugiej, tak aby dysza znajdowała się kilkanaście centymetrów nad ziemią. Wykonuj powolne ruchy urządzeniem, tak aby zebrane stos śmieci znajdował się przez Tobą. Większość prac związanych z rozdmuchiwaniem na sucho lepiej wykonywać na niskich prędkościach niż na wysokich. Rozdmuchiwanie przy wysokiej prędkości jest lepszym sposobem do przesuwania większych obiektów, takich jak duży gruz lub żwir.

**OBSŁUGA MULCZARKI**

Przytrzymaj mocno urządzenie, przechylając rury mulczarki (5–10 cm) i wykonuj zamiatające ruchy, aby zebrać lekkie odpady. Odpady będą przedostawać się do worka. Przedmioty takie jak małe liście i gałęzie będą mulczowane, gdy będą przechodzić przez obudowę wentylatora. Aby zapewnić dłuższą żywotność i wydajność, należy często opróżniać worek.

**CZYSZCZENIE WORKA**

- Po każdym użyciu należy wyczyścić worek , aby uniknąć pogorszenia przepływu powietrza, ponieważ mogłyby to ograniczyć sprawność urządzenia.
- W razie potrzeby należy wyczyścić worek. Należy założyć ochronę oczu, wstępnie opróżnić worek, odwrócić go na drugą stronę i mocno wytrząsnąć, aby usunąć pozostały kurz i odpady.

**CZYSZCZENIE ZABLOKOWANEJ RURY/WIRNIKA****⚠ OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed czyszczeniem wirnika należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze należy nosić rękawice, aby zabezpieczyć się przed łożatkami wirnika lub innymi ostrymi przedmiotami

- Należy nacisnąć przycisk wł./wył. (  ) i poczekać, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma.
- Wyjmij akumulator.
- Wyjmij rurę dmuchawy lub rury mulczarki oraz worek.
- Usuń ostrożnie materiał blokujący rurę lub wirnik. Sprawdź, czy ostrza nie zostały uszkodzone.

- Obróć ręcznie łożapki wirnika, aby upewnić się, że zablokowanie zostało całkowicie wyeliminowane.
- Zamontuj rurę dmuchawy lub rury mulczarki oraz worek.
- Włóż akumulator do urządzenia.

## 6. KONSERWACJA

### OSTRZEŻENIE

Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych w wypadku wymiany. Użycie jakiejkolwiek innej części może spowodować zagrożenie lub też uszkodzić wasz produkt.

Nie używajcie rozpuszczalników do mycia części plastikowych. Większość tworzyw sztucznych, mogłyby zostać uszkodzone przez użycie rozpuszczalników dostępnych w sprzedaży. Używajcie czystej szmatki do usunięcia zabrudzeń, pyłu, oleju, smaru, itd.

### OSTRZEŻENIE

Nie pozwólcie by części plastikowe weszły w kontakt z płynem hamulcowym, benzyną, produktami na bazie ropy, przenikliwymi olejami itd. Te produkty chemiczne zawierają substancje, które mogłyby uszkodzić, osłabić czy zniszczyć plastik.

### OSTRZEŻENIE

Nie próbujcie modyfikować waszego narzędzia czy też dorzucać akcesoriów, których użycie nie jest zalecane. Takie przekształcenia czy modyfikacje kwalifikują się do błędnego użycia i mogą one pociągać za sobą niebezpieczne sytuacje grożące poważnymi obrażeniami ciała.

### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, należy wyjąć akumulator przed czyszczeniem narzędzia czy innym zabiegiem konserwacyjnym.

### PRZECHOWYWANIE DMUCHAWY

Wyczyście starannie waszą dmuchawę zanim ją schowacie. Przechowujcie waszą dmuchawę w suchym, dobrze przewietrzonym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Nie chowajcie go w pobliżu czynników żrących, jak ogrodowe produkty chemiczne czy sole odmrażające.

- Przechowujcie i ładowajcie akumulator w chłodnym miejscu. Temperatury niższe lub wyższe od normalnej temperatury otoczenia (pokojo wej.) skracają długotrwałość akumulatora.
- Niedopuszczalne jest przechowywanie akumulatora w miejscu, gdzie temperatura jest znacznie wyższa od normalnej temperatury otoczenia. Po użyciu narzędzia, zaczekajcie aż akumulator się ochłodzi i natychmiast potem naładujcie go ponownie.
- Wszystkie akumulatory tracą z czasem ich zdolność do ładowania. Im wyższa jest temperatura, tym wcześniej akumulator traci na jego zdolności do ładowania. Jeżeli nie używacie waszego narzędzia przez dłuższy czas, ładowajcie wasz akumulator co miesiąc lub co dwa miesiące. To przedłuża długotrwałość waszego akumulatora.

Przykład deklaracji zgodności znajduje się na przedostatniej stronie instrukcji.

## 7. WYRZUCANIE NA ŚMIECI

 Nie wyrzucajcie waszych narzędzi elektrycznych razem z odpadkami gospodarstwa domowego. Oddajcie je do recyklingu do ośrodków utylizacji. Skontaktujcie się z władzami lub dystrybutorem, by zapoznać się z odpowiednią procedurą utylizacji.

Nie wyrzucajcie urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyté urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie, w celu odzysku w sposób eko-stosowny. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samopoczuciu. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, zwracać się do organu odpowiedzialnego za usuwanie odpadów z gospodarstw domowych lub do Państwa sprzedawcy.

## 8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie dmucha ani nie mulczuje. Prędkość powietrza Ciężar (brak akumulatora w zestawie)	1. Pełny worek	1. Opróżnij worek.
	2. Zablokowana rura	2. Usuń blokujące przedmioty.
	3. Zablokowany wirnik	3. Usuń blokujące przedmioty
	4. Brudny worek	4. Wyczyść worek.
	5. Rozdartý worek	5. Wymień worek.
	6. Rozpięty worek	6. Zapnij worek.
	7. Akumulator nie jest zamocowany.	7. Aby zamocować akumulator, upewnij się, że zatraski na górze akumulatora są zamocowane na miejscu.
	8. Akumulator nie jest naładowany.	8. Naładuj akumulator zgodnie z instrukcjami dostarczonymi z
Urządzenie nie uruchamia się.	1. Akumulator nie jest zamocowany.	1. Aby zamocować akumulator, upewnij się, że zatraski na górze akumulatora są zamocowane na miejscu.
	2. Akumulator nie jest naładowany.	2. Naładuj akumulator zgodnie z instrukcjami dostarczonymi z danym modelem.
	3. Przełącznik zasilania/prędkości znajduje się w położeniu wyłączenia.	3. Naciśnij przełącznik wł./wył.
	4. Uszkodzony przełącznik zasilania.	4. Zadzwoń pod bezpłatny numer infolinii: 1-888-909-6757.
	5. Rury zasysające są zamontowane nieprawidłowo.	5. Sprawdź, czy rury zasysające umożliwiają włączenie przełącznika w przypadku prawidłowego zamocowania.
	6. Nieprawidłowo zamknięta.	6. Upewnij się, że brama/pokrywa jest całkowicie zamknięta i zablokowana.

## KAZALO

1. Splošne varnostne norme .....	1
2. Simboli .....	3
3. Specifikacije .....	4
4. Opis .....	4
5. Montaža .....	4
6. Vzdrževanje.....	7
7. Odlaganje .....	7
8. Vodnik za identifikacijo nevšečnosti.....	8

## 1. SPLOŠNE VARNOSTNE NORME

Ta puhalnik je bil projektiran in narejen v skladu z vsemi standardi proizvodnje podjetja, s čimer se zagotovijo optimalni rezultati, enostavna uporaba in varnost operaterja.

Če ga uporabljate skrbno, bo ta izdelek zagotavljal odlične rezultate.

### SPOŠNE VARNOSTNE NORME

#### ⚠ POZOR

Med uporabo električnih aparatov na baterije je potrebno upoštevati osnovne varnostne norme, ter s tem izogniti tveganjem za požare, nesreče in puščanja tekočine iz baterije.

- Ne dotikajte se ventilatorja, ko orodje deluje.
- Prepričajte se, da so ročaji aparata vedno čisti in suhi.

### IZOBRAŽEVANJE

- Pozorno preberite vsa navodila, spoznajte vse kontrole, tako boste sposobni pravilno uporabiti orodje.
- Nikoli ne pustite, da otroci uporabljajo orodje.
- Ne pustite, da orodje uporabljajo osebe, ki ne poznajo navodil. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost operaterja.
- Ne zaganjajte, če so v bližini osebe, še posebej otroci, ali živali.
- Operater ali zadolžen za uporabo orodja bo odgovoren za morebitne nesreče in nevarnosti za osebe ali stvari.

### PRIPRAVA

- Med uporabo orodja vedno nosite ustreno obutev in dolge hlače.
- NE nosite širokih oblačil ali nakita, saj se lahko zataknemo v rešetko pri sesanju zraka . Dolge lase držite na varni razdalji od rešetk za sesanje zraka.
- Ko uporabljate stroj, nosite zaščitna očala.
- Za preprečevanje morebitnega draženja zaradi prahu, nosite zaščitno masko.

### DELOVANJE

- Izdelek uporablajte le na sončni svetlobi ali z dobro umetno osvetlitvijo.

- NE nagibajte se in vedno ohranljajte ravnotežje.
- Ko orodje uporabljate na stopnice, vedno poskrbite za stabilni naslon.
- Nikoli ne tecite, hodite.
- Odstranite morebitne ostanke iz ventilatorjev za ohlajanje zraka .
- Morebitnih ostankov ne pihajte proti osebam, ki se nahajajo v bližini.

### VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

- Dobro privijte vse matice, sornike in vijake, ter se tako prepričajte, da je izdelek vedno v brezhibnem stanju
- Zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele.
- Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in pripomočke.
- Stroj postavite na suho mesto.

#### ⚠ POZOR

Uporabljajte izključno nadomestne dele od proizvajalca.

Neupoštevanje te norme lahko poslabša delovanje aparata, povzroči poškodbe, in prenehanje veljavnosti garancije.

Izraz "električni aparat", uporabljen v opozorilih, se nanaša tako na aparate, ki jih je potrebno povezati na električno omrežje, kot na aparate na baterije.

### VARNOST V DELOVNEM OKOLJU

- Delovno okolje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. Premajhni in premalo osvetljeni prostori so vir nesreč.
- NE uporabljajte električnih aparatov v posebej eksplozivnih okoljih, v prisotnosti npr. vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Iskre, ki jih povzročijo električni aparati, lahko s pomočjo prahu ali pare zanetijo ogenj.
- Ko uporabljate električni aparat, držite otroke in nepooblašcene osebe na ustrezni razdalji od delovnega območja. Lahko vas zamotijo in povzročijo, da izgubite nadzor nad izdelkom.

### ELEKTRIČNA VARNOST

- Preprečite, da telo pride v stik s površinami, ki so ozemljene, kot so napeljave, radiatorji, peči in hladilniki. Tveganje za električni udar se poveča, če

telo ustvari povezavo za ozemljitev.

- Električnih aparatov NE izpostavljajte dežju ali vlagi. Tveganje za električni udar se poveča, če aparat pride v stik z vodo.

## OSEBNA VARNOST

- Vedno bodite previdni; ko uporabljajte električni aparat, boste pozorni na posege, ki jih je potrebno opraviti, in vedno ravnajte po zdravem razumu. Električnega aparata ne uporabljajte če ste utrujeni, pod vplivom alkohola ali mamil, ali v primeru, da ste vzeli zdravila. Ne pozabite, da za nesrečo zadostuje le trenutek nepazljivosti.
- Nosite ustrezno zaščitno opremo. Vedno zavarujte oči. Po potrebi si nadene zaščitno masko proti prahu, obitev proti zdrsom, čelado ali protihihru po zaščito, ter se tako izognite hujšim telesnim poškodbam.
- Preprečite kakršenkoli naključni zagon. Vedno se prepričajte, da je stikalo v položaju "OFF", preden aparat povežete z električnim omrežjem in/ali vstavite baterijo, ter preden aparat uporabite ali ga želite transportirati. V izogib nesrečam aparat premikajte tako, da držite prst na stiku in ga ne povežite z električnim omrežjem, če je stikalo za "vožnjo" aktivirano.
- Preden aparat začnete uporabljati, umaknite vse ključe za privijanje ali nastavljanje. Ključ za zategovanje, ki ostane v pomičnem elementu aparata, lahko povzroči hude fizične poškodbe.
- Rok ne iztegnjajte preveč. Stojte stabilno in ohranjajte ravnotežje na nogah. To omogoča boljši nadzor nad aparatom, v primeru nepredvidenih situacij.
- Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Lasje, oblačila in roke naj bodo na varni razdalji od pomičnih komponent. Široka oblačila, nakit in dolgi lasje, se lahko zataknijo v premikajoče se dele aparata.

## VAROVANJE OKOLJA

- Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in okolja, v katerem živimo. Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaž, olja, bencina, filtrov, pokvarjenih delov ali kate-rega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpad-kov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirnim centrom, ki bodo poskrbeli za njihovo reciklazo.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje od-padnega materiala po košnji.
- Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete odvreči v okolje, ampak se obrnite na center za zbiranje odpadkov, v skladu z veljavni lokalnimi predpisi.
- **Tip uporabnika:** Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabni-kov, tj. nepoklicnih delavcev. Ta stroj je namenjen >neprofesionalni uporabi<.

## UPORABA IN VZDRŽEVANJE ELEKTRIČNIH APARATOV

- Na aparatu ne izvajajte prisiljenih posegov. Uporabite ustrezni aparat glede na delo, ki ga želite opraviti. Aparat bo zagotovil boljše rezultate in bo

bolj varen, če ga boste uporabljali na način, za katerega je bil narejen.

- Električnega aparata ne uporabljajte, če njegovo stikalo ne omogoča pravilnega zagona in ustavljanja. Aparat, ki ga ni mogoče prizgati in ugasniti pravilno, je neverne, in ga je potrebno nujno popraviti.
- Električne aparate držite na varni razdalji od otrok. Ne dovolite, da aparat uporabljajo osebe, ki ne poznajo njegovih funkcij, in sedaj veljavnih varnostnih predpisov. Električni aparati postanejo v rokah oseb, ki jih ne znajo uporabljati, nevarni instrumenti.
- Poskrbite, da so aparati pravilno vzdrževani. Na pomičnih elementih preverite, da ni nobenih neravnih linij ali motenj, ali zlomljenih delov, ki bi lahko ogrozili delovanje aparata. V primeru poškodb je potrebno pred uporabo aparata le-tega popraviti. Veliko nesreč nastane zaradi slabega vzdrževanja aparativ.
- Aparate za rezanje je potrebno vedno čiste in nabrušene. Orodje za rezanje, ki ga ohranjate čistega in nabrušenega, zmanjša možnosti blokiranja, s čimer se uporabniku zagotovi večji nadzor nad aparatom.
- Med uporabo aparata, pripomočkov, konic, itd., se ravnajte po teh varnostnih predpisih, upoštevajte delovni prostor in opravilo, ki ga želite izvesti. V izogib nevarnim situacijam električni aparat uporabljajte izključno v namen, za katerega je bil narejen.

## VARNOSTNI PREDPISI ZA APARATE NA BATERIJO

- Za polnjenje baterije aparata uporabljajte izključno polnilnik, ki ga je priporočil proizvajalec. Polnilnik za določen tip baterije, če je uporabljen za drugačen tip baterije, lahko povzroči požar.
- Za aparat na bateriji je potrebno uporabiti izključno specifičen tip baterije. Uporaba drugačnega tipa baterije lahko povzroči požar.
- Ko baterije ne uporabljate, jo shranjujte na varni razdalji od kovinskih predmetov, kot so sponke, ključi, žeble, vijaki, ali kakršnihkoli drugih predmetov, ki lahko poveže dva pola. Kratek stik polov baterije lahko povzroči opeklino ali požare.
- Izogibajte se stiku s tekočino baterije, v primeru da pride do puščanja zaradi nepravilne uporabe. V primeru, da pride do naključnega stika, prizadeto območje izperite s čisto vodo.

V primeru, da pride v stik z očmi, se posvetujte z zdravnikom.

Tekočina, ki bi ušla iz baterije, lahko povzroči draženje ali opeklino

## VZDRŽEVANJE

- Morebitna popravila mora izvršiti kvalificiran tehnik, ki bo moral uporabiti izključno originalne nadomestne dele. Tako bo mogoče električni aparat uporabljati popolnoma varno

TA NAVODILA SHRANITE Z NJIMI SE REDNO POSVETUJTE IN JIH POKAŽITE VSAKOMUR, KI BI ŽELEL UPORABLJATI APARAT. ČE APARAT POSODITE, SKUPAJ Z NJIM POSODITE TUDI TA PRIROČNIK ZA UPORABO.

## 2. SIMBOLI

Nekateri izmed naslednjih simbolov se lahko pojavijo na izdelku. Pozorno jih preberite in se naučite njihov pomen. Pravilno razumevanje teh simbolov bo operaterju omogočilo boljšo in varnejšo uporabo izdelka.

SIMBOLOM	IME	POMEN / RAZLAGA
	Varnostno opozorilo	Označuje previdnostne ukrepe za varnost operaterja.
	Preberite uporabniški priročnik	Preberite priročnik z navodili za uporabo in spoštuje opozorila ter varnostne predpise.
	Zaščita oči in ušes	Nosite zaščito za oči in ušesa.
	Opozorilo za prevrnitev	Predmeti, ki padajo iz orodja, se lahko prevrnejo in povzročijo hude poškodbe oseb ali stvari. Nosite zaščitno opremo in odporno zaščitno obutve.
	Varna razdalja	Morebitni opazovalci, še posebej otroci, morajo biti najmanj 15 m oddaljeni od delovnega območja.
	Ne dotikajte se ventilatorja.	Ne dotikajte se ventilatorja, ko orodje deluje.
	Opozorilo zaradi vlage	Ne puščajte tega aparata na dežu ali v vlažnem okolju

Naslednji simboli in navedbe prikazujejo ravni tevjanja, povezani s tem izdelkom.

SIMBOLOM	OPOZORILO	POMEN
	<b>NEVARNOST:</b>	Pomeni nevarno situacijo, ki lahko, če je ne preprečimo, povzroči hude poškodbe ali smrt oseb.
	<b>OPOZORILO:</b>	Pomeni še posebej nevarno situacijo, ki lahko, če je ne preprečimo, povzroči hude poškodbe ali smrt oseb.
	<b>POZOR!</b>	Pomeni nevarno situacijo, ki lahko, če je ne preprečimo, povzroči lažje poškodbe oseb.
	<b>POZOR!</b>	(brez simbola za nevarnost) Pomeni situacijo, ki lahko povzroči poškodbe na stvareh.

### 3. SPECIFIKACIJE

Specifikacije izdelka	
Kinētīrīas	BLV 48 Li
Motor	48 V DC
Hitrost zraka	300 km/h(Max)
Teža (Baterija ni vključena)	4 kg
Nivo akustičnega pritiska – Nezanesljivost meritve	LpA: 89dB(A) k:3 dB(A)
Raven akustične moči zajamčena – Nezanesljivost meritve	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Nivo vibraci – Nezanesljivost meritve	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. OPIS

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Variabilno stikalo                | 15. Napisna tablica z osnovnimi podatki            |
| 2. Tipka nizka/visoka                | 15.1) Oznaka o ustreznosti ES                      |
| 3. Tipka ON/OFF (Prizgana/ugasnjena) | 15.2) Ime in naslov izdelovalca                    |
| 4. Sekundarni ročaj                  | 15.3) Zajamčena raven zvočne moči                  |
| 5. Okence drobilnik/aspirator        | 15.4) Model stroja                                 |
| 6. Tipka za blokiranje               | 15.5) Serijska številka                            |
| 7. Cev puhalnika                     | 15.6) Leto izdelave                                |
| 8. Cev drobilnika                    | 15.7) Napetost in frekvanca električnega napajanja |
| 9. Vrečka                            | 15.8) Moč motorja                                  |
| 10. Območje z režami                 | 15.9) Šifra artikla                                |
| 11. Rešetka za izhod zraka           | 15.10) Država proizvajalca                         |
| 12. Luknja                           |  |
| 13. Jeziček                          |  |
| 14. Jermen                           |  |

### 5. MONTAŽA

#### ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

- Izdelek in njegove pripomočke previdno vzemite iz škatle.
- Pozorno preglejte izdelek in se prepričajte, da ni prišlo do zlomov ali poškodb med prevozom.
- Ne uničite materiala embalaže, dokler izdelka pozorno pregledali ali pravilno zagnali.
- V primeru, da manjkajo deli, ali so poškodovani, kontaktirajte servisni center. Puhalnik/sesalnik je opremljen z različnimi pripomočki, ki niso montirani.

Za namestitev le-teh ravnjajte po spodnjem postopku:

#### MONTAŽA APARATA KOT DROBILNIK

Glejte Sliko 2.

- Hkrati napeljite sprednje in zadnje cevi drobilnika, do pripadajočih blokad. (Glejte sl. 2.4)
- Potisnite tipko za blokiranje naprej in tako odblokirajte odprtino. Odprtino držite "odprto". (Glejte sl. 2.1)
- Vstavite sponko s končima deloma "v obliki klinja" cevi za drobljenje v zadnjo sponko. (Glejte sl. 2.2) Potisnite sponko s končima deloma "v obliki kljuke" cevi za drobljenje v sprednjo sponko. (Glejte sl. 2.3) Držite tipko za blokiranje ter tako blokirajte cev za

drobljenje. (Glejte sl. 2.4)

- Če želite odstraniti cevi za drobljenje, sledite postopkom (3) (2) (1).
- Vstavite adapter vrečke na izhod iz puhalnika. Blokirajte adapter vrečke s tipko za blokiranje. Za odstranitev vrečke pritisnite tipko za blokiranje in snemite vrečko. (Glejte sl. 4).

OPOMBA: za čiščenje zamašene cevi ali ventilatorja bo morda potrebno odstraniti cev puhalnika ali cevi za

d r o b l j e n j e .

#### ▲ POZOR

V izogib telesnim poškodbam se prepričajte, da je stikalo v položaju OFF (Ugasnjeno), povezava prekinjena, ter da so ventilatorji ustavljeni, preden začnete s povezovanjem ali odstranjevanjem cevi.

#### MONTAŽA APARATA KOT PUHALNIK Glejte Sliko 3.

- Napeljite cev puhalnika tako, da se območja, označena s smernimi režami, zaskočijo znotraj luknenj c cevi.
- "Pritrdite" šobo koncentratorja tako, da jo vstavite v

navadno šobo. (Šoba koncentratorja se uporablja za povečevanje pretoka zraka v težje dostopna območja: gredice, notranjost verand, itd.).

## MONTAŽA VREČKE Z RAMENSKIM TRAKOM Glejte Sliko 4.

- V položaju za delovanje nastavite dolžino po meri uporabnika. Za podaljšanje potegnite jeziček, za skrajšanje pa potegnite trak. **Za navodila, ki se nanašajo na polnjenje, poglejte v priročnik z navodili za enoto baterije in modele polnilnika.**

**OPOMBA:** V izogib hudim telesnim poškodbam ko napravo premikate ali prevažate, vedno odstranite enoto baterije in držite rokedaleč od aktuatorja hitrosti na variabilno hitrost.

## NAMESTITEV BATERIJE

Glejte Sliko 5.

- Postavite enoto baterije v puhalnik. Poravnajte krilce na enoti baterije z luknjami na prostoru za baterijo na puhalniku.
- Preden začnete uporabljati aparat se prepričajte, da je jeziček za blokiranje, ki se nahaja na dnu baterije, pravilno zaskočen in da je baterija pravilno fiksirana.

### ⚠ POZOR!

Med vstavljanjem baterije v puhalnik se prepričajte, da so linije same baterije pravilno poravnane glede na ute na zgornjem delu aparata.

Prepričajte se, da je baterija pravilno vstavljena in blokirana v njem ležišču. Nepravilno vstavljanje baterije lasko poškoduje notranje komponente.

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Glejte Sliko 5.

- Izpustite aktuator na izbirno hitrost (stopnja 1) za zaustavitev puhalnika.
- Pritisnite in držite pritsnjeno tipko na dnu enote baterije.
- S puhalnika odstranite baterijo

## ZAGON/USTAVLJANJE PUHALNIKA/DROBILNIKA

Glejte Sliko 6.

1. Pritisnite na stikalo On/Off (prižgano/ugasnjeno) (  ) zaslšali boste "beep" ("pisk"), puhalnik se bo prizgal na nizki hitrosti.
2. Obrnite okrogli gumb za izbiro hitrosti naprej za povečanje hitrosti s 70MPH na 130MPH.
3. Pritisnite na stikalo nizko/visoko (  ) za povečanje hitrosti s 75MPH na 185MPH.
4. Za ugašanje pritisnite stikalo on/off (prižgano/ugasnjeno) (  )

**POMEMBNO:** Za aktivacijo možnosti TRITURATORE TURBO (DROBILNIK TURBO) pritisnite tipko "LOW HIGH" ("Nizko/Visoko"), z okroglim gumbom za izbiro hitrosti na visoki hitrosti (5).

## UPRAVLJANJE S PUHALNIKOM/DROBILNIKOM

Glejte Slike 7.

Preden enoto zaženete, vstanite in preverite naslednje:

- Operater mora nositi ustrezna oblačila, kot so škornji, očala ali ščitniki za obraz, slušalke za zaščito sluha/ pripomočki proti hrupu, rokavice, dolge hlače in majico z dolgimi rokavi.

### ⚠ POZOR

V izogib hudim telesnim poškodbam nosite očala ali ščitniki za obraz vsakič, ko to enoto uporabljate. V prašnih okoljih nosite masko za obraz ali proti prahu.

STANJE	LED LUČKA	M E T O D A R EŠEVANJA
Z a š č i t a pred vsako okvaro	Zelena lučka ugasnjena, rdeča lučka prižgana; utripa 7-krat; vsakič ohranite interval 1hz; 3 s; ohranite alarm na 60 s.	Ugasnite stikalino ponovno zaženite
zaščita pred prenizko napetostjo	Zelena lučka ugasnjena, rdeča lučka prižgana; utripa 5-krat; vsakič ohranite interval 1hz; 3 s; ohranite alarm na 60 s.	Ugasnite stikalino ponovno zaženite, ali napolnite baterijo
Zaščita pred preobremenitvijo	Zelena lučka ugasnjena, rdeča lučka prižgana; utripa 4-krat; vsakič ohranite interval 1hz; 3 s; ohranite alarm na 60 s.	Ugasnite stikalino ponovno zaženite
Zaščita pred blokado baterije	Zelena lučja/rdeča lučka ugasnjena; enota ne deluje	Resetirajte sesalnik tako, da baterijo odstranite za 5 sekund
Anomalija pri temperaturi baterije	LED lučka ugasnjena	Ko temperatura baterije pada, sesalnik začne ponovno normalno delovati

### ⚠ POZOR

V izogib hudim telesnim poškodbam ali poškodbam enote se prepričajte, da je cev puhalnika ali drobilnika, ter vrečka pravilno nameščena, preden začnete aparat uporabljati.

## NASVETI ZA DELOVANJE

Glejte Sliko 8.

- Vrečka mora biti nameščena in hermetično zaprta (v načinu drobilnika).

- preden enoto zaženete se prepričajte, da je vrečka hermetično zaprta.
- Prepričajte se, da enota ni obrnjena proti osebam ali drobirju, preden jo zaženete.
- Prepričajte se, da je enota v brezhibnem delovnem stanju. Prepričajte se, da so cevi in varovala nameščena in fiksirana.
- Ko enota deluje, jo vedno držite z obema rokama.
- Enoto vedno držite za ročaje ali sprednje in zadnje držaje.
- V izogib tveganju za poškodbe sluha zaradi zvočnih emisij, uporabljajte ustrezne pripomočke za zaščito sluha.
- Ko aparat uporabljate kot drobilnik, uporabljajte ramenski trak.
- Napravo uporabljajte le v razumnih urah - da ne bi motili drugih, je ne uporabljajte zgodaj zjutraj ali pozno zvečer.
- Vedno upoštevajte časovne intervale, ki jih navajajo lokalni organi.
- Ponavadi je priporočljivo delati med 9:00 in 17:00, od ponedeljka do sobote.
- Za omejitve ravni hrupa ne uporabljajte več aparatom hkrati.
- Za zmanjšanje ravni hrupa imejte puhalnike, za opravljanje dela, na najmanjši hitrosti.
- Preden uporabite puhalnik, s terena odstranite ovire, uporabite grablje ali metlo.
- V prašnih okoljih teren rahlo navlažite z vodo.
- Uporaba puhalnika omogoča varčevanje z vodo, saj za čiščenje žlebov, zidov, teras, mrež, verand in zelenic ne potrebujejo curka vode.

**OPOMBA:** Prepričajte se, da je okence/pokrov za drobljenje/sesanje popolnoma zaprt in blokirani.

#### REŠETKE ZA ZRAK

Rešetek za zrak nikoli ne pokrivajte. Poskrbite, da na njih ni nobenih ovir ali drobnih delcev. Rešetke morajo biti vedno čiste, saj le tako omogočajo pravilno ohlajevanje motorja.

#### ⚠ POZOR

V izogib hudim telesnim poškodbam ne nosite ohlapnih oblačil ali dodatkov, kot so šali, vezalke, verižice, kravate, itd., ki bi se lahko zataknile v rešetke za zrak.

Spnite si lase ter tako preprečite, da za zataknejo v rešetke za zrak.

#### DELOVANJE APARATA KOT PUHALNIK

Trdno primite puhalnik.

Usmerite pih zraka od ene do druge strani, pri čemer šobo držite na ustrezni razdalji od terena oziroma tal. Napredujte počasi, nabran kup drobirja/delcev imejte

vedno pred sabo.

Večina posegov pihanja na suho je bolj učinkovitih pri nižjih hitrostih, kot pri visokih hitrostih.

Pihanja na visoki hitrosti je boljši sistem za odstranjevanje težjih delcev, kot so delci večjih dimenzijs ali gramoza.

#### DELOVANJE APARATA KOT DROBILNIK

Trdno držite aspirator, nagnite cevi za drobljenje (2-4 palce ali 5-10 cm), in z nihajočim gibom posesajte tudi najmanjše koščke. Koščki bodo preneseni v notranjost vrečke. Majhni koščki, kot so listi ali vejice, bodo združljeni postopoma, ko se bodo premikali proti ogrodju ventilatorja. Za daljše trajanje vrečke in boljši izkoristek, vrečko pogosto praznite.

#### ČIŠČENJE VREČKE ZA ZBIRANJE

- Vrečko za zbiranje izpraznите po vsaki uporabi, s čimer se izognete poslabšanju ali oviram pri pretoku zraka, ki lahko zmanjšajo izkoristek enote.
- Vrečko za zbiranje čistite po potrebi. Ko ste si nadeli zaščito za oči, popolnoma izpraznите vrečko po začetnem praznjenju, in jo močno stresite, ter tako dokončno odstranite prah in preostale drobne koščke.

#### ČIŠČENJE ZAMAŠENE CEVI/VENTILATORJA

#### ⚠ POZOR

V izogib hudim telesnim poškodbam se prepričajte, da je enota vedno ugasnjena in ni pod napetostjo, preden začnete s čiščenjem ventilatorja.

#### ⚠ POZOR

V izogib hudim telesnim poškodbam vedno nosite rokavice, ter se tako zaščitite pred rezili ventilatorjev ali drugimi ostrimi deli.

1. Pritisnite tipko on/off (⊕) (prižgano/ugasnjeno) in počakajte, da se enota popolnoma ustavi.
2. Izvlecite enoto baterije.
3. Odstranite cev puhalnika ali cev drobilnika in vrečko.
4. Previdno odstranite material, ki ovira pretok cevi in ventilatorja.  
Prepričajte se, da rezila niso utrpela poškodb.
5. Ročno zavrtite rezila ventilatorja ter se tako prepričajte, da je morebitna ovira popolnoma odstranjena.
6. Ponovno namestite cev aspiratorja ali cevi drobilnika in vrečko.
6. Vstavite skupino baterije v enoto.

## 6. VZDRŽEVANJE

### ▲ POZOR

V primeru zamenjave, uporabite izključno originalne nadomestne dele. Uporaba drugačnih komponent lahko povzroči nevarnost ali poškoduje aparat.

Za čiščenje plastike ne uporabljajte topil. Večji del plastičnih materialov tvega poškodbe ravno zaradi uporabe topil, ki so na voljo na trgu. Za odstranjevanje umazanije, prahu, olja, maščobe, itd., uporabite čisto kropo.

### ▲ POZOR

Plastični elementi ne smejo nikoli priti v stik z zavorno tekočino, bencinom, izdelki na osnovi nafte, prodirajočimi olji, itd.

Ti kemični izdelki vsebujejo snovi, ki lahko poškodujejo, oslabijo ali uničijo plastiko.

### ▲ POZOR

Ne poskušajte izvajati modifikacij na aparatu, kakor tudi ne priključevati priključkov, katerih uporaba ni priporočena. Te modifikacije ali transformacije se štejejo kot nedovoljena uporaba, in lahko povzročijo nevarne situacije, ki lahko privedejo hude telesne poškodbe.

### ▲ POZOR

V izogib hudim telesnim poškodbam, iz aparata vedno odstranite baterijo, ko ga čistite, ali na njem izvajate kakršenkoli vzdrževalni poseg.

### SKLADIŠČENJE PUHALNIKA

Preden puhalnik pospravite, ga temeljito očistite. Puhalnik spravite na dobro zračeno suho mesto, izven dosega otrok. Ne shranjujte ga v bližino korozivnih agentov, kot so kemična sredstva za vrtnarjenje, ali soli za topljenje snega.

- Baterijo polnite in shranjujte na hladnem mestu. Temperature, ki so nižje ali višje od običajne temperature, zmanjšajo trajanje baterije.
- Nikoli ne pospravite prazne baterije. Po uporabi aparata počakajte, da se baterija ohladi, in jo takoj nato popolnoma napolnite.
- Vse baterije skozi čas izgubljajo lastno energijo. Višja je temperatura, bolj baterija izgublja lastno energijo. V primeru dolgotrajne neuporabe aparata, nadaljujte s polnjenjem baterije vsak mesec ali vsaka dva meseca. Ta operacija podaljša življenjsko dobo baterije.

Izvod izjave o skladnosti se nahaja na predzadnji strani priročnika.

## 7. ODLAGANJE



Električnih aparatov ne odlagajte v običajne gospodinjske odpadke. Pravilno poskrbite za njihovo odlaganje - odnesite jih v ustrezne zbirne centre. Kontaktirajte pristojne organe ali vašega prodajalca glede postopkov recikliranja.

Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/ES o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi, je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno za njihovo ponovno predelavo na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo vodno plast in pridejo v prehrambno verigo, kar ima negativne posledice na vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla, se posvetujte z Vašim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za predelavo gospodinjskih odpadkov.

## 8. VODNIK ZA IDENTIFIKACIJO NEVŠEČNOSTI

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Enota ne piha in ne reže. Teža hitrosti zraka (Enota baterije ni vključena)	1. Vrečka je polna.	1. Izpraznите vrečko.
	2. Cev je zamašena.	2. Odstranite oviro.
	3. Ventilator je blokiran.	3. Odstranite blokado.
	4. Vrečka je umazana.	4. Očistite vrečko.
	5. Vrečka je raztrgana.	5. Zamenjajte vrečko.
	6. Vrečka ni zatesnjena.	6. Zatesnite vrečko.
	7. Baterija ni pritrjena.	7. Za pritrditev enote baterije morajo jezički na zgornjem delu enote baterije pravilno vskočiti v njihovo ležišče.
	8. Baterija ni polna.	8. Napolnite enoto baterije tako, da sledite navodilom, navedenim za vaš aparat.
Enota se ne zažene.	1. Baterija ni pritrjena.	1. Za pritrditev enote baterije morajo jezički na zgornjem delu enote baterije pravilno vskočiti v njihovo ležišče.
	2. Baterija ni polna.	2. Napolnite enoto baterije tako, da sledite navodilom, navedenim za vaš aparat.
	3. Stikalo (Moč/hitrost) je v položaju OFF (ugasnjeno).	3. Pritisnite stikalo on/off (prižgano/ugasnjeno).
	4. Stikalo za moč je pokvarjeno.	4. Pokličite brezplačno zeleno številko: 1-888-909-6757.
	5. Cevi za sesanje niso pravilno nameščene.	5. Preverite cevi za sesanje in se prepričajte, da omogočajo aktivacijo stikala, ko so pravilno napeljane.
	6. Okence/vhodni pokrov ni zaprt.	6. Prepričajte se, da je okence/pokrov popolnoma zaprt in blokiran.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие правила безопасности .....	1
2. Условные обозначения .....	3
3. Технические характеристики .....	4
4. Описание .....	4
5. Сборка .....	4
6. Техническое обслуживание.....	8
7. Утилизация .....	8
8. Обнаружение и устранение неисправностей.....	9

## 1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Данная воздуходувка была спроектирована и изготовлена в строгом соответствии со всеми производственными стандартами фирмы и гарантирует отличные эксплуатационные качества, удобство в использовании и безопасность оператора.

При бережном использовании данное изделие обеспечит долгие годы безупречной работы.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Для снижения риска пожаров, несчастных случаев и утечек аккумуляторной жидкости при использовании аккумуляторных электрических устройств необходимо строго соблюдать правила техники безопасности.

- не прикасаться к крыльчатке во время работы устройства;
- следить, чтобы рукоятки устройства были всегда чистыми и сухими.

### ОБУЧЕНИЕ

- Для правильного владения устройством внимательно прочтите все инструкции и ознакомьтесь со всеми средствами управления.
- Не позволяйте детям использовать устройство.
- Непозволайте использовать устройство лицам, не знакомым с инструкциями. Местное законодательство может накладывать ограничения на возраст оператора.
- Не используйте машину, если поблизости находятся другие люди, а в особенности дети или животные.
- Оператор или пользователь машины несет ответственность за несчастные случаи или опасность нанесения ущерба третьим лицам или имуществу.

### ПОДГОТОВКА

- Во время использования устройства необходимо надеть соответствующую обувь и длинные брюки.
- НЕ надевайте широкую одежду или украшения, которые могли бы запутаться в воздухозаборной решётке. Необходимо следить, чтобы длинные

волосы не приближались к воздухозаборной решётке.

- Во время работы на устройстве используйте защитные очки.
- Для предотвращения появления раздражений от пыли наденьте защитную маску.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Страйтесь всегда сохранять равновесие.
- При использовании устройства на ступеньках сохраняйте прочную опору.
- Передвигайтесь на умеренной скорости, не бегайте.
- Убирайте мусор от крыльчатки охлаждения воздуха.
- Не сдувайте мусор в сторону находящихся поблизости людей.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Следите за тем, чтобы все гайки, болты и винты были затянуты, для уверенности в том, что машина всегда безопасна при работе.
- Заменяйте износившиеся или поврежденные части.
- Используйте исключительно фирменные запасные части и принадлежности.
- Поставьте машину в закрытое сухое место.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Использовать исключительно запасные части изготовителя.

Несоблюдение этой нормы может привести к нарушению работы устройства, к нанесению травм и отмене гарантии.

Используемый в предупреждениях термин «электрическое устройство» относится как к электроприборам, подключаемым к электросети, так и к аккумуляторным приборам.

**ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ**

- Участок выполнения работ должен быть незагроможденным и хорошо освещенным. Работа в загроможденных и плохо освещенных местах является причиной несчастных случаев.
- Не используйте электрические устройства в потенциально взрывоопасной среде и при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.
- Электрические устройства образуют искры, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.
- Во время работы с электрическими устройствами не допускайте приближения детей и посторонних лиц к зоне работ. Они могут отвлечь, в результате чего можно потерять управление устройством.

**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- Не допускать контакта тела с заземленными поверхностями, например, трубами, радиаторами, плитами, холодильниками. Риск электрического удара возрастает, если тело замыкается на массу или на землю.
- НЕ допускать попадания электроприборов под дождь или под воздействие влажности. Риск электрического удара возрастает при контакте устройств с водой.

**ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- Сохраняйте бдительность; во время использования электрических устройств выполняйте все действия с предельным вниманием и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Не используйте электрические устройства, если вы устали, находитесь в нетрезвом состоянии, под влиянием наркотиков или медикаментов.
- Не забывайте, что даже минутная рассеянность может привести к серьезным травмам.
- Используйте надлежащие средства индивидуальной защиты. Защищайте глаза. Для предупреждения риска тяжелых телесных повреждений наденьте пылезащитную маску, нескользящую обувь, защитный шлем и средства защиты органов слуха.
- Не допускайте случайного включения устройства. Прежде чем подключить устройство к сети питания и/или вставить аккумулятор, а также перед тем как приступить к работе с устройством или его транспортировке обязательно убедитесь, что выключатель находится в положении "OFF" (выключено).
- Во избежание рисков несчастных случаев не перемещайте устройство, держа палец на выключателе, и не подключайте устройство к электросети, если задействован пусковой выключатель.
- Перед включением устройства выньте любые гаечные или регулировочные ключи. Гаечный ключ, оставшийся в движущейся части устройства, может привести к серьезным повреждениям.

- Не вытягивайте руки чрезмерно вперед. Сохраняйте устойчивость и равновесие. Это обеспечит лучший контроль устройством в случае непредвиденных ситуаций.
- Наденьте надлежащую одежду. Не надевайте широкую одежду или украшения. Держите волосы, одежду и руки на надлежащем расстоянии от движущихся частей. Широкая одежда, украшения и длинные волосы могут застрять в движущихся частях устройства.

**ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

- Охрана окружающей среды должна являться существо-вственным и первоочередным аспектом при пользовании машиной, во благо человеческого общества и окружающей среды, в которой мы живем. Страйтесь не беспокоить окружающих.
- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, масел, бензина, фильтров, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться с бытовым мусором, а собираться отдельно и передаваться в специальные центры сбора отходов, выполняющие их переработку.
- Строго соблюдайте действующие на местном уровне - правила по вывозу отходов работы.
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.
- Тип пользователя: Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Эта машина предназначена для любительского применения.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ**

- Не вскрывайте устройство. Выберите устройство, подходящее к выполняемой работе. При использовании по назначению устройство продемонстрирует лучшие рабочие характеристики и будет более безопасным.
- Не используйте электрическое устройство, если выключатель не производит корректный запуск и остановку. Устройство, которое невозможно надлежащим образом включить и выключить, представляет опасность и обязательно должно быть отремонтировано.
- Держите электрические устройства в недоступных для детей местах. Не допускайте к использованию устройства лиц, не знакомых с его работой или с данными правилами техники безопасности. Электрические устройства представляют опасность в руках лиц, не имеющих их использовать.
- Выполните тщательное техническое обслуживание устройства. Проверьте, чтобы в движущихся частях отсутствовали перекосы или перебои испорченные компоненты, которые могли бы нарушить работу устройства. При обнаружении повреждений необходимо сразу же произвести ремонт. Несчастные случаи часто являются результатом ненадлежащего технического обслуживания оборудования.

- Поддерживайте режущие инструменты в чистоте и хорошо заточенными. Чистый и надлежащим образом заточенный режущий инструмент сокращает вероятность блокировок, что обеспечивает пользователю лучший контроль устройством.
- При использовании устройства, его принадлежностей, наконечников и т.д. строго соблюдайте данные правила техники безопасности с учетом рабочего пространства и выполняемых операций. Для предупреждения опасных ситуаций применяйте электрические устройства исключительно для тех работ, для которых оно предназначено.

#### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ УСТРОЙСТВ

- Для подзарядки аккумуляторной батареи использовать исключительно зарядное устройство, рекомендуемое изготавителем. Зарядное устройство, подходящее для определенного типа аккумуляторов, может вызвать пожар при использовании с другим аккумулятором.
- Каждое аккумуляторное устройство должно использоваться с определенным типом аккумулятора. Использование любого другого аккумулятора может привести к пожару.
- Если аккумулятор не используется, он должен храниться вдали от металлических предметов, например, скрепок, монет, ключей, винтов,

гвоздей и любых других предметов, которые могли бы закоротить два полюса. Короткое замыкание полюсов аккумулятора может вызвать ожоги или пожары.

- В случае утечек, вызванных недлжащим использованием, избегайте любых контактов с аккумуляторной жидкостью. Если произошел случайный контакт, промойте загрязненный участок тела чистой водой.

При попадании аккумуляторной жидкости в глаза обратитесь к врачу.

Вытекшая аккумуляторная жидкость может вызвать раздражение или ожог.

#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Все ремонты должны выполняться квалифицированным персоналом, который должен использовать исключительно фирменные запасные части. Это обеспечит безопасное использование электрического устройства.

**СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ. РЕГУЛЯРНО СВЕРЯЙТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ И ЗНАКОМЬТЕ С НИМИ ВСЕХ ЛИЦ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХ УСТРОЙСТВО. ПРИ ПЕРЕДАЧЕ УСТРОЙСТВА ДРУГОМУ ЛИЦУ ПЕРЕДАЙТЕ С НИМ И ДАННОЕ РУКОВОДСТВО.**

## 2. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

На устройство могут быть нанесены некоторые из следующих условных знаков. Внимательно изучите эти символы и запомните их значение. Правильное понимание этих условных знаков обеспечит правильное и безопасное использование устройства.

УСЛОВНЫЙ ЗНАК	НАЗВАНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ/ОПИСАНИЕ
	Предупреждение по технике безопасности	Обозначает меры предосторожности для обеспечения безопасности оператора.
	Прочитать руководство по эксплуатации	Прочитать руководство по эксплуатации и соблюдать все предупреждения и правила техники безопасности.
	Защита органов слуха и зрения	Использовать средства защиты органов слуха и зрения
	Опасность отскакивания	Отброшенные устройством предметы могут отскочить и нанести тяжелые травмы или повреждения. Использовать средства индивидуальной защиты и защитную обувь.
	Сохранять безопасное расстояние	Не допускать приближения наблюдателей, особенно детей, на расстояние менее 15 метров от участка работы.
	Не прикасаться к крыльчатке.	Не прикасаться к крыльчатке во время работы устройства.
	Опасность влажности	Не оставлять устройство под дождем или во влажных помещениях.

Следующие условные знаки и надписи обозначают уровни риска, связанные с использованием данного устройства.

УСЛОВНЫЙ ЗНАК	УСЛОВНЫЙ ЗНАК	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНОСТЬ:	Обозначает опасную ситуацию, которая может привести к серьезным травмам или смерти людей.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:	Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к серьезным травмам или смерти людей.
	ВНИМАНИЕ!	Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к легким или средней тяжести травмам людей.
	ВНИМАНИЕ!	(Без условного знака опасности) Обозначает ситуацию, которая может привести к повреждениям материальных ценностей.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Технические характеристики устройства

Тип	BLV 48 Li
Двигатель	48 В постоянного тока
Скорость воздуха	300 км/ч (Макс.)
Вес (без аккумулятора)	4, кг
Уровень звукового давления на уши оператора – Неточность размеров	LpA: 89dB(A) K:3 dB(A)
Гарантируемый уровень акустической мощности. – Неточность размеров	LWA: 101.9dB(A) K:3dB(A)
Уровень вибрации – Неточность размеров	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. ОПИСАНИЕ

1. Регулируемый выключатель
2. Кнопка basso/alto (низкая/высокая)
3. Кнопка ON/OFF (включено/выключено).
4. Дополнительная рукоятка
5. Крышка измельчителя/пылесоса
6. Блокировочная кнопка
7. Трубка воздуходувки
8. Трубка измельчителя
9. Мешок
10. Зона с отметками
11. Решетка выпуска воздуха
12. Паз
13. Язычок
14. Ремень
15. Табличка с данными
- 15.1) Маркировка ЕС
- 15.2) Наименование и адрес изготовителя
- 15.3) Nivel de putere acustică garantat
- 15.4) Модель машины
- 15.5) Заводской номер
- 15.6) Год изготовления
- 15.7) Напряжение и частота питания
- 15.8) Мощность двигателя
- 15.9) Код изделия
- 15.10) Страна изготовления

### 5. СБОРКА

#### УДАЛЕНИЕ УПАКОВКИ

- Осторожно вынуть из коробки устройство и его принадлежности.
- Внимательно его осмотреть, чтобы убедиться, что во времятранспортировки не были нанесены никакие повреждения.
- Не выбрасывать упаковочные материалы до того,

как устройство не будет тщательно проверено и приведено в действие.

- При обнаружении поврежденных или недостающих частей обратиться в сервисный центр компании.
- Воздуходувка/пылесос поставляется с отдельными неустановленными

принадлежностями.

Установка таких принадлежностей производится следующим образом:

## СБОРКА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

См. Рисунок 2.

- Одновременно протянуть переднюю и заднюю трубы измельчителя до блокировки.(См. рис. 2)
- Сместить блокировочную кнопку вперед, чтобы разблокировать открывание. Удерживать в открытом состоянии. (См. рис. 2.1)
- Вставить скобу с клинообразным концом трубы измельчителя в задний зажим. (См. рис. 2.2).
- Протолкнуть скобу с крюкообразным концом трубы измельчителя в передний зажим. (См. рис. 2.3).
- Отпустить назад блокировочную кнопку, чтобы заблокировать трубку измельчителя. (См. рис. 2.4).
- Чтобы снять трубы измельчителя, выполнить шаги (3) (2) (1).
- Вставить переходник мешка на выпускное отверстие воздуходувки. Заблокировать переходник мешка с помощью блокировочной кнопки.

Для снятия мешка нажать на блокировочную кнопку и отсоединить мешок. (См. рис. 4).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** для прочистки засоренной трубы или крыльчатки может потребоваться вынуть трубку воздуходувки или трубы измельчителя.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание получения травм перед установкой и снятием трубок убедитесь, что выключатель находится в положении «OFF» (выключено), что устройство отключено от питания и все крыльчатки остановлены.

## СБОРКА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ ВОЗДУХОДУВКИ См. Рисунок 3.

- Протянуть трубку воздуходувки вперед так, чтобы зоны воздуходувки с отметками направления вошли в пазы на трубке.
- Для закрепления согла уплотнителя вставить его в главное сопло. (Согло уплотнителя предназначено для усиления потока воздуха в труднодоступных зонах: клумбы, веранды и т.д.).

## УСТАНОВКА МЕШКА С НАПЛЕЧНЫМ РЕМНЕМ См. Рисунок 4.

- Отрегулировать длину ремня в рабочем положении соответствии с ростом оператора. Для удлинения ремня потянуть за язычок, для укорочения потянуть за ремень. **Инструкции по зарядке аккумулятора и по типу зарядного устройства содержатся в руководстве на аккумулятор.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание получения тяжелых

травм при транспортировке или перемещении устройства необходимо предварительно вынуть аккумулятор и держать руки вдали от регулируемого выключателя.

## УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

См. Рисунок 5.

- Вставить аккумулятор в воздуходувку. Выровнять выступающее ребро на аккумуляторе по пазам внутри аккумуляторного отсека воздуходувки.
- Перед тем как начать использование устройства необходимо убедиться, что расположенный на нижней стороне аккумулятора блокировочный язычокочно зацепился и что аккумулятор надлежащим образом закреплен.

### ▲ ВНИМАНИЕ!

При установке аккумулятора в воздуходувку следить за тем, чтобы ребра аккумулятора полностью совпали с пазами на верхней стороне устройства.

Убедиться, что аккумулятор вставлен правильно иочно закреплен в отсеке. Неправильная установка аккумулятора может вызвать повреждение внутренних компонентов.

## СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА

См. Рисунок 5.

- Отпустить регулируемый выключатель (поз. 1) для остановки воздуходувки.
- Нажать и не отпускать кнопку на нижней стороне аккумулятора.
- Вынуть аккумулятор из воздуходувки.

## ПУСК/ОСТАНОВКА

## ВОЗДУХОДУВКИ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ См. Рисунок 6.

1. Нажать на выключатель On/Off (включено/выключено) (  ) будет подан звуковой сигнал и воздуходувка включится на низкой скорости.
2. Повернуть рукоятку регулировки скорости вперед для увеличения скорости от 70 м/ч до 130 м/ч.
3. Нажать на кнопку basso/alto (низкая/высокая) (  ) чтобы выбрать нужную скорость от 75 м/ч до 185 м/ч.
4. Для выключения использовать выключатель on/off (включено/выключено) (  )

**ВАЖНО:** Для включения ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ ТУРБО нажать на кнопку "LOW HIGH" (низкая/высокая) при переключателе скорости, установленном на высокую скорость (5).

## КАК ДЕРЖАТЬ ВОЗДУХОДУВКУ / ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ См. Рисунок 7.

Перед включением устройства выполнить следующие условия:

- Оператор должен использовать надлежащую одежду и средства индивидуальной защиты: сапоги, защитные очки или защитный щиток, наушники или защитные средства органов слуха,

перчатки, длинные брюки и рубашку с длинными рукавами.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Для предупреждения риска тяжелых телесных повреждений при каждом использовании устройства обязательно надевать защитные очки или щиток. В запыленной среде обязательно использовать защитную или маску для лица или противопылевую маску.

Аномальная температура аккумулятора	Светодиодный индикатор не горит	После понижения температуры аккумулятора устройство снова начнет работать
-------------------------------------	---------------------------------	---

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание тяжелых травм или повреждений устройства перед каждым его включением необходимо убедиться, в правильной установке и надежном закреплении трубок воздуховодки, измельчителя и мешка.

СОСТОЯНИЕ	СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР	С П О С О Б УСТРАНЕНИЯ
Защита от неполадок	Зеленая лампочка погашена, красная лампочка включена; мигает 7 раз; выдерживать интервал 1 Гц: 3 с; выдержать аварийный сигнал 60 с	Выключить выключатель и снова включить
Защита от низкого напряжения.	Зеленая лампочка погашена, красная лампочка включена; мигает 5 раз; выдерживать интервал 1 Гц: 3 с; выдержать аварийный сигнал 60 с	Выключить выключатель и снова включить или зарядить аккумуляторную батарею
Защита от перегрузки	Зеленая лампочка погашена, красная лампочка включена; мигает 4 раза; выдерживать интервал 1 Гц: 3 с; выдержать аварийный сигнал 60 с	Выключить выключатель и снова включить
Защита от блокировки аккумулятора	Зеленая и красная лампочки погашены. Устройство не работает	Перезагрузить устройство, вынув аккумулятор на 5 секунд

### СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

См. Рисунок 8.

- Мешок должен быть установлен и закреплен (при работе в режиме измельчителя).
- Перед включением устройства убедиться, что мешокочно закреплен.
- Прежде чем привести устройство в действие, убедиться, что оно не направлено в сторону людей или мусора.
- Удостовериться в полной исправности устройства. Убедиться, что установлены и закреплены все трубы и защиты.
- Во время работы устройства всегда держать его обеими руками.
- Следуеточно держать устройство за ручки или за переднюю и заднюю рукоятки.
- Для снижения риска повреждения органов слуха производимым устройством шумом использовать надлежащие средства защиты органов слуха.
- При использовании устройства в качестве измельчителя держать его на наплечном ремне.
- Руководствоваться здравым смыслом при выборе времени работы - не использовать устройство ранним утром или поздним вечером, чтобы не тревожить окружающих.
- Соблюдать временной график, предписанный местными властями.
- Как правило, рекомендуется выполнять такие работы с 9:00 до 17:00 с понедельника по субботу.
- Для ограничения уровня шума не использовать одновременно несколько устройств.
- Для ограничения уровня шума использовать воздуховодку на возможно более низкой скорости.
- Прежде чем использовать воздуховодку убрать с территории крупный мусор с помощью грабель или метлы.
- При сильной запыленности слегка смочить поверхности водой.
- Применение воздуховодки обеспечивает экономный расход воды, поскольку больше не требуется ее использование для чистки водосточных желобов, стен, террас, решеток,

навесов и газонов.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Убедитесь, что дверца измельчителя/пылесоса полностью закрыта и заблокирована.

#### **ВОЗДУХОЗАБОРНЫЕ РЕШЕТКИ**

Не накрывайте ничем воздухозаборные решетки. Следите, чтобы на них не оставалось никаких загрязнений и мусора. Решетки должны поддерживаться в чистоте для обеспечения надлежащего охлаждения двигателя.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Для предупреждения риска тяжелых телесных повреждений перед чисткой крыльчатки убедитесь, что устройство выключено и отсоединенено от источника питания.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Для предупреждения риска тяжелых телесных повреждений обязательно надеть перчатки для защиты рук от НОЖЕЙ крыльчатки и других острых частей.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Во избежание тяжелых телесных повреждений не надевайте разевающуюся одежду или аксессуары, например, шарфы, шнурки, цепочки, галстуки и т.д., поскольку они могут застрять в воздухозаборных решетках.

Свяжите длинные волосы, чтобы они не застряли в воздухозаборных решетках.

#### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ ВОЗДУХОДУВКИ**

Прочно держите воздуходувку.

Производите сдув с одной стороны в другую, удерживая сопло на надлежащем расстоянии от грунта или пола. Продвигайтесь вперед медленно, удерживая собранную кучу мусора перед собой.

При выполнении сдува сухого мусора лучшие результаты достигаются при работе на низкой скорости, а не на высокой.

Сдув на высокой скорости – это лучший метод для уборки крупного мусора или щебня.

1. Нажать на кнопку On/Off (включено/выключено) (  ) и дождаться полной остановки устройства.
2. Вынуть аккумулятор.
3. Вынуть трубы воздуходувки или трубы измельчителя и мешок.
4. Осторожно очистить трубы или крыльчатки от засорений. Производить, что не повреждены ножи. Прокрутить вручную ножи крыльчатки, чтобы убедиться в полном устранении засорения.
5. Установить на места трубку воздуходувки или трубы измельчителя и мешок.
6. Вставить аккумулятор в устройство.

#### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ**

Прочно держите устройство, наклонив трубы измельчителя (2-4 дюйма или 5-10 см), и, выполняя качающиеся движения, собирайте мелкий мусор. Мусор будет поступать в мешок. Такой мелкий мусор, как листья и ветки, будет измельчаться по мере прохождения через крыльчатку. Помимо опорожните мешок: это позволит продлить срок его службы и получить лучшие результаты работы.

#### **ОЧИСТКА СБОРНОГО МЕШКА**

- После каждого использования полностью опорожните мешок: это позволит избежать его повреждения и предупредить необходимость потока воздуха, которая могла бы снизить производительность устройства.
- Чистите мешок по мере его загрязнения. Наденьте защитные очки или щиток, опорожните мешок, а затем тщательно его вытряхните, чтобы удалить все остатки мусора.

#### **ЧИСТКА ЗАСОРЕННОЙ ТРУБКИ/КРЫЛЬЧАТКИ**

## 6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ▲ ВНИМАНИЕ

В случае замены использовать исключительно фирменные запасные части. Использование других компонентов может представлять опасность или послужить причиной повреждения устройства.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание получения тяжелых травм при чистке или техническом обслуживании устройства необходимо предварительно вынуть из него аккумулятор.

Не использовать растворители для чистки пластиковых частей. Большая часть пластиковых материалов может быть повреждена имеющимися в продаже растворителями. Использовать чистую ветошь для удаления грязи, пыли, масла, густой смазки и т.д.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Не допускать попадания на пластиковые части тормозной жидкости, бензина, нефтехимических продуктов, проникающих масел и т.п.

Такие химические продукты содержат вещества, которые могут повредить, ослабить или разрушить пластику

### ХРАНЕНИЕ ВОЗДУХОДУВКИ

Перед помещением воздуходувки на хранение необходимо тщательно ее почистить. Воздуходувка должна храниться в сухом хорошо вентилируемом и недоступном для детей месте. Не держите воздуходувку вблизи от разъезжающих химических веществ, например химических средств для садоводства или соли для уборки снега.

- Храните и заряжайте аккумуляторную батарею в прохладном месте. При температуре выше или ниже нормальной температуры окружающей среды сокращается срок службы аккумулятора.
- Не храните аккумулятор разряженным. После использования устройства дождитесь остыивания аккумулятора и сразу же полностью его зарядите.
- Все аккумуляторы со временем теряют заряд. Чем выше температура, тем быстрее аккумулятор теряет заряд. В случае длительного неиспользования устройства подзаряжайте аккумулятора раз в месяц или каждые два месяца. Это позволит продлить срок службы аккумулятора.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается вносить в устройство любые модификации и использовать его с не рекомендованными принадлежностями. Такие модификации и трансформации приравниваются к неразрешенному использованию и могут привести к созданию опасных ситуаций, в которых могут быть получены тяжелые травмы.

Образец декларации соответствия находится на предпоследней странице руководства.

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ



Запрещается выбрасывать электрические устройства вместе с бытовым мусором. Необходимо сдавать их в специализированные центры переработки отходов. Свяжитесь с уполномоченными властями или с дистрибутором, чтобы узнать способы утилизации устройства.

Не выбрасывайте электрооборудование вместе с обычными отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, ядовитые вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или в магазин.

## 8. ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Устройство не работает (не выполняется сдув и измельчение) Вес/скорость воздуха (без аккумулятора)	1. Мешок заполнен	1. Опорожнить мешок
	2. Засорена трубка	2. Удалить засорение.
	3. Заблокирована крыльчатка	3. Устранить причину блокировки
	4. Мешок загрязнен	4. Прочистить мешок.
	5. Мешок порван	5. Заменить мешок.
	6. Мешок не закреплен	6. Закрепить мешок
	7. Аккумулятор не закреплен	7. Для закрепления аккумулятора вставить язычки в верхней части аккумулятора в соответствующие гнезда
	8. Аккумулятор разряжен	8. Зарядить аккумулятор в соответствии с инструкциями, прилагающимися к устройству.
Устройство не запускается	1. Аккумулятор не закреплен	1. Для закрепления аккумулятора вставить язычки в верхней части аккумулятора в соответствующие гнезда
	2. Аккумулятор разряжен	2. Зарядить аккумулятор в соответствии с инструкциями, прилагающимися к устройству.
	3. Переключатель (Potenza/velocità) (мощность/скорость) находится в положении OFF (выключено).	3. Нажать выключатель on/off (включено/выключено).
	4. Поврежден выключатель мощности	4. Обратиться в бесплатную телефонную службу по номеру: 1-888-909-6757.
	5. Неправильно установлены всасывающие трубы.	5. Проконтролировать всасывающие трубы, чтобы убедиться, что при их правильной установке выключатель функционирует.
	6. Не закрыта входная дверца/крышка.	6. Убедиться, что дверца/крышка полностью закрыты и заблокированы.

## KAZALO

1. Opće sigurnosne odredbe .....	1
2. Simboli .....	3
3. Tehnički podaci .....	4
4. Opis.....	4
5. Montaža.....	4
6. Održavanje.....	7
7. Zbrinjavanje.....	7
8. Vodič za prepoznavanje problema.....	8

## 1. OPĆE SIGURNOSNE ODREDBE

Ovo puhalo je dizajnirano i proizvedeno sukladno svim visokim standardima proizvodnje tvrtke kako bi se osigurali izvrsni rezultati, lako rukovanje i sigurnost korisnika.

Ako ga koristite pažljivo, ovaj proizvod će osigurati dugogodišnje optimalne performanse.

### OPĆE SIGURNOSNE ODREDBE

#### ▲ POZOR

Kada koristite električne uređaje na aku-baterije, morate poštivati osnovna sigurnosna pravila kako bi se smanjio rizik od požara, ozljeda i nezgoda i curenja tekućine iz baterije.

- Nemojte dodirivati ventilator dok je uređaj u radu.
- Uvjerite se da su ručke od uređaja uvijek čiste i suhe.

### OSPOSOBLJAVANJE ZA UPORABU

- Pažljivo pročitajte sve upute, upoznajte se s komandoma kako biste mogli koristiti uređaj na ispravan način.
- Nikada ne dopustite djeci da koriste ovaj uređaj.
- Nikada ne dopustite osobama koje nisu upoznate s ovim uputama korištenje ovog uređaja. Lokalni propisi mogu ograničiti starost korisnika.
- S ovim uređajem ne radite nikada dok se osobe, a posebno djeca ili životinje nalaze u neposrednoj blizini.
- Osoba koja radi sa uređajem ili korisnik odgovorna je za nezgode ili za štete počinjene drugim licima ili njihovo imovini.

### PRIPREMA

- Za vrijeme uporabe ovog alata uvijek nosite prikladnu obuću i duge hlače.
- NE nosite široku odjeću ili nakit koji bi se mogli uvući u rešetku na ulazu zraka. Dugu kosu držite na odgovarajućoj udaljenosti od ulaza zraka.
- Za vrijeme uporabe, nosite zaštitne naočale.
- Da biste spriječili iritacije od prašine, nosite zaštitnu masku.

### NAČIN RADA

- Uređaj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili dovoljnem umjetnom svjetlu..
- NE naginjite se i držite ravnotežu.
- Pri uporabi uređaja na stepenicama, uvijek budite u stabilnom položaju.
- Nikada nemojte trčati, već hodajte.
- Očistite svu prljavštinu iz ventilatora za hlađenje zraka.
- Prljavštinu ne otpuhujte nikada u smjeru osoba koje se nalaze u blizini.

### ODRŽAVANJE, SERVISIRANJE I SKLADIŠTENJE

- Dobro zategnite sve matice, svornjake i vijke kako biste zajamčili da je alat uvijek u savršenom radnom stanju.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove i dodatnu opremu.
- Uređaj spremite na suhom mjestu.

#### ▲ POZOR

Koristite samo rezervne dijelove proizvođača. Usled nepoštivanja ovog pravila može doći do smanjenja efikasnosti rada uređaja, može doći do ozljeda i prestanka važenja jamstva.

zraz "električni uređaj" koji se koristi upozorenjima odnosi se i na električne aparate koji se se priključuju na električnu mrežu i na one koji rade na aku-baterije.

### SIGURNOST U RADNOM OKRUŽENJU

- Radno okruženje treba biti čisto i dobro osvijetljeno. Do nezgoda dolazi u zakrčenom i slabo osvijetljenom prostoru.
- Električne uređaje NEMOJTE koristiti u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao na primjer u prisustvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.
- Iskre koje proizvode električni uređaji mogu izazvati paljenje prašine ili plinova.
- Prilikom uporabe električnih uređaja, držite djecu

i promatrače na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Mogu vam odvuci pažnju zbog čega možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

## ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Ne dopustite da tijelo dođe u kontakt sa uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Povećava se rizik od strujnog udara ako vaše tijelo stvara uzemljenje.
- Električne uređaje ne izlažite vlažnim uvjetima ili kiši. Rizik od strujnog udara se povećava ako uređaj dođe u dodir s vodom.

## OSOBNA SIGURNOST

- Budite uvijek na oprezu; za vrijeme uporabe električnih uređaja, обратите pozornost na operacije koje trebate obaviti i djelujte uvijek u skladu sa zdravim razumom.
- Ako ste umorni, pod utjecajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lijekove, ne koristite električne uređaje.
- Nikada ne zaboravite da je dovoljan samo jedan trenutak nepažnje da izazove ozbiljne nezgode i ozljede.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Uvijek zaštite oči. Da biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, ovisno o situaciji, nosite i masku protiv prašine, obucu s neprokliznom gumom, kacigu ili štitnike za uši.
- Izbjegavajte nenamjerno pokretanje uređaja. Provjerite da li je prekidač na položaju "OFF" prije nego što uređaj povežete za utičnicu i/ili umetnete bateriju, kao i prije nego ga počnete koristiti ili za vrijeme transporta. Da biste izbjegli opasnost od ozljeda, ne držite prst na gumbu za uključenje dok pomičete uređaj. Nemojte ga priključivati na struju ako je gumb za "nod" uključen. Prije puštanja u rad uređaja, uklonite ključ za zatezanje ili za podešavanje. Ključ za zatezanje, ako ostane u pokretnom dijelu uređaja, može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Nemojte previše pružati ruke. Stabilno se oslonite na noge. Ovakav položaj vam omogućava bolju kontrolu uređaja u slučaju da dođe do nepredviđenih situacija.
- Nosite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i ruke držite na odgovarajućem odstojanju od pomičnih dijelova. Široka odjeća, nakit i duga kosa se mogu zahvatiti u pomične dijelove uređaja.

## ZAŠTITA OKOLIŠA

- Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prvenstveni vid uporabe stroja, u korist civilnog suživota kao i okoliša u ko-jern živimo. Izbjegavajte ometanje susjeda.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju am-balaže, ulja, benzina, filtera, propalih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš: te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovara-jućim centrima za sakupljanje koji će se pobrinuti za reci-kliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ot-padnog materijala od košnje.
- U trenutku rashodovanja, nemojte ostavljati stroj u okolišu, nego se obratite centru za sakupljanje,

sukladno lokalnim propisima na snazi.

- Tip korisnika: Ovaj stroj je namijenjen uporabi od strane potrošača, odno-sno operatera koji nisu profesionalci. Ovaj stroj je namije-njen neprofesionalnoj uporabi.

## UPORABA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH UREĐAJA

- Nemojte preopterećivati uređaj. Koristite uređaj koji odgovara poslu koji želite obaviti. Uredaj će imati najbolju učinkovitost i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koji je izrađen.
- Električni uređaj nemojte koristiti ako prekidač ne dopušta njegovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uredaj koji ne može ispravno uključiti i isključiti je opasan i mora se popraviti.
- Električne uređaje spremite na mjestu nedostupnom za djecu. Ne dozvolite upotrebu ovog uređaja osobama koje ga ne poznaju ili onima koje nisu upoznate sa ovim sigurnosnim pravilima. Električni uređaji su opasni u rukama osoba koje ih ne znaju koristiti.
- Uređaje pažljivo održavajte. Provjerite da li su pokretni elementi pravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih dijelova koji bi mogli ugroziti pravilan rad uređaja. U slučaju oštećenja uređaja, prije nego ga počnete koristiti, morate ga popraviti. Veliki broj nezgoda je uzrokovano lošim održavanjem uređaja.
- Rezne alate držite uvijek biti čistim i ostrim. Ako je rezni alat čist i pravilno naoštren, smanjuje se vjerojatnost blokade dijelova i korisnik ga lakše kontrolira.
- Za vrijeme uporabe uređaja, dodatne opreme, šiljaka, itd. držite se ovih sigurnosnih pravila vodeći računa o radnom prostoru i o operacijama koje trebate obaviti. Kako bi se izbjegle opasne situacije, uređaj koristite samo za obavljanje onih operacija za koje je dizajniran.

## SIGURNOSNE ODREDBE ZA UREĐAJE NA AKU-BATERIJE

- Za punjenje aku-baterije koristite isključivo onaj punjač koji preporučuje proizvođač. Punjač, prikladan za jednu vrstu aku-baterija, ako se koristi za punjenje različite vrste aku-baterije može izazvati požar.
- Sa uređajem koji radi na aku-bateriju mora se koristiti točno određena vrsta aku-baterija. Uporaba bilo koje druge vrste aku-baterija može izazvati požar.
- Kada aku-bateriju ne koristite, čuvajte ju dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, vijci, čavli i ostalih predmeta koji mogu premostiti dva pola. Kratak spoj između kontakata aku-baterije može izazvati opeklino ili požar.
- Kod pogrešne primjene iz aku-baterije može isteći tekućina. Izbjegavajte kontakt s ovom tekućinom. Kod slučajnog kontakta ugroženo mjesto treba isprati čistom vodom.

Ako bi ova tekućina dospjela u oči, zatražite pomoć liječnika.

Istekla tekućina iz aku-baterije može dovesti do nadražaja kože ili opeklina.

**ODRŽAVANJE**

- Bilo kakve popravke mora obaviti kvalificirani tehničar koje pri tom mora koristiti isključivo originalne rezervne dijelove. Samo tako je moguće koristiti električni uređaj na potpuno siguran način.

**SAČUVAJTE OVE UPUTE REDOVNO IH ČITAJTE I UKAŽITE NA NJIH SVAKOJ OSOBI KOJA ŽELI KORISTITI OVAJ UREĐAJ. AKO GA DATE DRUGIMA NA UPORABU, UZ NJEGA PRILOŽITE I OVE UPUTE.**

## 2. SIMBOLI

Neki do sljedećih simbola mogu se naći na ovom proizvodu. Pažljivo ih proučite i naučite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola korisniku omogućava da na najbolji i nasigurniji način koristi ovaj proizvod.

SIMBOL	NAZIV	ZNAČENJE / OBJAŠNJENJE
	Sigurnosna napomena	Označava sigurnosne mjere namijenjene korisniku.
	Pročitajte korisničke upute	Pročitajte korisničke upute i poštujte sigurnosna upozorenja i napomene.
	Zaštita za oči i uši	Nosite zaštitnu opremu za oči i za uši.
	Opasnost od odbacivanja	Opasnost od odbacivanja strana tijela mogu ozbiljno ozlijediti osobe ili oštetiti njihovu imovinu. Nosite opremu za zaštitu od povreda na radu i radnu obuću.
	Održavajte razmak	Eventualne promatrače, naročito djecu, držite najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
	Ne dirajte ventilator.	Nemojte dodirivati ventilator dok je uređaj u radu.
	Upozorenje na vlažne uvjete	Uređaj ne spremajte u vlažnim prostorijama i ne ostavljajte ga vani dok pada kiša

Sljedeći simboli ukazuju na razinu rizika vezanu za ovaj proizvod.

SIMBOL	ZNAK	ZNAČENJE
	<b>OPASNOST:</b>	Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	<b>UPOZORENJE:</b>	Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	<b>POZOR!</b>	Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	<b>POZOR!</b>	(Bez simbola za opasnost) Ukazuje na situaciju koja može izazvati materijalnu štetu.

### 3. TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci proizvoda	
Vrsta	BLV 48 Li
Motor	48 V DC
Brzina zraka	300 km/h(Max)
Težina (bez aku-baterije)	4kg
Razina zvučnog tlaka – Mjerna nesigurnost	LpA: 89dB(A) k:3 dB(A)
Zajamčena razina zvučne snage – Mjerna nesigurnost	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Razina vibracija – Mjerna nesigurnost	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. OPIS

1. Promjenljiv prekidač
2. Gumb za visoke/niske postavke
3. ON/OFF gumb (Uključeno/Isključeno)
4. Druga ručka
5. Podesiva vrata za sjeckanje/usisavanje
6. Gumb za blokiranje
7. Cijev za puhanje
8. Cijev za sjećenje
9. Vreća
10. Područje s urezima
11. Rešetke za izlaz zraka
12. 14. Rupica
13. Jezičak
14. Remen
15. Pločica s podacima
  - 15.1) Oznaka sukladnosti EZ
  - 15.2) Naziv i adresa proizvođača
  - 15.3) Zajamčena razina zvučne snage
  - 15.4) Model stroja
  - 15.5) Serijski broj
  - 15.6) Godina proizvodnje
  - 15.7) Napon i frekvencija mrežnog napajanja
  - 15.8) Snaga motora
  - 15.9) Šifra Artikla
  - 15.10) Zemlja proizvodnje

### 5. MONTAŽA

#### OTPAKIVANJE

- Iz kutije pažljivo izvadite proizvod i njegovu dodatnu opremu.
- Pažljivo provjerite proizvod kako bi ste bili sigurni da se tijekom prijevoza nije oštetio ili polomio.
- Ne bacajte ambalažu sve dok pažljivo ne provjerite proizvod i ne uverite se da ispravno radi.
- Ako primijetite oštećenja ili ako nedostaju pojedini dijelovi, za pomoć se obratite servisnom centru. Puhač/usisivač se isporučuje s dodacima koji nisu montirani.

Za njihovu montažu, postupite na sljedeći način:

#### MONTAŽA AKO SE UREĐAJ KORISTI ZA USITNJAVANJE

Pogledajte sliku 2.

- U isto vrijeme gurnite prednju i zadnju cijev za usitnjavanje sve do odgovarajuće blokade. (Pogledajte sl. 2.1)
- Gurnite gumb za blokadu prema naprijed kako biste oslobođili otvor. Držite otvor "otvoren". (Pogledajte sl. 2.1)
- Kraj spojnica cijevi za usitnjavanje u obliku "šiljka" umetnite u zadnje ležište. (Pogledajte sl. 2.2)

- Kraj spojnica cijevi za usitnjavanje u obliku "kuke" umetnite u prednje ležište. (Pogledajte sl. 2.3)
- Vratite gumb za blokadu prema nazad kako biste blokirali cijev za usitnjavanje. (Pogledajte sl. 2.4)
- Za skidanje cijevi za usitnjavanje, slijedite korake (3) (2) (1).
- Umetnite adapter vreće na izlaz puhača. Blokirajte adapter vreće gumbom za blokadu.

Za skidanje vreće, pritisnite gumb za blokadu i odvojite adapter. (Pogledajte sl. 4).

NAPOMENA: da biste očistili zapušenu cijev ili ventilator, može biti potrebno skinuti cijev za puhanje ili cijevi za usitnjavanje.

#### ⚠ POZOR

Da biste spriječili ozlijede osoba, prije nego postavite ili skinete cijevi, provjerite da je prekidač na položaju OFF (Isključeno), da nije povezan i da se ventilator ne okreću.

#### MONTAŽA AKO SE UREĐAJ KORISTI ZA PUHANJE

Pogledajte sliku 3

- Gurnite cijev puhača prema naprijed sve dok

područje s urezima za označavanje smjera na puhaču ne sjedne u otvore na cijevi.

- Da biste stegnuli usmjerivač umetnite ga u mlaznicu. (Usmjerivač se koristi za povećanje protoka zraka u teško dostupnim mjestima: cvjetnim gredicama, unutrašnjost verandi, i sl.).

#### MONTAŽA VREĆE ZA PRIHVAT S REMENOM ZA NOSENJE NA RAMENU Pogledajte sliku 4

- U radnom položaju prilagodite duljinu remena prema potrebama korisnika. Da biste produžili remen povucite jezičak, a da biste ga skratili povucite traku. **Za upute vezane za punjenje baterija, pogledajte Upute za aku-bateriju i za odgovarajući model punjača.**

**NAPOMENA:** Prilikom transporta ili premještanja uređaja, da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvijek izvadite aku-bateriju i držite ruke dalje od prekidača za podešavanje brzine.

#### MONTAŽA AKU-BATERIJE

Pogledajte sliku 5.

- Postavite aku-bateriju u puhač. Poravnajte uzdignuto krilce na aku-bateriji sa utorima u prostoru za bateriju na puhaču.
- Prije uporabe uređaja, provjerite da je jezičak za blokadu koji se nalazi na dnu aku-baterije ispravno legao i da je aku-baterija fiksirana na odgovarajući način.

#### ⚠ POZOR!

Prilikom umetanja baterije u puhač, provjerite da su rebara baterije ispravno poravnata sa prorezima na gornjem dijelu uređaja.

Provjerite da li je baterija ispravno umetnuta i da li je blokirana na svom mjestu. Pogrešno postavljena baterija može oštetići unutarnje dijelove uređaja.

#### UKLANJANJE AKU-BATERIJE

Pogledajte sliku 5.

- Otpustite prekidač za promjenu brzine (točka 1) da biste zaustavili rad puhača.
- Pritisnite i držite pritisnutim tipku na dnu aku-baterije.
- Izvadite aku-bateriju iz puhača.

#### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE PUHAČA Vedere Pogledajte sliku 6.

1. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje - On/Off (uključeno/isključeno) (  ) čut će se zvučni signal i puhač će se uključiti na niskoj brzini.
2. Okrenite gumb za brzinu prema naprijed da biste povećali brzinu sa 70MPH na 130MPH.
3. Pritisnite prekidač za nisku/visoku brzinu (  ) da biste povećali moguće brzine do 75MPH do 185MPH.
4. Za isključivanje pritisnite prekidač on/off (uključeno/isključeno) (  )

**VAŽNO:** Za uključenje opcije TURBO USITNJAVANJE pritisnite tipku "LOW HIGH" (Nisko/Visoko), dok je

prekidač za promjenu brzine postavljen na visoku brzinu (5).

#### DRŽANJE PUHAČA/SJECKALICE

Pogledajte sliku 7.

Prije puštanja u rad uređaja, stanite uspravno i provjerite sljedeće:

- Korisnik mora nositi prikladnu odjeću kao što su čizme, naočale ili sigurnosni viziri, čepići i štitnici za uši, rukavice, duge hlače i majice dugih rukava.

#### ⚠ POZOR

Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede, svaki put kada koristite ovaj uređaj nosite naočale ili zaštitne vizire. U okruženju gdje ima prašine nosite zaštitnu masku za lice ili masku protiv prašine.

STANJE	L E D SVJETLO	METODA
Zaštita od svake vrste kvara	Zeleno svjetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 7 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj ili napunite aku-bateriju
Zaštita od preopterećenja	Zeleno svjetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 4 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj
Zaštita od blokiranja aku-baterije	Crveno/zeleno svjetlo ugašeno; uređaj ne radi	Poništite postavke usisivača tako što ćete ukloniti bateriju na 5 sekundi
Nenormalna temperatura aku-baterije	LED svjetlo ugašeno	Kada se temperatura baterije spusti, usisivač će moći ponovno normalno raditi

#### ⚠ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede osoba ili oštećenja uređaja, prije korištenja provjerite da su vreća i cijev za puhanje ili za usitnjavanje ispravno postavljeni.

#### SAVJETI ZA UPORABU

Pogledajte sliku 8.

- Vreća za prihvata se mora postaviti i zapečatiti (kada uređaj radi kao sjeckalica).
- prije puštanja u rad, provjerite da je vreća

zapečaćena.

- Prije uključivanja uređaja, uvjerite se da on nije okrenut prema prisutnim osobama ili prema otpacima.
- Provjerite da li je uređaj u odličnom radnom stanju. Uvjerite se da su cijevi i zaštite postavljeni i da su prirušeni.
- Tijekom rada, držite uređaj s obje ruke.
- Uređaj držite uvijek čvrsto za ručke ili za prednje i zadnje ručice.
- Da bi se smanjio rizik od oštećenja sluha vezan za razinu buke, koristite odgovarajuću zaštitu za uši.
- Kada uređaj koristite kao sjeckalicu, koristite remen za nošenje na ramenu.
- Uređaj koristite samo u odgovarajuće vrijeme – da ne biste uzrokovali neprijathnosti nemojte ga koristiti u ranim jutarnjim ili u kasnim večernjim satima.
- Uvije poštujte vrijeme navedeno u lokalnim propisima.
- Općenito, preporučeno vrijeme uporabe uređaja je od 9:00 do 17:00 od ponedjeljka do subote.
- Radi smanjenja razine buke, izbjegavajte korištenje više uređaja u isto vrijeme.
- Da biste smanjili razinu buke, puhače koristite na najnižoj mogućoj brzini za obavljanje određenog posla.
- Prije uporabe puhača, otpatke odvojite od zemlje grabljima ili metlom.
- U prašnjavom području, prije nego počnete sa radom, površine blago ovlažite vodom.
- Puhač vam omogućava da uštedite vodu budući da je on za čišćenje oluka, zidova, terasa, rešetki, ograda, nadstrešnica i livada ne koristi.

#### NAPOMENA:

Uvjerite se da su podesiva vrata za sjeckanje/usisavanje potpuno zatvorena i blokirana.

#### REŠETKE ZA ZRAK

Nikada ne pokrivajte rešetke za zrak. Održavajte ih čistim i slobodnim od prijavštine i predmeta koji ih mogu zapušiti. Rešetke moraju biti uvijek čiste da bi se obezbjedio hlađenje motora.

#### ▲ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, ne nosite odjeću koja leprša kao što su šalovi, vrpce za cipele, lančići, kravate i sl. koji bi se mogli uvući u rešetke na ulazu za zrak.

Kosu vežite da se ne bi zapetljala u rešetke za zrak.

šljunak.

#### RAD UREĐAJA KADA SE KORISTI ZA SJECKANJE

Čvrsto držite usisivač, nagnite cijevi za usisnjavanje (2-4 palca ili 5-10 cm) i uz oscilirajuće pokrete skupite najstinični otpad. Otpad će završiti u vreći. Sitan otpad kao što je lišće i grane će biti usitnjen dok prolazi kroz ventilator. Kako bi se povećala trajnost vreće i za bolju učinkovitost uređaja, vreću često praznite.

#### ČIŠĆENJE VREĆE ZA PRIHVAT

- Ispraznите vreću poslije svake uporabe kako bi se izbjeglo habanje i zagrušenje protoka zraka koji mogu umanjiti učinkovitost uređaja.
- Ovisno o potrebama, očistite vreću. Dok na sebi imate naočale, potpuno okrenite vreću pošto ste je ispraznili i energično je protresite kako biste uklonili ostatak prašine i prijavštine.

#### ČIŠĆENJE BLOKIRANE CIJEVI/BLOKIRANOG VENTILATORA

#### ▲ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvjerite se da je uređaj UGAŠEN i iskopčan sa električne mreže prije čišćenja ventilatora.

#### ▲ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvijek nosite rukavice kako biste se zaštitili od lopatica ventilatora i od ostalih oštrednih dijelova.

1. Pritisnite prekidač on/off (  ) (uključeno/isključeno) i sačekajte da uređaj potpuno prestane raditi.
2. Izvadite aku-bateriju.
3. Skinite cijev za puhanje ili cijevi za sjeckanje i vreću za prihvata.
4. Pažljivo uklonite materijal koji blokira cijev ili ventilator. Provjerite da sječiva nisu oštećena. Rukama okrenite sječiva ventilatora da biste se uvjekili da je materijal koji je blokira ventilator potpuno uklonjen.
5. Vratite cijev za puhanje ili cijevi za sjeckanje i vreću za prihvata.
6. Umetnite aku-bateriju u puhač.

#### RAD UREĐAJA KADA SE KORISTI ZA PUHANJE

Puhač držite čvrsto.

Pušite sa jedne na drugu stranu i pri tom držite mlaznicu na odgovarajućoj udaljenosti od tla ili poda. Polako se pomjerajte prema naprijed i neka gomila sakupljenih otpadaka uvijek bude ispred vas.

Većina operacija puhanja suhog otpada daje najbolje rezultate ako si izvodi na niskoj brzini, ne na visokoj.

Puhanje na visokoj brzini je pogodnije za uklanjanje teških dijelova kao što je otpad velikih dimenzija ili

## 6. ODRŽAVANJE

### ⚠ POZOR

U slučaju zamjene dijelova, koristite samo originalne rezervne dijelove. Neoriginalni dijelovi mogu izazvati opasnost ili oštetiti uređaj.

Dijelove od plastike ne čistite razrjeđivačima. Većina dijelova od plastike se može oštetiti ako koristite razrjeđivače dostupne na tržištu. Koristite čistu krupu za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masnoće, itd.

### ⚠ POZOR

Plastični dijelovi ne smiju nikada doći u dodir s kočionim uljem, benzinom, proizvodima na bazi nafte, prodornim uljem, itd.

Ovi kemijski proizvodi sadrže u sebi tvari koje mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.

### ⚠ POZOR

Ne pokušavajte mijenjati uređaj i nemojte dodavati dodatnu opremu čija uporaba se ne preporučuje. Ovakve izmjene ubrajaju se u nedozvoljeno korištenje i mogu izazvati nastajanje opasnih situacija koje mogu uzrokovati ozbiljne ozljede.

### ⚠ POZOR

Da biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, kada čistite ili održavate uređaj uvijek izvadite aku-bateriju.

### SKLADIŠTENJE PUHAČA

Prije nego skladištitе puhač, pažljivo ga očistite. Skladištitе ga u suhom i dobro provjetrenom prostoru, daleko od domaća djece. Nemojte ga odlagati u blizini korozivnih tvari kao što su kemijski proizvodi za vrt ili sol za snijeg.

- Baterije skladištitе i punite na hladnom mjestu. Temperature niže ili više od normalne temperature prostora uzrokuju smanjuje trajanje aku-baterije.
- Nikada ne skladištitе praznu aku-bateriju. Posle uporabe uređaja, sačekajte da se baterija ohladi i odmah ju u potpunosti napunite.
- Sve baterije vremenom gube svoje punjenje. Što je temperatura veća to je gubitak punjenja veći. U slučaju dužeg nekorištenja uređaja, baterije punite svakog mjeseca ili na svaka dva mjeseca. Na ovaj način produžavate životni vijek baterije.

Primjer izjave o sukladnosti se nalazi na predzadnjoj stranici priručnika.

## 7. ZBRINJAVANJE



Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Umjesto toga, trebate ih dostaviti odgovarajućem centru za reciklažu. Za pravilno zbrinjavanje i reciklažu obratite se lokalnim nadležnim organima ili lokalnom distributeru.

Nemojte bacati električne aparate s kućnim otpadom. Prema europskoj direktivi 2012/19/EZ o električnom i elektroničkom otpadu te njezinu primjeni u skladu s nacionalnim normama, otpadne električne uređaje mora se sakupljati odvojeno, u cilju njihove ponovne primjene na ekološki prihvatljiv način. U slučaju odlaganja električnih uređaja na odlagalište otpada ili na tlo, štetne tvari mogu dospijeti do vodenog sloja i tako ući u hranidbeni lanac, ugrožavajući vaše zdravlje i dobrobit. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirajte mjerodavni zavod za gospodarenje kućnim otpadom ili vašeg prodavača.

## 8. VODIČ ZA PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	VJEROJATNI UZROK	RJEŠENJE
Uredaj ne puše ni sjecka. Težina brzina zraka (bez aku-baterije).	1. Vreća je puna	1. Ispraznите vreću.
	2. Cijev je zapušena	2. Uklonite zapreku.
	3. Ventilator je blokiran	3. Uklonite blokadu
	4. Vreća je prljava	4. Očistite vreću.
	5. Vreća je poderana	5. Zamjenite vreću.
	6. Vreća nije zapečaćena	6. Zapečatite vreću.
	7. Aku-baterija nije pričvršćena.	7. Da biste pričvrstili aku-bateriju, pobrinite se da su jezičci na gornjem dijelu aku-baterije sjeli na svoje mjesto na odgovarajući način.
	8. Aku-baterija nije puna	8. Aku-bateriju napunite prema uputama specifičnim za vaš uređaj.
Uredaj ne radi.	1. Aku-baterija nije pričvršćena.	1. Da biste pričvrstili aku-bateriju, pobrinite se da su jezičci na gornjem dijelu aku-baterije sjeli na svoje mjesto na odgovarajući način.
	2. Aku-baterija nije puna.	2. Aku-bateriju napunite prema uputama specifičnim za vaš uređaj.
	3. Prekidač (Snaga/brzina) je u položaju OFF (isključeno).	3. Pritisnite prekidač on/off (uključeno/isključeno).
	4. Prekidač za snagu je neispravan.	4. Pozovite besplatan broj: 1-888-909-6757.
	5. Usisne cijevi su pogrešno postavljene.	5. Provjerite usisne cijevi kako biste se uvjерili da, kada su ispravno postavljene, omogućavaju uključivanje prekidača.
	6. Ulagana vrata/ulazni poklopac nije zatvoren.	6. Uvjerite se da su vrata/poklopac potpuno zatvorena i blokirana.

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Säkerhetsföreskrifter .....	1
2. Symboier.....	3
3. Produktdata.....	3
4. Tekniska data.....	4
5. Montering .....	4
6. Underhåll...	6
7. Bortskaffning .....	7
8. Felsökning.....	7

# 1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Din lövblås har utvecklats och tillverkats för att uppnå höga krav på att produkten ska vara pålitlig, enkel att använda samt säker. Om du använder den på rätt sätt så kommer den att fungera problemfritt i många år.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### **⚠ VARNING**

Vid användning av batteridrivna elektriska verktyg gäller det att följa de grundläggande säkerhetsföreskrifterna för att reducera riskerna för brand, kroppsskador och läckor från batteriet.

- Vidrör inte fläktbladen när enheten används.
- Se till att handtagen på apparaten alltid är rena och torra.

## TRÄNING

- Läs instruktionerna noggrant. Bekanta dig med kontrollerna och ta reda på hur maskinen ska användas på korrekt sätt.
- Låt aldrig barn använda maskinen.
- Låt aldrig personer som inte har läst dessa instruktioner använda enheten. Lokala bestämelser kan begränsa den tillåtna åldern hos användaren.
- Använd aldrig maskinen nära människor, framför allt barn, eller djur är i närheten.
- Användaren är ansvarig för olyckor och faror som orsakas andra människor eller deras egendom.

## FÖRBEREDELSE

- Bär alltid lämpliga skor och långa byxor vid användning av maskinen.
- Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken som kan sugas in i luftintaget. Håll långt hår borta från luftintagen.
- Bär skyddsglasögon under användning.
- Att bärta en ansiktmask är rekommenderat för att förhindra dammirritation.

## ANVÄNDNING

- Använd endast maskinen dagtid eller i ordentligt artificiellt ljus.
- Sträck dig inte och bibehåll din balans hela tiden.
- Kontrollera ditt fotfäste på sluttande underlag.

- Gå. Spring aldrig.
- Håll alla luftkylningsintag rena från skräp.
- Blås aldrig skräp mot åskådare.

## UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Håll alla muttrar, bultar och skruvar ordentligt åtdragna för att säkerställa att maskinen är i ett säkert och användbart skick.
- Byt ut slitna eller skadade delar.
- Använd endast äkta utbytesdelar och tillbehör.
- Förvara enheten på en torr plats.

### **⚠ VARNING**

Använd endast originaldelar vid byte av tillbehör. Underlåtenhet att följa denna föreskrift kan störa apparat ens nor m ala f unk t ion och f ör or saka personskador. Dessutom skulle det leda att garantirättigheterna går förlorade.

Termen "elektriskt verktyg" som används i nedanstående säkerhetsföreskrifter används både om elektriska verktyg som ansluts till nätet och om sladdlösa elektriska verktyg.

## ARBETSMILJÖ

- Se till att arbetsutrymmet är rent och har en tillräcklig belysning. Belamrade och mörka utrymmen gynnar olyckor.
- Använd inte elektriska verktyg i explosiv miljö, t. ex. i närbundenhet av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor från elektriska verktyg kan sätta eld på dem eller få dem att explodera.
- Håll barn, besökare och husdjur på avstånd när du använder ett elektriskt verktyg. De kan störa dig och få dig att förlora kontrollen över verktyget.

## ELSÄKERHET

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp. Om din kropp är jordad ökar risken för elektrisk stöt.
- Utsätt inte motordrivna verktyg för regn eller blöta omgivningar. Vatten som tränger in i ett motordrivet verktyg ökar risken för elektrisk stöt.

## PERSONLIG SÄKERHET

- Var vaksam. Titta på vad du gör och använd ditt sunda förfnuft när du använder ett elektriskt verktyg. Använd inte verktyget om du är trött, påverkad av alkohol eller droger eller om du tar mediciner. Glöm inte att om du är uppmärksam bara bråkdelan av en sekund kan du skada dig allvarligt.
- Använd en skyddsutrustning. Skydda alltid ögonen. Beröende på arbetsförhållanden bör du även använda en skyddsmask mot damm, halsäkra skor, en skyddshjälm eller hörselskydd för att undvika risker för allvarliga kroppsskador.
- Undvik oavsiktlig igångsättning. Kontrollera att strömbrytaren är ställd på "av" innan du ansluter verktyget till ett uttag och/eller lägger i batteriet, liksom då du tar eller transporterar verktyget. För att undvika risker för olyckor skall du inte bära omkring verktyget med fingret på strömbrytaren och inte ansluta det om strömbrytaren är i påslaget läge.
- Plocka bort spännycklarna innan du sätter i gång verktyget. En spännyckel som är fäst i en rörlig del av verktyget kan försaka allvarliga kroppsskador.
- Sträck inte ut armen för långt. Stå stadigt på benen. En stabil arbetsposition gör att man bättre kan kontrollera sitt verktyg, om någonting oförutsett händer.
- Använd lämpliga kläder. Ha inte lösa kläder eller smycken. Håll även håret, kläderna och handskarna på avstånd från rörliga delar. Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

## MILJÖSKYDD

- Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever. Undvik att störa grannskapet.
- Följ lokala bestämmelser noggrant för bortskaffande av olja, bensin, batterier, filter, trasiga delar och andra enheter som kan förstöra miljön. Dessa avfall får inte kastas i so-porna utan skall separeras och överlämnas till insamlingscentraler som återvinner materiälén.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar efter klipningen.
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.
- Typ av användare: Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Den här maskinen är avsedd för "fritidsbruk".

## ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV ELEKTRISKA VERKTYG

- Kör inte verktyget för hårt. Använd ett verktyg som är anpassat till det arbete du vill utföra. Verktyget är effektivare och säkrare om det används med den hastighet som det är konstruerat för.
- Använd inte ett elektriskt verktyg, om det inte går att sätta i gång det och stoppa det med strömbrytaren. Ett verktyg som inte kan sättas på och stängas av korrekt är farligt och måste absolut repareras.
- Förvara elektriska verktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till verktyget eller inte har tagit del av dessa säkerhetsföreskrifter använda

det. Elektriska verktyg är farliga i händerna på ovana personer.

- Sköt väl om dina verktyg. Kontrollera de rörliga delarnas inställning. Kontrollera att ingen del är skadad. Kontrollera monteringen och alla andra delar som kan påverka verktygets funktion. Om någon del är skadad, låt reparera verktyget innan du använder det. Många olyckor beror på en slarvig skötsel av verktygen.
- Kom ihåg att hålla verktygen rena och vässade. Ett väl slipat och rent skärverktyg riskerar mindre att blockeras och du kan då kontrollera det bättre.
- Följ dessa säkerhetsföreskrifter då du använder verktyget, tillbehör, bits, etc., med hänsyn till verktygets speciella egenskaper, arbetsområdet och det arbete som skall utföras. Använd därför elektriska verktyg endast för arbeten till vilka det är anpassat, för att undvika farliga situationer.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR SLADDLÖSA VERKTYG

- Ladda upp batteriet i ditt verktyg endast med den laddare som anges av fabrikanten. En laddare som är anpassad till en viss typ av batteri kan försaka brand, om den används med batterier av en annan typ.
- Endast en särskild typ av batteri får användas med ett sladdlös verktyg. Användning av andra slags batterier kan försaka brand.
- Då batteriet inte används ska det hållas på avstånd från metallföremål som t. ex. gem, mynt, nycklar, skruvar, spikar eller andra föremål som kan förbinda kontakter sinsemellan. Kortslutning av batteripolerna kan försaka brännskador eller brand.
- Undvik all kontakt med batterivätska, i händelse av läcka från batteriet p.g.a. en felaktig användning. Om detta ändå händer, skölj omedelbart det berörda området med rent vatten. Om du får vätska i ögonen, sök även läkarhjälp. Vätska som strömmar ut ur ett batteri kan försaka irritationer eller brännskador.

## UNDERHÅLL

- Alla reparationer måste utföras av en kompetent tekniker, som använder endast ursprungliga reservdelar. Du kan då använda ditt elektriska verktyg i all trygghet.

S P A R A D E S S A F Ö R E S K R I F T E R. LÄ S D E M  
REGELBUNDET OCH FÖRKLARA DEM FÖR ALLA P  
E R S O N E R S O M K A N T Ä N K A S A N V Ä N D A  
VERKTYGET. OM DU LÄNAR UT VERKTYGET SKA  
DU SAMTIDIGT LÄNA DENNA BRUKSANVISNING.

## 2. SYMBOIER

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een correcte interpretatie van deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken.

SYMBOOI	BETEKENIS/UITIEG
	Försiktighestsåtgärder som berör din säkerhet.
	Läs denna bruksanvisning och följ varningarna och säkerhetsföreskrifterna.
	Bär skyddskläder och -skor.
	tvägkastade föremål kan rikoschettera och orsaka person- eller egendomsskador.
	Håll alla åskådare, speciellt barn, och husdjur på minst 15 meters avstånd från arbetsområdet.
	Rör inte vid ventilationsöppningarna.
	Använd inte detta verktyg då det regnar och lämna det inte ute i regnet.

Följande signalord och betydelse används för att förklara de olika risknivåerna som hör till denna produkt.

SYMBOOI	SIGNAL	BETYDEISE
	<b>FARA:</b>	Indikerar en överhängande farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	<b>VARNING:</b>	Indikerar en potentieligt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	<b>FÖRSIKTIGHET:</b>	Indikerar en potentieligt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till mindre eller medelstora skador.
	<b>FÖRSIKTIGHET:</b>	(Utan säkerhetssymbolen) Indikerar en situation som kan leda till egendomsskada.

## 3. PRODUKTDATA

PRODUKTSPECIFIKATIONER	
Typ	<b>BLV 48 Li</b>
Motor	48 Volt DC
Luftens hastighet	300 km/h (Max)
V ikt (batteri ej inkluderad)	4kg
Ljudtrycksnivå – Tvivel med mått	LpA: 89dB(A) k:3 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå – Tvivel med mått	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Vibrationsnivå – Tvivel med mått	Ah: 2.8m/s2, k:1.5m/s2

## 4. TEKNISKA DATA

- |   |  |
|---|--|
| 1. Steglös brytare<br>2. Låg/hög-knapp<br>3. On/Off-knapp<br>4. Extrahandtag<br>5. Mull/vakuumöppning<br>6. Låsknapp<br>7. Blåsrör<br>8. Mullningsrör<br>9. Säck<br>10. Yta med skärer<br>11. Luftutsläpp<br>12. Spår<br>13. Flik<br>14. Stropp | 15. Märkplåte<br>15.1) CE-märkt EG<br>15.2) Tillverkarens namn och adress<br>15.3) Garanterad ljudeffektnivå<br>15.4) Maskinmodell<br>15.5) Serienummer<br>15.6) Tillverkningsår<br>15.7) Spänning och Frekvens<br>15.8) Motor effekt<br>15.9) Artikelnummer<br>15.10) Tillverkningsland |
|---|--|

## 5. MONTERING

### UPPACKNING

- Ta försiktigt ur produkten och tillbehören ur lådan.
- Kontrollera produkten noga så att inga brott eller skador har inträffat under frakten.
- Kasta inte bort förpackningsmaterialet innan du har noga kontrollerat och lyckats använda produkten.
- Om några delar skadats eller saknas ska du ringa till servicecenter för att få hjälp.

Blåsaren levereras med vissa delar ommonterade. Montera dessa enligt följande:

### MONTERING FÖR MULLNING (FIG. 2)

- För samman främre och bakre mullningsrör tills de läser tillsammans. (Se figur 2.1)
- Dra låsknappen framåt för att öppna låset. Håll låset öppet. (Se figur 2.1)
- Sätt i den "kilade" änden av mullningsröret i bakre klämmans. (Se figur 2.2). Sätt i den "krokade" änden av mullningsröret i bakre klämmman. (Se figur 2.3). Tryck på låsknappen för mullningsröret. (Se figur 2.4)
- Följ stegen (3) (2) (1) för att ta bort mullningsrören.
- Sätt i säckadaptern i blåsutsläppet. Läs fast säckadaptern med låsknappen. För att ta bort säcken trycker du bara på låsknappen och tar bort säcken (Se figur 4).

**OBS:** Det kanske är nödvändigt att ta bort blåsröret eller mullningsrören för att rensa ett blockerat rör eller drivhjul.

### ⚠ VARNING

För att hindra risk för allvarliga personskador ska du vara noga med att strömbrytaren är AV, att enheten är främkopplad och att drivhjulen har stannat innan du sätter fast eller tar loss rör.

### MONTERING FÖR BLÅSNING (FIG.3)

- För blåsröret framåt till det naggade området på blåskåpan och det klickar på plats i skåran på röret.
- Sätt i spetsmunstycket i det vanliga munstycket tills det läser på plats. (Spetsmunstycket används för att öka luftströmmen på mindre områden: blomrabatter,

under utedäck, etc.).

### INSTALLERA SÄCKEN MED AXELSELEN (FIG.4)

- Stå upprikt för att justera längden så den passar användaren. Dra i fliken för att förlänga, dra i remmen för att korta.

Se bruksanvisningen till ditt batteripack och din laddare för fullständiga återuppladdningsinstruktioner.

**NOTERA:** För att undvika allvarlig personskada ska du alltid ta bort batteripacket och hålla händerna borta från låsknappen när du bär eller transporterar verktyget.

### ILÄGGNING AV BATTERIET (FIG. 5)

- Placer batteripacket i lövblåsen. Rikta in de upphöjda delarna av batteripacketet med spåren i lövblåsens batteriport.
- Kontrollera att låstungorna på sidorna av batteriet griper in korrekt och att batteriet är rätt isatt, innan du börjar använda verktyget.

### ⚠ PåMINNEISE

När du för in batteriet i blåsaren ska du se till att upphöjningarna på batteriet är helt i linje med spåren som finns på insidan av verktyget och att spärrsystemet fungerar korrekt. En felaktig iläggning av batt eriet kan annars skada de interna komponenterna.

### UTTAGNING AV BATTERIET (FIG. 5)

- Släpp upp avtryckaren för variabel hastighet (post 1) för att stoppa lövblåsen.
- Tryck på knappen längst ned på batteriet, och håll den intryckt.
- Ta ut batteriet ur blåsaren.

### START/STOPP AV BLÅS/MULLNINGSAPPARATEN (FIG.6)

1. Tryck på On/Off (  ), så hörs pipande ton och blåsaren går igång på låg hastighet.

2. Vrid den steglösa brytaren framåt för att öka hastigheten från 70 MPH till 130 MPH.
3. Tryck på låg/hög-knappen(👉), för att öka hastighetsalternativen från 75 MPH till 185 MPH.
4. Stäng av på On/Off-brytaren(.Power)

**VIKTIGT:** TURBO-MULLA genom att trycka på låg/hög-knappen med den steglösa brytaren på hög hastighet (5).

#### HÄLLA BLÅS/MULLNINGSAPPARATEN (FIG.7)

- Innan du startar apparaten ska du vara beredd i användningsläge. Kontrollera följande:
- Användaren ska bärta ordentliga kläder som stövlar, skyddsglasögon, hörselskydd, grova handskar, långbyxor och långärmad tröja eller skjorta.

#### ⚠ VARNING

Undvik allvarliga personskador genom att alltid använda skyddsglasögon vid användning av enheten. Använd ansikts- eller munskydd på dammiga platser.

STATUS	LED	LÖSNING
Felskydd	Grön lampa släckt, röd lampa tänd; blinkar 7 gånger; varje gång med 1 sekund intervall: 3 sekunder; håll 60 sekunders summerlarm	Släpp gasreglaget och starta om
Lågspänningsskydd	Grön lampa släckt, röd lampa tänd; blinkar 5 gånger; varje gång med 1 sekund intervall: 3 sekunder; håll 60 sekunders summerlarm	Släpp gasreglaget och starta om eller ladda upp batteriet
Överbelastningsskydd	Grön lampa släckt, röd lampa tänd; blinkar 4 gånger; varje gång med 1 sekund intervall: 3 sekunder; håll 60 sekunders summerlarm	Släpp gasreglaget och starta om
Batteriskydd	Grön och röd lampa släckt; enheten stoppar	Återställ blåsvakuum genom att ta bort batteriet under 5 sekunder

Onormal batteritemperatur	LED lyser inte	När temperaturen har sjunkit kan blåsaren användas på nytt
---------------------------	----------------	--

#### ⚠ VARNING

Undvik allvarliga personskador eller skador på enheten genom att se till att blåsrör eller mullningsrör och säcken finns på plats före användning av enheten.

#### ANVÄNDNINGSTIPS (FIG.8)

- Säcken är på plats och igendragen (vid användning som mullare).
- Se till att säcken är igenståndg före användning.
- Kontrollera så att enheten inte riktas mot någon eller att löst skräp kan blåsa iväg före start.
- Kontrollera att enheten är i gott skick. Se till att alla rör och skydd sitter ordentligt på plats.
- Håll alltid enheten med båda händerna under användning.
- Håll ett fast tag om både främre och bakre handtaget.
- Minska risken för hörselskador på grund av buller genom att alltid använda hörselskydd.
- Använd axelremmen vid mullning.
- Använd endast maskiner under lämpliga tider – inte tidigt på morgonen eller sent på kvällen när det kan störa omgivningen. Följ de lokala riktlinjer som finns. Normalt gäller arbete mellan 9.00 och 17.00 måndag till lördag.
- Minska bullret genom att begränsa antal motordrivna enheter som används vid ett och samma tillfälle.
- Minska bullret genom att använda blåsare på lägst möjliga hastighet.
- Använd räfsor och borstar för att luckra upp skräp innan du blåser.
- Om det är dammigt ska du väta ytorna innan arbetet.
- Spara på vatten genom att använda blåsare i stället för vattenslang vid rengöring av skärmar, trädäck, grillar, verandor och trädgårdar.
- Håll uppsikt över barn och husdjur, öppna fönster och nytvättade bilar och blås skräp bort från dessa.
- Rensa upp efter användning av blåsare och annan utrustning. Gör av med skräp på lämpligt sätt.

**OBS:** Kontrollera att mullnings-/vakuumöppningen är ordentligt stängd och låst.

#### VENTILATION

Täck inte över ventilationshål. Se till att de är fria från hinder och skräp. De måste alltid vara öppna för att motorn ska kylas ordentligt.

**⚠️ VARNING**

För att undvika risken för allvarliga personskador bör du inte använda löst sittande kläder eller föremål som halsdukar, remmar, kedjor, slipsar och dylikt som kan dras in i ventilationshålen. Sätt upp långt hår så att det inte dras in i ventilationshål.

**ANVÄNDA SOM BLÅSARE**

Håll ett fast grepp om blåsaren. Svep från sida till sida med munstycket ett par decimeter ovanför underlaget. Gå framåt med enheten så att den samlade högen med skräp förs framåt framför dig. De flesta torrlåsningsar fungerar bättre på låg hastighet i stället för hög. Blåsning i hög hastighet är bättre om tyngre föremål som stort skräp eller grus ska flyttas.

**ANVÄNDA SOM MULLARE**

Håll ett fast tag, luta mullningsrören (5-10 cm eller 2-4 tum) och arbeta med sveprörelser för att samla upp lätt skräp. Skräpet sugs upp i säcken. Små föremål som löv och kvistar mullas när de passerar fläktdelen. Längre hållbarhet för säcken och bättre resultat uppnås genom att säcken töms ofta.

**RENGÖRA UPPSAMLINGSSÄCKEN**

- Töm uppsamlingssäcken efter varje användning för att undvika slitage och hinder för luftflödet som kan försämra enhetens prestanda.

**6. UNDERHÅLL****⚠️ VARNING**

Endast identiska originaldelar får användas vid byte. Användning av andra delar kan innebära fara eller skada apparten.

Använd inte lösningsmedel för att rengöra plastdelar. Flertalet plaster kan skadas vid användning av vissa lösningsmedel som säljs i affärerna. Använd en ren tygtrasa för att torka bort smuts, damm, olja, fett, osv.

**⚠️ VARNING**

Plastdelarna får aldrig komma i kontakt med bromsvättska, bensin, produkter med petroleumbas, penetrerande oljor, etc. Dessa kemiska produkter innehåller ämnen som kan skada, försämra eller förstöra plasten.

**⚠️ VARNING**

Försök inte ändra verktyget eller montera tillbehör vars användning inte rekommenderas med den. Dylig ombyggnad eller dyliga ändringar anses som felaktig användning och kan leda till farliga situationer som kan förorsaka allvarliga kroppsskador.

- Rengör uppsamlingssäcken vid behov. Använd skydd för ögonen och vänd damppåsen ut och in efter den tömts och skaka sedan kraftigt för att få bort damm och småskräp.

**RENSA ETT BLOCKERAT RÖR/DRIVHJUL****⚠️ VARNING**

För att undvika risken för allvarlig personskada ska du kontrollera att enheten är AV och fräknkopplad innan drivhjulet rensas.

**⚠️ VARNING**

För att undvika risken för allvarliga personskador ska handskar alltid bäras som skydd mot drivhjulsblad och andra vassa föremål.

1. Tryck på On/Off (  ) och vänta tills enheten har stoppat helt.
2. Ta bort batteriet.
3. Ta bort blåsröret eller mullningsrören och säcken.
4. Ta försiktigt bort material som blockerar rör eller drivhjul. Se över bladen så att inga skador har uppstått. Rotera drivhjulen för hand för att vara säker på att de är helt öppna och inte blockerade.
5. Sätt tillbaka blåsröret eller mullningsrören och säcken.
6. Sätt i batteriet i enheten.

**⚠️ VARNING**

Ta alltid ut batteriet ur verktyget för rengöring eller underhållsarbeten, för att undvika allvarliga skador.

**FÖRVARING AV IÖVBlåSEN**

Rengör omsorgsfullt lövblåsen innan du ställer undan den. Förvara den på en torr, väl ventilerad plats, utan räckhåll för barn. Förvara det inte i näheten av korrosiva ämnen som kemikalier avsedda för trädgårdsskötsel eller salter mot frost.

- "Förvara och ladda om batteriet på en sval plats. Temperaturer som är lägre eller högre än normal rumstemperatur förkortar batteriets livslängd."
- Ställ aldrig undan ett urladdat batteri. Efter användningen bör du vänta tills batteriet avkylts och ladda om det omedelbart.
- Alla batterier förlorar sin laddningskapacitet med tiden. Ju högre temperaturen är, desto snabbare förlorar batterier sin laddningskapacitet. Om du inte använder verktyget under längre perioder, ladda om batteriet varje månad eller varannan månad. Detta förlänger batteriets livslängd.

Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på den näst sista sidan i handboken.

## 7. BORTSKAFFNING



Kasta inte bort elektriska verktyg tillsammans med hushållsavfall. Lämna tillbaka dem på ett återvinningscenter. Kontakta myndigheterna eller återförsäljaren för att ta reda på lämplig återvinningsmetod.

Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europe-iska direktivet 2012/19/EG gällande bortförskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett eko-kompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken så kan de giftiga ämnena nå vattenivån och på så vis komma i kontakt med kedjan för livsmedel och på så vis skada vår hälsa och välmående. För mer information gällande bortförskaffande av er produkt så kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller er återförsäljare.

## 8. FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Enheten blåser eller mullar inte. Luftfthenhetens vikt (utan batteri)	1. Säcken full	1. Töm säcken.
	2. Blockerat rör	2. Rensa rör.
	3. Blockerad impeller	3. Rensa
	4. Smutsig säck	4. Rengör säck.
	5. Trasig säck	5. Byt ut säcken.
	6. Säcken öppen	6. Stäng säcken.
	7. Batteriet inte säkrat på plats.	7. Säkra batteriet genom att se till att spärrarna ovanpå batteriet har knäppt fast på plats.
	8. Batteriet är inte laddat.	8. Ladda batteriet enligt instruktioner som medföljer produkten.
Enheten startar inte.	1. Batteriet inte säkrat på plats.	1. Säkra batteriet genom att se till att spärrarna ovanpå batteriet har knäppt fast på plats.
	2. Batteriet är inte laddat.	2. Ladda batteriet enligt instruktioner som medföljer produkten.
	3. Power/hastighetsreglaget är i läge OFF.	3. Tryck på On/Off.
	4. Fel på brytaren.	4. Ring avgiftsfri hjälp: +1-888-909-6757.
	5. Vakuumrören är inte korrekt installerade.	5. Kontrollera vakuumrören så att de låter brytaren aktiveras när de är korrekt installerade.
	6. Intagsöppning/lucka är inte stängd.	6. Se till att öppning/lucka är helt stängd och spärrad.

## SISÄLLYSLUETTELO

1. Turvallisuusmääräykset .....	1
2. Symbolit.....	3
3. Tuotteen tekniset tiedot.....	3
4. Tekniset tiedot.....	4
5. Kokoaminen.....	4
6. Huolto.....	6
7. Hävitys.....	7
8. Viankorjaus.....	7

# 1. TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Puhallin on suunniteltu ja valmistettu korkeiden luot et t avuus -, käyt t öyst ävällisy ys- ja turvallisuusstandardien mukaisesti. Asianmukaisesti hoidettuna se toimii ongelmattha vuosia.

## TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

### ▲ VAROITUS

Sähkökäyttöisiä työkaluja käytettäessä on ehdottomasti noudatettava perusvarotoimenpiteitä tulipalo-, sähköisku- ja henkilövahinkoriskien sekä akkuvuotojen välttämiseksi.

- Älä kosketa tuuletinta laitteen käytön aikana.
- Pidä laitteen kahvat puhtaina ja kuivina.

## KOULUTUS

- Lue ohjeet huolella. Opi käyttämään ohjaimia ja laitetta asianmukaisesti.
- Älä koskaan anna lasten käyttää laitetta.
- Älä anna näitä ohjeita tuntemattomien käyttää laitetta. Paikalliset säädökset voivat rajoittaa käyttäjän iän.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos lähistöllä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkijä.
- Käyttäjä on vastuussa ihmisseille tai omaisuudelle sattuvista onnettomuuksista ja vaaratilanteista.

## VALMISTELUT

- Käytä aina laitetta käytäessäsi asianmukaisia jalkineita ja pitkiä housuja.
- Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, jotka saattaisivat imetyä ilmanottoon. Pidä pitkät hiukset kaukana ilmanotosta.
- Käytä suojalaseja.
- Vältä pölyn aiheuttamat vaivat käyttämällä kasvosuojaista.

## KÄYTTÖ

- Käytä konetta ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovallossa.
- Älä kurottele liian kauas. Säilytä aina tasapainosi.
- Seiso rinteissä aina tukevasti.
- Kävele, älä koskaan juokse.
- Pidä kaikki jäähydytysilman ottoaukot puhtaina.

- Älä koskaan puhalla roskia sivustakatsojien suuntaan.

## HUOLTO JA VARASTOINTI

- Pidä kaikki mutterit, pullit ja ruuvit kireällä, jotta voit olla varma, että laite on työturvallinen.
- Vaihda kuluneita ja vahingoittuneita osia.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia.
- Varastoii laite ainoastaan kuivaan paikkaan

### ▲ VAROITUS

Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä varaosia. Tämän ohjeen laiminlyönti voi vaikuttaa haitallisesti laitteen toimintaan ja aiheuttaa ruumiinvammoja. Lisäksi se johtaa takaun peruumumiseen.

Turvallisuusohjeissa käytetty "sähkötyökalu" termi tarkoittaa sekä verkkovirtaan kytkettäviä että johdottomia työkaluja.

## TYÖYMPÄRISTÖ

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Huonosti valaistu ja epäjärjestyskessä oleva työympäristö on onnettomuuksille altis.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdyksvaarallisessa ympäristössä, kuten helposti sytytysten nesteiden, kaasun tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökaluista lähetävät kipinät voivat sytyttää ne palamaan tai räjäyttää ne.
- Pidä lapset, ulkopuoliset ja kotieläimet syrjässä, kun työkentelet sähkötyökalulla. Vaarana on huomion pois k äänt ym inen ja t y ö alun hallinnan menettäminen.

## SÄHKÖTURVALLISUUS

- Älä kosketa maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, hellioihin tai jäätäkappeihin. Jos ruumiisi on maadoitettu, sähköiskun vaara on suurempi.
- Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun joutunut vesi kasvattaa sähköiskun vaaraa..

## HENKILÖTURVALLISUUS

- Pysyvalppaan. Katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua mikäli olet väsynyt, alkoholin tai huumeiden vaikutuksien alainen tai mikäli olet lääkekurilla. Muista aina, että hetken kestäävä huolimattomuus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä suojarusteita. Suojaa aina silmät. Olosuhteista riippuen, käytä myös pölynsuojaamaria, liukumattomia turvajalkineita, suojaa kypäriä ja kuulotusta n s o n s u j i a i m i a v a k a v i e n r u u m i i n v a m m o j e n välttämiseksi.
- Ehkäise epähuomioidaan tapahtuvat käynnistykset. Varmista, että katkaisin on "seis" asennossa ennen, kuin kytkeytä työkalun verkkovirtaan ja/tai asennat siihin akun sekä myös silloin, kun kannat tai kuljetat työkalua. Onnettomauskien ehkäisemiseksi, älä siirrä työkalua sormen ollessa liipaisimella äläkä kytke sitä verkkovirtaan kun katkaisin on "käynnisissä" asennossa.
- Poista kiristysavaimet ennen, kuin käynnistät työkalun. Työkalun liikkuaan osaan unohtunut kiristysavain voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja..
- Älä kurkota käsvartta liian kauas. Ota hyvä tuki jaloiille. Tukeva työskentelyasento sallii työkalun moitteettoman hallinnan kaikissa olosuhteissa.
- Käytä sopivia pukimia. Älä pukeudu väljään vaatteisiin ja koruihin. Pidä hiukset, pukimet ja kädet kaukana liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.

## YMPÄRISTÖNSUOJELU

- Ympäristönsuojelun tulee olla keskeisellä sijalla käytet-täessä laitetta. Vältä aiheuttamasta häiriötä naapureille.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien pakka-usten, öljyn, bensiinin, suodattimiien, kuluneiden osien tai minkä tahansa ongelmajätteen hävitystä. Näitä jätteitä ei saa heittää tavallisen sekäjätteen joukkoon, vaan ne on kerättävä talteen erikseen ja vietävä niitä varten olevaan erilliseen jätteiden keräyspaikkaan, jossa niiden kierrätyk-sestä huolehditaan.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien leikkaus-jätteiden hävitystä.
- Kun laite otetaan pois käytöstä, älä hylkää sitä luontoon vaan sie se jätteräykeen paikallisia ja voimassa olevia säädöksiä noudattaen.
- Käyttäjätyyppi: Tämä laite on tarkoitettu kuluttajien käyttöön eli muille kuin ammattikäyttäjille. Tämä laite on tarkoitettu harras-tuskäyttöön

## SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTÖ JA HUOLTO

- Älä pakota työkalua. Käytä työhön sopivaa työkalua. Sähkötyökalu on tehokkaampi ja varmempi, jos käytät sitä sille sopivalla pyörimispaineudella.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voida käynnistää ja sammuttaa katkaisimella. Työkalu, jota ei voida käynnistää ja katkaista oikealla tavalla on vaarallinen ja se on korjattava välittömästi.
- Varastoi sähkötyökalut aina lasten ulottumattomien. Älä anna kokemattomien tai turvallisuusohjeita tuntemattomien henkilöiden käyttää työkalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien

henkilöiden kässissä.

- Pidä työkaluista hyvää huolta. Tarkista liikkuvien osien linjaus. Tarkista, ettei yksikään osa ole rikkoutunut. Tarkista asennus ja kaikki osat, jotka voivat vaikuttaa harvinaisesti työkalun toimintaan. Mikäli viallisia osia on, korjauta työkalu ennen sen käyttöä. Onnettomauskien aiheuttajana on usein työkalun huolimaton kunnossapito.
- Pidä työkalut puhtaina ja terävinä. Kiinni tarttuminen on harvinaisempaa ja hallinnan säilyttäminen helpompaa, kun leikkutyökalu on hyvin teroitettu ja puhdas.
- Noudata turvallisuusohjeita työkalun, lisävarusteiden, terien jne. käytön aikana ja huomioi työkalun, työympäri stö n ja teu te tta va n työ n erit yis ominalais uudet . Vaarallis t en t ilant eiden ehkäisemiseksi, älä käytä työkalua muuhun, kuin sillä tarkoitettuun työhön.

## JOHDOTTOMIA TYÖKALUJA KOSKEVAT ERIKOISTURVAOHJEET

- Älä lataa työkalun akkua muulla, kuin valmistajan suosittelemalla laturilla. Laturi on tarkoitettu ennalta määritetylle akkutypeille ja se voi aiheuttaa tulipalon, jos sitä käytetään muuntyyppisen akun lataukseen.
- Johdottoman työkalun kanssa tulee käyttää vain yhtä erityistä akkutyyppiä. Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se kaukana metalliesineistä kuten liittimistä, kolikoista, avaimista, naukoista, ruuveista ja muista esineistä, jotka saattavat aiheuttaa napojen keskinäisen kytketymisen. Akun napojen oikosulkun saattaminen voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Vältä koskemasta akkunesteeseen liian raskaan käytön aiheuttaman vuodon yhteydessä. Mikäli näin tapahtuu, huuhtele välittömästi saastunutalue puhtaalla vedellä. Jos nestettä on joutunut silmiin, ota yhteys lääkäriin. Akkuneste voi aiheuttaa ärskytysherkyyttä tai palovammoja.

## HUOLTO

- Kaikki korjaustyöt on annettava ammattitaitoiseen huoltomiehen tehtäväksi ja vaihdossa on käytettävä yksinomaan alkuperäisiä varaosia. Nämä toimien voit käyttää sähkötyökalua täysin turvallisesti.
- SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET. TUTKI NIITÄ SÄÄNNÖLLI SE STI JA KÄYTÄ NIITÄ MUI DEN KÄYTTÄJIEN TIEDOTUKSEEN. MIKÄLI LAINAAT TÄMÄN TYÖKALUN, LAINAA MYÖS TÄMÄ KÄSIKIRJA.

## 2. SYMBOOIT

Laitteessa saattaa olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Kun ymmärrät ne oikein, osaat käyttää tuotetta paremmin ja turvallisemmin.

SYMBOOI	MERKITYS/SEIITYS
	Osoittaa turvallisuuden takaamiseksi huomioitavat varokeinot
	Lue käyttöohje ja noudata siinä olevia turvallisuusmääräyksiä ja varoituksia.
	Käytä suojavaatteita ja saappaita.
	Heitettyt esineet voivat kimmota ja aiheuttaa vamman tai vaurion.
	Pidä kaikki sivustakatosojat, erityisesti lapset, vähintään 15 metrin päässä työalueesta.
	Älä koske tuuletusaukkoihin
	Älä käytä tästä työkalua sateessa äläkä jätä sitä sateeseen.

Suuravien merkkien tarkoitus on selittää, miten vakava riski tuotteeseen liittyy.

SYMBOOI	MERKKI	MERKITYS
	<b>VAARA:</b>	Ilmoittaa välittömästä vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	<b>VAROITUS:</b>	Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	<b>VAROITUS:</b>	Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa pienen tai kohtalaisen vamman.
	<b>VAROITUS:</b>	(Ilman symbolia) Ilmoittaa tilanteesta, jossa omaisuutta saattaa vaurioitua.

## 3. TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

### TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Typpi	BLV 48 Li
Moottori	48 Volt DC
Ilman virtausnopeus	300 km/h (Max)
V ekt (akku ei mukana)	4kg
Akustisen paineen – Epätarkka mittaus	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Taattu äänitehotaso – Epätarkka mittaus	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Täriätaso – Epätarkka mittaus	Ah: 2.8m/s2, k:1.5m/s2

## 4. TEKNISET TIEDOT

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sääköytkin</li> <li>2. Matala/korkea-painike</li> <li>3. Virtapainike</li> <li>4. Lisäkahva</li> <li>5. Silppuri/imauukko</li> <li>6. Lukituspainike</li> <li>7. Puhaltimen putki</li> <li>8. Silppurin putki</li> <li>9. Pussi</li> <li>10. Lovitettu alue</li> <li>11. Ilman ulostulo</li> <li>12. Lovi</li> <li>13. Kieleke</li> <li>14. Hihna</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>15. Arvokilpi</li> <li>15.1) Yhdenmukaisuuden merkki EY</li> <li>15.2) Valmistajan nimi ja osoite</li> <li>15.3) Taattu äänitehotaso</li> <li>15.4) Laitteen malli</li> <li>15.5) Sarjanumero</li> <li>15.6) Valmistusvuosi</li> <li>15.7) Syöttöjännite ja – frekvenssi</li> <li>15.8) Moottorivoima</li> <li>15.9) Tuotekoodi</li> <li>15.10) Valmistusmaa</li> </ol> |
|--|--|

## 5. KOKOAMINEN

### PAKKAUKSEN PURKAMINEN

- Ota tuote ja lisälaitteet varoen ulos laatikosta.
- Tarkista tuote huolella varmistaaksesi, että kuljetuksen aikana ei aiheutunut vaurioita tai rikkoutumisia.
- Älä hävitä pakkausmateriaaleja, ennen kuin olet tarkistanut tuotteen huolella ja käyttänyt sitä onnistuneesti.
- Jos jokin osa on vioittunut tai puuttuu, soita in aikasalpalveluun saadaksesi apua.

Tiettyjä puhallinimurin osia ei ole koottu. Voit koota ne seuraavasti:

### KOKOA SILPPURIKSI (KUVA 2)

- Työnnä etu- ja takasilppuriputket yhteen, kunnes nelukuituvat. (Katso kuva 2)
- Vapauta aukko vetämällä lukituspainiketta eteenpäin. Pidä aukko avoimina. (Katso kuva 2.1)
- Aseta silppuriputken kiilapää takakiinnikkeeseen. (Katso kuva 2.2). Työnnä silppuriputken koukkupää etukiinnikkeeseen. (Katso kuva 2.3). Paina lukituspainike takaisin lukitaksesi silppuriputken (Katso kuva 2.4)
- Voit irrottaa silppuriputket noudattaen vaiheita (3) (2) (1).
- Kiinnitä pussin sovitin puhaltimen lähtöön. Lukitse pussin sovitin lukituspainikkeella. Voit irrottaa pussin painamalla lukituspainiketta ja ottamalla pussin irti. (katso kuva 4).

HUOM. Puhaltimen putki tai silppuriputket voidaan joutua irrottamaan tukkutuneen putken tai siipiöyrän avaamiseksi.

### **VAROITUS**

Jotta vältät vakavan loukkaantumisen, varmista että kytkin on OFF-asennossa ja irrotettu ja että siipirattaat ovat pysähtyneet ennen putkien kiinnittämistä ja irrottamista.

### KOKOAMINEN PUHALTIMEKSI (KUVA 3)

- Työnnä puhaltimen putkea eteenpäin, kunnes puhaltimen kotelon lovitetut alueet napsahtavat

putken loviin

- Aseta keskitinsuutin tavalliseen suuttimeen siten, että se lukittuu. (Keskitytä suutinta käytetään lisäämään ilmavirtaa ahtaissa paikoissa: kukkapenkit, terassit jne.)

### PUSSIN JA OLKAHIHNAN ASENTAMINEN (KUVA 4)

- Man stiller sig i betjeningsposition og justerer længden i forhold til sin kropsstørrelse. Afstanden bliver længere, når man trækker i tappen, og kortere, når man trækker i stroppen.

Kun seisot käyttöasennossa, säädä pituus käyttäjänkoon mukaisesti. Pidennä vetämällä kielekettä ja lyhennä vetämällä hihnaa.

### TÄYDET LATAUSOHJEET ON -AKUN JA -LATORIN KÄYTÖÖHJEISSÄ.

**HUOM.** Irrot a akku ja pidä kädet kaukana lukituspainikkeesta laitetta kantaessasi, jotta vältyisit vakuvalta vammoilta.

### AKUN ASENTAMINEN (KUVA5)

- Aseta akku puhaltimeen. Kohdista akun harjanne puhaltimen akkutilan urin.
- Varmista, että akun molemmilla puolilla sijaitsevat lukintakielekkeet asettuvat hyvin ja että akku on oikein kiinni työkalussa ennen, kuin käytät sitä.

### **A HUOMAUTUS**

Kun asennat akkua puhaltimeen varmista, että akun kohoumat asettuvat oikein työkalussa oleville urille ja että lukintakielekkeet lukkiutuvat hyvin. Sisäiset komponentit voivat vioittua, mikäli akku on asennettu huonosti.

### AKUN IRROTTAMINEN (KUVA 5)

- Sammuta puhallin vapauttamalla nopeussäätöliipaisin(kohta 1).
- Pidä akun pohjassa oleva painike pohjassa.
- Irrota akku puhaltimesta.

## PUHA LTIMEN/SI L PPURIN KÄYNNISTÄMINEN/ PYSÄYTÄMINEN (KUVA6)

1. Kun painat virtakytkintä (●), kuulet piippauksia ja puhallin käynnisty matalalla nopeudella.
2. Käännä nopeussäädintä eteenpäin kasvattaaksesi nopeutta 110 km/h:sta 210 km/h:hon.
3. Paina matala/korkea-kytkintä (●), lisätäksesi nopeutta 120 km/h:sta 300 km/h:hon.
4. Sammutta painamalla virtakytkintä (●)

**TÄR KEÄÄ:** TU R BOSIL PPU R I kytke tā ä n p ä ä l I e painamalla matala/korkea-painiketta nopeussäädön ollessa suurella nopeudella (5).

## PUHALTIMEN/SILPPURIN PITELY (KUVA7)

Seiso käyttöasennossa ennen laitteen käyttämistä. Tarkista seuraavat:

- Käytäjällä on asianmukaiset vaatteet, kuten saappaat, suojalaset, kuulosuojaimeet, käsineet, pitkät housut ja pitkähihainen paita.

### ▲ VAROITUS

Jotta vältty vakavalta loukkaantumiselta, käytä aina tätä laitetta käyttäässäsi suojalaseja. Käytä pölyisissä paikoissa kasvosuojaista tai pölynaamaria.

Akun jumittum-issuoja	Vihreä/ punainen valo sammuksissa; laite sammuu	Nollaa puhallin/ imuri irrottamalla akku 5 sekunniksi
Akun virhe-lämpötila	LED sammuksissa	Kun akun lämpötila on laskenut, puhallin toimii taas hyvin

### ▲ VAROITUS

Jotta vältty vakavalta loukkaantumiselta ja laitevauroilta, varmista että puhaltimen putki tai silppuriputket ja pussi ovat paikoillaan ennen laitteen käyttöä.

## KÄYTTÖVINKKEJÄ (KUVA8)

- Pussi on asennettu ja suljettu (käytettäessä silppurina).
- Tarkista, että pussin on suljettu, ennen kuin käytät laitetta.
- Tarkista, että laite ei ole suunnattu ketään kohden tai irrallisia roskia kohden ennen käynnistämistä.
- Tarkista, että laite on käyttökunnossa. Varmista, että putket ja suojukset ovat paikoillaan ja tiukasti kiinni.
- Pitele laitetta aina kaksin käsin sitä käyttäässäsi.
- Pidä tukeva ote sekä etu- että takakahvasta tai otepinnasta.
- Jotta äänitasoon liittyvien kuulovauroiden riski pieneni, on käytettävä kuulosuojaaimia.
- Käytä olkahihnaa käyttäässäsi laitetta silppurina.
- Käytä sähkötyökaluja vain asiallisina aikoina – eivätkä sähkötyökalut aiheuta vahinkoa. Noudata paikallisten säädösten mukaista aikataulua. Tavallinen suositus on 9:00–17:00 maanantaista lauantaihin.
- Voit vähentää melutasoa rajoittamalla sitä, montaako laitetta käytetään samanaikaisesti.
- Voit vähentää melutasoa käytämällä puhaltimia pienimmällä mahdollisella työstä selviytyväällä nopeudella.
- Irrota roskat ennen puhaltamista maasta haravalla tai harjalla.
- Jos olosuhteet ovat kuivat, kostuta pintoja hieman.
- Säästä vettä käytämällä sähkötoimisia puhaltimia vesiletkujen sijaan monessa nurmikon ja puutarhan soveltuksissa, mukaan lukien vesikourut, verkot, päälysteet, ritilät, terassit ja puutarhat.
- Varo lapsia, lemmikkejä, avoimia ikkunoita ja vastapeitä autoja ja puhalla roskat turvallisesti poispäin.
- Kun käytät puhaltimia tai muita laitteita, siivoa jälkesi. Hävitä roskat asianmukaisesti.

**HUOM.** Tarkista, että silppuri/imuaukko on täysi suljettu ja lukittu.

## TUULETUSAUKOT

Älä koskaan peitä tuuletusaukkoja. Pidä ne vapaina tukoksista ja roskista. Niiden on aina oltava puhtaat, jotta

ILA	LED	R A T K A I S U M -ENETELMÄ
Hall-vikas-uojaus	Vihreä valo sammuksissa punainen palaa; vilkahtaa 7 kertaa; aina 1 hZ:n nopeudella: 3 s; 60 s summeri	Vapauta liipaisin ja käynnistä laite uudelleen
matalajän-nitesuojaus	Vihreä valo sammuksissa punainen palaa; vilkahtaa 5 kertaa; aina 1 hZ:n nopeudella: 3 s; 60 s summeri	Vapauta liipaisin ja käynnistä laite uudelleen tai lataa akku
Ylikormit-ussuojaus	Vihreä valo sammuksissa punainen palaa; vilkahtaa 4 kertaa; aina 1 hZ:n nopeudella: 3 s; 60 s summeri	Vapauta liipaisin ja käynnistä laite uudelleen

moottori pääsee jäähtymään asianmukaisesti.

### **▲ VAROITUS**

Jotta välttyt loukkaantumiselta, älä käytä löysiä vaatteita tai sellaisia vaatteita kuten kaulaliini, hihna, ketju, solmio tms., joka voi tiilla imet yksi tuuletusaukkoihin. Jotta pitkät hiukset eivät joudu imetyksi ilmanottoaukkoihin, sido ne taakse.

### KÄYTÖ PUHALTIMENA

Pitele puhallinta tiukasti. Pyyhi laidasta laitaan suuttimen ollessa muutaman sentin maanpinnan yläpuolella. Siirrä laitetta hitaasti, pitäen mielessä edessäsiileva kerääntyneiden roskien kasa. Useimmat kuivapuhallustoi metit tapahtuvat parhaiten hitaalla nopeudella. Puhaltaminen suurella nopeudella on parempitapa siirtää raskaita kohteita, kuten suuret roskat tai sora.

### KÄYTÖ SILPPURINA

Pidä imurista tukevasti ja kallista silppurinputkia (5-10 cm tai 2-4 tuumaa) ja kerää kevyet roskat pyyhkäisemällä laitteella. Roskat kerääntyvät pussiin. Sellaiset kohteet kuin pienet lehdet ja oksat silputaan niiden kulkissa tuuletinkotelon läpi. Jotta pussi kestääsi pidempään ja suorituskyky olisi maksimissaan, tyhjennä pussi usein.

### KERÄYSPUSSIN PUHDISTAMINEN

■ Tyhjennä keräyspussi aina käytön jälkeen, jotta se pysyy kunnossa. Poista myös laitteen tehoa

heikentävät esteet ilmavirralle.

- Puhdista keräyspussi tarvittaessa. Käytä suojalaseja ja käänä keräyspussi tyhjennyksen jälkeen ylösalaisin ja ravista pöly ja roskat siitä irti.

### TUKKEUTUNEEN PUTKEN/S IIP IPYÖRÄN

#### PUHDISTAMINEN

### **▲ VAROITUS**

Jotta välttyt vakavalta vammalta, varmista että laite on OFF-asennossa ja irti pistorasiasta ennen siipipyörän puhdistusta.

### **▲ VAROITUS**

Jotta välttyt vakavalta vammalta, käytä aina käsineitä suojaaksesi itsesi siipipyörän teriltä ja muilta teräviltä esineiltä.

1. Paina virtapainiketta () ja odota, kunnes laite pysähyy täysin.
2. Irrota akku laitteesta.
3. Poista puhaltimen putki tai silppurin putket ja pussi.
4. Poista putken tai siipipyörän tukkiva materiaali varoen. Tarkista, että siivet eivät ole vioittuneet. Pyöritä siipipyörän siipiä käsin ja tarkista, että tukos on täysin poistunut.
5. Asenna puhaltimen putki tai silppurin putket ja pussi.
6. Aseta akku paikoilleen.

## 6. HUITO

### **▲ VAROITUS**

Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä varaosia. Muunlaisien varaosien käyttö voi osoittautua vaaralliseksi ja vaurioittaa tuotetta.

### **▲ VAROITUS**

Vakavien ruumiinvammojen väältämiseksi, poista akku työkalusta puhdistus- tai huoltotöiden ajaksi.

Älä käytä liuotteita muoviosien puhdistukseen. Yleensä muovit eivät siedä markkinoidulla olevia määärätyjä liuotteita, jotka vahingoittavat niitä. Käytä puhdasta ripua lian, pölyn, öljyn, rasvan jne. puhdistukseen.

### **▲ VAROITUS**

Muoviosat eivät saa koskaan joutua kosketukseen jarrunesteen, bensiinin, petrolijohdannaisten, ruosteenirrotusöljyn jne. kanssa. Nämä kemialliset aineet voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin.

### **▲ VAROITUS**

Älä yritä tehdä muutoksia työkalun tai liittää siihen lisävarusteita, joita ei ole suositeltu sen kanssa käytettäväksi. Tämäntyyppiset muutokset ovat kohtuutonta käyttöä ja ne voivat johtaa vaaratilanteisiin aiheuttaen vakavia ruumiinvammoja.

### PUHALTIMEN SÄILYTYS

Puhdista puhallin aina huolellisesti ennen sen varastointia. Varasto puhallin kuivaan, hyvin ilmastoitun tilaan, lasten ulottumattomи. Älä koskaan varasto sitä syövittävien aineiden läheisyyteen, kuten kemialliset puutarhanhoitoaineet ja pakkasnestet.

Varasto ja lataa akku viileässä tilassa. Normaalilin.

- Huoneenlämpötilan ylittävä tai alittava lämpötila lyhentää akun kestoikää.
- Älä koskaan varasto purkautunutta akkua. Odota käytön jälkeen, että akku jäähpty ja lataa se sitten välittömästi.
- Ajan myötä kaikki akut menettävät lataustehokkuuttaan. Mitä korkeampi lämpötila, sen nopeammin akku menettää latauskykyään. Kun et käytä työkalua pitkään aikaan, lataa akku kerran kuukaudessa tai joka toinen kuukausi. Tämä pidentää akun kestoikää.

Esimerkki vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta lötyy käyttöoppaan toiseksi viimeiseltä sivulta.

## 7. HÄVITYS



Älä heitä sähkötyökaluja kotitalousjätteisiin. Vie ne kierrätykseskukseen. Kysy sopiva kierrätystapa viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden seassa. Euroopan parla-mentin ja neuvoston direktiivi 2012/19/EY sähkö – ja elektroniikkaro-musta ja sen toteuttaminen kansallisten säädösten mukaisesti mää-rää sähkölaitteiden erillisen keräyksen niin, että ne voidaan uudelleen käyttää ympäristöystävällisesti. Jos sähköisiä laitteita hävitetään kaatopai-kalle tai maaperään, vahingolliset aineet saattavat joutua pohjaveteen ja ravinteekseen vahingoittaa sitten terveyttä ja hyvinvointia. Lisätietoja tämän laitteen hävittämisestä saa kotitalousjätteiden hävityksestä vastaavalta eli-meltä tai jälleenmyyjältä.

## 8. VIANKORJAUS

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LÖSNING
Laitte ei puhalla eikä silppua Ilmanpaine (ilman akkua)	1. Pussi täyntää	1. Tyhjennä pussi.
	2. Putki tukossa	2. Poista tukos.
	3. Siipipyörä tukossa	3. Poista tukos.
	4. Likainen pussi	4. Puhdistaa pussi.
	5. Repeytynyt pussi	5. Vaihda pussi.
	6. Pussi auki	6. Sulje pussi.
	7. Akku ei ole kunnolla kiinni.	7. Muista akkua kiinnittääessäsi napsauttaa akun päällä olevaa salpa paikoilleen.
	8. Akku ei ole ladattu.	8. Lataa akku laitteen mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti.
Laitte ei käynnisty	1. Akku ei ole kunnolla kiinni.	1. Muista akkua kiinnittääessäsi napsauttaa akun päällä olevaa salpa paikoilleen.
	2. Akku ei ole ladattu.	2. Lataa akku laitteen mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti.
	3. Teho/nopeus-kytkin on OFF-asennossa.	3. Paina virtakytkintä.
	4. Virtakytkin viallinen.	4. Soita asiakaspalvelun ilmaisnumeroon: 1-888-909-6757.
	5. Imurin putkia ei ole asennettu oikein.	5. Tarkista imurin putket ja varmista, että kytkin voidaan kytkeä päälle niiden ollessa asianmukaisesti asennettu.
	6. Ottoaukko/kansi ei ole suljettu.	6. Tarkista, että aukko/kansi on suljettu ja lukittu asianmukaisesti.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Sikkerhedsregler .....	1
2. Symboler .....	3
3. Produktspecifikationer .....	3
4. Specifikationer .....	4
5. Montering .....	4
6. Vedligeholdelse .....	6
7. Vedligeholdelse .....	7
8. Skrotning.....	7

## 1. SIKKERHEDSREGLER

Havestøvsugeren er fremstillet i henhold til høje standarder hvad angår pålidelighed, nem betjening og brugersikkerhed. Hvis du vedligeholder den, vil den give dig mange gode års kraftfuld og problemfri ydelse.

### SIKKERHEDSREGLER

#### ▲ ADVARSEI

Ved anvendelse af denne værktøj er der redskaber skal de grundlæggende sikkerhedsregler altid overholdes for at formindskes risikoen for brand, personskader og udsivning af batterivæske.

- Rør ikke ved ventilatoren, når dette produkt anvendes.
- Hold maskinens greb rene og tørre.

### OPLÆRING

- Læs vejledningerne grundigt. Gør dig fortrolig med kontrollerne og brugen af apparatet.
- Lad aldrig børn bruge apparatet.
- Lad aldrig personer som ikke er bekendt med disse vejledninger bruge apparatet. Lokale love kan begrænse brugerens alder.
- Brug aldrig apparatet nær personer, især børn, eller kæledyr er i nærheden.
- Operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre personer eller deres ejendom.

### FORBEREDELSE

- Når apparatet betjenes, skal man altid bære solidt fodtøj og lange bukser.
- Bær ikke løstsidende tøj eller smykker, som kan blive trukket ind i luftindgangen. Langt hår skal holdes på afstand af luftindgangene.
- Bær beskyttelsesbriller når du bruger apparatet.
- Det anbefales at bruge ansigtsmaske for at forebygge støvirritation.

### DRIFT

- Brug kun apparatet i dagslys eller under en god kunstig belysning.
- Gab ikke over for meget på en gang og hold balancen hele tiden.
- Sørg altid for at have fast fodfæste på skränter.

- Gå, løb aldrig.

- Hold alle køleluftindsugninger fri for rester.

- Blæs aldrig rester i retningen af nærværende personer.

### VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Hold alle møtrikker, bolte og skruer spændte, for at sikre at maskinen har sikre arbejdsforhold.
- Udsift slidte eller beskadige dele.
- Brug kun originale reservedele og tilbehør.
- Produktet skal altid opbevares på et tørt sted.

#### ▲ ADVARSEI

Ved udskiftning skal der altid anvendes originale reservedele. Hvis denne regel ikke overholdes, kan maskinens drift blive forringet, og man kan komme til skade. Desuden bortfalder garantien.

Betegnelsen "elektrisk værktøj" i de efterfølgende sikkerhedsanvisninger gælder både for elektriske værktøjer og redskaber, som tilsluttes lysnettet, og batteridrevne værktøjer eller redskaber.

### ARBEJDSOMGIVELSER

- Sørg for at holde arbejdsstedet rent og ryddeligt og for at have godt lys til arbejdet. Rødede og mørke arbejdssteder er kilde til uheld og ulykker.
- Brug ikke elektriske redskaber eller værktøjer i eksplorationsfarlige omgivelser, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, dampe eller letantændelig støv. Gnister fra elektriske redskaber eller værktøjer kan antænde disse væsker, dampe eller støvansamlinger eller forårsage ekslosion.
- Hold børn, tilskuere og hudsdyr på afstand ved arbejde med elektriske redskaber eller værktøjer. De kan virke distraherende, så man mister kontrollen over værktøjet eller redskabet.

### ELEKTRISK SIKKERHED

- Undgå kropskontakt med jordede eller stelforbundne overflader som fx rør, radiatorer, komfurter og køleskabe. Der er forøget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er forbundet med jord eller stel.
- Elværktøjer må ikke udsættes for regn eller fugt. Hvis

der trænger vand ind i et elværktøj, øges faren for elektrisk stød.

## PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom. Hold opmærksomheden koncentreret om arbejdet, og brug sund fornuft, når der arbejdes med elektriske redskaber eller værktøjer. Det elektriske redskab eller værktøj må aldrig bruges, når man er træt, hvis man er påvirket af spiritus eller narkotika eller tager medicin. Glem aldrig, at man blot skal være uopmærksom en brøkdel af et sekund for at komme alvorligt til skade.
- Brug sikkerhedsudstyr. Beskyt altid øjnene. Alt efter forholdene skal der bruges støvmaske, skridsikre sko, hjelm eller hørevarn for ikke at komme alvorligt til skade.
- Undgå utilsigtet igangsættelse. Se efter, som startstopknappen er på "stop", inden redskabet eller værktøjet tilslutter en stikkontakt og/eller batteriet sættes i, og før redskabet eller værktøjet tages op eller flyttes. For at forebygge ulykker må redskabet eller værktøjet ikke flyttes med fingeren på startstopknappen eller tilsluttet strømkilden, hvis startstopknappen er på "start".
- Tag spændnøglerne ud, inden redskabet sættes i gang. Man kan komme alvorligt til skade, hvis spændenøglen bliver siddende på en af redskabets eller værktøjets bevægelige dele.
- Stræk ikke armen for langt ud. Stå med vægten fordelt på begge ben. I en stabil arbejdsstilling kan man bedre styre redskabet eller værktøjet, hvis der sker noget uventet.
- Vær klædt rigtigt til formålet. Undgå løsthængende tøj og smykker. Hold hår, tøj og hænder væk fra de bevægelige dele. Løsthængende tøj, smykker og langt hår kan sætte sig fast i de bevægelige dele.

## MILJØBESKYTTELSE

- Beskyttelse af miljøet er et meget relevant aspekt, som bør gives høj prioritet under anvendelse af maskinen - både til gavn for fællesskabet og det miljø, vi lever i. Undgå at være til gene for nabolaget.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser hvad angår bort-skaffelse af emballage, olie, benzin, batterier, filtre, slidte dele og andre komponenter, som kan påvirke miljøet. Disse typer affald må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal inddeleres særskilt til eg-nede genbrugsstationer, som vil sørge for genanvendelse af materialerne.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser vedrørende bort-skaffelse af restmaterialet efter klapningen.
- Efter endt levetid må maskinen ikke efterlades i naturen. Henvend dig til din lokale genbrugsstation for bortskaffelse i henhold til de gældende lokale bestemmelser.
- Brugere: Denne maskine er tilsligtet almindelige brugere, dvs. ikke pro-fessionelle operatører. Denne maskine er beregnet til "hob-bybrug".

## ANVENDELSE OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELEKTRISKE REDSKABER OG VÆRKTØJER

- Pres ikke redskabet eller værktøjet. Brug det redskab eller værktøj, der passer til opgaven. Det elektriske redskab eller værktøj er mere effektivt og

sikkert, hvis det anvendes med den hastighed, det er beregnet til.

- Brug ikke det elektriske redskab, hvis det ikke kan startes og standses med start-stopknappen. Hvis redskabet eller værktøjet ikke kan tændes og slukkes rigtigt, er det farligt og skal repareres.
- Opbevar elektriske redskaber utilgængeligt for børn. Lad ikke andre, som ikke kender redskabet eller værktøjet, og som ikke har læst disse sikkerhedsregler, bruge det. Elektrisk værktøj er farligt, hvis det kommer i ukynlige hænder.
- Vedligehold værktøj og redskaber omhyggeligt. Se efter, om de bevægelige dele er rettet ind. Se alle dele efter for brud. Undersøg, om alt er monteret rigtigt, og kontroller alle øvrige forhold, som kan have indflydelse på redskabets eller værktøjets drift. Hvis der er beskadigede dele, skal redskabet eller værktøjet repareres inden yderligere brug. Mange uheld og ulykker skyldes forkert eller manglende vedligeholdelse af værktøj og redskaber.
- Hold værktøjer og redskaber rene og skarpe. Et rent og skarpt skære værktøj eller -redskab er mindre tilbøjeligt til at sætte sig fast og lettere at styre.
- Overhold disse sikkerhedsregler ved brug af redskabet eller værktøjet, tilbehøret, tilsatserne m.v., og tag hensyn til redskabets eller værktøjets særlige egenskaber, arbejdsmogivelserne og den pågældende opgave. For at undgå farlige situationer må det elektriske redskab eller værktøj kun anvendes til de formål, det er beregnet til.

## SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER FOR BATTERIDREVNE REDSKABER OG VÆRKTØJER

- Oplad kun redskabets eller værktøjets batteri med den af fabrikanten anførte oplader. En oplader beregnet til en bestemt type batteri kan forårsage brand, hvis den anvendes med en anden type batteri.
- Der må kun anvendes en bestemt type batteri til det batteridrevne redskab eller værktøj. Hvis der anvendes andre batterier, kan der opstå brand.
- Når batteriet ikke er i brug, må det ikke komme i berøring med metalgenstande som papirklemmer, mønter, nøgler, skruer, sør eller andre genstande, der kan skabe forbindelse mellem batterikonakterne. Kortslutning af batteriets kontakter kan forårsage forbrændinger eller brand.
- Undgå berøring med batterivæsken, hvis den siver ud på grund af forkert anvendelse. Hvis det skulle ske, vaskes det berørte område med rent vand. Hvis man har fået væske i øjnene, søges også læge. Væskesprøjt fra et batteri kan forårsage irritation eller forbrændinger.

## VEDLIGEHOLDELSE

- Reparationer skal overlades til en fagmand, som udelukkende anvender originale reservedele. Derefter kan det elektriske redskab eller værktøj igen bruges sikkert.t.

GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE OPSLAG.  
SLÅ JÆVNLTIG OP I VEDLEDNINGEN, OG FORKLAR  
ANDRE EVENTUELLE BRUGERE REGLERNE.  
HVIS REDSKABET LÅNES UD, SKAL DENNE  
BRUGERVEJLEDNING FØLGE MED.

## 2. SYMBOIER

Nogle af nedenstående symboler bruges i forbindelse med denne maskine. Studer dem og vær klar over deres betydning. Med korrekt forståelse af disse symboler betjener du maskinen bedre og sikrere.

SYMBOOI	BETEKNIS/UITIEG
	Forholdsregler der involvere din sikkerhed
	Læs brugervejledningen igennem, og følg advarselsanvisningerne og sikkerhedsreglerne.
	Bær beskyttelsestøj og støvler.
	Udslyngede objekter kan rikochettere og medføre person- eller tingsskader.
	Alle tilskuere, især børn og dyr, skal være mindst 15 m fra arbejdsmrådet.
	Rør ikke ved ventilationsåbningerne.
	Anvend ikke denne maskine i regnvejr, og lad den ikke ligge udendørs, når det regner.

Følgende signalord og betydninger redegør for risikoniveauerne ved brug af denne maskine.

SYMBOI	SIGNAL	BETYDNING
	<b>FARE:</b>	Angiver en umiddelbar farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
	<b>ADVARSEI:</b>	Angiver en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
	<b>FORSIGTIG:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>FORSIGTIG:</b> (Uden sikkerhedsalarmsymbol)	Angiver en situation, som kan medføre skade på omgivelser.

## 3. PRODUKTSPECIFIKATIONER

PRODUKTSPECIFIKATIONER	
Type	<b>BLV 48 Li</b>
Motor	48 V DC
Lufthastighed	300 km/h (Max)
Vægt (batteri medfølger ikke)	4kg
Lydtryk – Usikkerhed ved målingen	LpA: 89dB(A) k:3 dB(A)
Garanteret lydeffekt niveau – Usikkerhed ved målingen	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Vibrationsniveau – Usikkerhed ved målingen	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

## 4. SPECIFIKATIONER

- 1. Omskifterkontakt
- 2. Lav/høj knap
- 3. TIL/FRA knap
- 4. Ekstra håndtag
- 5. Sprednings/vakuum port
- 6. Låseknap
- 7. Blæserrør
- 8. Havestøvsuger rør
- 9. Pose
- 10. Rillet område
- 11. Luftudtag
- 12. Kærv
- 13. Klap
- 14. Rem
- 15. Identifikationsskilt
- 15.1) Overensstemmelsesmerke EF
- 15.2) Fabrikantens navn og adresse
- 15.3) Garanteret lydeffektniveau
- 15.4) Maskinenes model
- 15.5) Serienummer
- 15.6) Konstruktionsår
- 15.7) Forsyningsspænding og -frekvens
- 15.8) Motorens effekt
- 15.9) Varenummer
- 15.10) Fremstillingsland

## 5. MONTERING

### UDPAKNING

- Tag forsigtigt produktet og alt tilbehøret ud af kassen.
- Inspicer produktet omhyggeligt for evt. brud eller skader opstået under transporten.
- Undlad at bortskaffe indpakningsmaterialet, før du har inspiceret produktet omhyggeligt og anvendt produktet.
- I tilfælde af beskadigede eller manglende dele kontaktes servicecenter for assistance.

Blæsesugeren leveres med umonterede komponenter. Disse samles ved at følge nedenstående fremgangsmåde:

### SAMLING SOM BIOKLIPPER (FIG. 2)

- Pres forreste og bageste bioklipslanger sammen, så de låser. (Se fig. 2)
- Træk låseknappen frem, så åbningen løsnes. Hold åbningen åben. (Se fig. 2.1)
- Indsæt den "k ilef or m ede" endeklemme af bioklipslangen i bagklemmen. (Se fig. 2.2). Pres den "krogformede" endeklemme af bioklipslangen ind i forklemmen. (Se fig. 2.3). Pres låseknappen tilbage for at fastspænde bioklipslangen. (Se fig. 2.4)
- Man fjerner bioklipslangerne ved at følge trin (3) (2) (1).
- Indsæt poseadapteren i blæser-udgangen. Lås poseadapteren fast med låseknappen. Man fjerner posen ved blot at trykke på låseknappen og tage posen ud. (se Fig. 4).

**BEMÆRK:** Det kan være nødvendigt at fjerne blæseslangen eller bioklipslangerne for at rense en tilstoppet slange eller et blokeret skovlhjul.

### ! ADVARSEI

For at forebygge alvorlige personskader skal man huske at stille kontakten i pos. OFF (=SLUKKET), trække stikket ud af kontakten og stoppe skovlhjulene, inden man på- eller afmonterer slanger.

### SAMLING SOM BLÆSER (FIG. 3)

- Pres blæseslangen fremad, til de indkærvede

områder på blæsehuset klikker ind i rillerne på slangen.

- Isæt koncentratordysen i den lige dyse for at låse. (Koncentratordyse bruges til at øge luftstrømmen i snævre områder: blomsterbede, under terrasser, osv.).

### MONTERING AF POSE MED SKULDERSTROP (FIG. 4)

- Man stiller sig i betjeningsposition og justerer længden i forhold til sin kropsstørrelse. Afstanden bliver længere, når man trækker i tappen, og kortere, når man trækker i stroppen.

For vejledning til fuldstændig opladning henvises til bejningsvejledningen til batteriet og opladermodellen.

**BEMÆRK:** For at undgå alvorlige personskader skal man altid fjerne batteriet og undgå at røre ved spærrenknappen, når værkøjjet bæres eller transportereres.

### PÅSÆTNING AF BATTERI (FIG.5)

- Indsæt batteriet i blæseren. Sørg for, at kilen på batteriet går ind i kilesporet i blæserens batteriindgang.
- Se efter, om låsetappene på siden af batteriet går ordentligt i hak, og om batteriet sidder godt fast, inden redskabet tages i brug.

### ! PAS PÅ

Når batteriet sættes på blæseren kontrolleres, at batteriets ribber er rettet rigtigt ind efter rillerne inde i redskabet, og at låsetappene går ordentligt i hak. Hvis batteriet ikke sættes rigtigt på, kan de indvendige komponenter blive ødelagt.

### AFTAGNING AF BATTERI (FIG. 5)

- Slip udløseren med variabel hastighed (pos. 1) for at stoppe blæseren.
- Hold knappen på undersiden af batteriet inde.
- Tag batteriet af blæseren.

**STARTE/STOPPE BLÆSER/STØVSUGEREN (FIG. 6)**

- Tryk på kontakten Til/Fra( ), og du hører biplyde, og blæseren tændes ved lav hastighed.
- Drej hastighedsregulatoren fremad for at øge hastigheden fra 70MPH (112,65 KM/T) til 130MPH (209,21 KM/T).
- Tryk på kontakten lav/høj( ), for at øge hastighedsindstillingen fra 75MPH(120,7 KM/T) til 185MPH (297,73 KM/T).
- For at slukke, tryk på kontakten til/fra( ).

**VIGTIGT:** TURBO-SUGNING ved at trykke på knappen "LAV HØJ", med den variable hastighedsindstilling indstillet til høj hastighed (5).

**HOLDE BLÆSER/STØVSUGER (FIG. 7)**

- Før betjening af denne enhed, skal du stå i betjeningspositionen. Tjek at:
- Operatoren har en passende påklædning, som støvler, sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller, hørevarn, handsker, lange bukser og langærmet bluse.

**ADVARSEI**

For at undgå alvorlig personskade, bær altid sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller når du betjener denne enhed. Bær en ansigtsmaske eller støvmasker i støvede områder.

Unormal batteritemp.	Led fra	Når batteriets temperatur falder igen, kører blæseren igen
----------------------	---------	--

**ADVARSEI**

For at undgå alvorlig personskade eller skade på enheden, sorg for at blæserrøret eller støvsugerrørene og posen er monteret, før enheden betjenes.

**BRUGSTIPS (FIG. 7)**

- Posen er monteret og lynet til (ved anvendelse som bioklipper).
- Kontrollér, at posen er lynet til, inden produktet tages i brug.
- Kontrollér, at produktet ikke peger på personer eller løst affald, inden det startes.
- Kontrollér, at produktet er i god stand. Kontrollér, at alle slangerne og skærmene er ordentligt monteret.
- Hold altid produktet fast med begge hænder under arbejdet.
- Hold godt fast i både for- og baghåndtag eller -greb.
- For at minimere faren for høretab som følge af støjniveauer skal man benytte hørevarn.
- Brug skulderstrøppen, når produktet anvendes som bioklipper.
- Brug kun eludstyret på rimelige tidspunkter - dvs. ikke tidligt om morgenen eller sent om aftenen, hvor man risikerer at generer andre. Overhold tidsangivelserne ifølge lokale (miljø)regler. Normalt anbefalede arbejdstidspunkter er fra kl. 9:00 til kl. 17:00, mandag til lørdag.
- Man kan reducere støjniveauer ved at begrænse antallet af udstyrssdele, der bruges på samme tid.
- Man kan reducere støjniveauer ved at køre elblæseren med lavest mulig hastighed.
- Brug rører og koste til løsning af affald, inden der blæses.
- I støvede omgivelser skal overfladerne fugtes en smule.
- Man kan spare vand ved at bruge elblæsere i stedet for slanger til mange forskellige plæne- og haveformål, inkl. områder som rendesten, læskærme, terrasser, grillpladser, verandaer og haver.
- Hold øje med børn, dyr, åbne vinduer, nyvaskede biler, og sorg for at blæse affald bort på sikker vis.
- Husk at rydde op efter brug af blæsere eller andet udstyr. Affald skal bortskaffes iht. gældende (miljø) regler.

**BEMÆRK:** Sørg for, at bioklip-/sugeåbningen er helt lukket og låst.

**VENTILATIONSÅBNINGER**

Ventilationsåbningerne må aldrig tildækkes. De skal holdes fri for forhindringer og affald. De skal altid være helt åbne af hensyn til kotorkølingen.

STATUS	LED	LØSNING
Hall fejlbeskæftelse	Grøn lampe slukket rød lampe tændt; blinker 7 gange; hver gang med 1hz interval: 3s; gem 60s brummer alarm	Sluk på udloserknappen og genstart
Lavspænding-beskæftelse	Grøn lampe slukket rød lampe tændt; blinker 5 gange; hver gang med 1hz interval: 3s; gem 60s brummer alarm	Sluk på udloserknappen og genstart eller oplad batteriet
Overbelastning-beskæftelse	Grøn lampe slukket rød lampe tændt; blinker 4 gange; hver gang med 1hz interval: 3s; gem 60s brummer alarm	Sluk på udloserknappen og genstart
Batteristop beskyttelse	Grøn/rød lampe slukket; Enheden stopper	Nulstilling af blæser vak ved at tage batteriet ud i 5 sekunder

**⚠ ADVARSEI**

For at forebygge alvorlige personskader skal man undgå at benytte løstsiddende tøj eller genstande som tørklæder, snore, kæder, slips, mv., som kan blive trukket ind i ventilationsåbningerne. Sørg for at langt hår ikke bliver trukket ind i ventilationsåbningerne; langt hår skal bindes op.

**BRUG SOM BLÆSER**

For at forebygge alvorlige personskader skal man undgå at benytte løstsiddende tøj eller genstande som tørklæder, snore, kæder, slips, mv., som kan blive trukket ind i ventilationsåbningerne. Sørg for at langt hår ikke bliver trukket ind i ventilationsåbningerne; langt hår skal bindes op.

**BRUG SOM BIKLIPPER**

Hold godt fast i sugeren, vip bioklipslangerne (5-10 cm), og udfør en fejende bevægelse til opsamling af mindre affaldsstykker. Affaldet vil flyve ind i posen. Emner som fx små blade og kvister vil blive bioklippet, når de passerer igennem blæsehuset. Man bør tømme posen ofte af hensyn til længere levetid for posen og bedre ydeevne.

**RENGØRING AF OPSAMLINGSPPOSEN**

- Tøm opsamlingsposen efter hver brug for at undgå nedbrydning og blokering af luftstrømmen, hvilket vil reducere produktets ydeevne.

**6. VEDIIGEHOIDEISE****⚠ ADVARSEI**

Ved udskiftning må der kun anvendes originale reservedele. Det kan være farligt eller ødelægge produktet, hvis der bruges andre dele.

Brug ikke opløsningsmidler til at rense plastdele. De fleste plasttyper kan blive ødelagt, hvis de renses med almindelige gængse opløsningsmidler. Fjern snavs, stov, olie, fedt m.v. med en ren klud.

**⚠ ADVARSEI**

Plastelementer må aldrig komme i berøring med bremsevæske, benzin, olie- eller petroleums-baserede produkter, rustløsnende olie e.l. Disse kemikalier indeholder stoffer, som kan beskadige, mørne eller ødelægge plastmaterialet.

**⚠ ADVARSEI**

Forsøg ikke at ombygge redskabet eller montere tilbehør, som ikke anbefales til denne maskine. Sådanne ombygninger eller ændringer betragtes som misbrug og kan være årsag til, at der opstår farlige situationer med deraf følgende alvorlige ulykker.

- Rengør opsamlingsposen efter behov. Med påmonteret øjenværn vender man vrangen ud af posen, og efter denne tømning ryster man posen kraftigt for at fjerne alt støv og affald.

**RENSNING AF TILSTOPPET SLANGE / BLOKERET SKOVLHJUL****⚠ ADVARSEI**

For at forebygge alvorlige personskader skal man huske at slukke produktet og trække stikket ud af kontakten, inden skovlhjulet renses.

**⚠ ADVARSEI**

For at undgå alvorlige personskader skal man altid benytte handsker som beskyttelse mod skovlhjulets blade og andre skarpe genstande.

1. Tryk på til/fra (on/off) (⊕) knappen og vent på at enheden stopper helt.
2. Tag batteripakken ud.
3. Fjern blæseslangen eller bioklipslangerne samt posen.
4. Fjern forsigtigt det materiale, der blokerer slangen eller skovlhjulet. Inspicér bladene for at sikre, at der ikke er sket skader. Drej skovlhjulet med hånden for at sikre, at blokeringen er helt afhjulpet.
5. Montér blæseslangen eller bioklipslangerne samt posen.
6. Sæt stikket tilbage i stikkontakten.

**⚠ ADVARSEI**

For at undgå alvorlige ulykker skal batteriet altid fjernes fra redskabet inden rensning eller vedligeholdelse.

**OPBEVARING AF BLÆSER**

Rens blæseren omhyggeligt, før den stilles væk. Opbevar blæseren et tørt sted med god udluftning og utilgængeligt for børn. Opbevar den ikke i nærheden af sætende stoffer som havekemikalier eller optøningssalt.

- Opbevar og oplad batteriet et køligt sted. Højere eller lavere temperaturer end normal stuetemperatur nedsætter batteriets levetid.
- Læg aldrig et afladet batteri væk. Efter brug af redskabet skal batteriet køle af og straks lades op.
- Alle batteriers ladekapacitet forringes med tiden. Jo højere temperatur, desto hurtigere mister det ladekapaciteten. Hvis redskabet ikke bruges i længere tid, skal batteriet lades op en gang om måneden eller hver anden måned. Derved forlænges batteriets levetid.

En kopi af overensstemmelseserklæringen findes på den næstsidste side i brugsanvisningen.

## 7. SKROTNING



Elektriske værktøjer og redskaber må ikke smides væk med almindelig husholdningsaffald. Aflever dem på en genvindingsanstalt. Spørge myndighederne eller forhandleren om forholdsregler for genvinding.

Elektriske apparater må ikke bortsaffes sammen med husholdningsaffald. Ifølge det Europæiske Direktiv 2012/19/EU angående bortsaffelse af elektriske og elektroniske apparater og dets iværksættelse i henhold til de nationale normer, skal elektriske apparater efter endt levetid indsammles separat med det formål at kunne genanvendes på en miljøforsvarlig måde. Hvis elektriske apparater bortsaffes på en løse-plads eller i terræn, kan skadelige stoffer sive ned til grundvandet, således at de trænger ind i fødeketten og skader Deres sundhed og velvære. Yderligere oplysninger angående bortsaffelse af dette produkt kan fås hos Deres lokale myndighed for bortsaffelse af husholdningsaffald eller hos Deres forhandler.

## 8. FEJIFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Enheden blæser eller suger ikke. Lufthastighed vægt (Batteripakke medfølger ikke)	1. Pose fuld	1. Tøm posen.
	2. Stoppet rør.	2. Fjern tilstopning.
	3. Blokeret skovlhjul.	3. Fjern blokering
	4. Snavset pose.	4. Rens posen.
	5. Revnet pose.	5. Udskift posen.
	6. Pose ikke lukket korrekt.	6. Luk posen.
	7. Batteri ikke fastgjort.	7. For at fastgøre batteripakken, sørge for at låsene på toppen af batteripakken klikker på plads.
	8. Batteri ikke opladet.	8. Oplad batteripakken i overensstemmelse med vejledningerne, der følger med din model.
Enheden starter ikke.	1. Batteri ikke fastgjort.	1. For at fastgøre batteripakken, sørge for at låsene på toppen af batteripakken klikker på plads.
	2. Batteri ikke opladet.	2. Oplad batteripakken i overensstemmelse med vejledningerne, der følger med din model.
	3. Effekt-/hastighedskontakt er i positionen FRA (OFF).	3. Tryk på til/fra (on/off) kontakten.
	4. Defekt afbryder.	4. Ring til gratis kundeservice: 1-888-909-6757.
	5. Vak rør er ikke rigtigt installeret.	5. Tjek vak rør for at sikre at de tillader at kontakten armeres når de er korrekt installeret.
	6. Indsugningsport-/dæksel er ikke lukket.	6. Sørg for at port/dæksel er helt lukket og låst.

**INNHOLD**

1. Sikkerhetsforskrifter .....	2
2. Symboler.....	3
3. Produktekspesifikkasjoner .....	4
4. Karakteristikk .....	4
5. Montering .....	4
6. Vedlikehold.....	6
7. Disponering .....	7
8. Feilsøking.....	7

**1. SIKKERHETSFORSKRIFTER**

Din løvblåser er konstruert og produsert i henhold til høye standarder for pålitelighet, enkel betjening og høy sikkerhet. Når den behandles på korrekt måte vil den gi deg mange års robuste, problemfrie ytelsjer.

**SIKKERHETSFORSKRIFTER****⚠ ADVARSE**

Når du bruker oppladbare elektroverktøy, skal du alltid følge grunnleggende sikkerhetsforskrifter for å redusere farene for brann, kroppsskader og lekkasje av batterivæske.

- Ikke berør viften når du bruker dette utstyret.
- Hold apparatets håndtak rene og tørre.

**OPPLÆRING**

- Les anvisningene nøyde. Gjør deg kjent med betjeningen og riktig bruk av enheten.
- Du må aldri la barn bruke maskinen.
- Du må aldri la personer som ikke er kjent med disse anvisningene bruke maskinen. Lokalt regelverk kan muligens begrense alderen på brukeren.
- Du må aldri bruke denne maskinen hvis personer - spesielt barn - eller kjæledyr, er i nærheten.
- Brukeren kan bli gjort ansvarlig for uhell eller farlige situasjoner som kan oppstå for andre personer på din egen eiendom.

**FORBEREDELSE**

- Når du bruker maskinen, husk alltid å bruke godt fotøy og langbuks.
- Ikke bruk løstsittende klær eller smykker som kan bli sugd inn i luftinntaket. Hold langt håre vekke fra luftinntakene.
- Bruk vernebriller når du betjener maskinen.
- Bruk av luftmaske er anbefalt for å hindre stovirritasjon ..

**BRUK**

- Bruk maskinen kun i dagslys eller med godt kunstig lys.
- Ikke len deg for langt forover eller tid sidene og hold balansen til enhver tid.
- Vær alltid trygg på at du har godt fotfeste i skråninger.

- Gå, du må aldri løpe mens du arbeider med maskinen.
- Hold alle luftkjøleinntakene fri for smuss.
- Avfall må aldri blåses i retning av personer.

**VEDLIKEHOLD OG LAGRING**

- Hold alle muttere, bolter og skruer godt skrudd til og påse at maskinen er i trygg stand for å bli brukt.
- Kontroller for slitte og ødelagte deler.
- Bruk bare originale reservedeler og tilbehør.
- Oppbevar verktøyet kun på et tørt sted.

**⚠ ADVARSEI**

Hvis du skifter deler, må du kun bruke originale reservedeler. Hvis denne forskriften ikke overholdes, kan det svekke apparatets drift og forårsake kroppsskader. Dessuten blir garansen din ugyldig.

Ordet "elektroverktøy" sombrukes i sikkerhetsforskriftene nedenfor betegner både elektriske verktøy som koples til strømnettet og oppladbare elektriske verktøy.

**ARBEIDSOMGIVELSER**

- Hold arbeidsområdet rent og godt belyst. Ulykker kan lett oppstå på rotete og mørke områder.
- Bruk ikke elektroverktøy i eksplasive omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gass eller stov. Gnister fra elektroverktøy kan sette fyr på dem eller få dem til å eksplodere.
- Hold barn, besøkende og dyr unna når du bruker et elektroverktøy. De kan avlede oppmerksomheten din og få deg til å miste kontroll over verktøyet.

**ELEKTRISK SIKKERHET**

- Unngå kroppskontakt med jordede overflater, som vannrør, radiatorer, kokeapparater og kjøleaggregater. Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din har kontakt med jord.
- Ikke utsett elektrisk verktøy for regn eller høy fuktighet. Vann som trenger inn i et elektrisk verktøy vil øke farene for elektrisk støt.

**PERSONLIG SIKKERHET**

- Vær alltid oppmerksom. Følg godt med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy.

- Bruk ikke elektroverktøyet hvis du er trett, påvirket av alkohol eller narkotika, eller hvis du tar medisiner. Husk at uforsiktighet i en brøkdel av et sekund er nok til at du kan skade deg selv alvorlig.
- Bruk et verneutstyr. Beskytt alltid øynene. Alt etter omstendighetene, bruk også støvmasker, sklisikre sko, hjelm eller hørselvern for å beskytte deg mot alvorlige personskader.
- Unngå utilsiktet start. Påse at strømbryteren står på "av" før du kopler verktøyet til en stikkontakt og/eller setter inn batteriet, og når du skal ta eller frakte verktøyet. For å unngå fare for ulykke, ha ikke fingeren på strømbryteren når du flytter verktøyet og kople den ikke til strømnettet hvis strømbryteren står på "på".
- Ta ut skrunøklene før du starter verktøyet. Hvis en skrunøkkel blir liggende fast på en bevegelig del av verktøyet, kan det forårsake alvorlige personskader.
- Strekk ikke armen for langt. Stå støtt på bema. Hvis du står i en stabil arbeidsstilling, kan du lettere kontrollere verktøyet dersom det skjer noe uventet.
- Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær og smykker. Hold håret, klærne og hendene unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan fanges opp av bevegelige deler.

#### MILJØVERN

- Miljøvern må være førsteprioritet ved bruk av maskinen, til fordel for samholdet og miljøet der vi bor. Unngå å forstryre na-bolaget.
- Følg nøyde de kommunale bestemmelserne for kasting av em-ballasje, oljer, bensin, filter, forringede deler eller deler som er sterkt forurensende. Dette avfallet må ikke kastes med hus-holdningsavfallet, men kildesorteres og kastes i konteneiner for resirkulering.
- Følg nøyde de kommunale bestemmelserne for kasting av klip-peavfallet.
- Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i na-turen, men leveres inn til et innsamlingscenter i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.
- Bruker: Maskinen er beregnet for ikke profesjonelle brukere. Maskinen er ment til hobbybruk.

#### BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY

- Ikke bruk makt på verktøyet. Bruk det verktøyet som egner seg til det arbeidet du skal utføre. Elektroverktøyet er mer effektivt og sikkert hvis det brukes i det tuttallet det er konstruert for.
- Bruk ikke et elektroverktøy hvis du ikke får startet og stoppet det med strømbryteren. Et verktøy som ikke kan slås på og av ordentlig er farlig og må absolutt repareres.
- Rydde elektroverktøyene endineuteforbaransekkevidde. La ikke personer som ikke kjenner verktøyet eller ikke har lest disse forskriftena bruke verktøyet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uefarne personer.
- Vedlikehold verktøyene dine omhyggelig. Kontroller de bevegelige delenes innstilling. Sjekk at ingen deler er ødelagt. Kontroller monteringen og alle andre elementer som kan virke inn på verktøyets drift. Hvis enkelte deler er skadet, må du få verktøyet reparert før du tar det i bruk igjen. Mange ulykker

skyldes dårlig vedlikehold av verktøyene.

- Hold verktøyene dine rene og skarpe. Et skjæreverktøy som er rent og godt skjerpet kan ikke så lett løses fast og er lettere å kontrollere.
- Overhold disse sikkerhetsforskriftene når du bruker verktøyet, tilbehørene, bitsene, osv. og ta hensyn til verktøyets særegenheter, til arbeidsområdet og arbeidsoppgaven. For å unngå farlige situasjoner, bruk elektroverktøyet kun til de arbeidsoppgavene som det er konstruert for.

#### SPECIELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER FOR VERKTØY UTEN LEDNING

- Lad verktøyets batteri kun opp med det ladeapparatet som anbefales av fabrikanten. Et ladeapparat som egner seg til en viss batteritype kan forårsake brann hvis det brukes med en annen batteritype.
- Det skal bare brukes en bestemt batteritype med et oppladbart verktøy. Bruken av et annet batteri kan forårsake brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, skal det holdes unna metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, skruer, spikre og andre små gjenstander som kan koble kontaktene til hverandre. Kortslutning av batteriets kontakter kan medføre brannsår eller brann.
- Unngå all kontakt med batterivæsken dersom batteriet lekker på grunn av misbruk. Hvis det skulle hende, må det berørte området skylles med rent vann. Hvis du har fått væske i øynene, må du dessuten oppsøke en lege. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake sår eller brannsår.

#### VEDLIKEHOLD

- Reparasjoner må kun foretas av en kvalifisert tekniker og med originale reservedeler. Da kan du bruke elektroverktøyet trygt.

TA VARE PÅ DISSE FORSKRIFTENE. LES DEM REGELMESSIG OG FORKLAR DEM TIL ENHVER PERSON SOM KAN KOMME TIL Å BRUKE DETTE VERKTØYET. HVIS DU LÅNER BORT DETTE VERKTØYET, MÅ DU OGSÅ LÅNE BO R T BRUKSANVISNINGEN.

## 2. SYMBOIER

Noen av følgende symboler kan bli brukt i tilknytning til dette produktet. Vennligst studer dem og lær hva de betyr. Korrekt tolkning av disse symbolene vil gjøre det mulig å betjene produktet bedre og tryggere.

SYMBOI	BRUKSOMRÅDE/FORKLARING
	Sikkerhetsforholdsregler som berører din sikkerhet
	Les bruksanvisningen og følg advarslene og sikkerhetsforskriftene.
	Bruk beskyttelsesklær og støvler.
	Frigjorte objekter kan rikosjere og medføre personskafe eller tingskade.
	Hold tilskuere, spesielt barn og kjæledyr, på minst 15 meters avstand fra stedet hvor verktøyet brukes.
	Ikke dekk til luftespaltene.
	Bruk ikke dette verktøyet ute i regnvær og la det ikke ligge ute hvis det regner.

Følgende signalord og meninger har til hensikt å forklare graden av risiko forbundet med bruken av dette produktet.

SYMBOI	SIGNAL	BETYDNING
	<b>FARE:</b>	Indikerer en umiddelbart farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskafe eller død.
	<b>ADVARSEI:</b>	Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskafe eller død.
	<b>ADVARSEI:</b>	Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate skader.
	<b>ADVARSEI:</b>	(Uten advarende sikkerhetssymbol) Indikerer en situasjon som kan føre til skade på ting.

## 3. PRODUKTEGENSKAPER

PRODUKTPESIFIKASJONER	
Type	BLV 48 Li
Motor	48 V DC
Lufthastighet	300 km/t (Maks)
Vekt (batteri ikke inkludert)	4 kg
Geluidsdrukniveau – Måleusikkerhet	LpA: 89dB(A) k:3 dB(A)
Garantert lydeftektnivå – Måleusikkerhet	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Vibrasjonsnivå – Måleusikkerhet	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

## 4. KARAKTERISTIKKER

- 1. Variabel bryter
- 2. Lav/høy knapp
- 3. På/Avt-bryter
- 4. Hjelpehåndtak
- 5. Finklipping/vakuumpunkt
- 6. Låseknappt
- 7. Blåserrør
- 8. Finklipperør
- 9. Bag
- 10. Område med skår
- 11. Luftutløp
- 12. Spor
- 13. Tab
- 14. Stropp
- 15. Merkeplate
- 15.1) Typegodkjennelse EF
- 15.2) Produsentens navn og adresse
- 15.3) Garantert lydeffekt
- 15.4) Redskapets modell
- 15.5) Serienummer
- 15.6) Byggeår
- 15.7) Elektrisk spenning og frekvens
- 15.8) Motorstyrke
- 15.9) Artikkelskod
- 15.10) Produksjonsland

## 5. MONTERING

### OPPAKNING

- Ta forsiktig produktet og eventuelt annet utstyr ut av emballasjen.
- Inspiser innholdet grundig og påse at det ikke har oppstått brekkasje eller andre skader under transporten.
- Ikke kast emballasjen før det er foretatt en grundig inspeksjon og gjennomført en tilfredsstillende prøve av produktet.
- Hvis noen del er skadet eller mangler, kontakt servicesenter for hjelp. Blåseren er utstyrt med enkelte deler som ikke er satt sammen.

For å montere dem, følg denne framgangsmåten:

### MONTER SOM FINKLIPPER (FIG.2)

- Skyv fremre og bakre finklipperør sammen til delases. (Se fig. 2)
- Trekk låseknappen framover for å frigjøre porten. Hold porten åpen. (Se fig. 2,1)
- Sett det "kileformede" endeklipset til finklipperøret inn i det bakre klipset. (Se Fig. 2.2). Sett det "krokformede" endeklipset til finklipperøret inn i det fremre klipset. (Se Fig. 2.3). Trekk låseknappen tilbake for å koble til finklipperøret. (Se fig. 2.4)
- Følg trinnene (3) (2) (1) for å fjerne finklipperøret.
- Sett poseadapteren inn i blåserutløpet. Lås poseadapteren med låseknappen. For å fjerne posen, trykk simpelthen inn låseknappen og fjern posen. (Se fig. 4).

NB: Det kan være nødvendig å fjerne blåserøret eller finklipperøret for å åpne et blokkert rør eller viftehjul.

### ⚠ ADVARSEI

For å unngå alvorlig personskade, påse at bryteren er i posisjon OFF, at støpslet er trukket ut av kontakten og at viftehjulet har stoppet helt før tilkobling eller fjerning av rør.

### MONTER SOM BLÅSER (FIG. 3)

- Skyv blåserøret framover inntil området med hakk i blåserhuset klikker inn i slissene på røret.
- Sett koncentratordysen inn i den regulære dysen

for å låse. (Koncentratordysen brukes for å øke luftstrømmen ni tette områder: blomsterbed, under gulv, etc)

### MONTERING AV POSE MED SKULDERSELE (FIG. 4)

- Mens operatøren står i arbeidsstilling justeres lengden for å stemme med operatørens hoyde. Trekk i fliken for å forlenge, trekk i stroppen for å korte inn.

**For fullstendige instruksjoner om lading, se brukermanualen for batteripakke og ladermodeller.**

**NB:** For å unngå alvorlig personskade fjern alltid batteripakken og hold hendene vekke fra låseknappen når verktøyet bæres eller transportereres.

### MONTERING AV BATTERIET (FIG.5)

- Plasser batteripakken i blåseren. Tilpass den hevede ribben på batteripakken med sporet i blåserens batteriport.
- Påse at låseklaflene på batteriets sider smekker godt på plass og at batteriet er riktig installert før du bruker verktøyet.

### ⚠ ADVARSEI

Når du setter batteriet inn i blåseren, må du påse at ribbene på batteriet ligger godt i linje med furene på innsiden av verktøyet og at låseinnretningene smekker godt på plass. Feil innsætting av batteriet kan skade innvendige komponenter.

### ⚠ FJERNE BATTERIPAKKEN (FIG. 5)

- Slipp variabel hastighet avtrekkeren for å stoppe viften.
- Trykk og hold knappen på bunnen av batteripakken.
- Fjern batteripakken fra viften.

### START/STOPPING AV BLÅSER/FINKLIPPER (FIG. 6)

1. Trykk På/Avt-(), bryter og du vil høre pipelyder, og blåseren vil starte på lav hastighet.
2. Rull den variable hastighetsskiven forover for å øke hastigheten fra 110 km/t til 210 km/t.

3. Trykk lav/ hø y-bryt eren( ), før å øke hastighetsalternativene fra 120 km/t til 300 km/t.
4. For å slå av, trykk på/av-bryteren( )

**VIKTIG TURBOFINKLIPPING** oppnås ved å trykke "LOW HIGH"-knappen med den variable hastighetsskiven satt til høy hastighet (5).

#### HOLDING AV BLÅSEREN/FINKLIPPEREN (FIG. 7)

Før bruk av enheten må operatøren stå i brukerposisjon.

Sjekk for følgende:

- Før bruk av enheten må operatøren stå i brukerposisjon. Sjekk for følgende.

#### ▲ ADVARSEI

For å unngå alvorlig personskade må sikkerhetsbriller til enhver tid anvendes når enheten er i bruk.  
Bruk ansikts- eller støvmaske på steder med mye stov.

#### ▲ ADVARSEI

For å unngå alvorlig personskade eller skade på enhet en må det påses at blås er rørt et eller finklipperøret og posen er korrekt montert før enheten brukes.

#### TIPS OM BRUK (FIG. 8)

- Posen er på plass og lukket (når den brukes som finklipper).
- Påse at posen er lukket før enheten tas i bruk.
- Sørg for at enheten ikke er rettet mot noen eller at det finnes løse gjenstander før enheten startes.
- Bekrefte at enheten er i god driftsmessig stand. Påse at alle rør og beskyttelsesutstyr er på plass og forsvarlig festet.
- Hold alltid enheten med begge hender når den brukes.
- Hold et fast grep på både fremre og bakre håndtak.
- Hørselvern er påkrevet for å redusere risikoen for hørselskader forbundet med støynivået.
- Bruk skulderstrøppen når enheten brukes som finklipper.
- Bruk motordrevne hageredskap på fornuftige tider på dagen - ikke tidlig om morgenen eller sent på kvelden, når folk kan bli forstyrret. Følg de tidene som er angitt i lokale politi- eller kommunevedtekter. Vanlige anbefalinger er mellom 09.00 og 17.00 fra mandag til lørdag.
- For å redusere støynivået må antall motordrevne hageredskaper som brukes samtidig reduseres.
- For å redusere støynivået bør blåseren kjøres på lavest mulig hastighet før å få jobben gjort.
- Bruk rake og kost til å løsne hageavfallet før blåsing.
- Under støvete forhold bør overflaten fuktes.
- Spar vann ved å bruke blåser fremfor vannslange for mange plen- og hageoppgaver, som rengjøring av sluk, gittere, ståltrådgjerder, patioer, griller, verandaer og hager.
- Se opp for barn, dyr, åpne vinduer og nylig vaskede biler og blås hageavfallet vekk på en trygg og hensynsfull måte.
- Gjør rent etter å ha brukt blåseren eller annet utstyr. Sørg for forsvarlig avhending av avfallet.

**NB:** Påse at finklipper/vakuum-porten er helt lukket og låst

#### LUFTVENTILER

Dekk aldri til luftventilene. Hold dem fri for blokkeringer og avfall. De må alltid holdes rene for å sikre tilfredsstillende motorkjøling.

STATUS	LED	LØSNINGS-METODE
hall feilbeskjytelse	Grønt lys av, rødt lys på; blinker 7 ganger; hver gang hold 1 hz-intervall: 3 s; hold 60 s varslingsalarm	Slipp utløseren og start den på nytt
Lav spenningsbeskjytelse	Grønt lys av, rødt lys på; blinker 5 ganger; hver gang hold 1 hz-intervall: 3 s; hold 60 s varslingsalarm	Slipp utløseren og start på nytt eller lad batteriet
Overbelastningsvern	Grønt lys av, rødt lys på; blinker 4 ganger; hver gang hold 1 hz-intervall: 3 s; hold 60 s varslingsalarm	Slipp utløseren og start den på nytt
Batteri overbelastningsvern	Grønt/rødt lys er av; enheten har stoppet å gå	Tilbakestill blåservakuum ved å fjerne batteriet i 5 sekunder
Unormal batteritemperatur	Led av	Når temperaturen til batteriet er lav kan blåseren fortsatt brukes

**▲ ADVARSEI**

For å unngå alvorlig personskade må det ikke brukes løstsittende klær eller skjerf, kjeder, slips og annet som kan trekkes inn i luftventilene. For å sikre at langt hår ikke kan trekkes inn i luftventilene må langt hår sikres med strikk eller på annen måte.

**BRUKT SOM BLÅSER**

Hold blåseren i et fast grep. Beveg røret fra side til side med luftdysen 10-15 cm over bakken eller gulvet. Beveg enheten sakte og hold oppsamlet avfall foran deg. Blåsing av tørt avfall skjer best med lav hastighet framfor høy. Blåsing på høy hastighet eigner seg bedre for flytting av tyngre enheter som større gjenstander og grus.

**BRUKT SOM FINKLIPPER**

Hold enheten i et fast grep. med finklipperøret 5-10 cm over bakken og bruk svingende bevegelser for å samle opp lett avfall. Avfallet vil flyte inn i maskinen. Enheter som små blader og grener vil bli klippet opp når de passerer gjennom viftehuset. For lengre livslengde på posen og bedre ytelsel må posen tømmes ofte.

**TØMMING AV OPPSAMLINGSPPOSEN**

- Tøm oppsamlingsposen etter hver gangs bruk for å unngå forringelse og sperring av luftstrømmen slik at effekten av produktet reduseres.
- Rengjør oppsamlingsposen ved behov. Bruk

**6. VEDLIKEHOLD****▲ ADVARSEI**

Ved bytting av deler skal kun originale reservedeler brukes. Bruken av andre deler kan være farlig eller skade produktet .

Bruk ikke løsningsmidler til å rengjøre plastdeler. De fleste plastmaterialene kan skades ved bruk av løsningsmidlene som fås i handelen. Bruk en ren klut til å fjerne smuss, støv, olje, fett, osv.

**▲ ADVARSE**

Plast deler skal aldri komme i kontakt med bremsevæske, bensin, petroleumsholdige produkter, penetrerende oljer osv. Disse kjemiske produktene inneholder kjemiske stoffer som kan skade, svekke eller ødelegge plasten.

**▲ ADVARSEI**

Ikke forsøk å forandre verktøyet eller å tilføye tilbehør som det ikke er anbefalt å bruke. Slike ombyggninger eller modifiseringer er det samme som å misbruke verktøyet og kan skape farlige situasjoner med alvorlige personskader som følge.

øyebeskyttelse, tøm og vreng posen hvoretter den ristes kraftig for å få ut støv og annet avfall.

**ÅPNING AV ET BLOKKERT RØR / SKOVLEHJUL****▲ ADVARSEI**

For å unngå alvorlig personskade må det sørges for at maskinen er satt i posisjon OFF og den elektriske ledningen trukket ut før skovlehjulet rengjøres.

**▲ ADVARSEI**

For å unngå alvorlig personskade må det alltid brukes hansker for å beskytte mot skovlehjulene og andre skarpe gjenstander.

1. Trykk på/av (  )-bryteren og vent til enheten har stoppet helt.
2. Fjern batteripakken
3. Trekk stopslet ut av kontakten.
4. Fjern blåserrør eller finklipperørr og posen.
5. Fjern forsiktig det som blokkerer røret eller skovlehjulene. Inspiser bladene for å påse at det ikke har oppstått noen skade. Roter skovlehjulene for hånd for å forsikre deg om at de nå kan beveges fritt og at all blokering er fjernet.
6. Sette batteripakken inn i enheten.

**▲ ADVARSEI**

For å unngå alvorlige personskader, skal du alltid ta ut batteriet når du rengjør eller vedlikeholder verktøyet.

**OPPBEVARING AV BLÅSEREN**

Gjør blåseren godt ren før du rydder den bort. Rydd blåseren på et tørt og velluftet sted, utenfor barns rekkevidde. Rydd det ikke i nærheten av etsende stoffer som hagekjemikalier eller avisingsmidler.

Varastoi ja lataa akku viileässä tilassa. Normaalain.

- Rydd og lad opp batteriet på et kjølig sted. Temperaturer som er lavere eller høyere enn en normal lufttemperatur reduserer batteriets levetid.
- Rydd aldri et utladet batteri. Etter at du har brukt verktøyet, må du vente til batteriet har kjønet og lade det opp umiddelbart.
- Alle batterier taper noe av sin ladekapasitet med tiden. Jo høyere temperatur, jo raskere vil batteriet tape ladekapasitet. Hvis du ikke bruker verktøyet i lengre perioder, lad batteriet opp hver måned eller annenhver måned. Det vil forlenge batteriets levetid.

Eksempelet på samsvarserklæringen finnes på nestsist side i bruksanvisningen.

## 7. DISPONERING

 Ikke kast elektroverktøy sammen med husholdningsavfall. Få dem resirkulert i en gjenvinningsstasjon. Ta kontakt med myndighetene eller forhandleren din for å få kjennskap til den relevante gjenvinnings- prosedyren.

Elektriske apparater må ikke kastes sammen med vanlig husholdningssøppel. I henhold til EU-direktivet 2012/19/EU vedrørende kas-ering av elektriske og elektroniske apparater, og i samsvar med nasjonale normer, skal utslitte elektriske apparater kasseres separat, for å kunne gjenvinnes på en miljøvennlig måte. Dersom elektriske apparater kastes sammen med vanlig avfall eller i naturen, vil skadelige stoffer kunne nå grunnvannet og komme inn i næringskjeden, til skade for din helse og ditt velbefinnende. Ta kontakt med ansvarlige myndigheter for kassering av husholdningssøppel, eller kontakt din forhandler for mer detaljert informa-sjon om kassering av dette produktet.

## 8. FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Enheten vil ikke blåse eller fin-klippe. Air Velocity Weight (Batteripakke er ikke inkludert)	1. Posen er full	1. Tøm posen.
	2. Blokkert rør.	2. Fjern blokkeringen.
	3. Blokkert skovlehjul	3. Fjern blokkeringen.
	4. Skitten pose	4. 4. Rengjør posen.
	5. Opprevet pose	5. Skift posen.
	6. Posen er åpen	6. Lukk posen.
	7. Batteriet er ikke festet.	7. Sørg for at låseklemmene på toppen av batteriet er i inngrep For å sikre batteripakken.
	8. Batteriet er ikke ladet.	8. Lad batteripakken i henhold til instruksjonene som fulgte modellen.
Enheten vil ikke starte.	1. Batteriet er ikke festet.	1. Sørg for at låseklemmene på toppen av batteriet er i inngrep or å sikre batteripakken.
	2. Batteriet er ikke ladet.	2. Lad batteripakken i henhold til instruksjonene som fulgte modellen.
	3. 2. Strøm/hastighet-bryteren er i posisjon OFF.	3. Trykk inn på/av-bryteren.
	4. Defekt strømbryter.	4. Ring gratis helpline: +1-888-909-6757
	5. Vakuum-rørene er ikke korrekt montert.	5. Sjekk vakuumrørene for å påse at de tillater at bryteren aktiveres når de er korrekt installert.
	6. Innsugport/deksel er ikke stengt.	6. Påse at port/deksel er helt stengt og låst.

**OBSAH**

1. Bezpečnostní pokyny .....	1
2. Symbóly .....	3
3. Specifikace .....	3
4. Technické údaje .....	4
5. Montáž .....	4
6. Údržba.....	6
7. Likvidace .....	7
8. Řešení problémů.....	8

**1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Váš fukar byl navržen a vyroben ve vysokém standardu společnosti pro spolehlivou, snadnou a bezpečnou obsluhu. Pokud se o ní budete dobrě starat, poskytne vám mnoho let stabilní, bezporuchový výkon.

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY****▲ UPOZORNĚNÍ**

Při používání akumulátorového elektronářadí je nutné dodržovat základní bezpečnostní pokyny, aby nemohlo dojít k požáru, úrazu nebo vtečení elektrolytu z akumulátorové baterie.

- Nedotýkejte se ventilátoru během funkce přístroje.
- Rukojetí náradí musí zůstat čistá a suchá.

**VÝUKA**

- Návod si pečlivě přečtěte. Seznamte s ovládáním a řádným používáním přístroje.
- Nikdy nenechávejte děti používat přístroj.
- Nenechejte osoby neseznámené s tímto návodem pracovat na tomto zařízení. Místní předpisy mohou omezovat dobu obsluhy.
- Nikdy nepracujte s přístrojem, když jsou v blízkosti osoby, obzvláště děti nebo domácí zvířata.
- Uživatel nebo obsluha je zodpovědná za nehody nebo nebezpečí způsobená na jiné osobě nebo jejich majetku.

**PŘÍPRAVA**

- Když s přístrojem pracujete, noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Nenoste volné oblečení nebo šperky, mohou se zachytit do nasávání vzduchu. Udržujte dlouhé vlasy mimo nasávání vzduchu.
- Noste během práce ochranné brýle.
- Abyste zabránili vdechování prachu, je doporučeno nošení respirátoru.

**OBSLUHA**

- Přístroj používejte pouze ve dne nebo v dobrém umělém osvětlení.
- Udržujte řádné postavení a rovnováhu po celou dobu, nepřecenějte se.
- Vždy na svazích zabezpečte své pevné postavení.
- Chod'te, nikdy neběhejte.

- Udržujte všechny otvory pro chlazení vzduchem prosté smeti.

- Nikdy nefoukajte smeti ve směru příhlížejících.

**ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ**

- Udržujte všechny šrouby, matice a čepy utaženy, abyste zajistili, že přístroj bude v bezpečném provozním stavu.
- Opterbované a vadné díly vyměňte.
- Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.
- Stroj se musí skladovat na suchém místě.

**▲ UPOZORNĚNÍ**

Při výměně jakýchkoliv prvků náradí používejte pouze originální díly. Porušení tohoto pokynu může narušit řádný provoz náradí a být příčinou úrazu. Při použití jiných než originálních značkových dílů dodaných výrobcem zaniká záruka.

Termíny "elektronářadí" nebo elektrické náradí používané v následující části označují elektrické náradí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo akumulátorové elektrické náradí.

**PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ**

- Pracovní plocha musí být čistá a dostatečně osvětlená. Nepřehledné a tmavé pracovní prostředí nebo přeplňené pracovní stoly jsou potenciálním zdrojem úrazu.
- Elektrické náradí nikdy nepoužívejte v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynu nebo prachu. Při práci s elektrickým náradím se tvoří jiskry, které mohou způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Při práci s elektronářadím pracujte v bezpečné vzdálenosti od okolních osob, zejména dětí, a domácích zvířat. Při práci nerozptylujte svou pozornost, abyste měli náradí trvale pod kontrolou.

**ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST**

- Předcházejte tělesnému kontaktu s uzemněnými nebo zemněnými povrchy, například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi. Je zde zvýšené nebezpečí zásahu elektrickým proudem, pokud je

vaše tělo zemněno nebo uzemněno.

- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkým podmínkám. Voda vnikající do výrobku zvyšuje nebezpečí elektrického úrazu.

## OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Budte opatrní. Při práci s elektronářadím pozorně sledujte, co děláte, a řídte se zdravým rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení, pod vlivem alkoholu, drog nebo užíváte-li léky, které snižují pozornost. Nezapomeňte, že i pouhý okamžik nepozornosti může být příčinou závažného úrazu.
- Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy chraňte své oči. V závislosti na pracovních podmínkách používejte protipráškový respirátor, protiskluzovou obuv, přilbu a chrániče sluchu. Snižte tak riziko tělesného úrazu.
- Vyvarujte se nechtěnému rozběhu nářadí. Před pripojením nářadí ke zdroji elektrického napětí - do elektrické sítě nebo před zasunutím akumulátoru - a před přenášením nářadí zkонтrolujte, zda je spouštěč nářadí ve vypnuté poloze. Zbytečně se nevystavujte riziku úrazu a při přenášení nářadí nedržte prst na spouštěči nářadí a nepřepínejte vypínač do polohy "zapnutou".
- Před zapnutím nářadí odstraňte utahovací klíče.
- Utahovací klíč nasazený na některý z pohybujících se dílů nářadí může způsobit vážný úraz.
- Paži při práci nenatahujte příliš daleko. Stůjte pevně oběma nohami na zemi. Stabilní pracovní poloha umožnuje lepší kontrolu nářadí v případě nepředvídané události.
- Noste vhodný pracovní oděv. Nenoste široký plandající oděv a šperky. Vlasy, oděv a ruce ponechejte v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se částí nářadí. Široký oděv, šperky a dlouhé vlasy by se mohly zachytit do pohybujících se prvků nářadí.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spo-lužití a prostředí, v němž žijeme. Vyvarujte se toho, abyste byli rušivým prvkem ve vztahu s vašimi sousedy.
- Důkladně dodržujte místní normy pro likvidaci obalů, olejů, benzínu, filtrů, opotřebených součástí nebo jakéhokoli prvku se silným dopadem na životní prostředí: tyto odpadky nesmí být odhozeny do běžného odpadu, ale musí být odděleny a odevzdeny do příslušných sběrných středisek, která zajistí re-cyklaci materiálu.
- Důsledně dodržujte místní předpisy týkající se likvidace materiálu vzniklého sekáním.
- Při vyřazení stroje z provozu jej nenechávejte volně v pří-rodě, ale obraťte se na sběrné středisko v souladu s platnými místními předpisy.
- Druhy uživatelů: Tento stroj je určen k použití ze strany spotřebitelů, tedy neprofesionální obsluhy. Tento stroj je určen pro použití „domácimi kutily“.

## POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Na nářadí netlačte. Nářadí vybírejte podle povahy práce, kterou chcete provádět. Elektrické nářadí nepřetěžujte, dodržujte předepsaný pracovní režim,

nářadí tak bude bezpečnější a účinnější.

- Nářadí nepoužívejte, pokud ho nelze zapnout nebo vypnout hlavním spínačem. Nářadí, které nelze správně zapnout a vypnout, je nebezpečné a je bezpodmínečně nutné ho nechat opravit.
- Nářadí uskladněte mimo dosah dětí. Nedovolte nezkušeným uživatelům a nepoužívaným osobám, které se neseznámily s bezpečnostními předpisy, používat toto nářadí. Nářadí může být nebezpečné v rukou nezkušených osob.
- Nářadí udržujte v pořádku a čistotě. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé prvky nářadí v zákrutu. Zkontrolujte, zda žádný díl není zlomený. Zkontrolujte správnost montáže a funkčnost všech dílů, které mohou narušit bezpečný provoz. Pokud je některý díl nářadí poškozen, nářadí dále nepoužívejte a nechte ho opravit. Řada úrazů byvá zapříčiněna nesprávnou údržbou nářadí.
- Nářadí udržujte čisté a naostřené. Správně naostřené a čisté nářadí bude méně blokovat. Nářadí tak budece mít lépe pod kontrolou.
- Při práci s nářadím, příslušenstvím a nástavci dodržujte bezpečnostní pokyny, způsob práce přizpůsobte specifickým vlastnostem nářadí, pracovním podmínkám a charakteru prováděné práce. Abyste se nedostali do nebezpečné situace, nářadí používejte pouze k předepsaným účelům.

## SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘI POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÉHO ELEKTRONÁŘADÍ

- K nabíjení akumulátoru použijte pouze nabíječku doporučenou výrobcem. Při použití nevhodné nabíječky, která není kompatibilní s vaším modelem akumulátoru, můžete způsobit požár.
- Akumulátorové nářadí je možné používat pouze se speciálním akumulátorem. Používání jiného typu baterií nebo akumulátorů může způsobit požár.
- Pokud akumulátor nepoužíváte, uschovejte ho v dostatečné vzdálenosti od kovových předmětů, jakými jsou např. kancelářské svorky, mince, klíče, hřebíky, šrouby a jiné kovové předměty, které by mohly vytvořit spojení mezi svorkami akumulátoru. Zkratování svorek akumulátoru může způsobit jiskření, popáleniny, případně požár.
- Elektrolytu, který může vytékat z akumulátoru při jeho nesprávném používání, se rozhodně nedotýkejte. Pokud dojde k potřísnění pokožky chemikáliemi, omýte postižené místo čistou vodou. Při zasažení očí vyhledejte lékaře. Kontakt s chemikáliemi, které mohou vytékat z akumulátoru, může způsobit podráždění nebo popáleniny.

## ÚDRŽBA

- Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný opravář za pomocí originálních náhradních dílů. Jen tak jsou splněny základní požadavky na bezpečnost elektrického nářadí.

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE. PRAVIDELNĚ DO NICH NAHLÍZEJTE A INFORMUJTE PŘÍPADNĚ DALŠÍ UŽIVATELE NÁŘADÍ. PŘI ZAPŮJČENÍ NÁŘADÍ JE NUTNÉ PŮJČIT I TENTO NÁVOD.**

## 2. SYMBOIY

Některé z následujících symbolů mohou být použity na tomto výrobku. Prostudujte si je prosím a naučte se jejich význam. Řádný výklad těchto symbolů vám umožní s tímto výrobkem pracovat lépe a bezpečněji.

SYMBOI	POJMENOVÁNÍ / VYSVĚTLENÍ
	Opatření, která zajišťují Vaši bezpečnost.
	Lue tämän kirjasen turvallisuus- ja käyttöohjeet ja säilytä sitä turvallisessa paikassa tulevaa käyttöä varten.
	Používejte ochranné oděvy a brýle.
	Vymrštené předměty se mohou odrazit, může to způsobit poranění nebo poničení majetku.
	Všechny přihlížející, obzvláště děti a zvířata, udržujte ve vzdálenosti alespoň 15 m od pracovní oblasti.
	Pyörivät puhaltimet Pidä kädet ja jalat poissa aukoista koneen käydessä. Vaaralliset syöttöaukot. Pidä kädet ja jalat poissa aukoista koneen käydessä.
	Älä käytä tätä puutarhaimuria sateessa. Älä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.

Následující signální slova a významy jsou vhodné pro vysvětlení úrovní nebezpečí spojených s tímto výrobkem.

SYMBOI	SIGNÁL	VÝZNAM
	<b>NEBEZPEČÍ:</b>	Označuje bezprostředně rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak bude jejím následkem smrt nebo vážné zranění.
	<b>VAROVÁNÍ:</b>	Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak jejím následkem může být smrt nebo vážné zranění.
	<b>POZOR:</b>	Označuje možnou rizikovou situaci, která, pokud se jí nepředejde, může vést k lehkému nebo středně téžkému zranění.
	<b>POZOR:</b>	(Bez bezpečnostního výstražného symbolu) Označuje situaci, která může mít za následek vážné poškození.

## 3. SPECIFIKACE

### TECHNICKÉ ÚDAJE VÝROBKU

Typ	<b>BLV 48 Li</b>
Motor	48 V DC
Průtok vzduchu v trubce	300 km/h (Max)
Hmotnost (baterie nepřibaleno)	4kg
Úroveň ekvivalentního akustického tlaku – Nepřesnost měření	LpA: 89dB(A) K:3 dB(A)
Úroveň zaručeného akustického výkonu – Nepřesnost měření	LWA: 104dB(A) K:3 dB(A)
Úroveň vibrací – Nepřesnost měření	Ah: 2.8m/s <sup>2</sup> , K:1.5m/s <sup>2</sup>

## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Spínač proměnlivého výkonu | 15. Identifikační štítek                   |
| 2. Tlačítko nízké/vysoké      | 15.1) Značka shody ES                      |
| 3. Tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP)  | 15.2) Název a adresa výrobce               |
| 4. Pomocná rukojet'           | 15.3) Úroveň zaručeného akustického výkonu |
| 5. Mulčovací/vysávací brána   | 15.4) Model stroje                         |
| 6. Tlačítko zámku             | 15.5) Výrobní číslo                        |
| 7. Trubka fukaru              | 15.6) Rok výroby                           |
| 8. Mulčovací trubice          | 15.7) Napájecí napětí a frekvence          |
| 9. Vak                        | 15.8) Výkon motoru                         |
| 10. Drážkovaná oblast         | 15.9) Kód výrobku                          |
| 11. Výstup vzduchu            | 15.10) Země výroby                         |
| 12. Otvor                     |  |
| 13. Poutko                    |  |
| 14. Popruh                    |  |

## 5. MONTÁŽ

### VYBALENÍ

- Vyndejte výrobek a veškeré příslušenství z krabice.
- Opatrně výrobek zkонтrolujte, zda není rozbit nebo poškozen dopravou.
- Obal nelikvidujte, dokud nezjistíte, že výrobek rádně funguje a rádně jste jej zkонтrolovali.
- Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, kontaktujte ihned pověřené servisní středisko.

Fukar/vysavač je dodán s některými doplňky, které nejsou namontovány. Jejich montáž provedete takto:

### MONTÁŽ MULČOVAČE (OBR. 2)

- Zasouvejte přední a zadní mulčovač spolu do sebe, až zaklapnou. (Viz obr. 2) Zatlačte tlačítko zámku vpřed k deaktivaci vstupu. Podržte otvor vstupu. (Viz obr. 2.1)
- Vložte „klínový“ konec klipu trubice mulčovače do zadního klipu. (Viz obr. 2.2).
- Vložte „háčkový“ konec klipu trubice mulčovače do předního klipu. (Viz obr. 2.3). Stiskněte tlačítko zámku pro aktivaci trubice mulčovače. (Viz obr. 2.4)
- Pro sundání trubice mulčovače proveďte kroky (3) (2) (1).
- Vložte adaptér vaku do výstupu fukaru. Uzamkněte adaptér vaku tlačítkem zámku. K odebrání vaku jednoduše stiskněte tlačítko zámku a vak odeberte. (viz obr. 4).

**POZNÁMKA:** Může být nutné sundávat trubici fukaru nebo trubice mulčovače pro vyčištění zablokované trubice nebo oběžného kola.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Abyste zabránily vážným tělesným poraněním, ujistěte se, že je spínač v poloze OFF (VYPNUTO), zařízení je vypnuto a oběžná kola jsou zastavena před nasazováním a sundáváním trubic.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte správné zasunutí akumulátorové baterie do foukače: drážky na akumulátoru musí správně zapadat do zárezů uvnitř foukače a blokační jazýčky musí být na správném místě. Nesprávné vložení akumulátoru může poškodit vnitřní díly foukače.

### VYJMUTÍ AKUMULÁTORU (OBR. 5)

- Uvolněte spoušť proměnné rychlosti (polohu 2) pro zastavení fukaru.
- Stiskněte a držte tlačítko na spodní straně akumulátoru.

- Vyndejte akumulátor.

## SPUŠTĚNÍ/ZASTAVENÍ (OBR.6)

## FUKARU/MULČOVÁČE

- Stiskněte tlačítko ON/OFF (ZAP./VYP.) (  ), uslyšete pípnutí a fukar se přepne do pomalé rychlosti.
- Otáčejte spínačem proměnlivého výkonu pro zvýšení výkonu ze 70MPH na 130MPH.
- Stiskněte tlačítko nízké/vysoké (  ), pro zvýšení rychlosti ze 75MPH na 185MPH.
- Pro vypnutí stiskněte tlačítko ON/OFF (ZAP./VYP.) (  )

DŮLEŽITÉ: TURBO-MULČOVÁNÍ stiskem „NÍZKÉ/VYSOKÉ“, spínač proměnlivého výkonu nastaven na vysokou rychlosť (5).

## DRŽENÍ FUKARU/MULČOVÁČE (OBR. 7)

- Před zapnutím zařízení se postavte do pracovní polohy. Ověřte následující:
- Obsluha nosí rádný oděv, jako například obuv, bezpečnostní brýle nebo štít, ochranu uší/sluchu, rukavice, dlouhé kalhoty a blízku s dlouhými rukávy.

### ⚠ VAROVÁNÍ

To avoid serious personal injury, wear goggles or safety glasses at all times when operating this unit. Wear a face mask or dust mask in dusty locations.

Abnormální teplota akumulátoru	LED vypnuty	Poklesne-li teplota akumulátoru, lze produkt opět spustit
--------------------------------	-------------	---

### ⚠ VAROVÁNÍ

To prevent serious personal injury or damage to the unit, make sure the blower tube or the mulcher tubes and the bag are in place before operating the unit.

## RADY PRO PROVOZ (OBR. 7)

- Vak je nainstalován a zip zapnut (při použití jako mulčovače).
- Ujistěte se, že je vak zapnut a uzavřen před spuštěním nástroje.
- Ujistěte se před zapnutím, že not nástroj nesměřuje na nikoho a smetí se nebude na nikoho odhrnovat.
- Ověřte, že je nástroj v dobrém stavu. Ujistěte se, že jsou všechny trubice a kryty na místě a zajištěny.
- Nástroj vždy držte během používání pevně oběma rukama.
- Držte pevně za přední i zadní rukojetí či madla.
- Pro snížení nebezpečí ztráty sluchu spojeného s hladinou (hadinami) hluku je vyžadována ochrana sluchu.
- Vždy používejte s vaším mulčovačem ramenní popruh.
- Motorové nástroje používejte ve vhodné denní době - ne brzy z ráno nebo pozdě večer, neboť lidé mohou být rušeni. Přizpůsobte se době dle místních nařízení (mimo dobu nočního klidu). Obvykle jde o dobu mezi 9:00 a 17:00, pondělí až sobota.
- Pro snížení úrovně hluku omezte počet kusů nástrojů spuštěných ve stejnou dobu.
- Fukar používejte pro snížení hluku při nejnižším možné rychlosti, když plníte svůj úkol.
- Používejte hrábě a koštata pro uvolnění smetí, pak jej odfoukněte.
- V prašných podmínkách plochy zlehka pokropte.
- Šetřete vodu používáním motorových fukar místo hadic používaných při ošetřování trávníků a zahrad, včetně oblasti jako žlabů, stěn, teras, mříží, verand a zahrad.
- Dávejte pozor na děti, domácí zvířata, otevřená okna nebo čerstvě umytá auta a smetí od nich bezpečně odfukujte.
- Po použití fukary nebo jiné zařízení vycistěte. Smetí rádně zlikvidujte.

**POZNÁMKA:** Zajistěte prosím, aby vstup mulčovače/vysavače byl plně uzavřen a zamknut.

## VENTILAČNÍ OTVORY

Nikdy ventilační otvory nezakrývejte průduchy. Udržujte je čisté od překážek a nečistot. Musí být vždy čisté pro rádné chlazení motoru.

STAV	IED	M E T O D A ŘEŠENÍ
Ochrana p ř e d poruchou	Zelené světlo se vypne, červené zapne; blikne 7 x; pokaždé v 1hz intervalu: 3s; 60s poplašný bzučák	Vypněte spoušť a restartujte
Nízkonapěťová ochrana	Zelené světlo se vypne, červené zapne; blikne 5 x; pokaždé v 1hz intervalu: 3s; 60s poplašný bzučák	Vypněte spoušť a restartujte nebo nabijte akumulátor
Ochrana proti přetížení	Zelené světlo se vypne, červené zapne; blikne 4 x; pokaždé v 1hz intervalu: 3s; 60s poplašný bzučák	Vypněte spoušť a restartujte
Ochrana proti poškození akumulátoru	Zelené/červené světlo vypnuto; zařízení nebeží	Resetujte vysavač/fukar odpojením akumulátoru na 5 sekund

**▲ VAROVÁNÍ**

Pro zabránění vážnému tělesnému poranění nenoste volné oblečení nebo šperky, jako řetízky, náramky, šátky, vázanky, mohou se zachytit do nasávání vzduchu. Aby se dlouhé vlasy nemohly zachytit ventilačních otvorů, sepněte je.

**OBSLUHA FUKARU**

Fukar je třeba držet pevně. Zametejte ze strany na stranu s tryskou několik centimetrů nad podkladem či podlahou. Pomalu se zařízením postupujte, nashromážděné smetí udržujte před sebou. Při odfoukávání suchého materiálu je lepší použít nízkou rychlosť než vysokou. Vysoká rychlosť je ideální pro přesun těžších předmětů jako velké zbytky či štěrk.

**OBSLUHA MULČOVAČE**

Pevně vysavač podržte, sklopte trubice mulčovače (2-4 palce nebo 5-10 cm), a použijte zametací pohyby pro sběr

lehkého smetí. Smetí se kumuluje ve vaku. Předměty jako malé listy a větvičky se nasekají (zmulčují) při průchodu pouzdrem ventilátoru. Pro dlouhou životnost a proti snížení výkonu často vak vyprazďujte.

**ČIŠTĚNÍ SBĚRNÉHO VAKU**

■ Sběrný vak vždy po každém používání vyprazdněte, abyste zamezili omezení nebo zablokování proudu vzduchu, což by mělo za následek snížení výkonu

nástroje.

- Sběrný vak čistěte dle potřeby. S nasazenou ochranou očí převrátěte vak vnitřní stranou ven po předchozím vyprázdnění a rázně výtrepejte prach a směti.

**ČIŠTĚNÍ UCPANÝCH TRUBIC / OBĚZNÉHO KOLA****▲ VAROVÁNÍ**

Abyste si nezpůsobili vážný úraz, ujistěte se, že je stroj vypnut (OFF) a odpojen při čištění oběžného kola.

**▲ VAROVÁNÍ**

Pro zabránění vážných osobních poranění vždy nosete rukavice k ochraně před noži oběžného kola nebo ostrými předměty.

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP) (①) a počkejte, až se zcela zastaví.
2. Vyjměte akumulátorový modul.
3. Sudejte trubici fukaru či trubice mulčovače a vak.
4. Vyndejte opatrně blokující materiál trubice či oběžného kola. Prohlédněte kola a zjistěte, zda nedošlo k poškození. Otáčejte rukou noži oběžného kola, abyste zajistili úplné vyčištění kola.
5. Znovu nainstalujte trubice fukaru či trubice mulčovače a vak.
6. Zasuňte zástrčku zpět do zásuvky.

**6. ÚDRŽBA****▲ VAROVÁNÍ**

Při výměně dílů stroje je nutné použít pouze originální náhradní díly. Použití neznačkových dílů může nejen poškodit výrobek, ale způsobit i vážné zranění.

K čištění plastových dílů nepoužívejte ředidla. Většina ředidel běžně dostupných v obchodní síti se nehodí k čištění plastových částí, neboť narušuje povrch plastů. K odstranění nečistot, prachu, oleje, maziv apod. používejte čistý hadr.

**▲ VAROVÁNÍ**

Plastové části náradí nesmí nikdy přijít do styku s brzdovou kapalinou, benzínem, produkty na bázi ropy, regenerovanými maznými oleji apod. Tyto chemické produkty obsahují látky, které mohou zničit, poškodit nebo jinak narušit povrch plastů.

**▲ VAROVÁNÍ**

Na stroji neprovádějte žádné úpravy a používejte pouze doporučené příslušenství. Nepovolené úpravy náradí či změny v používání příslušenství mohou vytvořit nebezpečné situace, které mohou vést k velmi závažnému zranění.

**▲ VAROVÁNÍ**

Abyste se vyhnuli vážnému úrazu, před čištěním a údržbou náradí vždy vyndejte akumulátor.

**SKLADOVÁNÍ FOUKAČE**

Před uložením vždy foukač pečlivě vyčistěte. Foukač vždy uložte na suché, dobré větrané místo, mimo dosah dětí. Náradí neuskladňujte v blízkosti zírávých látek, jako například v blízkosti zahrádkářských nebo zahradnických chemických přípravků nebo soli na zimní sypání komunikací.

- Akumulátor skladujte a nabíjejte na chladném místě. Teploty nižší nebo naopak nižší než pokojová teplota snižují životnost baterii.
- Nikdy neukládejte vybitý akumulátor. Po použití počkejte, dokud akumulátor nevychladne a bez čekání ho dobijte.
- Veškeré akumulátorové baterie ztrácí časem svou kapacitu dobíjení. Čím vyšší je teplota, tím rychleji akumulátor ztrácí svou kapacitu. Pokud nepoužíváte náradí delší dobu, dobijte akumulátor každý měsíc nebo každé dva měsíce. Prodloužíte tak životnost akumulátoru.

Příklad prohlášení o shodě se nachází na předposlední straně návodu.

## 7. IIKVIDACE



Nevyhazujte elektrické náradí do komunálního odpadu. Předejte ho k recyklaci do některé ze speciálních sběren. Na vhodnou recyklaci se informujte u kompetentních úřadů nebo přímo v prodejně, ve které jste výrobek zakoupili.

Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu. Podle Evropské směrnice 2012/19/ES o odpadu tvořeném elektrickými a elektro-ronickými zařízeními a její aplikace v podobě národních norem musí být elektrická zařízení po skončení své životnosti odevzdána do sběru od-delené za účelem jejich eko-kompatibilní recyklace. Když se elektrická zařízení likvidují na smetíšti nebo volně v přírodě, škodlivé látky mohou proniknout do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, čímž mohou poškodit naše zdraví a zdravotní pohodu. Pro získání podrobnějších informací o likvidaci tohoto výrobku se obraťte na Institut kompetentní v oblasti likvidace domovního odpadu nebo na vašeho Prodeje.

## 8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Přístroj nefouká či nemulčuje. Zatízení rychlosti vzduchu (akumulátorový modul nepřibalen)	1. Vak plný	1. Vyprázdněte vaku
	2. Ucpaná trubice	2. Odstraňte zdroj upcání.
	3. Zablokované oběžné kolo	3. Odstraňte zdroj upcání.
	4. Znečištěný vak	4. Vyčistěte vaku.
	5. Roztrhaný vak	5. Vyměňte vaku
	6. Vak nerozepnut	6. Zapněte vaku
	7. Baterie není zajištěna.	7. Pro zajištění akumulátoru zatlačte na blokovací pojistky na horní straně akumulátoru do jejich blokovací polohy.
	8. Baterie není nabita.	8. Nabíjejte akumulátor pouze v souladu s pokyny dodaných s tímto modelem.
Jednotku nelze nastartovat.	1. Baterie není zajištěna.	1. Pro zajištění akumulátoru zatlačte na blokovací pojistky na horní straně akumulátoru do jejich blokovací polohy.
	2. Baterie není nabita.	2. Nabíjejte akumulátor pouze v souladu s pokyny dodaných s tímto modelem.
	3. Přepínač ON/OFF (ZAP./VYP.) v poloze OFF (VYP.).	3. Stiskněte tlačítko ON/OFF (ZAP./VYP.).
	4. Vadný spínač napájení.	4. Volejte bezplatnou telefonní linku pomocí: 1-888-909-6757.
	5. Zuigbuizen niet correct geïnstalleerd.	5. Zkontrolujte trubice vysavače, aby se zajistilo, že je spínač aktivovat při správné instalaci.
	6. Vstupní kryt/brána neuzavřena.	6. Zajistěte uzavření a uzamčení krytu/brány.

## TARTALOMJEGYZÉK

1. Általános biztonsági előírások .....	1
2. Egyezményes jelek .....	3
3. Műszaki adatok .....	4
4. Megnevezés .....	4
5. Összeszerelés .....	4
6. Karbantartás .....	7
7. Ártalmatlanítás .....	8
8. Útmutató a hibakereséshez.....	8

# 1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A lombfűvőt a kimagasló gyártási szabványainak tiszteletben tartásával terveztük és alakítottuk ki, hogy kiváló teljesítményt, kényelmes használatot és biztonságos kezelést biztosítson.

A maximális gondossággal használt termék éveken keresztül kiemelkedő teljesítményt biztosít.

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

### ⚠ FIGYELEM

Az akkumulátorral működő elektromos készülékek használata közben, a tüzesetek, balesetek valamint az akkumulátorfolyadék szivárgása kockázatának csökkentése érdekében mindenkorban be kell tartani az alapvető biztonsági előírásokat.

- Ne érjen a lapátkerékhez, amikor a készülék működik.
- Ellenőrizze, hogy a készülék fogantyú mindig tiszták és szárazak legyenek.

### OKTATÁS

- Figyelmesen olvassa el az utasításokat, ismerkedjen meg a kezelőszervekkel, hogy helyesen tudja használni a szerszámat.
- Soha ne engedje, hogy gyerekek használják a szerszámat.
- Ne engedje meg, hogy a szerszámot a használati utasítását nem ismerő személyek használják. A helyi jogszabályok korlátozhatják a kezelő életkorát.
- Soha ne működtesse, ha a közelben emberek, különösen gyerekek, vagy állatok tartózkodnak.
- A szerszám kezelője vagy a használatával megbízott személy felel a személyekben és tárgyakban okozott esetleges sérülésekért/károkért és veszélyekért.

### ELŐKÉSZÍTÉS

- A szerszám használata közben mindenkorban megfelelő lábbelit és hosszúnadrágot viseljen.
- NE viseljen bő ruházatot vagy ékszert, mivel azok beakadhatnak a levegőszívő cső rácásába. Hosszú haját fogja össze, hogy ne kerülhessen a levegőszívő cső rácásának közelébe.
- A gép használata közben viseljen munkavédelmi szemüveget.

- Az esetlegesen fellépő porirritáció elkerülése érdekében viseljen védőmaszkot.

### MŰKÖDÉS

- Csatlakoztassa a szerszámot a hálózathoz.
- NE hajoljon, és mindenkorban őrizze meg egyensúlyát.
- Amikor lépcsőn használja a szerszámat, mindenkorban stabilan.
- Mindig csak sétaúton, soha ne fussen.
- Távolítsa el a léghűtő lapátkerékre esetlegesen lerakódó törmelékeket.
- Az esetleges törmelékeket ne fújja a közelben tartózkodó személyek irányába.

### KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- A szerszám tökéletes működési állapotának megőrzéséhez jó húzza meg az összes anyát, nyírócsavart és csavart.
- A kopott vagy sérült alkatrészeket cserélje ki.
- Kizárolag eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Hűvös helyen tárolja el a gépet.

### ⚠ FIGYELEM

Kizárolag a gyártó pótalkatrészeit használja. Ennek a szabálynak a be nem tartása ronthatja a készülék működését, sérüléseket idézhet elő, és a garancia megszűnését vonhatja maga után.

A figyelmeztetésekben használt „elektromos készülék” kifejezés vonatkozik minden elektromos hálózatról, minden akkumulátorral működtetett elektromos készülékre.

### MUNKAHELYI BIZTONSÁG

- A munkahelyet tartsa mindenkorban tisztán, és gondoskodjon megfelelő megvilágításáról. Az eltorlaszolt és rosszul megvilágított helyek balesetet okozhatnak.
- NE használjon elektromos készüléket robbanásveszélyes helyen, mint például gyűlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében.

- Az elektromos készülékek által kiváltott szikrák felgyújthatják a port vagy a gózt.
- Az elektromos készülékek használata közben, tartsa a gyermeket és idegeneket kellő távolságra a munkaterülettől. Elvonhatják a figyelmét, és elveszítheti uralmát a berendezés felett.

## ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Ügyeljen arra, hogy a teste ne érintkezzen földelő felületekkel, például csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Az áramütés kockázata megnő, ha a test földel, vagy testel.
- NE tegyen ki elektromos készülékeket esőnek vagy nedvességeknek. Az áramütés kockázata megnő, ha a készülék vízzel érintkezik.

## SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- Legyen minden éber; az elektromos készülék használata közben minden figyelmesen végezze el a műveleteket, és józan éssel cselekedjen.
- Ne használja az elektromos készüléket, ha fáradt, alkohol vagy tudatmódosító szerek hatása alatt áll vagy gyógyszert szed.
- Soha ne felejtse el, hogy elegendő egyetlen pillanat figyelmetlenség súlyos kimenetű balesetek okozásához.
- Viseljen megfelelő védőeszközöket. Mindig védje a szemét. Esetleg viseljen pormaszkat, csúszáságról lábbelit, munkavédelmi sisakot vagy félvédőt, hogy elkerülje a súlyos sérülések kockázatát.
- Kerülje a készülék véletlenszerű beindítását. Győződjön meg mindenről, hogy a kapcsoló „OFF” állásban legyen, mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatja és/vagy behelyezi az akkumulátort, valamint a készülék használatakor vagy szállításánál.
- A balesetveszély megelőzése érdekében, ne mozgassa a gépet, ha az ujját a kapcsolón tartja, és ne csatlakoztassa az elektromos hálózatra, ha a „menet” kapcsoló be van élesítve.
- A készülék üzembe helyezése előtt távolítsa el az összes meghúzó- vagy állítókulcsot. A készülék mozgó részében maradó meghúzókulcs súlyos károkat okozhat.
- Ne nyújtsa ki túlzottan a karját. Mindig stabilan álljon a lábán, és ne veszítse el az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi a készülék jobb irányítását váratlan helyzetek esetén.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Ügyeljen arra, hogy haja, ruházata és keze kellő távolságra legyenek a mozgó részektől. A bő ruházt, az ékszerök és a hosszú haj beakadhatnak a készülék mozgó részeibe.

## KÖRNYEZETVÉDELEM

- A környezet védelemét a gép használata során elsődleges fontossági szempontként kell figyelembe venni, mivel ez a békés egymás mellett élés és környezetünk érdeke. Ne za-varjon másokat a szomszédságában.
- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a csomagoló-anyagok, olaj, benzín, szűrők, használt alkatrészek vagy bármi egyéb, környezetszennyező

elem selejtezésére vo-natkozóan; ezeket a hulladékot ne helyezze a háztartási hulladékba, hanem szelkiek hulladékkezelés keretében szállítsa a megfelelő gyűjtőteleprek, ahol gondoskodnak azok újrahasznosításáról.

- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a levágott növényzet megsemmisítését illetően.
- Az üzemen kívül helyezéskor ne szennyezze a géppel a környezetet, hanem a hatályos helyi előírások értelmében adja le egy gyűjtőtelepen.
- Felhasználói célcsoport: Ez a gép fogyasztói, azaz nem professzionális használat-ra készült. Ez a gép hobbiertészeti alkalmazásra készült.

## ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Ne terhelje túl a készüléket. Az elvégzendő munkának megfelelő készüléket használjon. A teljesítmény jobb lesz, és a készülék biztonságosabba lesz, ha a tervezésnél figyelembe vett teljesítményen használja.
- Ne használja az elektromos készüléket, ha a kapcsoló segítségével nem tudja megfelelően beindítani és leállítani. Az olyan készülék, amit nem lehet megfelelően be- és kikapcsolni veszélyes, és mindenképp meg kell javítani.
- Az elektromos készülékeket gyermekktől elzárva tárolja. Ne engedje meg, hogy olyan személyek használják a készüléket, aikik nem ismerik funkcióit vagy ezeket a biztonsági előírásokat. Az elektromos készülékek veszélyesek olyan személyek kezében, aikik nem tudják használni.
- Ügyeljen a készülékek gondos karbantartására. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek ne legyen elállítódva, ne akadozzanak, ne legyenek olyan tönkrement alkatrészek, amik veszélyeztetik a készülék működését. Sérülés esetén a használat előtt javítassa meg a készüléket. Nagyon sok baleset a készülékek nem megfelelő karbantartása miatt történik.
- A vágókészülékeket tartsa minden tisztán, gondoskodjon elezésükről. A tisztán tartott és megfelelően éles vágószerszám csökkenti az elakadás valószínűségét, és a felhasználó jobban tudja irányítani a készüléket.
- A készülék, a tartozékok, a stb. használata közben tartsa be az itt felsorolt biztonsági előírásokat, figyelembe véve a munkahely és az elvégzendő műveletek jellemzőit. A veszélyhelyzetek elkerülése érdekében csak rendeltetési céljára használja az elektromos készüléket.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AKKUMULÁTORRÓL MŰKÖDŐ KÉSZÜLÉKEKHEZ

- A készülék akkumulátorának töltéséhez kizárolja a gyártó által javasolt akkumulátorról töltött használja. Egy bizonyos akkumulátorhoz megfelelő akkumulátorról töltő, ha másmilyen típusú akkumulátorral használja, tüzesetet okozhat.
- Az akkumulátorról működő készülékekhez csak egy meghátrázott típusú akkumulátort lehet használni. Bármilyen más típusú akkumulátor használata tüzesetet okozhat.
- Amikor nem használja az akkumulátort, fémtárgyaktól, mint csatoltól, érméktől, kulcsoltól,

csavaroktól, szögektől illetve minden más olyan tárgytól távol tárolja, amik a két pólust összekötik, és rövidzárlatot okozhatnak. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égési sérüléseket vagy tűzesetet okozhat.

- Kerülje az érintkezést a nem rendeltetésszerű használat esetén szivárgó akkumulátorfolyadékkel. Véletlen érintkezés esetén tiszta vízzel öblítse le az érintett területet.

Amennyiben a szembe kerül, forduljon orvoshoz.

A szivárgó akkumulátorfolyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

#### KARBANTARTÁS

- Az esetlegesen szükségessé váló javításokat szakemberrel végeztesse el, aki csak eredeti pótalkatrészeket használhat. Így teljes biztonsággal használhatja az elektromos készüléket.

**ÖRILLE MEG AZ UTASÍTÁST. RENDSZERESEN TANULMÁNYOZZA, ÉS MINDENKINEK MUTASSA BE, AKI A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLNI FOGJA. AMENNÝIBEN KÖLCSÖNADJA A KÉSZÜLÉKET, ADJA ÁT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST IS.**

## 2. EGYEZMÉNYES JELEK

A következő jelek némelyike jelen lehet a terméken. Gondosan nézze át, és tanulja meg jelentésüket. A jelek helyes értelmezése lehetővé teszi, hogy a kezelő jobban és biztonságosabban használja a terméket.

JEL	MEGNEVEZÉS	JELENTÉS / MAGYARÁZAT
	Biztonsági figyelmeztetés	A kezelő biztonságára vonatkozó óvintézkedésekre utal.
	Olvassa el a kezelői kézikönyvet	Olvassa el a használati utasítást, és tartsa be a figyelmeztetéseket valamint a biztonsági szabályokat.
	Szem és fül védelme	Viseljen szemet és fület védő felszerelést.
	Visszapattanás veszélye	A szerszám által kidobott tárgyak visszapattanhatnak, és súlyos személyi sérüléseket vagy a tárgyakban károkat okozhatnak. Viseljen védőeszközöket és munkavédelmi cipőt.
	Tartsa távol	Az esetleges szemlélődőket, különösen a gyermekeket tartsa legalább 15 m távolságra a munkaterülettől.
	Ne érjen a lapátkerékhez.	Ne érjen a lapátkerékhez, amikor a készülék működik.
	Nedvesség veszélye	Ne hagyja a készüléket esőben vagy nedves helyen.

A következő jelek és feliratok a termékhez kapcsolódó kockázati szintet mutatják.

JEL	JELZÉS	JELENTÉS
	<b>VESZÉLY:</b>	Olyan veszélyes helyzetre utal, amelyet ha nem kerül el, súlyos személyi sérülést, akár halált is okozhat.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b>	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetre utal, amelyet ha nem kerül el, súlyos személyi sérülést, akár halált is okozhat.
	<b>FIGYELEM!</b>	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetre utal, amelyet ha nem kerül el, kis- vagy közepes mértékű személyi sérülést okozhat.
	<b>FIGYELEM!</b>	(Veszély jel nélkül) Olyan helyzetre utal, ami tárgyakban okozhat károkat.

### 3. MŰSZAKI ADATOK

#### Termék műszaki adatai

Típus	BLV 48 Li
Motor	48 V DC
Levegő sebessége	300 km/h (Max)
Súly (Akkumulátor nélkül)	4kg
Hangnyomásszint – Mérési bizonytalanság	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Garantált zajteljesítmény szint – Mérési bizonytalanság	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Vibrációsztint – Mérési bizonytalanság	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. MEGNEVEZÉS

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Változó kapcsoló     | 15. Azonosító címke                      |
| 2. Alacsony/magas gomb  | 15.1) EK minőségazonossági jelzés        |
| 3. ON/OFF (Be/Ki) gomb  | 15.2) A gyártó neve és címe              |
| 4. Másodlagos fogantyú  | 15.3) Garantált zajteljesítmény szint    |
| 5. Aprító/ szívó ajtaja | 15.4) Gép modell                         |
| 6. Rögzítőgomb          | 15.5) Azonosító szám                     |
| 7. Lombfúvó csöve       | 15.6) Gyártási év                        |
| 8. Aprítócső            | 15.7) Hálózati feszültség és -frekvencia |
| 9. Zsák                 | 15.8) Motor teljesítménye                |
| 10. Rovatókás rész      | 15.9) Cikkszám                           |
| 11. Levegőkimenet-rács  | 15.10) Gyártás helye                     |
| 12. Szem                |  |
| 13. Ék                  |  |
| 14. Szíj                |  |

### 5. ÖSSZESZERELÉS

#### CSOMAGOLÁS ELTÁVOLÍTÁSA

- Óvatosan vegye ki a terméket és a tartozékokat a dobozból.
- Figyelmesen nézze át a terméket, és győződjön meg arról, hogy nem sérült-e meg a szállítás alatt.
- Ne dobja ki a csomagolást, amíg a terméket nem ellenőrizte figyelmesen, és nem üzemelte be megfelelően.
- Amennyiben valamelyik része sérült vagy hiányzik, segítségért vegye fel a kapcsolatot a ügyfélszolgálatával.
- A lombfúvó/-szívó néhány fel nem szerelt tartozékkal kerül leszállításra.

Ezek felszereléséhez a következő módon járjon el:

#### ÖSSZESZERELÉS APRÍTÓKÉNT

Lásd a 2. ábrát.

- Csúsztassa egyszerre az aprító első és hátsó csövét megakadásig. (Lásd a 2. ábrát)
- Tolja előre a rögzítőgombot, hogy a nyílás szabaddá váljon. Tartsa „nyitva” a nyílást. (Lásd a 2.1. ábrát)
- Illessze az aprítócső „ék alakú” végű kapcsát a hátsó kapcsba. (Lásd a 2.2. ábrát)

- Tolja az aprítócső „kampós” végű kapcsát az első kapocsba. (Lásd a 2.3. ábrát)
- Húzza vissza a rögzítőgombot az aprítócső rögzítéséhez. (Lásd a 2.4. ábrát)
- Az aprítócső eltávolításához végezze el a (3), (2), (1) lépéseket.
- Illessze a zsák adapterét a lombfúvó kimenetére. A rögzítőgomb segítségével rögzítse a zsák adapterét.

A zsák eltávolításához, tolja előre a rögzítőgombot, és vegye le a zsákat. (Lásd a 4. ábrát).

MEGJEGYZÉS: az eltömödött cső vagy a lapátkerék tisztításához előfordulhat, hogy le kell szerelnie a lombfúvócsövet vagy az aprítócsöveget.

#### ⚠ FIGYELEM

A személyi sérülések megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF (Ki) állásban legyen, ne legyen csatlakoztatva, valamint, hogy a lapátkerekek álló helyzetben legyenek mielőtt csatlakoztatja vagy eltávolítja a csöveget.

## ÖSSZESZERELÉS LOMBFÚVÓKÉNT

Lásd a 3. ábrát.

- Csúsztassa a lombfúvó csövét előre, amíg a lombfúvó irányt jelölő rovátkai nem kattannak be a csövön található szemekbe.
- A szűkítőfúvókat illessze a normál fúvókába, és rögzítse. (A szűkítőfúvókat a levegőáram növelésére használjuk nehezen elérhető helyeken: virágágyak, verandák belseje stb.).

## VÁLLHEVEDERES ZSÁK FELSZERELÉSE

Lásd a 4. ábrát.

Működési helyzetben állítsa be a hevedert a kezelőnek megfelelő hosszúságra. Húzza meg a nyelvet, hogy hosszabb legyen, vagy a hevedert, hogy rövidebb legyen. **A töltésre vonatkozó utasításokat az Akkumulátoregység és a töltő modellek használati utasításában találja.**

**MEGJEGYZÉS:** A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében, a szerszám szállítása vagy mozgatása közben minden távolítsa el az akkumulátoregységet, és ügyeljen arra, hogy a keze ne legyen a változó sebességű működtető közelében.

## AKKUMULÁTOR BESZERELÉSE

Lásd az 5. ábrát.

- Helyezze az akkumulátoregységet a lombfúvóba. Állítsa egy vonalba az akkumulátoregységen található domború bordát a lombfúvó akkumulátortartója belsejében található szemekkel.
- A készülék használatának megkezdése előtt, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor alján található rögzítőcsap helyesen illeszkedjen, és az akkumulátor megfelelően rögzítve legyen.

### ⚠ FIGYELEM!

Miközben behelyezi az akkumulátort a lombfúvóba, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor bordázata helyesen illeszkedjen a készülék felső oldalán található hornyokba.

Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor helyesen lett beillesztve, és rögzítve van. Az akkumulátor nem megfelelő beillesztése kárt okozhat a belső komponensekben.

## AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Lásd az 5. ábrát.

- Engedje el a változó sebességű működtetőt (1. sz.), és állítsa le a lombfúvót.
- Nyomja meg, és tartsa nyomva az akkumulátoregység alján a gombot.
- Távolítsa el az akkumulátort a lombfúvóból.

## LOMBFÚVÓ/APRÍTÓ INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Lásd a 6. ábrát.

1. Nyomja meg az On/Off (be/ki) kapcsolót (  ) ekkor sípolást hall, és a lombfúvó bekapcsol alacsony sebességen.
2. Fordítsa el a változó sebesség szabályozógombját

előre, és növelte meg a sebességet 70 MPH-ról 130 MPH-ra.

3. Nyomja meg az alacsony/magas kapcsolót (  ) és növelte meg a sebességopeciöt 75 MPH-ról 185 MPH-ra.
4. A kikapcsoláshoz nyomja meg az on/off (be/ki) kapcsolót (  )

**FONTOS:** A TURBÓ APRÍTÓ opció bekapcsolásához nyomja meg a „LOW HIGH” (alacsony/magas) gombot, miközben a váltakozó sebesség szabályozógombja magas sebességre (5) van állítva.

## LOMBFÚVÓ/APRÍTÓ TARTÁSA

Lásd a 7. ábrát.

A készülék bekapcsolása előtt legyen álló helyzetben, és ellenőrizze a következőket:

- A kezelőnek megfelelő ruházatot kell viselnie, azaz csizmát, munkavédelmi szemüveget vagy arcvédőt, fülvédőt, kesztyűt, hosszúnadrágot és hosszú ujjú felsőt.

### ⚠ FIGYELEM

A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében a készülék használatakor minden alkalommal viseljen munkavédelmi szemüveget vagy arcvédőt. Poros helyen viseljen arcvédő- vagy pormaszkat.

ÁLLAPOT	LED	MEGOLDÁS MÓDSZERE
M i n d e n meghibásodás elleni védelem	Zöld jelzőfény nem világít, piros jelzőfény világít; 7-szer felvillan; minden alkalommal tartson egy 1 hz: 3 s szünetet; tartsa a riasztást 60 s-en	Kapcsolja ki a kapcsolóval, és indítsa újra
kisfeszültség elleni védelem	Zöld jelzőfény nem világít, piros jelzőfény világít; 5-ször felvillan; minden alkalommal tartson egy 1 hz: 3 s szünetet; tartsa a riasztást 60 s-en	Kapcsolja ki a kapcsolóval, és indítsa újra, vagy töltsé fel az akkumulátort
Túlerhelésvédelem	Zöld jelzőfény nem világít, piros jelzőfény világít; 4-szer felvillan; minden alkalommal tartson egy 1 hz: 3 s szünetet; tartsa a riasztást 60 s-en	Kapcsolja ki a kapcsolóval, és indítsa újra

Akkumulátorfeállás -védelem	Zöld/piros jelzőfény nem világít; a készülék nem működik	Vegye ki 5 másodpercre az akkumulátort, és nullálzza ki a szívógépet
Akkumulátor hőmérséklete rendellenes	Led nem világít	Amint az akkumulátor hőmérséklete alacsonyabb lesz, a szívógép ismételten rendesen tud működni

**! FIGYELEM**

A súlyos személyi sérelmek vagy a készülékben okozható komoly károk elkerülése érdekében a készülék beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a lombfűvagy az aprítoz csöve, valamint a zsák megfelelően vannak-e felszerelve.

## TANÁCSOK A FEI HASZNÁI ÁSHOZ

Lásd a 8. ábrát.



- A lombfűvő használatával vizet takaríthat meg, mivel az ereszcsatornák, köfalak, teraszok, rácsok, árkádok és zöldterületek megtisztításához nem kell vizet használnia.

**MEGJEGYZÉS:** Győződjön meg arról, hogy az aprító/szívó ajtaja tökéletesen zárva és rögzítve legyen.

LEVEGŐRÁCSOK

Soha ne takarja le a levegőracsokat. Gondoskodjon arról, hogy soha, semmi ne tömje el. A rácsokat tartsa minden tisztán, hogy a motor megfelelő hűtése lehetséges leaven.

## **! FIGYELEM**

A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében ne viseljen lebegő ruhát vagy kiegészítőket, mint sál, szíj, lánc, nyakkendő, stb., amik beakadhatnak a levegőrácsokba.

Kössé össze a haját, hogy ne akadjon be a levegőracsokba.

#### HASZNÁLAT LOMBEÚVÓKÉNT

**Erősen fogja a lombfúvót**

Egyik oldalról a másikra fújja, miközben a fúvókát megfelelő távolságra tartja a talajtól vagy a padlótól. Lassan haladjon, és mindenig tartsa maga előtt az összegyűlt lombkupacot.

A szárazfűjás-műveletek nagy része eredményesebb alacsony sebességen, mint magas sebességen.

A magas sebességen végrehajtott fúvás alkalmasabb a nehezebb részek, mint nagyméretű darabok vagy kavics eltávolítására.

HASZNÁLAT APRÍTÓKÉNT

Erősen tartsa a szívögépet, és döntse meg az aprítócsöveget (2-4 hüvelykre azaz 5-10 cm-re), és lengő mozgással gyűjtse össze az apróbb darabokat. A darabokat a zsákba vezeti be. Az apróbb darabokat, mint levelek, gallyak folyamatosan aprítja, ahogyan áthaladnak a lapátkerék testén. A zsák élettartamának meghosszabbításáért és a jobb eredmény érdekében, ovakran üritse ki a zsákot.

GYŰJTŐZSÁK TISZTÍTÁSA

- Minden használat után ürítse ki a gyűjtőzsákat, hogy ne menjen tönkre, és ne tömítse el a levegő útját, és ne csökkense a készülék hatékonyságát.
  - A gyűjtőzsákat szükség szerint tisztítsa. Munkavédelmi szemüvegen, miután kiürítette, fordítsa ki teljesen a zsákot, és határozottan rázza meg, hogy végleg eltávolítsa a port és a maradék darabokat.

## **ELTÖMÖDÖTT CSŐ/ELAKADT LAPÁTKERÉK TISZTÍTÁSA**

**▲ FIGYELEM**

A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében a lapátkerék tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék KI legyen KAPCSOLVA, és ne legyen áramforrásra csatlakoztatva.

**▲ FIGYELEM**

A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében viseljen minden munkavédelmi kesztyűt, hogy megvédje magát a lapátkerekek élétől vagy más éles részektől.

1. Nyomja meg az on/off () (be/kik) gombot, és várja meg, hogy a készülék teljesen leálljon.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet.
3. Távolítsa el a lombfűvő csövét vagy az aprító csöveit és a zsákat.
4. Figyelmesen távolítsa el a csövet vagy a lapátkereket eltömítő anyagot. Ellenőrizze, hogy a vágóelek nem sérültek-e meg. Kézzel forgassa meg a lapátkerék vágóéleit, és győződjön meg arról, hogy sikerült-e teljesen eltávolítani az esetleges eltömödést.
5. Szerelje vissza a lombfűvő csövét vagy az aprító csöveit és a zsákat.
6. Helyezze be az akkumulátoregységet a készülékbe.

## 6. KARBANTARTÁS

**▲ FIGYELEM**

Alkatrészcsere esetén kizárálag eredeti pótalkatrészeket használjon. Más alkatrészek alkalmazása veszélyt jelenthet, vagy károsíthatja a készüléket.

**▲ FIGYELEM**

A súlyos sérülések elkerülése érdekében minden vegye ki az akkumulátort a készülékből, amikor tisztítja, vagy karbantartja.

Ne használjon oldószeret a műanyag részek tisztításához. A műanyagok legnagyobb részét a kereskedelmi forgalomban kapható oldóserek károsítják. A kosz, por, olaj, zsír, stb. eltávolításához használjon tiszta rongyot.

**▲ FIGYELEM**

A műanyag részek soha ne érintkezzenek fékfolyadékkal, benzinnel, kőolaj-alapú termékekkel, behatoló olajokkal, stb.

Ezek a vegyi termékek olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsíthatják, elgyengíthetik vagy tönkretehetik a műanyagot.

### LOMBFŰVŐ TÁROLÁSA

Mielőtt elrakná, gondosan tisztítsa meg a lombfűvőt. Száraz, megfelelő szellőzéssel rendelkező helyen, gyermekktől elzárva tárolja. Ne tárolja maró anyagok, mint kertészkedéshez használt vegyszerek vagy útszóró só közelében.

- Az akkumuláltort tárolja hűvös helyen, és töltse fel. A normál környezeti hőmérsékletnél alacsonyabb vagy magasabb hőmérséklet csökkenti az akkumulátor élettartamát.
- Soha ne tároljon lemerült akkumuláltort. A készülék használata után várja meg, amíg az akkumulátor lehűl, és azonnal töltse fel teljesen.
- minden akkumulátor az idő műlásával lemerül. Minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabban merül le az akkumulátor. Amennyiben huzamosabb ideig nem használja a készüléket, havonta vagy kéthavonta töltse fel az akkumuláltort. Ezzel meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát.

**▲ FIGYELEM**

Ne módosítsa a készüléket, és ne alkalmazzon olyan tartozékokat, amelyek használata nem javasolt. Az ilyen módosítások vagy átalakítások meg nem engedett használatnak minősülnek, és olyan veszélyhelyzeteket idézhetnek elő, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak.

A példa megfelelőségi nyilatkozat a használati útmutató utolsó előtti oldalán található.

## 7. ÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos készülékeket ne dobja a kommunális hulladékba. Ártalmatlanításukhoz vigye el a megfelelő hulladékudvarba. Az újrahasznosításért forduljon az illetékes hatóságokhoz vagy a viszonteladóhoz, akitől vásárolta a terméket.

Ne dobja a háztartási hulladékba az elektromos készülékeket. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EK irányelv és az azokat hatályosító belföldi szabályok sze-rint a használatból kivont elektromos berendezéseket alkülönítve kell gyűjteni, az ökokompatibilis újrahasznosítás céljából. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakó helyeken vagy a talajon hagyva selejtézik, az ártalmas anyagok elérhetik a talajvízréteget és az élelmiszerláncba kerülhetnek, amivel az Ön egészségét károsíthatják. A termék ártalmatlanítására vonatkozó részletesebb tájékoztatásért forduljon a kommunális hulladék megsegítményéért felelős cégehez vagy az Ön viszonteladójához.

## 8. ÚTMUTATÓ A HIBAKERESÉSHEZ

HIBA	VALÓSZÍNŰ KIVÁLTÓ OK	ELHÁRÍTÁS
A készülék se nem fűj, se nem aprít. Levegő se-bességének súlya (akkumulátor-egység nélkül)	1. A zsák megtelt	1. Ürítse ki a zsákat.
	2. A cső eltömödött	2. Távolítsa el az eltömödést.
	3. A forgó lapát elakadt	3. Távolítsa el az elakadás kiváltó okát.
	4. A zsák koszos	4. Tisztítsa meg a zsákat.
	5. A zsák elszakadt	5. Cserélje ki a zsákat.
	6. A zsák nincsen hermetikusan zárva	6. Zárja le hermetikusan a zsákat.
	7. Az akkumulátor nincs rögzítve	7. Az akkumulátorregység rögzítéséhez kattintsa az akkumulátorregység felső részén levő csapokat a helyükre.
	8. Az akkumulátor nincs feltöltve	8. A szerszám utasításaiban meghatározott módon töltse fel az akkumulátort.
A készülék nem indul el.	1. Az akkumulátor nincs rögzítve	1. Az akkumulátorregység rögzítéséhez kattintsa az akkumulátorregység felső részén levő csapokat a helyükre.
	2. Az akkumulátor nincs feltöltve	2. A szerszám utasításaiban meghatározott módon töltse fel az akkumulátort.
	3. A kapcsoló (teljesítmény/sebesség) OFF (ki) állásban van.	3. Nyomja meg az on/off (be/ki) kapcsolót.
	4. A teljesítménykapcsoló meghibásodott.	4. Hívja az ingyenes zöld számot: 1-888-909-6757.
	5. A szívócsövek nem lettek helyesen felszerelve.	5. Ellenőrizze a szívócsövek felszerelését, és győződjön meg arról, hogy lehetővé teszik-e a kapcsoló bekapsolását.
	6. A bemeneti ajtó/fedél nincs bezárva.	6. Győződjön meg arról, hogy az ajtó/fedél legyen teljesen bezárva és rögzítve.

## СОДРЖИНА

1. Општи предупредувања за безбедност .....	1
2. Симболи .....	3
3. Спецификации .....	4
4. Објаснување .....	4
5. Составување .....	4
6. Одржување.....	7
7. Отстранување на уредот .....	8
8. Проблемможна причина решение.....	8

# 1. ОПШТИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Користете исклучиво заменски делови кои се произведени од производителот. Во спротивно, уредот нема да работи со целосниот капацитет, може да настанат повреди и гаранцијата да биде отповикана. Терминот "електричен уред" во делот каде се наведени предупредувањата, се однесува на електричниот уред (со кабел) или уредот кој работи на батерији (без кабел).

## ОПШТИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Доколку користите уреди кои работат на батерији, секогаш преземете основни мерки за безбедност за да не дојде до ризик од пожар, течење од батериите и повреди. Исто така, почитувајте го и следното

- Не го допирајте фенот за време на користење на уредот.
- Рачките на уредот треба да се чисти и суви.

### ОБУКА

- Прочитајте ги упатствата внимателно за да се запознаете со контролите и правилниот начин на употреба на уредот.
- Никогаш не дозволувајте уредот да се користи од страна на деца.
- Никогаш не дозволувајте уредот да биде управуван од страна на луѓе кои не се запознаени со овие упатства. Локалното законодавство може да пропишува ограничување на староста на корисникот за управувањето со овој уред.
- Никогаш не го користете уредот доколку во близина има луѓе, деца или пак миленичиња.
- Корисникот е одговорен за сите несреќи или опасности кои може да се случат на трети лица или имот.

### ПРИПРЕМА

- Кога го користите уредот, секогаш носете соодветни чевли за заштита и долги панталони.
- Не носете широка облека или накит кој лесно може да биде вовлечен во делот завшмукување на воздухот. Доколку имате долга коса, држете ја подалеку од делот завшмукување на воздухот.

- Користете заштитни очила додека го управувате уредот.
- Носете заштитна маска за лицето за да не дојде до иритација.

### КОРИСТЕЊЕ

- Користете го уредот за време на дневна светлина или при добро вештачко осветлување.
- Немојте да посегнувате и внимавајте на Вашата рамнотежа постојано.
- Секогаш бидете внимателни каде одите.
- Одете полека, немојте да трчате.
- Одржувајте ги сите делови за вшмукување на воздухот чисти.
- Никогаш не ја отстранувајте нечистотијата во насока на други лица.

### ОДРЖУВАЊЕ И ЧУВАЊЕ

- Обезбедете се дека сите завртки и шрафови се добро стегнати за да имате безбедност во користењето на уредот.
- Заменете ги потрошениите или оштетени делови.
- Користете исклучиво оригинални заменски делови или додатоци.
- Чувајте го уредот исклучиво на суво место.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Користете исклучиво заменски делови кои се произведени од производителот. Во спротивно, уредот нема да работи со целосниот капацитет, може да настанат повреди и гаранцијата да биде отповикана.

Терминот "електричен уред" во делот каде се наведени предупредувањата, се однесува на електричниот уред (со кабел) или уредот кој работи на батерији (без кабел).

### БЕЗБЕДНОСТ НА РАБОТНАТА ПОВРШИНА

- Работната површина одржувајте ја чиста и во добар ред. Избегнувајте да работите во мали и темни простории, бидејќи може лесно да дојде до несреќа.

- Немојте да го користите уредот во простории каде што постои опасност од експлозии, односно каде што има присуство на запаливи течности, гасови или пак прашина. Електричните уреди предизвикуваат искри кои може лесно да ја запалат прашината или чадот.
- Држете ги децата и другите лица на далечина додека го користите уредот. Секое влијание врз вашето внимание, може да доведе да изгубите контрола врз уредот.

## БЕЗБЕДНОСТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР

- Избегнувајте контакти со приземјени материјали, како што се цевки, радиатори и ладилници. Постои зголемен ризик од електричен удар доколку Вашето тело е приземјено.
- Немојте да го изложувате уредот на дожд или влажна средина. Доколку водата навлезе во уредот, постои зголемен ризик од електричен удар.

## ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Бидете внимателни додека работите и разумно управувајте со уредот. Немојте да го користите уредот доколку сте уморни, под влијание на droга, алкохол или пак медикаменти. Само мало невнимание додека управувате со уредот, може да доведе до сериозни повреди.
- Користете опрема за лична заштита. Секогаш користете заштита за очите. Защитната опрема како што се маските, заштитните чевли, заштитната капа или заштитата за ушите, можат да го намалат ризикот од лични повреди.
- Препречете не да дојде до несакано вклучување на уредот. Обезбедете се копчето за вклучување да биде во позицијата "исклучено" пред да го вклучите уредот во електричниот извор и/или да ги поставите батериите, пред да го подигнете или пак да го преместувате. Избегнувајте да го пренесувате или вклучувате уредот со прстот поставен на копчето за вклучување бидејќи постои ризик од повреда.
- Отстранете го алатот за прилагодување пред да го вклучите уредот. Внимавајте да не оставите алат прикачен на еден од движечките делови на уредот бидејќи може да дојде до повреда.
- Немојте да посегнувате високо додека го користите уредот. Внимавајте како чекорите и одржувајте рамнотежа постојана. На тој начин ќе имате поголема контрола врз уредот доколку дојде до неочекувани ситуации.
- Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Држете ја косата, облеката и ракавиците подалеку од движечките делови на уредот. Широката облека, накитот или долгата коса лесно може да се фатат во движечките делови на уредот.

## ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

- Защиттата на животната средина треба да се извршува релевантно и приоритетно при употреба на машината во корист на граѓанските погодности и на просторот во кој живееме.

Избегнувајте појава на елементи што го нарушуваат непосредното опкружување.

- Доследно следете ги локалните закони за фрлање на амбалажата, маслата, бензинот, акумулаторот, филтрите, делови во распаѓање или какви било елементи со штет-но влијание врз животната средина. Овие отпадоци не смее да се фрлаат во губре туку треба да се селектираат и однесат во соодветни собирни центри кои рециклираат материјали.
- Следете ги точно локалните закони за фрлање на материјалите кои ќе се резултат на сечењето.
- При исфрлање од употреба, не оставајте ја машината каде било во природата, туку предајте ја во собирен цен-тар во согласност со важечките локални закони.
- Вид на корисник: Оваа машина е наменета да ја користат корисници, т.е. оператори коишто не се професионалци. Оваа машина е наменета за „домашна употреба“.

## КОРИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ

- Користете го уредот соодветно според неговиот капацитет. Користете го соодветниот уред за задачата која сакате да ја извршуваате. Користењето на соодветниот уред за задачата која ја извршуваате, пружа поголема безбедност и подобар квалитет за задачата која ја извршуваате.
- Не го користете уредот доколку копчето за вклучување/исклучување е неисправно. Секој уред кој не може да се контролира со помош на ова копче е ризичен и мора да се однесе на поправка.
- Додека уредот е во мирување, чувајте го надвор од дофат на деца и лица кои не се запознаени со упатствата за неговото користење. Овој уред може да биде опасен доколку се управува од лица кои не се обучени за негово користење.
- Одржување на уредот. Проверете дали има несовпаѓање или постои проблем во поврзувањето на движечките делови, или пак дошло до оштетување на некои од деловите, што може да влијае на работата на уредот. Доколку постои оштетување, уредот треба да се однесе на поправка пред повторно да се користи. Многу несреќи се случуваат поради несоодветно одржување на уредите.
- Одржувајте ги деловите за сечење, острви и чисти. Доколку ги одржувате деловите за сечење постојано острви, постои помала можност тие да зафаќаат за време на работата и полесно ќе можете да ги контролирате.
- Користете го уредот, додаточите и деловите во согласност со упатствата, земајќи ги во предвид работните услови и задачата која сакате да ја извршуваате. Доколку го користите уредот спротивно од наведените упатства, може да настанат сериозни повреди.

## КОРИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ НА БАТЕРИИ

- Полнете ги батериите со помош на полнач произведен од производителот. Доколку ги полните батериите во полнач наменет само за еден тип на батерии, постои ризик од пожар.
- Користете го уредот исклучиво со батерии

наменети за него. Доколку користите друг тип на батерији, постои ризик од повреди и пожар.

- Доколку не ги користите батериите, држете ги подалеку од други метални објекти, како што се спојувалки, метални пари, клинови, шрафови и други мали метални објекти кои може да направат поврзувања со еден од терминалите на батериите.
- Немојте да ги кратите терминалите на батериите бидејќи може да предизвикаат изгореници или пожар.
- Во несоодветни услови, течноста од батериите може да протече. Доколку дојде до протекување на батериите, избегнувайте допир со течноста. Доколку несакајќи дојдете во допир со течноста, измийте се со вода. Доколку течноста дојде во

допир со очите, веднаш побарајте медицинска помош. Течноста од батериите може да предизвика иритации или изгореници.

#### СЕРВИСИРАЊЕ

- Уредот треба да се одржува од страна на овластен сервисен центар и да се користат оригинални заменски делови. Со ова ќе се обезбеди сигурност во користењето на уредот.

**ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА ЧИТАЈТЕ ГИ ПОВРЕМЕНО И ДОСТАВЕТЕ ГИ НА ЛИЦАТА КОИ МОЖЕ ДА ГО КОРИСТАТ УРЕДОТ ДОКОЛКУ УРЕДОТ ГО КОРИСТИ ДРУГО ЛИЦЕ, ВЕ МОЛИМЕ ДОСТАВЕТЕ МУ ГИ И ОВИЕ УПАТСТВА**

## 2. СИМБОЛИ

Некои од следните ознаки може да ги најдете на уредот. Ве молиме погледнете ги за да се запознаете со нивното значење. Соодветното познавање на ознаките овозможува посигурно и подобро користење на уредот.

ОЗНАКА	НАСЛОВ	ОБЈАСНУВАЊЕ
	Ознака за безбедност	Препораки кои се однесуваат на Вашата безбедност
	Прочитајте го упатството за Корисникот	Прочитајте го упатството за корисникот и пратете ги сите напатствија за предупредувањата и безбедноста
	Заштита за очите и ушите	Носете заштита за очите и ушите.
	Ознака за можност за "рикошет"	Отфрлените објекти може да се повратат и да предизвикаат повреди или штета на имот. Носете заштитна облека и чизми.
	Држете ги на соодветна оддалеченост лицата во Вашата околина	Држете ги сите лица, посебно децата и миленичињата на далечина од најмалку 15m од работниот терен
	Не го допирајте фенот.	Не го допирајте фенот додека го користите уредот.
	Ознака за влажни услови	Не го изложувајте уредот на дожд или влажни услови

Следните зборови и значења се наменети да го објаснат нивото на ризик поврзано со овој производ.

ОЗНАКА	СИГНАЛИЗАЦИЈАЗНАЧЕЊЕ	SIGNIFICATO
	ОПАСНОСТ:	Означува значително опасна ситуација, која доколку не се избегне може да доведе до сериозни повреди и смрт.
	ВНИМАНИЕ:	Означува потенцијално опасна ситуација, која доколку не се избегне може да доведе до сериозни повреди или смрт.
	ПРЕТПАЗЛИВОСТ:	Означува потенцијално опасна ситуација која доколку не се избегне, може да доведе до лесни или помалку сериозни повреди.
	ПРЕТПАЗЛИВОСТ:	(Без ознаки за сигурност) Означува ситуации кои можат да доведат до оштетување на имот.

### 3. СПЕЦИФИКАЦИИ

#### Спецификации на производот

Тип	BLV 48 Li
Мотор	48 Волт ДЦ
Проток на воздухот	300км/ч (Максимум)
Тежина (пакувањето батерији не е вклучено)	4кг
Нивото на акустичен притисок – Несигурност за мерење	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Гарантирано ниво на акустична моќност – Несигурност за мерење	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Ниво на вибрации – Несигурност за мерење	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. ОБЈАСНУВАЊЕ

1. Прекинувач за менување
2. Прекинувач за ниско/високо
3. Прекинувач за исклучено/вклучено
4. Дополнителна ракча
5. Отвор за вакум
6. Копче за заклучување
7. Туба за фенот
8. Туба за ситнење на тревата
9. Кеса
10. Ребрест дел
11. Одвод за воздух
12. Отвор
13. Таб
14. Ремен
15. Главна етикета
- 15.1) Ознака за усогласеност ЕУ
- 15.2) Име и адреса на производителот
- 15.3) Ниво на акустична моќ според
- 15.4) Модел на машината
- 15.5) Сериски број
- 15.6) Година на производство
- 15.7) Волтажа и вид на напојување
- 15.8) Моќност на моторот
- 15.9) Код на производ
- 15.10) Држава на производство

### 5. СОСТАВУВАЊЕ

#### ОТПАКУВАЊЕ

- Внимателно извадете го уредот и сите додатоци од кутијата.
- Прегледајте ги производот внимателни и обезбедете се дека нема оштетувања кои можеле да настанат при транспортот.
- Чувајте го пакувањето додека внимателно не го проверите уредот и не го испробате.
- Доколку забележите дека има оштетени делови или пак некои од нив недостасуваат, веднаш обратете се за помош до сервисниот центар на. Уредот се доставува со неколку делови кои не се составени.

За да ги составите, погледнете ги следните упатства:

#### СОСТАВУВАЊЕ НА ДЕЛОТ ЗА СИТНЕЊЕ НА ТРЕВАТА

Погледнете ја [сликата 2](#).

- Ставете ги задната и предната туба заедно се додека не се вклопат едно во друго. (погледнете [сликата 2](#))
- Повлечете го копчето кон напред за да ја ослободите портата. Држете ја портата

отворена. (погледнете ја [сликата 2.1](#))

- Поставете го крајниот клип во форма на кука на уредот за ситнење на трева во задниот клип.
- (погледнете ја [сликата 2.2](#)) Вметнете го крајниот клип на уредот во форма на кука во предниот клип. (погледнете ја [сликата 2.3](#)). Притиснете го повторно копчето за заклучување за да го прицврстите делот за ситнење на тревата. (погледнете ја [сликата 2.4](#))
- Да ја отстраните тубата за ситнење, погледнете ги следните чекори (3) (2) (1).
- Поставете го адаптерот на кесето во отворот за фенот. Прицврстете го адаптерот на кесето со копчето за прицврстување. За да го отстраните кесето, притиснете го копчето за заклучување и отстранете ја кесата. (погледнете ја [сликата 4](#))

**ЗАБЕЛЕШКА:** Во случај на затнување на тубата или делот за вклучување, можно е да постои потреба да ја отстраните тубата на фенот или тубата на делот за ситнење на тревата за да ги исчистите.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

За да се заштитите од сериозни повреди, пред да ги поставувате или отстранувате тубите, обезбедете се прекинувачот да биде поставен во позицијата исклучено, уредот да не е вклучен и делот за вклучувања да е во мирувачка позиција.

### СОСТАВУВАЊЕ НА ФЕНОТ

Погледнете ја [сликата 6](#).

- Наведнете ја тубата на фенот кон напред се додека назабените делови од кукиштето не влезат во отворот на тубата.
- Поставете го отворот (млазницата) за концентрирање во регуларниот отвор за млазници и заклучете. (Млазницата за концентрација е наменета да го зголеми протокот на воздух за работа на одредени терени: цветници, настрешници, итн.).

### ПОСТАВУВАЊЕ НА ЃЕСЕ СО НАРАМЕНИЦИ

Погледнете ја [сликата 4](#).

- Додека стоите за време на користење на уредот, прилагодете ја должината според мерките на корисникот. Притиснете го јазичето за да го олабавите, а за да затегнете повлечете го ременот. **За сите упатства за полнење на батериите, погледнете го Упатството за Корисникот за типот на батерии за Вашиот уред и моделот на полнач.**

**ЗАБЕЛЕШКИ:** За време на транспорт или пренесување на уредот, секогаш отстранувајте ги батериите и држете ги раките подалеку од прекинувачот за брзина, за да избегнете сериозни повреди.

### ПОСТАВУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ

Погледнете ја [сликата 5](#).

- Поставете ги батериите во фенот. Прилагодете го подигнатиот дел од батериите во жлебовите на влезот на батериите.
- Обезбедете се резето на долниот дел од батериите да клапнува на своето место и батериите добро да се прицврстени пред да почнете со користењето на уредот.

### ⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Кога ги поставувате батериите во фенот, обезбедете се подигнатиот дел од батериите да е прилагоден на жлебовите на горниот дел од фенот. Обезбедете се батериите да се добро поставени на своето место. Доколку не се поставени добро, батериите може да предизвикаат оштетувања на внатрешните делови.

- Притиснете и држете го копчето на долниот дел од батериите.

- Отстранете ги батериите од фенот.

### ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ФЕНОТ/ДЕЛОТ ЗА СИТНЕЊЕ

Погледнете ја [сликата 6](#).

1. Притиснете вклучи/исклучи (on/off) (  ) и отака ќе го слушнете звукот, фенот ќе се вклучи со мала брзина.
2. Свртете го копчето за брзина на напред за да ја зголемите брзината од 70MPH на 130MPH.
3. Свртете го копчето за брзина на (  ) напред за да ја зголемите брзината од 75MPH на 185MPH .
4. За да го исклучите уредот, притиснете го копчето за вклучи/исклучи (on/off) (  )

**ВАЖНО:** Со притискање на копчето ниско/високо (low/high) и брзината прилагодена на најбрзо (5), се активира ТУРБО ДЕЛОТ ЗА СИТНЕЊЕ НА ТРЕВАТА (TURBO-MULCH).

### ДРЖЕЊЕ НА ФЕНОТ/ДЕЛОТ ЗА СИТНЕЊЕ

Погледнете ја [сликата 7](#)

Пред да почнете да го користите уредот, застанете во исправена позиција. Внимавајте на следното:

- Корисникот треба да носи соодветна облека, како што се чизми, заштитни очила, заштита за ушите, долги панталони и долги ракави.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Секогаш носете заштитни очила за да избегнете повреди. Носете заштитна маска посебно кога работите во простории со многу прашина.

СТАТУС	ЛЕД	МЕТОДИ ЗА РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ
заштита од грешки	Зелено светло исклучено/црвено вклучено; трепка 7 пати; секој пат со 1hz интервал: 3с; 60с аларм	Исклучете го копчето и повторно вклучете го уредот
заштита од ниска волтажа	Зелено светло исклучено/црвено вклучено; трепка 5 пати; секој пат со 1hz интервал: 3с; 60с аларм	Исклучете го копчето и повторно вклучете го уредот Наполнете ги батериите

### ОТСТРАНУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ

Погледнете ја [сликата 5](#).

- Отпуштете го прилагодувањето на брзината (слика 1) за да прекинете работата на фенот.

Заштита од преголемо полнење	Зелено светло исклучено/ црвено вклучено; трепка 4 пати; секој пат со 1hz интервал: 3с; 60с аларм	Исклучете го копчето и повторно вклучете го уредот
Заштита од проблем со батерији	Зелено светло исклучено/ црвено вклучено; Уредот не работи	Отстранете ги батериите на 5 секунди и повторно вклучете го уредот
Висока температура на батериите	Лед светлото е исклучено.	Кога температурата на батериите ќе се намали, фенот ќе работи нормално.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Обезбедете се тубата на фенот или делот за ситнење со ќесата да се добро прицврстени на уредот, за да препречите повреди.

### СОВЕТИ ЗА КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ

Погледнете ја [сликата 8](#).

- Ќесето е поставено и затворено (кога се користи уредот за ситнење на тревата).
- Обезбедете се дека ќесето е затворено пред да почнете со користење на уредот.
- Обезбедете се дека единицата не е насочена кон никого или не испушта нечистотии/остатоци пред да го вклучите уредот.
- Обезбедете се дека уредот е во добра работна состојба. Обезбедете се дека тубите и заштитните делови се на место и добро прицврстени.
- Уредот секогаш држете го со двете раце додека работите.
- Добро држете ги предната и задната ракча на уредот.
- Препорачливо е користење заштита за ушите за да не дојде до оштетување на слухот.
- Користете ги нарамениците, доколку уредот го користите за ситнење на трева.
- Користете го уредот во предвидено време за таа намена, не премногу рано или доцна кога може да им пречите на луфето во близката околина. Почитувајте ги локалните времененските препораки за изведување на задачите. Вообичаено се препорачува изведување на задачите во периодот од 09:00 до 17:00, од понеделник до сабота.
- За да избегнете поголема бука, ограничитете го бројот на уреди кои ќе ги користите во исто време.
- За да избегнете поголема бука, користете го фенот прилагоден на најмала брзина која е

неопходна за задачата.

- Користете гребло или метла за да го распоредите отпадот пред да го користите фенот.
- Доколку теренот има многу прашина, можете да истирите помала количина на вода.
- Наместо да користите црево за наводнување за тревниците и градините, зачувајте ја водата и користете го фенот, кој исто така може да го употребувате и за чистење на одводни цевки, мали патчиња, уреди за скара и настрешници.

### ЗАБЕЛЕШКИ:

Обезбедете се дека отворот за вшмукување/ситнење на тревата е целосно затворен и заклучен.

### ВЕНТИЛАЦИЈА ЗА ВОЗДУХ

Никогаш не ја затворајте вентилацијата за воздух. Вентилацијата е потребно да се одржува чиста од нечистотии и остатоци. Потребно е вентилацијата да биде постојано чиста заради соодветното ладење на моторот на уредот.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Не носете широка облека или додатоци како што се шами, синцири, врвци, итн., кои лесно може да се зафатат во вентилацијата за воздухот. Доколку имате долга коса, секогаш врзувајте ја за да не се зафати во вентилацијата за воздухот.

### КОРИСТЕЊЕ НА ФЕНОТ

Држете го фенот цврсто. Вртете се од страна на страна додека мазниците се поставени на неколку сантиметри од тлото. Полека наведнете го уредот, а насобраниите нечистотии држете ги пред вас. Повеќето од феновите се наменети за работа со помала брзина. Феновите кои се наменети за работа со поголема брзина, можат да пренесуваат потежок товар или пак покрупен песок.

### КОРИСТЕЊЕ НА ДЕЛОТ ЗА СИТНЕЊЕ НА ТРЕВАТА

Држете го цврсто делот за вшмукување, прилагодувајќи ги тубите (5-10cm), и вртете се полека за да ги соберете полесните нечистотии. Нечистотите ќе бидат повлечени во ќесето. Малите листови и гранки ќе бидат иситнети штом поминат низ кукиштето на фенот. Празнете го ќесето почесто, за да може подолго да го користите и да имате подобар перформанс.

### ЧИСТЕЊЕ НА ЌЕСЕТО

- Чистете го ќесето после секое користење на уредот, за да избегнете затнување или нарушување на протокот на воздухот,
- Чистете го ќесето секогаш кога тоа е потребно. Ставете заштита на очите, превртете го ќесето од внатре кон надвор и со затресување исфрлете ја прашината и нечистотите.

## ЧИСТЕЊЕ НА ЗАТНАТА ТУБА/ДЕЛ ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ НА УРЕДОТ

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Уредот секогаш треба да биде исклучен пред да започнете со чистење на делот за вклучување, за да избегнете повреди.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Секогаш носете заштитни ракавици кога ги допирате сечилата на делот за вклучување или другите остри предмети, за да избегнете опасност од повреди.

1. Вклучете го копчето вклучи/исклучи (on/off) (  ) иочекајте уредот целосно да се исклучи.
2. Отстранете ги батериите.
3. Отстраницете ја тубата од фенот или тубата од делот за ситнење на тревата заедно со ќесето.
4. Внимателно отстранете ги деловите кои го блокираат делот за вклучување или тубата. Проверете ги сечилата да се обезбедите дека нема настанато никаква штета. Свртете ги сечилата со помош на раката за да проверите дали делот за вклучување е целосно подвижен (исчистен).
5. Повторно поставете ги тубите за фенот или делот за ситнење на тревата заедно со ќесето на уредот.
6. Поставете ги батериите во единицата за батерии.

## 6. ОДРЖУВАЊЕ

### ⚠ ВНИМАНИЕ

За време на сервисирање на уредот, користете само оригинални заменски делови. Во спротивно, можете да дојде до оштетување на производот.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Секогаш отстранувајте ги батериите за време на чистење или одржување на уредот.

### ЧУВАЊЕ НА ФЕНОТ

Секогаш исчистете го уредот внимателно пред да го оставите на подолг период. Чувајте го уредот на суво место со добра вентилација, каде што нема да биде достапен на деца. Држете го подалеку од корозивни материјали, како што се хемикалии за градини и соли против замрзнување.

- Чувајте ги и полнете ги батериите во ладен простор. Температурата над или под нормалата, влијае на рокот на траење на батериите.
- Никогаш не ги чувајте батериите празни. Почекајте да се изладат и веднаш наполнете ги во целост.
- Сите батерии постепено се празнат. На поголема температура, батериите се празнат побрзо. Доколку го чувате уредот на подолго време без да го употребувате, полнете ги батериите секој месец или секој втор месец. На овој начин ќе го продолжите рокот на траење на батериите.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Никогаш не дозволувајте пластичните делови од уредот да дојдат во допир со течности за кочници, производи на база на петролеум, ерозивни масла и слично.

Овие производи содржат хемикалии кои може да ја оштетат, ослабат или пак уништат пластиката.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не се обидувајте да правите изменi на уредот или да прилагодувате додатоци кои не се препорачани за користење. Било каква измена или неправилно користење на уредот може да предизвика опасност и да доведе до сериозни повреди.

Примерот со декларацијата за усогласеност се наоѓа на последната страница од упатството.

## 7. ОТСТРАНУВАЊЕ НА УРЕДОТ



Електричните уреди не смеат да се отстрануваат заедно со другиот домаќински смет. Ве молиме да рециклирате доколку постои таква можност. Информирајте се кај локалните власти или продавачот во врска со можноста за рециклирање.

Не фрлајте го електричниот апарат заедно со домашен отпад. Во со-гласност со директивата на ЕУ 2012/19/CE, отпадот што се состои од електрични и електронски апарати е ваша одговорност и, во согласност со националните одредби, електричните апарати за фрлање треба да се фрлат засебно за да може подоцна повторно да се употребат на еко-компа-тибилен начин. Ако електричните апарати се одложат на џубриште или на земја, штетните состојки може да стапат во контакт со елементите во почвата и да навлезат во синџирот на исхрана, со што ќе се нарушаат вашето здравје и благосостојбата. За подетални информации околу фрлането на овој произ вод, контактирајте со компетентни институции за фрлане домашен отпад или со застапникот.

## 8. ПРОБЛЕММОЖНА ПРИЧИНА РЕШЕНИЕ

ПРОБЛЕМ-МОЖНА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Уредот не дува или да ја ситни тревата. Проток на воздухот Тежина (батериите не се вклучени)	1. Ќесето е полно1	1. Испразнете го ќесето.
	2. Затната туба2	2. Отстранете ја препреката..
	3. Затнат дел за вклучување	3. Отстранете ја блокадата
	4. Полн ќесе4	4. Исчистете го ќесето.
	5. Оштетена ќеса5	5. Заменете ја ќесата
	6. Ќесето на е затворено6	6. Затворете го ќесето.
	7. Батериите не се поставени добро.	7. За да ги поставите добро батериите, обезбедете се дека јазичето од горниот дел на батериите клапнува на своето место.
	8. Батериите не се полни.	8. Полнете ги батериите според упатствата кои се дадени со моделот на уредот.
Уредот не се вклучува.	1. Батериите не се поставени добро.	1. За да ги поставите добро батериите, обезбедете се дека јазичето од горниот дел на батериите клапнува на своето место.
	2. Батериите не се полни	2. Полнете ги батериите според упатствата кои се дадени со моделот на уредот.
	3. Прекинувачот за вклучување/брзина е во позицијата исклучено (OFF)	3. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување (on/off).
	4. Копчето за вклучување е исклучено.	4. Повикајте го бесплатниот број (toll free) за помош: 1-888-909-6757.
	5. Тубите завшмукување не се добро поставени.	5. Проверете ги тубите завшмукување за да се обезбедите дека имате пристап до копчето за вклучување.
	6. Портата/покlopката за вшмукување не е затворена.	6. Обезбедете се дека портата/покlopката се добро затворени и заклучени.

**TURINYS**

1. Bendrosios saugos taisyklos .....	1
2. Simboliai .....	3
3. Specifikacijos .....	4
4. Aprašymas .....	4
5. Montavimas .....	4
6. Priežiūra .....	7
7. Atliekų išmetimas .....	7
8. Gedimų nustatymo vadovas.....	8

**1. BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS**

Siekiant užtikrinti optimalias gaminio savybes, naudojimo patogumą ir operatoriaus saugumą, šis pūstuvas buvo suprojektuotas ir pagamintas laikantis visų nustatytių aukštų standartų.

Naudojant atsargiai, šis gaminys jums ilgai ir puikiai taraus.

**BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS****⚠ DĒMESIO**

Naudojant elektrinius baterijos energiją naudojančius prietaisus, būtina laikytis saugumo taisykių, kad būtų sumažinta gaisro, nelaimingų atsitikimų ir skysto nutekėjimo iš baterijos rizika.

- Prietaisui veikiant, ventiliatoriaus nelieskite.
- Pasirūpinkite, kad prietaiso rankenos visada būtų švarios ir sausos.

**INSTRUKTAŽAS**

- Atidžiai perskaitykite visas instrukcijas, susipažinkite su valdikliais, kad galėtumėte prietaisą naudoti teisingai.
- Niekada neleiskite prietaisu naudotis vaikams.
- Niekada neleiskite prietaisu naudotis su instrukcijomis nesusipažinusiemis asmenims. Operatoriaus amžius gali būti ribojamas vietinių nuostatų.
- Niekada nepaleiskite prietaiso, jei netoliuose yra žmonių, ypač vaikų ar gyvūnų.
- Operatorius ar darbui su prietaisu paskirtas asmuo bus atsakingas už incidentus ar žmonėms arba daiktams sukeltą pavojų.

**PASIRUOŠIMAS**

- Dirbdami su prietaisu, visada avékite tinkamus batus ir ilgas kelnes.
- NEdėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų, nes jie gali užstriglioti oro ištraukimo grotelėse. Laikykite ilgus plaukus nuo oro ištraukimo grotelių saugiu atstumu.
- Naudodamai įrenginį visada dėvėkite apsauginius akinius.
- Kad išvengtumėte dulkių keliamo sudirginimo, dėvėkite apsauginę kaukę.

**VEIKIMAS**

- Su šiuo prietaisu dirbkite esant gerai dienos šviesai arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- NEperisverkite ir visada palaikykite pusiausvyra.
- Prietaisą naudodamai ant laiptų, visada tvirtai atsiremkite.
- Niekada nebékite, eikite.
- Iš oro aušinimo ventiliatorių pašalinkite visas nuolaužas.
- Nepuskite nuolaužų netoliuose esančių asmenų linkme.

**TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKYMO SĄLYGOS**

- Siekdamai užtikrinti, kad prietaisas visada yra puikios būklės, tinkamai užveržkite visas veržles ir varžtus.
- Nusidėvėjusias ar sugedusias dalis pakeiskite.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis ar priedus.
- Įrenginį laikykite sausoje vietoje.

**⚠ DĒMESIO**

Naudokite tik gamintojo atsargines dalis. Nesilaikant šio nurodymo, galima pakenkti prietaiso veikimui, susižaloti, garantija gali būti anuliuota.

Ispėjimuose naudojama sąvoka „elektrinis prietaisas“ nurodo tiek elektrinius, prie elektros tinklo jungiamus prietaisus, tiek belaidžius, baterijos energiją naudojančius prietaisus.

**DARBO APLINKOS SAUGA**

- Darbo aplinka turi būti švari ir gerai apšviesta. Užgriodintos ir prastai apšviestos vietas - incidentų šaltiniai.
- NEaudokite elektrinių prietaisų potencialiai sprogioje aplinkoje, kaip pavyzdžiu, tokiuje, kurioje yra degių skystių, dujų ar dulkių.
- Prietaisų skleidžiamos žiežirbos gali dulkes arba garus uždegti.
- Naudojant elektrinį įrenginį, laikykite vaikus ir pašalinius asmenis saugiu nuo darbo zonos atstumu. Jie gali atitrauktį jūsų dėmesį ir dėl to galite prarasti prietaiso kontrolę.

## ELEKTROS SAUGA

- Venkite kontakto su įžemintais paviršiais, kaip p.vz. vamzdžiais, radiatoriais, virykliemis ir šaldytuvais. Elektros smūgio rizika padidėja kūnui prisiliestus prie įžeminto paviršiaus arba įžemintos sistemos.
- Elektrinių įrankių nepalikite vietose, kuriose jas gali veikti lietus ar drėgmė. Esant įrenginio kontaktui su vandeniu, elektros smūgio rizika padidėja.

## ASMENINĖ SAUGA

- Būkite budrūs; naudodami elektros prietaisą, visada stebékite vykdomas operacijas ir veikite vadovaudamiesi sveiku protu.
- Elektrinio prietaiso nenaudokite, jei esate pavargę, apsaugę nuo alkoholio ar narkotinių medžiagų ar veikiami medikamentai.
- Nepamirškite, pakanka tik akimirką trunkančio neatidum, kad įvyktų rimtas nelaimingas atsitikimas.
- Naudokite tinkamas apsaugines priemones. Visada apsaugokite akis. Siekiant išvengti rimty fizinių sužalojimų rizikos, dėvėkite nuo dulkių apsaugančią kaukę, batus neslystančiais padais, šalmą ar klausos organus apsaugančias priemones.
- Pasitenkite įrenginio atsitikinai nepaleisti. Prietaisą prijungdami prie elektros lizdo ir/ar įjungdami bateriją arba, kai prietaisą ketinate naudoti ar transportuoti, įsitinkinkite, kad jungiklis yra visada padėtyje OFF.
- Siekdamai išvengti incidentų rizikos, neperstatinėkite prietaiso laikydami pirstą ant jungiklio ir jo nejunkite prie elektros srovės maitinimo tinklo, jei paleidimo mygtukas yra įjungtas.
- Prieš įrenginį įjungiant, nuimkite visus veržiliarakčius ar reguliavimo įrankius. Judančiam prietaiso komponente likęs veržiliaraktis gali rimtai suželeti.
- Rankų per toli netieskite. Tvirtai remkitės laikykite pusiausvyrą kojomis. Tvirta darbinė padėties leidžia geriau kontroliuoti savo prietaisą nenumatyti atveju.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir rankas laikykite saugiu nuo judančių komponentų atstumu. Laisvi drabužiai, papuošalai ir ilgi plaukai gali užsiskabinti už judančių prietaiso dalių.

## APLINKOS APSAUGA

- Naudojant įrenginių, aplinkos apsauga turi būti svarbus ir prioritinis aspektas, pilietinės visuomenės ir aplinkos, kuriuoje gyvename naudai. Stengtis netrukdyti kaimynams.
- Atidžiai sekti vietinės normas susiejusias supakavimo, alyvos, benzino, baterijų, filtrų, susigadiniusiu dalių arba kenksmingų aplinkai detalių sunaikinimui; šios atliekos ne-turi būti metamos į šiukslių dežę, tačiau turi būti atskirti ir perduoti į surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinama jų sunaikinimu.
- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų šalinant plovimo metu susidarančias atliekas.
- Įrenginio nebenaudojimo atveju, jo nepalikti aplinkoje, bet, vadovaujantis vietiniais teisės aktais, kreiptis į specia–lizuotą atliekų surinkimo punktą.
- Naudotojo tipas: Šis įrenginys yra skirtas privatiems naudotojams, tai yra neprofesionaliems operatoriams. Šis įrenginys yra skirtas sodininkams mėgėjams.

## ELEKTRINIŲ PRIETAISŲ NAUDOJIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Prietaiso neforsuokite. Naudokite prietaisą pagal jam skirtą darbą. Jūsų prietaisas bus saugesnis ir efektyvesnis, jei bus naudojamas režime, kuriam buvo suprojektuotas.
- Nenaudokite prietaiso, jei jungiklis neleidžia jo įjungti ar išjungti. Prietaisas, kurio negalima teisingai įjungti ir išjungti yra pavojingas ir turi būti pataisyta.
- Elektrinius prietaisus laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Neleiskite žmonėms nežinantiems šio prietaiso funkcijų ar nesusipažinusiem su saugaus darbo instrukcijomis šio prietaiso naudoti. Elektriniai prietaisai yra pavojingi nepatyrusių asmenų rankose.
- Savo prietaisus rūpestingai priziūrekite. Patirkrinkite, ar judančios dalys neišsiderino. Patirkrinkite rankenas ir, ar kuri nors dalis nesugedo, kad nebūtų pakenkta prietaiso veikimui. Jei kurios nors dalys yra sugedusios, prieš prietaisą naudojant, jas reikia pataisyti. Daugelis nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos prietaisų priežiūros.
- Žilėkite, kad jūsų prietaisai visada būtų švarūs ir išgalasti. Jei piovimo prietaisais yra išgalastas ir švarus, tai yra mažiau rizikos, kad jis užsiblokuos ir galėsite geriau ji kontroliuoti.
- Laikykite šių saugaus darbo instrukcijų naudodamis šį prietaisą, priedus, antgalius ir pan., atsižvelkite darbo erdvę ir atliekamas operacijas. Kad išvengtumėte pavojingo situaciją, elektrinių prietaisų naudokite tik darbui, kuriam jis buvo suprojektuotas.

## BELAIÐŽIŲ BATERIJOS ENERGIJĄ NAUDOJANČIŲ PRIETAISŲ SAUGOS NURODYMAI

- Prietaiso bateriją įkraukite naudodamai tik gamintojo rekomenduojamą įkoviklį. Atitinkamam baterijos tipui pritaikytas įkoviklis naudojamas su skirtingo tipo baterija gali sukelti gaisrą.
- Su prietaisu naudojančiu baterijos energiją turi būti naudojama tik jam skirta baterija. Naudojant bet kokią kitokio tipo bateriją, gali sukelti gaisrą.
- Jei baterijos nenaudojate, ją laikykite atokiai nuo metalinių objekčių, p.vz., sąvarželių, monetų, raktų, varžtu, vienų ar bet kokių kita objekto, kuris gali abu polius užtrumpinti. Užtrumpinus baterijos polius, galima nudegti arba sukelti gaisrą.
- Stenkite išvengti bet kokio kontakto su baterijos skysčiu, jam ištékėjus dėl netinkamo baterijos naudojimo. Jei atsitikinai jo patektų ant odos, paveikta sriūj nuplaukite švariu vandeniu.

Skysčio patekus į akis, kreipkitės į gydytoją.

Ištekėjės baterijos skystis gali odą sudirginti arba nudeginti.

## PRIEŽIŪRA

- Taisymus turi atliliki kvalifikuotas specialistas, naudodamas tik originalias atsargines dalis. Tokiu būdu elektrinis prietaisas bus naudojamas visiškai saugiai.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS REGULIARIAI PASITIKRINKITE IR SU JOMIS SUPAŽINDINKITE ASMENIS, KURIEMS ŠI PRIETAISĄ PASKOLINATE. JEI ŠI PRIETAISĄ PASKOLINATE, PRIDÉKITE IR ŠĮ NAUDΟJIMO VADOVĄ.

## 2. SIMBOLIAI

Ant šio prietaiso gali būti kai kurie iš šių simbolių. Juos jisdėmėkite ir sužinokite jų reikšmę. Žinodamas teisingą šių simbolių reikšmę, operatorius šį gaminį galės geriau ir saugiau naudoti.

SIMBOLIS	PAVADINIMAS	REIKŠMĖ / PAAIŠKINIMAS
	Saugumo įspėjimas	Nurodo, kad operatorius turi naudoti saugumo priemones.
	Perskaitykite operatoriaus vadovą.	Perskaitykite naudojimo vadovą ir laikykités tame pateiktų nurodymų ir saugos taisyklių.
	Akių ir ausų apsauga	Naudokite akių ir ausų apsaugos priemones.
	Įspėjimas apie atšokimą	Iš įrankio išskriekę objektai gali atšokti ir sužaloti arba pridaryti materialinių nuostolių. Naudokite apsaugines priemones ir tinkamą avalynę.
	Laikykités atokiai	Stebėtojai, ypač vaikai, turi laikytis mažiausiai 15 metrų atstumu nuo darbinės zonos.
	Nelieskite ventiliatoriaus.	Prietaisui veikiant, ventiliatoriaus nelieskite.
	Praneša apie drėgnas sąlygas	Nepalikite šio prietaiso lietuje ar drėgnoje aplinkoje

Šie simboliai nurodo su šio gaminio naudojimu susijusios rizikos lygi.

SIMBOLIS	SIGNALAS	REIKŠMĖ
	<b>PAVOJUS:</b>	Nurodo gresiančią pavojingą situaciją, galinčią sukelti sunkių sužalojimų arba miršt, jei jos neišvengtumėte.
	<b>ĮSPĖJIMAS</b>	Nurodo gresiančią, potencialiai pavojingą situaciją, galinčią sukelti sunkių sužalojimų arba miršt, jei jos neišvengtumėte.
	<b>DĒMESIO!</b>	Nurodo gresiančią, potencialiai pavojingą situaciją, galinčią sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų, jei jos neišvengtumėte.
	<b>DĒMESIO!</b>	(Be pavojaus ženklo) Nurodo situaciją, galinčią pridaryti materialinių nuostolių.

### 3. SPECIFIKACIJOS

Gaminio specifikacijos	
Tipas	BLV 48 Li
Variklis	48 Volt DC
Oro srauto greitis	300 km/h (Max)
Svoris (Nejskaitant baterijos)	4kg
Garso slėgis lygis – Matavimo netikslumas	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Garantuotas akustinės galios lygis – Matavimo netikslumas	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Vibracijų lygis – Matavimo netikslumas	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. APRĀŠYMAS

1. Kintamo greičio jungiklis
2. Žemyn/aukštyn mygtukas
3. Mygtukas ON/OFF (įjungta/išjungta).
4. Antrinė rankenėlė
5. Smulkintuvu/aspiratoriaus durelės
6. Blokavimo mygtukas
7. Pūstuvu vamzdis
8. Smulkintuvu vamzdis
9. Maišelis
10. Zona su žymėmis
11. Oro išleidimo grotelės
12. Kilpa
13. Liežuvėlis
14. Dirželis
15. Imatrikuliacinė etiketė
- 15.1) Atitinkties ženklas EB
- 15.2) Gamintojo pavadinima ir adresas
- 15.3) Akustinės galios lygis
- 15.4) Įrenginio modelis
- 15.5) Registro numeris
- 15.6) Pagaminimo metai
- 15.7) Maitinimo įtampa ir dažnis
- 15.8) Variklis galia
- 15.9) Gaminio kodas
- 15.10) Pagaminimo šalis

### 5. MONTAVIMAS

#### PAKUOTĖS NUĒMIMAS

- Gaminj ir jo priedus atsargiai išimkite iš dežės.
- Gaminj atidžiai patirkrinkite, kad išsitikintumėte, ar transportavimo metu nebuvo apgaudintas.
- Neišmeskite pakuočės medžiagos, kol gaminio atidžiai nepatirkinote ir teisingai jo neįjungėte.
- Jei būtų apgaudintų daliai ar jų trūktų, dėl pagalbos kreipkitės į aptarnavimo centrą.
- Pūstuvas/aspiratorius yra pateikiamas su kai kuriais priedais, kurie yra nesumontuoti.

Juos montuokite tokiu būdu:

#### MONTUOJANT KAIP SMULKINTUVĄ

Žr. pav. 2

- Vienu metu įveskite priekinius ir galinius smulkintuvu vamzdžius iki kol jie užfiksuos. (Žr. pav. 2)
- Paspauskite blokavimo mygtuką, kad atblokuotumėte angą. Angą laikykite atidarytą. (Žr. pav. 2.1)
- Ikiškite smulkintuvu vamzdžio kaiščio formos spaustuko galą į galinį spaustuką. (Žr. pav. 2.2)
- Stumkite smulkintuvu vamzdžio kablio formos spaustuko galą į priekinį spaustuką. (Žr. pav. 2.3)
- Blokavimo mygtuką atitraukite, kad smulkinimo

vamzdžių užfiksotumėte. (Žr. pav. 2.4)

- Norėdami smulkinimo vamzdžių nuimti, atlikite (3) (2) (1) žingsnius.
- Pūstuvu išėjime įveskite maišelio adapterį. Adapterį užfiksukite blokavimo mygtuku.

Norėdami maišelį išimti, paspauskite blokavimo mygtuką ir jį išimkite. (Žr. pav. 4)

PASTABA: norint išvalyti užkimštą vamzdžių ar ventiliatorių, gali prieikti pūstuvu arba smulkintuvu vamzdžių nuimti.

#### ⚠ DĖMESIO

Kad nesužalotumėte žmonių, prieš montuodami ar nuimdamai vamzdžius, išsitikinkite, kad jungiklis yra padėtyje OFF (išjungta), kad prietaisas yra atjungtas nuo elektros srovės maitinimo tinklo, o ventiliatoriai nesisuka.

#### MONTUOJANT KAIP PŪSTUVĄ Žr. pav. 3.

- Pūstuvu vamzdžių praveskite iki kol ant pūstuvu rodyklėmis pažymėtos sritys nejeina į ant vamzdžio

esančias kilpas.

- Norėdami užsukti koncentratoriaus antgalį, jį įveskite į standartinį antgalį. (Koncentratoriaus antgalis yra naudojamas oro srautui susiprinti zonose, kurias sunku pasiekti: gėlynus, terasose ir pan).

## MAIŠELIO MONTAVIMAS SU PETIES DIRŽELIU

Žr. pav. 4

- Darbinėje padėtyje sureguliukite ilgi pagal operatoriaus reikmes. Norėdami pailginti, traukite už liežuvėlio, norėdami patrupinti - už dirželio. **Instrukciją apie įkovimą ieškokite baterijos bloko ir įkoviklio tipo instrukcijų vadove.**

**PASTABA:** Siekiant išvengti rimtų susižalojimų jrankio transportavimo ar perkėlimo metu, visada reikia baterijos bloką išimti ir rankas laikyti atokiai nuo kintamo greičio perjungiklio.

## BATERIJOS INSTALIAVIMAS

Žr. pav. 5

- Baterijos bloką jdékite į pūstuvą. Sulygiuokite ant baterijos bloko esančią skydelį su pūstuvu baterijos skyriuje esančiomis kilpomis.
- Prieš pradėdami naudoti prietaisą, užsitirkinkite, kad baterijos apačioje esantys fiksavimo liežuvėliai užsiūksavo teisingai ir baterija yra teisingai užsiūksuota.

### ⚠ DÉMESIO!

Bateriją jdédami į pūstuvą, pasirūpinkite, kad baterijos briaunos tinkamai įeiti į viršutinėje prietaiso dalyje esančius griovelius.

Patirkrinkite, ar baterija buvo jdéta teisingai ir yra užsiūksuota. Netinkamai jdéta baterija gali apgadinti vidines detales.

## BATERIJOS IŠĖMIMAS

Žr. pav. 5

- Ateleiskite kintamo greičio jungiklį (elementas 1), kad pūstuvas sustotų.
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę baterijos bloko apačioje esančią mygtuką.
- Baterijos bloką išimkite iš pūstuvu.

## PŪSTUVO/SMULKINTUVO SUSTABDYMAS

Žr. pav. 6

- Paspauskite „On/Off“ jungiklį (įjungta/išjungta) (acceso/spento) (  ) pasigirs „pyptelėjimas“ ir pūstuvas pradės veikti nedidelę greičiu.
- Pasukite kintamo greičio rankenėlę į priekį, kad padidintumėte greitį nuo 70MPH iki 130MPH.
- Paspauskite „žemyn/aukštyn“ (  ) jungiklį, kad greitis padidetu nuo 75MPH iki 185MPH.
- Norėdami išjungti, paspauskite „on/off“ jungiklį (įjungta/išjungta). (  )

**SVARBU:** Norėdami įjungti TURBO SMULKINTUVO funkciją, paspauskite mygtuką LOW HIGH (žemyn/aukštyn), kintamo greičio rankenėlę nustatę didelį greitį (5).

## PŪSTUVO/SMULKINTUVO LAIKYMAS

Žr. pav. 7

Prieš įrenginį įjungiant, atsistokite ir patirkrinkite:

- Operatorius turi dėvėti tinkamą aprangą, kaip antai avarinę, akiinius arba apsauginį antveidį, apsaugines ausines/akustinės apsaugos priemones, pírštines, ilgas kelnes ir megztinių ilgomis rankovémis.

<b>⚠ DÉMESIO</b>		
Kiekvieną kartą naudojant šį mazgą ir siekiant išvengti rimtų susižalojimų, dėvėkite akiinius arba apsauginį antveidį. Dėvėkite kaukę arba nuo dulkių apsaugančią priemonę dulketoje aplinkoje.		

BŪSENA	L E D LEMPUTĖ	SPRENDIMO BŪDAS
A p s a u g a nuo bet k o k i o gedimo	Žalia lemputė nedega, dega raudona lemputė; sumirkst 7 kartus; kiekvieną kartą išlaikykite 1 hz intervalą: 3s; aliarmą nustatykite 60s	Išjunkite jungiklį ir paleiskite iš naujo
žemos įtampos apsaugą	Žalia lemputė nedega, dega raudona lemputė; sumirkst 5 kartus; kiekvieną kartą išlaikykite 1 hz intervalą: 3s; aliarmą nustatykite 60s	Išjunkite jungiklį ir paleiskite iš naujo arba iškraukite bateriją
Apsauga nuo perkrovos	Žalia lemputė nedega, dega raudona lemputė; sumirkst 4 kartus; kiekvieną kartą išlaikykite 1 hz intervalą: 3s; aliarmą nustatykite 60s	Išjunkite jungiklį ir paleiskite iš naujo
Apsauga nuo baterijos siblokavimo	Žalia lemputė/ raudona nedega; mazgas neveikia	Atstatykite įsiurbimą, 5 sekundėms išimdami bateriją
Nenormali baterijos temperatūra	Led lemputė nedega	Baterijos temperatūrai nukritus, įsiurbimo prietaisais galés normaliai veikti

### ▲ DĒMESIO

Siekiant nesužaloti žmonių ir išvengti žalos prietaisui, įsitikinkite, kad pūstuvu arba smulkintuvu vamzdis bei maišelis, prieš jį paleidžiant, yra instaliuoti teisingai.

## PATARIMAI DĒL VEIKIMO

Žr. pav. 8

- Maišelis turi būti instaliuotas ir sandariai uždarytas (smulkintuvu režime).
- Prieš įrenginį įjungiant, patirkinkite, ar maišelis yra sandariai uždarytas.
- Prieš paleidžiant, įsitikinkite, kad įrenginys nesisuka esančiu žmonių ar nuolaužų kryptimi.
- Įsitikinkite, ar įrenginio stovis geras. Užsitrinkite, kad vamzdžiai ir apsaugos yra instaliuotos ir užfiksuotos.
- Įrenginiui veikiant, jį visada laikykite abejomis rankomis.
- Įrenginį visada tvirtai laikykite už rankenelių arba priekinių ir galinių rankenų.
- Kad sumažinti su skleidžiamu triukšmu susijusios žalos klausai riziką, naudokite tinkamas klausos apsaugos priemones.
- Prietaisą naudodami kaip smulkintuvą, naudokite peties dirželių.
- Naudokite prietaisą tinkamu laiku, nekelkite triukšmo įjūnudamais labai anksti rytę ar vėlai vakare. Laikykite įvietiniuose potvarkiuose nurodytų valandų. Paprastai rekomenduojamos valandos yra nuo 9:00 iki 17:00 val., nuo pirmadienio iki šeštadienio.
- Norédami sumažinti skleidžiamą triukšmą lygi, stenkite vienu metu nenaudoti kelių prietaisų.
- Kad sumažinti skleidžiamą triukšmą, dirbdami pūstuvus paleiskite kiek įmanoma mažesnium greičiu.
- Prieš pradēdamis pūstuvą naudoti, nuo žemės paviršiaus grėbliu ar šluota pašalinkite nuolaužas.
- Dulkėtoje aplinkoje, paviršiu šiek tiek sudrékinkite vandeniu.
- Naudojant pūstuvą galima suraupoti vandens, nes nutekamiesiems vamzdžiams, sienoms, terasoms, grotelėms, prieangiams ir vejai valyti yra nenaudojama vandens srovė.

## PASTABA:

Įsitikinkite, kad smulkinimo/aspiracijos durelės yra sandariai uždarytos ir užblokuotas.

## ORO GROTELĖS

Oro grotelių niekada neuždenkite. Joms niekas neturi kliudyti ir jose neturi būti jokių nuolaužų. Jos visada turi būti švarios, kad variklis būtų tinkamai aušinamas.

### ▲ DĒMESIO

Siekdamis išvengti rimtų susižalojimų, nedėvėkite drabužių ar aksesuarų su laisvai kabaničiomis dalimis, pvz. šalikų, raištelii, grandinėlių, kaklaraiščių ir pan., kurie gali oro grotelėse įsipainioti.

Kad plaukai neįsipainiotų grotelėse, juos suriškite.

### NAUDOJANT KAIP PŪSTUVĄ

Pūstuvą tvirtai laikykite.

Pūskite iš vienos ir iš kitos pusės, antgalį nuo žemės ar grindinio laikydami tinkamu atstumu. Eikite lėtai, surinktų nuolaužų krūvą laikydami priešais save.

Daugumą sauso pūtimo operacijų geriau pavyksta naudojant nedidelį greitį, o ne didelį.

Norint nuvalyti sunkesnes ir didesnes nuolaužas ar žvyrą, geriausia naudoti didelį greitį.

### NAUDOJANT KAIP SMULKINTUVĄ

Aspiratorių tvirtai laikydami, smulkinimo vamzdžius pakreipkite (2-4 colius arba 5-10 cm) ir sukamu judesiui surinkite mažesnes nuolaužas. Nuolaužos bus surinktos į maišelį. Nedidelės nuolaužos, šakelės ir lapai bus pamažu susmuikiinti jiems paeiniant pro ventilatoriaus korpusą. Kad maišelis ilgiau tarnautų ir būtų efektyvesnis, jį dažnai ištušinkite.

### SURINKIMO MAIŠO VALYMAS

- Maišelį po kiekvieno naudojimo ištušinkite, kad nesusidėvėtų ir nekliaudytų oro srautui, kas gali pakenkti įrenginio našumui.
- Surinkimo maišą valykite, kada reikia. Dėvėdami apsauginę akių priemonę, maišelį ištuštinę, jį išverskite į išvirščią puse ir stipriai papurkykite, kad tikrai pašalintumėte dulkes ir likusias nuolaužas.

## UŽSIKIMŠUSIO VAMZDŽIO/VENTILATORIAUS VALYMAS

### ▲ DĒMESIO

Prieš valant ventilatorių, kad būtų išvengta rimtų susižalojimų, įsitikinkite, kad mazgas yra IŠJUNGTAS ir atjungtas nuo elektros maitinimo.

### ▲ DĒMESIO

Siekiant išvengti rimtų susižalojimų, visada mūvėkite pirštines, kad apsaugotumėte nuo ventilatoriaus peilių ar kitų aštriu dalių.

1. Paspauskite „on/off“ mygtuką (  ) (įjungta/ išjungta) ir palaukite kol mazgas visiškai sustos.
2. Išimkite baterijos bloką.
3. Nuimkite pūstovo vamzdį arba smulkintuvu vamzdžius ir maišelį.
4. Atsargiai pašalinkite vamzdį arba ventilatorių blokuojančią medžią. Patirkinkite ar nebuvu pakenkti peiliams. Rankomis pasukite ventilatoriaus peilius, kad įsitikintumėte, jog kliūtis yra visiškai pašalinta.
5. Pūstuvu vamzdį arba smulkintuvu vamzdžius ir maišelį sumontuokite atgal.
6. Idėkite baterijos bloką.

## 6. PRIEŽIŪRA

### ⚠ DĒMESIO

Keitimo atveju naudokite tik originalias atsargines detales. Neoriginalių detalių naudojimas gali sukelti pavojų arba pakenkti prietaisui.

### ⚠ DĒMESIO

Kad išvengti rimtų susižalojimų rizikos, prietaisą valydamai ar atlikdami bet kokią jo priežiūrą, bateriją visada išimkite.

Plastiniems dalims valyti nenaudokite tirpiklių. Daugumai plastinių medžiagų komerciniai tirpikliai gali pakenkti. Nešvarumams, dulkėms, alyvai, tepalui ir pan. nuvalyti naudokite švarią šluostę.

### ⚠ DĒMESIO

Pasitenkite, kad ant plastinių elementų nepatektų stabdžių skysčio, benzino, naftos produktų, skvarbiros alyvos ir t.t.

Šiuose cheminiuose produkuose yra medžiagų, kurios gali plastikui pakenkti, jų susilpninti ar sunaikinti.

### PŪSTUVО PADĒJIMAS Į VIETĄ

Prieš pūstuvą padedant į vietą, jį kruopščiai nuvalykite. Pūstuvą padėkite sausoje, gerai vėdinamoje ir vaikams neprieinamoje vietoje. Nedékite šalia ēsdinančių medžiagų, cheminių daržininkystei skirtų chemikalų ar sniegių tirpinimo druskos.

- Bateriją padékite į vietą ir įkraukite vėsiroje patalpoje. Žemesnė ar aukštėsnė nei normali aplinkos temperatūra gali sutrumpinti baterijos tarnavimo laiką.
- Niekada baterijos nepalikite nejraudatos. Baigę naudotis prietaisu, palaukite kol baterija atvés ir ją iš karto pilnai įkraukite.
- Visos baterijos laikui bégant praranda gebėjimą išlaikyti įkrovą. Kuo aukštėsnė temperatūra, tuo greičiau baterija praranda gebėjimą išlaikyti įkrovą. Jei prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, bateriją kas mėnesį arba kas du įkraukite. Tai gali prailginti baterijos tarnavimo laiką.

Atitikties deklaracijos pavyzdys yra šio vadovo priešpaskutinajame puslapuje.

## 7. ATLIEKŲ IŠMETIMAS



Neišmeskite elektrinių prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atliekas priduokite tam skirtiems perdirbimo centrams. Dėl informacijos apie perdirbimo procedūras kreipkitės į kompetetingas įstaigas arba į savo prekybos atstovą.

Elektrinių prietaisų nemesti kartu su būtinėmis atliekomis. Pagal Europos Direktyvą 2012/19/EB dėl elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų ir jos vykdymą sutinkant su nacionalinėmis normomis, ne-beeksploatuojamais elektrinių prietaisais turi būti surenkami atskirai, kad galėtų būti perdirbtai ir panaudoti sutinkamai su ekologiniais reikalavimais. Jeigu elektros aparatai yra sunaikinami sąvaryne arba dirvoje, žalingos medžia-gos gali pasiekti vandens kłodus ir patekti į maitinimosi grandinę taip suke-liant pavojų jūsų sveikatai ir gerai būklei. Dėl išsamesnės informacijos apie šio produkto perdirbimo, susisiekite su už būtiniu atliekų perdirbimą atsaka-kinga įstaiga arba su jūsų Pardavėju.

## 8. GEDIMŲ NUSTATYMO VADOVAS

TRIKTIS	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Mazgas nepučia ir nesmulkina. Per didelis svoris oro srauto greičiu (neįskaitant baterijos bloko)	1. Pilnas maišelis	1. Ištušinkite maišelj.
	2. Užsikimšęs maišas	2. Atkimškite.
	3. Užblokuotas ventiliatorius	3. Atblokuokite
	4. Nešvarus maišelis	4. Išvalykite maišelj.
	5. Įplyšęs maišelis	5. Pakeiskite maišelj.
	6. Nesandariai uždarytas maišelis	6. Sandariai uždarykite maišelj.
	7. Neužfiksuta baterija	7. Norėdami užfiksuti baterijos bloką, viršutinėje baterijos bloko dalyje esančius liežuvėlius įsprauskite į jiems skirtas vietas.
	8. Neįkrauta baterija	8. Bateriją įkraukite vadovaudamiesi šiam įtaisui skirtomis instrukcijomis.
Mazgas nepasileidžia.	1. Neužfiksuta baterija	1. Norėdami užfiksuti baterijos bloką, viršutinėje baterijos bloko dalyje esančius liežuvėlius įsprauskite į jiems skirtas vietas.
	2. Neįkrauta baterija	2. Bateriją įkraukite vadovaudamiesi šiam įtaisui skirtomis instrukcijomis.
	3. Jungiklis (maitinimo/greičio) OFF padėtyje (išjungta).	3. Paspauskite „on/off“ jungiklį (įjungta/išjungta).
	4. Energijos tiekimo jungiklis sugedęs.	4. Skambinkite nemokamu telefono numeriu 1-888-909-6757.
	5. Ištraukimo vamzdžiai instaliuoti neteisingai.	5. Patirkrinkite ištraukimo vamzdžius, norėdami užsitikrinti, kad jie instaliuoti teisingai ir leidžia jungiklį įjungti.
	6. Iėjimo durelės/dangtelis neuždarytas.	6. Įsitikinkite, kad iėjimo durelės/dangtelis yra sandariai uždaryti ir užblokuoti.

**SATURS**

1. BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS .....	1
2. SIMBOLIAI .....	3
3. SPECIFIKACIJOS .....	4
4. APRAŠYMAS .....	4
5. MONTAVIMAS .....	4
6. PRIEŽIŪRA .....	7
7. ATLIEKŪ ĪŠMETIMAS .....	7
8. GEDIMŪ NUSTATYMO VADOVAS.....	8

**1. BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS**

Siekiant užtikrinti optimalias gaminio savybes, naudojimo patogumą ir operatoriaus saugumą, šis pustuvas buvo suprojektuotas ir pagamintas laikantis vių nustatyti aukštų standartų.

Naudojant atsargiai, šis gaminys jums ilgai ir puikiai tarnaus.

**BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS****⚠ DĒMESIO**

Naudojant elektrinius baterijos energiją naudojančius prietaisus, būtina laikytis saugumo taisyklijų, kad būtų sumažinta gaisro, nelaimingų atsitikimų ir skryscio nutekėjimo iš baterijos rizika.

- Prietaisui veikiant, ventiliatoriaus nelieskite.
- Pasirūpinkite, kad prietaiso rankenos visada būtų švarios ir sausos.

**INSTRUKTAŽAS**

- Atidžiai perskaitykite visas instrukcijas, susipažinkite su valdikliais, kad galėtumėte prietaisą naudoti teisingai.
- Niekada neleiskite prietaisu naudotis vaikams.
- Niekada neleiskite prietaisu naudotis su instrukcijomis nesusipažinusiemis asmenims. Operatoriaus amžius gali būti ribojamas vietinių nuostatų.
- Niekada nepaleiskite prietaiso, jei netoliuose yra žmonių, ypač vaikų ar gyvūnų.
- Operatorius ar darbu si prietaisu paskirtas asmuo bus atsakingas už incidentus ar žmonėms arba daiktams sukeltą pavojų.

**PASIRUOŠIMAS**

- Dirbdami su prietaisu, visada avékite tinkamus batus ir ilgas kelnes.
- NEdėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų, nes jie gali užstrigli oro ištraukimo grotelėse. Laikykite ilgus plaukus nuo oro ištraukimo grotelių saugiu atstumu.
- Naudodamai įrenginį visada dėvėkite apsauginius akinius.
- Kad išvengtumėte dulkių keliamo sudirginimo, dėvėkite apsauginę kaukę.

**VEIKIMAS**

- Su šiuo prietaisu dirbkite esant gerai dienos šviesai arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- NEpersišverkite ir visada palaikykite pusiausvyrą.
- Prietaisą naudodami ant laiptų, visada tvirtai atsiremkite.
- Niekada nebékite, eikite.
- Iš oro aušinimo ventiliatorių pašalinkite visas nuolaužas.
- Nepuskite nuolaužų netoliuose esančių asmenų linkme.

**TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKIMO SĄLYGOS**

- Siekdamai užtikrinti, kad prietaisas visada yra puikios būklės, tinkamai užveržkite visas veržles ir varžtus.
- Nusidėvėjusias ar sugedusias dalis pakeiskite.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis ar priedus.
- Įrenginį laikykite sausoje vietoje.

**⚠ DĒMESIO**

Naudokite tik gamintojo atsargines dalis. Nesilaikant šio nurodymo, galima pakenkti prietaiso veikimui, susižaloti, garantija gali būti anuliuota.

Įspėjimuose naudojama savoka „elektrinis prietaisas“ nurodo tiek elektrinius, prie elektros tinklo jungiamus prietaisus, tiek belaidžius, baterijos energiją naudojančius prietaisus.

**DARBO APLINKOS SAUGA**

- Darbo aplinka turi būti švari ir gerai apšviesta. Užgriodžintos ir prastai apšviestos vietos - incidentų šaltiniai.
- NEaudokite elektrinių prietaisų potencialiai sprogiuje aplinkoje, kaip pavyzdžiu, tokiuose, kurioje yra degių skrysciu, duju ar dulkių.
- Prietaisų skleidžiamos žiežirbos gali dulkes arba garus uždegti.
- Naudojant elektrinį įrenginį, laikykite vaikus ir pašalinius asmenis saugiu nuo darbo zonos atstumu. Jie gali atitrauktis jūsų dėmesį ir dėl to galite prarasti.

prietaiso kontrole.

## ELEKTROS SAUGA

- Venkite kontaktu su jėzminiais paviršiais, kaip pvz. vamzdžiais, radiatoriais, virykliemis ir šaldytuvais. Elektros smūgio rizika padidėja kūnui prisilietus prie jėzminio paviršiaus arba jėzminos sistemoms.
- Elektrinių įrankių nepalikite vietose, kuriose jas gali veikti lietus ar drėgmė. Esant įrenginio kontaktui su vandeniu, elektros smūgio rizika padidėja.

## ASMININĖ SAUGA

- Būkite budrū; naudodami elektros prietaisą, visada stebkite vykdomas operacijas ir veikite vadavaudamiesi sveiku protu.
- Elektrinio prietaiso nenaudokite, jei esate pavargę, apsaugę nuo alkoholio ar narkotinių medžiagų ar veikiami medikamentų.
- Nepamirškite, pakanka tik akimirką trunkančio neatidumo, kad ivyktų rimtas nelaimingas atsitikimas.
- Naudokite tinkamas apsaugines priemones. Visada apsaugokite akis. Siekiant išvengti rimtų fizinių sužalojimų rizikos, dėvėkite nuo dulkių apsaugančią kaukę, batus neslystančiai padais, šalmą ar klausos organus apsaugančias priemones.
- Pasistenkite įrenginio atsikritinai nepaleisti. Prietaisą prijungdami prie elektros lizdo ir/ar išjungdami bateriją arba, kai prietaisą ketinate naudoti ar transportuoti, išsitinkinkite, kad jungiklis yra visada padėtyje OFF.
- Siekdamai išvengti incidentų rizikos, neperstatinėkite prietaiso laikydami pirštą ant jungiklio ir jo nejunkite prie elektros srovės maitinimo tinklo, jei paleidimo mygtukas yra įjungtas.
- Prie įrenginį įjungiant, nuimkite visus veržliarakčius ar reguliavimo įrankius. Judančiam prietaiso komponente likes veržliaraktis gali rimtai sužaloti.
- Rankų per toli netieskite. Tvirtai remkitės laikykite pusiausvyrą kojomis. Tvirta darbinė padėties leidžia geriau kontroliuoti savo prietaisą nenumatytu atveju.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir rankas laikykite saugiu nuo judančių komponentų atstumu. Laisvi drabužiai, papuošalai ir ilgi plaukai gali užsikabinti už judančių prietaiso dalių.

## APKARTĖJĀS VIDĖS AIZSARDŽIBA

- Mašinās išpašniekam ir järūpējās par vides aizsardžibū, ižturoties ar cienu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam. Centieties neklūt par jūsu kaimiņų traucējumių cēloni.
- Rūpigi ievērojet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz ie-pakojuma materiālu, eļļas, benzīna, filtru, bojātu detalju vai citu vidi piesārnojošā materiālu utilizāciju; šos atkritumus nedrėkst izmest sadzives atkritumu konteineros un tie ir jā-nogādā uz speciāliem savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.
- Rūpigi ievērojet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz plaušanas atkritumu utilizāciju.
- Pēc mašīnas izvadišanas no ekspluatācijas, nemietiet to arā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.
- Lietotāja tips: Šī mašīna ir paredzēta

patērētājiem, jeb neprofesionāliem lietotājiem. Ši mašīna ir paredzēta "neprofesionālai lietošanai".

## ELEKTRINIŲ PRIETAISŲ NAUDOJIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Prietaiso neforsuokite. Naudokite prietaisą pagal jam skirtą darbą. Jūsų prietaisais bus saugesnis ir efektyvesnis, jei bus naudojamas režime, kuriam buvo suprojektuotas.
- Nenaudokite prietaiso, jei jungiklis neleidžia jo įjungti ar išjungti. Prietaisais, kurie negalima teisingai įjungti ir išjungti yra pavojinges ir turi būti pataisytais.
- Elektrinius prietaisus laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Neleiskite žmonėms nežinantiems šio prietaiso funkciją ar nesusipažinusiams su saugaus darbo instrukcijomis šio prietaiso naudoti. Elektriniai prietaisai yra pavojini nepatyrusi asmenų rankose.
- Savo prietaisus rūpestingai prižiūrekite. Patirkinkite, ar judančios dalys neišsiderino. Patirkinkite rankenas ir, ar kuri nors dalis nesugedo, kad nebūtų pakenkta prietaiso veikimui. Jei kurios nors dalys yra sugedusios, prieš prietaisą naudojant, jas reikia pataisyti. Daugelis nelaimingu atsitikimų įvyksta dėl prastos prietauso priežiūros.
- Žiūrėkite, kad jūsų prietaisai visada būtų švarūs ir išgalasti. Jei piovimo prietaisais yra išgalastas ir švarus, tai yra mažiau rizikos, kad jis užsiblokuos ir galėsite geriau ji kontroliuoti.
- Laikykite šių saugaus darbo instrukcijų naudodamis šį prietaisą, priedus, antgalius ir pan., atsižvelkite darbo erdvę ir atliekamas operacijas. Kad išvengtumėte pavojingu situaciją, elektrinių prietaisų naudokite tik darbui, kuriam jis buvo suprojektuotas.

## BELAIDŽIŲ BATERIJOS ENERGIJĄ NAUDOJANČIŲ PRIETAISŲ SAUGOS NURODYMAI

- Prietaiso bateriją įkraukite naudodamai tik gamintojo rekomenduojamą įkroviklį. Atitinkamam baterijos tipui pritaikytas įkroviklis naudojamas su skirtingo tipo baterija gali sukelti gaisrą.
- Su prietaisu naudojančiu baterijos energiją turi būti naudojama tik jam skirta baterija. Naudojant bet kokią kitokio tipo bateriją, gali sukelti gaisrą.
- Jei baterijos nenaudojate, ją laikykite atokiai nuo metalinių objekčių, pvz., savarželių, monetų, raktų, varžtu, vienų ar bet kokių kito objekto, kuris gali abu polius užtrumpinti. Užtrumpinus baterijos polius, galima nudegti arba sukelti gaisrą.
- Stenkite išvengti bet kokie kontaktai su baterijos skysčiu, jam ištekėjus dėl netinkamo baterijos naudojimo. Jei atsitiktinai jo patektų ant odos, paveikta sritij nuplaukite švariu vandeniui.

Skysčio patekus į akis, kreipkitės į gydytoją.

Ištekėjęs baterijos skystis gali odą sudirginti arba nudeginti.

## PRIEŽIŪRA

- Taisymus turi atliki kvalifikotas specialistas, naudodamas tik originalias atsargines dalis. Tokiu būdu elektrinis prietaisas bus naudojamas visiškai saugiai.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS REGULIARIAI PASITIKRINKITE IR SU JOMIS SUPAŽINDINKITE ASMENIS, KURIEMS ŠI PRIETAISĄ PASKOLINATE. JEI ŠI PRIETAISĄ PASKOLINATE, PRIDÉKITE IR ŠĮ NAUDΟJIMO VADOVĄ.

## 2. SIMBOLIAI

Ant šio prietaiso gali būti kai kurie iš šių simbolių. Juos įsidėmėkite ir sužinokite jų reikšmę. Žinodamas teisingą šių simbolių reikšmę, operatorius šį gaminį galés geriau ir saugiau naudoti.

SIMBOLIS	PAVADINIMAS	REIKŠMĖ / PAAIŠKINIMAS
	Saugumo įspėjimas	Nurodo, kad operatorius turi naudoti saugumo priemones.
	Perskaitykite operatoriaus vadovą.	Perskaitykite naudojimo vadovą ir laikykės tame pateiktų nurodymų ir saugos taisyklės.
	Akių ir ausų apsauga	Naudokite akių ir ausų apsaugos priemones.
	Įspėjimas apie atšokimą	Iš įrankio išskriebę objektais gali atšokti ir sužaloti arba pridaryti materialinių nuostolių. Naudokite apsaugines priemones ir tinkamą avalynę.
	Laikykės atokiai	Stebėtojai, ypač vaikai, turi laikytis mažiausiai 15 metrų atstumu nuo darbinės zonos.
	Nelieskite ventiliatoriaus.	Prietaisui veikiant, ventiliatoriaus nelieskite.
	Praneša apie drėgnas sąlygas	Nepalikite šio prietaiso lietuje ar drėgnoje aplinkoje

Šie simboliai nurodo su šio gaminio naudojimu susijusios rizikos lygi.

SIMBOLIS	SIGNALAS	REIKŠMĖ
	<b>PAVOJUS:</b>	Nurodo gresiančią pavojingą situaciją, galinčią sukelti sunkių sužalojimų arba mirtį, jei jos neišvengtumėte.
	<b>ĮSPĖJIMAS</b>	Nurodo gresiančią, potencialiai pavojingą situaciją, galinčią sukelti sunkių sužalojimų arba mirtį, jei jos neišvengtumėte.
	<b>DĒMESIO!</b>	Nurodo gresiančią, potencialiai pavojingą situaciją, galinčią sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų, jei jos neišvengtumėte.
	<b>DĒMESIO!</b>	(Be pavojaus ženkle) Nurodo situaciją, galinčią pridaryti materialinių nuostolių.

### 3. SPECIFIKACIJOS

Gaminio specifikacijos	
Tipas	BLV 48 Li
Variklis	48 V DC
Oro srauto greitis	300 km/h (Max)
Svoris (Neišskaitant baterijos)	4kg
Akustiskā spiediena līmenis – Mērījuma kļūda	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k.3 dB(A)
Garantētais skājas intensitātes līmenis – Mērījuma kļūda	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k.3 dB(A)
Vibrācijas līmenis – Mērījuma kļūda	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. APRĀŠYMAS

- 1. Kintamo greičio jungiklis
- 2. Žemyn/aukštyn mygtukas
- 3. Mygtukas ON/OFF (i Jungta/iš Jungta).
- 4. Antrinė rankenelė
- 5. Smulkintuvu/aspiratoriaus durelės
- 6. Blokavimo mygtukas
- 7. Pūstuvu vamzdis
- 8. Smulkintuvu vamzdis
- 9. Maišelis
- 10. Zona su žymėmis
- 11. Oro išeidimo grotelės
- 12. Kilpa
- 13. Liežuvėlis
- 14. Dirželis
- 15. Pases datu plāksnīte
- 15.1) Marķējums EK
- 15.2) Ražotāja nosaukums un adrese
- 15.3) Akustiskās jaudas līmenis
- 15.4) Mašīnas modelis
- 15.5) Pases numurs
- 15.6) Ražošanas gads
- 15.7) Elektropadeves spriegums un frekvence
- 15.8) Dzinēja jauda
- 15.9) Artikula kods
- 15.10) Ražošanas valsts

### 5. MONTAVIMAS

#### PAKUOTĖS NUĒMIMAS

- Gaminj ir jo priedus atsargiai išimkite iš dėžės.
- Gaminj atidžiai patirkinkite, kad įsitikintumėte, ar transportavimo metu nebuvo apgadintas.
- Neišmeskite pakuočės medžiagos, kol gaminio atidžiai nepatirkrinote ir teisingai jo neįjungėte.
- Jei būtų apgadintų daļių ar jų trūktų, dėl pagalbos kreipkitės į aptarnavimo centrą. Pūstuvas/aspiratorius yra pateikiamas su kai kuriais priedais, kurie yra nesumontuoti.

Juos montuokite tokiu būdu::

#### MONTUOJANT KAIP SMULKINTUVĄ

Žr. pav. 2

- Vienu metu įveskite priekinius ir galinius smulkintuvu vamzdžius iki kol jie užsifikuos. (Žr. pav. 2)
- Paspauskite blokavimo mygtuką, kad atblokuotumėte angą. Angą laikykite atidarytą. (Žr. pav. 2.1) Įkiškite smulkintuvu vamzdžio kaiščio formos spaustuką galą į galinių spaustuką. (Žr. pav. 2.2) Stumkite smulkintuvu vamzdžio kablio formos spaustuko galą į priekinių spaustuką. (Žr. pav. 2.3)
- Blokavimo mygtuką atitraukite, kad smulkinimo

vamzdžių užfiksotumėte. (Žr. pav. 2.4)

- Norédami smulkinimo vamzdžių nuimti, atlikite (3) (2) (1) žingsnius.
- Pūstuvu išėjime įveskite maišelio adapterį.
- Adapterį užfiksukite blokavimo mygtuku.

Norédami maišelį išimti, paspauskite blokavimo mygtuką ir ji išimkite. (Žr. pav. 4).

PASTABA: norint išvalyti užkirstą vamzdžių ar ventilatorių, gali prieikti pūstuvu arba smulkintuvu vamzdžius nuimti.

#### ⚠ DĒMESIO

Kad nesužalotumėte žmonių, prieš montuodami ar nuimdami vamzdžius, įsitikinkite, kad jungiklis yra padėtyje OFF (iš Jungta), kad prietaisas yra atjungtas nuo elektros srovės maitinimo tinklo, o ventilatoriai nesisuka.

## MONTUOJANT KAIP PŪSTUVĄ Žr. pav. 3

- Pūstuvu vamzdži praveskite iki kol ant pūstuvu rodyklėmis pažymėtos sritys nejeina į ant vamzdžio esančias kilpas.
- Norėdami užsukti koncentratoriaus antgalį, ji jveskite į standartinį antgalį. (Koncentratoriaus antgalis yra naudojamas oro srautui sustiprinti zonose, kurias sunku pasiekti: gelynus, terasose ir pan.)

## MAIŠELIO MONTAVIMAS SU PETIES DIRŽELIU Žr. pav. 4

Darbinėje padėtyje sureguliuokite ilgį pagal operatoriaus reikmes. Norėdami pailginti, traukite už liežuvėlio, norėdami patrumpinti - už dirželio. **Instrukciją apie įkrovimą ieškokite baterijos bloko ir įkroviklio tipo instrukcijų vadove.**

**PASTABA:** Siekiant išvengti rimtų susižalojimų įrankio transportavimo ar perkėlimo metu, visada reikia baterijos bloką išimti ir rankas laikyti atokiai nuo kintamo greičio perjungiklio.

## BATERIJOS INSTALIAVIMAS

Žr. pav. 5

- Baterijos bloką jdékite į pūstuvą. Sulygiuokite ant baterijos bloko esantį skydelį su pūstuvu baterijos skyriuje esančiomis kilpomis.
- Prieš pradédami naudoti prietaisą, užsitirkinkite, kad baterijos apačioje esantys fiksavimo liežuvėliai užsifiksavo teisingai ir baterija yra teisingai užfiksuota.

### ⚠ DĒMESIO!

Bateriją jdēdami į pūstuvą, pasirūpinkite, kad baterijos briaunos tinkamai įeitų į viršutinėje prietaiso dalyje esančius griovelius.

Patirkrinkite, ar baterija buvo jdēta teisingai ir yra užfiksuota. Netinkamai jdēta baterija gali apgadinti vidines detales.

## BATERIJOS IŠĖMIMAS

Žr. pav. 5

- Atleiskite kintamo greičio jungiklį (elementas 1), kad pūstuvas sustotų.
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę baterijos bloko apačioje esantį mygtuką.
- Baterijos bloką išimkite iš pūstuvo.

## PŪSTUVO/SMULKINTUVO SU STABDYMAS

Žr. pav. 6

1. Paspauskite „On/Off“ jungiklį (jungta/išjungta) (  ), pasigirs „pyptelėjimas“ ir pūstuvas pradės veikti nedideliu greičiu.
2. Pasukite kintamo greičio rankenelę į priekį, kad padidintumėte greitį nuo 70MPH iki 130MPH.
3. Paspauskite „žemyn/aukštyn“ (  ), jungiklį, kad greitis padidėtų nuo 75MPH iki 185MPH.
4. Norėdami išjungti, paspauskite „on/off“ jungiklį (jungta/išjungta) (  )

**SVARBU:** Norėdami išjungti TURBO SMULKINTUVO funkciją, paspauskite mygtuką LOW HIGH (žemyn/aukštyn), kintamo greičio rankenelė nustatę didelį greitį (5).

## PŪSTUVO/SMULKINTUVO LAIKYMAS Žr. pav. 7

Prieš įrenginį išjungiant, atsistokite ir patirkrinkite:

- Operatorius turi dėvėti tinkamą aprangą, kaip antai alyvynę, akius arba apsauginį antveidį, apsaugines ausines/akustinės apsaugos priemones, pirštines, ilgas kelnes ir megztinių ilgomis rankovėmis.

⚠ DĒMESIO		
Kiekvieną kartą naudojant šį mazgą ir siekiant išvengti rimty susižalojimų, dėvėkite akius arba apsauginį antveidį. Dėvėkite kaukę arba nuo dulkių apsaugančią priemonę dulketoje aplinkoje.		

BŪSENA	LED LEMPUTĖ	S P R E N D I M O BŪDAS
A p s a u g a nuo b e t k o k i o g e d i m o	Žalia lemputė nedega, dega raudona lemputė; sumirksi 7 kartus; kiekvieną kartą išlaikykite 1 hz intervalą: 3s; alarmą nustatykite 60s	Išjunkite jungiklį ir paleiskite iš naujo
žemos įtampos apsaugą	Žalia lemputė nedega, dega raudona lemputė; sumirksi 5 kartus; kiekvieną kartą išlaikykite 1 hz intervalą: 3s; alarmą nustatykite 60s	Išjunkite jungiklį ir paleiskite iš naujo arba iškraukite bateriją
Apsauga nuo perkrovos	Žalia lemputė nedega, dega raudona lemputė; sumirksi 4 kartus; kiekvieną kartą išlaikykite 1 hz intervalą: 3s; alarmą nustatykite 60s	Išjunkite jungiklį ir paleiskite iš naujo
Apsauga nuo baterijos užsiblokavimo	Žalia lemputė/ raudona nedega; mazgas neveikia	Atstatykite išiurbimą, 5 sekundėms išimdami bateriją
Nenormali baterijos temperatūra	Led lemputė nedega	Baterijos temperatūrai nukritus, išiurbimo prietaisais galés normaliai veikti

### ⚠ DĒMESIO

Siekiant nesužaloti žmonių ir išvengti žalos prietaisui, įsitikinkite, kad pūstuvu arba smulkintuvu vamzdis bei maišelis, prieš jį paleidžiant, yra instaliuoti teisingai.

## PATARIMAI DĒL VEIKIMO

Žr. pav. 8

- Maišelis turi būti instaliuotas ir sandariai uždarytas (smulkintuvu režime).
- Prieš įrenginį įjungiant, patikrinkite, ar maišelis yra sandariai uždarytas.
- Prieš paleidžiant, įsitikinkite, kad įrenginys nesisuka esančių žmonių ar nuolaužų kryptimi.
- Įsitikinkite, ar įrenginio stovis geras. Užsistikrinkite, kad vamzdžiai ir apsaugos yra instaliuotos ir užfiksuotos.
- Įrenginiui veikiant, ji visada laikykite abejomis rankomis.
- Įrenginį visada tvirtai laikykite už rankenelių arba priekinių ir galinių rankenų.
- Kad sumažinti su skleidžiamu triukšmu susijusios žalos klausai riziką, naudokite tinkamas klausos apsaugos priemones.
- Prietaisą naudodami kaip smulkintuvą, naudokite peties dirželių.
- Naudokite prietaisą tinkamu laiku, nekelkite triukšmo įjūnadiamų labai anksti rytę ar vėlai vakare. Laikykėtes vietiniuose potvarkiuose nurodytu valandų. Paprastai rekomenduojamos valandos yra nuo 9:00 iki 17:00 val., nuo pirmadienio iki šeštadienio.
- Norédami sumažinti skleidžiamą triukšmą lygi, stenkites vienu metu nenaudoti kelių prietaisų.
- Kad sumažinti skleidžiamą triukšmą, dirbdami pūstuvus paleiskite kiek įmanoma mažesnium greičiu.
- Prieš pradédami pūstuvą naudoti, nuo žemės paviršiaus grėbliu ar šluota pašalinkite nuolaužas.
- Dulkietoje aplinkoje, paviršiu šiek tiek sudrékinkite vandeniu.
- Naudojant pūstuvą galima suraupoti vandens, nes nutekamiesiems vamzdžiams, sienoms, terasoms, grotelėms, prieangiams ir vejai valyti yra nenaudojama vandens srovė.

## PASTABA:

Įsitikinkite, kad smulkinimo/aspiracijos durelės yra sandariai uždarytos ir užblokuotas.

## ORO GROTELĖS

Oro grotelių niekada neuždenkite. Joms niekas neturi kliudyti ir jose neturi būti jokių nuolaužų. Jos visada turi būti švarios, kad variklis būtų tinkamai aušinamas.

### ⚠ DĒMESIO

Siekdamis išvengti rimbų susižalojimų, nedėvėkite drabužių ar aksesuarų su laisvai kabaničiomis dalimis, pvz. šalikų, raišteliių, grandinėlių, kaklaraiščių ir pan., kurie gali oro grotelėse įspainioti.  
Kad plaukai neįspainiotų grotelėse, juos suriškite.

## NAUDOJANT KAIP PŪSTUVĄ

Pūstuvą tvirtai laikykite.

Pūskite iš vienos ir iš kitos pusės, antgalį nuo žemės ar grindinio laikydami tinkamu atstumu. Eikite lėtai, surinktų nuolaužų krūvą laikydami priešais save.

Daugumą sauso pūtimo operacijų geriau pavyksta naudojant nedidelį greitį, o ne didelį.

Norint nuvalyti sunkesnes ir didesnes nuolaužas ar žvyrą, geriausia naudoti didelį greitį.

### NAUDOJANT KAIP SMULKINTUVĄ

Aspiratoriui tvirtai laikydami, smulkinimo vamzdžius pakreipkite (2-4 colius arba 5-10 cm) ir sukamu judesiui surinkite mažesnes nuolaužas. Nuolaužos bus surinktos į maišelį. Nedidelės nuolaužos, šakelės ir lapai bus pamažu susmulkinti jiems prieinant pro ventiliatoriaus korpusą. Kad maišelis ilgiau tarnautų ir būtų efektyvesnis, ji dažnai ištušinkite.

## SURINKIMO MAIŠO VALYMAS

- Maišelį po kiekvieno naudojimo ištušinkite, kad nesusidėvėtų ir neklidiučių oro srautui, kas gali pakenkti įrenginio našumui.
- Surinkimo maišą valykite, kada reikia. Dėvėdami apsauginę akių priemonę, maišelį ištuštine, jei išverskite į išvirkščią pusę ir stipriai papurkykite, kad tikrai pašalinktumėte dulkes ir likusias nuolaužas.

## UŽSIKIMŠUSIO VAMZDŽIO/VENTILATORIAUS VALYMAS

### ⚠ DĒMESIO

Prieš valant ventiliatorių, kad būtų išvengta rimbų susižalojimų, įsitikinkite, kad mazgas yra IŠJUNGTAS ir atjungtas nuo elektros maitinimo.

### ⚠ DĒMESIO

Siekiant išvengti rimbų susižalojimų, visada mūvėkite pirštines, kad apsisaugotumėte nuo ventiliatoriaus peilių ar kitų aštrijų dalių.

1. Paspauskite „on/off“ mygtuką (  ) (įjungta/išjungta) ir palaukite kol mazgas visiškai sustos. Izvadete akumulatorinį bloką.
2. Išimkite baterijos bloką.
3. Nuimkite pūstuvu vamzdį arba smulkintuvu vamzdžius ir maišelį.
4. Atsargiai pašalinkite vamzdžių medžiagą. Patikrinkite ar nebuvę pakenkta peiliams. Rankomis pasukite ventiliatoriaus peilius, kad įsitikintumėte, jog kliūtis yra visiškai pašalinta.
5. Pūstuvu vamzdį arba smulkintuvu vamzdžius ir maišelį sumontuokite atgal.
6. Idėkite baterijos bloką.

## 6. PRIEŽIŪRA

### ⚠ DĒMESIO

Keitimo atveju naudokite tik originalias atsargines detales. Neoriginalių detailių naudojimas gali sukelti pavojų arba pakenkti prietaisui.

Plastikinėms dalims valyti nenaudokite tirpiklių. Daugumai plastinių medžiagų komerciniai tirpikliai gali pakenkti. Nešvarumams, dulkėms, alyvai, tepalui ir pan. nuvalyti naudokite švarią šluostę.

### ⚠ DĒMESIO

Pasistenkite, kad ant plastinių elementų nepatektų stabdžių skysčio, benzino, naftos produktų, skvarbiros alyvos ir t.t.

Šiuose cheminiuose produktuose yra medžiagų, kurios gali plastikui pakenkti, jų susilpninti ar sunaikinti.

### ⚠ DĒMESIO

Nebandykite šio prietaiso konstrukcijos pakeisti ar pridėti priedų, kurie nėra rekomenduojami naudoti su šiuo prietaisu. Tokie pakeitimai ar modifikacijos yra laikomi netinkamu naudojimu ir gali sudaryti situacijas, kurių metu galima rimgtai susižaloti.

### ⚠ DĒMESIO

Kad išvengti rimgų susižalojimų rizikos, prietaisą valydamai ar atlikdami bet kokią jo priežiūrą, bateriją visada išimkite.

### PUSTUVO PADĖJIMAS Į VIETĄ

Prieš pūstuvą padedant į vietą, jį kruopščiai nuvalykite. Pūstuvą padékite sausoje, gerai vėdinamoje ir valkams neprireinamoje vietoje. Nedékite šalia ēsdinančių medžiagų, cheminių darzininkystei skirtų chemikalų ar sniego tirpinimo druskos.

- Bateriją padékite į vietą ir įkraukite vésioje patalpoje. Žemesnė ar aukštesnė nei normali aplinkos temperatūra gali sutrumpinti baterijos tarnavimo laiką.
- Niekada baterijos nepalikite nejkrautus. Baigę naudotis prietaisu, palaukite kol baterija atvés ir ją iš kartos pilnai įkraukite.
- Visos baterijos laikui bégant praranda gebėjimą išlaikyti įkrovą. Kuo aukštėsne temperatūra, tuo greičiau baterija praranda gebėjimą išlaikyti įkrovą. Jei prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, bateriją kas mėnesį arba kas du įkraukite. Tai gali prailginti baterijos tarnavimo laiką.

Atbilstības deklarācijas piemērs ir atrodams rokasgrāmatas priekšpēdējā lappusē.

## 7. ATLIEKŲ IŠMETIMAS



Neišmeskite elektrinių prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atliekas priduokite tam skirtiems perdirbimo centram. Dėl informacijos apie perdirbimo procedūras kreipkitės į kompetetingas įstaigas arba į savo prekybos atstovą.

Neizmetiet elektro ir elektro įrangą kopā ar sadzives atkritumiem. Sa-skana įranga ar Eiropas Direktīvu 2012/19/EK par elektro ir elektro įrangos iekārtų atkritumiem un ar to īstenošanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, nolietojusās elektro įrangos iekārtas ir jānodos atsevišķi, lai tos varētu pārstrādāt videi draudzīgajā veidā. Izmetot elektro įrangos iekārtas izgāztuvē vai dabā, kaitingas vielas var sasniegти gruntsūdenus un iekļauties pārtikas kēdē, pasliktinot jūsu veselību un labsajūtu. Papildus informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar kompetentu sadzives atkritumu pārstrādes iestādi vai ar vietējo izplātitāju.

## 8. GEDIMŲ NUSTATYMO VADOVAS

TRIKTIS	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Mazgas nepučia ir nesmulkina. Per didelis svoris oro srauto greičiu (neįskaitant baterijos bloko)	1. Pilnas maišelis	
	2. Užsikimšęs maišas	2. Atkimškite.
	3. Užblokuotas ventiliatorius	3. Atblokuokite
	4. Nešvarus maišelis	4. Išvalykite maišelį.
	5. Įplyšęs maišelis	5. Pakeiskite maišelį.
	6. Nesandariai uždarytas maišelis	6. Sandariai uždarykite maišelį.
	7. Neužfiksuta baterija	7. Norėdami užfiksuti baterijos bloką, viršutinėje baterijos bloko dalyje esančius liežuvėlius įsprauskite į jiems skirtas vietas.
	8. Neįkrauta baterija	8. Bateriją įkraukite vadovaudamiesi šiam įtaisui skirtomis instrukcijomis.
Mazgas nepasileidžia.	1. Neužfiksuta baterija	1. Norėdami užfiksuti baterijos bloką, viršutinėje baterijos bloko dalyje esančius liežuvėlius įsprauskite į jiems skirtas vietas.
	2. Neįkrauta baterija	2. Bateriją įkraukite vadovaudamiesi šiam įtaisui skirtomis instrukcijomis.
	3. Jungiklis (maitinimo/greičio) OFF padėtyje (išjungta).	3. Paspauskite „on/off“ jungiklį (įjungta/išjungta).
	4. Energijos tiekimo jungiklis sugedęs.	4. Skambinkite nemokamu telefono numeriu 1-888-909-6757.
	5. Ištraukimo vamzdžiai instaliuoti neteisingai.	5. Patirkrinkite ištraukimo vamzdžius, norėdami užsitikrinti, kad jie instaliuoti teisingai ir leidžia jungiklį įjungti.
	6. Iėjimo durelės/dangtelis neuždarytas.	6. Įsitikinkite, kad iėjimo durelės/dangtelis yra sandariai uždaryti ir užblokuoti.

**CUPRINS**

1. Norme generale de siguranță .....	1
2. Simboluri .....	3
3. Specificații .....	4
4. Descriere .....	4
5. Montarea .....	4
6. Întreținere .....	7
7. Eliminarea .....	7
8. Ghid de identificare a inconvenientelor .....	8

**1. NORME GENERALE DE SIGURANȚĂ**

Acest suflător a fost proiectat și fabricat în conformitate cu cele mai înalte standarde pentru a garanta performanțe optime, operarea comodă și siguranța operatorului.

Dacă este utilizat în mod corespunzător, acest produs va garanta performanțe înalte pentru un timp îndelungat.

**NORME GENERALE DE SIGURANȚĂ****⚠ ATENȚIE**

În timpul utilizării aparatelor electrice cu acumulator, trebuie respectate cu strictețe normele de siguranță în scopul reducerii riscurilor de incendiu, de accidente și de scurgere a lichidului din acumulator.

- Nu atingeți ventilatorul atunci când scula este în funcțiune.
- Verificați ca mânările aparatului să fie întotdeauna curate și uscate.

**INSTRUIRE**

- Citiți cu atenție toate instrucțiunile pentru a vă familiariza cu comenzi și pentru a putea utiliza corect scula.
- Nu lăsați copiii să utilizeze scula.
- Nu permiteți persoanelor, care nu cunosc aceste instrucțiuni de utilizare, să utilizeze scula. Normele locale pot limita vârstă operatorului.
- Nu porniți scula dacă în imediata apropiere se află persoane, în special copii, sau animale.
- Operatorul sau responsabilul cu utilizarea sculei va răspunde pentru eventualele accidente și pericole aduse persoanelor sau bunurilor.

**PREGĂTIRE**

- În timpul utilizării sculei, purtați întotdeauna încălțăminte adecvată și pantaloni lungi.
- NU purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea pot fi prinse în grilajul de aspirație a aerului. Păstrați părul lung la o distanță de siguranță față de grilajele de aspirație a aerului.
- Când utilizați mașina, folosiți ochelari de protecție.
- Purtați masca de protecție pentru a preveni eventualele iritații cauzate de praf.

**FUNCȚIONARE**

- Utilizați scula numai la lumina soarelui sau cu o iluminare artificială corespunzătoare.
- NU vă aplecați și mențineți întotdeauna echilibrul.
- Când utilizați scula pe trepte, sprijiniți-vă de un suport stabil.
- Mergeți încet și nu alergați.
- Înlăturați eventualele resturi de pe ventilatoarele de răcire a aerului.
- Nu suflați resturile spre persoanele din apropiere.

**ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE**

- Pentru a garanta faptul că scula se află în condiții perfecte de funcționare, strângeți bine toate piulițele, buIoanele și șuruburile.
- Înlăturați piesele uzate sau deteriorate.
- Utilizați exclusiv piese de schimb și accesorii originale.
- Depozitați mașina într-un loc uscat.

**⚠ ATENȚIE**

Utilizați doar piese de schimb livrate de producător.

Nerespectarea acestei reguli poate afecta funcționarea aparatului, poate provoca leziuni și anularea garanției.

Termenul "aparat electric" utilizat în aceste instrucțiuni, se referă atât la aparatelor electrice de conectat la rețea de alimentare cu energie cât și la aparatelor electrice cu acumulator.

**SIGURANȚĂ ÎN MEDIUL DE LUCRU**

- Păstrați mediul de lucru curat și bine iluminat. Spațiile mici și slab iluminate sunt o sursă de accidentare.
- NU utilizați aparat electrice în medii potențial explozive, de exemplu în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor inflamabili.
- Scânteile produse de aparatelor electrice pot aprinde pulberile sau vaporii.
- Când utilizați un aparat electric, țineți copiii și persoanele străine la o distanță de siguranță

față de zona de lucru. Aceștia pot fi o cauză de distragere a atenției provocând pierderea controlului dispozitivului.

## SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Evitați contactul propriului corp cu suprafețe cu împământare, precum țevi, radiatoare, mașini de gătit și frigidere. Riscul de electrocutare crește dacă corpul dumneavoastră este în contact cu pământul.
- NU expuneți echipamentele electrice la ploaie sau umiditate. Riscul de electrocutare crește dacă aparatul intră în contact cu apa.

## SIGURANȚA PERSONALĂ

- Fiți întotdeauna prudenti; în timpul utilizării unui aparat electric, acordați atenție operațiilor de executat și acțiunile întotdeauna cu bun simț.
- Nu utilizați aparatul electric dacă sunteți obosiți, sub efectul alcoolului sau a drogurilor sau dacă luați medicamente.
- Nu uitați că este suficient un moment de neatenție pentru a cauza accidente grave.
- Purtăți echipamente de protecție corespunzătoare. Protejați întotdeauna ochii. Dacă este cazul, purtați o mască antipraf, încălțăminte antialunecare, o cască sau dispozitive de protecție a auzului, pentru a evita riscurile de leziuni fizice grave.
- Evitați orice pornire accidentală. Asigurați-vă întotdeauna ca întrerupătorul să se afle în poziția "OFF" înainte de a conecta aparatul la o priză și/sau de a introduce acumulatorul, precum și atunci când doriti să utilizați sau transportați aparatul.
- Pentru a evita riscul de accidentare, nu deplasați aparatul ținând degetul pe întrerupător și nu-l conectați la rețea de alimentare electrică dacă întrerupătorul de "pornire" este apăsat.
- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, înălăturăți toate cheile de strângere sau de reglare. O cheie de strângere care rămâne introdusă într-un element mobil al aparatului, poate provoca daune fizice grave.
- Nu întindeți excesiv brațele. Rămâneți sprijiniți și în echilibru pe picioare. Acest lucru permite un control major asupra aparatului dacă au loc situații neprevăzute.
- Purtăți îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați părul, hainele și mâinile la o distanță de siguranță față de componente mobile. Hainele largi, bijuterile și părul lung pot fi prinse în organele aflate în mișcare ale aparatului.

## OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

- Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritățि atunci când utilizăm mașina, spre beneficiul unei coabitări civiliște și a mediului în care trăim. Evitați să deranjați persoanele din vecinătate.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pen-tru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediu-înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare auto-rizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Urmați cu strictețe normele locale în vigoare pentru

eliminarea deșeurilor rezultate în urma tăierii.

- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o abandonăți în me-diu încunjurător, ci contactați un centru de colectare, conform normativelor în vigoare la nivel local.
- Tipologia utilizatorilor: Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști. Această mașină este concepută pentru amatori.

## UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA APARATELOR ELECTRICE

- Nu forțați aparatul. Utilizați aparatul adecvat pentru lucrările care trebuie efectuate. Aparatul oferă performante mai bune și este mai sigur dacă este utilizat la regimul pentru care a fost proiectat.
- Nu utilizați aparatul electric dacă întrerupătorul nu garantează o pornire și o oprire corectă. Un aparat care nu poate fi pornit și oprit corect este periculos și trebuie reparat.
- Nu lăsați aparatelor electrice la îndemâna copiilor. Nu permiteți persoanelor care nu cunosc funcțiile aparatului sau aceste norme de siguranță să utilizeze aparatul. Aparatele electrice sunt instrumente periculoase în mâinile persoanelor care nu cunosc modul de utilizare a acestora.
- Supuneți aparatelor unei întrețineri complete. Controlați pe componente mobile să nu existe dezalinieri, interferențe sau piese rupte care pot afecta funcționarea corectă a aparatului. În caz de defectare, reparați aparatul înainte de utilizare. Numeroase accidente sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare a aparatelor.
- Păstrați aparatelor de tăiat întotdeauna curate și ascuțite. O sculă de tăiat păstrată curată și ascuțită în mod corespunzător, reduce riscul blocărilor, iar utilizatorul va avea un control major asupra aparatului.
- În timpul utilizării aparatului, accesoriilor, vârfurilor etc. respectați aceste norme de siguranță, ținând cont de spațiul de lucru și de operațiile de efectuat. În scopul evitării situațiilor de pericol, utilizați aparatul electric numai pentru lucrările pentru care a fost proiectat.

## NORME DE SIGURANȚĂ PENTRU APARATE CU ACUMULATOR

- Pentru a reîncărca acumulatorul aparatului, utilizați exclusiv încărcătorul recomandat de producător. Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate fi o sursă de incendiu dacă este utilizat cu un tip diferit de acumulator.
- Un aparat cu acumulator trebuie utilizat numai cu un tip specific de acumulator. Utilizarea unui tip diferit de acumulator poate provoca un incendiu.
- Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de obiecte metalice, precum cleme, monede, chei, șuruburi, cuie sau orice alt obiect care ar putea crea o punte între cele doi poli. Scurtcircuitul polilor acumulatorului poate provoca arsuri sau incendi.
- Evitați contactul cu lichidul acumulatorului în caz de surgeri cauzate de o utilizare necorespunzătoare. În cazul de contact accidental, clătiți cu apă curată zona interesată.

În caz de contact cu ochii, consultați un medic.

Lichidul ieșit din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.

### ÎNTREȚINERE

- Eventualele reparații trebuie efectuate de către un tehnician calificat, care trebuie să utilizeze exclusiv piese de schimb originale. Astfel, aparatul electric va putea fi utilizat în condiții de siguranță.

**PĂSTRĂTI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE. CONSULTAȚI-LE ÎN MOD REGULAT ȘI ARĂTAȚI-LE PERSOANELOR CARE URMEAȚĂ SĂ UTILIZEZE APARATUL. DACĂ ÎMPRUMUTAȚI CUIVA APARATUL, OFERIȚI ȘI ACEST MANUAL CU INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE.**

## 2. SIMBOLURI

Unele dintre următoarele simboluri pot să apară pe acest produs. Analizați-le cu atenție pentru a cunoaște semnificația acestora. O interpretare corectă a acestor simboluri va permite operatorului să utilizeze produsul mai bine și mai sigur.

SIMBOL	NUME	SEMNIFFICAȚIE/EXPLICATIE
	Aviz de siguranță	Indică măsuri de precauție privind siguranța operatorului.
	Citiți manualul de utilizare	Citiți manualul de utilizare și respectați avertizările și normele de siguranță.
	Protectii pentru ochi și urechi	Purtați dispozitivele de protecție pentru ochi și urechi.
	Alertă de respingere	Obiectele aruncate de sculă pot fi respinse provocând vătămări grave a persoanelor sau bunurilor. Purtați echipamente și încălțăminte de protecție.
	Țineți la distanță	Țineți eventualii observatori, în special copiii, la cel puțin 15 m de distanță față de zona de lucru.
	Nu atingeți ventilatorul.	Nu atingeți ventilatorul atunci când scula este în funcțiune.
	Alertă condiții umede	Nu lăsați aparatul în ploaie sau în medii umede

Următoarele simboluri și mesaje indică nivelurile de risc asociate acestui produs.

SIMBOL	SEMN	SEMNIFFICAȚIE
	<b>PERICOL:</b>	Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca vătămări grave sau moarte persoanelor.
	<b>AVERTIZARE:</b>	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca vătămări grave sau moarte persoanelor.
	<b>ATENȚIE!</b>	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca vătămări minore sau moderate ale persoanelor.
	<b>ATENȚIE!</b>	(Fără simbolul de pericol) Indică o situație care poate provoca daune asupra bunurilor.

### 3. SPECIFICAȚII

#### Specificații produs

Tip	BLV 48 Li
Motor	48 Volt DC
Viteza aerului	300 km/h (Max)
Greutate (Fără acumulator)	4kg
Nivelul presiunii acustice – Nesiguranță în măsurare	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Nivelul puterii acustice garantată – Nesiguranță în măsurare	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Nivelul de vibrații – Nesiguranță în măsurare	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , K:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. DESCRIERE

- 1. Întrerupător variabil
- 2. Tastă joasă/inaltă
- 3. Tastă ON/OFF (Pornit/Oprit)
- 4. Mâner secundar
- 5. Ușă tocător/aspirator
- 6. Tastă de blocare
- 7. Tub suflător
- 8. Tub tocător
- 9. Sac
- 10. Zonă cu crestături
- 11. Grilaj de ieșire a aerului
- 12. Fantă
- 13. Dispozitiv de reglare
- 14. Curea
- 15. Etichetă de identificare
- 15.1) Marca de conformitate CE
- 15.2) Numele și adresa fabricantului
- 15.3) Nivelul de putere acustică
- 15.4) Modelul mașinii
- 15.5) Numărul de serie
- 15.6) Anul fabricației
- 15.7) Tensiunea și Frevența de alimentare
- 15.8) Puterea motorului
- 15.9) Cod Articol
- 15.10) Țara de fabricație

### 5. MONTAREA

#### ÎNLĂTURAREA AMBALAJULUI

- Scoateți cu grijă din cutie produsul și accesorile acestuia.
- Verificați cu atenție produsul pentru a vă asigura că nu există daune cauzate de transport.
- Nu eliminați materialul de ambalare până când produsul nu a fost controlat și pus în funcțiune.
- În cazul pieselor deteriorate sau lipsă, contactați serviciul de asistență. Suflătorul/aspiratorul este livrat împreună cu unele accesorii nemontate.

Pentru a monta acestea din urmă, procedați în felul următor:

#### MONTAREA CA ȘI TOCĂTOR

Vezi figura 2.

- Comandați alunecarea simultană a tuburilor anterioare și a celor posterioare ale tocătorului până la blocarea corespunzătoare. (Vezi fig. 2.)
- Apăsați tastă de blocare înainte pentru a debloca deschiderea. Mențineți "deschisă" deschiderea. (Vezi fig. 2.1)
- Introduceți clema cu capăt "tip pană" al tubului de tocător în clema anterioară. (Vezi fig. 2.2). Împingeți clema cu capăt "tip cârlig" al tubului de tocător în

clema anterioară. (Vezi fig. 2.3).

- Comandați retragerea tastei de blocare pentru a bloca tubul de tocător. (Vezi fig. 2.4).
- Pentru a înlătura tuburile de tocător, urmați pașii (3) (2) (1).
- Introduceți adaptorul sacului pe ieșirea suflătorului. Blocați adaptorul sacului cu ajutorul tastei de blocare.

Pentru a înlătura sacul, apăsați tastă de blocare și desprindeți sacul. (Vezi fig. 4).

NOTĂ: pentru a curăta un tub blocat sau un ventilator, ar putea fi necesară înlătarea tubului suflătorului sau tuburile de tocător.

#### ⚠ ATENȚIE

Pentru a preveni eventualele vătămări ale persoanelor, înainte de a monta sau înlătura tuburile, asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția OFF (Oprit), că aparatul este deconectat și că ventilațoarele sunt opriți.

## MONTAREA CA ȘI SUFLĂTOR Vezi figura 3.

- Împingeți înainte tubul suflătorului până când zonele marcate cu creștări de direcție de pe suflător nu se fixează în interiorul fanelor de pe tub.
- Introduceți duza concentratorului în duza obișnuită pentru a o fixa. (Duza concentratorului este utilizată pentru a mări fluxul de aer în zonele greu accesibile: straturi de flori, spații interne ale verandelor etc.).

## MONTAREA SACULUI CU CUREAUA DE UMĂR

Vezi figura 4.

- În poziția de funcționare, reglați lungimea în funcție de dimensiunile operatorului. Trageți dispozitivul de reglare pentru a alunga și trageți cureaua pentru a scurta lungimea curelei. **Pentru informații privind încărcarea, consultați Manualul de instrucțiuni pentru grupul acumulator și modelele de încărcător..**

**NOTĂ:** Pentru a evita vătămările corporale grave, când transportați sau deplasați scula, înălăturați întotdeauna grupul acumulator și țineți mâinile departe de actuatorul cu viteză variabilă.

## INSTALAREA ACUMULATORULUI

Vezi figura 5.

- Poziționați grupul acumulator în suflător. Aliniați aripoara aflată în relief pe grupul acumulator cu fantele din interiorul compartimentului acumulator al suflătorului.
- Înainte de a începe utilizarea aparatului, asigurați-vă că dispozitivul de blocare de pe partea inferioară a acumulatorului se încastreză corect și că acumulatorul este fixat bine.

### ⚠ ATENȚIE!

În timpul introducerii acumulatorului în suflător, asigurați-vă că nervurile acumulatorului se aliniază corect cu canelurile de pe partea superioară a aparatului.

Asigurați-vă că acumulatorul este introdus corect și blocat în locaș. O introducere necorespunzătoare a acumulatorului poate deteriora componente interne.

## ÎNDEPĂRTAREA ACUMULATORULUI

Vezi figura 5.

- Eliberați actuatorul cu viteza variabilă (elementul 1) pentru a opri suflătorul.
- Apăsați și mențineți apăsată tasta de pe partea inferioară a grupului acumulator.
- Scoateți acumulatorul din suflător.

## PORNIREA/OPRIREA SUFLĂTORULUI/TOCĂTORULUI

Vezi figura 6.

1. Apăsați butonul On/Off (pornit/oprit) (  ) veți auzi un bip și suflătorul va porni la viteza joasă.
2. Rotiți butonul vitezei variabile înainte pentru a mări viteza de la 70MPH la 130MPH.
3. Apăsați întrerupătorul joasă/înaltă (  ) pentru a mări opțiunile de viteză de la 75MPH la 185MPH.
4. Pentru a opri, apăsați întrerupătorul on/off (pornit/

oprit) (  )

**IMPORTANT:** Pentru a activa opțiunea TOCĂTOR TURBO apăsați tasta "LOW/HIGH" (joasă/înaltă) cu butonul rotativ al vitezei variabile setat pe viteza înaltă (5).

## GESTIONAREA SUFLĂTORULUI/TOCĂTORULUI

Vezi figura 7.

Înainte de a porni unitatea, poziționați-vă în picioare și controlați următoarele:

- Operatorul trebuie să poarte îmbrăcăminte adecvată, precum cizme, ochelari sau viziere de siguranță, căști de protecție/dispozitive de protecție a auzului, mănuși, pantaloni lunghi și pulovere cu mâneca lungă.

### ⚠ ATENȚIE

Pentru a evita vătămările corporale grave, purtați ochelari sau viziere de protecție de fiecare dată când utilizați această unitate. Purtați o mască pentru față sau de protecție împotriva prafului în mediile cu praf.

STATUS	LED	METODĂ DE REZOLVARE
Protecție împotriva tuturor defectărilor	Lumină verde stinsă, lumină roșie aprinsă; pălpâie de 7 ori; mențineți de fiecare dată un interval de 1 hz: 3 s; mențineți alarmă la 60 s	Opriti întrerupătorul și reporniți
Protecție împotriva subtenziunii	Lumină verde stinsă, lumină roșie aprinsă; pălpâie de 5 ori; mențineți de fiecare dată un interval de 1 hz: 3 s; mențineți alarmă la 60 s	Opriti întrerupătorul și reporniți sau încărcați acumulatorul
Protecție împotriva supratensiunii	Lumină verde stinsă, lumină roșie aprinsă; pălpâie de 4 ori; mențineți de fiecare dată un interval de 1 hz: 3 s; mențineți alarmă la 60 s	Opriti întrerupătorul și reporniți
Protecție împotriva blocării acumulatorului	Lumină verde/roșie stinsă; unitatea nu funcționează	Resetați aspiratorul înălăturând acumulatorul timp de 5 secunde

Temperatură anormală acumulator	LED stins	Când temperatura acumulatorului se reduce, aspiratorul poate să funcționeze din nou în mod normal
---------------------------------	-----------	---

### ⚠ ATENȚIE

Pentru a evita pericolul de vătămare gravă a persoanelor sau de deteriorare a unității, asigurați-vă că tubul suflătorului sau a tocătorului și sacul au fost instalate corect înainte de a pune unitatea în funcțiune.

## RECOMANDĂRI DE FUNCȚIONARE

Vezi figura 8.

- Sacul trebuie instalat și sigilat (în modalitatea tocător).
- Înainte de a porni unitatea, asigurați-vă că sacul este sigilat.
- Înainte de a porni unitatea, asigurați-vă că aceasta nu este îndreptată spre resturile sau persoanele prezente.
- Verificați ca unitatea să se afle în condiții optime de funcționare. Asigurați-vă ca tuburile și protecțiile să fie instalate și fixate.
- Atunci când unitatea se află în funcțiune, apucați-o cu ambele mâini.
- Tineți unitatea ferm de mânerele anterioare și posterioare.
- Pentru a reduce riscul de daune aduse auzului legate de emisiile sonore, utilizați dispozitivele corespunzătoare de protecție a auzului.
- Când utilizați unitatea ca și tocător, utilizați cureaua pentru umăr.
- Utilizați dispozitivul numai în orare rezonabile - pentru a nu deranja, nu utilizați în primele ore ale dimineații sau seara târziu. Respectați orarele indicate în ordonațele locale. În general, orarele recomandate sunt de la 9:00 la 17:00, de luni până sâmbătă.
- Pentru a limita nivelul emisiilor sonore, nu utilizați mai multe apareate în același timp.
- Pentru a reduce nivelul emisiilor sonore, porniți suflătoarele la viteza cea mai mică și efectuați lucrările.
- Înainte de a utiliza suflătorul, desprindeți resturile de sol folosind o greblă sau o mătură.
- În mediile cu praf, umeziți ușor suprafețele cu apă.
- Utilizarea suflătorului permite economisirea apei, însă nu este utilizat niciun jet de apă pentru curățarea jgheaburilor, pereților, teraselor, grilajelor, pridvoarelor și peluzelor.

### NOTĂ:

Asigurați-vă că ușa de tocare/aspirație este închisă bine

și blocată.

### GRILAJELE DE AER

Nu acoperiți niciodată grilajele de aer. Păstrați-le libere de eventualele obstacole sau resturi. Grilajele trebuie să fie întotdeauna curate pentru a permite o răcire corectă a motorului.

### ⚠ ATENȚIE

Pentru a evita vătămările corporale grave, nu purtați haine sau accesorii cu părți în aer precum eșarfe, șireturi, lămpioare, cravate etc. care pot să fie prinse în grilajele de aer.

Legăți părul pentru a evita prinderea în grilajele de aer.

## FUNCȚIONAREA CA ȘI SUFLĂTOR

Tineți bine suflătorul.

Suflați dintr-o parte în alta menținând duza la o distanță corespunzătoare față de sol sau de pardoseală. Înaintați lent păstrând grămadă de resturi acumulate înaintea dumneavoastră.

Majoritatea operațiilor de suflare uscată dau rezultate mai bune la viteze mici decât la viteze mari.

Suflarea la vitează mare este un sistem potrivit pentru înlăturarea părților mai grele, precum resturile de dimensiuni mari sau pietreș.

## FUNCȚIONAREA CA ȘI TOCĂTOR

Tineți bine aspiratorul, înclinând tuburile de tocare (2-4 inch sau 5-10 cm) și cu o mișcare oscilantă colectați resturile de dimensiuni mai mici. Resturile vor fi transportate în interiorul sacului. Resturile mici, precum frunze și ramuri, sunt tocatați treptat la trecerea prin corpul ventilatorului. Pentru o durată mai lungă a sacului și pentru o performanță mai bună, goliiți des sacul.

## CURĂȚAREA SACULUI DE COLECTARE

- Goliiți sacul de colectare după fiecare utilizare, pentru a preveni deteriorarea sau înfundarea fluxului de aer care poate reduce eficiența unității.
- Curățați sacul de colectare în funcție de necesitate. Purtând protecțiile pentru ochi, răsurnați sacul după o golire inițială și agitați puternic pentru a înlătura definitiv praful și resturile reziduale.

## CURĂȚAREA UNUI TUB/VENTILATOR BLOCAT

### ⚠ ATENȚIE

Pentru a evita vătămările corporale grave, înainte de a curăța ventilatorul, asigurați-vă că unitatea este OPRITĂ și deconectată de la rețeaua de alimentare.

### ⚠ ATENȚIE

Pentru a evita vătămările corporale grave, purtați întotdeauna mănuși pentru a vă proteja de lamele ventilatorului sau de alte părți ascuțite.

- Apăsați tasta on/off (  ) (pornit/oprit) și așteptați oprirea completă a unității.
- Extrageți grupul acumulator.
- Îndepărtați tubul suflătorului sau tuburile tocătorului și sacul.
- Îndepărtați cu grijă materialul care blochează tubul sau ventilatorul. Controlați ca lamele să nu fie deteriorate. Rotiți manual lamele ventilatorului pentru a vă asigura că eventualul obstacol a fost complet înălțat.
- Reinstalați tubul aspiratorului sau tuburile tocătorului și sacul.
- Introduceți grupul acumulator în unitate.

## 6. ÎNTREȚINERE

### ATENȚIE

În caz de înlocuire, utilizați exclusiv piese de schimb originale. Utilizarea altor componente poate fi un pericol sau poate deteriora aparatul.

### ATENȚIE

În scopul evitării vătămărilor grave, scoateți acumulatorul din aparat atunci când îl curățați sau efectuați o intervenție de întreținere.

Nu utilizați solventi pentru a curăța părțile din plastic. Majoritatea materialelor plastice pot fi deteriorate la utilizarea solventilor din comerț. Folosiți o lăvă curată pentru a înălța murdăria, praful, uleiul, vaselina etc.

### ATENȚIE

Elementele din plastic nu trebuie să intre în contact cu lichidul de frână, benzina, produse pe bază de petrolier, uleiuri penetrante etc.

Aceste produse chimice conțin substanțe care pot deteriora, slăbi sau distrugere materialul plastic.

### ATENȚIE

Nu modificați aparatul și nu adăugați accesorii a căror utilizare nu este recomandată. Aceste modificări sau transformări sunt echivalente cu o utilizare neautorizată și pot cauza situații periculoase provocând vătămări fizice grave.

### DEPOZITAREA SUFLĂTORULUI

Înainte de a depozita suflătorul, curățați-l cu atenție. Depozitați suflătorul într-un loc uscat, bine ventilațat, departe de îndemâna și vederea copiilor. Nu-l depozitați în apropierea agenților corozivi, precum produsele chimice de grădinărit sau sărurile pentru topirea zăpezii.

- Depozitați și reîncărcați acumulatorul într-un loc răcoros. Temperaturile mai mici sau mai mari decât temperatura normală a mediului reduc durata de viață a acumulatorului.
- Nu depozitați niciodată un acumulator descărcat. După utilizarea aparatului, așteptați ca acumulatorul să se răcească și reîncărcați complet imediat.
- Toate acumulatoarele de-a lungul timpului, se descarcă. Cu cât temperatura este mai înaltă, cu atât acumulatorul se descarcă mai repede. În caz de inactivitate îndelungată a aparatului, încărcați acumulatorul în fiecare lună sau la fiecare două luni. Această operație prelungeste durata de viață a acumulatorului.

Puteți găsi un model de declarație de conformitate în penultima pagină a manualului.

## 7. ELIMINAREA



Nu aruncați aparatelor electrice împreună cu deșeurile menajere. Încredințați-le centrelor speciale de reciclare. Contactați autoritățile competente sau distribuitorul dvs. pentru informații privind procedurile de reciclare.

Nu aruncați aparaturile electrice la deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/CE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice, și implementării acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod eco-compatibil. Dacă aparatelor electrice sunt aruncate în mediu înconjurător sau în groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pătura de apă de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstății dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul de la care l-ați achiziționat.

## 8. GHID DE IDENTIFICARE A INCONVENIENTELOR

PROBLEMĂ	CAUZĂ PROBABILĂ	SOLUȚIE
Unitatea nu suflă și nu toacă. Greutate viteză aer (Fără grupul acumulator)	1. Sac plin	1. Goliți sacul.
	2. Tub înfundat	2. Îndepărtați obstacolul.
	3. Ventilator blocat	3. Îndepărtați blocarea
	4. Sac murdar	4. Curățați sacul.
	5. Sac rupt	5. Înlocuiți sacul.
	6. Sacul nu este sigilat	6. Sigilați sacul.
	7. Acumulatorul nu este fixat.	7. Pentru a fixa grupul acumulatoare, faceți în aşa fel încât dispozitivele de blocare de pe partea superioară a grupului acumulatoare să se fixeze corect în locaș.
	8. Acumulatorul nu este încărcat.	8. Încărcați grupul acumulator urmând instrucțiunile specifice pentru propria sculă.
Unitatea nu pornește.	1. Acumulatorul nu este fixat.	1. Pentru a fixa grupul acumulatoare, faceți în aşa fel încât dispozitivele de blocare de pe partea superioară a grupului acumulatoare să se fixeze corect în locaș.
	2. Acumulatorul nu este încărcat.	2. Încărcați grupul acumulator urmând instrucțiunile specifice pentru propria sculă.
	3. Întrerupătorul (Alimentare/viteză) este în poziția OFF (închis).	3. Apăsați întrerupătorul on/off (pornit/oprit).
	4. Întrerupătorul de alimentare este defectuos.	4. Sunați la numărul verde gratuit: 1-888-909-6757.
	5. Tuburile de aspirație nu sunt instalate corect.	5. Controlați tuburile de aspirație pentru a vă asigura că permit întrerupătorului să se activeze atunci când sunt instalate corect.
	6. Ușa/capacul de la intrare nu este închis.	6. Asigurați-vă ca ușa/capacul să fie închis bine și blocat.

## СЪДЪРЖАНИЕ

1. Правила за обща безопасност .....	1
2. Обозначения .....	3
3. Спецификации .....	4
4. Описание .....	4
5. Монтаж .....	4
6. Поддръжка .....	8
7. Изхвърляне .....	8
8. Насоки за установяване на неизправности .....	9

## 1. ПРАВИЛА ЗА ОБЩА БЕЗОПАСНОСТ

Този уред за обдухване е произведен и проектиран при спазването на всички стандарти за производство за гарантиране на оптимални работни характеристики, удобна употреба и безопасност на оператора.

Ако се използва с максимална грижа, този уред ще гарантира години отлична работа.

### ПРАВИЛА ЗА ОБЩА БЕЗОПАСНОСТ

#### ▲ ВНИМАНИЕ

По време на употреба на електрически уреди с батерия, е задължително да се спазват основните правила за безопасност, за да се намалят рисковете от пожари, злополуки и изтичане на течност от акумулаторната батерия.

- Не докосвайте вентилатора, когато уредът работи.
- Винаги проверявайте дали дръжките на уреда са чисти и сухи.

#### ОБУЧЕНИЕ

- Внимателно прочете всички инструкции, запознайте се с контролните устройства, за да можете да използвате правилно уреда.
- Никога не допускайте деца да използват инструмента.
- Никога не допускайте лица, които не познават инструкциите да използват инструмента. Местните стандарти може да налагат ограничение на възрастта на оператора.
- Никога не задействайте уреда, когато в близост има лица, преди всички деца или животни.
- Операторът или лицето, оторизирано за работа с инструмента, ще бъдат отговорни за евентуални пожари и опасни ситуации за хора и вещи.

#### ПОДГОТОВКА

- По време на използването на инструмента, носете винаги подходящи обувки и дълги панталони.
- НЕ носете широко облекло и бижута, тъй като могат да се захванат в решетката за всмукване на въздух. Дръжте дългата коса на нужното разстояние от решетките за всмукване на въздух.

- Когато машината се използва, носете предпазни очила.
- За да се предотвратят евентуални раздръзнения от прах, носете защитна маска.

#### ФУНКЦИОНИРАНЕ

- Задействайте инструмента само при слънчева светлина или при добро изкуствено осветление.
- НЕ се навеждайте и винаги поддържайте добър баланс.
- Когато инструментът се използва на стъпала, винаги поддържайте стабилна опора.
- Никога не тичайте, а ходете.
- Отстранете евентуални остатъци от перките за охлаждане на въздуха.
- Не обдухвайте евентуалните отпадъци към хора, които се намират в близост.

#### ПОДДРЪЖКА И СКЛАДИРАНЕ

- За да се уверите, че инструментът е винаги в идеални работни условия, затегнете добре всички гайки, болтове и винтове.
- Заменете износените или повредените части.
- Използвайте единствено оригинални резервни части и принадлежности.
- Съхранявайте машината на сухо място.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Използвайте единствено резервни части от производителя.

Неспазването на това правило може да доведе до влошаване работата на уреда, да предизвика увреждания и отпадане на гаранцията.

Терминът "електрически уред" използван в предупрежденията се отнася както до електрически уреди, които да се съвржат към захранващата мрежа, така и до уреди електрически уреди с батерия.

## БЕЗОПАСНОСТ В РАБОТНАТА ЗОНА

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Натрупаните с предмети места и такива, които са слабо осветени, са източник на инциденти.
- НЕ използвайте електрическо оборудване в потенциално експлозивна среда, като например при наличието на възпламенени течности, газове или прах.
- Искрите, предизвикани от електрическите уреди, могат да запалят прах или изпарения.
- Когато се използва електрически уред, децата и външните лица трябва да се държат на необходимото разстояние от работната зона. Всъщност могат да бъдат причина за разсейване и да доведат до загуба на контрол над устройството.

## ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Избягвайте тялото да влиза в контакт с повърхности със заземяване като тръби, радиатори, готварски печки и хладилници. Рискът от токов удар се увеличава, ако тялото ви създаде контакт към маса или към земя.
- НЕ изнасяйте електрическите устройства под дъжда или на влага. Рискът от токов удар се увеличава, ако уредът влезне в контакт с водата.

## ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Бъдете бдителни; докато се използва електрически уред, винаги трябва да се обръща внимание на операциите, които трябва да се изпълняват и да се действа разумно.
- Не използвайте електрически уред, когато сте уморени или под влиянието на алкохол или опиати, или ако приемате лекарства.
- Никога не забравяйте, че само миг разсеяност може да причини сериозни злополуки.
- Носете подходящи предпазни обувки. Винаги предпазвайте очите си. Можете да носите също и противопрахова маска, обувки срещу пързалияне, каска или защити за слуха, за да избегнете рисковете от тежки физически увреждания.
- Избягвайте всякако нежелано стартиране. Уверете се, че прекъсвачът е на позиция "OFF" преди да свържете уреда към контакт и/или преди да поставите батерията, както и когато възnamерявате да употребявате или транспортирате уреда.
- За да избегнете рискове от инциденти, не местете уреда като държите пръст върху прекъсвача и не го свързвайте към електрическото захранване, ако прекъсвачът за "ход" е задействан.
- Преди да пуснете уреда да работи, отстранете всякако ключове за затягане или за регулиране. Ключ за затягане, останал поставен на подвижен елемент на уреда, може да породи тежки физически щети.
- Не протягайте прекалено ръцете. Стойте стабилно и балансирано на краката си. Това ви позволява да управлявате по-добре уреда в случай, че настъпят непредвидени ситуации.

- Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или накити. Дръжте косата, облеклото и ръцете на нужното разстояние от подвижните компоненти. Широките дрехи, накитите и дългата коса могат да бъдат захванати от подвижните части на уреда.

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

- Опазването на околната среда трябва да бъде приоритет и важен аспект при употребата на машината, в полза на гражданското общество и на средата, в която живеем. Избягвайте да притеснявате съседите.
- Следвайте стриктно местните норми за изхвърляне на опаковките, маслата, бензина, филтри, износени-те части или който и да е елемент, който може силно да замърси околната среда; тези отпадъци не могат да бъдат изхвърляни в боклука, а трябва да бъдат отделяни и предавани в специалните центрове, където ще се съществи рециклиране на материалите.
- Следвайте стриктно местните разпоредби за изхвърляне на отпадъчни материали след косене.
- В момента на изваждане от употреба, не захвърляйте машината в околната среда, а се обърнете към събирателен пункт, съгласно действащите местни разпоредби.
- Тип потребител: Тази машина е предназначена за използване от ползватели, тоест непрофесионални оператори. Тази машина е предназначена да се използва като хоби.

## ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ УРЕДИ

- Не форсирайте уреда. Използвайте подходящия уред за извършваната работа. Уредът ще има под-бра работа и ще бъде по-безопасен, ако се използва в режима, за който е бил проектиран.
- Не използвайте електрическия уред, ако прекъсвачът не гарантира безопасно стартиране и спиране. Уред, който не може да бъде включен и изключен безопасно е опасен и трябва задължително да се поправи.
- Съхранявайте електрическите уреди далеч от деца. Не позволявайте употребата на уреда от лица, които не познават функциите му или не познават настоящите правила за безопасност. Електрическите уреди са опасни инструменти в ръцете на хора, които не знаят как да ги използват.
- Подлагайте уредите на внимателна поддръжка. Проверявайте дали подвижните части нямат разминаване в линейността или дали не засядат, счупените части могат да повлият негативно на функционирането на уреда. В случай на повреди, преди да използвате уреда, го поправете. Много инциденти се дължат на лоша поддръжка на уредите.
- Поддържайте уредите за рязане винаги чисти и наточени. Уредът за рязане, който е поддържан чист и подходящо наточен, ще намали вероятността от блокиране и потребителят ще има по-голям контрол над уреда.
- По време на употребата на уреда, на принадлежностите на остриетата и т.н.,

придържайте се към настоящите правила за безопасност, като имате предвид работното пространство и операциите, които ще се извършват. За да избегнете опасни ситуации, използвайте електрическия уред само за дейностите, за които е бил е проектиран.

## ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА УРЕДИТЕ, РАБОТЕЩИ С БАТЕРИИ

- За да презаредите батерията на уреда, използвайте само зарядното устройство, препоръчано от производителя. Зарядното устройство, предвидено за конкретен тип батерия, може да предизвика пожар, ако се използва с различен тип батерия.
- За уред с батерия трябва да се използва единствено конкретния тип батерия. Използването на каквото и да е друг тип батерия може да предизвика пожар.
- Когато батерията не се използва, съхранявайте я далеч от метални предмети, като например кламери, монети, ключове, винтове, пирони или други предмети, които биха могли да шунтират полюса. Късото съединение на полюсите на батерията може да предизвика изгаряния или

пожари.

- Избягвайте каквъто и да е контакт с течността на батерията, в случай на течове, дължащи се на неправилна употреба. При случаен контакт изплакнете засегнатата зона с чиста вода..

В случай на контакт с очите, консултирайте се с лекар.

Изтеклата течност от батерията може да предизвика раздрязнения или изгаряния.

## ПОДДРЪЖКА

- Евентуални ремонти трябва да се извършват от квалифициран техник който ще трябва да използва единствено оригинални резервни части. Така ще е възможно уредът да се използва в пълна безопасност.

**ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ. КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ РЕДОВНО С ТЯХ И ГИ ПОКАЗВАЙТЕ НА ВСЕКИ, КОЙТО ВЪЗНАМЕРЯВА ДА ИЗПОЛЗВА УРЕДА. АКО УРЕДЪТ СЕ ПРЕДОСТАВЯ НА ТРЕТО ЛИЦЕ, ПРЕДАЙТЕ МУ И НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА.**

## 2. ОБОЗНАЧЕНИЯ

Някои от следните знаци може да присъстват по настоящия продукт. Разгледайте ги внимателно и запомнете тяхното значение. Правилното тълкуване на настоящите знаци ще позволи на оператора да използва най-добре и най-безопасно продукта.

ЗНАК	ИМЕ	ЗНАЧЕНИЕ/ ОПИСАНИЕ
	Предупредително съобщение	Показва предпазни мерки за безопасността на оператора.
	Прочетете ръководството за оператора	Прочетете ръководството за употреба и съответните предупреждения и правила за безопасност.
	Зашита за зрението и слуха.	Носете защитни средства за зрението и за слуха.
	Предупреждение преобръщане за	Предмети, изхвърлени от инструмента, могат да отскочат и да предизвикат тежки наранявания на хора или щети на вещи. Носете екипировка и обувки срещу злополуки.
	Дръжте на разстояние	Евентуални наблюдатели, преди всичко деца, трябва да се държат на разстояние от поне 15 метра от работната зона.
	Не докосвайте перката.	Не докосвайте перката, когато уредът работи.
	Предупреждение за наличие налага.	Не оставяйте този уред под дъжд или във влажни среди.

Следващите знаци и надписи обозначават нивата на рисък, свързани с този продукт.

ЗНАК	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНОСТ:	Обозначава опасна ситуация, която, ако не се избегне, може да доведе до тежки наранявания или смърт на хора.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:	Обозначава потенциално опасна ситуация, която, ако не се избегне, може да доведе до тежки наранявания или смърт на хора.
	ВНИМАНИЕ!	Обозначава потенциално опасна ситуация, която, ако не се избегне, може да доведе до леки или до умерено тежки наранявания на хора.
	ВНИМАНИЕ!	(Без знак за опасност) Обозначава ситуация, която може да предизвика щети на вещи.

### 3. СПЕЦИФИКАЦИИ

Спецификации на продукта	
Вид	BLV 48 Li
Двигател	48 V DC
Скорост на въздуха	300 km/h (Max)
Тегло (Акумулаторната батерия не е включена)	4kg
Ниво на акустично налягане – Несигурност на измерване	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) K:3 dB(A)
Гарантирано ниво на акустична мощност – Несигурност на измерване	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) K:3 dB(A)
Ниво на вибрация – Несигурност на измерване	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. ОПИСАНИЕ

- |   |  |
|---|--|
| 1. Прекъсвач променлив режим                        | 15. Етикет Регистрационен номер          |
| 2. Бутон ниско/високо                               | 15.1) знак за съответствие CE            |
| 3. Бутон ON/OFF (Включен/Изключен).                 | 15.2) Име и адрес на производителя       |
| 4. Вторична дръжка                                  | 15.3) Ниво на акустична мощност          |
| 5. Вратичка на дробилката/всмуквателното устройство | 15.4) Модел на машината                  |
| 6. Бутон за блокиране                               | 15.5) Сериен номер                       |
| 7. Тръба на уреда за обдухване                      | 15.6) Година на производство             |
| 8. Тръба на дробилката                              | 15.7) Напрежение и честота на захранване |
| 9. Торбичка   | 15.8) Мощност на двигателя               |
| 10. Зона с отметки                                  | 15.9) Артикулен Номер                    |
| 11. Изходна решетка за въздух                       | 15.10) Страна производител               |
| 12. Процел  |  |
| 13. Щифт  |  |
| 14. Ремък   |  |

### 5. МОНТАЖ

#### ОТСТРАНЯВАНЕ НА ОПАКОВКАТА

- Извадете внимателно от кутията продукта и неговите аксесоари.
- Огледайте внимателно продукта, за да се уверите, че няма счупвания или щети, причинени при транспортирането.
- Не изхвърляйте опаковъчните материали, докато продуктът не бъде внимателно проверен и нормално пуснат в действие.
- В случай на повредени или липсващи части, за помощ се свържете с центъра обслужване на.

Уредът за обдухване/всмукване се доставя с някои аксесоари, които не са монтирани.

За да ги монтирате, процедурите както следва:

#### МОНТАЖ НАТО ДРОБИЛКА

Вижте Фигура 2.

- Пълзнете едновременно предните и задните тръби на дробилката до съответната блокировка. (Вижте фиг. 2)
- Натиснете бутона за блокиране напред, за да разблокирате отвора.Дръжте "отворен" отвора.

(Вижте фиг. 2.1).

- Поставете затягация елемент с "клинообразния" край на тръбата за дробене в задния затягащ елемент.(Вижте фиг. 2.2).
- Натиснете затягация елемент с край под форма на кука на тръбата за дробене в предния затягащ елемент. (Вижте фиг. 2.3).
- Изтеглете назад бутона за блокиране, за да блокирате тръбата за дробене.(Вижте фиг. 2.4).
- За да отстраните тръбите за дробене, следвайте стъпки (3) (2) (1).
- Поставете адаптора на торбичката върху края на уреда за обдухване.
- Блокирайте адаптора на торбичката с бутона за блокиране.

За да отстраните торбичката, натиснете бутона за блокиране и откачете торбичката. (Вижте фиг. 4).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** за да почистите блокирана тръба или перка, може да се наложи да отстраните тръбата на уреда за обдухване или тръбите за дробене.

### ▲ ВНИМАНИЕ

За да предотвратите евентуални наранявания на хора, проверете дали прекъсвачът е в позиция OFF (Изключен), дали е разначен и дали перките са спрели, преди да свържете или да отстраните тръбите.

### МОНТАЖ НАТО УРЕД ЗА ОБДУХВАНЕ

Вижте Фигура 3.

- Пълзвнете тръбата на уреда за обдухване напред, докато зоните, отбелязани с референтни знаци за посока върху уреда за обдухване, щрактнати в съответните процепи на тръбата.
- За да затегнете дюзата на концентратора, поставете я в нормалната дюза.(Дюзата на концентратора се използва, за да се увеличи потока на въздуха в труднодостъпните зони: цветни лехи, вътрешни зони на веранди и т.н.).

### МОНТАЖ НА ТОРБИЧКА С РЕМЪК ЗА НОСЕНЕ НА РАМО

Вижте Фигура 4.

В работна позиция регулирайте дължината според ръста на оператора.Издърпайте езичето, за да удължите, издърпайте ремъка, за да го скъсите. За инструкциите, относящи се до зареждането, направете справка с Ръководството с инструкциите за акумулаторния блок и моделите зарядни устройства.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да избегнете тежки физически наранявания, при транспортирането или преместването на инструмента, винаги отстранявайте батерията и дръжте ръцете си далеч от задвижващия механизъм с променлива скорост.

### ИНСТАЛИРАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Вижте Фигура 5.

■ Позиционирайте акумулаторния блок в уреда за обдухване.Подравнете издаденото ребро на акумулаторния блок с отворите във вътрешността на гнездото за батерията в уреда за обдухване.

- Преди да започнете да използвате уредът, уверете се, че щифтът за блокиране, намиращ се на дъното на батерията, приляга добре и че батерията е добре закрепена.

### ▲ ВНИМАНИЕ!

Докато поставяте батерията в уреда за обдухване, уверете се, че релефът на самата батерия се подравняват точно с вдълбнатините от горната страна на уреда.

Уверете се, че батерията е поставена и блокирана в гнездото. Неправилното поставяне на батерията може да повреди вътрешните компоненти.

### СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

Вижте Фигура 5.

- Отпуснете задвижващия механизъм с променлива скорост (перо 1), за да спрете уреда за обдухване.
- Натиснете и задръжте натиснат бутона, намиращ се на дъното на акумулаторния блок.
- Свалете акумулаторната батерия от уреда за обдухване.

### СТАРТИРАНЕ/СПИРАНЕ НА УРЕДА ЗА ОБДУХВАНЕ/ДРОБЕНЕ

Вижте Фигура 6.

1. Натиснете прекъсвача On/Off (включен/изключен) (  ), ще се чуе звук "бийп" и уредът за обдухване ще се включи на ниска скорост.
2. Завъртете ръчката за променлива скорост напред, за да увеличите скоростта от 70MPH до 130MPH.
3. Натиснете прекъсвача ниско/високо(  ), за да увеличите опциите за скоростта от 75MPH до 185MPH.
4. За да спрете, натиснете прекъсвача on/off (включен/изключен) (  )

**ВАЖНО:** За да стартирате опцията ТУРБО СТЕПЕН НА ДРОБЕНЕ, натиснете бутона "LOW HIGH" (Ниско/Високо), с ръчка за променлива скорост, поставена на висока скорост (5).

### УПРАВЛЯВАНЕ НА УРЕДА ЗА ОБДУХВАНЕ/ДРОБЕНЕ

Вижте Фигура 7.

Преди уредът да се пусне в експлоатация, изправете се на крака и проверете следното:

- Операторът трябва да носи подходящи дрехи като ботуши, очила или предпазни визори, антифони/устройства за защита на слуха, ръкавици, дълги панталони и блузи с дълги

ръкави.

### ▲ ВНИМАНИЕ

За да избегнете тежки физически наранявания, носете очила или защитни визори винаги, когато се използва това устройство. Носете маска за защита на лицето или срещи прах в запрашени среди.

СЪСТОЯНИЕ	СВЕТОДИОД	МЕТОД ЗА РАЗРЕШАВАНЕ
З а щ и т а от всяка повреда	Изключена зелена светлина, включена червена светлина; примигва 7 пъти; задръжте всеки път интервал от 1hz: 3 сек.; задръжте алармата за 60 сек.	Изключете прекъсвача и задействайте отново
защита от ниско напрежение	Изключена зелена светлина, включена червена светлина; примигва 5 пъти; задръжте всеки път интервал от 1hz: 3 сек.; задръжте алармата за 60 сек.	Изключете прекъсвача и задействайте отново или заредете акумулаторната батерия
Зашита от претоварване	Изключена зелена светлина, включена червена светлина; примигва 4 пъти; задръжте всеки път интервал от 1hz: 3 сек.; задръжте алармата за 60 сек.	Изключете прекъсвача и задействайте отново
Зашита от блониране на акумулаторната батерия	Изключена зелена/червена светлина; уредът не функционира	Направете ресет на всмукателното устройство, като отстраниТЕ акумулаторната батерия за 5 секунди

Неправилна  
температура на  
акумулаторната  
батерия

Светодиод  
изключен

Когато  
температурата  
на  
акумулаторната  
батерия се  
поники,  
всмукателното  
устройство ще  
може да се  
върне в  
нормално  
функциониране

### ▲ ВНИМАНИЕ

За да избегнете тежки физически наранявания или щети по уреда, уверете се, че тръбата на уреда за обдухване или на дробилката и торбичката са монтирани правилно, преди да стартирате устройството.

### СЪВЕТИ ЗА ФУНКЦИОНИРАНЕ

Вижте Фигура 8.

- Торбичката трябва да е поставена и запечатана (в режим дробилка).
- преди да задействате уреда се уверете, че торбичката е запечатана.
- Преди да го задействате се уверете, че уредът не е обърнат към присъстващи лица или отпадъци.
- Уверете се, че уредът е в оптимално състояние на функциониране. Уверете се, че тръбите и защитите са поставени и закрепени.
- Когато уредът работи винаги го дръжте с две ръце.
- Винаги дръжте здраво уреда от предните или задни дръжки или ръкохватки.
- За да намалите риска от увреждане на слуха поради звуковите емисии, използвайте подходяща защита на слуха.
- Когато уредът се използва като дробилка, използвайте ремък за рамо.
- Използвайте устройството само в приемливи часове - за да не смущавате околните, не го използвайте рано сутрин или късно вечер.
- Винаги спазвайте часовете, посочени в местните разпоредби.
- Обикновено препоръчваните часове са от 9:00 ч. до 17:00 ч. от понеделник до събота.
- За да ограничите нивото на звуковите емисии, избягвайте да използвате няколко уреда едновременно.
- За да намалите звуковите емисии включете уреда за обдухване на най-ниската възможна скорост за извършване на работата.
- Преди да използвате уреда за обдухване, отделете отпадъците от земята, като използвате гребло или метла.
- В прахни помещения, легко навлажните повърхността с вода.

- Използването на уреда за продухване позволява да се пести вода, тъй като за почистването на улици, стени, тераси, решетки, колонади и полета не се използва водна струя.

### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

Уверете се, че вратичката за дробене/всмукване е напълно затворена и блокирана.

### **РЕШЕТКИ ЗА ВЪЗДУХ**

Никога не покривайте решетките за въздух. Винаги трябва да са свободни от евентуално запушване и отпадъци. Решетките трябва да се поддържат винаги чисти, за да се позволи правилното охлаждане на двигателя.

### **▲ ВНИМАНИЕ**

За да се избегнат сериозни телесни повреди, не носете разявящи се дрехи или аксесоари като шалове, връзки, верижки, вратовръзки и т.н., които биха могли да се заплетат в решетките за въздух.

Връжете косата си, за да не се заплетат в решетките за въздух.

### **ФУНКЦИОНИРАНЕ КАТО УРЕД ЗА ОБДУХВАНЕ**

Хванете здраво уреда за обдухване.

Обдухвайте от едната до другата страна, като държите дюзата на достатъчно разстояние от земята или на пода. Бавно се придвижвате напред, като купа натрупани отпадъци винаги трябва да е пред Вас.

Повечето операции по сухо обдухване дават по-добри резултати при ниски скорости, отколкото при високи скорости.

Обдухването с висока скорост е по-подходящо за отстраняване на по-тежки части като отпадъци с големи размери или чакъл.

### **ФУНКЦИОНИРАНЕ КАТО ДРОБИЛКА**

Задръжте здраво всмукателното устройство, като наклоните тръбите на дробилката (2-4 цола или 5-10 см), и с разклащане съберете най-малките отпадъци. Отпадъците ще се събират в торбичката. Малки отпадъци като листа и клонове ще се раздробяват с постепенното им преминаване през перката. За по-голяма трайност на торбичката и за по-добра производителност често изправявайте торбичката.

### **ПОЧИСТВАНЕ НА ЧУВАЛА ЗА СЪБИРАНЕ**

- Изправявайте чувала за събиране след всяка употреба, така че да се избегне увреждането му и възпрепятстване на потока на въздуха, които могат да намалят производителността на уреда.
- Почистете чувала за събиране според нуждите Ви. С поставена защита на очите, изцяло обърнете чувала след първоначална изпразване и го изтръскайте енергично, за да премахнете

окончателно праха и остатъците от отпадъци.

### **ПОЧИСТВАНЕ НА БЛОКИРАНИ ТРЪБА/ПЕРКА**

### **▲ ВНИМАНИЕ**

За да избегнете сериозни физически наранявания, преди да почистите перката се уверете, че уредът е ИЗКЛЮЧЕН и ел. захранването е преустановено.

### **▲ ВНИМАНИЕ**

За да се избегнат сериозни телесни повреди, винаги носете ръкавици, за да се предпазите от витлата на перките или други остри части.

1. Натиснете бутон on/off(  ) (включен/изключен) и изчакайте пълното спиране на уреда.
2. Извадете акумуляторния блок.
3. Отстранете тръбата на уреда за обдухване или тръбите на дробилката и торбичката.
4. Внимателно отстранете материала, който запушва тръбата или перката. Уверете се, че витлата не са повредени. Завъртете на ръка витлата на перката, за да се уверите, че евентуалното запушване е напълно отстранено.
5. Поставете отново тръбата на всмукателното устройство или тръбите на дробилката и торбичката.
6. Поставете акумуляторния блок в уреда.

## 6. ПОДДРЪЖКА

### ▲ ВНИМАНИЕ

При смяна използвайте само оригинални резервни части. Употребата на други компоненти би могла да представлява опасност или да повреди уреда.

### ▲ ВНИМАНИЕ

За да избегнете рисък от сериозно нараняване, винаги изваждайте акумулаторната батерия от уреда, когато го почиствате или правите каквато и да е поддръжка.

Не използвайте разтворители за почистването на пластмасовите части. По-голямата част от пластмасовите материали може да се повреди, ако се използват наличните в търговската мрежа разтворители. Използвайте чиста кърпа, за да почистите мърсотия, прах, масло, грес и др.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Пластмасовите части никога не трябва да влизат в контакт със спирачна течност, петролни продукти, проникващи масла и т.н.

Тези химически продукти стъдържат вещества, които могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата.

### СЪХРАНЕНИЕ НА УРЕДА ЗА ОБДУХВАНЕ

Преди да поставите уреда за обдухване внимателно го почиствате. Поставете уреда за обдухване на сухо, добре проветриво място и далеч от деца. Да не се съхранява в близост до корозивни агенти, като например градински химикали или соли за топене на сняг.

- Поставяйте и зареждайте акумулаторната батерия на хладно място. Температури над или под нормалната температура на околната среда водят до съкращаване на живота на акумулаторната батерия.
- Никога не поставяйте изтощена акумулаторна батерия. След употреба на уреда, изчакайте акумулаторната батерия да се охлади и веднага я заредете напълно.
- С течение на времето всички акумулаторни батерии се изтощават. Колкото по-висока е температурата, толкова повече се изтощава акумулаторната батерия. Ако уредът не се използва за дълъг период от време, зареждайте акумулаторната батерия всеки месец или на всеки два месеца. Тази операция удължава живота на акумулаторната батерия.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Не се опитвайте да правите промени по уреда, нито да добавяте принадлежности, чиято употреба не е препоръчана. Такива изменения или промени са еквивалентни на неразрешена употреба и могат да предизвикат опасни ситуации, които могат да причинят сериозни физически наранявания.

Примерна „Декларация за съответствие“ се намира на предпоследната страница на ръководството.

## 7. ИЗХВЪРЛЯНЕ



Не изхвърляйте електрически уреди заедно с битовите отпадъци. Вместо това се погрижете да бъдат изхвърлени в специални центрове за рециклиране. Свържете се с компетентните власти или Вашия оторизиран търговец за съответните процедури по рециклиране.

Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци. Според Европейската Директива 2012/19/CE за електрическите и електронните уреди и приложението й в съответствие с националното законодателство, изтощените електрически уреди трябва да се събират от-делно, за да може да бъдат оползотворявани по екологично съвместим начин. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметище или в земята, вредните вещества могат да достигнат водосъбиращите земни пластове и да навлязат в хранителната верига, увреждайки здравето ви. За по-задълбочена информация за изхвърлянето на този продукт, се свържете с компетентната служба за изхвърляне на битови отпадъци или с дистрибутора на машината.

## 8. НАСОКИ ЗА УСТАНОВЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

PROBLEMA	PROBABILE CAUSA	SOLUZIONE
Устройството нито обдухва нито дроби. Тяло при скорост на въздуха (Акумулаторният блок не е включен) Устройството не се стартира.	1. Торбичката е пътна	1. Изпразнете торбичката.
	2. Запушена тръба	2. Отпущете тръбата.
	3. Блокирана перка	3. Отстранете блока
	4. Замърсена торбичка	4. Почистете торбичката.
	5. Съксана торбичка	5. Сменете торбичката.
	6. Незапечатана торбичка	6. Залепете торбичката.
	7. Акумулаторната батерия не е закрепена.	7. За да закрепите акумулаторния блок е необходимо езичетата в горната част на акумулаторния блок правилно да влизат с щракване в гнездата си.
	8. Акумулаторната батерия не е заредена.	8. Заредете акумулаторната батерия, като следвате конкретните инструкции за
L'unità non si avvia.	1. Акумулаторната батерия не е закрепена.	1. За да закрепите акумулаторния блок е необходимо езичетата в горната част на акумулаторния блок правилно да влизат с щракване в гнездата си.
	2. Акумулаторната батерия не е заредена.	2. Заредете акумулаторната батерия, като следвате конкретните инструкции за вашия инструмент.
	3. Прекъсвачът (Мощност/скорост) е в позиция OFF (изключен).	3. Натиснете прекъсвача on/off (включен/изключен).
	4. Дефектен силов прекъсвач.	4. Обадете се на безплатен номер: 1-888-909-6757.
	5. Всмукателните тръби не са монтирани правилно.	5. Проверете всмукателните тръби, за да се уверите, че позволяват на прекъсвача да се задейства, когато са инсталирани правилно.
	6. Вратичката/капакът на входа не е затворен.	6. Уверете се, че вратичката/капакът са напълно затворени и блокирани.

## SISUKORD

1. Ohutuseeskirjad .....	1
2. Sümbolid .....	3
3. Omadused .....	3
4. Kirjeldus .....	4
5. Monteerimine .....	4
6. Hooldus.....	7
7. Ümbertöötlemine .....	7
8. Rikkeotsing.....	8

## 1. OHUTUSEESKIRJAD

Puhur on loodud kõiki toodangu kõrgeid nõudeid järgides, et tagada parim tulemus, mugav kasutus ja kasutaja ohutus.

Hoolika kasutamise korral pakub toode aastateks silmapaistvaid töötulemusi.

### OHUTUSEESKIRJAD

#### ⚠ TÄHELEPANU

Akutoitega elektriliste tööriistade kasutamisel tuleb alati järgida põhiliisi ohutusnõudeid, et vähendada tuleohtu, õnnestuste ohtu ja vedeliku väljumist akust.

- Tööriista töötamise ajal ei tohi tiivikut puudutada.
- Kontrollige, et tööriista käepidemed oleksid alati puhtad ja kuivad.

### VÄLJAÕPE

- Lugege juhend tähelepanelikult läbi ja tutvuge tööriista juhtimisseadmetega, et olla võimalised tööriista nõuetekohaselt kasutama.
- Ärge lubage kunagi lastel tööriista kasutada.
- Ärge lubage inimestel, kes ei ole juhiseid lugenud, tööriista kasutada. Kohalikud seadused võivad seada kasutajate vanusele lisapiiranguid.
- Ärge kunagi käivitage tööriista teiste inimeste, eriti laste, või loomade läheduses.
- Tööriista kasutaja vastutab sellega töötamisel inimestele või asjadele põhjustatud kahjude ja õnnestuste eest.

### ETTEVALMISTUS

- Tööriista kasutamise ajal kandke alati sobivaid jalatseid ning pikki pükse.
- ÄRGE kandke laiu röivaid või ehted, sest need võivad öhuvõresse kinni jäädä. Ärge minge lahtiste pikkade juustega öhuvõre lähedusesse.
- Kandke masinat kasutades kaitseprille.
- Tolmuärrituse välimiseks kandke kaitsemaski.

### KASUTAMINE

- Kasutage tööriista ainult päise päeva ajal või väga hea kunstvalgusega.
- ÄRGE töötage kallutatud asendis ning hoidke alati

tasakaalu.

- Kui kasutate tööriista kalpindadel, leidke alati kindel tugipunkt.
- Ärge jookske, kõndige.
- Eemaldage öhkjahutusventilaatorist sinna sattunud prahit.
- Ärge puhuge prahti teiste läheduses olevate inimeste poolle.

### HOOLDUS JA HOIULEPANEK

- Tööriista nõuetekohase töökorra tagamiseks sulgege alati korralikult kõik mutrid, poldid ja kruvid.
- Vahetage välja kulunud või kahjustunud osad.
- Kasutage ainult originaalvaruosi ja -lisaseadmeid.
- Hoidke masinat kuivas kohas.

#### ⚠ TÄHELEPANU

Kasutage ainult tootja varuosi. Nõude täitmata jätmine võib halvendada seadme tööd, põhjustada vigastusi ning muuta garantii kehtetuks.

Hoiatustes märgitud "elektriline tööriist" tähistab nii elektrivõrku ühendatavaid seadmeid kui ka akuga töötavaid seadmeid.

### OHUTUS TÖÖKESKKONNAS

- Hoidke töökeskkond puhta ja hästi valgustatuna. Kitsad ja vähevalgustatud alad on sageli õnnestuste põhjuseks.
- Elektrilisi tööriistu El tohi kasutada plahvatusohtlikeks keskkondades, näiteks kergesisüttivate vedelike, gaaside või tolmu juures.
- Elektrilistest seadmetest tekkivad säädermed võivad põhjustada tolmu või aurude süttimist.
- Elektrilise tööriista kasutamise ajal hoidke lapsed ja muud isikud tööalast sobilikus kauguses. Nad võivad hajutada teie tähelepanu, mille tagajärjeil võib kaduda kontroll seadme üle.

**ELEKTRILINE OHUTUS**

- Vältige korpuse kokkupuuded maandatud pindade nagu torustike, radiaatorite, köögiseadmete ja külkmakpidega.Elektrilöögi oht suureneb, kui korpus on ühenduses maandusega.
- Elektrilisi tööriistu EI tohi jäätä vahma või niiskuse kätté.Elektrilöögi oht suureneb, kui tööriist on ühenduses veega.

**ISIKLIK OHUTUS**

- Elektrilise tööriista kasutamise ajal olge alati valvsad, tähelepanelikud tehtava töö suhtes ning kätuge parema äranägemise järgi.
- Ärge kasutage masinat, kui olete väsinud või alkoholi, uimastite või ravimite mõju all.
- Ei tasu unustada, et raske önnetuse põhjustamiseks piisab sageli vaid lühikesest tähelepanu hajumisest.
- Kandke alati sobivat kaitseriistust.Kaitseks alati silmi. Vajadusel kandke tolmu vastavat maski, libisemiskindlaid jalatseid, kiirvit või körvakaitseid, et vähendada riske ja välistada raskeid vigastusi.
- Vältige igasuguseid iseeneslikke käivitumisi. Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist kontrollige alati, et lülitil oleks OFF asendis, samuti siis, kui kavatsete tööriista viia ühest kohast teise või seda kasutada.
- Önnetuste välistamiseks ärge hoidke tööriista liigutamise ajal sõrme lülitil, samuti vältige vooluvõrku ühendamist, kui käigulülit on sisselülitatud.
- Enne tööriista käivitamist eemaldage kõik mutriivõtmed ja muud kinnitusvahendid.Seadme liikuva osa külge kinnitatud sulgevöti võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Ärge sirutage kätt liiga kaugel välja.Püsige alati kindlastil millegi toel või säilitage tasakaal. See tagab parema kontrolli seadme üle siis, kui peaks ilmnema mingine ettenägemisväärsus asjaoluks.
- Kandke alati sobivat riietust.Ärge kandke laiu riideid või ehteid. Ärge minge lahtiste pikkade juustega, riite või kätega öhvõrele liiga lähedale. Laiad riided, ehted ja pikad lahtised juuksed võivad jääda tööriista liikuvate osade vahelle kinni.

**KESKKONNAKAITSE**

- Keskkonnaaktse peab masina kasutamisel olema oluli–ne ja prioriteetne aspekt kaitsmaks meie tsivillise kooselu ja keskkonna huve.Vältida naabrite segamist.
- Järgida täpselt kohalikke norme, mis puudutavad pa–kendite, õlidle, bensiini, filtreite, kahjustatud osade ja muu keskkonnaohliku kõrvaldamist; neid jäätmeid ei tohi visata prügi hulka, vaid need tuleb eraldada ja viia vastavatesse kogumispunktidesse, kus hoolitsetakse materjalide üm–bertöötlustuse eest.
- Järgida täpselt kohalikke norme, mis puudutavad loike–jääkide ümbertöötlust.
- Kui masinat enam ei kasuta, ärge visake seda looduses–se, vaid pöörduda vastavalt kohalikele kehitivatele normide–le ja äätmekäitleuspunkti poole.
- Kasutaja tüüp: Antud masin on ette nähtud kasutamiseks tarbijatele, see–ga mitte professionalsetele operaatoritele. Antud masin on ette nähtud harrastuskasutamiseks.

**ELEKTRILISTE TÖÖRIISTADE KASUTAMINE JA HOOLDAMINE**

- Ärge kasutage seadme juures jöudu. Kasutage töö jaoks vastavat tööriista. Tulemused on paremad ja ohutumad, kui seadet kasutatakse tööks, milleks see on mõeldud.
- Ärge kasutage elektrilist tööriista, kui lülitil ei taga korralikku sisse- ja väljalülitamist.Seade, mida ei saa korralikult sisse ja välja lülitada, on ohtlik ning tuleb koheselt parandusse viia.
- Hoidke elektrilised seadmed laste haardeulatusest väljas.Ärge lubage seadet kasutada isikutele, kes ei tunne selle funktsioone või pole tuttavad ohutusnõuetega.
- Elektrilised tööriistad võivad asjatundmatutes kätes osutuda ohtlikeks esemeteks.
- Hooldage seadmeid korralikult.Kontrollige, et masina liikuvatel osadel ei esineks moonutusi või puudusi, purunenud osad võivad seada ohtu masina töökindluse. Kahjustuste esinemisel laske enne masina kasutamist see parandada. Paljud önnitused on põhjustatud just seadmete halvast hooldusest.
- Hoidke lõikeseadmed puhta ja teritatuna.Korralikult puhastatud ja piisavalt teritatud lõikeseadmel esineb vähem blokeeringuid ning kasutajal on parem kontroll masina üle.
- Masina, lisaseadmete, terade, jne, kasutamisel järgige alati ohutusnõudeid ning pidage silmas ala, kus töötate või tõid tuleb läbi viia.Ohusiutsioonide välitmiseks kasutage elektrilisi tööriisti ainult ettenähtud viisil.

**AKUGA VARUSTATUD SEADMETE OHUTUSEESKIRJAD**

- Seadmeaku laadimiseks kasutage ainult tootja soovitatud akulaadijaid.Üheaku laadimiseks sobiv laadija võib mõne teise akuga kasutamisel põhjustada tulekahju.
- Akul töötavate seadmetega tuleb alati kasutada ainult selle seadme jaoks mõeldud akusid.Üksköök millist teist tüüpiaku kasutamine võib põhjustada tulekahju.
- Kui akut ei kasutata, siis hoidke seda eemal metallist esemetest, nagu klambrid, mündid, võtmned, kruvid, naelad või muu, mis võiks sillaistada kaks vastaspoolust.Akupoolust lühiliinidega võib tekitada pöletusi või süttimist.
- Vältige igal juhul kokkupuutel pöörduge arsti poole. Akuvedelik võib tekitada pöletusi või ärritust.

**HOOLDUS**

- Parandustöid võib sooritada ainult kvalifitseeritud tehnik, kes kasutab ainult originaalvaruosi. Ainult sel viisil saab tööriista täiesti ohult kasutada.

**HOIDKE JUHISED ALLES LUGEGE NEID VAJADUSEL NING SELGITAGE NEILE, KES SOOVIVAD TÖÖRIISTA KASUTADA. KUI LAENATE TÖÖRIISTA KELLELEGI, SIIS ANDKE JUHISED KAASA.**

## 2. SÜMBOLID

Mõningad alljärgnevad sümbolid esinevad tootel. Vaadake need hoolikalt üle ja õppige selgeks nende tähendus Sümbolite tundmine lubab kasutajal toodet turvalisemalt kasutada.

SÜMBOL	NIMETUS	TÄHENDUS/ SELGITUS
	Ohutushoiatus	Viitab kasutaja ohutuseks mõeldud ettevaatusabinõudele
	Lugeda operaatori juhendit	Lugeda kasutusjuhendit ning järgida ohutusnõudeid.
	Silmade ja kuulmiskaitseavhendit	Kanda silmade ja kuulmiskaitseavhendeid.
	Tagasipörke hoiatus	Tööriistalt tagasi pörkavad objektid võivad pöhjustada raskeid kahjustusi inimestele või asjadele. Kandke isikukaitseavhendeid ja jalanoosid.
	Hoidke distantsi	Hoidke võimalikud kõrvalseisjad, eriti lapsed, vähemalt 15 meetri kaugusel tööalast.
	Ärge puudutage tiivikut.	Tööriista töötamise ajal ei tohi tiivikut puudutada.
	Niiske keskkonna hoiatus	Ärge jätké masina vihma kätte või niiskesse keskkonda.

Järgnevad sümbolid näitavad tootega seotud ohtude taset.

SÜMBOL	SIGNAAL	TÄHENDUS
	OHT:	Tähistab ohtlikku situatsiooni, mis eiramise korral võib kaasa tuua raskeid vigastusi või surma.
	HOIATUS:	Tähistab võimalikku ohtlikku situatsiooni, mis eiramise korral võib kaasa tuua raskeid vigastusi või surma.
	TÄHELEPANU!	Tähistab võimalikku ohtlikku situatsiooni, mis eiramise korral võib kaasa tuua kergeid võid keskmisi vigastusi.
	TÄHELEPANU!	(Ilma ohutähisiseta) Tähistab situatsiooni, mis võib kaasa tuua kahjustusi esemetele.

## 3. OMADUSED

Tooteomadused	
Tüüp	BLV 48 Li
Mootor	48 VDC
Õhuliikumise kiirus	300 km/h (maks.)
Kaal (ilma akuta)	4kg
Akustilise surve tase – Mõõtmisbatäpsus	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)

Garanteeritud akustilise võimsuse tase – Mõõtmisbatäpsus	LWA: 104dB(A) k:3 dB(A)
Vibratsioonitase – Mõõtmisbatäpsus	A <sub>H</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

## 4. KIRJELDUS

- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Valikutega lülit          | 15. Matriklietikett           |
| 2. Nupp üles/alla            | 15.1) Vastavusmärgistus CE    |
| 3. ON/OFF nupp (sees/väljas) | 15.2) Ehitaja nimi ja aadress |
| 4. Teine käepide             | 15.3) Müra tase               |
| 5. Purustaja/imur luuk       | 15.4) Masina mudel            |
| 6. Lukustusnupp              | 15.5) Matriklinumber          |
| 7. Puhuri toru               | 15.6) Valmistusaasta          |
| 8. Purustaja toru            | 15.7) Pinge ja toitesagedus   |
| 9. Kogumiskott               | 15.8) Mootori võimsus         |
| 10. Skaleeritud ala          | 15.9) Artiklikood             |
| 11. Õhu väljumisava          | 15.10) Tootjamaa              |
| 12. Auk                      |                               |
| 13. Keel                     |                               |
| 14. Rihm                     |                               |

## 5. MONTEERIMINE

### PAKENDI EEMALDAMINE

- Võtke toode ja lisaseadmed ettevaatlikult karbist välja. Vaadake toode hoolikalt üle ja kontrollige, et see ei oleks transpordi ajal kahjustada saanud.
- Ärge visake pakendit enne ära, kui toodet pole korralikult kontrollitud ja seda pole tööle seatud.
- Puuduvate või kahjustatud osade korral pöörduge teeninduskeskuse poole.
- Imur/puhur on varustatud mõningate demonteeritud lisaseadmetega.

Viimaste paigaldamiseks toimige järgnevalt:

### PURUSTAJA MONTEERIMINE

Vaata joonist 2.

- Viige purustaja eesmised ja tagumised torud vastavate sulgurite juurde.(Vaata joonist 2.)
- Lükake sulgurnuppu edasi, et vabastada ava.Hoidke ava "lahtisena" (Vaata joonist 2.1.)
- Paigaldage purustaja toru "kiilukujulise" otsaga kinnitus tagumise kinnituse külge.(Vaata joonist 2.2.)
- Tömmake purustaja toru "konksukujulise" otsaga kinnitus eesmise kinnituse külge. (Vaata joonist 2.3.)
- Laske purustaja toru lukustamiseks sulgurnupp tagasi.(Vaata joonist 2.4.)
- Purustaja torude eemaldamiseks sooritage sammud (3) (2) (1).
- Paigaldage kogumiskoti ühendus puhuri väljundi külge. Sulgege kogumiskoti ühendus sulgurnupuga..

Kogumiskoti eemaldamiseks vajutage sulgurnuppu ja eemaldage kott. (Vaata joonist 4.).

**MÄRKUS:** ummistunud toru või ventilaatori puhamistamiseks, võib osutuda vajalikuks puhuri toru või purustaja voolikute eemaldamine.

### ▲ TÄHELEPANU

Vigastuste vältimiseks tuleb torude ühendamisele või eemaldamisele eelnevalt kontrollida, et lülit läbi oleks OFF (väljas) asendis, seade vooluvõrgust väljas ning ventilaatorid seiskunud.

### PUHURI MONTEERIMINE

Vaata joonist 3.

- Juhige puhuri toru eest läbi nii, et skaleeritud alal näidatud suund puhuri oeks kaetud toru akudega.
- Kontsentratsiooni düüsiliugemiseks sisestage see tavallise düüsi.(Kontsentratsiooni düüsiliugemiseks kasutatakse õhuvoolu suurendamiseks raskesti ligipääsetavates kohtades, nagu lillepeenardes või veranda all).

### SELJARIHMAGA KOTI MONTEERIMINE

Vaata joonist 4.

- Töösendi reguleerige pikkus vastavalt töötajale. Pikendamiseks tömmake keelest, lühendamiseks rihamist. **Laadimise kohta vaadake lähemalt aku ja laadijamudeli Juhendit.**

**MÄRKUS:** Kehavigastuste vältimiseks tuleb enne tööriista transpottiaku alati eemaldada ning hoida kääd eemal kiiruse aktuaatorist.

### AKU PAIGALDAMINE

Vaata joonist 5.

- Asetage aku puhurisse. Joondage aku vabastustiib puhuri akruumi sisemiste avadega.
- Enne masina kasutamata hakkamist kontrollige, et sulgurikel, mis asub aku all, oleks korralikult kinni ja aku ise ei liiguks.

### ⚠ TÄHELEPANU!

Aku asetamisel puhurisse veenduge, etaku sooneed jookseksid korralikult seadme ülaküljel elevatesse soontesse. Kontrollige, etakuoleks õigesti paigaldatud ning oma kohal kinni. Aku vale paigaldus võib kahjustada sisemisi osi.

### AKU EEMALDAMINE

Vaata joonist 5.

- Laske kiiruse aktuaator lahti (märkus 1), et puhur peatada.
- Vajutageaku all olev nupp all ja hoidke seda.
- Eemaldageaku puhurst.

### PUHURI/PURUSTAJA KÄIVITAMINE/SEISKAMINE

Vaata joonist 6.

1. Vajutage On/Off (sees/väljas) lülitile (  ) kuni kostub helisignaal ning puhur läheb üle madalale töötamiskiirusele.
2. Keerakekiirusaktuaatorit edasi, et suurendada kiirus 70mph-lt 130mph-ni.
3. Vajutage ülal/all lülitile (  ) et suurennda kiirusvahemikku 75 mph-lt 185mph-le.
4. Väljalülitamiseks vajutage on/off (sees/väljas) lülitit (  )

**TÄHTIS:** Valiku TURBO PURUSTAJA aktiveerimiseks vajutage ülal/all lülitit ja kiiruse aktuaatoriga seadke sisese suur kiirus (5).

### PUHURI/PURUSTAJA HOIDMINE

Vaata joonist 7.

Enne tööriista käivitamist seiske püst ja kontrollige et:

- Operaatoril oleksid sobivad rõivad, jalanoöd, prillid või kaitsevisiir, kõrvakaitsed, kindad, pikad püksid ja pikkade varukatega särk.

### ⚠ TÄHELEPANU

Raskete kehavigastuste välitmiseks peab seadme kasutamisel alati kandma prille või kaitsevisiiri. Tolmistes keskkondades kandke näomaski või tolmu vastast maski.

madalpingekaitse	Roheline tuli kustub, punane süttib ja vilgub 4 korda 1-Hz sagedusega: 3s; hoiab alarmi 60s	Lülitage lülitist välja ja uuesti sisse või laadige akut.
Akukaitse	Roheline/punane tuli kustunud, seade ei käivitu	Ennistage imur, selleks eemaldage 5 sekundiks aku.
Aku ebanormaalne temperatuur	Leed kustunud	Kuiaku temperatuur väheneb võib imur hakata reeglipäraselt tööle.

### ⚠ TÄHELEPANU

Raskete kehavigastuste ja seadme kahjustamise välitmiseks kontrollige alati enne seadme kontrollimist, et puhuri või purustaja toru ja kott oleksid õigesti paigaldatud.

### NÖUANDEID KASUTAMISEKS

Vaata joonist 8.

- Kott peab olema paigaldatud ja kinnitatud (purustajal)
- Enne tööriista käivitamist kontrollige, et kott oleks kinnitatud.
- Enne tööriista käivitamist kontrollige, et see ei oleks suunatud inimestele või prahile.
- Enne tööriista käivitamist kontrollige, et see oleks heas korras. Veenduge, et toru ja kaitset oleksid omal kohal ja kinnitatud.
- Tööriista kasutamise ajal hoidke seda alati mölema käega.
- Hoidke seadet alati käepidemetest või eesmisest ja tagumisest käepidemest.
- Mürast tekkivate kahjustuste välitmiseks kandke alati kuulmiskaitsevahendeid.
- Kui kasutate tööriista purustajana, siis kasutage alati seljarhma.
- Kasutage tööriista vaid mööstlikel aegadel, mitte varahommikul või hilja öhtul. Järgige kohaliku omavalitsuse antud juhiseid. Tavaliselt on soovituslik kasutusaja esmaspäeval laupäevani 9:00 - 17:00.
- Mürä vähendamiseks ärge kasutage puhurit võimalikult väikesel kiirusest.
- Enne puhuri kasutamist eemaldage suurem prahamaapinnalt reha või luuaga.
- Tolmuses keskkonnas niisutage kõigepealt pinduveega.
- Puhuri kasutamine aitab vett kokku hoida, sest müüride, vundamentide, terrasside, portikuste ja platside puhastamiseks ei ole vaja kasutada veevooluid.

SEISUND	LEED	LAHENDUS
Üldrikkekaaitse	Roheline tuli kustub, punane süttib ja vilgub 7 korda 1-Hz sagedusega: 3s; hoiab alarmi 60s	Lülitage lülitist välja ja uuesti sisse.

**MÄRKUS:**

Veenduge, et purustuse/imuri luuk oleks täiesti kinni ja lukustatud.

**▲ TÄHELEPANU**

Raskete kehavigastuste välimiseks kandke ventilaatori tiivikute ja teiste teritatud osade vastaseks kaitseks alati kindaid.

**ÖHUVÖRED**

Öhuvöresid ei tohi kunagi kinni katta. Hoidke need alati takistustest ja prahist puhtana. Mootori jahutamise tagamiseks peavad need olema alati puhtad.

**▲ TÄHELEPANU**

Raskete kehavigastuste välimiseks ärge kandke lehvivaid riideid või muud nagu selle, kette, lipse jne., seest need võivad võredesse kinni jäädva.

Siduge juuksed kinni, et vältida nende sattumist öhuvöredesse.

- Vajutage on/off (sees/väljas) nuppu (  ) ja oodake kuni seade on täielikult seisunud.
- Eemaldage aku
- Eemaldage puhuri toru või purustaja torud ja kogumiskott.
- Eemaldage ettevaatlikult toru või ventilaatorit ummistanud prah. Kontrollige, et terad ei oleks viga saanud. Keerake ventilaatori labasid käega, et veenduda takistuse täielikus eemaldamises.
- Paigaldage puhuri toru või purustaja torud ja kogumiskott.
- Paigutage aku laadijasse.

**PUHURI KASUTAMINE**

Hoidke puhurit kindlasti

Puhuge ühelt küljelt teisele nii, et düüs jäääks maapinnast või sillutisest sobivale kõrgusele. Liikuge aeglaselt edasi, et prahikuhul jäääks alati teie ette.

Kuiva prahi puhumiseks annab enamasti paremaid tulemusi aegla töökiirusega kasutamine.

Suure töökiirusega puhumine on sobilik raskemate asjade, nagu suuremahulise prahi või kruusa, liigutamisel.

**PURUSTAJA KASUTAMINE**

Hoidke imurit kindlasti ja purustaja torusid nurga all (2--4 tolli või 5-10 cm), kõikuna liigutamisega koguge väiksem prah. Praht liigub edasi kotti. Väiksem prah nagu lehed või oksakesed purustatakse järkjärgult, kui nad käivad vastu ventilaatori korput. Koti pikemaks kestvuseks ja paremate tulemuste saavutamiseks tühjendage kotti sageli.

**KOGUMISKOTI PUHASTAMINE**

- Tühjendage kogumiskott pärast iga kasutuskorda, et pikendada selle eluiga ning vähendada takistusi öhuvoolule, mis võiks vähendada seadme jõudlust.
- Puhastage kogumiskotti vastavalt vajadusele. Kandke kaitseprille, tühjendage kott suuremast prahist ning pöörake see täielikult teistpidi, puhastage hoolikalt igasugusest tolmust ja prahist.

**BLOKEERITUD TORU/VENTILAATORI PUHASTAMINE****▲ TÄHELEPANU**

Raskete kehavigastuste välimiseks peab masin olema enne ventilaatori puhastamist olema VÄLJA LÜLITATUD ja vooluvõrgust väljas.

## 6. HOOLDUS

### ⚠ TÄHELEPANU

Asendamisel kasutage ainult originaalvaruosi. Muude varuosade kasutamine võib ohtu seada kasutaja või seadme.

### ⚠ TÄHELEPANU

Raskete kehavigastuste vältimiseks tuleb seadmelt alati aku eemaldada enne seadme puhastamist või hooldustööde tegemist.

Plastmassist osade puhastamisel ärge kasutage lahusteid. Enamus plastmassist osadest ei kannata müügilolevaid lahusteid. Mustuse, tolmu, öli, määrderasva, jne eemaldamiseks kasutage puhist lappi.

### ⚠ TÄHELEPANU

Plastmassist osad ei tohi kokku puutuda pidurivedeliku, bensiini, bensiinipõhiste vedelike ega läbitungivate õlidega.

Taolised keemiatooted sisaldavad aineid, mis võivaid plastosi kahjustada, nõrgestada või hävitada..

### PUHURI LADUSTAMINE

Enne puhuri ladustamist puhastage see korralikult. Hoidke puhurit kuivas, hästi õhutatud kohas, laste haardeulatusest väljas. Ärge jätkte seda korroosiivsete ainetega, nagu aianduses kasutavate keemiliste toodete või lumevastase soola, lähedusse.

### ⚠ TÄHELEPANU

Seadet ei tohi modifitseerida ega sellele paigaldada lisaseadmeid, mis ei ole möeldud soovitavaks kasutamiseks. Taolised muudatused on võrdväärsed mittelubatud tegevusega ning võivad põhjustada raskete kehavigastustega päädivaid ohtlikke olukordi.

- Hoidke ja laadige akut jahedas kohas.Tavalisest õhutemperatuurist madalamad või kõrgemad temperatuurid võivad vähenedaaku kestvusaega.
- Ärge ladustage laadimata akut.Pärast masina kasutamist oodake kuniaku jahtub ja laadige see koheselt.
- Aja jooksul tühjenevad kõik akud.Mida kõrgem on õhutemperatuur, seda kiireminiaku tühjeneb. Seadme pika-ajalise seisimise korral laadige akut korrapäraselt iga kuu või kahe järel. Niiviisi pikendateaku eluiga.

Vastavusdeklaratsiooni näidis asub kasutusjuhendi eelviimasel leheküljel.

## 7. ÜMBERTÖÖLEMINE



Elektrilisi seadmeid ei tohi visata kodumajapidamisprügi hulka. Selle asemel viige see vastavasse ümbertöötlemiskeskusse. Õige ümbertöötlemise tagamiseks pöörduge pädeva asutuse või seadme edasimüüja poole.

Arge visake elektrilisi seadmeid majapidamisjääkide hulka. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja selle rakendamisele vastavuses riiklike normidega, tuleb äärväritatavad elektriseadmed koguda eraldi, et neid ökoloolgiliselt korduskasutada. Kui elektriseadmed visatakse prügimäale või kaevatakse maha, võivad kahjulikud ained jõuda veesoonteni ja pääsededa toiduhahe-lasse, kahjustades teie tervist ja heaolu. Täpsema info saamiseks antud toote kõrvaldamise kohta, võtke ühendust vastava jäätmekäitusfirmaga või edasimüüjaga.

## 8. RIKKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Tööriist ei puhu ega purusta. Õhu töökiiruse kaal (aku ei ole kaasas))	1. Kogumiskott on täis	1. Tühjendage kogumiskott
	2. Toru on ummistonud	2. Eemaldage takistus.
	3. Tiivik on blokeeritud	3. Eemaldage blokeering.
	4. Kogumiskott on must	4. Puhastage kogumiskott
	5. Kogumiskott on lahti	5. Asendage kogumiskott
	6. Kogumiskott ei ole kinnitatud	6. Sulgege kogumiskott
	7. Aku ei ole kinnitatud	7. Aku sulgemiseks kontrollige, et keel aku ülemises osas sulguks korrektelt oma kohal.
	8. Aku ei ole laetud.	8. Laadige akut vastavalt seadmega kaasasolevale juhendile.
Tööriist ei käivitu.	1. Aku ei ole kinnitatud	1. Aku sulgemiseks kontrollige, et keel aku ülemises osas sulguks korrektelt oma kohal.
	2. Aku ei ole laetud.	2. Laadige akut vastavalt seadmega kaasasolevale juhendile.
	3. Lülit (võimsus/kiirus) on OFF (väljas) asendis.	3. Vajutage on/off (sees/väljas) lülitit.
	4. Võimsuslüliti on defektne	4. Helistage tasuta infotelefonile: 1-888-909-6757.
	5. Imuri torud ei ole õigesti paigaldatud.	5. Kontrollige imuri torusid, kas need võimaldavad õige paigalduse korral lülitil sisselülituda
	6. Luuk/sisendi kate ei ole suletud.	6. Veenduge, et luuk/kate oleks täiesti kinni ja lukustatud.

**SADRŽAJ**

1. Opće sigurnosne odredbe .....	1
2. Simboli .....	3
3. Tehničke karakteristike .....	4
4. Opis .....	4
5. Montaža .....	4
6. Održavanje .....	7
7. Odlaganje .....	7
8. Vodič za prepoznavanje problema .....	8

**1. OPĆE SIGURNOSNE ODREDBE**

Ovaj puhač je dizajniran i proizведен sukladno svim visokim standardima proizvodnje tvrtke kako bi se osigurali izvrsni rezultati, lako rukovanje i sigurnost korisnika.

Ako ga koristite pažljivo, ovaj proizvod će osigurati dugogodišnje optimalne performanse.

**OPĆE SIGURNOSNE ODREDBE****▲ POZOR**

Kada koristite električne uređaje na baterije, morate poštivati osnovna sigurnosna pravila kako bi se smanjio rizik od požara, nezgoda i curenja tekućine iz baterije.

- Nemojte dodirivati ventilator dok uređaj radi.
- Provjerite da su ručke od uređaja uvijek čiste i suhe.

**OBUKA**

- Pažljivo pročitajte sve upute, upoznajte se s komandama kako biste mogli koristiti uređaj na ispravan način.
- Djeci ne dozvolite nikada da koriste ovaj uređaj.
- Osobama koje nisu upoznate sa načinom uporabe ne dozvoljavajte korištenje uređaja. Lokalni propisi mogu ograničiti starost korisnika.
- Uređaj nikada ne uključujte ako se u njegovoj blizini nalaze osobe, naročito djeca, ili životinje.
- Operater ili korisnik uređaja je odgovoran za nezgode ili opasnosti pričinjene osobama ili stvarima.

**PRIPREMA**

- Kada koristite ovaj uređaj, uvijek nosite prikladnu obuću i duge hlače.
- NEMOJTE nositi široku odjeću ili nakit jer se mogu uhvatiti u rešetke za usis zraka. Dugu kosu držite na bezbednoj udaljenosti od rešetki za usis zraka.
- Za vrijeme korištenja ovog uređaja nosite zaštitne naočale.
- Nosite zaštitnu masku da biste sprječili iritacije od prašine i dima.

**NAČIN RADA**

- Uređaj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili pod dobrim umjetnim osvjetljenjem.

- Ne naginjite se i držite ravnotežu.
- Pri uporabi uređaja na stepenicama, uvijek budite u stabilnom položaju.
- Nikada nemojte trčati, već hodajte.
- Uklonite eventualnu nečistoću sa ventilatora za hlađenje zraka.
- Ne pušite nečistoću ka osobama koje se nalaze u blizini.

**ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE**

- Dobro zategnjite sve zavrtnje, maticice i vijke kako biste osigurali da je alat uvijek u savršenom radnom stanju.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- Koristite isključivo originalne rezervne dijelove i originalnu dodatnu opremu.
- Stroj čuvajte na suhom mjestu.

**▲ POZOR**

Koristite samo rezervne dijelove proizvođača. Usled nepoštivanja ovog pravila može doći do smanjenja efikasnosti aparata, do ozljeda i do prestanka važenja jamstva.

Izraz "električni uređaj" koji se koristi u upozorenjima odnosi se i na električne aparate koji se se priključuju na električnu mrežu i na one koji rade na baterije.

**SIGURNOST U RADNOM OKRUŽENJU**

- Radno okruženje mora biti čisto i dobro osvijetljeno. Nezgode se uglavnom dešavaju u zakrčenom i slabo osvijetljenom prostoru.
- Električne uređaje NEMOJTE koristiti u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao na primjer u prisustvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.
- Iskre koje proizvode električni uređaji mogu izazvati paljenje prašine ili plinova.
- Za vrijeme uporabe električnih uređaja, držite djecu i ostale osobe na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Mogu vam odvuci pažnju zbog čega možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

## ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Nemojte dozvoliti kontakt tijela i uzemljenih površina kao što su: cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Rizik od električnog udara se povećava ako vaše tijelo stvoriti uzemljenje.
- Ne izlažite električne uređaje vlažnim uvjetima ili kiši. Rizik od električnog udara se povećava ako uređaj dođe u dodir s vodom.

## OSOBNA SIGURNOST

- Budite uvijek na oprezu. Za vrijeme korištenja električnih uređaja, обратите pozornost na operacije koje trebate obaviti i djelujte uvijek u skladu sa zdravim razumom.
- Ako ste umorni, pod utjecajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lijekove, nemojte koristiti električne uređaje.
- Ne zaboravite da je dovoljan samo jedan trenutak nepažnje da izazove ozbiljne nezgode i povrede.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Uvijek zaštitite oči. Da biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, ovisno o situaciji, nosite i masku protiv prašine, obuću s neprokliznom gumom, kacigu ili opremu za zaštitu sluha.
- Izbjegavajte nemamjerno puštanje u rad. Provjerite da li je prekidač na položaju "OFF" prije nego što uređaj povežete za utičnicu i/ili umetnete bateriju, kao i prije nego ga počnete koristiti ili onda kada ga prenosite.
- Da biste izbjegli rizik od nezgoda i ozljeda, ne držite prst na gumbu za uključenje dok mičete uređaj. Nemojte ga priključivati na struju ako je prekidač za "hod" uključen.
- Prije puštanja u rad uređaja, uklonite ključ za zatezanje ili za podešavanje. Ključ za zatezanje, ako ostane u pokretnom elementu uređaja, može izazvati ozbiljne ozljede.
- Nemojte previše pružati ruke. Stabilno se oslonite na noge. Ovakav položaj omogućava bolju kontrolu uređaja u slučaju da dođe do nepredviđenih situacija.
- Nosite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i ruke držite na odgovarajućem odstojanju od pokretnih dijelova. To zato što se široka odjeća, nakit i duga kosa mogu umotati u pokretnе dijelove uređaja.

## ZAŠTITA OKOLIŠA

- Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prioritetni aspekt prilikom upotrebe mašine, radi civilnog načina življenja i zaštite okoliša. Nemojte uznemiravati susjede.
- Strogo slijedite lokalne propise za zbrinjavanje ambalaže, ulja, benzina, filtera, istrošenih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa koji ima jak utjecaj na okoliš; ovaj otpad se ne smije bacati u obični otpad, već se mora odvojiti i predati određenim centrima za skupljanje otpada koji će se pobri-nuti za recikliranje materijala.
- Strogo slijedite lokalne propise za zbrinjavanje otpad-nog materijala nakon košenja.
- Kada više mašinu ne budete koristili, nemojte je napustiti u okolišu, već se obratite centru za skupljanje otpada, prema važećim lokalnim propisima.
- Tipologija korisnika: Ova mašina je

namijenjena da je koriste osobe, odnosno rukovodioci koji nisu profesionalci. Ova mašina je namijenjena za upotrebu iz hobija.

## KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH UREĐAJA

- Nemojte opterećivati uređaj. Ovisno o poslu koji želite obaviti, koristite odgovarajući uređaj. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je dizajniran.
- Električni uređaj ne koristite ako prekidač ne dozvoljava njegovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uređaj koji se ne može pravilno uključiti i isključiti je opasan i mora se popraviti.
- Električne uređaje držite dalje od domaća djece. Ne dozvoljavajte korištenje ovog uređaja osobama koje ga ne poznaju ili onima koje nisu upoznate sa ovim sigurnosnim pravilima. Električni uređaji su opasna sredstva ako ih koriste osobe koje NISU upoznate sa njihovim funkcijama i karakteristikama.
- Uređaje pažljivo održavajte. Provjerite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih dijelova koji bi mogli ugroziti pravilan rad uređaja. U slučaju da je uređaj oštećen, prije nego ga počnete koristiti, morate ga popraviti. Veliki broj nesreća su uzrokovane lošim održavanjem uređaja.
- Rezni alati moraju uvijek biti čisti i oštri. Ako je rezni alat čist i pravilno naoštren, smanjuje se mogućnost blokade dijelova i korisnik ga lakše kontrolira.
- Za vrijeme korištenja uređaja, dodatne opreme, siljaka, itd. pridržavajte se ovih sigurnosnih pravila vodeći računa o radnom prostoru i o operacijama koje trebate obaviti. Da biste izbjegli opasne situacije, uređaj koristite samo za obavljanje onih operacija za koje je dizajniran.

## SIGURNOSNE ODREDBE ZA UREĐAJE NA BATERIJE

- Za punjenje baterija koristite isključivo onaj punjač koji preporučuje proizvođač. Punjač, pogodan za jednu vrstu baterija, ako se koristi za punjenje neke druge vrste baterija može izazvati požar.
- Sa uređajem koji radi na baterije mora se koristiti točno određena vrsta baterija. Uporaba bilo koje druge vrste baterija može izazvati požar.
- Kada ne koristite bateriju, čuvajte ju dalje od metalnih predmeta, kao što su spajalice, novići, ključevi, vijci, čavli i bilo kakvi predmeti koji mogu premostiti dva pola. Kratak spoj polova baterije može izazvati opekatine ili požar.
- Ako dođe do curenja zbog nepravilne uporabe baterije, izbjegavajte svaki kontakt sa iscurelom tekućinom. Ako dođe do slučajnog kontakta, zahvaćenu površinu isperite čistom vodom.

U slučaju kontakta s očima, posavjetujte se s liječnikom. Tekućina iz baterije može izazvati iritacije ili opekatine.

## ODRŽAVANJE

- Eventualne popravke mora obaviti kvalificirani tehničar koji pri tom mora koristiti isključivo originalne rezervne dijelove.

- Samo tako je moguće koristiti električni uređaj na potpuno siguran način.

**SAČUVAJTE OVE UPUTE. REDOVNO IH KONSULTIRAJTE I UKAŽITE NA NJIH SVAKOJ OSOBI KOJA ŽELI DA KORSTI OVAJ UREDAJ. AKO UREDAJ POZAJMITE, UZ NJEGA PRILOŽITE I OVE UPUTE.**

## 2. SIMBOLI

Neki do sljedećih simbola mogu se naći na ovom proizvodu. Pažljivo ih proučite i zapamtite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola korisniku omogućava da na najbolji i naajsigurniji način koristi ovaj proizvod.

SIMBOL	NAZIV	ZNAČENJE/OBJAŠNJENJE
	Sigurnosno upozorenje	Ukazuje na sigurnosne mјere upućene korisniku.
	Pročitajte upute za korisnike	Pročitajte upute za uporabu i poštujte sigurnosna upozorenja i odredbe.
	Zaštitna oprema za oči i uši	Nosite zaštitnu opremu za oči i za uši.
	Opasnost od odbacivanja	Predmeti koji udare u uređaj mogu odskočiti i tako izazvati ozbiljne ozljede osoba ili ozbiljnu štetu na stvarima. Nosite opremu za zaštitu od povreda na radu i radnu obuću.
	Održavajte razmak	Eventualne promatrače, naročito djecu, držite najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
	Ne dodirujte ventilator.	Ne dirajte ventilator dok je uređaj u radu.
	Upozorenje na vlažne uvjete	Ovaj uređaj ne ostavljajte na kiši ili u vlažnom prostoru.

Slijedeći simboli ukazuju na nivo rizika vezan za ovaj proizvod.

SIMBOL	ZNAK	ZNAČENJE
	<b>OPASNOST:</b>	Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	<b>UPOZORENJE:</b>	Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	<b>POZOR!</b>	Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ozljeda.
	<b>POZOR!</b>	(Bez simbola za opasnost) Ukazuje na situaciju koja može izazvati materijalnu štetu.

### 3. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Karakteristike proizvoda	
Tip	<b>BLV 48 Li</b>
Motor	48 Volt DC
Brzina zraka	300 km/h (Max)
Težina (bez baterije)	4kg
Razina zvučnog pritiska – Nesigurnost mjerena	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Nivo zvučnog pritiska – Nesigurnost mjerena	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k:3 dB(A)
Razina vibracija – Nesigurnost mjerena	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. OPIS

1. Promjenljiv prekidač
2. Dugme za visoko/nisko
3. ON/OFF dugme (Uključeno/Iisključeno)
4. Druga ručka
5. Podesiva vrata za određivanje sjeckanja/usisavanja
6. Dugme za blokiranje
7. Cijev za puhanje
8. Cijev za sjećenje
9. Vreća za prihvat
10. Područje s urezima
11. Rešetke na izlazu za zrak
12. Rupica
13. Jezičak
14. Kaiš
15. Pločica za označavanje
- 15.1) Oznaka sukladnosti CE
- 15.2) Naziv i adresa proizvođača
- 15.3) Garantirana razina zvučne snage
- 15.4) Tip kosilice
- 15.5) Serijski broj
- 15.6) Godina proizvodnje
- 15.7) Napon i frekvencija napajanja
- 15.8) Snaga motora
- 15.9) Zemlja proizvodnje
- 15.10) Preradivačka industrija zemlji

### 5. MONTAŽA

#### OTPAKIVANJE

- Iz pakovanja pažljivo izvadite proizvod i njegovu dodatnu opremu.
- Pažljivo ga provjerite kako bi ste bili sigurni da se tijekom prijevoza nije oštetio ili polomio.
- Ambalažu nemojte da bacite sve dok pažljivo ne provjerite proizvod i ne uvjerite se da ispravno radi.
- Ako primijetite oštećenja ili ako nedostaju pojedini dijelovi, za pomoć se obratite servisnom centru trekte Puhač/usisivač se isporučuje sa dodacima koji nisu montirani.

Za njihovu montažu, postupite na način naveden u nastavku:

#### MONTAŽA KADA SE UREĐAJ KORISTI ZA USITNJAVANJE

Vidi sliku 2.

- U isto vrijeme gurnite prednju i zadnju cijev za usitnjavanje sve do odgovarajuće blokade (Vidi sl. 2)
- Gurnite tipku za blokadu prema naprijed kako biste oslobodili otvor. Držite otvor "otvoren". (Vidi sl. 2.1)

- Kraj spojnica cijevi za usitnjavanje u obliku "šiljka" umetnite u zadnje ležište. (Vidi sl. 2.2).
- Kraj spojnica cijevi za usitnjavanje u obliku "kuke" umetnite u prednje ležište. (Vidi sl. 2.3).
- Vratite tipku za blokadu prema nazad kako biste blokirali cijev za usitnjavanje. (Vidi sl. 2.4).
- Za skidanje cijevi za usitnjavanje, slijedite korake (3) (2) (1).
- Umetnute adapter vreće na izlaz puhača.
- Blokirajte adapter vreće tipkom za blokadu.
- Da biste skinuli vreću, pritisnite tipku za blokadu i odvojite adapter. (Vidi sl. 4).

**NAPOMENA:** da biste čistili zapušenu cijev ili ventilator, može biti potrebno skinuti cijev za puhanje ili cijevi za usitnjavanje.

### **⚠ POZOR**

Da biste spriječili ozljede osoba, prije nego postavite ili skinete cijevi, provjerite da je prekidač na položaju OFF (Isključeno), da nije povezan i da se ventilatori ne okreću.

### **MONTAŽA KADA SE UREĐAJ KORISTI ZA PUHANJE**

Vidi sliku 3.

- Gurnite cijev puhača prema naprijed sve dok zona s urezima za označavanje smjera na puhaču ne sjedne u otvore na cijevi.
- Da biste stegnuli usmjerivač umetnите ga u mlaznicu. (Usmjerivač zraka se koristi za povećanje protoka zraka u teško dostupnim mjestima: cvjetnim gredicama, unutrašnjost verandi, i sl.).

### **MONTAŽA VREĆE ZA PRIHVAT S KAIŠEM ZA NOŠENJE NA RAMENU**

Vidi sliku 4.

U radnom položaju prilagodite duljinu kaiša prema potrebama korisnika. Da biste produžili remen povucite jezičak, a da biste ga skratili povucite traku. **Za upute vezane za punjenje baterija, pogledajte Upute za aku-bateriju i za odgovarajući model punjača.**

**NAPOMENA:** Prilikom transporta ili premještanja uređaja, da biste izbjegli ozbiljne osobne ozljede uvijek izvadite bateriju i držite ruke dalje od prekidača za podešavanje brzine.

### **MONTAŽA BATERIJE**

Vidi sliku 5.

- Postavite bateriju u puhač. Poravnajte uzdignuto krilice na bateriji sa utorima u prostoru za bateriju na puhaču.
- Prije nego počnete koristiti uređaj, provjerite da je jezičak za blokadu koji se nalazi na dnu baterije ispravno legao i da je baterija fiksirana na odgovarajući način.

### **⚠ POZOR!**

Prilikom umetanja baterije u puhač, provjerite da su rebra baterije ispravno poravnata sa prorezima na gornjem dijelu uređaja.

Provjerite da je baterija ispravno umetnuta i da je blokirana na svom mjestu. Pogrešno postavljena baterija može oštetići unutarnje dijelove uređaja.

### **UKLANJANJE BATERIJE**

Vidi sliku 5.

- Otpustite prekidač za promjenu brzine (točka 1) da biste zaustavili rad puhača.
- Pritisnite i držite pritisnutim dugme na dnu baterije.
- Izvadite bateriju iz puhača.

### **POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE PUHAČA**

Vidi sliku 6.

1. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje - On/

Off (uključeno/isključeno)(), čut će zvučni signal i puhač će se uključiti na niskoj brzini.

2. Okrenite dugme za brzinu ka naprijed da biste povećali brzinu sa 70MPH na 130MPH .
3. Pritisnite prekidač za nisku/visoku brzinu() , da biste povećali moguće brzine od 75MPH do 185MPH.
4. Za isključivanje pritisnite prekidač on/off (uključeno/isključeno) ()

**VAŽNO:** Za uključenje opcije TURBO USITNJAVANJE pritisnite tipku "LOW HIGH" (Nisko/Visoko), dok je prekidač za promjenu brzine postavljen na visoku brzinu (5).

### **DRŽANJE PUHAČA/USITNJIVAČA**

Vidi sliku 7.

Prije puštanja u rad alata, stanite uspravno i provjerite sljedeće:

- Korisnik mora nositi prikladnu odjeću kao što su čizme, naočale ili sigurnosni viziri, čepići i štitnici za uši, rukavice, duge hlače i majice dugih rukava.

### **⚠ POZOR**

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, svaki put kada koristite ovaj alat nosite naočale ili zaštitne vizire. U području gdje ima prašine nosite zaštitnu masku za lice ili masku protiv prašine.

STANJE	LED SVJETLO	METODA
Zaštita od s v a k o g kvara	Zeleno svjetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 7 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s.	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj .
zaštita od niskog napona	Zeleno svjetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 5 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s.	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj ili napunite bateriju.
Zaštita od preopterećenja	Zeleno svjetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 4 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s.	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj
Zaštita od blokade baterije	Crveno/zeleno svjetlo ugašeno; uređaj ne radi	Poništite postavke usisivača tako što ćete ukloniti bateriju na 5 sekundi

Neodgovarajuća temperatura baterije	LED svjetlo ugašeno	Kada se temperatura baterije spusti, usisivač će moći ponovno normalno raditi
-------------------------------------	---------------------	---

### ⚠ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede osoba ili oštećenja uređaja, prije korištenja provjerite da su vreća i cijev za puhanje ili za usitnjavanje ispravno postavljeni.

## SAVJETI ZA KORIŠTENJE

Vidi sliku 8.

- Vreća za prihvrat se mora postaviti i zapečatiti (kada uređaj radi kao usitnjivač).
- prije puštanja u rad, provjerite da je vreća zapečaćena.
- Prije uključivanja uređaja, uvjerite se da uređaj nije okrenut prema prisutnim osobama ili prema otpacima. Provjerite da je uređaj u odličnom radnom stanju. Uvjerite se da su cijevi i zaštite postavljeni i da su pričvršćeni.
- Za vrijeme rada, držite uređaj s obje ruke.
- Uređaj držite uvijek čvrsto za ručke ili za prednje i zadnje ručice.
- Da bi se smanjio rizik od oštećenja sluha vezan za razinu buke, koristite odgovarajuću zaštitu za uši.
- Kada uređaj koristite za usitnjavanje, koristite kaiš za nošenje na ramenu.
- Uređaj koristite samo u odgovarajuće vrijeme – da ne biste uzrokovali neprijatnosti, nemojte ga koristiti u ranim jutarnjim ili u kasnim večernjim satima. Uvije poštujte vrijeme navedeno u lokalnim propisima. Općenito, preporučeno vrijeme uporabe uređaja je od 9:00 do 17:00 od ponedjeljka do subote.
- Radi smanjenja razine buke, izbjegavajte korištenje više uređaja u isto vrijeme.
- Da biste smanjili razinu buke, puhače koristite na najnižoj mogućoj brzini za obavljanje određenog posla.
- Prije korištenja puhača, otpatke odvojite od zemlje grabljama ili metlom.
- U prašnjavim zonama, prije nego počnete sa radom, površine blago ovlažite vodom.
- Puhač vam omogućava uštedu vode budući da je za čišćenje oluka, zidova, terasa, rešetki, ograda, nadstrešnica i lивадa vodu ne koristi.

## NAPOMENA:

Uvjerite se da su podesiva vrata za određivanje sjeckanja/usisavanja potpuno zatvorena i blokirana.

## REŠETKE ZA ZRAK

Nikada ne pokrivajte rešetke za zrak. Održavajte ih čistim i slobodnim od prljavštine i predmeta koji ih mogu zapušti. Rešetke moraju biti uvijek čiste da bi se obezbjedilo hlađenje motora.

### ⚠ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, ne nosite odjeću koja leprša kao što su šalovi, vrpce za cipele, lančići, kravate i sl. koji bi se mogli uvući u rešetke na ulazu za zrak.

Kosu vežite da se ne bi umotala u rešetke za zrak.

## RAD KADA SE UREĐAJ KORISTI KAO PUHAČ

Puhač čvrsto držite.

Pušite sa jedne na drugu stranu i pri tom držite mlaznicu na odgovarajućoj udaljenosti od tla ili poda. Polako se pomjerajte ka naprijed i neka gomila sakupljenih otpadaka uvijek bude ispred vas.

Većina puhanja suhog otpada daje najbolje rezultate ako si izvodi na niskoj brzini, ne na visokoj.

Puhanje na visokoj brzini je pogodnije za uklanjanje teških dijelova kao što je otpad velikih dimenzija ili šljunak.

## RAD KADA SE UREĐAJ KORISTI KAO USITNJVICA

Čvrsto držite usisivač,agnite cijevi za usitnjavanje (2-4 palca ili 5-10 cm) i uz oscilirajuće pokrete skupite najsitniji otpad. Otpad se odvodi u vreću. Sitan otpad kao što je lišće i grane će biti usitnjen dok prolazi kroz ventilator. Da bi vreća dulje trajala kao i za bolju učinkovitost uređaja, vreću često praznite.

## ČIŠĆENJE VREĆE ZA PRIHVAT

- Ispraznite vreću poslije svakog korištenja kako bi se izbjeglo habanje i zagrušenje protoka zraka koji mogu umanjiti učinkovitost uređaja.
- Ovisno o potrebama, vreću redovno čistite. Dok na sebi imate načcale, potpuno okrenite vreću pošto ste je ispraznili i energično je protresite kako biste uklonili ostatak prašine i prljavštine.

## ČIŠĆENJE BLOKIRANE CIJEVI/BLOKIRANOG VENTILATORA

### ⚠ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvjerite se da je uređaj UGAŠEN i iskopčan sa električne mreže prije čišćenja ventilatora.

### ⚠ POZOR

Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvijek nosite rukavice kako biste se zaštitili od lopatica ventilatora i od ostalih oštreljivih dijelova.

1. Pritisnite prekidač on/off (  ) (uključeno/isključeno) i sačekajte da se uređaj potpuno zaustavi.
2. Izvadite bateriju.
3. Skinite cijev za puhanje ili cijevi za sjeckanje i vreću za prihvatanje.
4. Pažljivo uklonite materijal koji blokira cijev ili ventilator. Provjerite da sječiva nisu oštećena. Rukama

okrenite sječiva ventilatora da biste se uvjerili da je materijal koji je blokirao ventilator potpuno uklonjen.

5. Ponovno montirajte cijev za puhanje ili cijevi za sjeckanje i vreću za prihvata.
6. Umetnite bateriju u puhač..

## 6. ODRŽAVANJE

### ▲ POZOR

U slučaju zamjene dijelova, koristite samo originalne rezerve dijelove. Neoriginalni dijelovi mogu izazvati opasnost ili oštetiti uređaj.

Dijelove od plastike ne čistite razrjeđivačima. Većina dijelova od plastike se može oštetiti ako koristite rastvarače dostupne na tržištu. Koristite čistu krpnu za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masnoće, itd.

### ▲ POZOR

Plastični dijelovi ne smiju nikada doći u dodir s uljem za kočnice, benzинom, proizvodima na bazi nafte, prodornim uljem, itd.

Ovi kemijski proizvodi sadrže u sebi sastojke koji mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.

### ▲ POZOR

Ne pokušavajte mijenjati uređaj i nemojte dodatnu opremu čija uporaba se ne preporučuje. Ovakve izmjene spadaju pod nedozvoljen korištenje i mogu izazvati nastajanje opasnih situacija koje uzrokuju ozbiljne ozljede.

### ▲ POZOR

Da biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, kada čistite ili održavate uređaj uvijek izvadite bateriju.

### SKLADIŠTENJE PUHAČA

Prije nego odložite puhač, pažljivo ga očistite. Skladištitε ga u suhom i dobro provjetrenom prostoru, daleko od domaćaja djece. Nemojte ga odlagati u blizini korozivnih supstanci kao što su kemijski proizvodi za vrt ili sol za snijeg.

- Baterije skladištitε i punite na hladnom mjestu. Temperature niže ili više od normalne temperature prostora smanjuju trajanje baterije.
- Nikada ne skladištitε prazne baterije. Poslije korištenja uređaja, sačekajte da se baterija ohladi i odmah ju u potpunosti napunite.
- Sve baterije vremenom gube svoje punjenje. Što je temperatura veća to baterije više gubi punjenje. U slučaju dužeg nekorištenja uređaja, baterije punite svakog mjeseca ili na svaka dva mjeseca. Ovaj postupak produžava životni vijek baterije.

Primjer izjave o sukladnosti nalazi se na posljednoj stranici priručnika.

## 7. ODLAGANJE



Električne uređaje ne bacajte zajedno sa kućnim otpadom. Umjesto toga, odnesite ih u odgovarajući centar za reciklažu. Za pravilno odlaganje i reciklažu obratite se lokalnim nadležnim organima ili lokalnom distributeru.

Ne bacati električni otpad u kućno smeće. Prema Evropskoj smjernici 2012/19/EC o električnim i elektronskim otpacima, te u saglasnosti sa lokalnim propisima, električni otpad se mora odlagati odvojeno, da bi se omogućila njegova eko-reciklaža. Električni aparati bačeni na ot-pad ili u prirodu, stvaraju otrovne supstance koje mogu završiti u podzemnim vodama i lancu ishrane te na taj način štetiti vašem zdravlju. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirati odgovarajuću Službu za odnošenje otpada iz domaćinstva, ili vašeg Prodavca.

## 8. VODIČ ZA PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	VJEROJATNI UZROK	REŠENJE
Uredaj ne puše niti usisnjava. Težina brzina zraka (bez baterije)	1. Vreća je puna	1. Ispraznite vreću.
	2. Cijev je zapušena	2. Uklonite prepreku.
	3. Ventilator je blokiran	3. Uklonite blokadu
	4. Vreća je prljava	4. Očistite vreću.
	5. Vreća je poderana	5. Zamjenite vreću.
	6. Vreća nije zapečaćena	6. Zapečatite vreću.
	7. Baterija nije fiksirana.	7. Da biste pričvrstili bateriju, pobrinite se da su jezičci na gornjem dijelu baterije sjeli na svoje mjesto na odgovarajući način.
	8. Baterija je prazna.	8. Bateriju napunite prateći upute specifične za vaš uređaj.
Uredaj se ne pali.	1. Baterija nije fiksirana.	1. Da biste pričvrstili bateriju, pobrinite se da su jezičci na gornjem dijelu baterije sjeli na svoje mjesto na odgovarajući način.
	2. Baterija je prazna.	2. Bateriju napunite prateći upute specifične za vaš uređaj.
	3. Prekidač (Snaga/brzina) je u položaju OFF (isključeno).	3. Pritisnite prekidač on/off (uključeno/isključeno).
	4. Prekidač za snagu je neispravan.	4. Pozovite besplatan broj: 1-888-909-6757.
	5. Usisne cijevi su pogrešno postavljene.	5. Provjerite usisne cijevi kako biste se uvjерili da, kada su ispravno postavljene, omogućavaju uključivanje prekidača.
	6. Ulagana vrata/ulazni poklopac nije zatvoren	6. Uvjerite se da su vrata/poklopac potpuno zatvorena i blokirana.

**OBSAH**

1. Všeobecné bezpečnostné predpisy .....	1
2. Použité symboly .....	3
3. Charakteristiky .....	4
4. Popis .....	4
5. Montáž .....	4
6. Údržba.....	7
7. Likvidácia .....	8
8. Pokyny pre odhalenie porúch.....	8

**1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY**

Fukár je skonštruovaný a vyrobený pri dodržaní všetkých vysokých výrobnych štandardov spoločnosti, čím je možné zaručiť čo najvyššiu výkonnosť, pohodlnú prevádzku a bezpečnosť obsluhy výrobku.

Pokiaľ budete prevádzke tohto výrobku uvoľňovať náležitú starostlivosť, bude Vám výborne slúžiť aj niekoľko rokov.

Používajte ho len s akumulátorovými batériami 43.2V 4Ah (146wh).

podráždeniu z prípadného negatívneho účinku prachu.

**PREVÁDZKA**

- XPrístroj dávajte do prevádzky len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- NENakláňajte sa a udržujte vždy správnu rovnováhu.
- Keď používate náradz na schodoch, vždy si udržujte stabilnú polohu.
- Nikdy nebežte, ale chodte krokom.
- Odstráňte prípadné úlomky a nečistoty z lopatiek ventilátora chladenia vzduchu.
- Neodfukujte nečistoty smerom k osobám nachádzajúcim sa v blízkosti.

**ÚDRŽBA A SKLADOVANIE**

- Aby ste zabezpečili, že prístroj bude vždy v dokonalých prevádzkových podmienkach, dobre utiahnite všetky skrutky, svorníky a matice.
- Vymenite poškodené a opotrebované časti.
- Používajte výlučne originálne náhradné diely a príslušenstvo.
- Zariadenie umiestnite na suché miesto.

**▲ POZOR**

Používajte výlučne náhradné diely výrobca. Nedodržanie tohto predpisu by mohlo spôsobiť nefunkčnosť zariadenia, zapričiňať zranenia a úpadok záruk.

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY****▲ POZOR**

Pri používaní elektrických prístrojov na batérie je nevyhnutné dodržovať základné bezpečnostné predpisy. Predídite tak rizikám požiaru, úrazu a úniku tekutiny z batérie.

- Nedotýkajte sa rotora, keď je prístroj v prevádzke.
- Preverte či sú rukoväte prístroja vždy čisté a suché.

**POUČENIE**

- Prečítajte si pozorne všetky pokyny a zoznámite sa so všetkými kontrolnými úkonmi, aby ste boli schopní správne používať prístroj.
- Nikdy nedovoľte používať prístroj deťom.
- Nedovoľte osobám, ktoré neovládajú návod na použitie, aby používali prístroj. Miestne predpisy by mohli obmedzovať vek obsluhujúceho pracovníka.
- Nikdy nespúšťajte výrobok, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú osoby, hlavne deti, alebo zvieratá.
- Obsluhujúci pracovník, alebo pracovník určený pre prevádzku prístroja, je zodpovedný za prípadné nehody alebo nebezpečenstvo, ktoré by mohlo ohrozíť osoby alebo predmety.

**PRÍPRAVA**

- Počas používania prístroja noste vždy primeranú obuv a dlhé nohavice.
- NENoste široké alebo vlajúce odevy, pretože by mohli byť vtiahnuté do mriežky pre nasávanie vzduchu. Dlhé vlasy držte v riadnej vzdialenosť od mriežky pre nasávanie vzduchu.
- Pri používaní zariadenia noste vždy ochranné okuliare.
- Používajte ochrannú masku, predídite tak

Termín "elektrický prístroj" používaný v upozorneniach sa vzťahuje na elektrické prístroje, ktoré je možné pripojiť jednako na elektrickú sieť a jednako na akumulátorovú batériu.

**BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREĐIA**

- Pracovné prostredie udržujte čisté a dobre osvetlené. Priestory, ktoré sú zatarasené a slabovo osvetlené sú zdrojom nehôd.
- NEpoužívajte elektrické prístroje v potenciálne výbušnom prostredí, či v prítomnosti napríklad zápalných tekutín, plynov alebo prachov.
- Iskry spôsobené elektrickými prístrojmi môžu zapaliť prach alebo výpary.

- Keď používate elektrický prístroj, deti a nepovolané osoby sa musia zdržiavať v náležitej vzdialosti od pracovnej zóny. Mohli by odviesť Vašu pozornosť a zapríčiniť, že prístroj nebudete dokonale ovládať.

## ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zabráňte tomu, aby telo prišlo do kontaktu s povrchmi, ktoré sú uzemnené, ako rúrové rozvodz, radiátory, chladiacie zariadenia. Riziko zásahu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je telo v takej polohe, že slúži ako kostrové prepojenie alebo uzemnenie.
- NEvystavujte elektrické prístroje dažďu alebo vlhkosti. Riziko zásahu elektrickým prúdom za zvyšuje ak prístroj príde do kontaktu s vodou.

## OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Budte vždy pozorný; počas používania elektrického prístroja, venujte vždy pozornosť úkonom, ktoré vykonávate a robte ich vždy sústredene a uvedomele. Elektrický prístroj nepoužívajte keď ste unavení, pod vplyvom alkoholu, drág, alebo ak užívate lieky s účinkom znižujúcim pozornosť. Nikdy nezabúdajte, že aj okamžik nepozornosti môže spôsobiť vážny úraz.
- Noste primerané ochranné pomôcky. Vždy si chráňte oči. Aby ste predišli väčším telesným újmam, nosťe prípadne protiprachovú masku, protišmykovú obuv, protihľukovú ochranu uší, ako zátky alebo slúchadlá.
- Zabráňte akémukoľvek necokávanému spustenie. Vždy pred pripojením prístroja do zástrčky a/alebo do akumulátorovej batérie, alebo vtedy keď chcete použiť či premiestniť zariadenie sa presvedčte, či je spínač v polohе "OFF". Nepremiestňujte prístroj s prstom na spínači a neprípájajte ho na elektrickú sieť ak je aktivovaný "prevádzkový" spínač (spustenie).
- Predtým, než spustíte prístroj, odstraňte z neho všetky nástroje potrebné na doňahovanie a nastavovanie. Ak zostane nejaký nastavovací kľúč nasadený na nejakom pohyblivom prvku prístroja môže to spôsobiť väčšiu fyzickú ujmu.
- Nerovňávajte nadmieru ruky a ramená. Zostaňte v rovnováhe a pevne na nohách. To umožňuje lepšie ovládanie prístroja v prípade, že dôjde k nepredvídaným situáciám.
- Noste vždy primerané oblečenie. Nenoste vlnajúce a široké oblečenie. Vlasy, oblečenie a ruky držte v primeranej vzdialenosťi od pohybujúcich sa časťi zariadenia. Široké oblečenie, privesky a dlhé vlasy by mohli byť vtiahnuté do pohybujúcich sa časťi zariadenia.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREĐIA

- Ochrana životného prostredia musí predstavovať významný a prioritný aspekt použitia stroja, v prospech civilného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme. Dbajte na to, aby ste používaní stroja nerušili vašich susedov.
- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, olejov, benzínu, filtrov, opotrebovaných súčasťí alebo akých-kolvek látok so silným dopadom na životné prostredie; tie odfadovacie nesmú byť odhadné do bežného odpadu, ale musia byť separované a odovzdané do príslušných zbernych stre-dišk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy, týkajúce sa

materiálu vzniknutého kosením.

- Pri vyradovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.
- Druh užívateľov: Tento stroj je určený na pre spotrebiteľov – neprofesio-nálnych užívateľov. Tento stroj je určený pre „domácich majstrov“.

## PREVÁDZKA A ÚDRŽBA ELEKTRICKÝCH PRÍSTROJOV

- Nepreťažujte prístroj. Používajte prístroj primeraný druhu práce, ktorú má vykonáť. Prístroj bude mať najlepšie charakteristiky a bude bezpečnejší, ak bude prevádzkovaný v režime, pre ktorý bol skonštruovaný.
- Nepoužívajte elektrický prístroj ak spínač neumožňuje jeho náležité spustenie a zastavenie. Prístroj, ktorý nemôže byť zapnutý a vypnutý správnym spôsobom je nebezpečný a musí byť v každom prípade opravený.
- Elektrické prístroje ukladajte tak, aby neboli na dosah deťom. Nedovolte používať prístroj osobám, ktoré nepoznajú jeho funkcie alebo neboli oboznámené s týmito bezpečnostnými predpismi. Elektrické prístroje sú nebezpečné zariadenia v rukách osôb, ktoré ich nevedia používať.
- Prístroje podrobte starostlivej údržbe. Skontrolujte pohyblivé časti, či sú dobre nastavené či nemajú nesprávnu vzájomnú polohu, či fungujú bez zasekávania a či v zariadení nie sú polámané časti, ktoré by mohli ohrozíť jeho funkčnosť. V prípade poškodenia dajte prístroj ešte pred použitím opraviť. Veľa nehôd je spôsobených zlou údržbou prístrojov.
- Rezné strojné zariadenia udržujte vždy čisté a naostenré. Rezný nástroj, ktorý je čistý a správne naostený, zníži pravdepodobnosť prestojov zariadenia a zvýší jeho ovládateľnosť.
- Počas prevádzky zariadenia, a používania príslušenstva a rezných nástrojov a pod. dodržujte tieto bezpečnostné predpisy. Majte pritom na pamäti veľkosť pracovného priestoru a druh vykonávaných úkonov. Elektrický prístroj používajte len pre tie druhé práce, pre ktoré bol skonštruovaný, predidete tak výskytu nebezpečných situácií.

## BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE PRÍSTROJE NA AKUMULÁTOROVÚ BATÉRIU

- Pre dôbicie akumulátorovej batérie prístroja používajte výlučne dobíjačku odporúcanú výrobcom. Dobíjačka určená pre určitý druh akumulátorovej batérie môže spôsobiť požiar, ak je používaná s inou batériou, než pre ktorú je určená.
- S prístrojom na batériu musí byť používaný výlučne špecifický druh batérie, t.j. taký, ktorý je určený pre daný prístroj. Použíte akémukoľvek iného druhu batérie môže spôsobiť požiar.
- Keď akumulátorovú batériu nepoužívate, uchovajte ju ďaleko od kovových predmetov, ako napríklad od sponiek, mincí, kľúčov, skrutiek, klincov alebo akémukoľvek iného predmetu, ktorý by mohol slúžiť ako premiestnenie medzi jej dve polární. Krátké spojenie medzi polární akumulátorovej batérie môže spôsobiť popálenie a požiar.
- V prípade úniku tekutiny, v dôsledku nesprávneho použitia batérie, zabráňte akémukoľvek kontaktu s

- uniknutou tekutinou. V prípade náhodného kontaktu zasiahnutú zónu opláchnite čistou vodou.
- V prípade, že dôjde k vniknutiu do očí, kontaktujte lekára.
  - Tekutina uniknutá z akumulátorovej batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- UCHOVÁJTE TIETO POKYNY, PRAVIDELNE ICH KONZULTUJTE A UKÁŽTE ICH KAŽDEMU, KTO MÁ V ÚMYSLE POUŽÍVAŤ ZARIADENIE. AK ZAPOŽIČIASTE ZARIADENIE, VYBAVTE HO AJ TÝMTO NÁVODOM NA PREVÁDZKU.**

#### ÚDRŽBA

- Prípadné opravy môže vykonať kvalifikovaný technik, ktorý musí pri oprave používať originálne náhradné diely. Týmto spôsobom bude možné používať

## 2. POUŽITÉ SYMBOLY

Na výrobku sa môže objaviť niektorý z nasledujúcich symbolov. Pozorne si ich preskúmajte a naučte sa ich význam. Správny výklad týchto symbolov umožní obsluhujúcemu pracovníkovi používať výrobok lepšie a bezpečnejším spôsobom.

SYMBOL	NÁZOV	VÝZNAM / VYSVETLENIE
	Bezpečnostné upozornenie	Uvádzá opatrenia prijaté pre bezpečnosť obsluhujúceho pracovníka.
	Prečítajte si návod na obsluhu.	Prečítajte si návod na prevádzku a dodržujte upozornenia a bezpečnostné predpisy.
	Ochrana očí a uší	Noste ochrany uší a očí.
	Pozor na odrazené predmety	Predmety, ktoré nástroj odrazí môžu odskočiť a spôsobiť vážnu újmu osobám alebo škodu na veciach. Noste ochrannú výbavu a bezpečnostné topánky.
	Držte v bezpečnej vzdialnosti	Prípadných pozorovateľov, hlavne deti, držte v bezpečnej vzdialosti aspoň 15 m od pracovnej zóny.
	Nedotýkajte sa rotora.	Nedotýkajte sa rotora, keď je nástroj v prevádzke.
	Pozor na vlhkosť	Nenechávajte tento prístroj v daždi alebo vo vlhkom prostredí.

Nasledujúce symboly a náписy uvádzajú úroveň nebezpečenstva priradené tomuto výrobku.

SYMBOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	<b>NEBEZPEČENSTVO:</b>	Uvádzá nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla, ak sa jej nezabráni, doviest do vážnych zranení alebo až k smrti osôb.
	<b>UPOZORNENIE:</b>	Uvádzá potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla, ak sa jej nezabráni, doviest do vážnych zranení alebo až k smrti osôb.
	<b>POZOR!</b>	Uvádzá potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla, ak sa jej nezabráni, doviest do menších až menej rozsiahlych zranení osôb.
	<b>POZOR!</b>	(Bez symbolu nebezpečenstva) Uvádzá nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla spôsobiť škody na veciach.

### 3. CHARAKTERISTIKY

Charakteristiky výrobku	
Typ	BLV 48 Li
Motor	48 Volt DC
Rýchlosť vzduchu	300 km/h(Max)
Hmotnosť(bez akum. batérie)	4 kg
Úroveň akustického tlaku – Nepresnosť merania	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Úroveň zaručeného akustického výkonu – Nepresnosť merania	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k:3 dB(A)
Úroveň vibrácií – Nepresnosť merania	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. POPIS

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Prepínač                          | 15.Identifikačný štítok                    |
| 2. Tlačidlo hore/dolu                | 15.1) Označenie zhody ES (CE)              |
| 3. Tlačidlo ON/OFF (zapnuté/vypnuté) | 15.2) Názov a adresa výrobcu               |
| 4. Podružná rukoväť                  | 15.3) Úroveň zaručeného akustického výkonu |
| 5. Dvierka drvíca/vysávača           | 15.4) Model stroja                         |
| 6. Blokovacie tlačidlo               | 15.5) Výrobné číslo                        |
| 7. Trubica fukára                    | 15.6) Rok výroby                           |
| 8. Trubica                           | 15.7) Napájacie napätie a frekvencia       |
| 9. Vrecko                            | 15.8) Výkon motora                         |
| 10. Oblasť s ukazovateľmi            | 15.9) Article Code                         |
| 11. Mriežka s výfukom vzduchu        | 15.10) Výroba krajiny                      |
| 12. Drážka                           |  |
| 13. Jazyček                          |  |
| 14. Remeň                            |  |

### 5. MONTÁŽ

#### ODSTRÁNENIE OBALU

- Vyberte opatrnne zo škatule výrobok a jeho príslušenstvo.
- Prezrite si pozorne výrobok a ubezpečte sa, či sa počas prepravy nepoškodil alebo nepokazil.
- Nevyhadzujte obalový materiál, až dokial výrobok neboli pozorne skontrolovaný a správne vyskúšaný.
- V prípade, že chýbajú časti výrobku, alebo sú tieto poškodené, kontaktujte servisnú službu spoločnosti. Fukár/vysávač je dodávaný s niektorými nenanmontovanými časťami.

Pri ich montáži postupujte nasledovným spôsobom:

#### MONTÁŽ AKO DRVIČ

Vid' obrázok 2.

- Spusťte súčasne predné aj zadné trubice drvíča až pokial nedosiahnu príslušný doraz. (Vid' obrázok 2)
- Stlačte blokovacie tlačidlo smerom dopredu, aby ste odistili otvorenie. Nechajte odblokované otvorenie. (Vid' obrázok 2.1)
- Zavedte zarážku trubice drvíča s klinom do jeho zadnej narážky. (Vid' obrázok 2.2)

- Vtlačte zarážku trubice drvíča s hákem do prednej narážky. (Vid' obrázok 2.3)
- Posuňte smerom dozadu blokovacie tlačidlo, aby ste zaistili trubicu drvíča. (Vid' obrázok 2.4)
- Aby ste odstránili trubice drvíča, postupujte ako v bodoch (3) (2) (1).
- Na vrecko na výstupe z fukára nasadťte adaptér.

Pomocou blokovacieho tlačidla zaistite adaptér vrecka. Ak chcete odstrániť vrecko, stlačte blokovacie tlačidlo a uvoľnite vrecko. (Vid' obrázok 4)

**POZN:** na vyčistenie zablokovej trubice alebo rotora, môže byť potrebné odstrániť trubicu fukára alebo trubice d r v i c a .

#### APOZOR

Aby ste zabránili možným zraneniam osôb, predtým, než začnete pripájať alebo odpájať trubice, ubezpečte sa, či je spínač v polohе OFF (vypnutý), či je zariadenie odpojené a či sa lamely rotora zastavili.

## MONTÁŽ AKO FUKÁR Vid' obrázok 3.

- Spúšťajte trubicu fukára dopredu, až dokiaľ zóny s vyznačenými ukazovateľmi smeru na fukári vo vnútri drážok na trubici nezačnú reagovať.
- Aby ste mohli dobre utiahnuť usmerňovaciu dýzu zasadte ju do normálnej dýzy. (usmerňovacia dýza sa používa na usmernenie toku vzduchu do ľažko prístupných oblastí: záhony, vnútorné časti veránd a pod.).

## MONTÁŽ VRECKA S NÁPLECNÝM REMEŇOM

Vid' obrázok 4.

- V správnej prevádzkovej polohe je remeň dlhý podľa potreby obsluhujúceho pracovníka. Potiahnite za jazýček ak chcete remeň predĺžiť, potiahnite za remeň ak ho chcete skrátiť. **Informácie, týkajúce sa dobíjania, nájdete v prevádzkových manuáloch akumulátorovej jednotky a jednotlivých modelov dobíjačiek.**

**POZN.** Aby ste predišli vážnym zraneniam keď premiestňujete alebo prepravujete nástroj, odstráňte vždy akumulátorovú jednotku a držte ruky v bezpečnej vzdialosti od spúšťacieho mechanizmu s premenlivou rýchlosťou.

## INŠTALÁCIA AKUMULÁTOROVEJ BATÉRIE

Vid' obrázok 5.

- Umiestnite akumulátorovú jednotku do fukára. Klapku, ktorá vyčnieva z akumulátorovej jednotky zarovnajte s drážkami v priestore akumulátora fukára.
- Predtým, než začnete používať prístroj presvedčte sa, či blokovacia zarážka na dne akumulátorovej batérie správne zapadla a či je akumulátorová batéria správne upevnená.

### ⚠ POZOR!

Pri zavádzaní akumulátorovej batérie do fukára dávajte pozor, aby jej rebrivoanie bolo v súlade s drážkovaním v hornej časti prístroja.

Presvedčte sa, či je akumulátorová batéria v správnej polohe a či je dobre zaistená. Nesprávne umiestnenie akumulátorovej batérie by mohlo poškodiť vnútorné súčasti zariadenia.

## ODSTRÁNENIE AKUMULÁTOROVEJ BATÉRIE

Vid' obrázok 5.

- Fukár zastavíte uvoľnením spúšťacieho mechanizmu s premenlivou rýchlosťou (položka 1).
- Stlačte a držte stlačené tlačidlo v spodnej časti akumulátorovej jednotky.
- Odstráňte akumulátor z fukára.

## SPUSTENIE/ZASTAVENIE FUKÁRA/DRVÍČKA

Vid' obrázok 6.

1. Stlačte spínač On/Off (zapnutý/vypnutý) (①) budete počuť pípnutie a fukár sa rozsvieti pri nízkej rýchlosťi.
2. Otočte ovládačom zmeny rýchlosťi dopredu ak chcete rýchlosť zvýšiť v rozsahu zo 70MPH na 130MPH

3. Stlačte spínač hore/dolu (②) ak chcete zvýšiť rýchlosť zo 75MPH na 185MPH.
4. Ak chcete vypnúť, stlačte spínač on/off (zapnutý/vypnutý) (③)

**DÔLEŽITÉ:** Ak chcete aktivovať funkciu TURBO DRVÍČ stlačte tlačidlo "LOW HIGH" (hore/dolu), s ovládačom zmeny rýchlosťi v polohe vysokej rýchlosťi (5).

## DRŽTE FUKÁR/DRVÍČ

Vid' obrázok 7.

Pred spustením jednotky sa postavte na nohy a skontrolujte nasledovné:

- Obsluhujúci pracovník musí mať primeraný odev a pomôcky ako ochrannú obuv, okuliare a šít ako aj bezpečnostné slúchadlá/prostriedky akustickej ochrany, rukavice, dlhé nohavice a tričko s dlhými rukávmi.

### ⚠ POZOR

Vždy keď používate túto jednotku používajte ochranné okuliare alebo šít, predídite tak vážnym osobným ujmám. V prašnom prostredí používajte ochrannú masku na tvár alebo protiprachovú masku.

STAV	LED SVETLÁ	RIEŠENIE
Ochrana od akejkoľvek poruchy	Zelené svetlo vypnuté, červené svetlo zapnuté: rozsvieti sa 7 krát; zakaždým dodržte interval 1 hz: 3s; dodržte alarm na 60s	Vypnite spínačom a znova spustite
Nízkonapäťová ochrana	Zelené svetlo vypnuté, červené svetlo zapnuté: rozsvieti sa 5 krát; zakaždým dodržte interval 1 hz: 3s; dodržte alarm na 60s	Vypnite spínačom a znova spustite alebo dobitie akumulátorovú batériu
Ochrana pred preťažením	Zelené svetlo vypnuté, červené svetlo zapnuté: rozsvieti sa 4 krát; zakaždým dodržte interval 1 hz: 3s; dodržte alarm na 60s	Vypnite spínačom a znova spustite
Ochrana pred zablokováním akumulátorovej batérie	Zelené/červené svetlo: jednotka je nefunkčná	Resetujte vysávac odstránením batérie na 5 sekúnd

Teplota batérie je neštandardná	LED svetlo je zhlasnuté	Ked' sa teplota batérie zníži, vysávač sa vráti do svojho normálneho prevádzkyschopného stavu.
---------------------------------	-------------------------	--

### ⚠ POZOR

Pred spustením jednotky sa presvedčte, či bola trubica fukára alebo drvíča a vrecko správne inštalované, predídeť tak vážnym osobným zraneniam, alebo škodám na samotnej jednotke.

### RADY PRE SPRÁVNU FUNKCIU

Vid' obrázok 8.

- Vrecko musí byť nainštalované a zapečatené (režim drvíča).
- Pred spustením jednotky sa presvedčte, či je vrecko zapečatené.
- Presvedčte sa, či jednotka nie je otočená smerom k prítomným osobám alebo k odpadu, skôr než ju spustíte.
- Presvedčte sa, či je jednotka v optimálnych prevádzkových podmienkach. Presvedčte sa či sú trubice a ochrany nainštalované a pripavené.
- Ked' je jednotka v prevádzke držte ju vždy oboma rukami.
- Držte pevne jednotku v rukách za rúčky alebo za predné či zadné rukoväte.
- Pre zníženie rizika poškodenia sluchu, v dôsledku zvukových emisií používajte vhodnú akustickú ochranu.
- Ked' používate jednotku ako drtič, používajte náplečný remeň.
- Prístroj používajte len v odôvodnenom čase - aby ste nerušili okolie, nepoužívajte v skorých ranných hodinách a v neskorých večerných hodinách.
- Dodržiavajte vždy doby uvedené v miestnych nariadeniach.
- Vo všeobecnosti je odporúčaná doba od 9:00 do 17:00 od pondelka do soboty.
- Pre obmedzenie hodnôt akustických emisií zabráňte tomu, aby sa používalo viac prístrojov súčasne.
- Pre obmedzenie akustických emisií spusťte fukáre na najnižšiu možnú rýchlosť potrebnú pre vykonanie danej práce.
- Pred použitím fukára odstráňte zo zeme pomocou hrabľ alebo metly nečistotu.
- V prašnom prostredí povrchy trochu navlhčite vodou.
- Η χρήση του εμφυσητή επιτρέπει την εξοικονόμηση Použitie fukára umožňuje ušetriť vodu, pretože na čistenie odkvapov, múrikov, terás, mriežok, bránok a trávnikov nemusíte používať prúd vody.

**POZN.** Presvedčte sa, či sú dvierka pre drvenie/vysávanie úplne uzatvorené a zaistené.

### VZDUCHOVÉ MRIEŽKY

Nikdy nezakrývajte vzduchové mriežky. Udržujte ich vždy čisté od prípadných nečistôt a odpadov. Mriežky musia byť vždy čisté, aby umožnili správne chladenie motora.

### ⚠ POZOR

Nenoste odevy alebo doplnky s viajúcimi časťami ako šály, šnúrky, retiazky, kravaty a pod., ktoré by sa mohli zavliecť do vzduchovej mriežky, predídeť tak vážnym osobným zraneniam.

Zviažte si vlasy predídeť tak tomu, aby boli zavlečené do vzduchovej mriežky.

### POUŽITIE AKO FUKÁR

Držte pevne fukár.

Fúkajte z jednej strany tak, aby bola dýza v primeranej vzdialosti od zeme alebo od podlahy. Postupujte dopredu pomaly a držte vždy nahromadenú kopu odpadkov pred sebou.

Najväčšia časť fúkacích prác za sucha dáva najlepšie výsledky skôr pri nízkych rýchlosťach než pri vysokých. Fúkanie pri vysokých rýchlosťach je najlepší spôsob pre odstránenie najťažších častí odpadu, ako odpad veľkých rozmerov alebo štrk.

### POUŽITIE AKO DRVIČ

Držte pevne vysávač, s naklonením trubíc (o 2-4 palce alebo o 5-10 cm), a pomocou kývavého pohybu zozbierajte najmenší odpad. Odpad sa vsaje do vnútra vrecka. Malé súčasti odpadu, ako lístie a konáre budú rozdrvené postupne ako budú prechádzať cez teleso rotora. Aby vrecko čo najdlhšie vydržalo a aby bol výkon čo najväčší, často vyprázdňujte vrecko.

### ČISTENIE ZBERNÉHO VRECA

- Vyprázdnite zberné vrece po každom použití, aby ste zabránili jeho poškodeniu a upchatiu prívodu vzduchu, čím sa môže znížiť výkon jednotky.
- Podľa potreby vyčistite zberné vrece. Po počiatocnom vyprázdnení, si nasadťte ochranu očí, vrecko úplne prevráťte a dobre ho vyprášte, aby ste z neho odstránili všetku nečistotu a prach.

### VYČISTENIE ZABLOKOVAJÚcej TRUBICE/ROTORA

### ⚠ POZOR

Aby ste predišli vážnym osobným ujmám, vždy pred čistením rotora sa ubezpečte, že jednotka je VYPNUTÁ a odpojená od zdroja napájania.

### ⚠ POZOR

Aby ste zabránili vážnym osobným zraneniam, vždy používajte rukavice na ochranu od lamiel rotora a od ostatných ostrých častí zariadenia.

1. Stlačte tlačidlo on/off (⊕) (zapnuté/vypnúté) a počkajte až sa jednotka úplne zastavi.
2. Vyberte akumulátorovú jednotku.
3. Odstráňte trubicu fukára alebo trubice drvíča a vrecko.
4. Pozorne odstráňte materiál, ktorý upcháva trubicu alebo rotor. Skontrolujte či lamely nie sú poškodené. Manuálne pootočte lamelami rotora a ubezpečte sa, či bol materiál ktorý blokoval rotor úplne odstránený.
5. Znovu nainštaliujte trubicu vysávača alebo trubice drvíča a vrecko.
6. Vložte do zariadenia akumulátorovú jednotku.

## 6. ÚDRŽBA

### ▲ POZOR

V prípade výmeny používajte výlučne originálne náhradné diely. Použitie iných súčiastok by mohlo predstavovať nebezpečenstvo alebo poškodiť prístroj.

Na čistenie časti z plastických hmôt nepoužívajte rozpúšťadlá. U väčších materiálov z plastických hmôt hrozí riziko poškodenia rozpúšťadlami voľne dostupnými v predaji. Na odstránenie špiny, oleja, vazelíny a pod. používajte čistú handru.

### ▲ POZOR

Prvky z plastických hmôt nesmú prieť do kontaktu s brzdovou kvapalinou, benzínom, výrobkami na báze nafty a penetračných olejov a pod.

Tieto chemické výrobky obsahujú látky, ktoré by mohli poškodiť, oslabiť alebo zničiť plastickú hmotu.

ako normálna teplota prostredia znižujú životnosť akumulátorovej batérie.

- Nikdy neukladajte na sklad vybitú akumulátorovú batériu. Po použíti prístroja počkajte, kým sa akumulátorová batéria ochladí a znova ju hned úplne dobite.
- Všetky akumulátorové batérie postupom času strácajú schopnosť dobiť sa. Čím je vyššia teplota, tým skôr sa akumulátor vybije. V prípade, že sa prístroj nepoužíva po dĺžšiu dobu, dobíjanie akumulátorovej batérie vykonajte každý mesiac alebo každé dva mesiace. To predĺži životnosť akumulátora.

### ▲ POZOR

Μην προσπαθείτε να πραγματοποιήσετε μετατροπές στην συσκευή ούτε να προσθέσετε παρελκόμενα των οποίων η χρήση δεν προτείνεται. Αυτές οι μετατροπές ισοδυναμούν με μια μη επιτρεπόμενη χρήση και μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες καταστάσεις σε βαθμό σοβαρών φυσικών τραυματισμών.

### ▲ POZOR

Aby ste zabránili vážnym zraneniam, vždy odstráňte akumulátor z prístroja, keď ho čistíte, alebo keď na ňom vykonávate nejakú údržbu.

## USKLADNENIE FUKÁRA

Pred uskladnením fukár starostlivo očistite. Uložte ho na suché miesto, dobre vetrané, tak, aby nebol v dosahu detí. Neukladajte ho do blízkosti korozívnych látok, ako chemické postrekové látky alebo soli na rozpušťanie snehu.

- Akumulátorovú batériu uložte alebo dobíjajte na chladnom mieste. Teploty nižšie alebo vyššie

Príklad vyhlásenia o zhode sa nachádza na predposlednej strane návodu.

## 7. LIKVIDÁCIA



Nelikvidujte elektrické prístroje tak, že ich vyhodíte do domového odpadu. Likvidáciu vykonajte tak, že ich odnesiete do recyklačného centra, vytvoreného pre tento účel. Kvôli recykláčnym postupom kontaktujte kompetentné orgány alebo Vášho predajcu.

Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/ES o odpade tvorenom elektrickými a elektronickými zariadeniami a jej aplikácie v podobe národných no-riem musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odo-vzdané do zberu oddelené kvôli ich ekokompatibilnej recyklácii. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetišku alebo volne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť naše zdravie. Pre získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na kompetentnú organizáciu, zaobrajúcu sa domovým odpadom, alebo na Vášho predajcu.

## 8. POKYNY PRE ODHALENIE PORÚCH

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Jednotka nefúka ani nedrví. Hmotnosť rýchlosť vzduchu (bez akum. jednotky)	1. Plné vrecko	1. Vyprázdnite vrecko.
	2. Upchatá trubica	2. Odstráňte upchatie
	3. Zablokovaný rotor	3. Odstráňte zablokovanie
	4. Špinavé vrecko	4. Vyčistite vrecko
	5. Roztrhané vrecko	5. Vymeňte vrecko.
	6. Vrecko nie je zapečatené	6. Zapečaťte vrecko
	7. Akumulátor nie je upevnený.	7. Ak chcete upevniť akumulátorovú jednotku, zarážky na jej hornej časti musia správnym spôsobom zapadnúť do svojho uloženia.
	8. Akumulátor nie je dobitý.	8. Akumulátorovú jednotku dobite podľa pokynov, uvedených pri danom zariadení.
Jednotka sa nechce spustiť.	1. Akumulátor nie je upevnený.	1. Ak chcete upevniť akumulátorovú jednotku, zarážky na jej hornej časti musia správnym spôsobom zapadnúť do svojho uloženia.
	2. Akumulátor nie je dobitý.	2. Akumulátorovú jednotku dobite podľa pokynov, uvedených pri danom zariadení.
	3. Spínač (výkon/rýchlosť) je v polohe OFF (vypnutý).	3. Stlačte spínač on/off (zapnutý/vypnutý).
	4. Spínač výkonu je vadný.	4. Zavolajte zdarma zelené číslo: 1-888-909-6757.
	5. Sacie trubice nie sú správne namontované.	5. Skontrolujte sacie trubice a ubezpečte sa či sú namontované správne a umožňujú aktiváciu spínača.
	6. Vstupné dvierka/kryt nie je uzavretý.	6. Presvedčte sa či sú dvierka/kryt úplne uzavorené a zaistené.

**SADRŽAJ**

1. Opšte bezbednosne odredbe .....	1
2. Simboli .....	3
3. Tehničke karakteristike .....	4
4. Opis .....	4
5. Montiranje .....	4
6. Održavanje .....	7
7. Odlaganje .....	7
8. Vodič za prepoznavanje problema .....	8

**1. OPŠTE BEZBEDNOSNE ODREDBE**

Ovaj duvač je projektovan i proizведен u skladu sa svim visokim standardima proizvodnje preduzeća kako bi se garantovali izvrsni rezultati, lako rukovanje i bezbednost korisnika.

Ako ovaj proizvod koristite s velikom pažnjom, garantovan je dugogodišnji optimalni učinak.

**OPŠTE BEZBEDNOSNE ODREDBE****▲ PAŽNJA**

Kada koristite električne uređaje koji rade na baterije (akumulatorske uređaje), obavezno se pridržavajte osnovnih pravila bezbednosti kako bi se smanjio rizik od požara, povreda i nesreća i curenja tečnosti iz baterije.

- Ne dodirujte ventilator dok uređaj radi.
- Proverite da su ručke uređaja uvek čiste i suve.

**OBUKA**

- Pažljivo pročitajte sva uputstva i upoznajte se sa kontrolnim komandama da bi ste bili u stanju da pravilno koristite uređaj.
- Deci nikada ne dozvoljavajte da koriste ovaj uređaj.
- Osobama koje nisu upoznate sa načinom upotrebe, ne dozvoljavajte da koriste uređaj. Lokalni propisi mogu da ograniče starosnu dob korisnika.
- Uređaj nikada ne puštanje u rad ako se u njegovoj blizini nalaze osobe, naročito deca, ili životinja.
- Osoba koja upravlja uređajem ili njegov korisnik je odgovorna za nesreće ili za štetu pričinjenu drugim osobama ili stvarima.

**PRIPREMA**

- Za vreme korišćenja ovog alata, uvek nosite odgovarajući obuću i dugačke pantalone.
- NE nosite široku odeću ili nakit jer odeća koja leprša može da se zapetija u rešetke za usis vazduha. Dugačku kosu držite na bezbednoj udaljenosti od rešetki za usis vazduha.
- Za vreme korišćenja uređaja nosite zaštitne naočare.
- Kako bi biste sprečili iritacije od prašine, nosite zaštitnu masku.

**NAČINA RADA**

- Uredaj koristite samo na dnevnom svetlu ili pod dobrim veštačkim osvetljenjem.
- NE naginjite se i uvek održavajte ravnotežu.
- Kada uređaja koristite na stepenicama, uvek imajte stabilan oslonac.
- Hodajte, nemojte nikada da trčite.
- Očistite eventualnu prijavu sa ventilatora za hlađenje vazduha.
- Ne duvajte materijal koji čistite ka osobama koje se nalaze u blizini.

**ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE**

- Kako biste osigurali uvek savršeno radno stanje uređaja, dobro zategnite sve zavrtanje, matice i vijke.
- Zamenite istrošene ili oštećene delove.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i originalnu dodatnu opremu.
- Uredaj odložite na suvom mestu.

**▲ PAŽNJA**

Koristite isključivo originalne rezervne delove i originalnu dodatnu opremu.

Nepoštovanje ovog pravila može da umanji efikasnost uređaja, može da izazove povrede i prestanak važenja garancije.

Termin "električni uređaj" koji se koristi u upozorenjima se odnosi i na električne aparate koji se priključuju na električnu mrežu i na one koji rade na baterije.

**BEZBEDNOST U RADNOM OKRUŽENJU**

- Radno okruženje mora da bude čisto i dobro osvetljeno. U zakrčenom i slabo osvetljenom prostoru češće dolazi do nesreća.
- Električne uređaje NEMOJTE da koristite u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao ni u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Varnice koje proizvode električni uređaji mogu da izazovu paljenje prašine ili gasova.
- Kada koristite bilo koji električni uređaj, držite decu i ostale osobe na bezbednoj udaljenosti od radnog

područja. Oni mogu da vam odvuku pažnju zbog čega možete da izgubite kontrolu nad uređajem.

## ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- Nemojte dozvoliti kontakt tijela i uzemljenih površina Izbegavajte kontakt tela i uzemljenih površina kao što su: cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Rizik od električnog udara se povećava ako telo stvori uzemljenje.
- **NEMOJTE** koristiti električne uređaje u vlažnim uslovima ili na kiši. Rizik od električnog udara se povećava ako uređaj dođe u dodir s vodom.

## LIČNA BEZBEDNOST

- Budite uvek na oprezu. Za vreme korišćenja električnih uređaja, pažljivo obavčujte potrebne radnje i ponašajte se uvek u skladu sa zdravim razumom. Ako ste umorni, pod uticajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lekove, nemojte koristiti električne uređaje. Ne zaboravite da je dovoljan samo jedan trenutak nepažnje da izazove ozbiljne nesreće i povrede.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Uvek zaštite oči. Da biste izbegli rizik od ozbiljnih povreda nosite masku protiv prašine, obuću s neprokliznom gumom, kacigu ili opremu za zaštitu sluha.
- Izbegavajte slučajno puštanje u rad uređaja. Uvek proverite da li je prekidač na položaju "OFF" pre nego što uređaj povežete za utičnicu i/ili u njega stavite bateriju, kao i onda kada ga transporta ili kada nameravate da ga koristite. Da biste izbegli rizik od nesreća, ne držite prst na prekidaču za uključivanje dok pomerate uređaj. Nemojte ga priključivati na struju ako je prekidač za "rad" uključen.
- Pre nego što uređaja pustite u rad, uklonite sve ključeve za zatezanje ili za podešavanje. Ključ za zatezanje, ako ostane u pokretnom elementu uređaja, može da izazove ozbiljne povrede.
- Nemojte previše pružati ruke. Stabilno se oslonite i održavajte ravnotežu. Ovakav položaj omogućava bolju kontrolu uređaja u slučaju da dođe do nepredviđenih situacija.
- Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i ruke držite na odgovarajućem odstojanju od pokretnih delova uređaja. Široka odeća, nakit i duga kosa mogu da se upetljaju u pokretne delove uređaja.

## ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

- Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine. Ne uznenimiravajte susede.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju am-balaže, ulja, benzina, filtera, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci ne se smjeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju ot-padnog materijala nakon košenja.
- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je na-pustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s

važećim lokalnim propisima.

- **Tipologija korisnika:** Ova mašina je namenjena da je koriste osobe, odnosno neprofesionalni rukovoaci. Ova mašina je namenjena za upotrebu iz hobija.

## UPOTREBA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH UREĐAJA

- Uređaj nemojte propereći. U odnosu na posao koji želite da obavite, koristite uređaj namenjen toj svrsi. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je projektovan.
- Električni uređaj nemojte da koristite ako prekidač ne omogućava njegovo ispravno pokretanje ili zaustanjivanje. Uređaj koji ne može pravilno da se uključi i isključi je opasan i mora se popraviti.
- Električni uređaje držite dalje od domaćaša dece. Ne dozvoljavajte osobama koje ne poznaju uređaj ili onima koje nisu upoznate sa ovim bezbednosnim pravilima da ga koriste.
- Električni uređaji su opasna sredstva ako ih koriste osobe koje nisu upoznate sa njihovim funkcijama i karakteristikama.
- Uređaje redovni i pažljivo održavajte. Proverite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih delova koji bi mogli da ugroze ispravan rad uređaja. U slučaju da je uređaj oštećen, pre nego što počnete da ga koristite, popravite ga. Većina nesreća se dešava zbog lošeg održavnja uređaja.
- Aparati za sečenje moraju uvek da budu čisti i oštiri. Ako je alat koji služi za sečenje čisti i pravilno naoštren, smanjuje se mogućnost da dođe do blokiranja njegovih delova i korisnik ga lakše kontroliše.
- Za vreme upotrebe uređaja, dodatne opreme, šiljaka, itd. pridržavajte se ovih bezbednosnih pravila vodeći računa o radnom prostoru i o operacijama koje treba obaviti. Da biste izbegli opasne situacije, uređaj koristite samo za obavljanje onih operacija za koje je projektovan i namenjen.

## BEZBEDNOSNE ODREDBE ZA UREĐAJE NA BATERIJE

- Za punjenje baterija koristite isključivo onaj punjač koji preporučuje proizvođač. Punjač, pogodan za jednu vrstu baterija, ako se koristi za punjenje različite vrste baterija može da izazove požar.
- Sa uređajem koji radi na (akumulatorsku) bateriju morate da koristite tačno određenu vrstu baterija. Upotreba bilo koje druge vrste baterija može da izazove požar.
- Kada ne koristite bateriju, čuvajte je dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, vijci, ekseri i od svih ostalih predmeta koji mogu da premoste dva pola. Kratak spoj polova baterije može da izazove opekatine ili požar.
- Ako dođe do curenja baterije zbog nepravilne upotrebe, izbegavajte bilo kakav kontakt sa iscurelom tečnošću. Ako slučajno dođete u kontakt sa iscurelom tečnošću, zahvaćenu površinu isperite čistom vodom.

U slučaju kontakta s očima, zatražite pomoć lekara.

Iscurela tečnost iz baterije može da dovede do nadražaja kože ili da izazove opekotine.

## ODRŽAVANJE

- Eventualne popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar koje pri tom mora da koristi isključivo originalne rezervne delove. Samo tako je moguće koristiti električni uredaj na potpuno bezbedan način.

**SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO. REDOVNO GA KONSULTUJTE I UKAŽITE NA NJIH SVAKOJ OSOBI KOJA ŽELI DA KORSTI OVAJ UREĐAJ. AKO UREĐAJ POZAJMITE, UZ NJEGA PRILOŽITE I OVO UPUTSTVO.**

## 2. SIMBOLI

Pojedini do sledećih simbola mogu se naći na ovom proizvodu. Pažljivo ih pogledajte i zapamtite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola korisniku omogućava da na najbolji i najbezbedniji način koristi ovaj proizvod.

SIMBOL	IME	ZNAČENJE/OBJAŠNJENJE
	Bezbednosno upozorenje	Ukazuje na bezbednosne mere namenjene korisniku.
	Pročitajte uputstvo za korisnike	Pročitajte uputstvo za upotrebu i poštujte bezbednosna upozorenja i odredbe.
	Zaštita za oči i uši	Nosite zaštitnu opremu za oči i za uši.
	Opasnost od odbacivanja	Predmeti koji udare u uredaj mogu da odskoče i tako izazovu ozbiljne povrede osoba ili ozbiljnu štetu na stvarima. Nosite opremu za zaštitu od povreda na radu i radnu obuću.
	Držite lica na odgovarajućoj udaljenosti	Eventualne posmatrače, naročito decu, držite najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
	Ne dodirujte ventilator.	Ne dodirujte ventilator dok uredaj radi.
	Upozorenje na vlažne uslove	Ovaj uredaj ne ostavljajte na kiši ili u vlažnom prostoru.

Sledeći simboli ukazuju na nivo rizika vezan za ovaj proizvod.

SIMBOL	ZNAK	ZNAČENJE
	<b>OPASNOST:</b>	Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do ozbiljnih povreda ili smrti.
	<b>UPOZORENJE:</b>	Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do ozbiljnih povreda ili smrti.
	<b>PAŽNJA!</b>	Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do lakših povreda.
	<b>PAŽNJA!</b>	(Bez simbola za opasnost) Ukazuje na situaciju koja može da izazove materijalnu štetu.

### 3. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Karakteristike proizvoda	
Vrsta	BLV 48 Li
Motor	48 Volti DC
Brzina vazduha	300 km/h(Max)
Težina (bez baterije)	4 kg
Nivo zvučnog pritiska – Nesigurnost merenja	L <sub>pA</sub> : 89dB(A) k:3 dB(A)
Garantovani nivo zvučne snage – Nesigurnost merenja	L <sub>WA</sub> : 104dB(A) k:3 dB(A)
Nivo vibracija – Nesigurnost merenja	A <sub>h</sub> : 2.8m/s <sup>2</sup> , k:1.5m/s <sup>2</sup>

### 4. OPIS

1. Prekidač za pogon s promenljivom brzinom.
2. Dugme za visoko/nisko
3. ON/OFF dugme (Uključeno/isključeno)
4. Druga ručka
5. Vrata za odabir funkcije seckanja/usisavanja
6. Dugme za blokadu
7. Cev kada uređaj duva
8. Cev kada uređaj usitnjava
9. Kesa
10. Zona sa urezima
11. Mreža na izlazu za vazduh
12. Otvor
13. Jezičak
14. Kaiš
15. Identifikacija ploča
- 15.1) Oznaka usaglašenosti CE
- 15.2) Naziv i adresa proizvođača
- 15.3) Garantovani nivo zvučne snage
- 15.4) Model stroja
- 15.5) Serijski broj
- 15.6) Garantovani nivo zvučne snage
- 15.7) Napon i frekvencija napajanja
- 15.8) Snaga motora
- 15.9) Šifra artikla
- 15.10) Proizvodnja zemlja

### 5. MONTIRANJE

#### UKLANJANJE AMBALAŽE

- Iz kutije pažljivo izvadite proizvod i njegovu dodatnu opremu.
- Pažljivo proverite proizvod kako bi ste bili sigurni da se za vreme transporta nije oštetio ili polomio.
- Ambalažu nemojte da bacate sve dok pažljivo ne proverite proizvod i ne uverite se da ispravno radi.
- Ako primetite oštećenja ili ako nedostaju pojedini delovi, se obratite servisnom centru preduzeću za pomoći. Duvač/usisivač se isporučuje s dodacima koji nisu montirani.

Za njihovu montažu, postupite na sledeći način:

#### MONTIRANJE AKO SE UREĐAJ KORISTI ZA USITNJAVANJE

Pogledajte sliku 2.

- Istovremeno gurnite prednju i zadnju cev za usitnjavanje sve do odgovarajuće blokade. (Pogledajte sl. 2.)
- Gurnite dugme za blokadu ka napred kako biste oslobodili otvor. Držite otvor "otvoren". (Pogledajte sl. 2.1)

- Kraj spojnica cevi za usitnjavanje u obliku "šiljka" gurnite u zadnje ležište. (Pogledajte sl. 2.2)
- Kraj spojnica cevi za usitnjavanje u obliku "kuke" gurnite u prednje ležište. (Pogledajte sl. 2.3)
- Vratite dugme za blokadu ka nazad kako biste blokirali cev za usitnjavanje. (Pogledajte sl. 2.4)
- Za skidanje cevi za usitnjavanje, pratite uputstva od brojem (3) (2) (1).
- Postavite adapter kese za prihvatanje na izlaz duvača. Blokirajte adapter kese pomoću dugmeta za blokadu. Da biste skinuli kesi za prihvatanje, pritisnite dugme za blokadu i odvojite adapter. (Pogledajte sl. 4)

NAPOMENA: da biste očistili zapušenu cev ili ventilator, može biti neophodno skinuti cev za duvanje ili cevi za usitnjavanje.

### ▲ PAŽNJA

Da biste sprečili povrede, pre nego što postavite ili skinete cevi, prverite da je prekidač na položaju OFF (isključeno), da uređaj nije povezan na struju i da se ventilatori ne okreću.

#### MONTIRANJE AKO SE UREĐAJ KORISTI ZA DUVANJE Pogledajte sliku 3.

- Gurnite cev duvača ka napred sve dok zona s urezima za označavanje smera na duvaču ne sedne u otvore na cevi.
- Da biste stegnili usmerivač vazduha gurnite ga u mlažnicu. (Usmerivač se koristi za povećanje protoka vazduha kada se uređaj koristi u teško dostupnim mestima: u lejama, unutar verandi, i sl.)

#### MONTIRANJE KESE ZA PRIHVAT S KAIŠEM ZA NOŠENJE NA RAMENU Pogledajte sliku 4.

U radnom položaju prilagodite dužinu kaiša prema potrebama korisnika. Za produživanje kaiša povucite jezičak, a da biste ga skratili povucite traku. **Za uputstva vezana za punjenje baterija, pogledajte UPutstva za bateriju i za odgovarajući model punjača.**

**NAPOMENA:** Prilikom transporta ili premeštanja uređaja, da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek izvadite bateriju i držite ruke dalje od prekidača za pogon s promenljivom brzinom.

#### POSTAVLJANJE BATERIJE

Pogledajte sliku 5.

- Postavite bateriju na duvač. Poravnajte krilce na bateriji i otvore u prostoru za bateriju na duvaču .
- Pre nego što počnete da koristite uređaj, prverite da je jezičak za blokadu koji se nalazi na dnu baterije ispravno legao i da je baterija fiksirana na odgovarajući način.

### ▲ PAŽNJA!

Prilikom ubacivanja baterije u duvač, prverite da su rebra baterije ispravno poravnata sa prerezima na gornjem delu uređaja.

Prverite da je baterija ispravno postavljena i da je blokirana na svom mestu. Pogrešno postavljena baterija može da ošteti unutrašnje delove uređaja.

#### UKLANJANJE BATERIJE

Pogledajte sliku 5.

- Otpustite prekidač za pogon s promenljivom brzinom (stavka 1) da biste zaustavili duvač.
- Pritisnite i držite pritisnutim dugme na dnu baterije.
- Izvadite bateriju iz duvača.

#### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE DUVAČA/UREĐAJA ZA USITNJAVANJE

Pogledajte sliku 6.

1. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje - On/

Off (uključeno/isključeno)(  ), uključići se zvučni signal i duvač će početi da radi na niskoj brzini.

2. Okrenite dugme za brzinu ka napred da biste povećali brzinu sa 70MPH na 130MPH.
3. Pritisnite prekidač za nisko/visoko(  ), da biste povećali moguće brzine od 75MPH do 185MPH.
4. Za isključivanje pritisnite prekidač on/off (uključeno/isključeno) (  )

**VAŽNO:** Za uključenje opcije TURBO USITNJAVANJE pritisnite tipku "LOW HIGH" (Nisko/Visoko), dok je ručka za promenu brzine postavljena na visoku brzinu (5).

#### DRŽANJE DUVAČA/UREĐAJA ZA USITNJAVANJE

Pogledajte sliku 7.

Pre nego što uređaja pustite u rad, stanite uspravno i prverite sledeće:

- Korisnik mora na sebi da ima prikladnu odeću kao što su čizme, naočare ili sigurnosni vizire, čepice i štitnike za uši, rukavice, duge pantalone i majice dugih rukava.

### ▲ PAŽNJA

Da biste izbegli ozbiljne povrede, svaki put kada koristite ovaj uređaj nosite naočare ili zaštitne vizire. U okruženju gde ima prašine nosite zaštitnu masku za lice ili masku protiv prašine.

STANJE	LED LAMPICA	METODA
Zaštita od svake vrste kvara	Zeleno svetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 7 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj
zaštita od niskog napona	Zeleno svetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 5 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj ili napunite bateriju.
Zaštita od preopterećenja	Zeleno svetlo ugašeno, crveno upaljeno; trepti 4 puta; svaki put držite raspon od 1Hz: 3s; ostavite alarm na 60s	Isključite prekidač i ponovno pokrenite uređaj
Zaštita od blokiranja baterije	Crveno/zeleno svetlo ugašeno; uređaj ne radi	Poništite postavke usisivača tako što ćete ukloniti bateriju na 5 sekundi

Nenormalna temperatura baterije	LED lampica ugašena	Kada se temperatura baterije spusti, usisivač može ponovno normalno da radi.
---------------------------------	---------------------	--

**⚠ POZOR**

Da biste izbegli ozbiljne ozljede osoba ili oštećenja uređaja, prije korištenja provjerite da su vreća i cijev za puhanje ili za usitnjavanje ispravno postavljeni.

**SAVETI VEZANI ZA RAD**

Pogledajte sliku 8.

- Kesa za prihvrat se mora postaviti i zapečatiti (kada uredaj usitnjava).
- pre nego što uredaja pustite u rad, proverite da je kesa zapečaćena.
- Pre uključivanja uredaja, uverite se da on nije okrenut prema prisutnim osobama ili prema otpacima.
- Proverite da li je uredaj u odličnom radnom stanju. Uverite se da su cevi i zaštite postavljeni i da su pričvršćeni.
- Kada uredaj radi, držite ga s obe ruke.
- Uredaj držite uvek čvrsto za ručke ili za prednje i zadnje ručice.
- Da bi se smanjio rizik od oštećenja sluha vezan za nivo buke, koristite odgovarajuću zaštitu za uši.
- Kada uredaja koristite za usitnjavanje, koristite kaiš za nošenje na ramenu.
- Uredaj koristite samo u odgovarajuće vreme – da ne biste izazivali neprijatljnosti nemojte ga koristiti u ranim jutarnjim ili u kasnim večernjim satima. Uvek poštujte vreme navedeno u lokalnim propisima. Generalno, preporučeno vreme za korištenje uredaja je od 9:00 do 17:00 od ponedjeljka do subote.
- Da biste smanjili nivo buke, izbegavajte da koristite više uređaja u istovremeno.
- Da biste smanjili nivo buke, duvače koristite na najnižoj mogućoj brzini za obavljanje određenog posla.
- Pre nego što počnete da koristite duvač, otpatke odvojite od zemlje grabuljama ili metlom.
- Ako je područje prašnjava, pre nego što počnete sa radom, blago ga ovlažite vodom.
- Duvač vam omogućava da uštedite vodu budući da je on, za čišćenje oluka, zidova, terasa, rešetki, ograda, nadstrešnica i livada, ne koristi.

**NAPOMENA:**

Uverite se da su vrata za odabir funkcije seckanja/usisavanja potpuno zatvorena i blokirana.

**MREŽE ZA VAZDUH**

Nikada ne pokrivajte mreže na izlazu za vazduh. Održavajte ih čistim i slobodnim od prljavštine i predmeta koji ih mogu zapušiti. Mreže moraju da budu uvek čiste da

bi se obezbedilo hlađenje motora.

**⚠ PAŽNJA**

Da biste izbegli ozbiljne povrede, ne nosite odeću koja leprša kao što su šalovi, perle, lančići, kravate i sl. koji bi se mogli da se uvuku u mreže na ulazu za vazduh.

Kosu vežite da se ne bi zapetjala u mreže za vazduh.

**RAD UREĐAJA KADA SE KORISTI ZA DUVANJE**

Držite čvrsto duvač.

Duvajte sa jedne na drugu stranu i pri tom držite mlaznicu na odgovarajućoj udaljenosti od tla ili poda Polako se pomerajte ka napred i neka gomila sakupljenih otpadaka uvek bude ispred vas.

Većina operacija duvanja suvog otpada daje najbolje rezultate ako si izvodi na niskoj brzini, ne na visokoj.

Duvanje na visokoj brzini je pogodnije za uklanjanje teških delova otpada kao što je otpad velikih dimenzija ili šljunak.

**RAD UREĐAJA KADA SE KORISTI ZA USITNJAVANJE**

Čvrsto držite usisivač, nagnite cevi za usitnjavanje (2-4 palca ili 5-10 cm) i uz kružne pokrete skupite najsitniji otpad. Otpad će završiti u kesi. Sitan otpad kao što je lišće i grane će se usitniti u ventilatoru. Da bi kesa duže trajala i da bi uredaj bio efikasniji, kesu često praznite.

**ČIŠĆENJE KESE ZA PRIHVAT**

- Kesu prazniate posle svakog korištenja kako bi se izbeglo habanje i zagrušenje protoka vazduha koji mogu da smanje efikasnost uređaja.
- Kesu čistiti u zavisnosti od vaših potreba. Dok na sebi imate načare, potpuno okrenite kesu pošto ste je ispraznili i energično je protresite kako biste uklonili ostatak prasmine i prljavštine.

**ČIŠĆENJE BLOKIRANE CEVI/BLOKIRANOG VENTILATORA****⚠ PAŽNJA**

Da biste izbegli ozbiljne povrede, uverite se da je uredaj UGAŠEN i isključen sa napajanja pre nego što počnete da čitate ventilator.

**⚠ PAŽNJA**

Da biste izbegli ozbiljne povrede, svaki put kada koristite ovaj uređaj nosite rukavice kako biste se zaštitili od sečiva ventilatora i od ostalih oštrih delova.

1. Pritisnite prekidač on/off (  ) ( uključeno/isključeno ) i sačekajte da uređaj potpuno prestane da radi.
2. Izvadite bateriju.

3. Skinite cev za duvanje ili cevi za usitnjavanje i kesu za prihvata.
4. Pažljivo uklonite materijal koji blokira cev ili ventilator. Proverite da sečiva nisu oštećena. Rukama okrenite sečiva ventilatora da biste se uverili da je materijal koji je blokirao ventilator u potpunosti uklonjen.
5. Cev za duvanje ili cevi za usitnjavanje i kesu za prihvata vratite na njihova mesta.
6. Ubacite bateriju.

## 6. ODRŽAVANJE

### ⚠ PAŽNJA

U slučaju zamene delova, koristite samo originalne rezerve delove. Neoriginalni delovi mogu da izazovu opasnost ili da oštete uređaj.

### ⚠ PAŽNJA

Da biste izbegli rizik od ozbiljnih povreda, kada čistite ili održavate uređaj uvek izvadite bateriju.

Delove od plastike ne čistite razređivačima. Većina delova od plastike se može oštetiti usled upotrebe rastvarača dostupnih na tržištu. Koristite čistu krupu za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masnoće, itd.

### ⚠ PAŽNJA

Plastični delovi ne smeju nikada da dođu u dodir s uljem za kočnice, benzинom, proizvodima na bazi nafta, prodornim uljem, itd.  
Ovi hemijski proizvodi sadrže u sebi sastojke koji mogu da oštete, oslabe ili unište plastiku.

### ⚠ PAŽNJA

Ne pokušavajte da izmenite uređaj i nemojte da dodajte dodatnu opremu čija upotreba nije preporučena. Ove izmene spadaju pod nedozvoljenu upotrebu i mogu da izazovu nastajanje opasnih situacija koje uzrokuju ozbiljne povrede.

### SKLADIŠTENJE DUVAČA

Pre nego što odložite duvač, pažljivo ga očistite. Skladištitе ga u suvom i dobro provetrenom prostoru, daleko od domaćaša dece. Nemojte ga odlagati u blizini korozivnih supstanci kao što su hemijski proizvodi za baštu ili so za sneg.

- Baterije skladištitе i punite na hladnom mestu. Temperature niže ili više od normalne temperature prostora smanjuju trajanje baterije.
- Prazne baterije nemojte nikada da skladištitе. Posle upotrebe uređaja, sačekajte da se baterija ohladi i odmah je u potpunosti napunite.
- Sve baterije tokom vremena gube svoje punjenje. Što je temperatura veća to baterije više gubi punjenje. U slučaju dužeg nekorisanja uređaja, baterije punite svakog meseca ili na svaka dva meseca. Ovaj postupak produžava životni vek baterije.

Primer deklaracije o usaglašenosti nalazi se na preposlednjoj stranici priručnika.

## 7. ODLAGANJE



Električne uređaje ne bacajte zajedno sa kućnim otpadom. Umesto toga, odnesite ih u odgovarajući centar za reciklažu. Za pravilno odlaganje i reciklažu obratite se lokalnim nadležnim organima ili lokalnom dileru.

Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/EC o električnom i elektronskom otpadu i njenom sprovođenju u skladu sa državnim pravilima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno sakupljati tako da bi mogli ponovo da se iskoriste na ekološko prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na depo-niju ili na zemljište, štetne supstance mogu dospeti u podzemne vode i tako ući u lanac ishrane i ugroziti vaše zdravlje. Za detaljne informacije o likvida-ciji ovog proizvoda, обратите se nadležnom zavodu za odlaganje otpada iz domaćinstva ili vašem prodavcu.

## 8. VODIČ ZA PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	VEROVATAN UZROK	REŠENJE
Uredaj ne duvai ne usitnjava.	1. Kesa je puna	1. Ispraznите kesu.
	2. Cev je zapušena	2. Uklonite prepreku.
	3. Ventilator je blokiran	3. Uklonite blokadu
	4. Kesa je prljava	4. Očistite kesu.
	5. Kesa je pocepana	5. Zamenite kesu.
	6. Kesa nije zapečaćena	6. Zapečatite kesu.
	7. Baterija nije fiksirana.	7. Da biste pričvrstili bateriju, pobrinite se da su jezičci na gornjem dijelu baterije seli na svoje mesto na odgovarajući način.
	8. Baterija je prazna.	8. Napunite bateriju prateći uputstva specifična za vaš uređaj.
Uredaj se ne pali.	1. Baterija nije fiksirana.	1. Da biste pričvrstili bateriju, pobrinite se da su jezičci na gornjem dijelu baterije seli na svoje mesto na odgovarajući način.
	2. Baterija je prazna.	2. Napunite bateriju prateći uputstva specifična za vaš uređaj.
	3. Prekidač (Snaga/brzina) je u položaju OFF (isključeno).	3. Pritisnite prekidač on/off (uključeno/isključeno).
	4. Prekidač za snagu je neispravan.	4. Pozovite besplatan broj: 1-888-909-6757.
	5. Usisne cevi su pogrešno montirane.	5. Proverite usisne cevi kako biste se uverili da, kada su ispravno postavljene, omogućavaju uključivanje prekidača.
	6. Ulazna vrata/ulazni poklopac nije zatvoren.	6. Uverite se da su vrata/poklopac potpuno zatvorena i blokirana.

## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** GGP Italy S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
  2. Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina: Soffiatore-Aspiratore portatile da giardino / soffiatura-aspirazione

- a) Tipo / Modello Base
  - b) Modello commerciale
  - c) Anno di costruzione
  - d) Matricola

e) Motore a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC  
f) Ente Certificatore /  
g) Esame CE del tipo: /
  - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC  
D. Lgs. 262/2002, ANNEX VI, proc. 1 (Italy)  
f) Ente Certificatore: /
  - EMCD: 2004/108/EC
  - RoHs II : 2011/65/EU

- #### 4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN 60745-1/A11  
EN 60335-2-100:2010

- i) Livello di potenza sonora misurato dB(A)
  - j) Livello di potenza sonora garantito dB(A)
  - n) Flusso d'aria m<sup>3</sup>/s

q) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

GGP ITALY S.p.A.  
Via del Lavoro, 6  
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

r) Castelfranco V.to, 00.00.2014

Vice Presidente R&D &Quality  
Ing. Raimondo Hippoliti

Raimundo Trippelito

<b>FR</b>	<p><b>Déclaration CE de Conformité</b> (Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La Société</li> <li>2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine :</li> <li>Souffleur-Aspirateur de jardin portatif / Soufflage-aspiration</li> <li>a) Type / Modèle de Base</li> <li>b) Modèle commercial</li> <li>c) Année de construction</li> <li>d) Série</li> <li>e) Moteur: batterie</li> <li>3. Est conforme aux prescriptions des directives :</li> <li>f) Organisme de certification</li> <li>g) Examen CE du Type</li> <li>4. Renvoi aux Normes harmonisées</li> <li>i) Niveau de puissance sonore mesuré</li> <li>j) Niveau de puissance sonore garanti</li> <li>n) Flux d'air</li> <li>q) Personne habilitée à établir le Dossier Technique :</li> <li>r) Lieu et Date</li> </ol>	<p><b>EC Declaration of Conformity</b> (Machine Directive 2006/42/EC, Annex II, part A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Company</li> <li>2. Declares under its own responsibility that the machine:</li> <li>Hand-held garden blower-garden vacuum / blowing-suction</li> <li>a) Type / Base Model</li> <li>b) Commercial model</li> <li>c) Year of manufacture</li> <li>d) Serial number</li> <li>e) Motor: battery-operated</li> <li>3. Conforms to directive specifications:</li> <li>f) Certifying body</li> <li>g) EC examination of Type</li> <li>4. Reference to harmonised Standards</li> <li>i) Sound power level measured</li> <li>j) Sound power level guaranteed</li> <li>n) Flow of air</li> <li>q) Person authorised to create the Technical Folder:</li> <li>r) Place and Date</li> </ol>	<p><b>DE</b></p> <p><b>EG-Konformitätsserklärung</b> (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Gesellschaft</li> <li>2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine:</li> <li>Handgehaltener Laubbläser -Laubsauger / blasen/aufsaugen</li> <li>a) Typ / Basismodell</li> <li>b) Handelsmodell</li> <li>c) Baujahr</li> <li>d) Seriennummer</li> <li>e) Motor: Batterie</li> <li>3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht:</li> <li>f) Zertifizierungsstelle</li> <li>g) EG-Baumusterprüfung</li> <li>4. Bezugnahme auf die harmonisierten Normen</li> <li>i) Gemessener Schallleistungspiegel</li> <li>j) Garanterter Schallleistungspiegel</li> <li>n) Luftstrom</li> <li>q) Zur Verfassung der technischen Unterlagen befugte Person:</li> <li>r) Ort und Datum</li> </ol>
<b>NL</b>	<p><b>EG-verklaring van overeenstemming</b> (Richtlijn Machines 2006/42/CE, Bijlage II, deel A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het bedrijf</li> <li>2. Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de machine: Draagbare blazer-zuiger voor tuinwerken / blazen-zuigen</li> <li>a) Type / Basismodel</li> <li>b) Handelsmodel</li> <li>c) Bouwjaar</li> <li>d) Serienummer</li> <li>e) Motor: accu</li> <li>3. Voldoet aan de specificaties van de richtlijnen:</li> <li>f) Certificatie-instituut</li> <li>g) EG-onderzoek van het Type</li> <li>4. Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen</li> <li>i) Gemeten niveau van geluidsvormgen</li> <li>j) Gegarandeerd niveau van geluidsvormgen</li> <li>n) Luchtstroom</li> <li>q) Bevoegd persoon voor het opstellen van het Technisch Dossier</li> <li>r) Plaats en Datum</li> </ol>	<p><b>Declaración de Conformidad CE</b> (Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La Empresa</li> <li>2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: Soplador-Aspirador portátil de jardín / soplando-aspiración</li> <li>a) Tipo / Modelo Base</li> <li>b) Modelo comercial</li> <li>c) Año de fabricación</li> <li>d) Matrícula</li> <li>e) Motor: : batería</li> <li>3. Cumple con las especificaciones de las directivas:</li> <li>f) Ente certificador</li> <li>g) Examen CE del Tipo</li> <li>4. Referencia a las Normas armonizadas</li> <li>i) Nivel medido de potencia sonora medida</li> <li>j) Nivel garantido de potencia sonora</li> <li>n) Flujo de aire</li> <li>q) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico:</li> <li>r) Lugar y Fecha</li> </ol>	<p><b>PT</b></p> <p><b>Declaração CE de Conformidade</b> (Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A Empresa</li> <li>2. Declara sob a própria responsabilidade que a máquina: Soplador-Aspirador portátil de jardim / sopro-aspiração</li> <li>a) Tipo / Modelo Base</li> <li>b) Modelo comercial</li> <li>c) Ano de fabricação</li> <li>d) Matrícula</li> <li>e) Motor: : bateria</li> <li>3. É conforme às especificações das diretrizes:</li> <li>f) Órgão certificador</li> <li>g) Exame CE do Tipo</li> <li>4. Referência às Normas harmonizadas</li> <li>i) Nível medido de potência sonora</li> <li>j) Nível garantido de potência sonora</li> <li>n) Fluxo de ar</li> <li>q) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico</li> <li>r) Local e Data</li> </ol>
<b>EL</b>	<p><b>EK-Δήλωση συμμόρφωσης</b> (Οδηγία Μηχανών 2006/42/CE, Παράρτημα II, μέρος A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Η Εταιρία</li> <li>2. Δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή: Ηλεκτρικός Φυσατήρας-Αναφορήτης κήπου / Εμφύσησης-αναφόρησης</li> <li>a) Τύπος / Βασικό Μοντέλο</li> <li>b) Εμπορικό Μοντέλο</li> <li>c) Έτος κατασκευής</li> <li>d) Αριθμός μητρώου</li> <li>e) Κίνητρης: μπαταρία</li> <li>3. Συμμορφωνεται με τις προδιαγραφές της οδηγίας:</li> <li>f) Οργανισμός πιστοποίησης</li> <li>g) Εξέταση CE του Τύπου</li> <li>4. Αναφορά στους Κανονισμούς εναρμόνισης</li> <li>i) Στάθμη μέτρησης ακουστικής ισχύος</li> <li>j) Στάθμη ενημερώνησης ακουστικής ισχύος</li> <li>n) Ροή αέρα</li> <li>q) Εξουσιοδοτημένο άτομο για την κατάρτιση του Τεχνικού Φυλλαδίου:</li> <li>r) Τόπος και Χρόνος</li> </ol>	<p><b>AT Uygunluk Beyanı</b> (2006/42/CE Makine Direktifi, Ek II, bölüm A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Şirket</li> <li>2. Şahsi sorumluluğu altında aşağıdaki makinelerin:</li> <li>Bağış için elde taşınabilir Üfleyici-Aspiratör / Üfleme-emme</li> <li>a) Tip / Standart model</li> <li>b) Ticari model</li> <li>c) İmalat yılı</li> <li>d) Sicil numarası</li> <li>e) Motor: batarya</li> <li>3. Aşağıdaki direktiflerin özelliklerine uygun olduğunu beyan etmektedir:</li> <li>f) Sertifikalandırın kurum</li> <li>g) ... Tipi CE incelenmesi</li> <li>4. Harmonize standartları atıf</li> <li>i) Ölçülen ses güç seviyesi</li> <li>j) Garanti edilen ses güç seviyesi</li> <li>n) Hava akışı</li> <li>q) Teknik Dosyayı oluşturmaya yetkili kişi:</li> <li>r) Yer ve Tarih</li> </ol>	<p><b>MK</b></p> <p><b>Декларација за усогласеност со ЕУ</b> (Директива за машини 2006/42/CE, Анекс II, дел A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Компанијата</li> <li>2. изјавува со целосна лична одговорност дека следната машина: Пренос Раздувач-Вшимукач / раздувач-вымукаче</li> <li>a) Тип / основен модел</li> <li>б) комерцијален модел</li> <li>в) година на производство</li> <li>г) етикета</li> <li>д) мотор: акумулатор</li> <li>3. Усогласен со спецификациите според директивите:</li> <li>ѓ) тело за сертификација</li> <li>е) тест CE за типот</li> <li>4. Референци за усогласени нормативи</li> <li>з) измерено ниво на звучна моќност</li> <li>с) Ниво на гарантирана звучна моќност</li> <li>п) проток на воздух</li> <li>н) овластено лице за составување на Техничката брошура</li> <li>и) место и датум</li> </ol>

NO	SV	DA
<p>EF-Samsvarserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EU, Vedlegg II, del A)</p> <p>1. Firmatet 2. Erklærer på eget ans var at maskinen: Bærbar blåsemaskin-sugemaskin for hager/ blåsing-insusning</p> <p>a) Type / Modell b) Handelsnavn c) Produktsjonsår d) Serienummer e) Motor batteri</p> <p>3. Oppfyller kravene i direktivene:</p> <p>f) Sertifiseringsorgan g) EF-typeprøving</p> <p>4. Henvising til harmoniserte standarder</p> <p>i) Målt lydefektivnivå j) Garantert lydefektivnivå n) Luftstremming q) Person som har fullmakt til å utfordige teknisk dokumentasjon: r) Sted og dato</p>	<p>EG-forsäkran om överensstämmelse (Maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga II, de la)</p> <p>1. Företaget 2. Försäkrar på eget ansvar att maskinen : Bärbar Lövblås-/Lövsug för trädgårdsbruk / blåsing-utsugning</p> <p>a) Typ / Basmodell b) Produktnamn c) Tillverkningsår d) Serienummer e) Motor batteri</p> <p>3. Överensstämmar med föreskrifterna i direktivet</p> <p>f) Anmält organ g) EG tygtypkänndande</p> <p>4. Referens till harmonisade standarder</p> <p>i) Uppmått lydefektivnivå j) Garanterad lydefektivnivå n) Luftflöde q) Autoriseras person för upprättandet av den tekniska dokumentationen: r) Ort och datum</p>	<p>EF-overensstemmelseserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del A)</p> <p>1. Firmatet 2. Erklærer på eget ansvar, at maskinen: Bærbar løvbæser/-løvsuger / blæsning-/indsugning</p> <p>a) Type / Model b) Handelsbetegnelse c) Fremstillingsår d) Serienummer e) Motor; batteri</p> <p>3. Er i överensstämelse med specifikationerne ifølge direktivene:</p> <p>f) Certifieringsorgan g) EF-typeprøving</p> <p>4. Henvising til harmoniserede standarder</p> <p>i) Målt lydefektivnivå j) Garanteret lydefektivnivå n) Luftflow q) Person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier: r) Sted og dato</p>
<p>FI</p> <p>EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (Kon direktivi 2006/42/EY, Liite II, osa A)</p> <p>1. Yritys</p> <p>2. Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: I Käsin kannateltava ehtipuhallin -lehti-imuri / puhallus-imu</p> <p>a) Typpi / Perusmalli b) Myntimalli c) Valmistusvuo d) Sarjanumero e) Mootori akku</p> <p>3. On yhdenmukainen seuraavien direktiivien asettamiin vaatimusten kanssa:</p> <p>f) Sertifointiyritys g) EY-typepraktikus</p> <p>4. Viittaus harmonisoituihin standardeihin</p> <p>i) Mitattu äänitehotaso j) Taittu äänitehotaso n) Ilmavirtaus q) Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuuttettu henkilö: r) Paikka ja päivämäärä</p>	<p>CS</p> <p>ES – Prohlášení o shodě (Směrnice o Strojních zařízeních 2006/42/ES, Příloha II, část A)</p> <p>1. Společnost 2. Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že stroj: Přenosný zahradní foukací-vysávák / foukání-vysávání</p> <p>a) Typ / Základní model b) Obchodní model c) Rok výroby d) Výrobní číslo e) Motor: akumuláto</p> <p>3. Je ve shodě s nářízenimi směrnic:</p> <p>f) Certifikační orgán g) ES zkouška Typu</p> <p>4. Odkaz na Harmonizované normy</p> <p>i) Námezřena úroveň akustického výkonu j) Zaručená úroveň akustického výkonu n) Proud vzduchu q) Osoba autorizovaná pro vytvoření Technického spisu: r) Místo a Datum</p>	<p>PL</p> <p>Deklaracja zgodności WE (Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A)</p> <p>1. Spółka 2. Oświadczenie na własną odpowiedzialność, że maszyna: Dmuchawa / Odkurzacz ogrodowa trzymana w rękach/ wydmuchiwanie powietrza-zasysanie</p> <p>a) Typ / Model podstawowy b) Model komercyjny c) Rok produkcji d) Numer serijny e) Silnik: akumulator</p> <p>3. Spełnia podstawowe wymogi następujących Dyrektyw:</p> <p>f) Jednostka certyfikująca g) Badanie typu WE</p> <p>4. Odniesieniu do Norm zharmonizowanych</p> <p>i) Zmierzony poziom mocy akustycznej j) Gwarantowany poziom mocy akustycznej n) Przepływ powietrza q) Osoba upoważniona do redagowania Dokumentacji technicznej: r) Miejscowość i data</p>
<p>HU</p> <p>EK-megfelelőségi nyilatkozata (2006/42/EK gépjárművel, II. melléklet "A" rész)</p> <p>1. Alulírott Vállalat</p> <p>2. Felelősségenként teljes tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép: Hordozható kerti Lombfűvő-Lombszívó / lombfűvás-szívás</p> <p>a) Típus / Alaptípus b) Kereskedelmi típus c) Gyártási év d) Gyártási szám e) Motor: akkumulátor</p> <p>3. Megfelel az alábbi irányelvek előírásainak:</p> <p>f) Tanúsító szerv g) CE vizsgálat típusa</p> <p>4. Hivatalos a harmonizált szabványokra</p> <p>i) Mért zajteljesítmény szint j) Garantált zajteljesítmény szint n) Levegőáramlás</p> <p>q) Műszaki Dosszié szerkesztésére felhatalmazott személy: r) Helye és ideje</p>	<p>RU</p> <p>Декларация соответствия нормам ЕС (Директива о машинном оборудовании 2006/42/ЕС, Приложение II, часть А)</p> <p>1. Предприятие 2. Заявляет под собственную ответственность, что машина: Портативный садовая Воздуходувка – садовый аспиратор / Дутье-всасывание</p> <p>a) Тип / Базовая модель b) Коммерческое наименование c) Год изготовления d) Паспорт e) Двигатель: батарея</p> <p>3. Соответствует требованиям следующих директив:</p> <p>f) Сертифицирующий орган g) Испытание ЕС типового образца</p> <p>4. Ссылки на гармонизированные нормы</p> <p>i) Измеренный уровень звуковой мощности j) Гарантируемый уровень звуковой мощности n) Поток воздуха q) Лицо, уполномоченное на подготовку технической документации: r) Место и дата</p>	<p>HR</p> <p>EK Izjava o sukladnosti (Direktiva 2006/42/EZ o strojevima, dodatak II, dio A)</p> <p>1. Tvrtka: 2. pod vlastitim odgovornošću izjavljuje da je stroj:</p> <p>Prijenosni Puhač lišća - Usisavač lišća / puhanje-usisavanje lišća</p> <p>a) Vrsta / Osnovni model b) Komercijalni model c) Godina proizvodnje d) Matični broj e) Motor: baterija</p> <p>3. sukladan s temeljnim zahtjevima direktiva: f) Certifikacijsko tijelo g) Tipsko ispitivanje EZ</p> <p>4. Primjenjene su sljedeće harmonizirane norme:</p> <p>i) Izmjerenja razina zvučne snage j) Zajamčena razina zvučne snage n) Protok zraka q) Osoba ovlaštena za pravljenje Tehničke datoteka: r) Mjesto i datum</p>

SL	BS	SK
<p>ES izjava o skladnosti (Direktiva 2006/42/ES) , priloga II, del A)</p> <p>1. Družba</p> <p>2. pod lastno odgovornostjo izjavlja, da je stroj: Prenosni vrtni Puhalnik-Sesalník / razpihovanie-sesanje</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Tip / osnovni model</li> <li>b) tržni model</li> <li>c) Leto izdelave</li> <li>d) Serijska številka</li> <li>e) Motor: baterija</li> </ul> <p>3. Skladen je z določili direktiv : f) Ustanova, ki izda potrdilo</p> <p>g) ES pregled tipa</p> <p>4. Sklicevanje na uklajene predpise i) Izmerjeni nivo zvočne moči</p> <p>j) Zagotovljeni nivo zvočne moči</p> <p>n) Protok zraka</p> <p>q) Oseba, pooblaščena za sestavo tehnične knjižice:</p> <p>r) Kraj in datum</p>	<p>EZ izjava o sukladnosti (Direktiva o mašinama 2006/42/EZ, Prilog II, deo A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Firma</li> <li>2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošču da je mašina: Baštenski ručni Duvač -Usisivač / duvanje-usisavanje</li> <li>a) Tip / Osnovni model</li> <li>b) Komercijalni model</li> <li>c) Godina proizvodnje</li> <li>d) Serijski broj</li> <li>e) Motor: akumulator</li> <li>3. skladna s osnovnim zahtevima direkutive: f) Certifikaciono tijelo</li> <li>g) EZ ispitivanje tipa</li> <li>4. Pozivanje na ukladne norme i) Izmereni nivo zvučne snage</li> <li>j) Garantovani nivo zvučne snage</li> <li>n) Protok vazduha</li> <li>q) Osoba ovlašćena za izradu tehničke brošure:</li> <li>r) Mjesto i datum</li> </ol>	<p>ES vyhlásenie o zhode (Smernica o Strojnych zariadeniach 2006/42/ES, Príloha II, časť A)</p> <p>1. Spoločnosť</p> <p>2. Vyhlásuje na vlastnú zodpovednosť, že stroj: Prenosný záhradný Fúkač-Vysávač / fúkanie-vysávanie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Typ / Základný model</li> <li>b) Obchodný model</li> <li>c) Rok výroby</li> <li>d) Výrobné číslo</li> <li>e) Motor: akumulátor</li> </ul> <p>3. Je zhode s nariadeniami smerníc: f) Certifikačný orgán</p> <p>g) Skúška typu ES</p> <p>4. Odkaž na Harmonizované normy i) Nameraná úroveň akustického výkonu</p> <p>j) Záručená úroveň akustického výkonu</p> <p>n) Prúd vzduchu</p> <p>q) Osoba autorizovaná na vytvorenie Technického spisu:</p> <p>r) Miesto a Dátum</p>
RO	LT	LV
<p>CE -Declaratie de Conformitate (Directive Mașini 2006/42/CE, Anexa II, partea A)</p> <p>1. Societatea</p> <p>2. Declarația pe propria răspundere că mașina: Suflătoare- Aspirator portabil de grădină / Sufflare-aspirare</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Tip / Model de bază</li> <li>b) Model comercial</li> <li>c) An de fabricație</li> <li>d) Număr de serie</li> <li>e) Motor: baterie</li> </ul> <p>3. Este în conformitate cu specificațiile directivelor: f) Organism de certificare</p> <p>g) Examinare CE de Tip</p> <p>4. Referință la Standardele armonizate i) Nivel de putere sonoră măsurat</p> <p>j) Nivel de putere sonoră garantat</p> <p>n) Flux de aer</p> <p>q) Persoană autorizată să întocmească Dosarul Tehnic</p> <p>r) Locul și Data</p>	<p>EB atitkties deklaracija (Mašiņu direktīva 2006/42/CE, Priedas II, dalis A)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bērdo</li> <li>2. Prisima atsakomybę, kad jrenginys: Rankinis lapu Pūstuvas-Lapu siurblys / pūtinams-siurblys</li> <li>a) Tipas / Bazinis Modelis</li> <li>b) Komercinis modelis</li> <li>c) Pagamino metai</li> <li>d) Serijos numeris</li> <li>e) Variklis: baterija</li> <li>3. Atitinka direktyvose pateiktas specifikacijas: f) Sertifikavimo įstaiga</li> <li>g) CE tipo tyrimas</li> <li>4. Nuoroda į suderintas Normas i) Išmatuotas garso galios lygis <p>j) Užtinkramas garso galios lygis</p> <p>n) Oro srautus</p> <p>q) Autorizuotas asmuo sudaryti Techninę Dokumentaciją:</p> <p>r) Vieta ir Data</p> </li></ol>	<p>EK atibilstības deklarācija (Direktīva 2006/42/EK par mašīnām, pielikums II, daļa A)</p> <p>1. Uzņēmums</p> <p>2. Uzņemoties par to pilnu atbildību, paziņo, ka mašīna: Roktrimas dārza pūtējs-dārza vakuumiekārtā / Pūšana-iesūksana</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Tips / Bāzes modelis</li> <li>b) Komerciālais modelis</li> <li>c) Ražošanas gads</li> <li>d) Sērijas numurs</li> <li>e) Motors: akumulators</li> </ul> <p>3. Atbilst šādu direktīvu prasībām: f) Sertifikācijas iestāde</p> <p>g) CE tipveida pārbaude</p> <p>4. Atsauce uz harmonizētiem standartiem i) Izmērtais skaņas intensitātes līmenis</p> <p>j) Garantētais skaņas intensitātes līmenis</p> <p>n) Gaisa plūsmas</p> <p>q) Pilnvartošais darbinieks, kas sagatavoja tehnisko dokumentāciju:</p> <p>r) Vieta un datums</p>
SR	BG	ET
<p>EC deklaracija o usaglašenosti (Direktiva o mašinama 2006/42/EC, Prilog II, deo A)</p> <p>1. Preduzeće</p> <p>2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošču da je mašina: Baštenski Duvač-Usisivač / duvanje-usisavanje</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Tip / Osnovni model</li> <li>b) Komercijalni model</li> <li>c) Godina proizvodnje</li> <li>d) Serijski broj</li> <li>e) Motor: akumulator</li> </ul> <p>3. u skladu s osnovnim zahtevima direkтива: f) Sertifikaciono telo</p> <p>g) EC ispitivanje tipa:</p> <p>4. Pozivanje na uklajene norme i) Izmerjeni nivo zvučne snage</p> <p>j) Garantovani nivo zvučne snage</p> <p>n) Protok vazduha</p> <p>q) Osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke brošure</p> <p>r) Mesto i datum</p>	<p>EO декларация за съответствие (Директива Машини 2006/42/ЕО, Приложение II, част А)</p> <p>1. Дружество</p> <p>2. На собствена отговорност декларира, че машината: Преносима градинска духалка-градински Аспиратор / Продукване-аспирация</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Вид / Базисен модел</li> <li>б) Търговски модел</li> <li>в) Година на производство</li> <li>г) Серийен номер</li> <li>д) Мотор: акумулатор</li> </ul> <p>3. Е в съответствие със спецификата на директивите:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>е) Сертифициращ орган</li> <li>ж) ЕО изследване на вида</li> </ul> <p>4. Базирано на хармонизираните норми</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>и) Ниво на измерена акустична мощност</li> <li>й) Гарантирано ниво на акустична мощност</li> <li>н) Въздушен поток</li> <li>р) Лице, упълномочено до състави Техническата Документация:</li> <li>с) място и дата</li> </ul>	<p>EÜ vastavusdeklaratsioon (Masinadirektiivi 2006/42/EÜ, Lisa II, osa A)</p> <p>1. Firma</p> <p>2. Kinnitat obal vastutusel, et masin: Kaasaskantav aiapuhur-aiamur / Puhumine-imenne</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Tüüp / Põhimudel</li> <li>b) Kaubanduslik mudel</li> <li>c) Ehitasasta</li> <li>d) Matrikkeli aks</li> <li>e) Mootor: elektriline</li> </ul> <p>3. Vastab direktiivide ñöuetele:</p> <p>f) Kinnitat asutus</p> <p>g) EÜ ütibühindamine</p> <p>4. Viide ütlustatud standarditele</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) Mõõdetud heliõõimuse tase</li> <li>j) Garanteeritud heliõõimuse tase</li> <li>n) Ohuvaool</li> <li>q) Tehnilise Lehe autoriseeritud koostaja:</li> <li>r) Koht ja Kuupäev</li> </ul>

© by GGP ITALY SPA

- Soggetto a modifiche senza preavviso • Подлежи на промени без предупреждение • Moguće su promjene bez najave • Možnost změn bez předešlého upozornění • Ret til ændringer forbeholdes • Kann ohne Vorankündigung geändert werden • Үтпокетас се аллагәс ҳырің проеідотопінш • Subject to modifications without notice • Sujeto a modificaciones sin previo aviso • Võimalikud muudatused ilma ette teatamata • Voidaan tehdä muutoksia ilman ennakkoilmoitusta • Sujet à des modifications sans aucun préavis • Podložno promjenama bez prethodne obavijesti • Előzetes értesítés nélkül módosítható • Objekt pakéitimai be perspéjimo • Var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma • Подлежи на промени без претходно известување • Kan zonder kennisgeving wijzigingen ondergaan • Kan endres uten forvarsel • Poddawany modyfikacjom bez awizowania • Sujeito a alterações sem aviso prévio • Poate fi modicat, fără preaviz • Может быть изменено без преомления • Možnosť zmien bez predošlého upozornenia • Lahko pride do sprememb brez predhodnega obvestila • Podložno izmenama bez upozorenja • Kan utsättas för modifieringar utan att detta meddelas • Önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir